

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

19 januari 2018

WETSONTWERP

**houdende diverse bepalingen inzake
aanvullende pensioenen en tot instelling van
een aanvullend pensioen voor
de zelfstandigen actief als natuurlijk persoon,
voor de meewerkende echtgenoten en
voor de zelfstandige helpers**

Blz.

INHOUD

Samenvatting	3
Memorie van toelichting	4
Voorontwerp (I)	36
Voorontwerp (II)	55
Voorontwerp (III)	77
Impactanalyse 1	84
Impactanalyse 2	92
Advies van de Raad van State (I)	102
Advies van de Raad van State (II)	110
Advies van de Raad van State (III)	114
Wetsontwerp	121
Coördinatie van de artikelen (sociaal)	154
Coördinatie van de artikelen (fiscaal)	215

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

19 janvier 2018

PROJET DE LOI

**portant des dispositions diverses
en matière de pensions complémentaires
et instaurant une pension complémentaire
pour les travailleurs indépendants personnes
physiques, pour les conjoints aidants et
pour les aidants indépendants**

Pages

SOMMAIRE

Résumé	3
Exposé des motifs	4
Avant-projet (I)	36
Avant-projet (II)	55
Avant-projet (III)	77
Analyse d'impact 1	88
Analyse d'impact 2	97
Avis du Conseil d'État (I)	102
Avis du Conseil d'État (II)	110
Avis du Conseil d'État (III)	114
Projet de loi	121
Coordination des articles (sociales)	186
Coordination des articles (fiscales)	230

De regering heeft dit wetsontwerp op 19 januari 2018 ingediend.

Le gouvernement a déposé ce projet de loi le 19 janvier 2018.

De “goedkeuring tot drukken” werd op 19 januari 2018 door de Kamer ontvangen.

Le “bon à tirer” a été reçu à la Chambre le 19 janvier 2018.

N-VA	:	Nieuw-Vlaamse Alliantie
PS	:	Parti Socialiste
MR	:	Mouvement Réformateur
CD&V	:	Christen-Democratisch en Vlaams
Open Vld	:	Open Vlaamse liberalen en democraten
sp.a	:	socialistische partij anders
Ecolo-Groen	:	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen
cdH	:	centre démocrate Humaniste
VB	:	Vlaams Belang
PTB-GO!	:	Parti du Travail de Belgique – Gauche d'Ouverture
DéFI	:	Démocrate Fédéraliste Indépendant
PP	:	Parti Populaire
Vuye&Wouters	:	Vuye&Wouters

Afkortingen bij de nummering van de publicaties:

DOC 54 0000/000: Parlementair document van de 54^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
 QRVA: Schriftelijke Vragen en Antwoorden
 CRIV: Voorlopige versie van het Integraal Verslag
 CRABV: Beknopt Verslag
 CRIV: Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen)

PLEN: Plenum
 COM: Commissievergadering
 MOT: Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)

Abréviations dans la numérotation des publications:

DOC 54 0000/000: Document parlementaire de la 54^e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif
 QRVA: Questions et Réponses écrites
 CRIV: Version Provisoire du Compte Rendu intégral
 CRABV: Compte Rendu Analytique
 CRIV: Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes)

PLEN: Séance plénière
 COM: Réunion de commission
 MOT: Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers

Bestellingen:
 Natieplein 2
 1008 Brussel
 Tel.: 02/ 549 81 60
 Fax: 02/549 82 74
 www.dekamer.be
 e-mail: publicaties@dekamer.be

De publicaties worden uitsluitend gedrukt op FSC gecertificeerd papier

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants

Commandes:
 Place de la Nation 2
 1008 Bruxelles
 Tél.: 02/ 549 81 60
 Fax: 02/549 82 74
 www.lachambre.be
 courriel: publications@lachambre.be

Les publications sont imprimées exclusivement sur du papier certifié FSC

SAMENVATTING

Dit wetsontwerp kadert in veralgemening van de tweede pensioenpijler. Het wil de zelfstandigen actief als natuurlijk persoon de mogelijkheid geven een aanvullend pensioen op te bouwen bovenop het Vrij Aanvullend Pensioen voor Zelfstandigen (programlawet (I) van 24 december 2002), zoals dit voor bedrijfsleiders al langer kan. De voorwaarden en modaliteiten voorzien in dit wetsontwerp zijn gelijkaardig aan deze voor bedrijfsleiders.

Daarnaast omvat dit wetsontwerp een hervorming van de adviesstructuren inzake de aanvullende pensioenen voor zelfstandigen, overgangsmaatregelen op de wet van 18 december 2015 tot waarborging van de duurzaamheid en het sociale karakter van de aanvullende pensioenen en tot versterking van het aanvullende karakter ten opzichte van de rustpensioenen en technische wijzigingen aangebracht aan diverse wetgevingen betreffende de aanvullende pensioenen.

RÉSUMÉ

Le présent projet de loi s'intègre dans la généralisation du deuxième pilier des pensions. Il vise à permettre aux travailleurs indépendants en personne physique de se constituer une pension complémentaire au-delà de la Pension complémentaire libre des indépendants (loi-programme (I) du 24 décembre 2002) comme cela est déjà permis depuis longtemps pour les dirigeants d'entreprise. Les conditions et les modalités prévues dans ce projet de loi sont similaires à celles en vigueur pour les dirigeants d'entreprises.

Par ailleurs, ce projet de loi prévoit une réforme des structures consultatives en matière de pensions complémentaires pour les indépendants, des mesures de transition par rapport à la loi du 18 décembre 2015 visant à garantir la pérennité et le caractère social des pensions complémentaires et visant à renforcer le caractère complémentaire par rapport aux pensions de retraite et enfin des modifications techniques apportées aux diverses législations portant sur les pensions complémentaires.

MEMORIE VAN TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

ALGEMENE TOELICHTING

Om het hoofd te bieden aan de uitdagingen waarmee onze pensioenstelsels worden geconfronteerd, zijn er, naast de hervormingen aan de eerste pensioenpijler (het wettelijk pensioen), ook maatregelen nodig aan de tweede pensioenpijler (het aanvullend pensioen). Want de hervorming van het wettelijk pensioen moet gepaard gaan met de voortzetting van de ontwikkeling van de aanvullende pensioenen. In aanvulling op het wettelijk pensioen stellen de aanvullende pensioenen de gepensioneerde personen in staat om een levensstandaard te behouden die beter overeenstemt met hun levensstandaard als beroepsactieve.

Deze wet geeft uitvoering aan één van de maatregelen voorzien in het regeerakkoord om de tweede pensioenpijler te veralgemenen. Onderhavige wet wil de zelfstandigen actief als natuurlijk persoon, dit wil zeggen de zelfstandigen die geen bedrijfsleider zijn in de zin van artikel 32, eerste lid, 1° en 2°, van het wetboek van de inkomstenbelastingen 1992, de mogelijkheid geven een aanvullend pensioen op te bouwen bovenop wat de artikelen 41 en volgende van de programmawet (I) van 24 december 2002 (hierna de WAPZ) hen al toelaat.

Vandaag kan een zelfstandige actief als natuurlijk persoon (waaronder ook zelfstandigen in een vrij beroep zonder vennootschap), als meewerkende echtgenoot of als helper enkel een aanvullend pensioen opbouwen binnen de grenzen vastgelegd door de WAPZ. Bovenop wat de WAPZ toelaat op te bouwen, mogen zij geen aanvullend pensioen opbouwen, in tegenstelling tot de bedrijfsleiders. De rechtspersoon waarvan de zelfstandige de bedrijfsleider is, kan als inrichter immers een pensioentoezegging toekennen aan de bedrijfsleider en dus voor de bedrijfsleider een aanvullend pensioen opbouwen (voor het wettelijk kader van het aanvullend pensioen van de bedrijfsleiders, zie titel 4 van de wet van 15 mei 2014 houdende diverse bepalingen – hierna WAP bedrijfsleider) bovenop wat de WAPZ al toelaat.

De doelstelling van onderhavige wet is het wettelijk kader te creëren om ook aan de zelfstandigen die hun activiteit uitoefenen als natuurlijk persoon deze mogelijkheid te bieden.

Omdat de situaties verschillend zijn werd er voor gekozen om een afzonderlijk wettelijk kader te creëren

EXPOSÉ DES MOTIFS

MESDAMES, MESSIEURS,

EXPOSÉ GÉNÉRAL

Pour faire face aux défis auxquels nos régimes de pension sont confrontés, outre des réformes au niveau du premier pilier des pensions (les pensions légales), des mesures sont également nécessaires au niveau du deuxième pilier des pensions (les pensions complémentaires). La réforme des pensions légales doit, en effet, aller de pair avec la poursuite du développement des pensions complémentaires. En complément à la pension légale, les pensions complémentaires permettent aux personnes retraitées de maintenir un niveau de vie qui est plus en ligne avec leur niveau de vie qu'elles avaient en étant professionnellement actives.

La présente loi exécute l'une des mesures prévues par l'accord de gouvernement pour généraliser le deuxième pilier des pensions. En effet, la présente loi vise à permettre aux travailleurs indépendants en personne physique, c'est-à-dire qui ne sont pas des dirigeants d'entreprise au sens de l'article 32, alinéa 1^{er}, 1° et 2°, du code des Impôts sur les Revenus 1992, de se constituer une pension complémentaire au-delà de ce que les articles 41 et suivants de la loi-programme (I) du 24 décembre 2002 (ci-après la LPCI) leur permet déjà.

Aujourd'hui, en effet, un travailleur indépendant en personne physique (dont les indépendants en profession libérale sans société), en tant que conjoint aidant ou aidant ne peut se constituer une pension complémentaire que dans les limites fixées par la LPCI. Au-delà de ce que la LPCI permet de constituer, ils ne peuvent pas se constituer une pension complémentaire à la différence des indépendants dirigeants d'entreprise. La personne morale dont l'indépendant est le dirigeant d'entreprise peut en effet en tant qu'organisateur octroyer un engagement de pension au dirigeant d'entreprise et dès lors constituer pour le dirigeant d'entreprise une pension complémentaire (voir pour le cadre juridique de la pension complémentaire pour les dirigeants d'entreprise, le titre 4 de la loi du 15 mai 2014 portant des dispositions diverses – ci-après la LPC dirigeant d'entreprise) au-delà de ce que permet déjà la LPCI.

L'objet de la présente loi est de créer le cadre juridique pour offrir également cette possibilité aux travailleurs indépendants qui exercent leur activité en personne physique.

Il a été opté pour la création d'un cadre juridique distinct de celui applicable à la pension complémentaire

dan dat dat van toepassing is op het aanvullend pensioen voor de bedrijfsleiders. Bedrijfsleiders bouwen hun aanvullend pensioen op in een tripartite kader met een inrichter – de rechtspersoon waarvan de zelfstandige de bedrijfsleider is –, een pensioeninstelling en een begunstigde – de bedrijfsleider. De inrichter doet de toezegging om een aanvullend pensioen op te bouwen ten gunste van de bedrijfsleider en/of zijn rechthebbenden. De uitvoering van deze pensioentoezegging wordt toevertrouwd aan een pensioeninstelling.

De door onderhavige wet gecreëerde mogelijkheid voor zelfstandigen die hun activiteit uitoefenen als natuurlijk persoon om een aanvullend pensioen op te bouwen, past daarentegen in een kader met twee partijen, want het niveau van de inrichter/rechtspersoon bestaat per definitie niet. Het is de zelfstandige actief als natuurlijk persoon die zelf een pensioenovereenkomst afsluit bij een pensioeninstelling.

We moeten opmerken dat wanneer een zelfstandige bedrijfsleider is, hij toch een pensioenovereenkomst zal kunnen afsluiten die onder het toepassingsgebied van deze wet valt, als hij bovenop zijn bezoldiging als bedrijfsleider ook winsten of baten ontvangt die door deze wet beoogd worden. Op die manier kan de bedrijfsleider een aanvullend pensioen opbouwen dat rekening houdt met de totaliteit van zijn inkomsten als bedrijfsleider en uit de activiteit die hij als natuurlijk persoon beoefent: enerzijds een aanvullend pensioen krachtens de WAPZ bedrijfsleider voor zijn activiteit als bedrijfsleider en anderzijds in uitvoering van onderhavige wet een aanvullend pensioen als zelfstandige actief als natuurlijk persoon.

Laten we niet vergeten dat zowel de zelfstandige actief als natuurlijk persoon, als de bedrijfsleider, ook een aanvullend pensioen kunnen opbouwen krachtens de WAPZ. De zelfstandigen actief als natuurlijk persoon en de bedrijfsleiders wordt bovendien aangeraden om een zo groot mogelijk aanvullend pensioen op te bouwen, overeenkomstig het maximum dat de WAPZ toelaat. Het doel van de WAPZ is immers dat elke zelfstandige op het moment van zijn pensionering over een wettelijk pensioen als zelfstandige beschikt dat, verhoogd met het aanvullend pensioen opgebouwd krachtens de WAPZ, hem toelaat over een inkomen te beschikken dat gelijk is aan het wettelijk pensioen van de loontrekken. Daarom wordt de WAPZ ook beschouwd als een pensioen van de eerste pijler *bis*.

pour dirigeants d'entreprise car les situations sont différentes. Les dirigeants d'entreprise se constituent leur pension complémentaire dans un cadre tripartite avec un organisateur – la personne morale dont l'indépendant est le dirigeant d'entreprise –, un organisme de pension et un bénéficiaire – le dirigeant d'entreprise. L'organisateur prend l'engagement de constituer une pension complémentaire au profit du dirigeant d'entreprise et/ou de ses ayants droit. L'exécution de cet engagement de pension est confié à un organisme de pension.

La possibilité créée par la présente loi pour les indépendants qui exercent leur activité en personne physique de se constituer une pension complémentaire s'inscrit par contre dans un cadre bipartite puisque par définition le niveau organisateur/personne morale n'existe pas. C'est le travailleur indépendant en personne physique qui souscrit lui-même une convention de pension auprès d'un organisme de pension.

Il faut noter que même lorsqu'un travailleur indépendant est dirigeant d'entreprise, il pourra également souscrire une convention de pension qui tombe dans le champ d'application de la présente loi s'il perçoit au-delà de sa rémunération en tant que dirigeant d'entreprise également des profits ou bénéfices visés par la présente loi. De cette façon, le dirigeant d'entreprise peut se constituer une pension complémentaire qui tient compte de la totalité de ses revenus, en tant que dirigeant d'entreprise et en tant qu'indépendant en personne physique: d'une part une pension complémentaire en vertu de la LPCI dirigeant d'entreprise pour son activité en tant que dirigeant d'entreprise et d'autre part, une pension complémentaire en vertu de la présente loi pour son activité en tant que travailleur indépendant en personne physique.

Rappelons que tant le travailleur indépendant en personne physique que le dirigeant d'entreprise peuvent également se constituer une pension complémentaire en vertu de la LPCI. Il est d'ailleurs recommandé aux travailleurs indépendants en personne physique et aux dirigeants d'entreprise de se constituer une pension complémentaire aussi importante que possible en vertu du maximum que permet la LPCI. La LPCI a en effet pour objet de permettre à tout travailleur indépendant de disposer au moment de sa retraite d'une pension légale de travailleur indépendant qui, augmentée de la pension complémentaire constituée en vertu de la LPCI, permette au travailleur indépendant de disposer d'un revenu équivalent à la pension légale des travailleurs salariés. C'est pourquoi la LPCI est également considérée comme une pension du premier pilier *bis*.

Deze wet creëert op sociaal vlak een wettelijk minimumkader, geïnspireerd op het bestaande wettelijke kader voor aanvullende pensioenen voor bedrijfsleiders, met name de WAP bedrijfsleider, alsook op het voor het vrij aanvullend pensioen voor zelfstandigen, met name de WAPZ.

Onderhavige wet brengt daarnaast aan bestaande wetgevingen verschillende wijzigingen aan om ze toepasbaar te maken op het nieuwe wettelijke kader (zie in dit opzicht hoofdstuk 9 van titel II). Zo wordt voorzien dat het aanvullend pensioen voor de zelfstandigen actief als natuurlijk persoon ook geraadpleegd zal kunnen worden in de gegevensbank betreffende de aanvullende pensioenen (DB2P), zoals dat voor de andere aanvullende pensioenen (loontrekkenden, zelfstandigen in het kader van de WAPZ en bedrijfsleiders) het geval is. Zoals voor andere aanvullende pensioenen het geval is, zullen op de uitkeringen van het aanvullend pensioen voor zelfstandigen actief als natuurlijk persoon ook de solidariteitsbijdrage en de RIZIV-bijdrage worden ingehouden. Ook zullen de hoven en rechtbanken bevoegd zijn om te oordelen over geschillen inzake het aanvullend pensioen voor de zelfstandigen die hun activiteit uitoefenen als natuurlijk persoon.

In Titel III worden verschillende wijzigingen aangebracht aan de WAPZ en bedrijfsleider. Hierin worden ook wijzigingen aangebracht aan de WAP en aan het Sociaal Strafwetboek.

Hoofdstuk 1 schaft de Raad voor het Vrij Aanvullend Pensioen voor Zelfstandigen af en geeft de Commissie voor het Vrij Aanvullend Pensioen voor Zelfstandigen een nieuwe naam: "Commissie voor de Aanvullende Pensioenen voor zelfstandigen", die beter aangepast is aan haar bevoegdheid voor het WAPZ, de WAP bedrijfsleider en voortaan het door deze wet ingevoerd aanvullend pensioen voor zelfstandigen actief als natuurlijk persoon.

Hoofdstuk 2 voorziet in aanvulling op de wet van 18 december 2015 tot waarborging van de duurzaamheid en het sociale karakter van de aanvullende pensioenen en tot versterking van het aanvullende karakter ten opzichte van de rustpensioenen een overgangsmaatregel voor zelfstandigen die aan het eind van hun loopbaan met economische moeilijkheden worden geconfronteerd. De overgangsmaatregel bestaat eruit dat wanneer bepaalde voorwaarden vervuld zijn (het betreft voorwaarden die aangeven dat de onderneming zich in moeilijkheden bevond) de zelfstandige zijn aanvullend pensioen alsnog op de leeftijd van 60 jaar kan opnemen. Dit naar analogie met werknemers die SWT verkregen omwille van herstructurering, zoals bedoeld in artikel 23 van de wet van 18 december 2015 tot waarborging

Cette loi crée au niveau social un cadre juridique minimal, inspiré d'une part, par le cadre juridique existant pour les pensions complémentaires pour les dirigeants d'entreprise, à savoir la LPC dirigeant d'entreprise, et d'autre part, par la pension complémentaire libre pour les travailleurs indépendants, à savoir la LPCI.

La présente loi apporte par ailleurs différentes modifications à des législations existantes afin de les rendre applicables au nouveau cadre juridique (voir le chapitre 9 du titre II à ce sujet). Ainsi, il est prévu que les pensions complémentaires pour indépendants en personne physique seront également consultables, comme c'est le cas pour les autres pensions complémentaires (salariés, indépendants dans le cadre de la LPCI et dirigeants d'entreprise), au sein de la banque de données relative aux pensions complémentaires (DB2P). Comme c'est le cas pour d'autres pensions complémentaires, la cotisation de solidarité et la cotisation INAMI seront également retenues des prestations de pension complémentaire des travailleurs indépendants en personne physique. De même, les cours et tribunaux du travail sont compétents pour connaître des contestations relatives à la pension complémentaire pour indépendants qui exercent leur activité en personne physique.

Le Titre III apporte plusieurs modifications à la LPCI et à la LPC dirigeant d'entreprise. Il apporte également des modifications à la LPC et au Code pénal social.

Le chapitre 1 abroge le Conseil pour la pension complémentaire libre des Indépendants et donne à la Commission de la Pension complémentaire libre des Indépendants un nouveau nom: "Commission des Pensions complémentaires pour Indépendants", qui est mieux adapté à ses compétences relatives à la LPCI, à la LPC dirigeant d'entreprise et désormais à la pension complémentaire pour indépendants en personne physique instaurée par cette loi.

Le chapitre 2, en complément de la loi du 18 décembre 2015 visant à garantir la pérennité et le caractère social des pensions complémentaires et visant à renforcer le caractère complémentaire par rapport aux pensions de retraite, prévoit une mesure transitoire pour des indépendants confrontés à la fin de leur carrière à des difficultés économiques. La mesure transitoire consiste en ce que, lorsque certaines conditions sont remplies (il s'agit de conditions attestant que son entreprise se trouve en difficulté), l'indépendant peut encore prendre sa pension complémentaire à l'âge de 60 ans et ce, par analogie avec les salariés qui obtiennent un RCC en raison d'une restructuration, tel que visé à l'article 23 de la loi du 18 décembre 2015 visant à garantir la pérennité et le caractère social des pensions complémentaires

van de duurzaamheid en het sociale karakter van de aanvullende pensioenen en tot versterking van het aanvullende karakter ten opzichte van de rustpensioenen.

In hoofdstuk 3 worden enkele technische wijzigingen aangebracht aan de WAPZ, de WAP, het Sociaal Strafwetboek en de WAP bedrijfsleider.

Titel IV en V regelen tenslotte het fiscale luik van de nieuwe aanvullende pensioenen voor zelfstandigen.

Aangezien voor zelfstandigen actief als natuurlijk persoon, de meewerkende echtgenoten en de zelfstandige helpers de mogelijkheid wordt gecreëerd om een tweede pijler te verwerven waarvan de voordelen en grenzen gelijk zullen zijn aan deze voor zelfstandige bedrijfsleiders, houdt de voorgestelde regeling op het vlak van de inkomstenbelastingen dan ook in dat:

— de bijdragen voor het aanvullend pensioen in aanmerking komen voor een (federale) belastingvermindering tegen het tarief van 30 pct.;

— het bedrag van de bijdragen dat in aanmerking komt voor de belastingvermindering wordt bepaald in functie van een aangepaste 80 pct.-regel;

— de uitkeringen vanaf de vroegst mogelijke pensioenleeftijd of naar aanleiding van het overlijden van de aangeslotene in beginsel in de inkomstenbelasting zullen worden belast worden tegen het tarief van 10 pct.

Er wordt tevens voorgesteld om de bijdragen en premies te onderwerpen aan de jaarlijkse taks op de verzekeringsverrichtingen tegen het tarief van 4,4 pct.

et visant à renforcer le caractère complémentaire par rapport aux pensions de retraite.

Le chapitre 3 apporte quelques modifications techniques à la LPCI, à la LPC, au Code pénal social et à la LPC dirigeant d'entreprise.

Les Titres IV et V règlent finalement le volet fiscal de ces nouvelles pensions complémentaires pour travailleurs indépendants.

Étant donné que la possibilité est offerte aux travailleurs indépendants actifs en tant que personnes physiques, conjoints aidants et aidants indépendants d'acquiescer un deuxième pilier dont les avantages et les limites seront égaux à ceux des dirigeants d'entreprise indépendants, le présent projet prévoit aussi en matière d'impôts sur le revenu que:

— les cotisations pour la pension complémentaire entrent en ligne de compte pour une réduction d'impôt (fédérale) au taux de 30 p.c.;

— le montant des cotisations pris en considération pour la réduction d'impôt est déterminé en fonction d'une règle de 80 p.c. adaptée;

— les prestations à partir de l'âge de la retraite le plus tôt possible ou à l'occasion du décès de l'affilié seront en principe imposées à l'impôt sur les revenus au taux de 10 p.c.

Il est également proposé de soumettre les primes et les cotisations à la taxe annuelle sur les opérations d'assurance au taux de 4,4 p.c.

ARTIKELSGEWIJZE TOELICHTING

TITEL I

Algemene bepaling

Deze titel behoeft geen nadere toelichting.

TITEL II

Aanvullend pensioen voor de zelfstandigen actief als natuurlijk persoon, voor de meewerkende echtgenoten en voor de zelfstandige helpers

HOOFDSTUK 1

Definities

Art. 2

Artikel 2 definieert enkele begrippen die nuttig zijn voor de toepassing van deze wet.

De begrippen werden overgenomen uit en geïnspireerd op de WAP bedrijfsleider en de WAPZ.

De pensioenovereenkomsten overeenkomstig deze wet kunnen afgesloten worden door zelfstandigen actief als natuurlijk persoon, meewerkende echtgenoten en helpers die minstens de minimumbijdrage in hoofdberoep verschuldigd zijn, met uitsluiting van die zelfstandigen die enkel bezoldigingen als bedrijfsleider aangeven. Dus ook de zelfstandigen in bijberoep die sociale bijdragen verschuldigd zijn die minstens even hoog zijn als de minimumbijdrage in hoofdberoep kunnen een pensioenovereenkomst afsluiten. Is de zelfstandige in bijberoep een lagere sociale bijdrage verschuldigd, dan wordt hij van het toepassingsgebied van deze wet uitgesloten.

Er dient te worden benadrukt dat het om “verschuldigde” sociale bijdragen gaat. Dit zijn met andere woorden de voorlopig sociale bijdragen bedoeld in artikel 11, § 3, van het koninklijk besluit nr. 38 van 27 juli 1967 houdende inrichting van het sociaal statuut der zelfstandigen, met uitsluiting van de door de zelfstandige vrijwillig betaalde hogere voorlopige bijdrage. Dus een zelfstandige in bijberoep die een bijdrage verschuldigd is lager dan de minimumbijdrage in hoofdberoep, maar vrijwillig een hogere bijdrage betaalt, valt niet onder de toepassing van deze wet.

COMMENTAIRES DES ARTICLES

TITRE I^{ER}*Disposition générale*

Ce titre n'appelle pas de commentaire particulier.

TITRE II

Pension complémentaire pour les travailleurs indépendants personnes physiques, pour les conjoints aidants et pour les aidants indépendants

CHAPITRE 1^{ER}**Définitions**

Art. 2

L'article 2 définit certains termes qui sont utiles aux fins de la présente loi.

Les concepts sont repris et inspirés de la LPC dirigeant d'entreprise et de la LPCI.

Les conventions de pension, conformément à cette loi, peuvent être conclues par des travailleurs indépendants en personne physique, des conjoints aidants et des aidants qui sont redevables d'au moins la cotisation minimale due par les travailleurs indépendants à titre principal, à l'exclusion des travailleurs indépendants qui ne déclarent que des rémunérations en tant que dirigeant d'entreprise. Dès lors, les indépendants à titre complémentaire, qui sont redevables de cotisations sociales au moins aussi élevées que celles dues à titre principal, peuvent également conclure une convention de pension. Si l'indépendant à titre complémentaire est redevable d'une cotisation sociale inférieure, il est exclu du champ d'application de cette loi.

Soulignons le fait qu'il s'agit de cotisations sociales “dues”. En d'autres termes, ce sont les cotisations sociales provisoires visées à l'article 11, § 3, de l'arrêté royal nr. 38 du 27 juillet 1967 organisant le statut social des travailleurs indépendants, à l'exclusion des cotisations provisoires plus élevées versées volontairement par l'indépendant. Un indépendant à titre complémentaire qui est redevable de cotisations inférieures à la cotisation minimum des indépendants à titre principal mais qui paye volontairement des cotisations plus élevées ne tombe donc pas dans le champ d'application de cette loi.

Door de vermelding van artikel 13*bis*, § 2, 1°, van het koninklijk besluit nr. 38 van 27 juli 1967 vallen enkel zelfstandigen in beginactiviteit, aangesloten in hoofdberoep onder de toepassing van deze wet. Andere startende zelfstandigen, die beoogd worden door de punten 2° tot en met 5° van het artikel 13*bis*, § 2, van het koninklijk besluit nr. 38, zoals bijvoorbeeld zelfstandigen in bijberoep, kunnen er geen beroep op doen.

De meewerkende echtgenoten tenslotte kunnen in principe een aanvullend pensioen opbouwen.

Uit dit toepassingsgebied vloeit voort dat zelfstandigen die hun beroepsactiviteit stopzetten, die hun beroepsactiviteit volledig in een vennootschap onderbrengen, met pensioen gaan, niet langer als meewerkende echtgenoot verzekerd zijn, ... geen bijdragen meer kunnen storten in een pensioenovereenkomst in uitvoering van deze wet.

HOOFDSTUK 2

Algemene bepalingen met betrekking tot de pensioenovereenkomst

Art. 3

Het artikel 3 is geïnspireerd op de artikelen 36 van de WAP bedrijfsleider en 44 van de WAPZ.

Dit artikel legt het principe vast van de nieuw gecreëerde mogelijkheid voor zelfstandigen actief als natuurlijk persoon, meewerkende echtgenoten en helpers om een aanvullend pensioen op te bouwen.

Art. 4

In het kader van de pensioenovereenkomst beoogd door onderhavig voorontwerp van wet, moet er enerzijds voor gezorgd worden dat de aangeslotene en zijn begunstigten kunnen genieten van een gepaste bescherming wat betreft de producten waarmee de pensioenovereenkomst rechtstreeks of onrechtstreeks verbonden kan zijn. Anderzijds moet er ook voor gezorgd worden dat er specifieke regels inzake informatieverstrekking gerespecteerd worden bij het aanbieden en het afsluiten van een dergelijke pensioenovereenkomst.

Artikel 4 voorziet dus de mogelijkheid voor de Koning om een besluit overlegd in Ministerraad te nemen op gezamenlijke voordracht van de minister van Pensioenen, de minister van Zelfstandigen en de minister van

En raison de la mention sous l'article 13*bis*, § 2, 1° de l'arrêté royal n° 38 du 27 juillet 1967, seuls les indépendants à titre principal en début d'activité tombent sous l'application de cette loi. Les autres indépendants en début d'activité, qui sont visés par les points 2° à 5 de l'article 13*bis*, § 2 de l'arrêté royal n° 38, comme par exemple les indépendants à titre complémentaire, ne peuvent pas y faire appel.

Enfin, les conjoints aidants peuvent en principe constituer une pension complémentaire.

Il découle de ce champ d'application que les travailleurs indépendants qui cessent leur activité professionnelle, qui transfèrent leur activité professionnelle entièrement en société, qui partent en pension, qui ne sont plus assurés comme conjoint aidant, ... ne peuvent plus verser aucune contribution dans le cadre d'une convention de pension en application de la présente loi.

CHAPITRE 2

Dispositions générales relatives à la convention de pension

Art. 3

L'article 3 s'inspire des articles 36 de la LPC dirigeant d'entreprise et 44 de la LPCI.

Cet article pose le principe de la possibilité nouvellement créée pour des travailleurs indépendants en personne physique, des conjoints aidants et des aidants de se constituer une pension complémentaire.

Art. 4

Dans le cadre de la convention de pension visée par le présent avant-projet de loi, il convient d'une part de s'assurer que l'affilié et ses bénéficiaires puissent bénéficier d'une protection adéquate quant aux produits auxquels la convention de pension peut être liée directement ou indirectement. D'autre part, il convient de s'assurer que des règles spécifiques d'information soient respectées lors de l'offre et de la conclusion d'une telle convention de pension.

L'article 4 prévoit donc la possibilité pour le Roi de prendre un arrêté délibéré en Conseil des ministres sur la proposition conjointe du ministre des Pensions, du ministre des Indépendants et du ministre de l'Économie

Economie, alsook op advies van de FSMA, om de regels en de modaliteiten ter zake te definiëren.

Wat betreft de gepaste bescherming inzake financiële producten, moet er eerst aan herinnerd worden dat artikel 30*bis* van de wet van 2 augustus 2002 betreffende het toezicht op de financiële sector en de financiële diensten de mogelijkheid voorziet voor het directiecomité van de FSMA om, op advies van de Raad van Toezicht en nadat het minstens een maand op voorhand het advies gevraagd heeft van de Raad voor het Verbruik, reglementen te bepalen die, rekening houdend met de belangen van de afnemers van financiële producten of diensten, de commercialisering of bepaalde vormen van commercialisering van financiële producten of bepaalde categorieën van financiële producten bij niet-professionele cliënten verbieden of aan restrictieve voorwaarden onderwerpen.

De reglementen Banning I (Reglement van de Autoriteit voor Financiële Diensten en Markten betreffende het commercialiseringsverbod van bepaalde financiële producten aan niet-professionele cliënten – koninklijk besluit van 24 april 2014) en Banning II (reglement van de Autoriteit voor Financiële Diensten en Markten tot omkadering van de commercialisering van bepaalde financiële derivaten bij consumenten – koninklijk besluit van 21 juli 2016) werden genomen in toepassing van deze bepaling.

In dit opzicht is het nuttig te bevestigen dat de in artikel 30*bis* van de wet van 2 augustus 2002 bedoelde term “financiële producten” een verzamelterm is met een ruim toepassingsgebied (DOC 53, de Kamer, 2012-2013, 2872/001, p. 18).

Bijgevolg kunnen de producten die aangeboden worden aan niet-professionele cliënten in het kader van dit voorontwerp van wet beschouwd worden als financiële producten conform artikel 2, 39° van de wet van 2 augustus 2002.

Binnen de grenzen van hun inhoud zijn de reglementen bepaald door het directiecomité van de FSMA in toepassing van artikel 30*bis* van de wet van 2 augustus 2002 dus van toepassing op dergelijke producten, ongeacht of het pensioenproduct wordt beheerd door een verzekeraar of door een instelling voor bedrijfspensioenvoorziening.

Anderzijds, gezien de specificiteiten van de pensioenovereenkomsten beoogd in het kader van onderhavig voorontwerp van wet, is het nuttig te voorzien dat de Koning, bij besluit op gezamenlijk voorstel van de minister van Pensioenen, de minister van Zelfstandigen en de minister van Economie en Consumenten, alsook

ainsi que sur avis de la FSMA, afin de définir les règles et les modalités en la matière.

S’agissant de la protection adéquate en matière de produits financiers, il convient d’abord de rappeler que l’article 30*bis* de la loi du 2 août 2002 relative à la surveillance du secteur financier et aux services financiers prévoit la possibilité pour le comité de direction de la FSMA d’arrêter, sur avis du Conseil de surveillance et après avoir sollicité au moins un mois à l’avance l’avis du Conseil de la Consommation, des règlements qui, tenant compte des intérêts des utilisateurs de produits ou services financiers, interdisent ou subordonnent à des conditions restrictives la commercialisation ou certaines formes de commercialisation, auprès des clients de détail, de produits financiers ou de certaines catégories de produits financiers.

Les règlements Banning I (Règlement de l’Autorité des services et marchés financiers concernant l’interdiction de commercialisation de certains produits financiers auprès des clients de détail – arrêté royal du 24 avril 2014) et Banning II (Règlement de l’Autorité des services et marchés financiers encadrant la commercialisation de certains instruments financiers dérivés auprès des consommateurs – arrêté royal du 21 juillet 2016) ont été pris en application de cette disposition.

A ce titre, il est utile de confirmer que la notion de “produits financiers” visée à l’article 30*bis* de la loi du 2 août 2002 est une notion générique au champ d’application large (DOC 53, la Chambre, 2012-2013, 2872/001, p. 18).

Par conséquent, les produits de pension offerts à des clients de détail dans le cadre du présent avant-projet de loi, peuvent être considérés comme des produits financiers conformément à l’article 2, 39° de la loi du 2 août 2002.

Dans les limites de leur contenu, les règlements pris par le comité de direction de la FSMA en application de l’article 30*bis* de la loi du 2 août 2002 s’appliquent donc à de tels produits, que le produit de pension soit géré par un assureur ou par une institution de retraite professionnelle.

D’autre part, eu égard aux spécificités des conventions de pension visées dans le cadre du présent avant-projet de loi, il est utile de prévoir que le Roi détermine, par arrêté pris sur la proposition conjointe du ministre des pensions, du ministre des indépendants et du ministre de l’économie et des consommateurs ainsi que

op advies van de FSMA, de regels en hun modaliteiten bepaalt die het mogelijk maken om de aangeslotenen en hun begunstigen een gepaste bescherming te verzekeren wat betreft de producten waarmee de pensioenovereenkomst rechtstreeks of onrechtstreeks mee verbonden kan zijn, met name door de toegelaten onderliggende activa te bepalen en/of bepaalde van deze activa te verbieden.

Wat betreft de precontractuele informatie die voorzien moet worden in het kader van het aanbieden en het afsluiten van de pensioenovereenkomst, is het belangrijk dat de toekomstige aangeslotene volledig en objectief geïnformeerd wordt over het product waarop hij zal intekenen.

Dit is des te belangrijker omdat een zelfstandige verschillende mogelijkheden heeft voor het opbouwen van een pensioen en omdat de bescherming verschillend zal zijn al naargelang het gekozen product:

- een product van de 3^e pijler;
- een VAPZ-product van de 2^e pijler;
- een product van de 2^e pijler beoogd door onderhavig voorontwerp van wet.

In deze optiek is het nuttig dat de Koning in het kader van het hierboven bedoelde koninklijk besluit, definieert welke specifieke informatieregels nageleefd moeten worden bij het aanbieden en het afsluiten van een pensioenovereenkomst, alsook de modaliteiten van deze regels. Dit impliceert met name dat de Koning begeleidingsmaatregelen kan nemen om een waarschuwing te voorzien van de aangeslotenen in het kader van de precontractuele informatie.

HOOFDSTUK 3

Verworven reserves, verworven prestaties, informatie aan de aangeslotene en uitbetaling van de prestaties

Art. 5

Het artikel 5 is geïnspireerd op het artikel 38 van de WAP bedrijfsleider en het artikel 47 van de WAPZ.

Dit artikel bepaalt dat het recht op de verworven reserves en de verworven prestaties gedefinieerd wordt in de pensioenovereenkomst.

sur avis de la FSMA, les règles permettant d'assurer aux affiliés et leurs bénéficiaires, une protection adéquate quant aux produits auxquels la convention de pension peut être liée, directement ou indirectement, notamment en déterminant les actifs sous-jacents autorisés et/ou en interdisant certains de ces actifs.

S'agissant de l'information précontractuelle à prévoir dans le cadre de l'offre et la conclusion de la convention de pension, il est important que le futur affilié soit informé de manière complète et objective sur le produit auquel il va souscrire.

Ceci est d'autant plus important qu'un indépendant a différentes possibilités pour la constitution d'une pension et que la protection sera différente selon le produit choisi:

- un produit du 3^e pilier;
- un produit LPCI du 2^e pilier;
- un produit du 2^e pilier visé par le présent avant-projet de loi.

Dans cette optique, il est utile que le Roi définisse, dans le cadre de l'arrêté royal visé ci-avant, quelles règles spécifiques d'information doivent être respectées lors de l'offre et de la conclusion d'une convention de pension ainsi que les modalités de ces règles. Cela implique notamment que le Roi puisse prendre des mesures d'accompagnement afin de prévoir une mise en garde des affiliés dans le cadre de l'information précontractuelle.

CHAPITRE 3

Réserves acquises, prestations acquises, information de l'affilié et paiement des prestations

Art. 5

L'article 5 s'inspire de l'article 38 de la LPC dirigeant d'entreprise et de l'article 47 de la LPCI.

Cet article stipule que le droit aux réserves acquises et aux prestations acquises est défini dans la convention de pension.

Art. 6

Het artikel 6 is in gelijkaardige termen opgesteld als het artikel 39 van de WAP bedrijfsleider en artikel 48 van de WAPZ.

De eerste paragraaf van het artikel 6 verplicht de pensioeninstelling om aan de aangeslotenen die in het vorige jaar een bijdrage hebben betaald een pensioenfiche over te maken. De pensioeninstelling is dus niet verplicht een pensioenfiche te versturen naar de aangeslotenen die in het vorige jaar geen bijdrage hebben betaald. De aangeslotenen zullen hun aanvullende pensioenrechten immers kunnen raadplegen via een beveiligde webapplicatie, die binnen de gegevensbank over de aanvullende pensioenen (DB2P) ter beschikking gesteld zal worden van de burgers.

De pensioenfiche bevat nuttige informatie voor de zelfstandige actief als natuurlijk persoon, zoals de verworven reserves en een raming van zijn aanvullend pensioen op de pensioenleeftijd. De pensioenfiche mag door de pensioeninstelling in elektronische vorm overgemaakt worden, zonder afbreuk te doen aan het recht van de zelfstandige actief als natuurlijk persoon om een papieren versie van het document te ontvangen. De pensioeninstelling moet steeds op aanvragen daartoe ingaan.

De informatie vervat in de pensioenfiche kan door de zelfstandige actief als natuurlijk persoon ook worden geraadpleegd in de DB2P. Hij vindt in de DB2P jaar per jaar eveneens de evolutie van zijn aanvullende pensioenrechten.

Op de pensioeninstelling rust de verplichting om uit eigen initiatief, zodra zij kennis heeft van omstandigheden of gebeurtenissen die aanleiding kunnen tot toekenning of uitbetaling van prestaties of reserves, de zelfstandige actief als natuurlijk persoon of een andere begunstigde daarvan op de hoogte te stellen. Paragraaf 2 van dit artikel vermeldt met name de pensionering als gebeurtenis die daartoe aanleiding zou kunnen geven.

Paragraaf 4 preciseert dat de FSMA een gestandaardiseerde presentatiewijze kan opleggen die gebruikt moet worden in het kader van de communicatie van de pensioenfiche.

Paragraaf 5 laat de pensioeninstelling toe om haar communicatieverplichtingen ten aanzien van de aangeslotenen aan de vzw SiGeDiS over te dragen.

Tot slot bepaalt paragraaf 6 het principe van de wettelijke verplichting voor de pensioeninstelling om aan de vzw SiGeDiS de gegevens te communiceren die nodig

Art. 6

L'article 6 est rédigé en des termes similaires à ceux de l'article 39 de la LPC dirigeant d'entreprise et de l'article 48 de la LPCI.

Le § 1^{er} de l'article 6 impose à l'organisme de pension de communiquer une fiche de pension aux affiliés qui ont payé une contribution l'année précédente. L'organisme de pension n'est dès lors pas tenu d'envoyer une fiche de pension aux affiliés qui n'ont pas payé une contribution l'année précédente. Les affiliés pourront néanmoins consulter leurs données de pension complémentaire au moyen de l'application web sécurisée qui sera mise à disposition des citoyens au sein de la banque de données relatives aux pensions complémentaires (DB2P).

La fiche de pension contient des informations utiles pour le travailleur indépendant en personne physique, telles que les réserves acquises et une estimation de sa pension complémentaire à l'âge de retraite. La fiche de pension peut être communiquée par l'organisme de pension sous format électronique, sans préjudice du droit pour le travailleur indépendant en personne physique de recevoir le document en version papier. L'organisme de pension doit toujours accéder aux demandes à ce sujet.

Les informations contenues dans la fiche de pension sont également consultables par le travailleur indépendant personne physique au sein de DB2P. Il pourra également y retrouver l'évolution de ses droits de pension complémentaire année par année.

L'organisme de pension a l'obligation dès qu'il prend connaissance de circonstances ou événements pouvant conduire à l'octroi ou au paiement de prestations ou de réserves, d'en informer, de sa propre initiative, le travailleur indépendant en personne physique ou un autre bénéficiaire. Le paragraphe 2 de cet article mentionne en particulier le départ à la retraite comme un événement qui pourrait y donner lieu.

Le paragraphe 4 précise que la FSMA peut imposer une présentation standard qui doit être utilisée dans le cadre de la communication de la fiche de pension.

Le paragraphe 5 permet à l'organisme de pension de transférer ses obligations de communication à l'égard des affiliés à l'asbl SiGeDiS.

Enfin, le paragraphe 6 pose le principe de l'obligation légale pour l'organisme de pension de communiquer à l'asbl SiGeDiS les données nécessaires pour permettre

zijn om de raadpleging ervan via een beveiligde webapplicatie in DB2P mogelijk te maken door de burger.

Art. 7

Het artikel 7 is geïnspireerd op artikel 40, van de WAP bedrijfsleider en het artikel 49 van de WAPZ.

Ongeacht de in de pensioenovereenkomst opgenomen pensioenleeftijd, vindt de uitbetaling van het aanvullend pensioen in principe plaats op het ogenblik van de pensionering, met name bij de effectieve ingang van het wettelijk pensioen. En dit ongeacht het feit of het om een al dan niet vervroegd wettelijk pensioen gaat.

De uitbetaling is, op aanvraag, ook mogelijk zodra de zelfstandige de voorwaarden voor een vervroegd pensioen vervult terwijl hij ervoor kiest om zijn wettelijk pensioen nog niet op te nemen. Deze vervroegde opnamemogelijkheid is enkel mogelijk wanneer de pensioenovereenkomst een bepaling bevat die dat mogelijk maakt.

Zoals sinds 1 januari 2017 voorzien voor de WAPZ en de WAP bedrijfsleider, wordt de pensioeninstelling door Sigedis op de hoogte gebracht van de wettelijke pensionering van de zelfstandige.

De uitbetaling van de prestatie of de afkoopwaarde van de reserves doet geen afbreuk aan het recht op voorschotten op prestaties, in pandgevingen en de toewijzing van de afkoopwaarde aan de wedersamenstelling van een hypothecair krediet. Deze uitbetaling doet eveneens geen afbreuk aan het recht van de zelfstandige actief als natuurlijk persoon op overdracht van zijn reserves naar een pensioeninstelling die de reserves overeenkomstig deze wet beheert. Het is niet aangewezen om de overdracht van reserves toe te laten tussen pensioenovereenkomsten of contracten die het voorwerp uitmaken van een verschillende wettelijke bescherming op sociaal vlak. De zelfstandige actief als natuurlijk persoon kan daarom zijn reserves niet overdragen naar een aanvullend pensioen dat onder het toepassingsgebied van de WAPZ, de WAP bedrijfsleider en de WAP valt.

De termijn voorzien voor de terugbetaling van voorschotten, in pandgevingen en de toewijzing van de afkoopwaarde aan de wedersamenstelling van een hypothecair krediet mag niet korter zijn dan de termijn die zou lopen tot aan de wettelijke pensioenleeftijd zoals van kracht op het moment van de toekenning van het voorschot, de in pandgeving of de toewijzing van de afkoopwaarde aan de wedersamenstelling van een

la consultation de celles-ci par le citoyen via une application web sécurisée au sein de DB2P.

Art. 7

L'article 7 est inspiré de l'article 40 de la LPC dirigeant d'entreprise et de l'article 49 de la LPCI.

Indépendamment de l'âge de la pension repris dans la convention de pension, le paiement de la pension complémentaire a lieu en principe au moment de la prise de pension, à savoir lors de la prise effective de la pension légale. Cela, indépendamment du fait qu'il s'agisse ou non d'une pension légale anticipée.

Sur demande, le paiement est également possible dès que l'indépendant remplit les conditions pour une pension anticipée alors qu'il choisit de ne pas prendre encore sa pension légale. Cette possibilité de prise anticipée n'est possible que lorsque la convention de pension contient une disposition qui le permet.

Comme prévu pour la LPCI et la LPC Dirigeant d'entreprise, depuis le 1^{er} janvier 2017, l'organisme de pension est averti par Sigedis de la prise de pension légale de l'indépendant.

Le paiement de la prestation ou de la valeur de rachat des réserves est sans préjudice du droit aux avances sur prestations, aux mises en gage et à l'affectation de la valeur de rachat à la reconstitution d'un crédit hypothécaire. Ce paiement est également sans préjudice du droit pour le travailleur indépendant en personne physique de transférer ses réserves vers un organisme de pension qui gère les réserves conformément à la présente loi. Il n'est pas indiqué d'autoriser des transferts de réserves entre des conventions de pension ou des contrats qui font l'objet d'une protection légale différente au niveau social. Le travailleur indépendant en personne physique ne peut donc pas transférer ses réserves par exemple vers une pension complémentaire tombant sous le champ d'application de la LPCI, de la LPC dirigeant d'entreprise et de la LPC.

Le délai prévu pour le remboursement des avances, mises en gage et l'attribution de la valeur de rachat à la reconstitution d'un crédit hypothécaire ne peut être plus court que le délai qui courrait jusqu'à l'âge légal de la pension tel qu'en vigueur au moment de l'octroi de l'avance, de la mise en gage et de l'attribution de la valeur de rachat de la reconstitution d'un crédit hypothécaire. Ce délai minimal évite qu'il n'expire avant que

hypothecair krediet. Deze minimumtermijn vermijdt dat hij zou aflopen vooraleer het aanvullend pensioen, naar aanleiding van de pensionering, beschikbaar komt.

Art. 8

Zoals het geval is in de WAPZ, kan de zelfstandige actief als natuurlijk persoon op elk moment een einde maken aan de overeenkomst en een nieuwe pensioenovereenkomst afsluiten bij een andere pensioeninstelling. Bovendien heeft hij het recht zijn reserves over te dragen. Artikel 8 is geïnspireerd op artikel 51 van de WAPZ.

HOOFDSTUK 4

Transparantie

Artikelen 9 en 10 zijn geïnspireerd op hoofdstuk 4 “Transparantie” van de WAP Bedrijfsleider en onderafdeling 5 “Transparantie” van de WAPZ.

Deze artikelen precisieren de verplichting ten laste van de pensioeninstelling om een schriftelijke verklaring uit te werken over de principes van zijn beleggingsbeleid en om een verslag op te stellen over het beheer van de pensioenovereenkomst.

HOOFDSTUK 5

Toezicht

Dit hoofdstuk is geïnspireerd op hoofdstuk 5 “Toezicht” van de WAP Bedrijfsleider en onderafdeling 7 “Toezicht” van de WAPZ.

Net zoals de WAPZ en de WAP bedrijfsleider, wordt het toezicht op de naleving van de bepalingen van deze wet en zijn uitvoeringsbesluiten toevertrouwd aan de FSMA.

Artikel 15 bepaalt dat de FSMA een tweejaarlijks verslag opstelt, naar analogie met de tweejaarlijkse verslagen zoals die voor de WAPZ en de WAP bedrijfsleider worden opgesteld. Om toe te laten een zich een duidelijk beeld te vormen over alle aanvullende pensioenen voor zelfstandigen en om efficiëntieredenen bepaalt dit artikel bovendien dat dit rapport samengevoegd moet worden met de tweejaarlijkse rapporten opgesteld over de WAPZ en de WAP Bedrijfsleider. Deze bundeling heeft tot doel vergelijkbare informatie van aanvullende pensioenregelingen die op zelfstandigen betrekking hebben te verzamelen. Maar alle informatie moet voor

la pension complémentaire ne soit disponible lors de la prise de pension.

Art. 8

Comme c'est le cas dans la LPCI, l'indépendant actif en personne physique peut à tout moment mettre fin à la convention et conclure une nouvelle convention de pension auprès d'un autre organisme de pension. Il a par ailleurs le droit de transférer ses réserves. L'article 8 s'inspire de l'article 51 de la LPCI.

CHAPITRE 4

Transparence

Les articles 9 et 10 s'inspirent du chapitre 4 “Transparence” de la LPC dirigeant d'entreprise et de la sous-section 5 “Transparence” de la LPCI.

Ces articles précisent l'obligation à charge de l'organisme de pension d'élaborer une déclaration écrite sur les principes de sa politique de placement ainsi que celle de rédiger un rapport sur la gestion de la convention de pension.

CHAPITRE 5

Contrôle

Ce chapitre s'inspire du chapitre 5 “Contrôle” de la LPC dirigeant d'entreprise et de la sous-section 7 “Contrôle” de la LPCI.

Comme la LPCI et la LPC dirigeant d'entreprise, le contrôle du respect des dispositions de la présente loi et de ses arrêtés d'exécution est confié à la FSMA.

L'article 15 définit que la FSMA rédige un rapport bisannuel, par analogie avec le rapport bisannuel tel qu'il est rédigé pour la LPCI et la LPC dirigeant d'entreprise. Pour permettre de se constituer une image claire de toutes les pensions complémentaires pour indépendants et pour des raisons d'efficience, cet article stipule en outre que ce rapport doit être joint avec les rapports biennaux rédigés sur la LPCI et la LPC dirigeant d'entreprise. Ce groupement a pour but de recueillir des informations comparables des régimes de pension complémentaire qui concernent les indépendants. Mais toutes ces informations pour chacune

elk van de 3 wetgevingen (WAPZ, WAP bedrijfsleiders en dit ontwerp) duidelijk afzonderlijk beschikbaar blijven en kan aangevuld worden met vaststellingen of conclusies die voor 2 of meer regelingen gemeenschappelijk zijn of die juist op verschillen wijzen.

In artikel 16 wordt in de terminologie niet alleen meer verwezen naar de “aangeduid actuaris”, maar ook naar de personen die de verantwoordelijkheid dragen voor de taken van de actuariële functie. De term “aangeduid actuaris” wordt nog gebruikt in het kader van de prudentiële wetgeving voor de instellingen voor bedrijfspensioenvoorzieningen, maar werd in het kader van de wet van 13 maart 2016 op het statuut van en het toezicht op de verzekerings- of herverzekeringsondernemingen aangepast.

Artikel 17 breidt de bevoegdheden van de Commissie voor de Aanvullende voor Zelfstandigen uit tot het aanvullend pensioen voor zelfstandigen actief als natuurlijk persoon.

HOOFDSTUK 6

Strafbepalingen

Dit hoofdstuk is geïnspireerd op hoofdstuk 6 “Strafbepalingen” van de WAP en onderafdeling 8 “Strafbepalingen” van de WAPZ.

Net zoals de WAPZ en de WAP bedrijfsleider, wordt de niet-naleving van de verplichtingen voorzien bij onderhavige wet strafrechtelijk bestraft.

HOOFDSTUK 7

Verjaring

Dit hoofdstuk is geïnspireerd op hoofdstuk 7 “Verjaring” van de WAP bedrijfsleider en onderafdeling 8/1 “Verjaring” van de WAPZ.

Dit hoofdstuk stelt dezelfde verjaringstermijn in als voor de WAPZ en de WAP bedrijfsleider.

Artikel 19 bepaalt dat de bepalingen inzake verjaring betrekking hebben op alle rechtsovereenkomsten tussen een zelfstandige actief als natuurlijk persoon, een meewerkende echtgenoot of een helper of een aangeslotene enerzijds en de pensioeninstelling anderzijds. Het ontwerp beperkt zich niet tot de aangeslotene zelf, die een pensioenovereenkomst onderschreef, maar beoogt ook

des trois législations (LPCI, LPC dirigeant d’entreprise et le présent projet) doivent clairement rester disponibles séparément et peuvent être complétées par des constats ou conclusions qui sont communes à deux ou davantage de régimes ou qui justement montrent des différences.

A l’article 16, dans la terminologie, il n’est plus seulement fait référence aux “actuaire désignés”, mais également aux personnes qui endossent la responsabilité des tâches de la fonction actuarielle. Le terme “actuaire désigné” est encore utilisé dans le cadre de la législation prudentielle pour les institutions de retraite professionnelle mais a été adapté dans le cadre de la loi du 13 mars 2016 relative au statut et au contrôle des entreprises d’assurance ou de réassurance.

L’article 17 étend les compétences de la Commission de la Pension complémentaire libre des Indépendants aux pensions complémentaires pour les indépendants en personne physique.

CHAPITRE 6

Dispositions pénales

Ce chapitre s’inspire du chapitre 6 “Dispositions pénales” de la LPC dirigeant d’entreprise et de la sous-section 8 “Dispositions pénales” de la LPCI.

Comme la LPCI et la LPC dirigeant d’entreprise, le non-respect des obligations prévues par la présente loi est sanctionné pénalement.

CHAPITRE 7

Prescription

Ce chapitre s’inspire du chapitre 7 “Prescription” de la LPC dirigeant d’entreprise et de la sous-section 8/1 “Prescription” de la LPCI.

Ce chapitre instaure un même délai de prescription que celui introduit pour la LPCI et la LPC dirigeant d’entreprise.

L’article 19 stipule que les dispositions en matière de prescription s’appliquent à toutes les actions entre un travailleur indépendant en personne physique, un conjoint aidant ou un aidant ou un affilié, d’une part, et un organisme de pension, d’autre part. Le projet ne se limite pas à l’affilié-même qui souscrit une convention de pension, mais vise aussi tous les autres indépendants en

alle andere zelfstandigen actief als natuurlijk persoon, de meewerkende echtgenoten en de helpers. Daarmee worden ook vorderingen beoogd die zouden kunnen voortvloeien uit het voorval dat het vorderingsrecht doet ontstaan dat zich tijdens de precontractuele fase voordeed of de schade veroorzaakt tijdens de precontractuele fase.

Merk op dat hoewel artikel 19 specifieke bepalingen bevat inzake de schorsing en de stuiting van de verjaring, de regels van gemeen recht inzake schorsing en stuiting van de verjaring, onder voorbehoud van deze specifieke bepalingen, van toepassing zijn op de door dit artikel ingevoerde verjaringstermijnen.

HOOFDSTUK 8

Diverse bepalingen

Art. 20

Volgens artikel 15 van onderhevige wet stelt de FSMA elke twee jaar een gecombineerd verslag op over de WAPZ, de WAP Bedrijfsleider en de aanvullende pensioenen voor zelfstandigen actief als natuurlijk persoon. De wetgeving betreffende de WAPZ en de WAP Bedrijfsleider bepalen dat de FSMA elke twee jaar een verslag uitbrengt maar deze rapporten worden afzonderlijk van elkaar gepubliceerd. Nochtans zou het nuttig en zinvol zijn om beide verslagen te combineren. Artikel 20 bepaalt daarom dat in afwachting van het eerste verslag in uitvoering van artikel 15 beide andere verslagen alvast gecombineerd worden.

HOOFDSTUK 9

Wijzigingsbepalingen

Artikelen 21 en 22

Artikelen 21 en 22 wijzigen het gerechtelijk wetboek om de arbeidsgerechten en -hoven de bevoegdheid over alle betwistingen inzake pensioenovereenkomsten voor zelfstandigen actief als natuurlijk persoon, meewerkende echtgenoten en helpers onderschreven in het kader van onderhavige wet te verlenen.

Bij de invoering van artikel 578*bis* in het Gerechtelijk Wetboek, door de wet van 8 mei 2014 betreffende de aanvullende pensioenen, andere aanvullingen van de voordelen toegekend voor de verschillende takken van de sociale zekerheid en de bevoegdheid van de

personne physique, les conjoints aidants et les aidants. Ainsi sont aussi visées les actions qui peuvent résulter d'un événement donnant ouverture au droit d'action qui se produit durant la phase précontractuelle ou qui cause le dommage pendant la phase précontractuelle.

Notons que bien que l'article 19 comporte des dispositions spécifiques concernant la suspension et l'interruption de la prescription, les règles du droit commun relatives à la suspension et à l'interruption de la prescription sont, sous réserve de ces dispositions spécifiques, d'application aux délais de prescription introduits par cet article.

CHAPITRE 8

Dispositions diverses

Art. 20

Selon l'article 15 de la présente loi, la FSMA rédige tous les deux ans un rapport combiné sur la LPCI, la LPC dirigeant d'entreprise et les pensions complémentaires pour les indépendants en personne physique. La législation relative à la LPCI et la LPC dirigeant d'entreprise stipulent que la FSMA rende un rapport tous les deux ans mais ces rapports sont publiés séparément. Il serait toutefois utile et sensé de combiner les deux rapports. L'article 20 stipule dès lors que dans l'attente du premier rapport en application de l'article 15, les deux autres rapports soient déjà combinés.

CHAPITRE 9

Dispositions modificatives

Articles 21 et 21

Les articles 21 et 21 modifient le Code judiciaire afin d'accorder aux cours et tribunaux du travail la compétence sur tous les litiges relatifs aux conventions de pension des travailleurs indépendants personnes physiques, des conjoints aidants et des aidants souscrites dans le cadre de la présente loi.

Lors de l'introduction de l'article 578*bis* dans le Code judiciaire par la loi du 8 mai 2014 concernant les pensions complémentaires, d'autres compléments aux avantages accordés pour les diverses branches de la sécurité sociale et la compétence du tribunal du travail,

arbeidsrechtbank, werd de bevoegdheid voor betwistingen in verband met pensioenovereenkomsten voor zelfstandigen wel aan de arbeidsgerechten toegevoegd, maar niet aan de Arbeidshoven. Dit wordt in artikel 21 gecorrigeerd.

Artikelen 23 en 24

Artikelen 23 en 24 brengen aan respectievelijk de wet van 30 maart 1994 houdende sociale bepalingen en de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994 telkens een technische wijziging aan. Deze technische wijzigingen hebben tot doel de solidariteitsbijdrage en de RIZIV-bijdrage die worden ingehouden op de uitkeringen van andere aanvullende pensioenen ook toepasselijk te maken op de uitkeringen van het aanvullend pensioen voor zelfstandigen actief als natuurlijk persoon. Er wordt gepreciseerd dat deze inhoudingen niet alleen toepasselijk zijn op een Belgisch aanvullend pensioen voor zelfstandigen actief als natuurlijk persoon, maar ook op gelijkaardige buitenlandse aanvullende pensioenen.

Artikelen 25, 26 en 27

Artikelen 25, 26 en 27 vervolledigen de wet van 2 augustus 2002 zodat, enerzijds, de FSMA toezicht kan uitoefenen op de WAP bedrijfsleider en op dit ontwerp en, anderzijds, de instellingen of inrichters hoger beroep kunnen aantekenen bij de Raad van State of het hof van beroep te Brussel tegen de beslissingen van de FSMA die werden genomen krachtens de WAP bedrijfsleider of krachtens onderhavige wet.

Art. 28

Artikel 28 past de wet van 27 oktober 2006 betreffende het toezicht op de instellingen voor bedrijfspensioenvoorziening aan, zodat het aanvullend pensioen voor zelfstandigen actief als natuurlijk persoon ook als een in België toegelaten pensioenuitkering wordt beschouwd. Op die manier kunnen ook pensioenfonds, indien ze dat wensen, een aanvullend pensioen voor zelfstandigen actief als natuurlijk persoon aanbieden.

Artikelen 29, 30 en 31

Artikelen 29, 30 en 31 passen de wetgeving betreffende de gegevensbank betreffende de aanvullende pensioenen (DB2P) aan zodat ook het aanvullend

la compétence en matière de contentieux en lien avec des conventions de pension pour indépendants a bien été attribuée aux juridictions du travail mais pas aux Cours du travail. Cela est corrigé à l'article 21.

Articles 23 et 24

Les articles 23 et 24 apportent des modifications techniques respectivement à la loi du 30 mars 1994 portant des dispositions sociales et à la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités coordonnées le 14 juillet 1994. Ces modifications techniques visent à rendre la cotisation de solidarité et la cotisation INAMI retenues sur le versement d'autres pensions complémentaires applicables au versement de la pension complémentaire pour indépendants en personne physique. Il est précisé que ces retenues ne sont pas uniquement applicables sur les pensions complémentaires belges pour les indépendants en personne physique mais aussi sur les pensions complémentaires étrangères.

Articles 25, 26 et 27

Les articles 25, 26 et 27 complètent la loi du 2 août 2002 de sorte que d'une part la FSMA puisse exercer un contrôle sur la LPC dirigeant d'entreprise et sur ce projet et d'autre part, les organismes ou les organisateurs puissent introduire un recours au Conseil d'État ou à la cour d'appel de Bruxelles contre les décisions de la FSMA prises respectivement en vertu de la LPC dirigeant d'entreprise ou en vertu de la présente loi.

Art. 28

L'article 28 adapte la loi du 27 octobre 2006 relative au contrôle des institutions de retraite professionnelle, de sorte que la pension complémentaire pour indépendants en personne physique soit également considérée comme une prestation de pension autorisée en Belgique. De cette manière, les fonds de pension peuvent également, s'ils le souhaitent, offrir une pension complémentaire pour des indépendants en personne physique.

Articles 29, 30 et 31

Les articles 29, 30 et 31 adaptent la législation relative à la banque de données relatives aux pensions complémentaires (DB2P) de sorte que la pension

pensioen voor zelfstandigen actief als natuurlijk persoon door onderhavige wet ingevoerd eronder valt.

De wetgeving betreffende DB2P is opgenomen in Titel XI van de programmawet (I) van 27 december 2006.

Artikel 305 bevat een aantal definities zoals een definitie voor de WAP bedrijfsleider en de WAPZ, waaraan dus een definitie voor de wet houdende het aanvullend pensioen voor zelfstandigen actief als natuurlijk persoon, voor meewerkende echtgenoten en voor helpers aan wordt toegevoegd.

Artikel 306 bepaalt de doelen waarvoor de gegevens verzameld in DB2P gebruikt kunnen worden. Daaraan worden toegevoegd, enerzijds de toepassing door de FSMA of andere instellingen van de bepalingen betreffende het aanvullend pensioen georganiseerd door onderhavige wet – de FSMA zal dus voor zijn toezichtsoverdrachten een beroep kunnen doen op de gegevens in DB2P – en anderzijds de informatieverplichtingen die werden overgenomen door de vzw SiGeDiS krachtens artikel 6, § 5 van onderhavige wet.

HOOFDSTUK 10

Inwerkingtreding

Artikel 32 bepaalt dat deze titel, met uitzondering van artikel 21, 3 maanden na de publicatie in het Belgisch Staatsblad in werking treedt. Dat laat de pensioeninstellingen toe om zich voor te bereiden.

Artikel 21 treedt de dag van de publicatie van deze wet in het *Belgisch Staatsblad* in werking.

TITEL III

Wijzigingen aan de programmawet (I) van 24 december 2002 en aan titel 4 van de wet van 15 mei 2014 houdende diverse bepalingen

HOOFDSTUK 1

Afschaffing van de Raad voor het Vrij Aanvullend Pensioen voor Zelfstandigen en hervorming van de Commissie voor het Vrij Aanvullend Pensioen voor Zelfstandigen

Sinds de oprichting van de Raad voor het Vrij Aanvullend Pensioen voor Zelfstandigen in 2003 heeft hij zijn belangrijkste opdracht, een periodieke evaluatie van de WAPZ en van de WAP Bedrijfsleider, nog

complémentaire pour les travailleurs indépendants personnes physiques introduite par la présente loi tombe également sous son champ d'application.

La législation relative à DB2P est reprise dans le Titre XI de la loi-programme (I) du 27 décembre 2006.

L'article 305 contient un certain nombre de définitions telles qu'une définition de la LPC dirigeant d'entreprise et de la LPCI, auxquelles l'on ajoute une définition de la loi relative à la pension complémentaire pour les travailleurs indépendants personnes physiques, pour les conjoints aidants et pour les aidants.

L'article 306 stipule les objectifs pour lesquels les données rassemblées au sein de DB2P peuvent être utilisées. On y ajoute d'une part, l'application par la FSMA ou d'autres institutions des dispositions relatives à la pension complémentaire organisée par la présente loi – La FSMA pourra donc s'appuyer sur les données consultables dans DB2P pour effectuer ses missions de contrôle – et d'autre part, les obligations d'information qui ont été reprises par l'asbl SiGeDiS en vertu de l'article 6, § 5 de la présente loi.

CHAPITRE 10

Entrée en vigueur

L'article 32 stipule que ce titre, à l'exception de l'article 21, entre en vigueur 3 mois après la publication au *Moniteur belge*. Cela permet aux organismes de pension de se préparer.

L'article 21 entre en vigueur le jour de la publication de cette loi au *Moniteur belge*.

TITRE III

Modifications à la loi-programme (I) du 24 décembre 2002 et au titre 4 de la loi du 15 mai 2014 portant des dispositions diverses

CHAPITRE 1^{ER}

Suppression du Conseil pour la Pension Complémentaire Libre des Indépendants et réforme de la Commission de la Pension Complémentaire Libre des Indépendants

Depuis la création du Conseil de la Pension complémentaire libre des Indépendants en 2003, il n'a pas encore exercé sa mission principale, une évaluation périodique de la LPCI et de la LPC Dirigeant d'entreprise. Une

niet uitgeoefend. Een tweede bevoegdheid, advies formuleren in het kader van het besluitvormingsproces, deelt de Raad voor het Vrij Aanvullend Pensioen voor Zelfstandigen met de Commissie voor het Vrij Aanvullend Pensioen voor Zelfstandigen. Daarbij beperkt de Raad voor het Vrij Aanvullend Pensioen voor Zelfstandigen zich doorgaans tot louter formele opmerkingen.

Daarom wordt de Raad voor het Vrij Aanvullend Pensioen afgeschaft.

De Commissie voor het Vrij Aanvullend Pensioen voor Zelfstandigen, die – gelet op de uitbreiding van zijn bevoegdheden tot de WAP Bedrijfsleider en onderhavige wet – hernoemd wordt tot de Commissie voor de Aanvullende Pensioenen voor Zelfstandigen.

Artikelen 33 en 36

Artikel 33 heft artikel 60 van de WAPZ, dat de Raad voor het Vrij Aanvullend Pensioen voor Zelfstandigen instelde, op.

Artikel 36 heft artikel 49 van de WAP bedrijfsleider op en schrapt daarmee de Raad voor het Vrij Aanvullend Pensioen voor Zelfstandigen inzake de WAP bedrijfsleider.

Artikelen 34, 35 en 37

Artikel 34 hernoemt de Commissie voor het Vrij Aanvullend Pensioen voor Zelfstandigen tot Commissie voor de Aanvullende Pensioenen voor Zelfstandigen. In artikel 34 wordt in de WAPZ een verwijzing naar de Commissie aangepast. In artikel 36 gebeurt hetzelfde voor de WAP bedrijfsleider.

Artikelen 34, 35 en 37 schrappen eveneens de verwijzing naar de Raad voor het Vrij Aanvullend Pensioen voor Zelfstandigen, respectievelijk in de artikelen 61 en 80 van de WAPZ en in artikel 50 van de WAP bedrijfsleider.

Art. 38

Naar aanleiding van de naamsverandering van de Commissie voor het Vrij Aanvullend Pensioen voor Zelfstandigen bevat artikel 35 een algemene bepaling die stelt dat elke wettelijke of reglementaire bepaling die expliciet of impliciet naar de Commissie voor het Vrij Aanvullend Pensioen voor Zelfstandigen verwijst, gelezen moeten worden als een verwijzing naar de

seconde compétence, formuler des avis dans le cadre du processus décisionnel, est partagée entre le Conseil de la Pension complémentaire libre des Indépendants, et la Commission de la Pension complémentaire libre des Indépendants. Dans ce cadre, le Conseil de la Pension complémentaire libre des Indépendants se limite en général à des remarques purement formelles.

C'est pourquoi le Conseil de la Pension complémentaire libre des Indépendants est supprimé.

La Commission de la Pension complémentaire libre des Indépendants qui – compte tenu de l'élargissement de ses compétences à la LPC Dirigeant d'entreprise et à la présente loi – est rebaptisée en Commission des Pensions complémentaires pour Indépendants.

Articles 33 et 36

L'article 33 abroge l'article 60 de la LPCI qui a créé le Conseil de la Pension complémentaire libre des Indépendants.

L'article 36 abroge l'article 49 de la LPC Dirigeant d'entreprise et supprime ainsi le Conseil de la Pension complémentaire libre des Indépendants en matière de LPC Dirigeant d'entreprise.

Articles 34, 35 et 37

L'article 34 renomme la Commission de la Pension Complémentaire Libre des Indépendants en Commission des Pensions Complémentaires pour Indépendants. A l'article 34, la mention de la Commission est adaptée dans la LPCI. Dans l'article 36, il en est de même pour la LPC Dirigeant d'entreprise.

Les articles 34, 35 et 37 suppriment également respectivement dans les articles 61 et 80 de la LPCI et dans l'article 50 de la LPC dirigeant d'entreprise, la référence au Conseil de la Pension Complémentaire Libre des Indépendants.

Art. 38

Suite au changement de nom de la Commission de la Pension complémentaire libre des Indépendants, l'article 35 contient une disposition générale qui stipule que toute disposition légale ou réglementaire qui fait référence de manière explicite ou implicite à la Commission de la Pension complémentaire libre des Indépendants, doit être lue comme une référence à

Commissie voor de Aanvullende Pensioenen voor Zelfstandigen.

HOOFDSTUK 2

Overgangsbepaling bij de maatregelen ter versterking van het aanvullende karakter van de aanvullende pensioenen ten opzichte van de rustpensioenen

Artikelen 39 en 40 voegen bij wijze van overgangsmaatregel elk een artikel toe aan respectievelijk de WAPZ en de WAP bedrijfsleider. Beide artikels bestaan erin dat zelfstandigen die aan het einde van hun loopbaan, in hun onderneming, met economische moeilijkheden geconfronteerd worden hun aanvullend pensioen kunnen opnemen vanaf de leeftijd van 60 jaar. Maar om op deze bepaling beroep te kunnen doen moet de pensioenovereenkomst of het pensioenreglement zoals van toepassing voor de inwerkingtreding van de wet tot waarborging van de duurzaamheid en het sociale karakter van de aanvullende pensioenen en tot versterking van het aanvullende karakter ten opzichte van de rustpensioenen dit toelaten.

Enkel de zelfstandigen die in 2016 minstens 55 jaar oud worden, worden beoogd. Bovendien moeten ze aantonen dat hun onderneming zich in moeilijkheden bevindt. Dit laatste kunnen ze voor de WAPZ aantonen op basis van één van de volgende criteria:

1. de zelfstandige genoot het overbruggingsrecht;
2. de zelfstandige verkreeg een vrijstelling van bijdragen van de Commissie voor Vrijstelling van Bijdragen. De Commissie voor Vrijstelling van Bijdragen verleent enkel een vrijstelling aan zelfstandigen die zich in een staat van behoefte bevinden of die de staat van behoefte benaderen;
3. de zelfstandige deed beroep op de Wet op de Continuïteit van Ondernemingen (WCO);
4. de onderneming van de zelfstandige deed beroep op de WCO;
5. de zelfstandige beschikte over zeer geringe beroepsinkomsten, die bovendien gedaald zijn ten opzichte van het verleden.

Voor het 3^e, 4^e en 5^e criterium wordt bepaald dat enkel de zelfstandigen in hoofdberoep of de meewerkende echtgenoten in aanmerking komen. Het is immers niet de bedoeling om een zelfstandige in bijberoep, die doorgaans beperkte zelfstandige activiteiten heeft en

la Commission des Pensions complémentaires pour Indépendants.

CHAPITRE 2

Disposition transitoire dans le cadre des mesures destinées à renforcer le caractère complémentaire des pensions complémentaires à l'égard des pensions de retraite

Les articles 39 et 40 ajoutent, à titre de mesure transitoire, chacun un article, respectivement à la LPCI et à la LPC dirigeant d'entreprise. Les deux articles consistent en ce que des indépendants qui sont confrontés, dans leur entreprise, en fin de carrière, à des difficultés économiques puissent prendre leur pension complémentaire à l'âge de 60 ans. Mais pour pouvoir faire appel à cette disposition, la convention de pension ou le règlement de pension tels qu'en vigueur avant la date d'entrée en vigueur de la loi visant à garantir la pérennité et le caractère social des pensions complémentaires et visant à renforcer le caractère complémentaire par rapport aux pensions de retraite doit le permettre.

Seuls les indépendants qui sont âgés, en 2016, d'au moins 55 ans sont visés. De plus, ils doivent prouver que leur entreprise se trouve en difficulté. Ils peuvent prouver ce dernier point pour la LPCI sur la base de l'un des critères suivants:

1. l'indépendant a bénéficié du droit passerelle;
2. l'indépendant a obtenu une dispense de cotisations de la Commission des Dispenses de Cotisations. La Commission des Dispenses de Cotisations accorde une dispense uniquement à des indépendants qui se trouvent dans un état de besoin ou qui approchent l'état de besoin;
3. l'indépendant a fait appel à la Loi sur la Continuité des Entreprises (LCE);
4. l'entreprise de l'indépendant a fait appel à la LCE;
5. l'indépendant disposait de revenus professionnels très réduits, lesquels ont baissés par rapport au passé.

Pour les 3^e, 4^e et 5^e critères, on stipule que seuls les indépendants à titre principal ou les conjoints aidants entrent en ligne de compte. L'objectif n'est en effet pas de permettre à un indépendant à titre complémentaire, qui exerce généralement des activités indépendantes

daardoor doorgaans beperkte inkomsten heeft terwijl hij geen pensioenrechten opbouwt als zelfstandige, van deze maatregel gebruik te laten maken.

Voor het 1^e en 2^e criterium is een dergelijke bijkomende bepaling niet nodig omdat enkel de zelfstandigen in hoofdberoep het overbruggingsrecht kunnen genieten en de Commissie voor Vrijstelling van Bijdragen geen vrijstelling kan verlenen aan zelfstandigen in bijberoep.

Met uitzondering van het 3^e en 4^e criterium wordt het bewijs geleverd aan de hand van een attest afgeleverd door het sociaal verzekeringsfonds of de Nationale Hulpkas waarbij de zelfstandige aangesloten is. De gerechtelijke reorganisaties bedoeld in het 3^e en 4^e criterium worden in de bijlagen van het *Belgisch Staatsblad* bekend gemaakt.

Voor de WAP bedrijfsleider gelden slechts 2 van 5 criteria omdat het de bedoeling is de overgangsmaatregel enkel toe te staan in functie van de gezondheid van de onderneming:

1. de zelfstandige genoot het overbruggingsrecht;
2. de onderneming van de zelfstandige deed beroep op de WCO.

Paragraaf 2 van het nieuwe artikel 55/7 in de WAP bedrijfsleider heeft betrekking op zelfstandigen die hun loopbaan niet als bedrijfsleider eindigen, maar wel als zelfstandige actief als natuurlijk persoon. Het doel is om deze zelfstandigen toe te laten hun volledige pensioenkapitaal te laten opnemen, dus ook een eventueel voorheen opgebouwd kapitaal als bedrijfsleider.

HOOFDSTUK 3

Diverse Bepalingen

Art. 41

Artikel 41 wijzigt artikel 44, § 2/2, van de WAPZ. Artikel 44 van de WAPZ bepaalt onder andere de maximumbijdrage die een zelfstandige voor een VAPZ kan storten. Die maximumbijdrage wordt berekend op basis van geherwaardeerde inkomsten van 3 jaar voordien. Huidig artikel 44, § 2/2 bepaalt dat de Koning voor de herwaardering een breuk vaststelt. In het koninklijk besluit van 9 november 2015 tot vaststelling van de weerslag van de schommelingen van het indexcijfer van de consumptieprijzen op de bijdragen voor zelfstandigen

limitées et qui a donc des revenus limités qui ne lui permettent pas de se constituer des droits à la pension en tant qu'indépendant, d'utiliser cette mesure.

Pour les 1^{er} et 2^e critères, une telle disposition complémentaire n'est pas nécessaire parce que seuls les indépendants à titre principal peuvent profiter du droit passerelle et la Commission des Dispenses de Cotisations ne peut accorder aucune dispense à des indépendants à titre complémentaire.

A l'exception des 3^e et 4^e critères, la preuve est fournie au moyen d'une attestation délivrée par la caisse d'assurance sociale ou la Caisse Nationale Auxiliaire à laquelle l'indépendant est affilié. Les réorganisations judiciaires visées dans les 3^e et 4^e critères sont publiées en annexe du *Moniteur belge*.

Pour la LPC dirigeant d'entreprise, seuls 2 des 5 critères sont d'application, l'objectif étant d'accorder la mesure transitoire uniquement en fonction de la santé de l'entreprise:

1. l'indépendant a bénéficié du droit passerelle;
2. l'entreprise de l'indépendant a fait appel à la LCE.

Le paragraphe 2 du nouvel article 55/7 de la LPC dirigeant d'entreprise concerne les indépendants qui n'ont pas terminé leur carrière comme dirigeant d'entreprise mais bien comme indépendant actif en personne physique. L'objectif est de permettre à ces indépendants de reprendre leur capital de pension complet, en ce compris un éventuel capital constitué précédemment en tant que dirigeant d'entreprise.

CHAPITRE 3

Dispositions diverses

Art. 41

L'article 41 modifie l'article 44, § 2/2, de la LPCI. L'article 44 de la LPCI détermine entre autres la cotisation maximale qu'un indépendant peut verser pour une PLCI. Cette cotisation maximale est calculée sur la base des revenus réévalués de 3 ans plus tôt. L'article actuel 44, § 2/2 stipule que le Roi fixe une fraction pour la réévaluation. L'arrêté royal du 9 novembre 2015 déterminant l'incidence des fluctuations de l'indice des prix à la consommation sur les cotisations de travailleurs indépendants en vue de la constitution d'une pension

met het oog op de opbouw van een aanvullend pensioen is bepaald dat die breuk gelijk is aan de breuk voor de herwaardering van dezelfde inkomsten voor de berekening van de sociale bijdragen in het sociaal statuut der zelfstandigen. De bepalingen uit het koninklijk besluit van 9 november 2015 worden omwille van de transparantie in de wet opgenomen.

Art. 42

Artikel 42 verduidelijkt in de WAPZ dat wanneer een pensioeninstelling zijn informatieplicht aan SiGeDIS overdraagt, SiGeDIS daarbij ook de volledige verantwoordelijkheid daarvan draagt.

Art. 43

Artikel 43 past artikel 26, § 6, van de WAP aan om te preciseren dat wanneer een pensioeninstelling haar informatieverplichting overdraagt aan SiGeDIS, SiGeDIS er daardoor volledig verantwoordelijk voor wordt.

Artikelen 44, 45 en 46

De artikelen 44, 45 en 46 voeren het systeem van strafrechtelijke sancties opnieuw in zoals dat georganiseerd werd voor de wijzigingen aangebracht door de artikelen 44 tot 53 en de artikelen 86 en 87 van de wet van 29 februari 2016 tot aanvulling en wijziging van het Sociaal Strafwetboek en houdende diverse bepalingen van sociaal strafrecht. Deze herinvoering is noodzakelijk met het oog op een eenvormige toepassing van een systeem van strafrechtelijke sancties op alle aanvullende pensioenen (WAPZ, WAP, WAP bedrijfsleider en het aanvullend pensioen ingevoerd door deze wet).

Art. 47

Artikel 47 brengt 4 correcties aan artikel 35 van de WAP bedrijfsleider aan.

Punt 1° past in de definitie van “aanvullend pensioen” de Nederlandstalige vertaling aan. De woorden “verplichte stortingen” worden door de woorden “gedane stortingen” vervangen. Deze nieuwe versie stemt overeen met de Franstalige definitie die “*versements effectués*” vermeldt. Omdat het gaat om de verbetering van een materiële fout, wordt de inwerkingtreding in artikel 51 bepaald op de datum waarop artikel 35 van de WAP bedrijfsleider in werking is getreden.

complémentaire stipule que cette fraction est la même que celle pour la réévaluation des mêmes revenus pour le calcul des cotisations sociales dans le statut social des indépendants. Les dispositions de l'arrêté royal du 9 novembre 2015 sont pour des raisons de transparence reprises dans la loi.

Art. 42

L'article 42 clarifie dans la LPCI que, lorsqu'un organisme de pension transfère son obligation d'information à SiGeDIS, SiGeDIS de ce fait en supporte aussi l'entière responsabilité.

Art. 43

L'article 43 adapte l'article 26, § 6 de la LPC afin de préciser que lorsqu'un organisme de pension transfère son obligation d'information à SiGeDIS, SiGeDIS en supporte de ce fait l'entière responsabilité.

Articles 44, 45 et 46

Les articles 44, 45 et 46 restaurent le système de sanctions pénales tel qu'organisé avant les modifications apportées par les articles 44 à 53 et les articles 86 et 87 de la loi du 29 février 2016 complétant et modifiant le Code pénal social et portant des dispositions diverses de droit pénal social. Cette restauration est nécessaire en vue d'une application uniforme d'un système de sanctions pénales pour l'ensemble des pensions complémentaires (LPCI, LPC, LPC dirigeant d'entreprise et la pension complémentaire instaurée par la présente loi).

Art. 47

L'article 47 apporte 4 corrections à l'article 35 de la LPC dirigeant d'entreprise.

Le point 1° adapte la traduction néerlandophone dans la définition de “pension complémentaire”. Les mots “*verplichte stortingen*” sont remplacés par les mots “*gedane stortingen*”. Cette nouvelle version est conforme à la définition francophone qui mentionne “*versements effectués*”. Dès lors qu'il s'agit de corriger une erreur matérielle, l'entrée en vigueur de l'article 51 est définie à la date à laquelle l'article 35 de la LPC dirigeant d'entreprise est entré en vigueur.

Punten 2° en 3° brengen de definities van respectievelijk “pensioeninstelling” en “de wetgeving inzake prudentieel toezicht” in overeenstemming met de invoering van de wet van 13 maart 2016 op het statuut van en het toezicht op de verzekerings- of herverzekeringsondernemingen. Deze laatste wet hief de wet van 9 juli 1975 betreffende de controle op de verzekeringsondernemingen op, waarnaar beide definities vandaag nog verwijzen. Door deze aanpassingen stemmen beide definities overeen met de definities voor dezelfde begrippen zoals voorzien in dit wetsontwerp en in de WAPZ. Omdat het gaat om een verbetering van een materiële fout, wordt de inwerkingtreding in artikel 51 bepaald op de datum waarop de wet van 13 maart 2016 in werking trad.

Punt 4° heft punt 17° van artikel 35 van de WAP bedrijfsleider die die “De Bank” definieert als de Nationale Bank van België. Deze opheffing is een gevolg van de opheffing van artikel 46, § 5, door artikel 48 van dit ontwerp wordt opgeheven en dat als enige bepaling in de WAP bedrijfsleider een verwijzing bevat naar de Nationale Bank van België.

Art. 48

Artikel 48 verduidelijkt in de WAP bedrijfsleider dat wanneer een pensioeninstelling zijn informatieplicht aan SIGeDIS overdraagt, SIGeDIS daarbij ook de volledige verantwoordelijkheid daarvan draagt.

Art. 49

Artikel 49 heft artikel 46, § 5, van de WAP bedrijfsleider op. De relaties tussen de FSMA en de Nationale Bank van België worden, op een algemene manier, behandeld in de wet van 2 augustus 2002 betreffende het toezicht op de financiële sector en op de financiële diensten. Daaruit vloeit een algemene informatieplicht voort van de FSMA naar de Nationale Bank van België.

In de WAPZ werd een gelijkaardige bepaling, oorspronkelijk opgenomen in artikel 58quater, § 4, door de wet van 19 april 2014 houdende invoeging van boek VII “Betalingen- en kredietdiensten” in het Wetboek van economisch recht, houdende invoeging van de definities eigen aan boek VII en van de straffen voor de inbreuken op boek VII, in de boeken I en XV van het Wetboek van economisch recht en houdende diverse andere bepalingen om dezelfde reden opgeheven.

Les points 2° et 3° font correspondre respectivement les définitions de “organisme de pension” et “la législation de contrôle prudentiel” à la loi du 13 mars 2016 relative au statut et au contrôle des entreprises d’assurance ou de réassurance. Cette loi abroge la loi du 9 juillet 1975 relative au contrôle des entreprises d’assurances à laquelle les deux définitions font encore référence aujourd’hui. Grâce à ces adaptations, les deux définitions correspondent aux définitions pour les mêmes concepts tels que prévus dans ce projet de loi et dans la LPCI. Dès lors qu’il s’agit de corriger une erreur matérielle, l’entrée en vigueur de l’article 51 est fixée à la date à laquelle la loi du 13 mars 2016 est entrée en vigueur.

Le point 4° abroge le point 17° de l’article 35 de la LPC dirigeant qui définit “La Banque” comme la Banque Nationale de Belgique. Cette abrogation est la conséquence de l’abrogation de l’article 46, § 5 par l’article 48 du présent projet et qui contenait, en tant qu’unique disposition de la LPC dirigeant d’entreprise, une référence à la Banque Nationale de Belgique;

Art. 48

L’article 48 clarifie dans la LPC dirigeant d’entreprise que, lorsqu’un organisme de pension transfère son obligation d’information à SiGeDIS, SiGeDIS de ce fait en supporte aussi l’entière responsabilité.

Art. 49

L’article 49 abroge l’article 46, § 5, de la LPC dirigeant d’entreprise. Les relations entre la FSMA et la Banque Nationale de Belgique sont, de manière générale, traitées dans la loi du 2 août 2002 relative à la surveillance du secteur financier et aux services financiers. Il en résulte une obligation générale d’information de la FSMA envers la Banque Nationale de Belgique.

Dans la LPCI, une disposition similaire reprise à l’origine à l’article 58quater, § 4, a été abrogée pour les mêmes raisons par la loi du 19 avril 2014 portant insertion du livre VII “Services de paiement et de crédit” dans le Code de droit économique, portant insertion des définitions propres au livre VII et des peines relatives aux infractions au livre VII, dans les livres I et XV du Code de droit économique et portant diverses autres dispositions.

TITEL IV

*Wijzigingen aan het Wetboek
van de inkomstenbelastingen 1992*

De titels IV en V van dit ontwerp regelen het fiscale luik van de nieuwe aanvullende pensioenen voor zelfstandigen.

Op het vlak van de inkomstenbelastingen houdt de voorgestelde regeling in dat:

— de bijdragen voor het aanvullend pensioen in aanmerking komen voor een (federale) belastingvermindering tegen het tarief van 30 pct.;

— het bedrag van de bijdragen dat in aanmerking komt voor de belastingvermindering wordt bepaald in functie van een aangepaste 80 pct.-regel;

— de uitkeringen vanaf de vroegst mogelijke pensioenleeftijd of naar aanleiding van het overlijden van de aangeslotene in beginsel in de inkomstenbelasting zullen worden belast worden tegen het tarief van 10 pct.

Art. 50

Alhoewel deze wet de omzetting van een aanvullend pensioenkapitaal in een rente niet expliciet regelt, kan een aanvullend pensioenkapitaal dat is opgebouwd in het kader van de nieuwe tweede pijler in een rente-uitkering worden omgezet. Om te vermijden dat zowel het aanvullend pensioenkapitaal als de lijfrente die wordt aangelegd door dat pensioenkapitaal af te staan als pensioen worden belast, wordt in artikel 17, § 1, 4°, WIB 92 een verwijzing naar het nieuwe tweede pijlerpensioen ingevoegd. Op die manier wordt expliciet bepaald dat die lijfrenten geen pensioenen zijn, maar belastbaar zijn als inkomen van roerende goederen en kapitalen

Art. 51

Artikel 51 voegt in artikel 34, § 1, WIB 92 een bepaling 2^oter in om de uitkeringen van het nieuwe aanvullend pensioen voor zelfstandigen expliciet aan te merken als belastbare pensioenen.

Art. 52

Net als de uitkeringen van andere tweede pijlerpensioenen, zijn de uitkeringen in het kader van het nieuwe aanvullend pensioen voor zelfstandigen altijd

TITRE IV

*Modifications au Code
des impôts sur les revenus 1992*

Les titres IV et V du présent projet règlent le volet fiscal des nouvelles pensions complémentaires pour indépendants.

Au niveau des impôts sur les revenus, le régime qui est proposé, implique que:

— les cotisations pour la pension complémentaire entrent en ligne de compte pour une réduction d'impôt (fédérale) au taux de 30 p.c.;

— le montant des cotisations pris en considération pour la réduction d'impôt est déterminé en fonction d'une règle de 80 p.c. adaptée;

— les prestations à partir de l'âge de la retraite le plus tôt possible ou à l'occasion du décès de l'affilié seront en principe imposées à l'impôt sur les revenus au taux de 10 p.c.

Art. 50

Bien que la présente loi ne règle pas explicitement la conversion d'un capital de pension complémentaire en rente, un capital de pension complémentaire constitué dans le cadre du nouveau deuxième pilier peut être converti en rente. Afin d'éviter qu'aussi bien le capital de pension complémentaire que la rente viagère constituée moyennant versement à capital abandonné soient imposés comme des pensions, il est inséré dans l'article 17, § 1^{er}, 4°, CIR 92 un renvoi à la nouvelle pension du deuxième pilier. Ainsi il est explicité que ces rentes viagères ne sont pas des pensions, mais qu'elles sont imposables en tant que revenus de capitaux et biens mobiliers.

Art. 51

L'article 51 insère dans l'article 34, § 1^{er}, CIR 92 une disposition 2^oter afin d'identifier explicitement les prestations dans le cadre de la nouvelle pension complémentaire comme des pensions imposables.

Art. 52

Tout comme les prestations dans le cadre des autres pensions complémentaires du deuxième pilier, les prestations dans le cadre de la nouvelle pension

belastbaar, ongeacht of er een belastingvermindering voor de bijdragen werd verleend of niet. Dit wordt expliciet bevestigd door in artikel 39, § 2, 2°, d, WIB 92 een verwijzing naar artikel 145¹, 1°*bis*, WIB 92 (zie artikel 53 van het ontwerp) in te voegen.

Deelnemingen in de winst voor overeenkomsten in het kader van de nieuwe tweede pijler zijn onderworpen aan de taks op de winstdeelnemingen. Indien de deelnemingen in de winst gelijktijdig met het aanvullend pensioen worden vereffend, zijn ze vrijgesteld van inkomstenbelastingen bij toepassing van artikel 40, WIB 92. De “aanvullende pensioenovereenkomsten voor zelfstandigen” vermeld in artikel 40, eerste lid, WIB 92 worden geacht ook de nieuwe tweede pijler voor zelfstandigen te omvatten.

Art. 53

Artikel 53 voegt een verwijzing naar de aanvullende pensioenen die in het kader van de nieuwe tweede pensioenpijler voor zelfstandigen zijn opgebouwd in artikel 59, § 4, tweede lid, eerste streepje, WIB 92. Alhoewel artikel 59, § 4, tweede lid, WIB 92 een niet limitatieve lijst van aanvullende pensioenen bevat die in rekening moeten worden gebracht voor de toepassing van de 80 pct.-regel, acht de regering het nuttig om expliciet naar die nieuwe tweede pijler te verwijzen.

Art. 54

De bijdragen voor het nieuwe aanvullende pensioen voor zelfstandigen geven recht op een (federale) belastingvermindering lange termijnsparen. Hiertoe wordt in artikel 145¹, WIB 92 een bepaling 1°*bis* ingevoegd. De belastingvermindering zal overeenkomstig artikel 145², WIB 92 worden berekend tegen het tarief van 30 pct.

Enkel bijdragen betaald door belastingplichtigen die een aanvullende pensioenovereenkomst als bedoeld in deze wet hebben afgesloten, komen in aanmerking voor de belastingvermindering. Dergelijke pensioenovereenkomsten kunnen worden afgesloten door zelfstandigen actief als natuurlijk persoon, meewerkende echtgenoten en zelfstandige helpers die minstens de minimumbijdrage in hoofdberoep verschuldigd zijn, met uitsluiting van die zelfstandigen die enkel bezoldigingen als bedrijfsleider aangeven. Ook startende zelfstandigen in hoofdberoep kunnen een aanvullende pensioenovereenkomst als bedoeld in deze wet afsluiten. Uit het toepassingsgebied van deze wet vloeit ook voort dat zelfstandigen die hun beroepsactiviteit stopzetten, die

complémentaire pour travailleurs indépendants sont toujours imposables, indépendamment du fait qu’une réduction d’impôt ait été accordée pour les cotisations ou non. Ceci est confirmé de façon explicite en insérant un renvoi à l’article 145¹, 1°*bis*, CIR 92 dans l’article 39, § 2, 2°, d, CIR 92 (voir article 53 du projet).

Les participations aux bénéfices pour des conventions conclues dans le cadre du nouveau deuxième pilier sont soumises à la taxe sur les participations aux bénéfices. Si les participations aux bénéfices sont liquidées en même temps que la pension complémentaire, elles sont exonérées d’impôt sur les revenus en application de l’article 40, CIR 92. Les “conventions de pension complémentaire des travailleurs indépendants” mentionnées à l’article 40, alinéa 1^{er}, CIR 92, sont censées aussi comprendre le nouveau deuxième pilier pour travailleurs indépendants.

Art. 53

L’article 53 introduit un renvoi aux pensions complémentaires constituées dans le cadre du nouveau deuxième pilier de pension pour les travailleurs indépendants à l’article 59, § 4, alinéa 2, premier tiret, CIR 92. Bien que l’article 59, § 4, alinéa 2, CIR 92, contienne une liste non-exhaustive des pensions complémentaires qui doivent être prises en compte pour l’application de la règle des 80 p.c., le gouvernement estime utile de renvoyer explicitement à ce nouveau deuxième pilier.

Art. 54

Les cotisations pour la nouvelle pension complémentaire pour travailleurs indépendants donnent droit à une réduction d’impôt (fédérale) pour épargne à long terme. A cet effet, une disposition 1°*bis* est insérée dans l’article 145¹, CIR 92. La réduction d’impôt sera calculée au taux de 30 p.c. conformément à l’article 145², CIR 92.

Seules les cotisations payées par des contribuables qui ont conclu une convention de pension visée à la présente loi entrent en ligne de compte pour la réduction d’impôt. De telles conventions de pension peuvent être conclues par des travailleurs indépendants en personne physique, des conjoints aidants en des aidants indépendants qui sont redevables d’au moins la cotisation minimale due par les travailleurs indépendants à titre principal, à l’exclusion des travailleurs indépendants qui ne déclarent que des rémunérations de dirigeants d’entreprise. Les travailleurs indépendants débutants à titre principal peuvent aussi conclure une convention de pension complémentaire visée à la présente loi. Il découle du champ d’application de la présente loi que

hun beroepsactiviteit volledig in een vennootschap onderbrengen, met pensioen gaan, niet langer als meewerkende echtgenoot verzekerd zijn, ... geen bijdragen meer kunnen storten in een pensioenovereenkomst als bedoeld in deze wet.

Artikelen 55 en 56

Artikel 145^{3/1}, WIB 92 in ontwerp legt de voorwaarden en de grenzen vast waarbinnen de bijdragen voor het nieuwe aanvullende pensioen voor zelfstandigen in aanmerking komen voor de belastingvermindering voor het lange termijnsparen.

De bijdragen komen slechts voor een belastingvermindering in aanmerking wanneer ze door de belastingplichtige tijdens het belastbare tijdperk definitief zijn gestort aan een in een lidstaat van de Europese Economische Ruimte gevestigde verzekeringsonderneming of instelling voor bedrijfspensioenvoorzieningen (artikel 145^{3/1}, § 1, eerste lid, 1°, WIB 92 in ontwerp). Wat de opmerking van de Raad van State inzake de “voorzorgsinstellingen” betreft, stelt de regering voor om deze niet op te nemen in de nieuwe bepaling. De term “voorzorgsinstelling” is eigenlijk de oude benaming voor pensioenfondsen (zie onder meer de memorie van toelichting bij de wet van 27 oktober 2006 betreffende het toezicht op de instellingen voor bedrijfspensioenvoorziening – *Parl. St.* 51-2534/001, p. 14). Naar aanleiding van de invoering van de nieuwe notie “instellingen voor bedrijfspensioenvoorziening” door de wet van 27 oktober 2006, werd door de wet diverse I van 27 december 2006 in het WIB 92 de term “instelling voor bedrijfspensioenvoorziening” telkens ingevoegd naast de term “voorzorgsinstelling”, eerder dan die term te vervangen. De regering zal nagaan in welke mate het nog langer relevant is de term “voorzorgsinstelling” te gebruiken in het WIB 92.

Wat de opmerking van de Raad van State inzake het vrij verkeer van kapitaal betreft, is de regering van oordeel dat de maatregel in eerste instantie gerelateerd is aan het vrij verkeer van diensten. Ze verwijst in dit kader naar het arrest van het Hof van Justitie inzake de spaardeposito's van 8 juni 2017, waarin het Hof stelt dat wanneer een regeling onder de vrijheid van dienstverrichting en het vrije verkeer van kapitaal kan vallen, dit niet wegneemt dat de eventuele beperkende gevolgen van de regeling voor het vrije verkeer van kapitaal slechts het onvermijdelijke gevolg zijn van de eventuele beperkingen van de vrijheid van dienstverrichting en dat wanneer een nationale regeling tegelijkertijd op meerdere fundamentele vrijheden betrekking heeft, de

les travailleurs indépendants qui cessent leur activité professionnelle, qui transfèrent leur activité professionnelle entièrement en société, qui partent en pension, qui ne sont plus assurés comme conjoint aidant, ... ne peuvent plus verser aucune contribution dans le cadre d'une convention de pension en application de la présente loi.

Articles 55 et 56

L'article 145^{3/1}, CIR 92 en projet définit les conditions et les limites dans lesquelles les cotisations pour la nouvelle pension complémentaire pour indépendants entre en ligne de compte pour la réduction d'impôt pour l'épargne à long terme.

Les cotisations n'entrent en ligne de compte pour une réduction d'impôt que lorsqu'elles ont été versées pendant la période imposable à titre définitif à une entreprise d'assurance ou une institution de retraite professionnelle établie dans un État membre de l'Espace économique européen par le contribuable (article 145^{3/1}, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1°, CIR 92 en projet). Concernant la remarque du Conseil d'État au sujet des “institutions de prévoyance”, le gouvernement propose de ne pas les reprendre dans la nouvelle disposition. L'expression “institutions de prévoyance” est en fait l'ancienne dénomination des fonds de pension (voir, entre autres, l'exposé des motifs de la loi du 27 octobre 2006 relative au contrôle des institutions de retraite professionnelle, *Doc. parl.*, 51-2534/001, p. 14). À l'occasion de l'introduction de la nouvelle notion d'“institutions de retraite professionnelle” par la loi du 27 octobre 2006, l'expression “institution de retraite professionnelle” a chaque fois été insérée dans le CIR 92, par la loi diverses I du 27 décembre 2006, aux côtés de l'expression “institution de prévoyance”, au lieu de la remplacer. Le gouvernement examinera dans quelle mesure il est toujours pertinent d'utiliser l'expression “institution de prévoyance” dans le CIR 92.

Concernant la remarque du Conseil d'État au sujet de la libre circulation des capitaux, le gouvernement est d'avis que la mesure est en premier lieu relative à la libre prestation des services. Il renvoie dans ce cadre à l'arrêt de la Cour de justice en matière de dépôts d'épargne, du 8 juin 2017, où la Cour a jugé que lorsqu'une réglementation peut relever de la libre prestation de services et de la libre circulation de capitaux, il n'en demeure pas moins que les éventuels effets restrictifs de la réglementation sur la libre circulation des capitaux ne seraient que la conséquence inéluctable des éventuelles restrictions imposées à la libre prestation des services et que lorsqu'une mesure nationale se rattache simultanément à plusieurs libertés fondamentales, la mesure

maatregel in beginsel slechts uit het oogpunt van één van deze vrijheden moet worden onderzocht, indien uit de omstandigheden van de zaak blijkt dat de andere vrijheden volledig ondergeschikt zijn aan die ene en daarmee kunnen worden verbonden (C-580/15, randnummer 25).

De bijdragen komen slechts voor de belastingvermindering in aanmerking in de mate dat er voldaan is aan de 80 pct.-regel (artikel 145^{3/1}, § 1, eerste lid, 2°, WIB 92 in ontwerp). De 80 pct.-regel die in artikel 145^{3/1}, § 1, WIB 92 in ontwerp wordt omschreven, wijkt enigszins af van de 80 pct.-regel van artikel 59, WIB 92 om rekening te houden met de specifieke inkomenssituatie van zelfstandigen van wie het inkomen als winst of baten wordt gekwalificeerd. De notie “normale bruto jaarbezooldiging” is voor hen immers niet bruikbaar, niet enkel omwille van het feit dat er naar een bezoldiging wordt verwezen, maar ook en vooral omwille van het feit dat hun inkomsten van jaar tot jaar erg kunnen verschillen. Zelfs voor een meewerkende echtgenoot is er niet zoiets als een normale jaarbezooldiging, vermits zijn/haar inkomen in principe een percentage uitmaakt van de winst of baten die zijn/haar echtgenoot behaalt.

De notie “normale brutojaarbezooldiging” wordt daarom vervangen door het gemiddelde van de winst, baten en bezoldigingen van een meewerkende echtgenoot van de drie vorige belastbare tijdperken. Waar voor het bepalen van de VAPZ-bijdrage in principe wordt teruggegrepen naar de gehewaardeerde inkomsten van het derde jaar voorafgaand aan het jaar van de bijdrage (n-3) (artikel 44, § 2/1 en 2/2 van de WAPZ), stelt de regering voor om voor de toepassing van de 80 pct.-grens in het kader van het nieuwe aanvullende pensioen voor zelfstandigen rekening te houden met de inkomsten van de drie vorige belastbare tijdperken (n-3, n-2 en n-1). Door het gemiddelde van drie belastbare tijdperken te nemen, worden hoogtes en laagtes uitgevlakt en komt men dicht bij het equivalent van een “normaal” inkomen. De regering stelt ook voor om rekening te houden met het inkomen van de drie vorige belastbare tijdperken en het lopende belastbare tijdperk buiten beschouwing te laten. Op die manier kan de zelfstandige beter inschatten hoeveel zijn bijdragen voor belastbare tijdperk maximaal mogen bedragen om binnen de 80 pct.-grens te vallen (en dus in aanmerking te komen voor de belastingvermindering). Een negatief resultaat wordt niet op nul gezet, maar meegenomen in de berekening van het gemiddelde. Een negatief resultaat voor één of meer van de drie vorige belastbare tijdperken zal derhalve het gemiddelde naar beneden halen.

ne doit, en principe, être examinée qu’au regard de l’une seulement de ces libertés s’il s’avère que, dans les circonstances de l’espèce, les autres sont tout à fait secondaires par rapport à la première et peuvent lui être rattachées (C-580/15, § 25).

Les cotisations n’entrent en ligne de compte pour une réduction d’impôt que dans la mesure où il est satisfait à la règle des 80 p.c. (article 145^{3/1}, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2°, CIR 92, en projet). La règle des 80 p.c. décrite dans l’article 145^{3/1}, § 1^{er}, CIR 92 en projet, déroge quelque peu à la règle des 80 p.c. de l’article 59, CIR 92 pour tenir compte de la situation des revenus spécifique des travailleurs indépendants dont le revenu est qualifié de bénéfices ou profits. La notion de “rémunération brute annuelle normale” ne leur est en effet pas applicable, pas seulement en raison du fait qu’il est fait référence à une rémunération, mais également et surtout en raison du fait que leurs revenus peuvent fortement varier d’année en année. Même pour un conjoint aidant il n’est pas question d’une rémunération annuelle normale, étant donné que son revenu est en principe constitué d’un pourcentage des bénéfices ou profits obtenus par son conjoint.

La notion de “rémunération brute annuelle normale” est pour cette raison remplacée par la moyenne des bénéfices, profits et rémunérations d’un conjoint aidant des trois périodes imposables précédentes. Alors que pour la détermination de la cotisation à la PCLI il est en principe renvoyé aux revenus réévalués de la troisième année précédant l’année de la cotisation (n-3) (article 44, § 2/1 et 2/2 de la LPCI), le gouvernement propose, pour l’application de la limite des 80 p.c. dans le cadre de la nouvelle pension complémentaire pour travailleurs indépendants, de tenir compte des revenus des trois périodes imposables précédentes (n-3, n-2 et n-1). En prenant la moyenne de trois périodes imposables, les extrémités hautes et basses seront aplanies, et l’on se rapprochera le plus de ce qui équivaut à un revenu “normal”. Le gouvernement propose également de tenir compte du revenu des trois périodes imposables précédentes et de laisser hors de considération la période imposable en cours. De cette manière, l’indépendant peut mieux évaluer à combien ses cotisations pourront s’élever au maximum pour la période imposable pour être dans la limite des 80 p.c. (et donc entrer en considération pour la réduction d’impôt). Un résultat négatif n’est pas mis à zéro, mais est repris dans le calcul de la moyenne. Un résultat négatif pour une ou plus des 3 périodes imposables précédentes, fera donc baisser la moyenne.

Wanneer de belastingplichtige in één of meer van de drie vorige belastbare tijdperken geen activiteit heeft uitgeoefend die winst of baten oplevert of niet actief was als meewerkende echtgenoot, moet voor de toepassing van artikel 145^{3/1}, § 1, tweede lid, 1°, WIB 92 in ontwerp het rekenkundig gemiddelde worden genomen van de inkomsten van de belastbare tijdperken waarin wel een dergelijke activiteit werd uitgeoefend. (Het belastbare tijdperk/de belastbare tijdperken zonder activiteit heeft/hebben dus geen impact op het gemiddelde.) Een handelaar die zijn activiteit als zelfstandige heeft aangevangen in 2016, zal voor de bijdragen voor het aanvullend pensioen voor zelfstandigen die hij betaalt in het belastbare tijdperk 2018, rekening moeten houden met het gemiddelde van zijn inkomsten van de belastbare tijdperken 2016 en 2017. Voor het belastbare tijdperk waarin een zelfstandige zijn activiteit aanvangt, wordt het inkomen van het belastbare tijdperk zelf in aanmerking genomen. Een handelaar die zijn activiteit als zelfstandige aanvangt in 2018, zal voor de toepassing van de 80 pct.-regel voor de bijdragen voor het nieuwe aanvullend pensioen voor zelfstandigen die bij betaalt in het belastbare tijdperk 2018 een inschatting moeten maken van zijn inkomsten voor het belastbare tijdperk 2018. Diezelfde inkomsten voor het belastbare tijdperk 2018 zullen ook in aanmerking worden genomen om de 80 pct.-regel toe te passen voor de bijdragen betaald in het belastbare tijdperk 2019. Wanneer de activiteit niet gedurende het volledige belastbare tijdperk 2018 werd uitgeoefend, wordt het inkomen niet fictief verhoogd (artikel 145^{3/1}, § 1, derde lid, WIB 92 in ontwerp).

Voor de toepassing van de 80 pct.-regel wordt rekening gehouden met het inkomen van de zelfstandige dat als winst (inkomsten als bedoeld in artikel 23, § 1, 1°, WIB 92), baten (inkomsten als bedoeld in artikel 23, § 1, 2°, WIB 92) of bezoldigingen van een meewerkende echtgenoot (inkomsten als bedoeld in artikel 30, 3°, WIB 92) wordt gekwalificeerd en dus niet met winst en baten van een vorige beroepswerkzaamheid (inkomsten als bedoeld in artikel 23, § 1, 3°, WIB 92). Die laatste categorie van inkomsten kan immers niet als inkomen uit een "normale beroepsactiviteit" worden beschouwd. Om het nieuwe stelsel zo veel mogelijk af te stemmen op het stelsel voor de bedrijfsleiders, waar enkel de maandelijks betaalde normale bezoldigingen worden in rekening gebracht van de toepassing van de 80 pct.-regel, maken ook meerwaarden, die geen "regelmatige" inkomsten zijn, geen deel uit van het referentie-inkomen. Wanneer een belastingplichtige zowel winst en baten als zelfstandige in de zin van deze wet behaalt als inkomsten als bv. gemeenteraadslid of parlementair of andere inkomsten die worden behaald in het kader van een activiteit die niet door deze wet wordt beoogd, zullen bovendien enkel de winst en baten behaald als zelfstandige in de zin van deze wet in rekening worden

Lorsque le contribuable n'a pas exercé d'activité ayant généré des bénéfices ou profits lors d'une ou plusieurs des trois périodes imposables précédentes ou n'a pas été actif en tant que conjoint aidant, il doit être pris en compte pour l'application de l'article 145^{3/1}, § 1^{er}, alinéa 2, 1°, CIR 92 en projet une moyenne arithmétique des revenus des périodes imposables lors desquelles une telle activité a bel et bien été exercée. (La période imposable/les périodes imposables sans activité n'a/n'ont donc pas d'impact sur la moyenne.) Un commerçant ayant débuté son activité en tant qu'indépendant en 2016, devra prendre en compte la moyenne de ses revenus des périodes imposables 2016 et 2017 pour déterminer les cotisations de pension complémentaire pour travailleurs indépendants qu'il paie lors de la période imposable 2018. Pour la période imposable lors de laquelle un indépendant débute son activité, le revenu de la période imposable en cours est pris en considération. Un commerçant ayant débuté son activité en tant qu'indépendant en 2018 devra, pour l'application de la règle des 80 p.c. aux cotisations pour la nouvelle pension complémentaire pour travailleurs indépendants qu'il paiera lors de la période imposable 2018, réaliser une estimation de ses revenus pour la période imposable 2018. Ces mêmes revenus de la période imposable 2017 seront pris en considération pour application la règle des 80 p.c. pour les cotisations payées lors de la période imposable 2019. Lorsque l'activité n'est pas exercée durant l'entièreté de la période imposable 2018, le revenu n'est pas fictivement augmenté (article 145^{3/1}, § 1^{er}, alinéa 3, CIR 92 en projet).

Pour l'application de la règle des 80 p.c., il est tenu compte des revenus du travailleur indépendant qui sont qualifiés de bénéfices (revenus visés à l'article 23, § 1^{er}, 1°, CIR 92), profits (revenus visés à l'article 23, § 1^{er}, 2°, CIR 92) ou rémunérations de conjoint aidant (revenus visés à l'article 30, 3°, CIR 92) et donc pas les bénéfices ou profits d'une activité professionnelle antérieure (revenus visés à l'article 23, § 1^{er}, 3°, CIR 92). Cette dernière catégorie de revenus ne peut en effet pas être considérée comme revenus d'une activité "normale". Pour faire concorder le plus possible le nouveau système au système des dirigeants d'entreprise, où seules les rémunérations mensuelles normales sont prises en compte pour l'application de la règle de 80 p.c., les plus-values, qui ne sont pas des revenus "réguliers", ne font pas partie du revenu de référence. Lorsqu'un contribuable a perçu comme revenus, en tant que travailleur indépendant au sens de la présente loi, à la fois des bénéfices et des profits, comme par exemple membre du conseil communal ou parlementaire ou d'autres revenus qui sont perçus dans le cadre d'une activité qui n'est pas du ressort de la présente loi, ne seront en outre pris en considération que les bénéfices et profits obtenus en tant que travailleur indépendant au sens de la présente

gebracht om het referentie-inkomen te bepalen (artikel 145^{3/1}, § 1, tweede lid, 1°, *in fine*, WIB 92 in ontwerp).

De beroepskosten zijn voor zelfstandigen die winst en baten genieten in beginsel veel hoger dan voor werknemers en bedrijfsleiders. Die beroepskosten kunnen bv. de lonen van medewerkers, kosten voor de huur van een winkelruimte, publiciteitskosten, e.d. omvatten, kosten die een werknemer of bedrijfsleider doorgaans niet heeft. Wat de bezoldigingen van werknemers en bedrijfsleiders betreft, wordt voor de toepassing van de 80 pct.-regel rekening gehouden met de bezoldiging vóór aftrek van de sociale bijdragen werknemer/zelfstandige ("bruto jaarbezoldiging"). Om tot een equivalent referentie-inkomen te komen voor zelfstandigen zonder vennootschap, stelt de regering voor om rekening te houden de winst, baten en bezoldigingen van een meewerkende echtgenoot verminderd met de beroepskosten, met uitzondering echter van de bijdragen voor het sociaal statuut (beroepskosten als bedoeld in artikel 52, 7°, WIB 92) en de bijdragen voor het VAPZ (beroepskosten als bedoeld in artikel 52, 7°bis, WIB 92).

Om de 80 pct.-grens te berekenen, moet in beginsel rekening worden gehouden met de normale duur van de beroepswerkzaamheid (cf. artikel 59, § 1, eerste lid, 2°, WIB 92). Waar de wetgever voor de toepassing van artikel 59, WIB 92 de Koning heeft gemachtigd om bij in Ministerraad overlegd besluit te bepalen wat onder normale duur van de beroepswerkzaamheid moet worden verstaan, stelt de regering voor om voor de toepassing van artikel 145^{3/1}, WIB 92 in ontwerp in de wet zelf de normale duur van de beroepswerkzaamheid vast te leggen op 40 jaar.

Net als voor de toepassing van de 80 pct.-regel die is vastgelegd in artikel 59, WIB 92 zullen uitkeringen in kapitaal door middel van omzettingsscoëfficiënten in een rente-uitkering moeten worden omgezet om na te gaan of aan de 80 pct.-grens voldaan is. De coëfficiënten zullen worden bepaald aan de hand van een door de Koning vast te stellen tabel (artikel 145^{3/1}, § 1, tweede lid, 2°, WIB 92 in ontwerp).

De aangepaste 80 pct.-grens in het kader van de nieuwe tweede pijler voor zelfstandigen, moet ook worden afgetoetst aan het totale bedrag van de wettelijke en extra-wettelijke pensioenen, met uitzondering van de derde pijlerpensioenen. Zo zal ook rekening moeten worden gehouden met het VAPZ dat door de zelfstandige wordt opgebouwd (artikel 145^{3/1}, § 1, tweede lid, 3°, WIB 92 in ontwerp), voor de jaren van beroepswerkzaamheid die in de teller van de loopbaanbreuk in aanmerking worden genomen.

loi pour déterminer le revenu de référence (article 145^{3/1}, § 1^{er}, alinéa 2, 1°, *in fine*, CIR 92, en projet).

Les frais professionnels pour les travailleurs indépendants percevant des bénéfices ou profits sont en principe beaucoup plus élevés que pour les salariés et les dirigeants d'entreprise. Ces frais professionnels peuvent par exemple comprendre les salaires des collaborateurs, les frais pour la location d'un espace commercial, les frais publicitaires, etc., frais que les salariés ou dirigeants d'entreprise n'ont généralement pas. En ce qui concerne les rémunérations des salariés et des dirigeants d'entreprise, il est tenu compte, pour l'application de la règle des 80 p.c., des rémunérations avant déduction des cotisations sociales des travailleurs/ indépendants ("rémunération annuelle brute"). Pour obtenir un revenu de référence équivalent pour un travailleur indépendant sans société, le gouvernement propose de tenir compte des bénéfices, profits et rémunérations des conjoints aidants, diminués des frais professionnels, exception toutefois faite des cotisations pour le statut social (frais professionnels visés à l'article 52, 7°, CIR 92) et des cotisations pour la PCLI (frais professionnels visés à l'article 52, 7°bis, CIR 92).

Pour calculer la limite de 80 p.c., il doit en principe être tenu compte de la durée normale de l'activité professionnelle (cf. article 59, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2°, CIR 92). Alors que pour l'application de l'article 59, CIR 92, le législateur a habilité le Roi à déterminer par arrêté délibéré en Conseil des ministres ce que l'on entend par durée normale de l'activité professionnelle, le gouvernement propose, pour l'application de l'article 145^{3/1}, CIR 92, en projet, de fixer dans la loi même la durée normale de l'activité professionnelle à 40 ans.

Tout comme pour l'application de la règle des 80 p.c. fixée à l'article 59, CIR 92, les indemnités en capital sont converties en une rente par application d'un coefficient de conversion, afin de déterminer s'il est satisfait à la limite des 80 p.c. Les coefficients seront déterminés à l'aide d'un tableau à établir par le Roi (article 145^{3/1}, § 1^{er}, alinéa 2, 2°, CIR 92 en projet).

La limite de 80 p.c. adaptée doit également être appliquée au montant total des pensions légales et extra-légales dans le cadre du nouveau deuxième pilier, à l'exception des pensions du troisième pilier. Dès lors, il devra également être tenu compte de la PLCI qui est constituée par le travailleur indépendant (article 145^{3/1}, § 1^{er}, alinéa 2, 3°, CIR 92 en projet) pour les années d'activité professionnelle qui sont prises en compte dans le numérateur de la fraction de carrière.

Voor de toepassing van de aangepaste 80 pct.-regel, zullen voor de loopbaanbreuk in de teller de gepresteerde jaren als zelfstandige vanaf het sluiten van de pensioenovereenkomst en tot maximum 10 effectief gepresteerde jaren van beroepswerkzaamheid voorafgaand aan het kwartaal waarin de pensioenovereenkomst werd gesloten in aanmerking worden genomen, naast het aantal nog te presteren jaren tot de in de pensioenovereenkomst vermelde pensioenleeftijd. Wat betreft de jaren van beroepswerkzaamheid gepresteerd voorafgaand aan het kwartaal waarin de pensioenovereenkomst, werd gesloten, kunnen de jaren gepresteerd vóór 2018 niet in rekening worden gebracht. De noemer is gelijk aan de normale duur van de beroepswerkzaamheid, i.c. 40 jaar (artikel 145^{3/1}, § 1, tweede lid, 4°, WIB 92 in ontwerp). De loopbaanbreuk kan echter nooit meer bedragen dan 1 (maximum 40/40).

Er kunnen inhaalbijdragen worden betaald voor de maximum 10 jaren van beroepswerkzaamheid voorafgaand aan het sluiten van de pensioenovereenkomst (artikel 145^{3/1}, § 1, tweede lid, 5°, WIB 92 in ontwerp). Ook hier geldt dat enkel vanaf 1 januari 2018 gepresteerde jaren hiervoor in aanmerking komen. Het is de bedoeling dat het aanvullend pensioen min of meer gelijkmatig wordt opgebouwd over de looptijd van de overeenkomst. Bijdragen en premies voor uitkeringen die verband houden met nog te presteren jaren komen niet in aanmerking voor de belastingvermindering. In lijn met artikel 40, § 3, van de WAP bedrijfsleider, dat bepaalt dat bepalingen in een pensioentoezegging die leiden tot een verhoging van de verworven reserves en/of verworven prestaties of een ander bijkomend voordeel omwille van de pensionering of omwille van het feit dat de bedrijfsleider ophoudt bedrijfsleider van de inrichter te zijn, absoluut nietig zijn, komen bijdragen en premies in het kader van de nieuwe tweede pijler van zelfstandigen voor een future service voor een beperkt aantal jaren tot aan de pensioenleeftijd evenmin in aanmerking voor de belastingvermindering.

Om van de belastingvermindering te kunnen genieten, zal de zelfstandige ook een aantal bewijsstukken ter beschikking moeten houden van de administratie. De Koning kan de vorm en de inhoud van dat bewijs verder bepalen (artikel 145^{3/1}, § 1, eerste lid, 3°, en § 3, WIB 92 in ontwerp).

De Koning kan ook de toepassingsmodaliteiten van de belastingvermindering verder bepalen (artikel 145^{3/1}, § 3, WIB 92 in ontwerp).

In onderhavige wet wordt bepaald dat het mogelijk is om voorschotten op prestaties te geven, pensioenrechten in pand te geven voor het waarborgen van een

Pour l'application de la règle des 80 p.c. adaptée, les années prestées en tant que travailleur indépendant à partir de la conclusion de la convention de pension et au maximum 10 années d'activité professionnelle prestées précédant le trimestre de la conclusion de la convention sera pris en compte dans le numérateur de la fraction de carrière, en plus des années encore à prester jusqu'à l'âge de la pension mentionné dans la convention de pension seront reprises dans le numérateur de la fraction de carrière. En ce qui concerne les années d'activité professionnelle prestées précédant le trimestre de la conclusion de la convention, les années prestées avant 2018 ne peuvent pas être prises en compte. Le dénominateur est égal à la durée normale de l'activité professionnelle, à savoir 40 ans (article 145^{3/1}, § 1^{er}, alinéa 2, 4°, CIR 92 en projet). La fraction de carrière ne peut toutefois pas dépasser 1 (maximum 40/40).

Des cotisations "de rattrapage" peuvent être payées pour les 10 années au maximum d'activité professionnelle précédant la conclusion de la convention de pension (article 145^{3/1}, § 1^{er}, alinéa 2, 5°, CIR 92 en projet). Il vaut ici aussi que seules les années prestées à partir du 1^{er} janvier 2018 peuvent entrer en ligne de compte. La constitution de la pension complémentaire doit en principe être répartie sur la durée de la convention. Les primes et cotisations pour des prestations qui correspondent à des années à prester n'entrent pas en ligne de compte pour la réduction d'impôt. Dans la lignée de l'article 40, § 3, de la LPC dirigeants d'entreprise, qui détermine que les dispositions dans un engagement de pension qui conduisent à une augmentation des réserves acquises et/ou des prestations acquises ou à tout autre avantage complémentaire en raison de la mise à la retraite ou en raison du fait que le dirigeant d'entreprise cesse d'être le dirigeant d'entreprise de l'organisateur sont frappées de nullité absolue, les cotisations et primes dans le cadre du nouveau deuxième pilier pour indépendants pour un future service pour un nombre limité d'années jusqu'à la pension n'entrent non plus en ligne de compte pour la réduction d'impôt.

Pour pouvoir bénéficier de la réduction d'impôt, l'indépendant devra tenir à la disposition de l'administration un certain nombre de pièces justificatives. Le Roi peut déterminer la forme et le contenu de cette preuve (article 145^{3/1}, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 3°, et § 3, CIR 92 en projet).

Le Roi peut également déterminer les modalités d'application de la réduction d'impôt (article 145^{3/1}, § 3, CIR 92, en projet).

La présente loi prévoit la possibilité de donner des avances sur prestations, de mettre en gage des droits de pension consentis pour garantir un prêt et d'affecter

lening en de afkoopwaarde toe te wijzen aan de weder-samenstelling van een hypothecair krediet wanneer dat dient om in de Europese Economische Ruimte gelegen onroerende goederen te verwerven, te bouwen, te verbeteren, te herstellen of te verbouwen en op voorwaarde dat de voorschotten en leningen worden terugbetaald van zodra die onroerende goederen uit het vermogen van de zelfstandige verdwijnen. Dergelijke voorschotten en in pandgevingen beletten niet – net zoals dit ook het geval is voor de andere tweede pijlerpensioenen – dat de bijdragen als definitief gestort worden beschouwd (artikel 145^{3/1}, § 2, eerste lid, WIB 92 in ontwerp). De hier-voor vermelde beperkingen moeten wel ook ingeschre-ven zijn in de pensioenovereenkomst (artikel 145^{3/1}, § 2, tweede lid, WIB 92 in ontwerp).

Art. 57

Artikel 57 voegt in artikel 145⁴, 3°, WIB 92 een verwijzing in naar artikel 145¹, 1°*bis*, WIB 92 zodat de individuele levensverzekeringen die worden gesloten in het kader van onderhavige wet niet in aanmerking kun-nen komen voor de in artikel 145¹, 2°, WIB 92 bedoelde belastingvermindering.

Art. 58

Zoals hiervoor reeds werd aangehaald, is het mogelijk om vastgoed te financieren door middel van voorschot-ten op prestaties, door het in pand geven van pensioen-rechten voor het waarborgen van een lening of door de afkoopwaarde toe te wijzen aan de wedersamenstelling van een hypothecaire lening. Net als dit het geval is voor de tweede pijlerpensioenen voor werknemers en bedrijfsleiders, zal de eerste schijf van 78 300 euro (geïndexeerd bedrag voor aanslagjaar 2018) van het kapitaal of de afkoopwaarde worden belast onder de vorm van een omzettingsrente, in zover het gaat om voorschotten of leningen voor het bouwen, verwerven, verbouwen, verbeteren of herstellen van een in de Europese Economische Ruimte gelegen enige woning die uitsluitend bestemd is voor het persoonlijk gebruik van de ontlener en zijn gezin (invoegen van een ver-wijzing naar artikel 34, § 1, 2°*ter*, WIB 92 in artikel 169, § 1, tweede lid, WIB 92).

Art. 59

Tweede pijlerpensioenen die onder de vorm van een kapitaal worden uitgekeerd worden in beginsel afzonderlijk belast. Een uitzondering hierop vormen het VAPZ en, onder bepaalde voorwaarden, het gedeelte van het aanvullend pensioen dat wordt gebruikt om een

la valeur de rachat à la reconstitution d'un crédit hypo-thécaire, si cela sert à construire, améliorer, réparer ou transformer des biens immobiliers situés sur le territoire de l'Espace économique européen et à condition que ces avances et prêts soient remboursés dès que ces biens sortent du patrimoine du travailleur indépendant. De tels avances et mises en gage n'empêchent pas – comme c'est aussi le cas pour les autres pensions du deuxième pilier – que les cotisations soient considé-rées comme payées à titre définitif (article 145^{3/1}, § 2, alinéa 1^{er}, CIR 92 en projet). Les limites mentionnées ci-avant doivent toutefois être inscrites dans la convention de pension (article 145^{3/1}, § 2, alinéa 2, CIR 92 en projet).

Art. 57

L'article 57 insère dans l'article 145⁴, 3°, CIR 92 un renvoi à l'article 145¹, 1°*bis*, CIR 92 de sorte que les assurances-vie individuelles conclues dans le cadre de la présente loi, n'entrent pas en considération pour la réduction d'impôt visée à l'article 145¹, 2°, CIR 92.

Art. 58

Comme déjà mentionné ci-avant, il est possible de financer des biens immobiliers par des avances sur prestations, par la mise en gage de droits de pension consenties pour garantir un prêt ou en affectant la valeur de rachat à la reconstitution d'un crédit hypothécaire. Comme c'est le cas pour les pensions du deuxième pilier des salariés et des dirigeants d'entreprise, la première tranche de 78 300 euros (montant indexé pour l'exercice d'imposition 2018) du capital ou de la valeur de rachat sera imposée sous forme d'une rente de conversion, pour autant qu'il s'agisse d'avances ou d'emprunts pour construire, acquérir, transformer, améliorer ou réparer la seule habitation située dans un État membre de l'Espace économique européen qui est destinée exclusivement à l'usage personnel de l'emprunteur et des personnes faisant partie de son ménage (insertion d'un renvoi à l'article 34, § 1^{er}, 2°*ter*, CIR 92 dans l'article 169, § 1^{er}, alinéa 2, CIR 92).

Art. 59

Les pensions du deuxième pilier liquidées sous la forme d'un capital sont en principe imposées distincte-ment. La PCLI et, sous des conditions déterminées, la part de la pension complémentaire utilisée pour garantir ou reconstituer un prêt hypothécaire pour une habitation,

hypothecaire lening voor een woning te waarborgen of weder samen te stellen. Dergelijke uitkeringen worden overeenkomstig artikel 169, WIB 92 belast tegen een omzettingsrente (zie artikel 58 van het ontwerp).

De uitkeringen in kapitaal van het nieuwe aanvullende pensioen voor zelfstandigen zullen worden belast tegen het tarief van 10 pct. indien ze worden uitgekeerd bij leven vanaf de leeftijd waarop de zelfstandige voldoet aan de voorwaarden om zijn vervroegd rustpensioen op te nemen of naar aanleiding van zijn overlijden (artikel 171, 2°, c, WIB 92 in ontwerp). Uitkeringen op een ander tijdstip zullen tegen een tarief van 33 pct. worden belast (artikel 171, 1°, j, WIB 92 in ontwerp).

Artikelen 60 tot 62

Artikel 60, a), van het ontwerp wijzigt artikel 243, WIB 92 zodat ook niet-inwoners die in België inkomsten behalen of verkrijgen als zelfstandige, andere dan bezoldigingen van een bedrijfsleider, ook in aanmerking kunnen komen voor de belastingvermindering wanneer hun tijdens het belastbare tijdperk in België belastbare beroepsinkomsten minder van 75 pct uitmaken van hun wereldwijd behaalde beroepsinkomsten.

Voor alle categorieën van niet-inwoners geldt bovendien dat de premies en bijdragen slechts in aanmerking worden genomen voor de belastingvermindering voor zover ze betrekking hebben op Belgische beroepsinkomsten die worden geregulariseerd in de belasting van niet-inwoners (artikelen 60, b, 61 en 62 van het ontwerp).

Art. 63

Wanneer kapitalen of afkoopwaarden die zijn gevormd in het kader van de nieuwe tweede pijler voor zelfstandigen door de verzekeringsonderneming of de pensioeninstelling waarbij ze gevestigd zijn, worden overgedragen naar een soortgelijke pensioenovereenkomst bij een in de Europese Economische Ruimte gevestigde verzekeringsonderneming of instelling voor bedrijfspensioenvoorziening, dan zal die overdracht bij toepassing van artikel 364ter, WIB 92 ook niet als een betaling of toekenning worden beschouwd (invoegen van een verwijzing naar artikel 145¹, 1°bis, WIB 92 in artikel 364ter, eerste lid, WIB 92). Dit belet niet dat de latere betaling of toekenning wel nog kan worden belast.

constituent une exception au principe ci-avant. De telles prestations sont imposées conformément à l'article 169, CIR 92, sur base d'une rente de conversion (voir article 58 du projet).

Les prestations en capital de la nouvelle pension complémentaire pour travailleurs indépendants seront imposées au taux de 10 p.c. lorsqu'elles sont versées en cas de vie à partir de l'âge auquel le travailleur indépendant répond aux conditions pour prendre sa retraite anticipée ou à l'occasion de son décès (article 171, 2°, c, CIR 92 en projet). Les prestations versées à un autre moment, seront imposées au taux de 33 p.c. (article 171, 1°, j, CIR 92 en projet).

Articles 60 à 62

L'article 60, a), du projet modifie l'article 243, CIR 92 pour que les non-résidents qui obtiennent ou recueillent des revenus en tant que travailleur indépendant, autre que des rémunérations de dirigeant d'entreprise, puisse aussi entrer en ligne de compte pour la réduction d'impôt lorsque leurs revenus professionnels imposables en Belgique s'élèvent à moins de 75 p.c. du total de leurs revenus professionnels mondiaux.

Pour toutes les catégories de non-résidents, il vaut que les cotisations et primes ne sont prises en considération pour la réduction d'impôt que pour autant qu'elles portent sur des revenus professionnels belges qui sont effectivement régularisés dans l'impôt des non-résidents (articles 60, b, 61 et 62 du projet).

Art. 63

Lorsque des capitaux ou des valeurs de rachats constitués dans le cadre du nouveau deuxième pilier pour travailleurs indépendants sont transférés par l'entreprise d'assurance ou l'institution de pension auprès de laquelle ils ont été constitués, dans une convention de pension similaire auprès d'une entreprise d'assurance ou une institution de pension établie dans l'Espace économique européen, ce transfert ne sera pas considéré comme un paiement ou une attribution (insertion d'un renvoi à l'article 145¹, 1°bis, CIR 92 dans l'article 364ter, alinéa 1^{er}, CIR 92). Ceci n'empêche pas que le paiement ou l'attribution ultérieure puissent être imposés.

Art. 64

Artikel 64 regelt de inwerkingtreding. De bepalingen inzake inkomstenbelastingen (artikelen 50 tot 63) zijn van toepassing vanaf aanslagjaar 2019.

TITEL V

*Wijzigingen aan het Wetboek
van diverse rechten en taksen*

Art. 65

De regering stelt voor om de premies en bijdragen voor het nieuwe aanvullende pensioen voor zelfstandigen niet aan de jaarlijkse taks op de verzekeringsverrichtingen te onderwerpen tegen het “normale tarief” van 9,25 pct., noch tegen het tarief van 2 pct. dat geldt voor individuele levensverzekeringen, maar tegen het tarief van 4,4 pct. Dit laatste tarief is in beginsel ook van toepassing op de bijdragen en premies voor andere tweede pijlerpensioenen.

Vermits de nieuwe aanvullende pensioenen voor zelfstandigen niet worden opgebouwd in het kader van een pensioentoezegging (waarbij een “inrichter” moet betrokken zijn), maar in het kader van een pensioenovereenkomst (i.c. een overeenkomst tussen de zelfstandige en de verzekeringsonderneming of de pensioeninstelling), volstaat artikel 175¹, § 2, 5°, van het Wetboek diverse rechten en taksen niet om het tarief van 4,4 pct. van toepassing te maken op de premies en bijdragen voor die aanvullende pensioenen. De regering stelt dan ook voor om artikel 175¹, § 2, van het voormelde Wetboek aan te vullen met een nieuwe bepaling onder 7°, waarin dit expliciet wordt geregeld.

Art. 66

Artikel 176², 8°, van het Wetboek diverse rechten en taksen wordt aangepast om ook de contracten waarbij lijfrenten of tijdelijke renten worden aangelegd tegen storting met afstand van een kapitaal dat is gevormd in het kader van het nieuwe aanvullende pensioenstelsel voor zelfstandigen, vrij te stellen van de jaarlijkse taks op de verzekeringsverrichtingen (invogen van een verwijzing naar artikel 34, § 1, 2^oter, WIB 92 in artikel 176², 8°, van het Wetboek diverse rechten en taksen).

Art. 64

L'article 64 fixe l'entrée en vigueur. Les dispositions relatives à l'impôt sur les revenus (articles 50 à 63) sont applicables à partir de l'exercice d'imposition 2019.

TITRE V

*Modifications au Code
des droits et taxes divers*

Art. 65

Le gouvernement propose de soumettre les primes et cotisations pour la nouvelle pension complémentaire pour travailleurs indépendants à la taxe annuelle sur les opérations d'assurance ni au “taux normal” de 9,25 p.c., ni au taux de 2 p.c. qui s'applique pour les assurances-vie individuelles, mais au taux de 4,4 p.c. Ce dernier taux s'applique en principe aussi aux primes et cotisations pour les autres pensions du deuxième pilier.

Etant donné que les nouvelles pensions complémentaires pour travailleurs indépendants ne sont pas constituées dans le cadre d'un engagement de pension (pour lequel un organisateur doit être impliqué), mais dans le cadre d'une convention de pension (notamment une convention entre le travailleur indépendant et l'entreprise d'assurance ou l'institution de pension), l'article 175¹, § 2, 5°, du Code des droits et taxes divers ne suffit pas pour rendre le taux de 4,4 p.c. applicable aux primes et cotisations pour ces pensions complémentaires. Dès lors, le gouvernement propose de compléter l'article 175¹, § 2, dudit Code d'un nouveau 7°, qui le prévoit de façon explicite.

Art. 66

L'article 176², 8°, du Code des droits et taxes divers est modifié afin d'exonérer de la taxe annuelle sur les opérations d'assurance également les contrats par lesquels des rentes viagères ou temporaires sont constituées moyennant versement à capital abandonné, formé dans le cadre du nouveau régime de pension complémentaire pour travailleurs indépendants (insertion d'un renvoi à l'article 34, § 1^{er}, 2^oter, CIR 92 dans l'article 176², 8°, du Code des droits et taxes divers).

Art. 67

De bepalingen inzake de jaarlijkse taks op de verzekeringsverrichtingen (artikelen 65 en 66) treden, net als titel II van deze wet in werking 3 maand na publicatie in het *Belgisch Staatsblad*.

TITEL VI

Inwerkingtreding

Art. 68

Artikel 68 bepaalt de inwerkingtreding van deze wet op de dag van zijn publicatie in het *Belgisch Staatsblad*, behalve voor wat betreft de artikelen waarvan de datum van inwerkingtreding door de artikelen 32, 64, 67 of 69 geregeld is.

Art. 69

Artikel 69 bepaalt de inwerkingtreding van artikel 47 op 23 maart 2016, de datum van inwerkingtreding van de wet van 13 maart 2016 op het statuut van en het toezicht op de verzekerings- of herverzekeringsondernemingen, met uitzondering van punt 1 van artikel

Art. 67

Les dispositions relatives à la taxe annuelle sur les opérations d'assurance articles 65 et 66 entrent en vigueur 3 mois après leur publication au *Moniteur belge*, comme le titre II de cette loi.

TITRE VI

Entrée en Vigueur

Art. 68

Article 68 fixe l'entrée en vigueur de cette loi au jour de sa publication au *Moniteur belge*, sauf en ce qui concerne les articles dont la date d'entrée en vigueur est réglée par l'article 32, 64, 67 ou 69.

Art. 69

Article 69 fixe l'entrée en vigueur de l'article 47 au 23 mars 2016, la date de l'entrée en vigueur de la loi du 13 mars 2016 relative au statut et au contrôle des entreprises d'assurance ou de réassurance, à l'exception du point 1 de l'article 47 qui produit ses effets le

47 dat uitwerking heeft op 29 juni 2014, de datum van inwerkingtreding van de WAP bedrijfsleider.

De minister van Economie,

Kris PEETERS

De minister van Zelfstandigen,

Denis DUCARME

De minister van Pensioenen,

Daniel BACQUELAINE

De minister van Financiën,

Johan VAN OVERTVELDT

De minister van Justitie,

Koen GEENS

De minister van Sociale Zaken,

Maggie DE BLOCK

29 juin 2014, la date de l'entrée en vigueur de la LPC dirigeant d'entreprise.

Le ministre de l'Économie,

Kris PEETERS

Le ministre des Indépendants,

Denis DUCARME

Le ministre des Pensions,

Daniel BACQUELAINE

Le ministre des Finances,

Johan VAN OVERTVELDT

Le ministre de Justice,

Koen GEENS

La ministre des Affaires Sociales,

Maggie DE BLOCK

VOORONTWERP VAN WET (I)

onderworpen aan het advies van de Raad van State

Voorontwerp van wet houdende diverse bepalingen inzake aanvullende pensioenen en tot instelling van een aanvullend pensioen voor de zelfstandigen actief als natuurlijk persoon, voor de meewerkende echtgenoten en voor de zelfstandige helpers

TITEL I

Algemene bepaling

Artikel X

Deze wet regelt een aangelegenheid bedoeld in artikel 74 van de Grondwet.

TITEL II

Aanvullend pensioen voor de zelfstandigen actief als natuurlijk persoon, voor de meewerkende echtgenoten en voor de zelfstandige helpers

HOOFDSTUK 1**Definities****Art. X+1**

Voor de toepassing van deze titel wordt verstaan onder:

1° *aanvullend pensioen*: het rust- en/of overlevingspensioen bij overlijden van de aangeslotene vóór of na de pensioenleeftijd, of de ermee overeenstemmende kapitaalswaarde, die op basis van de overeenkomstig een pensioenovereenkomst bepaalde gedane storting worden opgebouwd ter aanvulling van een krachtens een wettelijke socialezekerheidsregeling vastgesteld pensioen;

2° *zelfstandige*:

— de verzekeringsplichtige zelfstandige bedoeld in artikel 12, § 1, van het koninklijk besluit nr. 38 van 27 juli 1967 houdende inrichting van het sociaal statuut der zelfstandigen;

— de verzekeringsplichtige zelfstandige bedoeld in artikel 12, § 2, van hetzelfde besluit, die sociale bijdragen verschuldigd is, die minstens gelijk zijn aan de bijdragen, bedoeld in artikel 12, § 1, van hetzelfde besluit;

— de verzekeringsplichtige zelfstandige bedoeld in artikel 13bis, § 2, 1°, van hetzelfde besluit;

— de verzekeringsplichtige zelfstandige bedoeld in artikel 13, § 1, van hetzelfde besluit die geen effectieve uitkering van een rust- of overlevingspensioen geniet, vervroegd of niet, krachtens de pensioenregeling der zelfstandigen of een andere pensioenregeling en die sociale bijdragen verschuldigd

AVANT-PROJET DE LOI (I)

soumis à l'avis du Conseil d'État

Avant-projet de loi portant des dispositions diverses en matière des pensions complémentaires et instaurant une pension complémentaire pour les travailleurs indépendants personnes physiques, pour les conjoints aidants et les aidants indépendants

TITRE I^{ER}

Disposition générale

Article X

La présente loi règle une matière visée à l'article 74 de la Constitution.

TITRE II

Pension complémentaire pour les travailleurs indépendants personnes physiques, pour les conjoints aidants et les aidants indépendants

CHAPITRE 1^{ER}**Définitions****Art. X+1**

Pour l'application du présent titre, il faut entendre par:

1° *pension complémentaire*: la pension de retraite et/ou de survie en cas de décès de l'affilié avant ou après l'âge de retraite, ou la valeur en capital qui y correspond, qui sont constituées sur la base de versements effectués conformément à une convention de pension en complément d'une pension fixée en vertu d'un régime légal de sécurité sociale;

2° *travailleur indépendant*:

— le travailleur indépendant assujetti visé à l'article 12, § 1^{er}, de l'arrêté royal n° 38 du 27 juillet 1967 organisant le statut social des travailleurs indépendants;

— le travailleur indépendant assujetti visé à l'article 12, § 2, du même arrêté qui est redevable de cotisations sociales au moins égales à celles visées à l'article 12, § 1^{er}, du même arrêté;

— le travailleur indépendant assujetti visé à l'article 13bis, § 2, 1°, du même arrêté;

— le travailleur indépendant assujetti visé à l'article 13, § 1^{er}, du même arrêté, qui ne bénéficie pas du paiement effectif d'une pension de retraite ou de survie, anticipée ou non, en vertu du régime de pension des travailleurs indépendants ou d'un autre régime de pension, et qui est redevable

is, die minstens gelijk zijn aan de bijdragen bedoeld in artikel 12, § 1, van hetzelfde besluit;

3° *meewerkende echtgenoot*: de persoon bedoeld in artikel 7bis, § 1, van het koninklijk besluit nr. 38 van 27 juli 1967 houdende inrichting van het sociaal statuut der zelfstandigen die de in de artikelen 12, § 1 en 13bis, § 2, 2°, bedoelde bijdragen of de overeenkomstig artikel 12, § 1ter, berekende bijdragen van voormeld koninklijk besluit nr. 38 verschuldigd is;

4° *helper*: de verzekeringsplichtige helper die de voor een hoofdberoep bedoelde bijdragen verschuldigd is overeenkomstig artikelen 12, § 1, en 13bis, § 2, 1°, van het koninklijk besluit nr. 38 van 27 juli 1967 houdende inrichting van het sociaal statuut der zelfstandigen;

5° *zelfstandige actief als natuurlijk persoon*: de zelfstandige uit wiens beroepsactiviteit winsten of baten kunnen voortkomen zoals bedoeld in artikel 23, § 1, 1° of 2°, van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992;

6° *aangeslotene*: de zelfstandige actief als natuurlijk persoon, de meewerkende echtgenoot en de zelfstandige helper die een pensioenovereenkomst hebben aangegaan en de voormalige zelfstandige actief als natuurlijk persoon, meewerkende echtgenoot en zelfstandige helper die nog steeds actuele of uitgestelde rechten geniet overeenkomstig de pensioenovereenkomst;

7° *pensioenovereenkomst*: de overeenkomst inzake aanvullend pensioen waarin de rechten en de verplichtingen van de aangeslotene, van zijn rechthebbenden en van de pensioeninstelling, en de regels inzake de opbouw van het aanvullend pensioen en de uitkering van de prestaties worden bepaald;

8° *verworven reserves*: de reserves waarop de aangeslotene op een bepaald ogenblik recht heeft overeenkomstig de pensioenovereenkomst;

9° *verworven prestaties*: de prestaties waarop de aangeslotene op de pensioenleeftijd aanspraak kan maken overeenkomstig de pensioenovereenkomst, indien hij zijn verworven reserves bij de pensioeninstelling laat zonder latere bijdragebetaling;

10° *pensioeninstelling*: een onderneming of instelling bedoeld in de Boeken II en III van de wet van 13 maart 2016 op het statuut van en het toezicht op de verzekerings- of herverzekeringsondernemingen, of in artikel 2, 1°, van de wet van 27 oktober 2006 betreffende het toezicht op de instellingen voor bedrijfspensioenvoorziening, die wordt belast met de opbouw van het aanvullend pensioen en/of de uitkering van de prestaties;

11° *pensioenleeftijd*: de pensioenleeftijd die wordt vermeld in de pensioenovereenkomst;

12° *wettelijke pensioenleeftijd*: de pensioenleeftijd volgens artikel 3 van het koninklijk besluit van 30 januari 1997 betreffende het pensioenstelsel der zelfstandigen met toepassing

de cotisations sociales au moins égales à celles visées à l'article 12, § 1^{er}, du même arrêté;

3° *conjoint aidant*: la personne visée à l'article 7bis, § 1^{er}, de l'arrêté royal n° 38 du 27 juillet 1967 organisant le statut social des travailleurs indépendants, redevable des cotisations visées aux articles 12, § 1^{er} et 13bis, § 2, 2°, ou calculées conformément à l'article 12, § 1^{er} ter, de l'arrêté royal n° 38 précité;

4° *aidant*: l'aidant assujéti qui est redevable, conformément aux articles 12, § 1^{er}, et 13bis, § 2, 1°, de l'arrêté royal n° 38 du 27 juillet 1967 organisant le statut social des travailleurs indépendants, des cotisations dues pour une profession principale;

5° *travailleur indépendant en personne physique*: le travailleur indépendant dont l'activité professionnelle peut générer des bénéfices ou des profits visés à l'article 23, § 1, 1° ou 2°, du Code des impôts sur les revenus 1992;

6° *affilié*: le travailleur indépendant en personne physique, le conjoint aidant et l'aidant indépendant qui ont souscrit une convention de pension et l'ancien travailleur indépendant en personne physique, conjoint aidant, aidant indépendant qui continuent à bénéficier de droits actuels ou différés conformément à la convention de pension;

7° *convention de pension*: la convention en matière de pension complémentaire où sont fixés les droits et obligations de l'affilié, de ses ayants droit et de l'organisme de pension ainsi que les règles relatives à la constitution de la pension complémentaire et au paiement des prestations;

8° *réserves acquises*: les réserves auxquelles l'affilié a droit, à un moment déterminé, conformément à la convention de pension;

9° *prestations acquises*: les prestations auxquelles l'affilié peut prétendre à l'âge de retraite, conformément à la convention de pension, s'il laisse ses réserves acquises auprès de l'organisme de pension sans versement ultérieur de cotisations;

10° *organisme de pension*: une entreprise ou un organisme visés aux Livres II et III de la loi du 13 mars 2016 relative au statut et au contrôle des entreprises d'assurance et de réassurance, ou à l'article 2, 1°, de la loi du 27 octobre 2006 relative au contrôle des institutions de retraite professionnelle, chargé de la constitution de la pension complémentaire et/ou le paiement des prestations;

11° *âge de retraite*: l'âge de la retraite qui est mentionné dans la convention de pension;

12° *âge légal de la pension*: l'âge de la pension en vertu de l'article 3 de l'arrêté royal du 30 janvier 1997 relatif au régime de pension des travailleurs indépendants en application des

van de artikelen 15 en 27 van de wet van 26 juli 1996 tot modernisering van de sociale zekerheid en tot vrijwaring van de leefbaarheid van de wettelijke pensioenstelsels en van artikel 3, § 1, 4°, van de wet van 26 juli 1996 strekkende tot realisatie van de budgettaire voorwaarden tot deelname van België aan de Europese Economische en Monetaire Unie;

13° *pensionering*: de effectieve ingang van het rustpensioen met betrekking tot de beroepsactiviteit die aanleiding gaf tot de opbouw van de prestaties;

14° *de wet van 27 oktober 2006*: de wet van 27 oktober 2006 betreffende het toezicht op de instellingen voor bedrijfspensioenvoorziening;

15° *de wetgeving inzake prudentieel toezicht*: de wet van 13 maart 2016 betreffende het statuut van en het toezicht op de verzekerings- of herverzekeringsondernemingen en de wet van 27 oktober 2006, en hun uitvoeringsbesluiten;

16° *de FSMA*: de Autoriteit voor Financiële Diensten en Markten, ingesteld door artikel 44 van de wet van 2 augustus 2002 betreffende het toezicht op de financiële sector en de financiële diensten;

17° *de Bank*: de Nationale Bank van België, bedoeld in de wet van 22 februari 1998 tot vaststelling van het organiek statuut van de Nationale Bank van België.

HOOFDSTUK 2

Algemene bepalingen met betrekking tot de pensioenovereenkomst

Art. X+2

§ 1. Met het oog op de opbouw van een aanvullend pensioen kan een zelfstandige actief als natuurlijk persoon, een meewerkende echtgenoot of een zelfstandige helper een pensioenovereenkomst afsluiten bij een pensioeninstelling.

§ 2. Onverminderd de vermeldingen die er krachtens andere wettelijke of regelgevende bepalingen in moeten opgenomen worden, moet de pensioenovereenkomst de pensioenleeftijd vastleggen.

De door de pensioenovereenkomst voorziene pensioenleeftijd kan niet lager zijn dan de op het ogenblik van de afsluiting in voege zijnde wettelijke pensioenleeftijd

§ 3. De tekst van de pensioenovereenkomst wordt aan de aangeslotene verstrekt.

articles 15 et 27 de la loi du 26 juillet 1996 portant modernisation de la sécurité sociale et assurant la viabilité des régimes légaux des pensions et de l'article 3, § 1^{er}, 4° de la loi du 26 juillet 1996 visant à réaliser les conditions budgétaires de la participation de la Belgique à l'Union économique et monétaire européenne;

13° *mise à la retraite*: la prise de cours effective de la pension de retraite relative à l'activité professionnelle qui a donné lieu à la constitution des prestations;

14° *la loi du 27 octobre 2006*: la loi du 27 octobre 2006 relative au contrôle des institutions de retraite professionnelle;

15° *la législation de contrôle prudentiel*: la loi du 13 mars 2016 relative au statut et au contrôle des entreprises d'assurance ou de réassurance et la loi du 27 octobre 2006, ainsi que leurs arrêtés d'exécution;

16° *la FSMA*: l'Autorité des services et marchés financiers, instituée par l'article 44 de la loi du 2 août 2002 relative à la surveillance du secteur financier et aux services financiers;

17° *la Banque*: la Banque Nationale de Belgique visée dans la loi du 22 février 1998 fixant le statut organique de la Banque Nationale de Belgique.

CHAPITRE 2

Dispositions générales relatives à la convention de pension

Art. X+2

§ 1. En vue de la constitution d'une pension complémentaire, un travailleur indépendant en personne physique, un conjoint aidant ou un aidant indépendant peuvent souscrire une convention de pension auprès d'un organisme de pension.

§ 2. Sans préjudice des mentions qui doivent y figurer en vertu d'autres dispositions légales ou réglementaires, la convention de pension doit préciser l'âge de retraite.

L'âge de retraite prévu par la convention de pension ne peut être inférieur à l'âge légal de la pension en vigueur au moment de la souscription.

§ 3. Le texte de la convention de pension est communiqué à l'affilié.

HOOFDSTUK 3

Verworven reserves, verworven prestaties, informatie aan de aangeslotene en uitbetaling van de prestaties

Art. X+3

De aangeslotene heeft recht op de verworven reserves en prestaties overeenkomstig de pensioenovereenkomst.

Art. X+4

§ 1. De pensioeninstelling deelt ieder jaar aan de aangeslotenen die het voorgaande jaar een bijdrage hebben betaald, een pensioenfiche mee waarop wordt vermeld:

1^o/ in een eerste deel uitsluitend:

1. Het bedrag van de verworven reserves op 1 januari van het betrokken jaar, berekend op basis van de persoonlijke gegevens en de parameters van het aanvullend pensioen die in aanmerking werden genomen bij de laatste herberekeningsdatum bepaald in de pensioenovereenkomst. De herberekeningsdatum wordt eveneens vermeld.

2. Als de verworven prestaties berekenbaar zijn, het bedrag ervan op 1 januari van het betrokken jaar, berekend op basis van de persoonlijke gegevens en de parameters van het aanvullend pensioen die in aanmerking werden genomen bij de laatste herberekeningsdatum bepaald in de pensioenovereenkomst. De herberekeningsdatum wordt eveneens vermeld, alsook de datum waarop de verworven prestaties opeisbaar zijn.

3. Het bedrag van de prestatie op de pensioenleeftijd op 1 januari van het betrokken jaar, berekend op basis van de volgende veronderstellingen:

a. dat de aangeslotene bijdragen betaalt tot aan de pensioenleeftijd en deze bijdragen gelijk zijn aan die betaald in het vorige jaar;

b. de persoonlijke gegevens en de parameters van het aanvullend pensioen die beschikbaar zijn op de laatste herberekeningsdatum bepaald in de pensioenovereenkomst. De herberekeningsdatum wordt vermeld, alsook in voorkomend geval het rendement.

Er wordt bepaald dat het gaat om een raming die geen kennisgeving van een recht op een aanvullend pensioen inhoudt.

4. Het bedrag van de prestatie bij overlijden vóór de pensioenleeftijd op 1 januari van het betrokken jaar, berekend op basis van de persoonlijke gegevens en parameters van het aanvullend pensioen die in aanmerking werden genomen bij de laatste herberekeningsdatum bepaald in de pensioenovereenkomst. De herberekeningsdatum wordt vermeld.

Er wordt eveneens vermeld of er een wezenrente bestaat en of er een bijkomende prestatie wordt toegekend in geval van overlijden door een ongeval.

CHAPITRE 3

Réserves acquises, prestations acquises, information de l'affilié et paiement des prestations

Art. X+3

L'affilié a droit aux réserves et prestations acquises conformément à la convention de pension.

Art. X+4

§ 1. L'organisme de pension communique chaque année aux affiliés qui ont payé une contribution l'année précédente, une fiche de pension qui contient:

1^o/ dans une première partie uniquement:

1. Le montant des réserves acquises au 1^{er} janvier de l'année concernée calculées sur la base des données personnelles et des paramètres de la pension complémentaire pris en compte à la dernière date de recalcul prévue à la convention de pension. La date de recalcul est également indiquée.

2. Si les prestations acquises sont calculables, le montant de celles-ci au 1^{er} janvier de l'année concernée calculées sur la base des données personnelles et des paramètres de la pension complémentaire pris en compte à la dernière date de recalcul prévue à la convention de pension. La date de recalcul est également indiquée ainsi que celle de l'exigibilité des prestations acquises.

3. Le montant au 1^{er} janvier de l'année concernée de la prestation à l'âge de retraite calculée sur la base des hypothèses suivantes:

a. l'affilié verse jusqu'à l'âge de retraite des contributions égales à celles versées au cours de l'année précédente;

b. Les données personnelles et les paramètres de la pension complémentaire pris en compte à la dernière date de recalcul prévue à la convention de pension. La date de recalcul est indiquée ainsi que le cas échéant le rendement.

Il est précisé qu'il s'agit d'une estimation qui ne vaut pas notification d'un droit à une pension complémentaire.

4. Le montant au 1^{er} janvier de l'année concernée de la prestation en cas de décès avant l'âge de retraite calculée sur la base des données personnelles et des paramètres de la pension complémentaire pris en compte à la dernière date de recalcul prévue par la convention de pension. La date de recalcul est indiquée.

Il est également précisé s'il existe une rente d'orphelin et s'il existe une prestation complémentaire en cas de décès par accident.

2°/ in een tweede deel, minstens de volgende gegevens:

1. het actuele financieringsniveau van de verworven reserves op 1 januari van het betrokken jaar;
2. het in 1°, eerste punt, bedoeld bedrag die betrekking hebben op het voorgaande jaar;
3. de variabele elementen waarmee bij de berekening van de bedragen onder 1°, punten 1 en 2, rekening wordt gehouden.

Ter gelegenheid van de in deze paragraaf bedoelde informatieverstrekking brengt de pensioeninstelling de aangeslotene ervan op de hoogte dat hij de gegevens betreffende zijn aanvullend(e) pensioen(en) kan raadplegen in de gegevensbank "Opbouw aanvullende pensioenen" opgericht door artikel 306 van de programmawet (I) van 27 december 2006.

De informatieverstrekking kan onder de volgende voorwaarden op elektronische wijze gebeuren:

- de op elektronische wijze consulteerbare pensioenfiche moet kunnen worden afgedrukt op papier;
- de op elektronische wijze consulteerbare pensioenfiche moet door de pensioeninstelling op een duurzame drager worden bewaard.

Als de pensioenfiche elektronisch wordt bezorgd, dan behoudt de in deze paragraaf bedoelde aangeslotene het recht de vraag te stellen om de pensioenfiche voortaan op papier te ontvangen.

§ 2. Bij de pensionering of wanneer er andere prestaties verschuldigd zijn, licht de pensioeninstelling de begunstigde of zijn rechthebbenden in over de uitkeringen die verschuldigd zijn en over de noodzakelijke gegevens voor de uitbetaling.

§ 3. De mededelingen bedoeld in de paragrafen 1 en 2 vermelden eveneens de volgende gegevens:

- 1° de identificatie van de aangeslotene of de betrokkene, met inbegrip van het INSZ-nummer behalve voor de begunstigten van een prestatie bij overlijden;
- 2° de identificatie van de pensioeninstelling, met inbegrip van het KBO-nummer;
- 3° de identificatie van de pensioenovereenkomst.

De Koning kan de lijst met gegevens vermeld in het eerste lid aanvullen.

Indien de pensioeninstelling bijkomende informatie wenst mee te delen aan de aangeslotene of de betrokkene, dient dit te gebeuren in een duidelijk onderscheiden gedeelte.

§ 4. De FSMA kan een gestandaardiseerde presentatiewijze bepalen die voor mededelingen bedoeld in dit artikel dient gebruikt te worden.

2°/ dans une seconde partie, au moins les données suivantes:

1. le niveau actuel de financement au 1^{er} janvier de l'année concernée des réserves acquises;
2. le montant visé au 1°, point 1 relatifs à l'année précédente;
3. les éléments variables qui sont pris en compte pour le calcul des montants visés au 1°, points 1 et 2.

Lors de la communication visée par le présent paragraphe, l'organisme de pension informe l'affilié qu'il peut consulter des données relatives à sa/ses pension(s) complémentaire(s) au sein de la banque de données "Constitution de pensions complémentaires" créée par l'article 306 de la loi-programme (I) du 27 décembre 2006.

La communication peut être réalisée par voie électronique aux conditions suivantes:

- la fiche de pension consultable par voie électronique doit pouvoir être imprimée en version papier;
- la fiche de pension consultable par voie électronique doit être conservée par l'organisme de pension sur un support durable.

En cas de communication par voie électronique, l'affilié visé au présent paragraphe conserve le droit de demander la communication de celle-ci en version papier.

§ 2. Lors de la mise à la retraite ou lorsque d'autres prestations sont dues, l'organisme de pension informe le bénéficiaire ou ses ayants droit sur les prestations qui sont dues et sur les données nécessaires au paiement.

§ 3. Les communications visées aux paragraphes 1^{er} à 2 contiennent également les données suivantes:

- 1° l'identification de l'affilié ou de l'intéressé en ce compris le numéro NISS sauf pour les bénéficiaires d'une prestation en cas de décès;
- 2° l'identification de l'organisme de pension en ce compris le numéro BCE;
- 3° l'identification de la convention de pension.

Le Roi peut compléter la liste des données figurant à l'alinéa 1^{er}.

Si l'organisme de pension souhaite communiquer des informations complémentaires à l'affilié ou à l'intéressé, cela doit se faire dans une partie clairement séparée.

§ 4. La FSMA peut fixer une présentation standard qui doit être utilisée pour les communications visées dans le présent article.

§ 5. De pensioeninstelling kan geheel of gedeeltelijk worden ontheven van de verplichtingen opgelegd in dit artikel voor zover de vzw SIGeDIS, opgericht overeenkomstig artikel 12 van het koninklijk besluit van 12 juni 2006 tot uitvoering van Titel III, hoofdstuk II van de wet van 23 december 2005 betreffende het generatiepact, zich er op grond van een overeenkomst met de pensioeninstelling toe verbindt om die verplichtingen over te nemen.

§ 6. De pensioeninstelling deelt aan de vzw SIGeDIS de gegevens mee die noodzakelijk zijn voor de in artikel 306, § 2, 5°, van de programmawet (I) van 27 december 2006 bedoelde informatieverstrekking.

Art. X+5

§ 1. Onverminderd de bepalingen in § 2 en het recht op overdracht van de reserves naar een andere pensioeninstelling die de reserves beheert overeenkomstig huidige titel, worden de aanvullende pensioenprestatie en de verworven reserves vereffend bij de pensionering van de aangeslotene. De prestaties worden berekend op de datum van de pensionering van de aangeslotene en uitbetaald ten laatste binnen de dertig dagen die volgen op de communicatie van de voor de uitbetaling noodzakelijke gegevens aan de pensioeninstelling door de aangeslotene.

De pensioenovereenkomst blijft van kracht tot aan de pensionering.

Ten laatste negentig dagen vóór de pensionering van de aangeslotene, licht deze laatste de pensioeninstelling schriftelijk in over zijn pensionering.

Vanaf 1 januari 2017 neemt de vzw SIGeDIS, opgericht overeenkomstig artikel 12 van het koninklijk besluit van 12 juni 2006 tot uitvoering van Titel III, Hoofdstuk II, van de wet van 23 december 2005 betreffende het generatiepact de verplichting over om de pensioeninstelling te informeren over de pensionering van de aangeslotene. De Koning kan de inhoud en de modaliteiten van deze mededeling bepalen.

In afwijking van het eerste lid, indien de pensionering later is dan de datum waarop de aangeslotene de wettelijke pensioenleeftijd van kracht bereikt of de datum waarop hij voldoet aan de voorwaarden om zijn vervroegd rustpensioen als zelfstandige te verkrijgen, mogen de prestatie en de reserves bedoeld in het eerste lid, op verzoek van de aangeslotene, uitbetaald worden vanaf één van deze data op voorwaarde dat de pensioenovereenkomst dit uitdrukkelijk voorziet.

§ 2. Voorschotten op prestaties, inpandgevingen van pensioenrechten voor het waarborgen van een lening en de toewijzing van de afkoopwaarde aan de wedersamenstelling van een hypothecair krediet mogen enkel worden toegestaan om de aangeslotene in staat te stellen op het grondgebied van de Europese Economische Ruimte onroerende goederen die belastbare inkomsten opbrengen te verwerven, te bouwen, te verbeteren, te herstellen of te verbouwen. Die voorschotten en leningen moeten worden terugbetaald zodra die goederen uit het vermogen van de aangeslotene verdwijnen.

§ 5. L'organisme de pension peut, pour tout ou partie être déchargé des obligations imposées aux présente article, pour autant que l'asbl SIGeDIS, créée suivant l'article 12 de l'arrêté royal du 12 juin 2006 portant exécution du Titre III, chapitre II de la loi du 23 décembre 2005 relative au pacte entre générations, s'engage, sur la base d'une convention avec l'organisme de pension, à reprendre ces obligations.

§ 6. L'organisme de pension communique à l'asbl SIGeDIS les données nécessaires à l'information visée à l'article 306, § 2, 5° de la loi-programme (I) du 27 décembre 2006.

Art. X+5

§ 1. Sans préjudice des dispositions du § 2, et du droit au transfert des réserves vers un autre organisme de pension qui gère les réserves conformément au présent titre, la prestation de pension complémentaire et les réserves acquises sont liquidées lors de la mise à la retraite de l'affilié. Les prestations sont calculées à la date de mise à la retraite de l'affilié et payées au plus tard dans les trente jours qui suivent la communication par l'affilié à l'organisme de pension des données nécessaires au paiement.

La convention de pension reste en vigueur jusqu'à la mise à la retraite.

Au plus tard nonante jours avant la mise à la retraite de l'affilié, ce dernier informe l'organisme de pension par écrit de sa mise à la retraite.

A partir du 1^{er} janvier 2017, l'obligation d'informer l'organisme de pension de la mise à la retraite de l'affilié est reprise par l'asbl SIGeDIS, créée suivant l'article 12 de l'arrêté royal du 12 juin 2006 portant exécution du Titre III, Chapitre II, de la loi du 23 décembre 2005 relative au pacte de solidarité entre les générations. Le Roi peut préciser le contenu et les modalités de cette information.

Par dérogation à l'alinéa 1^{er}, si la mise à la retraite est postérieure à la date où l'affilié atteint l'âge légal de la pension en vigueur ou à la date à laquelle il satisfait aux conditions pour obtenir sa pension de retraite anticipée de travailleur indépendant, la prestation de pension complémentaire et les réserves visées à l'alinéa 1^{er} peuvent, à la demande de ce dernier, être liquidées à partir d'une de ces dates à condition que la convention de pension le prévoit expressément.

§ 2. Des avances sur prestations, des mises en gage de droits de pension consenties pour garantir un prêt et l'affectation de la valeur de rachat à la reconstitution d'un crédit hypothécaire, ne peuvent être admises, que pour permettre à l'affilié d'acquiescer, de construire, d'améliorer, de réparer ou de transformer des biens immobiliers situés sur le territoire de l'Espace Économique Européen. Ces avances et prêts doivent être remboursés dès que ces biens sortent du patrimoine de l'affilié.

Indien de pensioenovereenkomst in voorschotten op prestaties of inpandgevingen van pensioenrechten of in de mogelijkheid tot toewijzing van de afkoopwaarde aan de wedersamenstelling van een hypothecair krediet voorziet, dienen de beperkingen vermeld in het eerste lid uitdrukkelijk in de pensioenovereenkomst te worden vermeld.

In geval van voorschotten op prestaties, inpandgevingen van pensioenrechten of van toewijzing van de afkoopwaarde aan de wedersamenstelling van een hypothecair krediet, kunnen deze geen termijn voorzien korter dan het bereiken van de wettelijke pensioenleeftijd.

§ 3. Bepalingen die als doel en/of als gevolg hebben dat zij:

— de gevolgen van de pensionering voor de wettelijke pensioenleeftijd op de omvang van de aanvullende pensioenprestatie opheffen of beperken;

— bijkomende voordelen toekennen omwille van de pensionering;

en die aldus leiden tot een verhoging van de verworven reserves en/of verworven prestaties of tot elk ander bijkomend voordeel omwille van de pensionering, zijn absoluut nietig.

HOOFDSTUK 4

Transparantie

Art. X+6

De pensioeninstelling stelt een schriftelijke verklaring op met de beginselen van haar beleggingsbeleid. Zij herzielt deze verklaring ten minste om de drie jaar en onverwijld na elke belangrijke wijziging van het beleggingsbeleid.

Deze verklaring bevat ten minste de toegepaste wegingsmethoden voor beleggingsrisico's, de risicobeheersprocedures en de strategische spreiding van de activa in het licht van de aard en de duur van de aanvullende pensioenverplichtingen.

De pensioeninstelling stelt de FSMA binnen de maand in kennis van elke wijziging van de verklaring inzake het beleggingsbeleid.

De FSMA kan bij reglement nadere regels vaststellen met betrekking tot de inhoud en de vorm van deze verklaring.

Art. X+7

§ 1. De pensioeninstelling stelt elk jaar een verslag op over het beheer van de pensioenovereenkomst. Dit verslag wordt op eenvoudig verzoek aan de aangeslotenen meegedeeld.

Lorsque la convention de pension prévoit des avances sur prestations ou des mises en gage de droits de pension ou la possibilité d'affectation de la valeur de rachat à la reconstitution du crédit hypothécaire, les limitations prévues à l'alinéa 1^{er} doivent être expressément inscrites dans la convention de pension.

En cas d'avances sur prestations, de mises en gage de droits de pension ou d'affectation de la valeur de rachat à la reconstitution d'un crédit hypothécaire, celles-ci ne peuvent prévoir un terme inférieur à l'âge légal de la pension.

§ 3. Des dispositions qui ont pour but et/ou pour conséquence de:

— limiter ou supprimer les conséquences d'une mise à la retraite avant l'âge légal de la pension sur l'étendue de la prestation de pension complémentaire;

— d'octroyer des avantages complémentaires en raison de la mise à la retraite;

et qui de ce fait conduisent à une augmentation des réserves acquises et/ou des prestations acquises ou à tout autre avantage complémentaire en raison de la mise à la retraite sont frappées de nullité absolue.

CHAPITRE 4

Transparence

Art. X+6

L'organisme de pension élabore une déclaration écrite sur les principes de sa politique de placement. Il la revoit au moins tous les trois ans et immédiatement après tout changement majeur de la politique de placement.

Cette déclaration contient, au minimum, les méthodes d'évaluation des risques d'investissement, les techniques de gestion des risques mises en œuvres et la répartition stratégique des actifs eu égard à la nature et à la durée des obligations de pensions complémentaires.

L'organisme de pension communique dans le mois toute modification de la déclaration sur les principes de la politique de placement à la FSMA.

La FSMA peut fixer, par voie de règlement, des règles plus précises en ce qui concerne le contenu et la forme de cette déclaration.

Art. X+7

§ 1. L'organisme de pension rédige chaque année un rapport sur la gestion de la convention de pension. Ce rapport est communiqué sur simple demande aux affiliés.

Het verslag moet informatie bevatten over de volgende elementen:

1° de beleggingsstrategie op lange en korte termijn en de mate waarin daarbij rekening wordt gehouden met sociale, ethische en leefmilieuaspecten;

2° het rendement van de beleggingen;

3° de kostenstructuur;

4° in voorkomend geval de winstdeling onder de aangeslotenen.

§ 2. De pensioeninstelling verstrekt aan de aangeslotenen, hun rechthebbenden of hun vertegenwoordigers op eenvoudig verzoek:

1° de verklaring inzake de beleggingsbeginselen bedoeld in artikel X+6;

2° de jaarrekening en het jaarverslag van de pensioeninstelling, alsook, in voorkomend geval, de jaarrekening en het jaarverslag die met de betrokken pensioenovereenkomst overeenstemt;

3° wanneer de aangeslotene het beleggingsrisico draagt, alle eventueel beschikbare beleggingsmogelijkheden en de feitelijke beleggingsportefeuille, met een beschrijving van de risico's en de kosten die met die beleggingen verbonden zijn.

De FSMA kan bij reglement de inhoud en de vorm bepalen van de inlichtingen bedoeld in deze paragraaf.

HOOFDSTUK 5

Toezicht

Art. X+8

Het toezicht op de naleving van de bepalingen van deze titel en zijn uitvoeringsbesluiten wordt toevertrouwd aan de FSMA.

Art. X+9

Met het oog op het toezicht op de naleving van de bepalingen van deze titel en zijn uitvoeringsbesluiten bezorgen de pensioeninstellingen aan de FSMA de lijst van de pensioenovereenkomsten die zij beheren.

De FSMA bepaalt de periodiciteit, de inhoud en de drager van de in het eerste lid bedoelde mededeling.

Voor zover de in het eerste lid bedoeld inlichtingen door de pensioeninstellingen in overeenstemming met de door de vzw SIGeDIS vastgelegde aangifte-instructies meegedeeld worden aan de gegevensbank "Opbouw aanvullende pensioenen" opgericht door artikel 306 van de programmawet (I) van 27 december 2006, wordt er geacht aan de in het eerste lid bedoelde communicatieverplichting voldaan te zijn.

Le rapport doit contenir des informations sur les éléments suivants:

1° la stratégie d'investissement à long et à court terme et la mesure dans laquelle sont pris en compte les aspects sociaux, éthiques et environnementaux;

2° le rendement des placements;

3° la structure des frais;

4° le cas échéant, la participation aux bénéfices des affiliés.

§ 2. L'organisme de pension remet sur simple demande, aux affiliés, à leurs ayants droit ou à leurs représentants:

1° la déclaration relative aux principes fondant la politique de placement visée à l'article X+6;

2° les comptes et rapports annuels de l'organisme de pension, ainsi que, le cas échéant, les comptes et rapports annuels correspondant à la convention de pension concernée;

3° lorsque l'affilié supporte le risque de placement, l'éventail des options éventuelles de placement et le portefeuille de placement existant, avec une description des risques et des coûts relatifs à ces placements.

La FSMA peut préciser, par voie de règlement, le contenu et la forme des informations visées au présent paragraphe.

CHAPITRE 5

Contrôle

Art. X+8

Le contrôle du respect des dispositions du présent titre et de ses arrêtés d'exécution est confié à la FSMA.

Art. X+9

En vue du contrôle du respect des dispositions du présent titre et de ses arrêtés d'exécution, les organismes de pension communiquent à la FSMA la liste des conventions de pension qu'ils gèrent.

La FSMA fixe la périodicité, le contenu et le support de la communication visée à l'alinéa 1^{er}.

A condition que les informations visées à l'alinéa 1^{er} soient communiquées par les organismes de pension conformément aux instructions de déclaration définies par l'asbl SIGeDIS, à la banque de données "Constitution de pensions complémentaires" créée par l'article 306 de la loi-programme (I) du 27 décembre 2006, l'obligation de communication visée à l'alinéa 1^{er} est considérée comme remplie.

Art. X+10

Op verzoek van de FSMA verstrekken de pensioeninstellingen alle inlichtingen en documenten met het oog op het toezicht op de naleving van de bepalingen van deze titel en zijn uitvoeringsbesluiten.

Met hetzelfde doel kan de FSMA op de Belgische zetel van de pensioeninstellingen inspecties verrichten of een kopie maken van alle gegevens waarover de pensioeninstelling beschikt, in voorkomend geval nadat zij de bevoegde autoriteiten van de lidstaat van herkomst hiervan verwittigd heeft.

Met hetzelfde doel zijn de agenten, makelaars of tussenpersonen ertoe gehouden op eenvoudig verzoek alle nodige inlichtingen te verstrekken aan de FSMA over de pensioenovereenkomsten die aan de bepalingen van deze titel zijn onderworpen.

Voor de uitvoering van de drie voorgaande leden kan de FSMA leden van haar personeel of zelfstandige hiertoe gemachtigde deskundigen afvaardigen, die haar verslag uitbrengen.

Art. X+11

§ 1. Indien de FSMA vaststelt dat de pensioeninstellingen zich niet schikken naar de bepalingen van deze titel of zijn uitvoeringsbesluiten, bepaalt zij de termijn binnen dewelke die toestand dient te zijn verholpen.

Indien de toestand niet is verholpen na deze termijn kan de FSMA, ongeacht de andere maatregelen waarin door of krachtens de wet is voorzien, de aangeslotenen en de begunstigten van de pensioenovereenkomsten of hun vertegenwoordigers in kennis stellen van haar aanmaningen.

Onder de voorwaarden bepaald in dit artikel kan de FSMA haar aanmaningen bekendmaken in het *Belgisch Staatsblad* of in de pers.

De kosten van de kennisgeving en de bekendmaking zijn voor rekening van de bestemming van de aanmaningen.

§ 2. Indien de pensioeninstellingen in gebreke blijven bij het verstrijken van de termijn bedoeld in § 1, kan de FSMA, nadat de instelling of persoon zijn middelen heeft kunnen laten gelden, een dwangsom opleggen die per kalenderdag vertraging niet meer mag bedragen dan 50 000 euro, noch meer dan 2 500 000 euro voor de miskenning van eenzelfde aanmaning.

§ 3. Onverminderd andere maatregelen bepaald door deze wet of andere wetten en reglementen, kan de FSMA, indien zij een inbreuk vaststelt op de bepalingen van deze wet of van de besluiten of reglementen genomen ter uitvoering ervan, aan de daarvoor verantwoordelijke persoon een administratieve geldboete opleggen, die niet meer mag bedragen dan 2 500 000 euro voor hetzelfde feit of voor hetzelfde geheel van feiten.

Art. X+10

Sur demande de la FSMA, les organismes de pensions soumettent tout renseignement et fournissent tout document en vue du contrôle du respect des dispositions du présent titre et de ses arrêtés d'exécution.

Dans le même but, la FSMA peut procéder à des inspections sur place au siège belge des organismes de pension ou prendre copie de toute information en possession de l'organisme de pension, après en avoir, le cas échéant, informé les autorités compétentes de l'État membre d'origine.

Dans le même but, les agents, courtiers ou intermédiaires sont tenus de fournir à la FSMA, sur simple demande, tout renseignement qu'ils détiennent concernant les conventions de pension soumis aux dispositions du présent titre.

La FSMA peut, pour l'exécution des trois alinéas précédents, déléguer des membres de son personnel ou des experts indépendants mandatés à cet effet, qui lui font rapport.

Art. X+11

§ 1. Si la FSMA constate que les organismes de pension ne se conforment pas aux dispositions du présent titre ou de ses arrêtés d'exécution, elle fixe le délai dans lequel il doit être remédié à la situation.

Si, au terme de ce délai, il n'a pas été remédié à la situation, la FSMA peut, indépendamment des autres mesures prévues par ou en vertu de la loi, communiquer ses injonctions aux affiliés et aux bénéficiaires des conventions de pension ou à leurs représentants.

La FSMA peut, dans les conditions prévues par le présent article, rendre publiques ses injonctions par la voie du *Moniteur belge* ou par voie de presse.

Les frais de communication et de publication sont à charge du destinataire des injonctions.

§ 2. Si les organismes de pension restent en défaut à l'expiration du délai visé au § 1^{er}, la FSMA peut, après que l'institution ou la personne ait pu faire valoir ses moyens, lui infliger une astreinte qui ne peut être, par jour civil de retard, supérieure à 50 000 euros, ni, pour la méconnaissance d'une même injonction, supérieure à 2 500 000 euros.

§ 3. Sans préjudice des autres mesures prévues par la présente loi ou par d'autres lois et règlements, la FSMA peut, lorsqu'elle constate une infraction aux dispositions de la présente loi ou des arrêtés et règlements pris pour son exécution, infliger à la personne responsable une amende administrative, qui ne peut excéder, pour le même fait ou pour le même ensemble de faits, 2 500 000 euros.

§ 4. De dwangsommen en boetes die met toepassing van dit artikel worden opgelegd, worden ten voordele van de Schatkist geïnd door de administratie van het Kadaster, de Registratie en de Domeinen.

§ 5. De FSMA stelt de Bank in kennis van de beslissingen die zij met toepassing van §§ 1 en 2 neemt ten aanzien van een aan het toezicht van de Bank onderworpen pensioeninstelling.

Art. X+12

De FSMA stelt een tweejaarlijks verslag op over de materies bedoeld in deze titel en haar uitvoeringsbesluiten.

Dit tweejaarlijks verslag wordt gebundeld samen met de verslagen bedoeld in artikel 44, § 4, van de programmawet (I) van 24 december 2002 en in artikel 47 van de wet van 15 mei 2014 houdende diverse bepalingen.

Art. X+13

De erkende commissarissen en de actuarissen aangeduid overeenkomstig de wetgeving inzake het prudentieel toezicht brengen de FSMA op de hoogte van elk feit of elke beslissing waarvan zij bij de uitvoering van hun opdracht kennis hebben gekregen en die een inbreuk op de bepalingen van deze titel en zijn uitvoeringsbesluiten uitmaken.

Melding te goeder trouw aan de FSMA door de erkende commissarissen en de actuarissen van de in het eerste lid bedoelde feiten of beslissingen vormt geen inbreuk op ongeacht welke beperking inzake de openbaarmaking van informatie, opgelegd op grond van een contract of van een wettelijke of bestuursrechtelijke bepaling, en leidt voor de betrokken personen tot geen enkele vorm van aansprakelijkheid met betrekking tot de inhoud van die melding.

Art. X+14

De door artikel 61 van de programmawet (I) van 24 december 2002 opgerichte Commissie voor de Aanvullende Pensioenen voor Zelfstandigen heeft als opdracht advies te verstrekken over de besluiten die in uitvoering van deze titel worden genomen en overleg te plegen omtrent alle vragen inzake de toepassing van deze titel en zijn uitvoeringsbesluiten die haar door de bevoegde ministers of door de FSMA worden voorgelegd.

Hij kan uit eigen beweging adviezen geven over alle problemen inzake de toepassing van deze titel en zijn uitvoeringsbesluiten.

Hij wordt daarenboven belast met alle taken die hem krachtens een wet of door de Koning worden toegewezen.

§ 4. Les astreintes et amendes imposées en application du présent article sont recouvrées au profit du Trésor par l'administration du Cadastre, de l'Enregistrement et des Domaines.

§ 5. La FSMA porte à la connaissance de la Banque les décisions qu'elle prend, par application des §§ 1^{er} et 2, à l'égard d'un organisme de pension soumis au contrôle de la Banque.

Art. X+12

La FSMA établit tous les deux ans un rapport relatif aux matières visées par le présent titre et ses arrêtés d'exécution.

Ce rapport bisannuel est groupé avec les rapports prévu à l'article 44, § 4, de la Loi-Programme (I) du 24 décembre 2002 et à l'article 47 de la loi du 15 mai 2014 portant des dispositions diverses.

Art. X+13

Les commissaires agréés et les actuaires désignés conformément à la législation de contrôle prudentiel, doivent porter à la connaissance de la FSMA tout fait ou toute décision dont ils ont eu connaissance dans le cadre de leur mission et qui constitue une infraction aux dispositions du présent titre et de ses arrêtés d'exécution.

La divulgation de bonne foi à la FSMA par les commissaires agréés et les actuaires des faits et décisions visés au premier alinéa, ne constitue pas une violation d'une quelconque restriction à la divulgation d'informations imposée par contrat ou par une disposition législative, réglementaire ou administrative et n'entraîne pour les personnes concernées aucune responsabilité d'aucune sorte relative au contenu de cette communication.

Art. X+14

La Commission des Pensions Complémentaires des Indépendants instaurée par l'article 61 de la loi-programme (I) du 24 décembre 2002 a pour mission de rendre des avis sur les arrêtés pris en exécution du présent titre et de délibérer sur toutes questions relatives à l'application du présent titre et de ses arrêtés d'exécution qui lui sont soumises par les ministres compétents, ou la FSMA.

Elle peut d'initiative rendre des avis sur tous problèmes concernant l'application du présent titre et de ses arrêtés d'exécution.

Elle est en outre chargée de toutes les tâches qui lui sont attribuées en application d'une loi ou par le Roi.

HOOFDSTUK 6

Strafbepalingen

Art. X+15

Met een gevangenisstraf van een maand tot vijf jaar en met een geldboete van 25 tot 250 euro, of met één van die straffen alleen worden gestraft, de beheerders, zaakvoerders of lasthebbers van pensioeninstellingen die over de toepassing van deze titel wetens en willens onjuiste verklaringen hebben afgelegd aan de FSMA of aan de door haar gevolmachtigde persoon, of die hebben geweigerd de ter uitvoering van deze titel of zijn uitvoeringsbesluiten gevraagde inlichtingen te verstrekken.

Dezelfde straffen zijn van toepassing op de beheerders, commissarissen, aangeduide actuarissen, directeurs, zaakvoerders of lasthebbers van pensioeninstellingen die niet hebben voldaan aan de verplichtingen hun opgelegd door deze titel of zijn uitvoeringsbesluiten of die hebben meegewerkt aan de uitvoering pensioenovereenkomsten die in strijd zijn met deze titel of zijn uitvoeringsbesluiten.

Alle bepalingen van boek I van het Strafwetboek, hoofdstuk VII en artikel 85 niet uitgezonderd, zijn toepasselijk op de inbreuken in deze titel omschreven, zonder dat het bedrag van de geldboete lager mag zijn dan 40 % van de in dit hoofdstuk bepaalde minimumbedragen.

HOOFDSTUK 7

Verjaring

Art. X+16

Alle rechtsvorderingen tussen een zelfstandige actief als natuurlijk persoon, een meewerkende echtgenoot of een zelfstandige helper of een aangeslotene, enerzijds, en een pensioeninstelling, anderzijds, die voortvloeien uit of verband houden met een pensioenovereenkomst of het beheer ervan, verjaren door verloop van vijf jaar vanaf de dag volgend op die waarop de benadeelde zelfstandige actief als natuurlijk persoon, de meewerkende echtgenoot, de zelfstandige helper of de aangeslotene kennis heeft gekregen of redelijkerwijze kennis had moeten krijgen, hetzij van het voorval dat het vorderingsrecht doet ontstaan, hetzij van de schade en van de identiteit van de daarvoor aansprakelijke persoon.

Alle rechtsvorderingen tussen een begunstigde, enerzijds, en een pensioeninstelling, anderzijds, die voortvloeien uit of verband houden met een pensioenovereenkomst of het beheer ervan, verjaren door verloop van vijf jaar vanaf de dag volgend op die waarop de begunstigde kennis heeft gekregen of redelijkerwijze kennis had moeten krijgen, van het bestaan van het aanvullend pensioen, van zijn hoedanigheid van begunstigde en van het voorval, hetzij van de schade en van de identiteit van de daarvoor aansprakelijke persoon.

CHAPITRE 6

Dispositions pénales

Art. X+15

Sont punis d'une peine d'emprisonnement d'un mois à cinq ans et d'une amende allant de 25 à 250 euros, ou d'une de ces peines seulement, les administrateurs, gérants ou mandataires d'organismes de pension qui ont fait sciemment des déclarations inexactes sur l'application du présent titre, à la FSMA ou à la personne mandatée par elle, ou qui ont refusé de fournir les informations demandées en application du présent titre ou de ses arrêtés d'exécution.

Les mêmes sanctions sont applicables aux administrateurs, commissaires, actuaires désignés, directeurs, gérants ou mandataires d'organismes de pension qui n'ont pas satisfait aux obligations leur imposées par le présent titre ou ses arrêtés d'exécution ou qui ont collaboré à l'exécution des conventions de pension qui sont contraires au présent titre ou à ses arrêtés d'exécution.

Toutes les dispositions du livre premier du Code pénal, y compris celles du chapitre VII et de l'article 85, sont applicables aux infractions décrites dans le présent titre, sans que le montant de l'amende ne puisse être inférieur à 40 % des montants minimaux déterminés dans le présent chapitre.

CHAPITRE 7

Prescription

Art. X+16

Toutes les actions entre un travailleur indépendant en personne physique, un conjoint aidant ou un aidant indépendant ou un affilié, d'une part, et un organisme de pension, d'autre part, dérivant ou ayant trait à une convention de pension ou à sa gestion se prescrivent après un délai de cinq ans à partir du jour suivant celui où le travailleur indépendant personne physique, le conjoint aidant, l'aidant indépendant ou l'affilié lésé a eu connaissance ou aurait dû raisonnablement avoir connaissance soit de l'évènement qui donne ouverture à l'action soit du dommage et de l'identité de la personne responsable.

Toutes les actions entre un bénéficiaire, d'une part, et un organisme de pension, d'autre part, dérivant ou ayant trait à une convention de pension ou à sa gestion se prescrivent après un délai de cinq ans à partir du jour suivant celui où le bénéficiaire a eu connaissance ou aurait dû raisonnablement avoir connaissance, soit à la fois de l'existence de la pension complémentaire, de sa qualité de bénéficiaire et de la survenance de l'évènement duquel dépend l'exigibilité des prestations, soit du dommage et de l'identité de la personne responsable.

De verjaring loopt niet tegen minderjarigen, onbekwaam-verklaarden en andere onbekwamen.

De verjaring loopt evenmin tegen de zelfstandige actief als natuurlijk persoon, de meewerkende echtgenoot, de zelfstandige helper, de aangeslotene of de begunstigde die zich door overmacht in de onmogelijkheid bevindt om binnen de hierboven vermelde verjaringstermijn op te treden.

De bepalingen van dit artikel zijn van dwingend recht.

HOOFDSTUK 8

Diverse bepalingen

Art. X+17

In afwachting van de publicatie van het eerste gebundelde tweejaarlijks verslag zoals bedoeld in artikel x+13, worden de tweejaarlijks verslagen bedoeld in artikel 44, § 4, van de programmawet (I) van 24 december 2002 en in artikel 47 van de wet van 15 mei 2014 houdende diverse bepalingen gebundeld.

HOOFDSTUK 9

Wijzigingsbepalingen

Art. X+18

In artikel 104, 7^e lid, van het Gerechtelijk Wetboek, gewijzigd bij de wet van 30 juni 1971 en gewijzigd bij de wet van 19 oktober 2015, worden de woorden “in artikel 581” vervangen door de woorden “in artikelen 578*bis* en 581”.

Art. X+19

Artikel 578*bis*, van hetzelfde Wetboek, ingevoegd door de wet van 8 mei 2014, wordt aangevuld met de bepaling onder 6°, luidende:

“6° van de geschillen tussen een zelfstandige actief als natuurlijk persoon, een meewerkende echtgenote, een zelfstandige helper, een aangeslotene of een begunstigde, enerzijds, en een pensioeninstelling, anderzijds, inzake aanvullende pensioenen bedoeld in artikel X+1, 1° van de wet van ... houdende diverse bepalingen inzake aanvullende pensioenen en tot instelling van een aanvullend pensioen voor de zelfstandigen actief als natuurlijk persoon, voor de meewerkende echtgenoten en voor de zelfstandige helpers.”.

Art. X+20

In artikel 45, § 1, punt 4, van de wet van 2 augustus 2002 betreffende het toezicht op de financiële sector en de financiële diensten, vervangen door de wet van 3 maart 2011, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

La prescription ne court pas contre les mineurs, les interdits et autres incapables.

La prescription ne court pas non plus contre le travailleur indépendant en personne physique, le conjoint aidant, l'aidant indépendant, l'affilié ou le bénéficiaire qui se trouve par force majeure dans l'impossibilité d'agir dans le délai de prescription précité.

Les dispositions du présent article sont impératives.

CHAPITRE 8

Dispositions diverses

Art. X+17

En attendant la publication du premier rapport bisannuel groupé visée à l'article X+13 les rapports prévu à l'article 44, § 4, de la Loi-Programme (I) du 24 décembre 2002 et à l'article 47 de la loi du 15 mai 2014 portant des dispositions diverses sont groupés.

CHAPITRE 9

Dispositions modificatives

Art. X+18

A l'article 104, alinéa 7, du Code Judiciaire, modifié par la loi du 30 juin 1971 et par la loi du 19 octobre 2015, les mots “à l'article 581” sont remplacés par les mots “aux articles 578*bis* et 581”.

Art. X+19

L'article 578*bis* du même Code, inséré par la loi du 8 mai 2014, est complété par un 6° rédigé comme suit:

“6° des contestations entre un travailleur indépendant en personne physique, un conjoint aidant ou un aidant indépendant, un affilié ou un bénéficiaire, d'une part, et un organisme de pension, d'autre part, relatives aux pensions complémentaires au sens de l'article X+1, 1° de la loi du ... portant des dispositions diverses en matière des pensions complémentaires et instaurant une pension complémentaire pour les travailleurs indépendants personnes physiques, pour les conjoints aidants et les aidants indépendants.”.

Art. X+20

A l'article 45, § 1^{er}, point 4, de la loi du 2 août 2002 relative à la surveillance du secteur financier et aux services financiers, remplacé par la loi du 3 mars 2011, les modifications suivantes sont:

1° toevoeging van een punt c.: “c. Titel 4 van de wet van 15 mei 2014 houdende diverse bepalingen;”;

2° toevoeging van een punt d.: “d. titel 2 van de wet van ... houdende diverse bepalingen inzake aanvullende pensioenen en tot instelling van een aanvullend pensioen voor de zelfstandigen actief als natuurlijk persoon, voor de meewerkende echtgenoten en voor de zelfstandige helpers.”.

Art. X+21

In artikel 122 van dezelfde wet, ingevoegd door de wet van 2 augustus 2002, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° toevoeging van een punt 52°: “52° door de instelling of de inrichter tegen de beslissingen die de FSMA heeft genomen krachtens artikel 46 van de wet van 15 mei 2014 houdende diverse bepalingen;”;

2° toevoeging van een punt 53°: “53° door de instelling tegen de beslissingen die de FSMA heeft genomen krachtens artikel x+12 van de wet van ... houdende diverse bepalingen inzake aanvullende pensioenen en tot instelling van een aanvullend pensioen voor de zelfstandigen actief als natuurlijk persoon, voor de meewerkende echtgenoten en voor de zelfstandige helpers.”.

Art. X+22

In artikel 74, § 1, van de wet van 27 oktober 2006 wordt een punt 6° toegevoegd:

“6° de bovenwettelijke voordelen inzake pensioen, overlijden, invaliditeit en arbeidsongeschiktheid voor zelfstandigen actief als natuurlijk persoon, voor de meewerkende echtgenoten en voor de zelfstandige helpers bedoeld in titel 2 van de wet van ... houdende diverse bepalingen inzake aanvullende pensioenen en tot instelling van een aanvullend pensioen voor de zelfstandigen actief als natuurlijk persoon, voor de meewerkende echtgenoten en voor de zelfstandige helpers.”

Art. X+23

In artikel 305 van de programmawet (I) van 27 december 2006, vervangen door de wet van 15 mei 2014 houdende diverse bepalingen worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° wordt tussen 4°, en 5°, een 4°/1 ingevoegd luidende: “4°/1 WAP zelfstandige natuurlijk persoon: titel 2 van de wet van ... houdende diverse bepalingen inzake aanvullende pensioenen en tot instelling van een aanvullend pensioen voor de zelfstandigen actief als natuurlijk persoon, voor de meewerkende echtgenoten en voor de zelfstandige helpers;”;

2° in punt 5°, worden de woorden “of in artikel 35, 1°, van de WAP bedrijfsleider” vervangen door de woorden “, in artikel 35, 1°, van de WAP bedrijfsleider of in artikel X+1, 1°, van de WAP zelfstandige natuurlijk persoon” en de woorden “of de

1° l'ajout d'un point c.: “c. Titre 4 de la loi du 15 mai 2014 portant des dispositions diverses;”;

2° l'ajout d'un point d.: “d. titre 2 de la loi du ... portant des dispositions diverses en matière des pensions complémentaires et instaurant une pension complémentaire pour les travailleurs indépendants personnes physiques, pour les conjoints aidants et les aidants indépendants.”.

Art. X+21

A l'article 122 de la même loi, inséré par la loi du 2 août 2002, les modifications suivantes sont apportées:

1° l'ajout d'un point 52: “52° à l'organisme ou à l'organisateur contre les décisions de la FSMA prises en vertu de l'article 46 de la loi du 15 mai 2014 portant des dispositions diverses;”;

2° l'ajout d'un point 53: “53° à l'organisme contre les décisions prises par la FSMA en vertu de l'article X+12 de la loi du ... portant des dispositions diverses en matière des pensions complémentaires et instaurant une pension complémentaire pour les travailleurs indépendants personnes physiques, pour les conjoints aidants et les aidants indépendants.”.

Art. X+22

A l'article 74, § 1, de la loi du 27 octobre 2006 est un point 6° inséré:

“6° les avantages extra-légaux constitués en matière de retraite, de décès, d'invalidité et d'incapacité de travail pour les travailleurs indépendants en personne physique, les conjoints aidants et les aidants indépendants visés au titre 2 de la loi du ... portant des dispositions diverses en matière des pensions complémentaires et instaurant une pension complémentaire pour les travailleurs indépendants personnes physiques, pour les conjoints aidants et les aidants indépendants.”

Art. X+23

A l'article 305 de la loi programme (I) du 27 décembre 2006, remplacé par la loi du 15 mai 2014 portant des dispositions diverses, les modifications suivantes sont apportées:

1° est inséré un 4°/1 entre 4° et 5°, rédigé comme suit: “4°/1 LPC indépendant personne physique: titre 2 de la loi du ... portant des dispositions diverses en matière des pensions complémentaires et instaurant une pension complémentaire pour les travailleurs indépendants personnes physiques, pour les conjoints aidants et les aidants indépendants;”;

2° au point 5°, entre les mots “, à l'article 35, 1°, de la LPC dirigeant d'entreprise” et “ainsi” sont insérés les mots “ou à l'article X+1, 1° de la LPC indépendant personne physique” et les mots “ou la LPC dirigeant d'entreprise” sont remplacés

WAP bedrijfsleider” door de woorden “, de WAP bedrijfsleider of de WAP zelfstandige natuurlijk persoon”;

3° in punt 7 worden tussen de woorden “van de WAPZ” en “evenals” de woorden “of van de WAP zelfstandige natuurlijk persoon” ingevoegd en worden de woorden “of de WAP bedrijfsleider” vervangen door de woorden “, de WAP bedrijfsleider of de WAP zelfstandige natuurlijk persoon”;

4° in punt 8°, worden de woorden “of in artikel 35, 12°, van de WAP bedrijfsleider” vervangen door de woorden “, in artikel 35, 12°, van de WAP bedrijfsleider of in artikel X+1, 10°, van de WAP zelfstandige natuurlijk persoon” en de woorden “of de WAP bedrijfsleider” door de woorden “, de WAP bedrijfsleider of de WAP zelfstandige natuurlijk persoon”;

5° in punt 10°, worden tussen het woord “bedrijfsleider” en het woord “evenals” de woorden “, de verworven reserves bedoeld in artikel X+1, 8°, van de WAP zelfstandige natuurlijk persoon” toegevoegd;

6° in punt 11°, worden de woorden “of in artikel 35, 11°, van de WAP bedrijfsleider” vervangen door de woorden “, in artikel 35, 11°, van de WAP bedrijfsleider of in artikel X+1, 9°, van de WAP zelfstandige natuurlijk persoon”.

Art. X+24

In paragraaf 2 van artikel 306 van dezelfde wet, vervangen door de wet van 15 mei 2014 houdende diverse bepalingen, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° wordt tussen 3°, en 4°, een 3°/1 toegevoegd luidende: “de toepassing, door de FSMA of andere instellingen die daarvoor een volmacht gekregen hebben, van de bepalingen met betrekking tot de aanvullende pensioenen voor de zelfstandigen actief als natuurlijk persoon, de meewerkende echtgenoten en de zelfstandige helpers, vervat in de WAP zelfstandige natuurlijk persoon en haar uitvoeringsbesluiten”;

2° in punt 6°, worden de woorden “en artikel 39, § 5, van de WAP bedrijfsleider” vervangen door de woorden “, artikel 39, § 5, van de WAP bedrijfsleider en artikel X+4, § 5 van de WAP zelfstandige natuurlijk persoon” toegevoegd;

3° in punt 8° worden tussen de woorden “3°” en “, 4°”, de woorden “, 3°/1” ingevoegd.

Art. X+25

In artikel 306/6 van dezelfde wet, ingevoegd door de wet van 15 mei 2014 houdende diverse bepalingen, worden in punt 3 de woorden “of in artikel 39, § 1, 1°, punt 3, van de WAP bedrijfsleider” vervangen door de woorden “, in artikel 39, § 1, 1°, punt 3, van de WAP bedrijfsleider en in artikel X+4, § 1, 1°, punt 3, van de WAP zelfstandige natuurlijk persoon”.

par “, la LPC dirigeant d’entreprise ou la LPC indépendant personne physique”;

3° au point 7°, entre les mots “de la LPCI” et “ainsi” sont insérés les mots “ou de la LPC indépendant personne physique” et les mots “ou la LPC dirigeant d’entreprise” sont remplacés par les mots “, la LPC dirigeant d’entreprise ou la LPC indépendant personne physique”;

4° au point 8°, les mots “et à l’article 35, 12°, de la LPC dirigeant d’entreprise” sont remplacés par “, à l’article 35, 12° de la LPC dirigeant d’entreprise ou à l’article X+1, 10° de la LPC indépendant personne physique” et les mots “ou la LPC dirigeant d’entreprise” sont remplacés par “, la LPC dirigeant d’entreprise ou la LPC indépendant personne physique”;

5° au point 10°, entre les mots “dirigeant d’entreprise” et le mot “ainsi” les mots “, les réserves acquises visées à l’article X+1, 8°, de la LPC indépendant personne physique” sont ajoutés;

6° au point 11°, les mots “à l’article 35, 11°, de la LPC dirigeant d’entreprise” sont remplacés par les mots “, à l’article 35, 11°, de la LPC dirigeant d’entreprise ou à l’article X+1, 9°, de la LPC indépendant personne physique”.

Art. X+24

Au paragraphe 2 de l’article 306 de la même loi, remplacé par la loi du 15 mai 2014 portant des dispositions diverses, les modifications suivantes sont apportées:

1° est inséré un 3°/1 entre 3°, et 4° rédigé comme suit: “l’application, par la FSMA ou d’autres institutions ayant reçu délégation, des dispositions relatives aux pensions complémentaires pour les travailleurs indépendants en personne physique, les conjoints aidants et les aidants indépendants, contenues dans la LPC indépendant personne physique et ses arrêtés d’exécution”;

2° au point 6°, les mots “et de l’article 39, § 5, de la LPC dirigeant d’entreprise” sont remplacés par les mots “, de l’article 39, § 5, de la LPC dirigeant d’entreprise et de l’article X+4, § 5 de la LPC indépendant personne physique” sont insérés;

3° au point 8° entre les mots “3°” et “, 4°”, les mots “, 3°/1” sont insérés.

Art. X+25

A l’article 306/6 de la même loi, inséré par la loi du 15 mai 2014 portant des dispositions diverses, au point 3, sont remplacés les mots “et à l’article 39, § 1^{er}, 1°, point 3, de la LPC dirigeant d’entreprise” par les mots “, à l’article 39, § 1^{er}, 1°, point 3, de la LPC dirigeant d’entreprise et à l’article X+4, § 1^{er}, 1°, point 3, de la LPC indépendant personne physique”.

HOOFDSTUK 10

Inwerkingtreding

Art. X+26

Met uitzondering van artikel X+18, dat in werking treedt op de dag van de publicatie van deze wet in het *Belgisch Staatsblad*, treedt deze titel in werking 3 maanden na de publicatie ervan in het *Belgisch Staatsblad*.

TITEL III

*Wijzigingen aan de programmawet (I)
van 24 december 2002 en aan titel 4 van de wet
van 15 mei 2014 houdende diverse bepalingen*

HOOFDSTUK 1

**Commissie voor de Aanvullende Pensioenen
voor Zelfstandigen**

Art. X+27

In artikel 61, van de Programmawet (I) van 24 december 2002, gewijzigd bij de wet van 15 mei 2014, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° De woorden “Commissie voor het Vrij Aanvullend Pensioen voor Zelfstandigen” worden telkens vervangen door de woorden “Commissie voor de Aanvullende Pensioenen voor Zelfstandigen”;

2° In § 4 worden de woorden “De Controledienst voor de Verzekeringen” vervangen door het woord “De FSMA”.

Art. X+28

In artikel 80, van dezelfde wet worden de woorden “Commissie voor het Vrij Aanvullend Pensioen voor Zelfstandigen” vervangen door de woorden “Commissie voor de aanvullende pensioenen voor Zelfstandigen”.

Art. X+29

In artikel 50, van de wet van 15 mei 2014 houdende diverse bepalingen worden de woorden “Commissie voor het Vrij Aanvullend Pensioen voor Zelfstandigen” telkens vervangen door de woorden “Commissie voor de aanvullende pensioenen voor zelfstandigen”.

Art. X+30

Telkens wanneer een wettelijke of reglementaire bepaling de Commissie voor het Vrij Aanvullend Pensioen voor Zelfstandigen vermeldt of bedoelt, moet deze worden gelezen alsof zij de Commissie voor de Aanvullende Pensioenen voor Zelfstandigen vermeldt of bedoelt.

CHAPITRE 10

Entrée en vigueur

Art. X+26

A l'exception de l'article X+18, qui entre en vigueur à la date de la publication de la présente loi au *Moniteur belge*, le présent titre entre en vigueur 3 mois après sa publication au *Moniteur belge*.

TITRE III

*Modifications à la loi-programme (I)
du 24 décembre 2002 et au titre 4 de la loi
du 15 mai 2014 portant des dispositions diverses*

CHAPITRE 1^{ER}**Commission des Pensions Complémentaires
pour Indépendants**

Art. X+27

A l'article 61, de la Loi-programme (I) du 24 décembre 2002, modifié par la loi du 15 mai 2014, les modifications suivantes sont apportées:

1° Les mots “Commission de la Pension Complémentaire Libre des Indépendants” sont chaque fois remplacés par les mots “Commission des Pensions Complémentaires pour Indépendants”;

2° Au § 4 les mots “L'Office de Contrôle des Assurances” sont remplacés par les mots “La FSMA”.

Art. X+28

A l'article 80, de la même loi les mots “Commission de la Pension complémentaire libre des Indépendants” sont remplacés par les mots “Commission des Pensions Complémentaires pour les Indépendants”.

Art. X+29

A l'article 50, de la loi du 15 mai 2014 portant dispositions diverses les mots “Commission de la Pension Complémentaire Libre des Indépendants” sont remplacés par les mots “La Commission des Pensions Complémentaires pour Indépendants”.

Art. X+30

Chaque fois qu'une disposition légale ou réglementaire mentionne ou vise la Commission de la Pension Complémentaire Libre des Indépendants, il y a lieu de la lire comme mentionnant ou visant la Commission des Pensions Complémentaires pour Indépendants.

HOOFDSTUK 2

**Overgangsbepaling bij de maatregelen
ter versterking van het aanvullende karakter
van de aanvullende pensioenen ten opzichte
van de rustpensioenen**

Art. X+31

In de Programmawet (I) van 24 december 2002 wordt een artikel 65/7 ingevoegd, luidende:

“Art. 65/4. In afwijking van artikel 49, § 1, voor de aangeslotenen die in 2016 de leeftijd van 55 jaar of meer bereiken, mogen de aanvullende pensioenprestatie en de verworven reserves eveneens uitbetaald worden vanaf het ogenblik waarop de aangeslotene de leeftijd van 60 jaar bereikt, voor zover de pensioenovereenkomst zoals van kracht voor de datum van inwerkingtreding van het huidige artikel het toelaat, op voorwaarde dat de aangeslotene aan één van de volgende criteria voldoet:

1° De aangeslotene verkreeg voor 1 oktober 2015 en na 30 september 2010 de uitkering bedoeld in artikel 7 van het koninklijk besluit van 18 november 1996 houdende invoering van een overbruggingsrecht ten gunste van zelfstandigen;

2° De aangeslotene verkreeg na 30 september 2010 maar voor 1 oktober 2015 een gehele of gedeeltelijke vrijstelling van sociale bijdragen van de Commissie voor vrijstelling van bijdragen bedoeld in artikel 22 van het koninklijk besluit nr. 38 van 27 juli 1967 houdende inrichting van het sociaal statuut der zelfstandigen;

3° De aangeslotene die sociale bijdragen verschuldigd was overeenkomstig artikel 12, § 1, of artikel 13*bis*, § 1, 1°, van het koninklijk besluit nr. 38 van 27 juli 1967 verkeerde op een gegeven moment na 30 september 2010 maar voor 1 oktober 2015 in een toestand van gerechtelijke reorganisatie.

4° De vennootschap waarvan de aangeslotene die sociale bijdragen verschuldigd was overeenkomstig artikel 12, § 1, of artikel 13*bis*, § 2, 1°, van het koninklijk besluit nr. 38 van 27 juli 1967 tijdens de referentieperiode bedrijfsleider was in de zin van artikel 32, eerste lid, 1° en 2°, van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992 verkeerde op een gegeven moment tijdens de referentieperiode na 30 september 2010 maar voor 1 oktober 2015 in een toestand van gerechtelijke reorganisatie.

5° Ten eerste overschrijden de beroepsinkomsten van de aangeslotene die geen beroepsinkomsten aangeeft zoals bedoeld in artikel 32, eerste lid, 1° en 2°, Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992, vastgesteld overeenkomstig artikel 11, § 2, eerste, derde en zevende lid van het koninklijk besluit nr. 38 van 27 juli 1967, van minstens één aanslagjaar gelegen tussen 1 januari 2012 en 31 december 2016, 1,5 keer het bedrag bedoeld in artikel 12, § 1, tweede lid, van het koninklijk besluit nr. 38 van 27 juli 1967 niet.

Ten tweede zijn deze beroepsinkomsten lager dan de beroepsinkomsten uit de twee voorgaande aanslagjaren.

CHAPITRE 2

**Disposition transitoire dans le cadre des mesures
visant à renforcer le caractère complémentaire
des pensions complémentaires par rapport
aux pensions de retraite**

Art. X+31

Dans la Loi-programme (I) du 24 décembre 2002, il est inséré un article 65/7 rédigé comme suit:

“Art. 65/4. Par dérogation à l'article 49, § 1^{er}, pour les affiliés qui atteignent l'âge de 55 ans ou plus en 2016, la prestation de pension complémentaire et les réserves acquises peuvent également être liquidées à partir du moment où l'affilié atteint l'âge de 60 ans, pour autant que la convention de pension telle qu'en vigueur avant la date d'entrée en vigueur du présent article le permette et à condition que l'affilié réponde à un des critères suivants:

1° L'affilié a obtenu, après le 30 septembre 2010 et avant le 1^{er} octobre 2015, le bénéfice de l'indemnité visée à l'article 7 de l'arrêté royal du 18 novembre 1996 instaurant un droit passerelle en faveur des travailleurs indépendants.

2° L'affilié a obtenu, après le 30 septembre 2010 et avant le 1^{er} octobre 2015, une dispense totale ou partielle de cotisations sociales de la Commission de dispense des cotisations visée à l'article 22 de l'arrêté royal n° 38 du 27 juillet 1967 organisant le statut social des travailleurs indépendants;

3° L'affilié qui était redevable des cotisations sociales suivant l'article 12, § 1^{er}, ou l'article 13*bis*, § 2, 1°, de l'arrêté royal n° 38 du 27 juillet 1967 s'est trouvé, à un moment donné après le 30 septembre 2010 et avant le 1^{er} octobre 2015, en situation de réorganisation judiciaire.

4° La société dont l'affilié qui était redevable des cotisations sociales conformément à l'article 12, § 1^{er}, ou l'article 13*bis*, § 2, 1° de l'arrêté royal n° 38 du 27 juillet 1967 et était pendant la période de référence dirigeant d'entreprise au sens de l'article 32, alinéa premier, 1° et 2°, du Code des impôts sur les revenus 1992 s'est trouvé, à un moment donné pendant la période de référence après le 30 septembre 2010 et avant le 1^{er} octobre 2015, en situation de réorganisation judiciaire.

5° Premièrement, les revenus professionnels de l'affilié qui ne déclare pas de revenus tels que visés à l'article 32, 1^{er} alinéa, 1° et 2°, du Code des impôts sur les revenus 1992, fixés conformément à l'article 11, § 2, alinéas 1^{er}, 3 et 7, de l'arrêté royal n° 38 du 27 juillet 1967, d'au moins un exercice d'imposition d'une année située entre le 1^{er} janvier 2012 et le 31 décembre 2016, ne dépassent pas 1,5 fois le montant visé par l'article 12, § 1^{er}, alinéa 2, de l'arrêté royal n° 38 du 27 juillet 1967.

Deuxièmement, ces revenus professionnels sont plus bas que ceux des deux exercices d'imposition précédents.

Enkel de beroepsinkomsten van aanslagjaren waarin de aangeslotene sociale bijdragen verschuldigd was overeenkomstig artikel 12, § 1, of § 1^{ter}, of artikel 13^{bis}, § 1, 1°, van het koninklijk besluit nr. 38 van 27 juli 1967 komen in aanmerking.

Het bewijs van de situaties bedoeld in punten 1°, 2° en 5° wordt geleverd aan de hand van een attest van de vrije sociale verzekeringskas voor zelfstandigen, opgericht overeenkomstig artikel 20 van het koninklijk besluit nr. 38 van 27 juli 1967, waarbij de aangeslotene zich aansloot.

Art. X+32

In de wet van 15 mei 2014 houdende diverse bepalingen wordt een artikel 65/7 ingevoegd, luidende:

“Art. 55/7. § 1. In afwijking van artikel 49, § 1, voor de aangeslotenen die in 2016 de leeftijd van 55 jaar of meer bereiken, mogen de aanvullende pensioenprestatie en de verworven reserves eveneens uitbetaald worden vanaf het ogenblik waarop de aangeslotene de leeftijd van 60 jaar bereikt, voor zover de pensioenovereenkomst zoals van kracht voor de datum van inwerkingtreding van het huidige artikel het toelaat, op voorwaarde dat de aangeslotene aan één van de volgende criteria voldoet:

1° de aangeslotene verkreeg voor 1 oktober 2015 en na 30 september 2010 de uitkering bedoeld in artikel 7 van het koninklijk besluit van 18 november 1996 houdende invoering van een overbruggingsrecht ten gunste van zelfstandigen;

2° de vennootschap waarvan de aangeslotene die sociale bijdragen verschuldigd was overeenkomstig artikel 12, § 1, of artikel 13^{bis}, § 2, 1°, van het koninklijk besluit nr. 38 van 27 juli 1967 tijdens de referteperiode bedrijfsleider was in de zin van artikel 32, eerste lid, 1° en 2°, van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992 verkeerde op een gegeven moment tijdens de referteperiode na 30 september 2010 maar voor 1 oktober 2015 in een toestand van gerechtelijke reorganisatie.

Het bewijs van de situatie bedoeld in punt 1 wordt geleverd aan de hand van een attest van de vrije sociale verzekeringskas voor zelfstandigen, opgericht overeenkomstig artikel 20 van het koninklijk besluit nr. 38 van 27 juli 1967, waarbij de aangeslotene zich aansloot.

§ 2. Aan de aangeslotene die de toepassing bekomt van artikel 65/4 van de Programmawet (I) van 24 december 2002 mogen de aanvullende pensioenprestatie en de verworven reserves eveneens uitbetaald worden vanaf het ogenblik waarop de aangeslotene de leeftijd van 60 jaar bereikt, voor zover de pensioenovereenkomst zoals van kracht voor de datum van inwerkingtreding van het huidige artikel het toelaat.”

Seuls les revenus professionnels des exercices d'impositions pour lesquels l'affilié était redevable des cotisations sociales conformément à l'article 12, § 1^{er}, ou § 1^{ter}, ou à l'article 13^{bis}, § 2, 1°, de l'arrêté royal n°38 du 27 juillet 1967 sont pris en compte.

La preuve des situations visées aux points 1°, 2° et 5° est délivrée sur la base d'une attestation de la caisse libre d'assurances sociales pour travailleurs indépendants constituée conformément à l'article 20 de l'arrêté royal n° 38 du 27 juillet 1967 précité, à laquelle l'affilié s'est affilié.

Art. X+32

Dans la loi du 15 mai 2014 portant des dispositions diverses, il est inséré un article 65/7 rédigé comme suit:

“Art. 55/7. § 1^{er}. Par dérogation à l'article 49, § 1^{er}, pour les affiliés qui atteignent l'âge de 55 ans ou plus en 2016, la prestation de pension complémentaire et les réserves acquises peuvent également être liquidées à partir du moment où l'affilié atteint l'âge de 60 ans, pour autant que la convention de pension telle qu'en vigueur avant la date d'entrée en vigueur du présent article le permette et à condition que l'affilié réponde à un des critères suivants:

1° l'affilié a obtenu, après le 30 septembre 2010 et avant le 1^{er} octobre 2015, le bénéfice de l'indemnité visée à l'article 7 de l'arrêté royal du 18 novembre 1996 instaurant un droit passerelle en faveur des travailleurs indépendants;

2° la société dont l'affilié qui était redevable des cotisations sociales conformément à l'article 12, § 1^{er}, ou à l'article 13^{bis}, § 2, 1° de l'arrêté royal n° 38 du 27 juillet 1967 et était pendant la période de référence dirigeant d'entreprise au sens de l'article 32, alinéa premier, 1° et 2°, du Code des impôts sur les revenus 1992 s'est trouvée, à un moment donné pendant la période de référence après le 30 septembre 2010 et avant le 1^{er} octobre 2015, en situation de réorganisation judiciaire.

La preuve de la situation visée au point 1° est délivrée sur la base d'une attestation de la caisse libre d'assurances sociales pour travailleurs indépendants constituée conformément à l'article 20 de l'arrêté royal n° 38 du 27 juillet 1967 précité, à laquelle l'affilié s'est affilié.

§ 2. Pour l'affilié qui tombe sous l'application de l'article 65/4 de la loi-programme (I) du 24 décembre 2002, la prestation de pension complémentaire et les réserves acquises peuvent également être liquidées à partir du moment où l'affilié atteint l'âge de 60 ans, pour autant que la convention de pension telle qu'en vigueur avant la date d'entrée en vigueur du présent article le permette.

HOOFDSTUK 3**Diverse bepalingen****Art. X+33**

In artikel 44 van de Programmawet (I) van 24 december 2002 wordt paragraaf 2/2, ingevoegd door de wet van 25 april 2014 houdende diverse bepalingen inzake sociale zekerheid, als volgt vervangen:

“§ 2/2. De beroepsinkomsten, bedoeld in §§ 2 en 2/1 worden vermenigvuldigd met de breuk, die in het begin van elk kalenderjaar door de Koning wordt vastgesteld, in uitvoering van artikel 11, § 3, derde lid, van het koninklijk besluit nr. 38 van 27 juli 1967 houdende inrichting van het sociaal statuut der zelfstandigen.”

Art. X+34

In artikel 48, § 4, van dezelfde wet, zoals vervangen door de wet van 15 mei 2014, worden telkens de woorden “de uitvoering van” geschrapt.

Art. X+35

In artikel 58^{quater} van dezelfde wet wordt § 4, ingevoegd door artikel 305 van het koninklijk besluit van 3 maart 2011 betreffende de evolutie van de toezichtsarchitectuur voor de financiële sector en opgeheven door artikel 53, 7°, van de wet van 19 april 2014 houdende invoeging van boek VII “Betalingen en kredietdiensten” in het Wetboek van economisch recht, houdende invoeging van de definities eigen aan boek VII en van de straffen voor de inbreuken op boek VII, in de boeken I en XV van het Wetboek van economisch recht en houdende diverse andere bepalingen, zoals volgt hersteld:

“§ 4. De FSMA stelt de Bank in kennis van de beslissingen die zij met toepassing van §§ 1 en 2 neemt ten aanzien van een aan het toezicht van de Bank onderworpen pensioeninstelling.”

Art. X+36

In artikel 35, 1°, van de wet van 15 mei 2014 houdende diverse bepalingen wordt in de Nederlandstalige tekst het woord “verplichte” vervangen door het woord “gedane”.

Art. X+37

In artikel 39, § 5, van dezelfde wet worden telkens de woorden “de uitvoering van” geschrapt.

CHAPITRE 3**Dispositions diverses****Art. X+33**

A l'article 44 de la loi-programme (I) du 24 décembre 2002, le paragraphe 2/2, inséré par la loi du 25 avril 2014 portant des dispositions diverses en matière de sécurité sociale, est remplacé par:

“§ 2/2. Les revenus professionnels visés aux §§ 2 et 2/1 sont multipliés par une fraction, qui est fixée par le Roi au début de chaque année civile, en exécution de l'article 11, § 3, alinéa 3, de l'arrêté royal n° 38 du 27 juillet 1967 organisant le statut social des travailleurs indépendants.”

Art. X+34

A l'article 48, § 4, de la même loi, comme remplacé par la loi du 15 mai 2014, les mots “de l'exécution” et les mots “l'exécution de” sont supprimés.

Art. X+35

A l'article 58^{quater} de la même loi, le paragraphe 4, inséré par l'article 305 de l'arrêté royal du 3 mars 2011 mettant en œuvre l'évolution des structures de contrôle du secteur financier et levé par l'article 53, 7°, de la loi du 19 avril 2014 Loi portant insertion du livre VII “Services de paiement et de crédit” dans le Code de droit économique, portant insertion des définitions propres au livre VII et des peines relatives aux infractions au livre VII, dans les livres I et XV du Code de droit économique, et portant diverses autres dispositions, est rétabli comme suit:

“§ 4. La FSMA porte à la connaissance de la Banque les décisions qu'elle prend, par application des §§ 1^{er} et 2, à l'égard d'un organisme de pension soumis au contrôle de la Banque.”

Art. X+36

A l'article 35, 1°, de la loi du 15 mai 2014 portant des dispositions diverses, le mot “verplichte” est remplacé par le mot “gedane” dans le texte en néerlandais.

Art. X+37

A l'article 39, § 5, de la même loi, les mots “de l'exécution” et les mots “l'exécution de” sont supprimés.

TITEL IV

*Wijziging aan de wet van 27 oktober 2006
betreffende het toezicht op de instellingen
voor bedrijfspensioenvoorziening*

Art. X+38

In artikel 74, § 1, van de wet van 27 oktober 2006 betreffende het toezicht op de instellingen voor bedrijfspensioenvoorziening wordt een punt 5° toegevoegd:

“5° inzake pensioen, overlijden, invaliditeit en arbeidsongeschiktheid voor bedrijfsleiders bedoeld in titel 4 van de wet van 15 mei 2014 houdende diverse bepalingen.”.

TITEL V

Inwerkingtreding

Art. X+39

Deze wet treedt in werking op de dag van zijn publicatie in het *Belgisch Staatsblad*, met uitzondering van de bepalingen waarvan de datum van inwerkingtreding bepaald wordt bij artikel X+26 en X+40.

Art. X+40

Artikel X+36 treedt in werking op 29 juni 2014.

TITRE IV

*Modification de la loi du 27 octobre 2006
relative au contrôle des institutions
de retraite professionnelle*

Art. X+38

A l'article 74, § 1^{er}, de la loi du 27 octobre 2006 relative au contrôle des institutions de retraite professionnelle, un point 5° est inséré:

“5° constitués en matière de retraite, de décès, d'invalidité et d'incapacité de travail pour les dirigeants d'entreprise visés au titre 4 de la loi du 15 mai 2014 portant des dispositions diverses.”.

TITRE V

Entrée en vigueur

Art. X+39

Sauf en ce qui concerne les dispositions dont la date d'entrée en vigueur est fixée par les articles art. X+26 et X+40, la présente loi entre en vigueur à la date de sa publication dans le *Moniteur Belge*.

Art. X+40

L'article X+36 entre en vigueur le 29 juin 2014.

VOORONTWERP VAN WET (II)

onderworpen aan het advies van de Raad van State

Voorontwerp van wet houdende diverse bepalingen inzake aanvullende pensioenen en tot instelling van een aanvullend pensioen voor de zelfstandigen actief als natuurlijk persoon, voor de meewerkende echtgenoten en voor de zelfstandige helpers

TITEL I

Algemene bepaling

Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid bedoeld in artikel 74 van de Grondwet.

TITEL II

Aanvullend pensioen voor de zelfstandigen actief als natuurlijk persoon, voor de meewerkende echtgenoten en voor de zelfstandige helpers

HOOFDSTUK 1**Definities****Art. 2**

Voor de toepassing van deze titel wordt verstaan onder:

1° *aanvullend pensioen*: het rust- en/of overlevingspensioen bij overlijden van de aangeslotene vóór of na de pensioenleeftijd, of de ermee overeenstemmende kapitaalswaarde, die op basis van de overeenkomstig een pensioenovereenkomst bepaalde gedane storting worden opgebouwd ter aanvulling van een krachtens een wettelijke socialezekerheidsregeling vastgesteld pensioen;

2° *zelfstandige*:

— de verzekeringsplichtige zelfstandige bedoeld in artikel 12, § 1, van het koninklijk besluit nr. 38 van 27 juli 1967 houdende inrichting van het sociaal statuut der zelfstandigen;

— de verzekeringsplichtige zelfstandige bedoeld in artikel 12, § 2, van hetzelfde besluit, die sociale bijdragen verschuldigd is, die minstens gelijk zijn aan de bijdragen, bedoeld in artikel 12, § 1, van hetzelfde besluit;

— de verzekeringsplichtige zelfstandige bedoeld in artikel 13bis, § 2, 1°, van hetzelfde besluit;

— de verzekeringsplichtige zelfstandige bedoeld in artikel 13, § 1, van hetzelfde besluit die geen effectieve uitkering van een rust- of overlevingspensioen geniet, vervroegd of niet, krachtens de pensioenregeling voor zelfstandigen of een andere pensioenregeling en die sociale bijdragen verschuldigd

AVANT-PROJET DE LOI (II)

soumis à l'avis du Conseil d'État

Avant-projet de loi portant des dispositions diverses en matière des pensions complémentaires et instaurant une pension complémentaire pour les travailleurs indépendants personnes physiques, pour les conjoints aidants et les aidants indépendants

TITRE I^{ER}

Disposition générale

Article 1

La présente loi règle une matière visée à l'article 74 de la Constitution.

TITRE II

Pension complémentaire pour les travailleurs indépendants personnes physiques, pour les conjoints aidants et pour les aidants indépendants

CHAPITRE 1^{ER}**Définitions****Art. 2**

Pour l'application du présent titre, il faut entendre par:

1° *pension complémentaire*: la pension de retraite et/ou de survie en cas de décès de l'affilié avant ou après l'âge de retraite, ou la valeur en capital qui y correspond, qui sont constituées sur la base de versements effectués conformément à une convention de pension en complément d'une pension fixée en vertu d'un régime légal de sécurité sociale;

2° *travailleur indépendant*:

— le travailleur indépendant assujéti visé à l'article 12, § 1^{er}, de l'arrêté royal n° 38 du 27 juillet 1967 organisant le statut social des travailleurs indépendants;

— le travailleur indépendant assujéti visé à l'article 12, § 2, du même arrêté qui est redevable de cotisations sociales au moins égales à celles visées à l'article 12, § 1^{er}, du même arrêté;

— le travailleur indépendant assujéti visé à l'article 13bis, § 2, 1°, du même arrêté;

— le travailleur indépendant assujéti visé à l'article 13, § 1^{er}, du même arrêté, qui ne bénéficie pas du paiement effectif d'une pension de retraite ou de survie, anticipée ou non, en vertu du régime de pension des travailleurs indépendants ou d'un autre régime de pension, et qui est redevable

is, die minstens gelijk zijn aan de bijdragen bedoeld in artikel 12, § 1, van hetzelfde besluit;

3° *meewerkende echtgenoot*: de persoon bedoeld in artikel 7bis, § 1, van het koninklijk besluit nr. 38 van 27 juli 1967 houdende inrichting van het sociaal statuut der zelfstandigen die de in de artikelen 12, § 1 en 13bis, § 2, 2°, bedoelde bijdragen of de overeenkomstig artikel 12, § 1ter, berekende bijdragen van voormeld koninklijk besluit nr. 38 verschuldigd is;

4° *helper*: de verzekeringsplichtige helper die de voor een hoofdberoep voorziene bijdragen verschuldigd is overeenkomstig artikelen 12, § 1, en 13bis, § 2, 1°, van het koninklijk besluit nr. 38 van 27 juli 1967 houdende inrichting van het sociaal statuut der zelfstandigen;

5° *zelfstandige actief als natuurlijk persoon*: de zelfstandige uit wiens beroepsactiviteit winsten of baten kunnen voortkomen zoals bedoeld in artikel 23, § 1, 1° of 2°, van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992.

6° *aangeslotene*: de zelfstandige actief als natuurlijk persoon, de meewerkende echtgenoot en de helper die een pensioenovereenkomst hebben aangegaan en de voormalige zelfstandige actief als natuurlijk persoon, meewerkende echtgenoot en helper die nog steeds actuele of uitgestelde rechten geniet overeenkomstig de pensioenovereenkomst;

7° *pensioenovereenkomst*: de overeenkomst inzake aanvullend pensioen waarin de rechten en de verplichtingen van de aangeslotene, van zijn rechthebbenden en van de pensioeninstelling, en de regels inzake de opbouw van het aanvullend pensioen en de uitkering van de prestaties worden bepaald;

8° *verworven reserves*: de reserves waarop de aangeslotene op een bepaald ogenblik recht heeft overeenkomstig de pensioenovereenkomst;

9° *verworven prestaties*: de prestaties waarop de aangeslotene op de pensioenleeftijd aanspraak kan maken overeenkomstig de pensioenovereenkomst, indien hij zijn verworven reserves bij de pensioeninstelling laat zonder verdere bijdragebetaling;

10° *pensioeninstelling*: een onderneming of instelling bedoeld in de Boeken II en III van de wet van 13 maart 2016 op het statuut van en het toezicht op de verzekerings- of herverzekeringsondernemingen, of in artikel 2, 1°, van de wet van 27 oktober 2006 betreffende het toezicht op de instellingen voor bedrijfspensioenvoorziening, die wordt belast met de opbouw van het aanvullend pensioen en/of de uitkering van de prestaties;

11° *pensioenleeftijd*: de pensioenleeftijd die wordt vermeld in de pensioenovereenkomst;

12° *wettelijke pensioenleeftijd*: de pensioenleeftijd volgens artikel 3 van het koninklijk besluit van 30 januari 1997 betreffende het pensioenstelsel der zelfstandigen met toepassing van de artikelen 15 en 27 van de wet van 26 juli 1996 tot

de cotisations sociales au moins égales à celles visées à l'article 12, § 1^{er}, du même arrêté;

3° *conjoint aidant*: la personne visée à l'article 7bis, § 1^{er}, de l'arrêté royal n° 38 du 27 juillet 1967 organisant le statut social des travailleurs indépendants, redevable des cotisations visées aux articles 12, § 1^{er} et 13bis, § 2, 2°, ou calculées conformément à l'article 12, § 1^{er} ter, de l'arrêté royal n° 38 précité;

4° *aidant*: l'aidant assujetti qui est redevable, conformément aux articles 12, § 1^{er}, et 13bis, § 2, 1°, de l'arrêté royal n° 38 du 27 juillet 1967 organisant le statut social des travailleurs indépendants, des cotisations dues pour une profession principale;

5° *travailleur indépendant en personne physique*: le travailleur indépendant dont l'activité professionnelle peut générer des bénéfices ou des profits visés à l'article 23, § 1^{er}, 1° ou 2°, du Code des impôts sur les revenus 1992.

6° *affilié*: le travailleur indépendant en personne physique, le conjoint aidant et l'aidant qui ont souscrit une convention de pension et l'ancien travailleur indépendant en personne physique, conjoint aidant, aidant qui continue à bénéficier de droits actuels ou différés conformément à la convention de pension;

7° *convention de pension*: la convention en matière de pension complémentaire où sont fixés les droits et obligations de l'affilié, de ses ayants droit et de l'organisme de pension ainsi que les règles relatives à la constitution de la pension complémentaire et au paiement des prestations;

8° *réserves acquises*: les réserves auxquelles l'affilié a droit, à un moment déterminé, conformément à la convention de pension;

9° *prestations acquises*: les prestations auxquelles l'affilié peut prétendre à l'âge de retraite, conformément à la convention de pension, s'il laisse ses réserves acquises auprès de l'organisme de pension sans versement ultérieur de contributions;

10° *organisme de pension*: une entreprise ou un organisme visés aux Livres II et III de la loi du 13 mars 2016 relative au statut et au contrôle des entreprises d'assurance et de réassurance, ou à l'article 2, 1°, de la loi du 27 octobre 2006 relative au contrôle des institutions de retraite professionnelle, chargé de la constitution de la pension complémentaire et/ou du paiement des prestations;

11° *âge de retraite*: l'âge de la retraite qui est mentionné dans la convention de pension;

12° *âge légal de la pension*: l'âge de la pension en vertu de l'article 3 de l'arrêté royal du 30 janvier 1997 relatif au régime de pension des travailleurs indépendants en application des articles 15 et 27 de la loi du 26 juillet 1996 portant

modernisering van de sociale zekerheid en tot vrijwaring van de leefbaarheid van de wettelijke pensioenstelsels en van artikel 3, § 1, 4°, van de wet van 26 juli 1996 strekkende tot realisatie van de budgettaire voorwaarden tot deelname van België aan de Europese Economische en Monetaire Unie;

13° *pensionering*: de effectieve ingang van het rustpensioen met betrekking tot de beroepsactiviteit die aanleiding gaf tot de opbouw van de prestaties;

14° *de wet van 27 oktober 2006*: de wet van 27 oktober 2006 betreffende het toezicht op de instellingen voor bedrijfspensioenvoorziening;

15° *de wetgeving inzake prudentieel toezicht*: de wet van 13 maart 2016 betreffende het statuut van en het toezicht op de verzekerings- of herverzekeringsondernemingen en de wet van 27 oktober 2006, en hun uitvoeringsbesluiten;

16° *de FSMA*: de Autoriteit voor Financiële Diensten en Markten, ingesteld door artikel 44 van de wet van 2 augustus 2002 betreffende het toezicht op de financiële sector en de financiële diensten.

HOOFDSTUK 2

Algemene bepalingen met betrekking tot de pensioenovereenkomst

Art. 3

§ 1. Met het oog op de opbouw van een aanvullend pensioen kan een zelfstandige actief als natuurlijk persoon, een meewerkende echtgenoot of een helper een pensioenovereenkomst afsluiten bij een pensioeninstelling.

§ 2. Onverminderd de vermeldingen die er krachtens andere wettelijke of regelgevende bepalingen in moeten opgenomen worden, moet de pensioenovereenkomst de pensioenleeftijd vastleggen.

De door de pensioenovereenkomst voorziene pensioenleeftijd kan niet lager zijn dan de op het ogenblik van de afsluiting in voege zijnde wettelijke pensioenleeftijd

§ 3. De tekst van de pensioenovereenkomst wordt aan de aangeslotene verstrekt.

Art. 4

De Koning bepaalt, bij in Ministerraad overlegd besluit op gezamenlijk voorstel van de minister van Pensioenen, de minister van Zelfstandigen en de minister van Economie, alsook op advies van de FSMA, de regels en hun modaliteiten die het mogelijk maken om de aangeslotenen en hun begunstigen een gepaste bescherming te verzekeren wat betreft de producten waarmee de pensioenovereenkomst rechtstreeks of onrechtstreeks verbonden kan zijn, met name door de toegelaten onderliggende activa te bepalen en/of bepaalde van deze activa te verbieden.

modernisation de la sécurité sociale et assurant la viabilité des régimes légaux des pensions et de l'article 3, § 1^{er}, 4° de la loi du 26 juillet 1996 visant à réaliser les conditions budgétaires de la participation de la Belgique à l'Union économique et monétaire européenne;

13° *mise à la retraite*: la prise de cours effective de la pension de retraite relative à l'activité professionnelle qui a donné lieu à la constitution des prestations;

14° *la loi du 27 octobre 2006*: la loi du 27 octobre 2006 relative au contrôle des institutions de retraite professionnelle;

15° *la législation de contrôle prudentiel*: la loi du 13 mars 2016 relative au statut et au contrôle des entreprises d'assurance ou de réassurance et la loi du 27 octobre 2006, ainsi que leurs arrêtés d'exécution;

16° *la FSMA*: l'Autorité des services et marchés financiers, instituée par l'article 44 de la loi du 2 août 2002 relative à la surveillance du secteur financier et aux services financiers.

CHAPITRE 2

Dispositions générales relatives à la convention de pension

Art. 3

§ 1^{er}. En vue de la constitution d'une pension complémentaire, un travailleur indépendant en personne physique, un conjoint aidant ou un aidant peuvent souscrire une convention de pension auprès d'un organisme de pension.

§ 2. Sans préjudice des mentions qui doivent y figurer en vertu d'autres dispositions légales ou réglementaires, la convention de pension doit préciser l'âge de retraite.

L'âge de retraite prévu par la convention de pension ne peut être inférieur à l'âge légal de la pension en vigueur au moment de la souscription.

§ 3. Le texte de la convention de pension est communiqué à l'affilié.

Art. 4

Le Roi détermine, par arrêté délibéré en Conseil des ministres pris sur la proposition conjointe du ministre des Pensions, du ministre des Indépendants et du ministre de l'Economie ainsi que sur avis de la FSMA, les règles, ainsi que leurs modalités, permettant d'assurer aux affiliés et leurs bénéficiaires, une protection adéquate quant aux produits auxquels la convention de pension peut être liée directement ou indirectement, notamment en déterminant les actifs sous-jacents autorisés et/ou en interdisant certains de ces actifs.

De Koning bepaalt in dit besluit eveneens de specifieke regels inzake informatieverstrekking en hun modaliteiten die nageleefd moeten worden bij het aanbieden of het afsluiten van een pensioenovereenkomst. In dit opzicht kan de Koning ook begeleidingsmaatregelen nemen om een waarschuwing te voorzien van de aangeslotenen in het kader van de precontractuele informatie.

HOOFDSTUK 3

Verworven reserves, verworven prestaties, informatie aan de aangeslotene en uitbetaling van de prestaties

Art. 5

De aangeslotene heeft recht op de verworven reserves en prestaties overeenkomstig de pensioenovereenkomst.

Art. 6

§ 1. De pensioeninstelling deelt ieder jaar aan de aangeslotenen die het voorgaande jaar een bijdrage hebben betaald, een pensioenfiche mee waarop wordt vermeld:

1° in een eerste deel uitsluitend:

1. Het bedrag van de verworven reserves op 1 januari van het betrokken jaar, berekend op basis van de persoonlijke gegevens en de parameters van het aanvullend pensioen die in aanmerking werden genomen bij de laatste herberekeningsdatum bepaald in de pensioenovereenkomst. De herberekeningsdatum wordt eveneens vermeld.

2. Als de verworven prestaties berekenbaar zijn, het bedrag ervan op 1 januari van het betrokken jaar, berekend op basis van de persoonlijke gegevens en de parameters van het aanvullend pensioen die in aanmerking werden genomen bij de laatste herberekeningsdatum bepaald in de pensioenovereenkomst. De herberekeningsdatum wordt eveneens vermeld, alsook de datum waarop de verworven prestaties opeisbaar zijn.

3. Het bedrag van de prestatie op de pensioenleeftijd op 1 januari van het betrokken jaar, berekend op basis van de volgende veronderstellingen:

a. dat de aangeslotene bijdragen betaalt tot aan de pensioenleeftijd en deze bijdragen gelijk zijn aan die betaald in het vorige jaar;

b. de persoonlijke gegevens en de parameters van het aanvullend pensioen die beschikbaar zijn op de laatste herberekeningsdatum bepaald in de pensioenovereenkomst. De herberekeningsdatum wordt vermeld, alsook in voorkomend geval het rendement.

Er wordt bepaald dat het gaat om een raming die geen kennisgeving van een recht op een aanvullend pensioen inhoudt.

Le Roi détermine également, dans cet arrêté, les règles spécifiques d'information ainsi que leurs modalités, à respecter lors de l'offre et de la conclusion d'une convention de pension. A cet égard, le Roi peut notamment prendre des mesures d'accompagnement afin de prévoir une mise en garde des affiliés dans le cadre de l'information précontractuelle.

CHAPITRE 3

Réserves acquises, prestations acquises, information de l'affilié et paiement des prestations

Art. 5

L'affilié a droit aux réserves et prestations acquises conformément à la convention de pension.

Art. 6

§ 1^{er}. L'organisme de pension communique chaque année aux affiliés qui ont payé une contribution l'année précédente, une fiche de pension qui contient:

1° dans une première partie uniquement:

1. Le montant des réserves acquises au 1^{er} janvier de l'année concernée calculées sur la base des données personnelles et des paramètres de la pension complémentaire pris en compte à la dernière date de recalcul prévue à la convention de pension. La date de recalcul est également indiquée.

2. Si les prestations acquises sont calculables, le montant de celles-ci au 1^{er} janvier de l'année concernée calculées sur la base des données personnelles et des paramètres de la pension complémentaire pris en compte à la dernière date de recalcul prévue à la convention de pension. La date de recalcul est également indiquée ainsi que celle de l'exigibilité des prestations acquises.

3. Le montant au 1^{er} janvier de l'année concernée de la prestation à l'âge de retraite calculée sur la base des hypothèses suivantes:

a. l'affilié verse jusqu'à l'âge de retraite des contributions égales à celles versées au cours de l'année précédente;

b. les données personnelles et les paramètres de la pension complémentaire pris en compte à la dernière date de recalcul prévue à la convention de pension. La date de recalcul est indiquée ainsi que le cas échéant le rendement.

Il est précisé qu'il s'agit d'une estimation qui ne vaut pas notification d'un droit à une pension complémentaire.

4. Het bedrag van de prestatie bij overlijden vóór de pensioenleeftijd op 1 januari van het betrokken jaar, berekend op basis van de persoonlijke gegevens en parameters van het aanvullend pensioen die in aanmerking werden genomen bij de laatste herberekeningsdatum bepaald in de pensioenovereenkomst. De herberekeningsdatum wordt vermeld.

Er wordt eveneens vermeld of er een wezenrente bestaat en of er een bijkomende prestatie wordt toegekend in geval van overlijden door een ongeval.

2°/ in een tweede deel, minstens de volgende gegevens:

1. het actuele financieringsniveau van de verworven reserves op 1 januari van het betrokken jaar;

2. het in 1°, eerste punt, bedoeld bedrag die betrekking hebben op het voorgaande jaar;

3. de variabele elementen waarmee bij de berekening van de bedragen onder 1°, punten 1 en 2, rekening wordt gehouden;

4. het bedrag van de bijdragen die in de loop van het voorbije jaar gestort zijn.

Ter gelegenheid van de in deze paragraaf bedoelde informatieverstrekking brengt de pensioeninstelling de aangeslotene ervan op de hoogte dat hij de gegevens betreffende zijn aanvullend(e) pensioen(en) kan raadplegen in de gegevensbank betreffende de aanvullende pensioenen opgericht door artikel 306 van de programmawet (I) van 27 december 2006.

De informatieverstrekking kan onder de volgende voorwaarden op elektronische wijze gebeuren:

— de op elektronische wijze consulteerbare pensioenfiche moet kunnen worden afgedrukt op papier;

— de op elektronische wijze consulteerbare pensioenfiche moet door de pensioeninstelling op een duurzame drager worden bewaard.

Als de pensioenfiche elektronisch wordt bezorgd, dan behoudt de in deze paragraaf bedoelde aangeslotene het recht de vraag te stellen om de pensioenfiche voortaan op papier te ontvangen.

§ 2. Bij de pensionering of wanneer er andere prestaties verschuldigd zijn, licht de pensioeninstelling de begunstigde of zijn rechthebbenden in over de prestaties die verschuldigd zijn, over de mogelijke uitbetalingswijzen en over de noodzakelijke gegevens voor de uitbetaling.

§ 3. De mededelingen bedoeld in de paragrafen 1 en 2 vermelden eveneens de volgende gegevens:

1° de identificatie van de aangeslotene of de betrokkene, met inbegrip van het INSZ-nummer behalve voor de begunstigten van een prestatie bij overlijden;

4. Le montant au 1^{er} janvier de l'année concernée de la prestation en cas de décès avant l'âge de retraite calculée sur la base des données personnelles et des paramètres de la pension complémentaire pris en compte à la dernière date de recalcul prévue par la convention de pension. La date de recalcul est indiquée.

Il est également précisé s'il existe une rente d'orphelin et s'il existe une prestation complémentaire en cas de décès par accident.

2°/ dans une seconde partie, au moins les données suivantes:

1. le niveau actuel de financement au 1^{er} janvier de l'année concernée des réserves acquises;

2. le montant visé au 1°, point 1 relatif à l'année précédente;

3. les éléments variables qui sont pris en compte pour le calcul des montants visés au 1°, points 1 et 2 ;

4. le montant des contributions versées au cours de l'année précédente.

Lors de la communication visée par le présent paragraphe, l'organisme de pension informe l'affilié qu'il peut consulter des données relatives à sa/ses pension(s) complémentaire(s) au sein de la banque de données relatives aux pensions complémentaires créée par l'article 306 de la loi-programme (I) du 27 décembre 2006.

La communication peut être réalisée par voie électronique aux conditions suivantes:

— la fiche de pension consultable par voie électronique doit pouvoir être imprimée en version papier;

— la fiche de pension consultable par voie électronique doit être conservée par l'organisme de pension sur un support durable.

En cas de communication par voie électronique, l'affilié visé au présent paragraphe conserve le droit de demander la communication de celle-ci en version papier.

§ 2. Lors de la mise à la retraite ou lorsque d'autres prestations sont dues, l'organisme de pension informe le bénéficiaire ou ses ayants droit sur les prestations qui sont dues, sur les options de paiement possibles et sur les données nécessaires au paiement.

§ 3. Les communications visées aux paragraphes 1^{er} à 2 contiennent également les données suivantes:

1° l'identification de l'affilié ou de l'intéressé en ce compris le numéro NISS sauf pour les bénéficiaires d'une prestation en cas de décès;

2° de identificatie van de pensioeninstelling, met inbegrip van het KBO-nummer;

3° de identificatie van de pensioenovereenkomst.

De Koning kan de lijst met gegevens vermeld in het eerste lid aanvullen.

Indien de pensioeninstelling bijkomende informatie wenst mee te delen aan de aangeslotene of de betrokkene, dient dit te gebeuren in een duidelijk onderscheiden gedeelte.

§ 4. De FSMA kan een gestandaardiseerde presentatiewijze bepalen die voor mededelingen bedoeld in dit artikel dient gebruikt te worden.

§ 5. De pensioeninstelling kan geheel of gedeeltelijk worden ontheven van de verplichtingen opgelegd in dit artikel voor zover de vzw SIGeDIS, opgericht overeenkomstig artikel 12 van het koninklijk besluit van 12 juni 2006 tot uitvoering van Titel III, hoofdstuk II van de wet van 23 december 2005 betreffende het generatiepact, zich er op grond van een overeenkomst met de pensioeninstelling toe verbindt om die verplichtingen over te nemen.

§ 6. De pensioeninstelling deelt aan de voornoemde vzw SIGeDIS de gegevens mee die noodzakelijk zijn voor de in artikel 306, § 2, 5°, van de programmawet (I) van 27 december 2006 bedoelde informatieverstrekking.

Art. 7

§ 1. Onverminderd de bepalingen in § 2 en het recht op overdracht van de reserves zoals bedoeld in artikel 8 worden de aanvullende pensioenprestatie en de verworven reserves vereffend bij de pensionering van de aangeslotene. De prestaties worden berekend op de datum van de pensionering van de aangeslotene en uitbetaald ten laatste binnen de dertig dagen die volgen op de communicatie van de voor de uitbetaling noodzakelijke gegevens aan de pensioeninstelling door de aangeslotene.

De pensioenovereenkomst blijft van kracht tot aan de pensionering.

De vzw SIGeDIS, opgericht overeenkomstig artikel 12 van het koninklijk besluit van 12 juni 2006 tot uitvoering van Titel III, Hoofdstuk II, van de wet van 23 december 2005 betreffende het generatiepact, licht de pensioeninstelling over de pensionering van de aangeslotene in. De Koning kan de inhoud en de modaliteiten van deze mededeling bepalen.

In afwijking van het eerste lid, indien de pensionering later is dan de datum waarop de aangeslotene de wettelijke pensioenleeftijd van kracht bereikt of de datum waarop hij voldoet aan de voorwaarden om zijn vervroegd rustpensioen als zelfstandige te verkrijgen, mogen de prestatie en de reserves bedoeld in het eerste lid, op verzoek van de aangeslotene, uitbetaald worden vanaf één van deze data op voorwaarde dat de pensioenovereenkomst dit uitdrukkelijk voorziet.

2° l'identification de l'organisme de pension en ce compris le numéro BCE;

3° l'identification de la convention de pension.

Le Roi peut compléter la liste des données figurant à l'alinéa 1^{er}.

Si l'organisme de pension souhaite communiquer des informations complémentaires à l'affilié ou à l'intéressé, cela doit se faire dans une partie clairement séparée.

§ 4. La FSMA peut fixer une présentation standard qui doit être utilisée pour les communications visées dans le présent article.

§ 5. L'organisme de pension peut, pour tout ou partie être déchargé des obligations imposées au présent article, pour autant que l'ASBL SIGeDIS, créée suivant l'article 12 de l'arrêté royal du 12 juin 2006 portant exécution du Titre III, chapitre II de la loi du 23 décembre 2005 relative au pacte entre générations, s'engage, sur la base d'une convention avec l'organisme de pension, à reprendre ces obligations.

§ 6. L'organisme de pension communique à l'ASBL SIGeDIS précitée les données nécessaires à l'information visée à l'article 306, § 2, 5° de la loi-programme (I) du 27 décembre 2006.

Art. 7

§ 1^{er}. Sans préjudice des dispositions du § 2, et du droit au transfert de réserves visé à l'article 8, la prestation de pension complémentaire et les réserves acquises sont liquidées lors de la mise à la retraite de l'affilié. Les prestations sont calculées à la date de mise à la retraite de l'affilié et payées au plus tard dans les trente jours qui suivent la communication par l'affilié à l'organisme de pension des données nécessaires au paiement.

La convention de pension reste en vigueur jusqu'à la mise à la retraite.

L'ASBL SIGeDIS, créée suivant l'article 12 de l'arrêté royal du 12 juin 2006 portant exécution du Titre III, Chapitre II, de la loi du 23 décembre 2005 relative au pacte de solidarité entre les générations informe l'organisme de pension de la mise à la retraite de l'affilié. Le Roi peut préciser le contenu et les modalités de cette information.

Par dérogation à l'alinéa 1^{er}, si la mise à la retraite est postérieure à la date où l'affilié atteint l'âge légal de la pension en vigueur ou à la date à laquelle il satisfait aux conditions pour obtenir sa pension de retraite anticipée de travailleur indépendant, la prestation de pension complémentaire et les réserves visées à l'alinéa 1^{er} peuvent, à la demande de ce dernier, être liquidées à partir d'une de ces dates à condition que la convention de pension le prévoit expressément.

§ 2. Voorschotten op prestaties, inpandgevingen van pensioenrechten voor het waarborgen van een lening en de toewijzing van de afkoopwaarde aan de wedersamenstelling van een hypothecair krediet mogen enkel worden toegestaan om de aangeslotene in staat te stellen op het grondgebied van de Europese Economische Ruimte onroerende goederen die belastbare inkomsten opbrengen te verwerven, te bouwen, te verbeteren, te herstellen of te verbouwen. Die voorschotten en leningen moeten worden terugbetaald zodra die goederen uit het vermogen van de aangeslotene verdwijnen.

Indien de pensioenovereenkomst in voorschotten op prestaties of inpandgevingen van pensioenrechten of in de mogelijkheid tot toewijzing van de afkoopwaarde aan de wedersamenstelling van een hypothecair krediet voorziet, dienen de beperkingen vermeld in het eerste lid uitdrukkelijk in de pensioenovereenkomst te worden vermeld.

In het geval van voorschotten op prestaties, inpandgevingen van pensioenrechten of van toewijzing van de afkoopwaarde aan de wedersamenstelling van een hypothecair krediet, kunnen deze geen termijn voorzien korter dan het bereiken van de wettelijke pensioenleeftijd.

Art. 8

De aangeslotene kan ten allen tijde de pensioenovereenkomst stopzetten en een nieuwe pensioenovereenkomst sluiten bij een andere pensioeninstelling.

De aangeslotene heeft het recht om de verworven reserve over te dragen naar een andere pensioeninstelling die de reserves beheert overeenkomstig huidige titel. Op het ogenblik van de overdracht mag geen verlies van winstdelingen ten laste worden gelegd van de aangeslotene, of van de verworven reserves worden afgetrokken. De nieuwe pensioeninstelling mag geen acquisitiekosten aanrekenen op de overgedragen reserves.

De overdracht bedoeld in het eerste lid is beperkt tot het deel van de reserves dat niet het voorwerp uitmaakt van een voorschot of in pandgeving of dat niet werd toegewezen aan de wedersamenstelling van een hypothecair krediet.

De pensioeninstelling deelt uiterlijk binnen dertig dagen na de vraag tot overdracht van de reserves schriftelijk of langs elektronische weg het bedrag van de verworven reserves mee.

HOOFDSTUK 4

Transparantie

Art. 9

De pensioeninstelling stelt een schriftelijke verklaring op met de beginselen van haar beleggingsbeleid. Zij herzielt deze verklaring ten minste om de drie jaar en onverwijld na elke belangrijke wijziging van het beleggingsbeleid.

§ 2. Des avances sur prestations, des mises en gage de droits de pension consenties pour garantir un prêt et l'affectation de la valeur de rachat à la reconstitution d'un crédit hypothécaire, ne peuvent être admises, que pour permettre à l'affilié d'acquérir, de construire, d'améliorer, de réparer ou de transformer des biens immobiliers situés sur le territoire de l'Espace Economique Européen. Ces avances et prêts doivent être remboursés dès que ces biens sortent du patrimoine de l'affilié.

Lorsque la convention de pension prévoit des avances sur prestations ou des mises en gage de droits de pension ou la possibilité d'affectation de la valeur de rachat à la reconstitution du crédit hypothécaire, les limitations prévues à l'alinéa 1^{er} doivent être expressément inscrites dans la convention de pension.

En cas d'avances sur prestations, de mises en gage de droits de pension ou d'affectation de la valeur de rachat à la reconstitution d'un crédit hypothécaire, celles-ci ne peuvent prévoir un terme inférieur à l'âge légal de la pension.

Art. 8

L'affilié peut à tout moment mettre fin à la convention de pension et conclure une nouvelle convention de pension auprès d'un organisme de pension.

L'affilié a le droit de transférer la réserve acquise vers un autre organisme de pension qui gère les réserves conformément au présent titre. Aucune perte de participations bénéficiaires ne peut être mise à charge de l'affilié ni déduite des réserves acquises au moment du transfert. Le nouvel organisme de pension ne peut imputer des frais d'acquisition sur les réserves transférées.

Le transfert visé à l'alinéa 1^{er} est limité à la partie des réserves qui n'a pas fait l'objet d'une avance ou d'une mise en gage ou qui n'a pas été affectée dans le cadre de la reconstitution d'un crédit hypothécaire.

L'organisme de pension communique, par écrit ou par voie électronique et au plus tard dans les trente jours qui suivent la demande de transfert des réserves, le montant des réserves acquises.

CHAPITRE 4

Transparence

Art. 9

L'organisme de pension élabore une déclaration écrite sur les principes de sa politique de placement. Il la revoit au moins tous les trois ans et immédiatement après tout changement majeur de la politique de placement.

Deze verklaring bevat ten minste de toegepaste wegingsmethoden voor beleggingsrisico's, de risicobeheersprocedures en de strategische spreiding van de activa in het licht van de aard en de duur van de aanvullende pensioenverplichtingen.

De pensioeninstelling stelt de FSMA binnen de maand in kennis van elke wijziging van de verklaring inzake de beginselen van het beleggingsbeleid.

De FSMA kan bij reglement nadere regels vaststellen met betrekking tot de inhoud en de vorm van deze verklaring.

Art. 10

§ 1. De pensioeninstelling stelt elk jaar een verslag op over het beheer van de pensioenovereenkomst. Dit verslag wordt op eenvoudig verzoek aan de aangeslotenen meegedeeld.

Het verslag moet informatie bevatten over de volgende elementen:

1° de beleggingsstrategie op lange en korte termijn en de mate waarin daarbij rekening wordt gehouden met sociale, ethische en leefmilieuaspecten;

2° het rendement van de beleggingen;

3° de kostenstructuur;

4° in voorkomend geval de winstdeling onder de aangeslotenen.

§ 2. De pensioeninstelling verstrekt aan de aangeslotene, zijn rechthebbenden of zijn vertegenwoordigers op eenvoudig verzoek:

1° de verklaring inzake de beginselen van het beleggingsbeleid bedoeld in artikel 9;

2° de jaarrekening en het jaarverslag van de pensioeninstelling;

3° wanneer de aangeslotene het beleggingsrisico draagt, alle eventueel beschikbare beleggingsmogelijkheden en de feitelijke beleggingsportefeuille, met een beschrijving van de risico's en de kosten die met de beleggingen verbonden zijn.

De FSMA kan bij reglement de inhoud en de vorm bepalen van de inlichtingen bedoeld in deze paragraaf.

HOOFDSTUK 5

Toezicht

Art. 11

Het toezicht op de naleving van de bepalingen van deze titel en zijn uitvoeringsbesluiten wordt toevertrouwd aan de FSMA.

Cette déclaration contient, au minimum, les méthodes d'évaluation des risques d'investissement, les techniques de gestion des risques mises en œuvres et la répartition stratégique des actifs eu égard à la nature et à la durée des obligations de pensions complémentaires.

L'organisme de pension communique dans le mois toute modification de la déclaration sur les principes de la politique de placement à la FSMA.

La FSMA peut fixer, par voie de règlement, des règles plus précises en ce qui concerne le contenu et la forme de cette déclaration.

Art. 10

§ 1^{er}. L'organisme de pension rédige chaque année un rapport sur la gestion de la convention de pension. Ce rapport est communiqué sur simple demande aux affiliés.

Le rapport doit contenir des informations sur les éléments suivants:

1° la stratégie d'investissement à long et à court terme et la mesure dans laquelle sont pris en compte les aspects sociaux, éthiques et environnementaux;

2° le rendement des placements;

3° la structure des frais;

4° le cas échéant, la participation aux bénéfices des affiliés;

§ 2. L'organisme de pension remet sur simple demande, à l'affilié, à ses ayants droit ou à ses représentants:

1° la déclaration relative aux principes de la politique de placement visée à l'article 9;

2° les comptes et rapports annuels de l'organisme de pension;

3° lorsque l'affilié supporte le risque de placement, l'éventail des options éventuelles de placement et le portefeuille de placement existant, avec une description des risques et des coûts relatifs à ces placements.

La FSMA peut préciser, par voie de règlement, le contenu et la forme des informations visées au présent paragraphe.

CHAPITRE 5

Contrôle

Art. 11

Le contrôle du respect des dispositions du présent titre et de ses arrêtés d'exécution est confié à la FSMA.

Art. 12

Met het oog op het toezicht op de naleving van de bepalingen van deze titel en zijn uitvoeringsbesluiten bezorgen de pensioeninstellingen aan de FSMA de lijst van de pensioenovereenkomsten die zij beheren.

De FSMA bepaalt de frequentie, de inhoud en de drager van de in het eerste lid bedoelde mededeling.

Voor zover de in het eerste lid bedoeld inlichtingen door de pensioeninstellingen in overeenstemming met de door de vzw SIGeDIS vastgelegde aangifte-instructies meegedeeld worden aan de gegevensbank betreffende de aanvullende pensioenen opgericht door artikel 306 van de programmawet (I) van 27 december 2006, wordt er geacht aan de in het eerste lid bedoelde communicatieverplichting voldaan te zijn.

Art. 13

Op verzoek van de FSMA verstrekken de pensioeninstellingen alle inlichtingen en documenten met het oog op het toezicht op de naleving van de bepalingen van deze titel en zijn uitvoeringsbesluiten.

Met hetzelfde doel kan de FSMA op de Belgische zetel van de pensioeninstellingen inspecties verrichten of een kopie maken van alle gegevens waarover de pensioeninstelling beschikt, in voorkomend geval nadat zij de bevoegde autoriteiten van de lidstaat van herkomst hiervan verwittigd heeft.

Met hetzelfde doel zijn de agenten, makelaars of tussenpersonen ertoe gehouden op eenvoudig verzoek alle nodige inlichtingen te verstrekken aan de FSMA over de pensioenovereenkomsten die aan de bepalingen van deze titel zijn onderworpen.

Voor de uitvoering van de drie voorgaande leden kan de FSMA leden van haar personeel of zelfstandige hiertoe gemachtigde deskundigen afvaardigen, die haar verslag uitbrengen.

Art. 14

§ 1. Indien de FSMA vaststelt dat de pensioeninstellingen zich niet schikken naar de bepalingen van deze titel of zijn uitvoeringsbesluiten, bepaalt zij de termijn binnen dewelke die toestand dient te worden verholpen.

Indien de toestand niet is verholpen na deze termijn kan de FSMA, ongeacht de andere maatregelen waarin door of krachtens de wet is voorzien, de aangeslotenen en de begunstigen van de pensioenovereenkomsten of hun vertegenwoordigers in kennis stellen van haar aanmaningen.

Onder de voorwaarden bepaald in dit artikel kan de FSMA haar aanmaningen bekendmaken in het *Belgisch Staatsblad* of in de pers.

Art. 12

En vue du contrôle du respect des dispositions du présent titre et de ses arrêtés d'exécution, les organismes de pension communiquent à la FSMA la liste des conventions de pension qu'ils gèrent.

La FSMA fixe la périodicité, le contenu et le support de la communication visée à l'alinéa 1^{er}.

A condition que les informations visées à l'alinéa 1^{er} soient communiquées par les organismes de pension conformément aux instructions de déclaration définies par l'ASBL SIGeDIS, à la banque de données relative aux pensions complémentaires instituée par l'article 306 de la loi-programme (I) du 27 décembre 2006, l'obligation de communication visée à l'alinéa 1^{er} est considérée comme remplie.

Art. 13

Sur demande de la FSMA, les organismes de pensions soumettent tous renseignements et fournissent tous documents en vue du contrôle du respect des dispositions du présent titre et de ses arrêtés d'exécution.

Dans le même but, la FSMA peut procéder à des inspections sur place au siège belge des organismes de pension ou prendre copie de toute information en possession de l'organisme de pension, après en avoir, le cas échéant, informé les autorités compétentes de l'État membre d'origine.

Dans le même but, les agents, courtiers ou intermédiaires sont tenus de fournir à la FSMA, sur simple demande, tout renseignement qu'ils détiennent concernant les conventions de pension soumis aux dispositions du présent titre.

La FSMA peut, pour l'exécution des trois alinéas précédents, déléguer des membres de son personnel ou des experts indépendants mandatés à cet effet, qui lui font rapport.

Art. 14

§ 1^{er}. Si la FSMA constate que les organismes de pension ne se conforment pas aux dispositions du présent titre ou de ses arrêtés d'exécution, elle fixe le délai dans lequel il doit être remédié à la situation.

Si, au terme de ce délai, il n'a pas été remédié à la situation, la FSMA peut, indépendamment des autres mesures prévues par ou en vertu de la loi, communiquer ses injonctions aux affiliés et aux bénéficiaires des conventions de pension ou à leurs représentants.

La FSMA peut, dans les conditions prévues par le présent article, rendre publiques ses injonctions par la voie du *Moniteur belge* ou par voie de presse.

De kosten van de kennisgeving en de bekendmaking zijn ten laste van de bestemming van de aanmaningen.

§ 2. Indien de pensioeninstellingen of de personen bedoeld in artikel 13 in gebreke blijven bij het verstrijken van de termijn bedoeld in § 1, kan de FSMA, nadat de instelling of persoon zijn middelen heeft kunnen laten gelden, een dwangsom opleggen die per kalenderdag vertraging niet meer mag bedragen dan 50 000 euro, noch meer dan 2 500 000 euro voor de miskennis van eenzelfde aanmaning.

§ 3. Onverminderd andere maatregelen bepaald door deze titel of andere wetten en reglementen, kan de FSMA, indien zij een inbreuk vaststelt op de bepalingen van deze titel of van de besluiten of reglementen genomen ter uitvoering ervan, aan de daarvoor verantwoordelijke persoon een administratieve geldboete opleggen, die niet meer mag bedragen dan 2 500 000 euro voor hetzelfde feit of voor hetzelfde geheel van feiten.

§ 4. De dwangsommen en boetes die met toepassing van dit artikel worden opgelegd, worden ten voordele van de Schatkist geïnd door de administratie van het Kadaster, de Registratie en de Domeinen.

Art. 15

De FSMA stelt een tweejaarlijks verslag op over de materie bedoeld in deze titel en zijn uitvoeringsbesluiten.

Dit tweejaarlijks verslag wordt gebundeld samen met de verslagen bedoeld in artikel 44, § 4, van de programmawet (I) van 24 december 2002 en in artikel 47 van de wet van 15 mei 2014 houdende diverse bepalingen.

Art. 16

De erkende commissarissen en de actuarissen of de personen die de verantwoordelijkheid hebben voor de taken van de actuariële functie aangeduid overeenkomstig de wetgeving inzake het prudentieel toezicht brengen de FSMA op de hoogte van elk feit of elke beslissing waarvan zij bij de uitvoering van hun opdracht kennis hebben gekregen en die een inbreuk op de bepalingen van deze titel en zijn uitvoeringsbesluiten uitmaken.

Melding te goeder trouw aan de FSMA door de erkende commissarissen en de actuarissen of de personen die de verantwoordelijkheid hebben voor de taken van de actuariële functie van de in het eerste lid bedoelde feiten of beslissingen vormt geen inbreuk op ongeacht welke beperking inzake de openbaarmaking van informatie, opgelegd op grond van een contract of van een wettelijke of bestuursrechtelijke bepaling, en leidt voor de betrokken personen tot geen enkele vorm van aansprakelijkheid met betrekking tot de inhoud van die melding.

Les frais de communication et de publication sont à charge du destinataire des injonctions.

§ 2. Si les organismes de pension ou les personnes visées à l'article 13 restent en défaut à l'expiration du délai visé au § 1^{er}, la FSMA peut, après que l'institution ou la personne ait pu faire valoir ses moyens, lui infliger une astreinte qui ne peut être, par jour civil de retard, supérieure à 50 000 euros, ni, pour la méconnaissance d'une même injonction, supérieure à 2 500 000 euros.

§ 3. Sans préjudice des autres mesures prévues par le présent titre ou par d'autres lois et règlements, la FSMA peut, lorsqu'elle constate une infraction aux dispositions du présent titre ou des arrêtés et règlements pris pour son exécution, infliger à la personne responsable une amende administrative, qui ne peut excéder, pour le même fait ou pour le même ensemble de faits, 2 500 000 euros.

§ 4. Les astreintes et amendes imposées en application du présent article sont recouvrées au profit du Trésor par l'administration du Cadastre, de l'Enregistrement et des Domaines.

Art. 15

La FSMA établit tous les deux ans un rapport relatif aux matières visées par le présent titre et ses arrêtés d'exécution.

Ce rapport bisannuel est groupé avec les rapports prévus à l'article 44, § 4, de la Loi-Programme (I) du 24 décembre 2002 et à l'article 47 de la loi du 15 mai 2014 portant des dispositions diverses.

Art. 16

Les commissaires agréés et les actuaires désignés ou les personnes qui ont la responsabilité des tâches de la fonction actuarielle conformément à la législation de contrôle prudentiel, doivent porter à la connaissance de la FSMA tout fait ou toute décision dont ils ont eu connaissance dans le cadre de leur mission et qui constitue une infraction aux dispositions du présent titre et de ses arrêtés d'exécution.

La divulgation de bonne foi à la FSMA par les commissaires agréés et les actuaires ou les personnes qui ont la responsabilité des tâches de la fonction actuarielle des faits et décisions visés au premier alinéa, ne constitue pas une violation d'une quelconque restriction à la divulgation d'informations imposée par contrat ou par une disposition législative, réglementaire ou administrative et n'entraîne pour les personnes concernées aucune responsabilité d'aucune sorte relative au contenu de cette communication.

Art. 17

De in artikel 61, van de programmawet (I) van 24 december 2002 bedoelde Commissie voor de Aanvullende Pensioenen voor Zelfstandigen heeft als opdracht advies te verstrekken over de besluiten die in uitvoering van deze titel worden genomen en overleg te plegen omtrent alle vragen inzake de toepassing van deze titel en zijn uitvoeringsbesluiten die haar door de bevoegde ministers of door de FSMA worden voorgelegd.

Zij kan uit eigen beweging adviezen geven over alle problemen inzake de toepassing van deze titel en zijn uitvoeringsbesluiten.

HOOFDSTUK 6

Strafbepalingen

Art. 18

Met een gevangenisstraf van een maand tot vijf jaar en met een geldboete van 25 tot 250 euro, of met één van die straffen alleen worden gestraft, de beheerders, zaakvoerders of lasthebbers van pensioeninstellingen die over de toepassing van deze titel wetens en willens onjuiste verklaringen hebben afgelegd aan de FSMA of aan de door haar gevolmachtigde persoon, of die hebben geweigerd de ter uitvoering van deze titel of zijn uitvoeringsbesluiten gevraagde inlichtingen te verstrekken.

Dezelfde straffen zijn van toepassing op de beheerders, commissarissen, aangeduide actuarissen of de personen die de verantwoordelijkheid hebben voor de taken van de actuariële functie, directeurs, zaakvoerders of lasthebbers van pensioeninstellingen die niet hebben voldaan aan de verplichtingen hun opgelegd door deze titel of zijn uitvoeringsbesluiten of die hebben meegewerkt aan de uitvoering pensioenovereenkomsten die in strijd zijn met deze titel of zijn uitvoeringsbesluiten.

Alle bepalingen van boek I van het Strafwetboek, hoofdstuk VII en artikel 85 niet uitgezonderd, zijn toepasselijk op de misdrijven in deze titel omschreven, zonder dat het bedrag van de geldboete lager mag zijn dan 40 % van de in dit hoofdstuk bepaalde minimumbedragen.

HOOFDSTUK 7

Verjaring

Art. 19

Alle rechtsovereenkomsten tussen een zelfstandige actief als natuurlijk persoon, een meewerkende echtgenoot, een helper en/of een aangeslotene, enerzijds, en een pensioeninstelling, anderzijds, die voortvloeien uit of verband houden met een aanvullend pensioen of het beheer ervan, verjaren door verloop van vijf jaar vanaf de dag volgend op die waarop de benadeelde zelfstandige actief als natuurlijk persoon, de

Art. 17

La Commission des Pensions Complémentaires des Indépendants visée à l'article 61, de la loi-programme (I) du 24 décembre 2002 a pour mission de rendre des avis sur les arrêtés pris en exécution du présent titre et de délibérer sur toutes questions relatives à l'application du présent titre et de ses arrêtés d'exécution qui lui sont soumises par les ministres compétents ou par la FSMA.

Elle peut d'initiative rendre des avis sur tous problèmes concernant l'application du présent titre et de ses arrêtés d'exécution.

CHAPITRE 6

Dispositions pénales

Art. 18

Sont punis d'une peine d'emprisonnement d'un mois à cinq ans et d'une amende allant de 25 à 250 euros, ou d'une de ces peines seulement, les administrateurs, gérants ou mandataires d'organismes de pension qui ont fait sciemment des déclarations inexactes sur l'application du présent titre, à la FSMA ou à la personne mandatée par elle, ou qui ont refusé de fournir les informations demandées en application du présent titre ou de ses arrêtés d'exécution.

Les mêmes sanctions sont applicables aux administrateurs, commissaires, actuaires désignés ou les personnes qui ont la responsabilité des tâches de la fonction actuarielle, directeurs, gérants ou mandataires d'organismes de pension qui n'ont pas satisfait aux obligations leur imposées par le présent titre ou ses arrêtés d'exécution ou qui ont collaboré à l'exécution des conventions de pension qui sont contraires au présent titre ou à ses arrêtés d'exécution.

Toutes les dispositions du livre premier du Code pénal, y compris celles du chapitre VII et de l'article 85, sont applicables aux infractions décrites dans le présent titre, sans que le montant de l'amende ne puisse être inférieur à 40 % des montants minimaux déterminés dans le présent chapitre.

CHAPITRE 7

Prescription

Art. 19

Toutes les actions entre un travailleur indépendant en personne physique, un conjoint aidant, un aidant et/ou un affilié, d'une part, et un organisme de pension, d'autre part, dérivant ou ayant trait à une pension complémentaire ou à sa gestion se prescrivent après un délai de cinq ans à partir du jour suivant celui où le travailleur indépendant en personne physique, le conjoint aidant, l'aidant ou l'affilié lésé a eu connaissance

meewerkende echtgenoot, de helper of de aangeslotene kennis heeft gekregen of redelijkerwijze kennis had moeten krijgen, hetzij van het voorval dat het vorderingsrecht doet ontstaan, hetzij van de schade en van de identiteit van de daarvoor aansprakelijke persoon.

Alle rechtsvorderingen tussen een begunstigde, enerzijds, en een pensioeninstelling, anderzijds, die voortvloeien uit of verband houden met een aanvullend pensioen of het beheer ervan, verjaren door verloop van vijf jaar vanaf de dag volgend op die waarop de begunstigde kennis heeft gekregen of redelijkerwijze kennis had moeten krijgen, hetzij tegelijk van het bestaan van het aanvullend pensioen, van zijn hoedanigheid van begunstigde en van het voorval dat de prestaties opeisbaar doet worden, hetzij van de schade en van de identiteit van de daarvoor aansprakelijke persoon.

De verjaring loopt niet tegen minderjarigen, onbekwaamverklaarden en andere onbekwamen.

De verjaring loopt evenmin tegen de zelfstandige actief als natuurlijk persoon, de meewerkende echtgenoot, de helper, de aangeslotene of de begunstigde die zich door overmacht in de onmogelijkheid bevindt om binnen de hierboven vermelde verjaringstermijn op te treden.

De bepalingen van dit artikel zijn van dwingend recht.

HOOFDSTUK 8

Diverse bepalingen

Art. 20

In afwachting van de publicatie van het eerste gebundelde tweejaarlijks verslag zoals bedoeld in artikel 15, worden de tweejaarlijks verslagen bedoeld in artikel 44, § 4, van de programmawet (I) van 24 december 2002 en in artikel 47 van de wet van 15 mei 2014 houdende diverse bepalingen gebundeld.

HOOFDSTUK 9

Wijzigingsbepalingen

Art. 21

In artikel 104, 7^e lid, van het Gerechtelijk Wetboek, gewijzigd bij de wet van 30 juni 1971 en gewijzigd bij de wet van 19 oktober 2015, worden de woorden “in artikel 581” vervangen door de woorden “in artikelen 578*bis* en 581”.

Art. 22

Artikel 578*bis*, van hetzelfde Wetboek, ingevoegd door de wet van 8 mei 2014, wordt aangevuld met de bepaling onder 6°, luidende:

“6° van de geschillen tussen een zelfstandige actief als natuurlijk persoon, een meewerkende echtgenote, een helper,

ou aurait dû raisonnablement avoir connaissance soit de l'évènement qui donne ouverture à l'action soit du dommage et de l'identité de la personne responsable.

Toutes les actions entre un bénéficiaire, d'une part, et un organisme de pension, d'autre part, dérivant ou ayant trait à une pension complémentaire ou à sa gestion se prescrivent après un délai de cinq ans à partir du jour suivant celui où le bénéficiaire a eu connaissance ou aurait dû raisonnablement avoir connaissance, soit à la fois de l'existence de la pension complémentaire, de sa qualité de bénéficiaire et de la survenance de l'évènement duquel dépend l'exigibilité des prestations, soit du dommage et de l'identité de la personne responsable.

La prescription ne court pas contre les mineurs, les interdits et autres incapables.

La prescription ne court pas non plus contre le travailleur indépendant en personne physique, le conjoint aidant, l'aidant, l'affilié ou le bénéficiaire qui se trouve par force majeure dans l'impossibilité d'agir dans le délai de prescription précité.

Les dispositions du présent article sont impératives.

CHAPITRE 8

Dispositions diverses

Art. 20

En attendant la publication du premier rapport bisannuel groupé visé à l'article 15, les rapports prévus à l'article 44, § 4, de la Loi-Programme (I) du 24 décembre 2002 et à l'article 47 de la loi du 15 mai 2014 portant des dispositions diverses sont groupés.

CHAPITRE 9

Dispositions modificatives

Art. 21

A l'article 104, alinéa 7, du Code Judiciaire, modifié par la loi du 30 juin 1971 et par la loi du 19 octobre 2015, les mots “à l'article 581” sont remplacés par les mots “aux articles 578*bis* et 581”.

Art. 22

L'article 578*bis* du même Code, inséré par la loi du 8 mai 2014, est complété par un 6° rédigé comme suit:

“6° des contestations entre un travailleur indépendant en personne physique, un conjoint aidant ou un aidant, un affilié

een aangeslotene of een begunstigde, enerzijds, en een pensioeninstelling, anderzijds, inzake aanvullende pensioenen bedoeld in artikel 2, 1° van de wet van ... houdende diverse bepalingen inzake aanvullende pensioenen en tot instelling van een aanvullend pensioen voor de zelfstandigen actief als natuurlijk persoon, voor de meewerkende echtgenoten en voor de zelfstandige helpers.”.

Art. 23

In artikel 68, § 1, punt c), van de wet van 30 maart 1994 houdende sociale bepalingen, gewijzigd door de wet van 13 maart 2013, worden de woorden “evenals het aanvullend pensioen bepaald in artikel 42, 1°, van de programmawet van 24 december 2002” vervangen door de woorden “evenals de aanvullende pensioenen bepaald in artikel 42, 1°, van de programmawet (I) van 24 december 2002 en in artikel 2, 1° van de wet van ... houdende diverse bepalingen inzake aanvullende pensioenen en tot instelling van een aanvullend pensioen voor de zelfstandigen actief als natuurlijk persoon, voor de meewerkende echtgenoten en voor de zelfstandige helpers of elk gelijkaardig voordeel dat een wettelijk pensioen aanvult”.

Art. 24

In artikel 191, 1° lid, punt 7° van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, vervangen door de wet van 13 maart 2013 en gewijzigd bij de wet van 5 mei 2014, worden de woorden “alsmede op het aanvullend pensioen bepaald in artikel 42, 1°, van de programmawet van 24 december 2002” vervangen door de woorden “alsmede op het aanvullend pensioen bepaald in artikel 42, 1°, van de programmawet van 24 december 2002” vervangen door de woorden “alsmede op de aanvullende pensioenen bepaald in artikel 42, 1°, van de programmawet (I) van 24 december 2002 en in artikel 2, 1° van de wet van ... houdende diverse bepalingen inzake aanvullende pensioenen en tot instelling van een aanvullend pensioen voor de zelfstandigen actief als natuurlijk persoon, voor de meewerkende echtgenoten en voor de zelfstandige helpers of op elk gelijkaardig voordeel dat een pensioen aanvult”.

Art. 25

In artikel 45, § 1, punt 4, van de wet van 2 augustus 2002 betreffende het toezicht op de financiële sector en de financiële diensten, vervangen door de wet van 3 maart 2011, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° toevoeging van een punt c.: “c. Titel 4 van de wet van 15 mei 2014 houdende diverse bepalingen;”;

2° toevoeging van een punt d.: “d. titel 2 van de wet van ... houdende diverse bepalingen inzake aanvullende pensioenen en tot instelling van een aanvullend pensioen voor de zelfstandigen actief als natuurlijk persoon, voor de meewerkende echtgenoten en voor de zelfstandige helpers.”.

ou un bénéficiaire, d’une part, et un organisme de pension, d’autre part, relatives aux pensions complémentaires au sens de l’article 2, 1° de la loi du ... portant des dispositions diverses en matière de pensions complémentaires et instaurant une pension complémentaire pour les travailleurs indépendants personnes physiques, pour les conjoints aidants et pour les aidants indépendants.”.

Art. 23

A l’article 68, § 1^{er}, point c), de la loi du 30 mars 1994 portant des dispositions sociales, modifié par la loi du 13 mars 2013, les mots “ainsi que la pension complémentaire définie à l’article 42, 1°, de la loi-programme du 24 décembre 2002” sont remplacés par les mots “ainsi que les pensions complémentaires définies à l’article 42, 1°, de la loi-programme (I) du 24 décembre 2002 et à l’article 2, 1°, de la loi du ... portant des dispositions diverses en matière de pensions complémentaires et instaurant une pension complémentaire pour les travailleurs indépendants personnes physiques, pour les conjoints aidants et pour les aidants indépendants ou tout avantage de même nature qui complète une pension légale”.

Art. 24

A l’article 191, alinéa 1^{er}, point 7°, de la loi relative à l’assurance obligatoire soins de santé et indemnités coordonnée le 14 juillet 1994, remplacé par la loi du 13 mars 2013 et modifié par la loi du 5 mai 2014, les mots “ainsi que sur la pension complémentaire définie à l’article 42, 1°, de la loi-programme du 24 décembre 2002” sont remplacés par les mots “ainsi que sur les pensions complémentaires définies à l’article 42, 1°, de la loi-programme (I) du 24 décembre 2002 et à l’article 2, 1°, de la loi du ... portant des dispositions diverses en matière de pensions complémentaires et instaurant une pension complémentaire pour les travailleurs indépendants personnes physiques, pour les conjoints aidants et pour les aidants indépendants ou tout avantage de même nature qui complète une pension légale”.

Art. 25

A l’article 45, § 1^{er}, point 4, de la loi du 2 août 2002 relative à la surveillance du secteur financier et aux services financiers, remplacé par la loi du 3 mars 2011, les modifications suivantes sont apportées:

1° l’ajout d’un point c.: “c. Titre 4 de la loi du 15 mai 2014 portant des dispositions diverses;”;

2° l’ajout d’un point d.: “d. titre 2 de la loi du ... portant des dispositions diverses en matière de pensions complémentaires et instaurant une pension complémentaire pour les travailleurs indépendants personnes physiques, pour les conjoints aidants et pour les aidants indépendants.”.

Art. 26

In artikel 121, § 1, eerste lid, 4°, van dezelfde wet, laatst gewijzigd bij de wet van 29 juni 2016 worden tussen de woorden “economisch recht” en “alsook” de woorden “, artikel 46, § 2, van de wet van 15 mei 2014 houdende diverse bepalingen, artikel 13, § 2 van de wet van ... houdende diverse bepalingen inzake aanvullende pensioenen en tot instelling van een aanvullend pensioen voor de zelfstandigen actief als natuurlijk persoon, voor de meewerkende echtgenoten en voor de zelfstandige helpers”.

Art. 27

In artikel 122, van dezelfde wet, ingevoegd door de wet van 2 augustus 2002, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° toevoeging van een punt 52°: “52° door de instelling en de inrichter bedoeld in artikel 46, § 1 van de wet van 15 mei 2014 houdende diverse bepalingen, tegen de maatregelen die de FSMA heeft genomen krachtens ditzelfde artikel;”;

2° toevoeging van een punt 53°: “53° door de instelling tegen de beslissingen die de FSMA heeft genomen krachtens artikel 13 van de wet van ... houdende diverse bepalingen inzake aanvullende pensioenen en tot instelling van een aanvullend pensioen voor de zelfstandigen actief als natuurlijk persoon, voor de meewerkende echtgenoten en voor de zelfstandige helpers, tegen de maatregelen die de FSMA heeft genomen krachtens ditzelfde artikel.”.

Art. 28

In artikel 74, § 1, 2°, van de wet van 27 oktober 2006 betreffende het toezicht op de instellingen voor bedrijfspensioenvoorzieningen wordt een punt c) toegevoegd:

“c inzake pensioen, overlijden, invaliditeit en arbeidsongeschiktheid voor de zelfstandigen actief als natuurlijk persoon, de meewerkende echtgenoten en de helpers, zoals bedoeld in titel 2 van de wet van ... houdende diverse bepalingen inzake aanvullende pensioenen en tot instelling van een aanvullend pensioen voor de zelfstandigen actief als natuurlijk persoon, voor de meewerkende echtgenoten en voor de zelfstandige helpers.”

Art. 29

In artikel 305, van de programmawet (I) van 27 december 2006, vervangen door de wet van 15 mei 2014 worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° wordt tussen de punten 4°, en 5°, een punt 4°/1 ingevoegd luidende: “4°/1 WAP zelfstandige natuurlijk persoon: titel 2 van de wet van ... houdende diverse bepalingen inzake aanvullende pensioenen en tot instelling van een aanvullend pensioen voor de zelfstandigen actief als natuurlijk persoon,

Art. 26

A l'article 121, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 4°, de la même loi, modifié en dernier lieu par la loi du 29 juin 2016, sont insérés entre les mots “droit économique” et “ainsi” les mots “article 46, § 2, de la loi du 15 mai 2014 portant des dispositions diverses, article 14, § 2 de la loi du ... portant des dispositions diverses en matière de pensions complémentaires et instaurant une pension complémentaire pour les travailleurs indépendants personnes physiques, pour les conjoints aidants et pour les aidants indépendants”.

Art. 27

A l'article 122, de la même loi, inséré par la loi du 2 août 2002, les modifications suivantes sont apportées:

1° l'ajout d'un point 52: “52° à l'organisme et à l'organisateur visés à l'article 46, § 1^{er}, de la loi du 15 mai 2014 portant des dispositions diverses, contre les mesures prises par la FSMA en vertu de ce même article;”;

2° l'ajout d'un point 53°: “53° à l'organisme contre les décisions prises par la FSMA en vertu de l'article 13 de la loi du ... portant des dispositions diverses en matière de pensions complémentaires et instaurant une pension complémentaire pour les travailleurs indépendants personnes physiques, pour les conjoints aidants et pour les aidants indépendants, contre les mesures prises par la FSMA en vertu de ce même article.”.

Art. 28

A l'article 74, § 1^{er}, 2° de la loi du 27 octobre 2006 relative au contrôle des institutions de retraite professionnelle est un point c) inséré:

“c) en matière de retraite, de décès, d'invalidité et d'incapacité de travail pour les travailleurs indépendants en personne physique, les conjoints aidants et les aidants, tels que visés par le titre 2 de la loi du ... portant des dispositions diverses en matière de pensions complémentaires et instaurant une pension complémentaire pour les travailleurs indépendants personnes physiques, pour les conjoints aidants et pour les aidants indépendants.”

Art. 29

A l'article 305, de la loi programme (I) du 27 décembre 2006, remplacé par la loi du 15 mai 2014, les modifications suivantes sont apportées:

1° est inséré un point 4°/1 entre les points 4° et 5°, rédigé comme suit: “4°/1 LPC indépendant personne physique: titre 2 de la loi du ... portant des dispositions diverses en matière de pensions complémentaires et instaurant une pension complémentaire pour les travailleurs indépendants

voor de meewerkende echtgenoten en voor de zelfstandige helpers;”;

2° in punt 5°, worden de woorden “of in artikel 35, 1°, van de WAP bedrijfsleider” vervangen door de woorden “, in artikel 35, 1°, van de WAP bedrijfsleider of in artikel 2, 1°, van de WAP zelfstandige natuurlijk persoon” en de woorden “of de WAP bedrijfsleider” door de woorden “, de WAP bedrijfsleider of de WAP zelfstandige natuurlijk persoon”;

3° in punt 7 worden tussen de woorden “van de WAPZ” en “evenals” de woorden “of van de WAP zelfstandige natuurlijk persoon” ingevoegd en worden de woorden “of de WAP bedrijfsleider” vervangen door de woorden “, de WAP bedrijfsleider of de WAP zelfstandige natuurlijk persoon”;

4° in punt 8°, worden de woorden “of in artikel 35, 12°, van de WAP bedrijfsleider” vervangen door de woorden “, in artikel 35, 12°, van de WAP bedrijfsleider of in artikel 2, 10°, van de WAP zelfstandige natuurlijk persoon” en de woorden “of de WAP bedrijfsleider” door de woorden “, de WAP bedrijfsleider of de WAP zelfstandige natuurlijk persoon”;

5° in punt 10°, worden tussen het woord “bedrijfsleider” en het woord “evenals” de woorden “, de verworven reserves bedoeld in artikel 2, 8°, van de WAP zelfstandige natuurlijk persoon” toegevoegd;

6° in punt 11°, worden de woorden “of in artikel 35, 11°, van de WAP bedrijfsleider” vervangen door de woorden “, in artikel 35, 11°, van de WAP bedrijfsleider of in artikel 2, 9°, van de WAP zelfstandige natuurlijk persoon”.

Art. 30

In paragraaf 2 van artikel 306 van dezelfde wet, vervangen door de wet van 15 mei 2014, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in het eerste lid wordt tussen de punten 3°, en 4°, een punt 3°/1 toegevoegd luidende: “de toepassing, door de FSMA of andere daartoe gemachtigde instellingen, van de bepalingen met betrekking tot de aanvullende pensioenen voor de zelfstandigen actief als natuurlijk persoon, de meewerkende echtgenoten en de zelfstandige helpers, vervat in de WAP zelfstandige natuurlijk persoon en haar uitvoeringsbesluiten;”;

2° in het eerste lid worden in punt 6°, de woorden “en artikel 39, § 5, van de WAP bedrijfsleider” vervangen door de woorden “, artikel 39, § 5, van de WAP bedrijfsleider en artikel 6, § 5 van de WAP zelfstandige natuurlijk persoon” toegevoegd;

3° in het tweede lid worden in punt 8° tussen de woorden “3°” en “, 4°”, de woorden “, 3°/1” ingevoegd.

Art. 31

In artikel 306/6, van dezelfde wet, ingevoegd door de wet van 15 mei 2014, worden in punt 3 de woorden “of in artikel

personnes physiques, pour les conjoints aidants et pour les aidants indépendants;”;

2° au point 5°, entre les mots “, à l’article 35, 1°, de la LPC dirigeant d’entreprise” et “ainsi” sont insérés les mots “ou à l’article 2, 1° de la LPC indépendant personne physique” et les mots “ou la LPC dirigeant d’entreprise” sont remplacés par “, la LPC dirigeant d’entreprise ou la LPC indépendant personne physique”;

3° au point 7°, entre les mots “de la LPCI” et “ainsi” sont insérés les mots “ou de la LPC indépendant personne physique” et les mots “ou la LPC dirigeant d’entreprise” sont remplacés par les mots “, la LPC dirigeant d’entreprise ou la LPC indépendant personne physique”;

4° au point 8°, les mots “et à l’article 35, 12°, de la LPC dirigeant d’entreprise” sont remplacés par “, à l’article 35, 12° de la LPC dirigeant d’entreprise ou à l’article 2, 10° de la LPC indépendant personne physique” et les mots “ou la LPC dirigeant d’entreprise” sont remplacés par “, la LPC dirigeant d’entreprise ou la LPC indépendant personne physique”;

5° au point 10°, entre les mots “dirigeant d’entreprise” et le mot “ainsi” les mots “, les réserves acquises visées à l’article 2, 8°, de la LPC indépendant personne physique” sont ajoutées;

6° au point 11°, les mots “à l’article 35, 11°, de la LPC dirigeant d’entreprise” sont remplacés par les mots “, à l’article 35, 11°, de la LPC dirigeant d’entreprise ou à l’article 2, 9°, de la LPC indépendant personne physique”.

Art. 30

Au paragraphe 2 de l’article 306 de la même loi, remplacé par la loi du 15 mai 2014, les modifications suivantes sont apportées:

1° dans l’alinéa 1^{er}, il est inséré entre les points 3°, et 4° un point 3°/1 rédigé comme suit: “l’application, par la FSMA ou d’autres institutions ayant reçu délégation, des dispositions relatives aux pensions complémentaires pour les travailleurs indépendants en personne physique, les conjoints aidants et les aidants indépendants, contenues dans la LPC indépendant personne physique et ses arrêtés d’exécution;”;

2° dans l’alinéa 1^{er}, point 6°, les mots “et de l’article 39, § 5, de la LPC dirigeant d’entreprise” sont remplacés par les mots “, de l’article 39, § 5, de la LPC dirigeant d’entreprise et de l’article 6, § 5 de la LPC indépendant personne physique” sont insérés;

3° dans l’alinéa 2, entre les mots “3°” et “, 4°”, les mots “, 3°/1” sont insérés.

Art. 31

A l’article 306/6, de la même loi, inséré par la loi du 15 mai 2014, au point 3, sont remplacés les mots “et à

39, § 1, 1°, punt 3, van de WAP bedrijfsleider” vervangen door de woorden “, in artikel 39, § 1, 1°, punt 3, van de WAP bedrijfsleider en in artikel 6, § 1, 1°, punt 3, van de WAP zelfstandige natuurlijk persoon”.

HOOFDSTUK 10

Inwerkingtreding

Art. 32

Met uitzondering van artikel 21, dat in werking treedt op de dag van de publicatie van deze wet in het *Belgisch Staatsblad*, treedt deze titel in werking 3 maanden na de publicatie ervan in het *Belgisch Staatsblad*.

TITEL III

Wijzigingen aan de programmawet (I) van 24 december 2002, aan de wet van 28 april 2003 betreffende de aanvullende pensioenen en het belastingstelsel van die pensioenen en van sommige aanvullende voordelen inzake sociale zekerheid, aan het Sociaal Strafwetboek en aan titel 4 van de wet van 15 mei 2014 houdende diverse bepalingen

HOOFDSTUK 1

Afschaffing van de Raad voor het Vrij Aanvullend Pensioen voor Zelfstandigen en hervorming van de Commissie voor het Vrij Aanvullend Pensioen voor Zelfstandigen

Art. 33

Artikel 60, van de Programmawet (I) van 24 december 2002 wordt opgeheven.

Art. 34

In artikel 61, van dezelfde wet, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° De woorden “Commissie voor het Vrij Aanvullend Pensioen voor Zelfstandigen” worden telkens vervangen door de woorden “Commissie voor de Aanvullende Pensioenen voor Zelfstandigen”;

2° In § 1, worden de woorden “, de Raad voor het Vrij Aanvullend Pensioen voor Zelfstandigen” opgeheven.

Art. 35

In artikel 80 van dezelfde wet worden de volgende wijzigingen aangebracht:

l'article 39, § 1^{er}, 1°, point 3, de la LPC dirigeant d'entreprise” par les mots “, à l'article 39, § 1^{er}, 1°, point 3, de la LPC dirigeant d'entreprise et à l'article 6, § 1^{er}, 1°, point 3, de la LPC indépendant personne physique”.

CHAPITRE 10

Entrée en vigueur

Art. 32

A l'exception de l'article 21, qui entre en vigueur à la date de la publication de la présente loi au *Moniteur belge*, le présent titre entre en vigueur 3 mois après sa publication au *Moniteur belge*.

TITRE III

Modifications à la loi-programme (I) du 24 décembre 2002, à la loi du 28 avril 2003 relative aux pensions complémentaires et au régime fiscal de celles-ci et de certains avantages complémentaires en matière de sécurité sociale, au Code pénal social et au titre 4 de la loi du 15 mai 2014 portant des dispositions diverses

CHAPITRE 1^{ER}

Suppression du Conseil pour la Pension Complémentaire Libre des Indépendants et réforme de la Commission de la Pension Complémentaire Libre des Indépendants

Art. 33

L'article 60, de la Programme (I) du 24 décembre 2002 est abrogé.

Art. 34

A l'article 61, de la même loi, les modifications suivantes sont apportées:

1° Les mots “Commission de la Pension Complémentaire Libre des Indépendants” sont chaque fois remplacés par les mots “Commission des Pensions Complémentaires pour Indépendants”;

2° Au § 1, les mots “, le Conseil de la Pension Complémentaire Libre des Indépendants” sont supprimés.

Art. 35

A l'article 80 de la même loi, sont apportées les modifications suivantes:

1° de woorden “Commissie voor het Vrij Aanvullend Pensioen voor Zelfstandigen” vervangen door de woorden “Commissie voor de aanvullende pensioenen voor Zelfstandigen”;

2° de woorden “, de Raad voor het Vrij Aanvullend Pensioen voor Zelfstandigen” en de woorden “, de Raad” worden geschrapt;

Art. 36

Artikel 49, van de wet van 15 mei 2014 houdende diverse bepalingen wordt opgeheven.

Art. 37

In artikel 50 van dezelfde wet worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° de woorden “Commissie voor het Vrij Aanvullend Pensioen voor Zelfstandigen” telkens vervangen door de woorden “Commissie voor de aanvullende pensioenen voor zelfstandigen”;

2° de woorden “, de Raad voor het Vrij Aanvullend Pensioen voor Zelfstandigen” worden opgeheven.

Art. 38

Telkens wanneer een wettelijke of reglementaire bepaling de Commissie voor het Vrij Aanvullend Pensioen voor Zelfstandigen vermeldt of bedoelt, moet deze worden gelezen alsof zij de Commissie voor de Aanvullende Pensioenen voor Zelfstandigen vermeldt of bedoelt.

HOOFDSTUK 2

Overgangsbepaling bij de maatregelen ter versterking van het aanvullende karakter van de aanvullende pensioenen ten opzichte van de rustpensioenen

Art. 39

In de Programmawet (I) van 24 december 2002 wordt een artikel 65/4 ingevoegd, luidende:

“Art. 65/4. In afwijking van artikel 49, § 1, voor de aangesloten die in 2016 de leeftijd van 55 jaar of meer bereiken, mogen de aanvullende pensioenprestatie en de verworven reserves eveneens uitbetaald worden vanaf het ogenblik waarop de aangeslotene de leeftijd van 60 jaar bereikt, voor zover de pensioenovereenkomst zoals van kracht voor de datum van inwerkingtreding van de wet van 18 december 2015 tot waarborging van de duurzaamheid en het sociale karakter van de aanvullende pensioenen en tot versterking van het

1° les mots “Commission de la Pension complémentaire libre des Indépendants” sont remplacés par les mots “Commission des Pensions Complémentaires pour les Indépendants”;

2° les mots “, Conseil de la Pension Complémentaire Libre des Indépendants” et les mots “, le Conseil” sont supprimés.

Art. 36

Article 49, de la loi du 15 mai 2014 portant des dispositions diverses est abrogé.

Art. 37

A l'article 50 de la même loi sont apportées les modifications suivantes:

1° les mots “Commission de la Pension Complémentaire Libre des Indépendants” sont remplacés par les mots “La Commission des Pensions Complémentaires pour Indépendants”;

2° Les mots “, le Conseil de la Pension Complémentaire Libre des Indépendants” sont supprimés.

Art. 38

Chaque fois qu'une disposition légale ou réglementaire mentionne ou vise la Commission de la Pension Complémentaire Libre des Indépendants, il y a lieu de la lire comme mentionnant ou visant la Commission des Pensions Complémentaires pour Indépendants.

CHAPITRE 2

Disposition transitoire dans le cadre des mesures visant à renforcer le caractère complémentaire des pensions complémentaires par rapport aux pensions de retraite

Art. 39

Dans la Loi-programme (I) du 24 décembre 2002, il est inséré un article 65/4 rédigé comme suit:

“Art. 65/4. Par dérogation à l'article 49, § 1^{er}, pour les affiliés qui atteignent l'âge de 55 ans ou plus en 2016, la prestation de pension complémentaire et les réserves acquises peuvent également être liquidées à partir du moment où l'affilié atteint l'âge de 60 ans, pour autant que la convention de pension telle qu'en vigueur avant la date d'entrée en vigueur de la loi du 18 décembre 2015 visant à garantir la pérennité et le caractère social des pensions complémentaires et visant à renforcer le caractère complémentaire par rapport aux pensions de

aanvullende karakter ten opzichte van de rustpensioenen het toelaat, op voorwaarde dat de aangeslotene aan één van de volgende criteria voldoet:

1° De aangeslotene verkreeg na 30 september 2010 en voor 1 oktober 2015 de uitkering bedoeld in artikel 7 van het koninklijk besluit van 18 november 1996 houdende invoering van een overbruggingsrecht ten gunste van zelfstandigen;

2° De aangeslotene verkreeg na 30 september 2010 en voor 1 oktober 2015 een gehele of gedeeltelijke vrijstelling van sociale bijdragen van de Commissie voor vrijstelling van bijdragen bedoeld in artikel 22 van het koninklijk besluit nr. 38 van 27 juli 1967 houdende inrichting van het sociaal statuut der zelfstandigen;

3° De aangeslotene die sociale bijdragen verschuldigd was overeenkomstig artikel 12, § 1, of artikel 13*bis*, § 2, 1°, van het voornoemd koninklijk besluit nr. 38 van 27 juli 1967 verkeerde op een gegeven moment na 30 september 2010 en voor 1 oktober 2015 in een toestand van gerechtelijke reorganisatie;

4° De vennootschap waarvan de aangeslotene, die sociale bijdragen verschuldigd was overeenkomstig artikel 12, § 1, of artikel 13*bis*, § 2, 1°, van het voornoemd koninklijk besluit nr. 38 van 27 juli 1967, tijdens de referteperiode bedrijfsleider was in de zin van artikel 32, eerste lid, 1° en 2°, van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992 verkeerde op een gegeven moment tijdens de referteperiode na 30 september 2010 en voor 1 oktober 2015 in een toestand van gerechtelijke reorganisatie.

5° Ten eerste overschrijden de beroepsinkomsten van de aangeslotene die geen beroepsinkomsten aangeeft zoals bedoeld in artikel 32, eerste lid, 1° en 2°, Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992, vastgesteld overeenkomstig artikel 11, § 2, eerste, derde en zevende lid van het voornoemd koninklijk besluit nr. 38 van 27 juli 1967, van minstens één aanslagjaar gelegen tussen 1 januari 2012 en 31 december 2016, 1,5 keer het bedrag bedoeld in artikel 12, § 1, tweede lid, van hetzelfde koninklijk besluit nr. 38 van 27 juli 1967 niet.

Ten tweede zijn deze beroepsinkomsten lager dan de beroepsinkomsten uit de twee voorgaande aanslagjaren.

Enkel de beroepsinkomsten van aanslagjaren waarin de aangeslotene sociale bijdragen verschuldigd was overeenkomstig artikel 12, § 1, of § 1*ter*, of artikel 13*bis*, § 2, 1°, van hetzelfde koninklijk besluit nr. 38 van 27 juli 1967 komen in aanmerking.

Het bewijs van de situaties bedoeld in punten 1°, 2° en 5° wordt geleverd aan de hand van een attest van de vrije sociale verzekeringskas voor zelfstandigen, opgericht overeenkomstig artikel 20, § 1, van het voornoemd koninklijk besluit nr. 38 van 27 juli 1967, of van de Nationale Hulpkas bedoeld in artikel 20, § 3, van hetzelfde koninklijk besluit nr. 38 waarbij de aangeslotene zich aansloot.

retraite le permette et à condition que l'affilié réponde à un des critères suivants:

1° L'affilié a obtenu, après le 30 septembre 2010 et avant le 1^{er} octobre 2015, le bénéfice de l'indemnité visée à l'article 7 de l'arrêté royal du 18 novembre 1996 instaurant un droit passerelle en faveur des travailleurs indépendants;

2° L'affilié a obtenu, après le 30 septembre 2010 et avant le 1^{er} octobre 2015, une dispense totale ou partielle de cotisations sociales de la Commission de dispense des cotisations visée à l'article 22 de l'arrêté royal n° 38 du 27 juillet 1967 organisant le statut social des travailleurs indépendants;

3° L'affilié qui était redevable des cotisations sociales suivant l'article 12, § 1^{er}, ou l'article 13*bis*, § 2, 1°, de l'arrêté royal n° 38 du 27 juillet 1967 précité s'est trouvé, à un moment donné après le 30 septembre 2010 et avant le 1^{er} octobre 2015, en situation de réorganisation judiciaire;

4° La société dont l'affilié qui était redevable des cotisations sociales conformément à l'article 12, § 1^{er}, ou l'article 13*bis*, § 2, 1° de l'arrêté royal n° 38 du 27 juillet 1967 précité et était pendant la période de référence dirigeant d'entreprise au sens de l'article 32, alinéa premier, 1° et 2°, du Code des impôts sur les revenus 1992 s'est trouvé, à un moment donné pendant la période de référence après le 30 septembre 2010 et avant le 1^{er} octobre 2015, en situation de réorganisation judiciaire.

5° Premièrement, les revenus professionnels de l'affilié qui ne déclare pas de revenus tels que visés à l'article 32, 1^{er} alinéa, 1° et 2°, du Code des impôts sur les revenus 1992, fixés conformément à l'article 11, § 2, alinéas 1^{er}, 3 et 7, de l'arrêté royal n° 38 du 27 juillet 1967 précité, d'au moins un exercice d'imposition d'une année située entre le 1^{er} janvier 2012 et le 31 décembre 2016, ne dépassent pas 1,5 fois le montant visé par l'article 12, § 1^{er}, alinéa 2, du même arrêté royal n° 38 du 27 juillet 1967.

Deuxièmement, ces revenus professionnels sont plus bas que ceux des deux exercices d'imposition précédents.

Seuls les revenus professionnels des exercices d'impositions pour lesquels l'affilié était redevable des cotisations sociales conformément à l'article 12, § 1^{er}, ou § 1*ter*, ou à l'article 13*bis*, § 2, 1°, du même arrêté royal n° 38 du 27 juillet 1967 sont pris en compte.

La preuve des situations visées aux points 1°, 2° et 5° est délivrée sur la base d'une attestation de la caisse libre d'assurances sociales pour travailleurs indépendants constituée conformément à l'article 20, § 1^{er}, de l'arrêté royal n° 38 du 27 juillet 1967 précité, ou de la Caisse Nationale Auxiliaire visée à l'article 20, § 3 du même arrêté royal n° 38 du 27 juillet 1967 à laquelle l'affilié s'est affilié.

Art. 40

In de wet van 15 mei 2014 houdende diverse bepalingen wordt een artikel 55/7 ingevoegd, luidende:

“Art. 55/7. § 1. In afwijking van artikel 49, § 1, voor de aangeslotenen die in 2016 de leeftijd van 55 jaar of meer bereiken, mogen de aanvullende pensioenprestatie en de verworven reserves eveneens uitbetaald worden vanaf het ogenblik waarop de aangeslotene de leeftijd van 60 jaar bereikt, voor zover de pensioenovereenkomst zoals van kracht voor de datum van inwerkingtreding van de wet van 18 december 2015 tot waarborging van de duurzaamheid en het sociale karakter van de aanvullende pensioenen en tot versterking van het aanvullende karakter ten opzichte van de rustpensioenen het toelaat, op voorwaarde dat de aangeslotene aan één van de volgende criteria voldoet:

1° De aangeslotene verkreeg na 30 september 2010 en voor 1 oktober 2015 de uitkering bedoeld in artikel 7 van het koninklijk besluit van 18 november 1996 houdende invoering van een overbruggingsrecht ten gunste van zelfstandigen;

2° De vennootschap waarvan de aangeslotene die sociale bijdragen verschuldigd was overeenkomstig artikel 12, § 1, of artikel 13bis, § 2, 1°, van het koninklijk besluit nr. 38 van 27 juli 1967 houdende inrichting van het sociaal statuut der zelfstandigen tijdens de referentieperiode bedrijfsleider was in de zin van artikel 32, eerste lid, 1° en 2°, van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992 verkeerde op een gegeven moment tijdens de referentieperiode na 30 september 2010 en voor 1 oktober 2015 in een toestand van gerechtelijke reorganisatie.

Het bewijs van de situatie bedoeld in punt 1 wordt geleverd aan de hand van een attest van de vrije sociale verzekeringskas voor zelfstandigen, opgericht overeenkomstig artikel 20, § 1, van het voornoemde koninklijk besluit nr. 38 van 27 juli 1967, of van de Nationale Hulpkas bedoeld in artikel 20, § 3, van hetzelfde koninklijk besluit nr. 38 waarbij de aangeslotene zich aansloot.

§ 2. Aan de aangeslotene die de toepassing bekomt van artikel 65/4 van de Programmawet (I) van 24 december 2002 mogen de aanvullende pensioenprestatie en de verworven reserves eveneens uitbetaald worden vanaf het ogenblik waarop de aangeslotene de leeftijd van 60 jaar bereikt, voor zover de pensioenovereenkomst zoals van kracht voor de datum van inwerkingtreding van de voornoemde wet van 18 december 2015 het toelaat.”

HOOFDSTUK 3

Diverse bepalingen

Art. 41

In artikel 44 van de Programmawet (I) van 24 december 2002 wordt paragraaf 2/2, ingevoegd door de wet van 25 april 2014, als volgt vervangen:

Art. 40

Dans la loi du 15 mai 2014 portant des dispositions diverses, il est inséré un article 55/7 rédigé comme suit:

“Art. 55/7. § 1^{er}. Par dérogation à l'article 49, § 1^{er}, pour les affiliés qui atteignent l'âge de 55 ans ou plus en 2016, la prestation de pension complémentaire et les réserves acquises peuvent également être liquidées à partir du moment où l'affilié atteint l'âge de 60 ans, pour autant que la convention de pension telle qu'en vigueur avant la date d'entrée en vigueur de la loi du 18 décembre 2015 visant à garantir la pérennité et le caractère social des pensions complémentaires et visant à renforcer le caractère complémentaire par rapport aux pensions de retraite le permette et à condition que l'affilié réponde à un des critères suivants:

1° L'affilié a obtenu, après le 30 septembre 2010 et avant le 1^{er} octobre 2015, le bénéfice de l'indemnité visée à l'article 7de l'arrêté royal du 18 novembre 1996 instaurant un droit passagère en faveur des travailleurs indépendants.

2° La société dont l'affilié qui était redevable des cotisations sociales conformément à l'article 12, § 1^{er}, ou à l'article 13bis, § 2, 1° de l'arrêté royal n° 38 du 27 juillet 1967 organisant le statut social des travailleurs indépendants et était pendant la période de référence dirigeant d'entreprise au sens de l'article 32, alinéa premier, 1° et 2°, du Code des impôts sur les revenus 1992 s'est trouvée, à un moment donné pendant la période de référence après le 30 septembre 2010 et avant le 1^{er} octobre 2015, en situation de réorganisation judiciaire.

La preuve de la situation visée au point 1° est délivrée sur la base d'une attestation de la caisse libre d'assurances sociales pour travailleurs indépendants constituée conformément à l'article 20, § 1^{er}, de l'arrêté royal n° 38 du 27 juillet 1967 précité, ou de la Caisse Nationale Auxiliaire visée à l'article 20, § 3 du même arrêté royal n° 38 du 27 juillet 1967 à laquelle l'affilié s'est affilié.

§ 2. Pour l'affilié qui tombe sous l'application de l'article 65/4 de la loi-programme (I) du 24 décembre 2002, la prestation de pension complémentaire et les réserves acquises peuvent également être liquidées à partir du moment où l'affilié atteint l'âge de 60 ans, pour autant que la convention de pension telle qu'en vigueur avant la date d'entrée en vigueur de la loi du 18 décembre 2015 précité le permette.

CHAPITRE 3

Dispositions diverses

Art. 41

A l'article 44 de la loi-programme (I) du 24 décembre 2002, le paragraphe 2/2, inséré par la loi du 25 avril 2014 en matière de sécurité sociale, est remplacé par:

“§ 2/2. De beroepsinkomsten, bedoeld in § § 2 en 2/1 worden vermenigvuldigd met de breuk, die in het begin van elk kalenderjaar door de Koning wordt vastgesteld, in uitvoering van artikel 11, § 3, derde lid, van het koninklijk besluit nr. 38 van 27 juli 1967 houdende inrichting van het sociaal statuut der zelfstandigen.”

Art. 42

In artikel 48, § 4, van dezelfde wet, zoals vervangen door de wet van 15 mei 2014, worden telkens de woorden “de uitvoering van” geschrapt.

Art. 43

In artikel 26, § 6 van de wet van 28 april 2003 betreffende de aanvullende pensioenen en het belastingstelsel van die pensioenen en van sommige aanvullende voordelen inzake sociale zekerheid worden telkens de woorden “de uitvoering van” geschrapt.

Art. 44

Artikel 54 van dezelfde wet wordt vervangen als volgt:

“Art. 54. Met een gevangenisstraf van een maand tot vijf jaar en met een geldboete van 25 tot 250 EUR, of met één van die straffen alleen worden gestraft, de beheerders, zaakvoerders of lasthebbers van pensioeninstellingen en van andere rechtspersonen belast met de uitvoering van de solidariteitstoezegging en de inrichters en werkgevers of hun lasthebbers die over de toepassing van deze titel wetens en willens onjuiste verklaringen hebben afgelegd aan de FSMA of aan de door hem gevolmachtigde persoon, of die hebben geweigerd de ter uitvoering van deze titel of haar uitvoeringsbesluiten gevraagde inlichtingen te verstrekken.

Dezelfde straffen zijn van toepassing op de beheerders, commissarissen, aangeduide actuarissen, directeurs, zaakvoerders of lasthebbers van pensioeninstellingen en van andere rechtspersonen belast met de uitvoering van de solidariteitstoezegging en de inrichters en werkgevers of hun lasthebbers die niet hebben voldaan aan de verplichtingen die hun opgelegd door deze titel of zijn uitvoeringsbesluiten of die hebben meegewerkt aan de uitvoering van pensioentoezeggingen die in strijd zijn met deze titel of zijn uitvoeringsbesluiten.

Dezelfde straffen zijn van toepassing indien inbreuken op de discriminatieverboden bedoeld in de wet van 10 mei 2007 ter bestrijding van bepaalde vormen van discriminatie, in de wet van 10 mei 2007 ter bestrijding van discriminatie tussen vrouwen en mannen en in de wet van 30 juli 1981 tot bestraffing van bepaalde door racisme of xenofobie ingegeven daden, leiden tot een inbreuk op het in artikel 14, § 1, bedoelde discriminatieverbod.

Alle bepalingen van boek I van het Strafwetboek, hoofdstuk VII en artikel 85 niet uitgezonderd, zijn van toepassing op de

“§ 2/2. Les revenus professionnels visés aux § § 2 et 2/1 sont multipliés par une fraction, qui est fixée par le Roi au début de chaque année civile, en exécution de l'article 11, § 3, alinéa 3, de l'arrêté royal n° 38 du 27 juillet 1967 organisant le statut social des travailleurs indépendants.”

Art. 42

A l'article 48, § 4, de la même loi, comme remplacé par la loi du 15 mai 2014, les mots “de l'exécution” et les mots “l'exécution de” sont supprimés.

Art. 43

A l'article 26, § 6 de la loi du 28 avril 2003 relative aux pensions complémentaires et au régime fiscal de celles-ci et de certains avantages complémentaires en matière de sécurité sociale, les mots “de l'exécution” et les mots “l'exécution de” sont supprimés.

Art. 44

L'article 54 de la même loi est remplacé par ce qui suit:

“Art. 54. Sont punis d'une peine d'emprisonnement d'un mois à cinq ans et d'une amende allant de 25 à 250 EUR, ou d'une de ces peines seulement, les administrateurs, gérants ou mandataires d'organismes de pension et des personnes morales chargées de l'exécution de l'engagement de solidarité et les organisateurs et employeurs ou leurs mandataires qui ont fait sciemment des déclarations inexactes sur l'application du présent titre à la FSMA ou à la personne mandatée par lui, ou qui ont refusé de fournir les informations demandées en application du présent titre et de ses arrêtés d'exécution.

Les mêmes sanctions sont applicables aux administrateurs, commissaires, actuaires désignés, directeurs, gérants ou mandataires d'organismes de pension et des autres personnes morales chargées de l'exécution de l'engagement de solidarité et les organisateurs et employeurs ou leurs mandataires qui n'ont pas satisfait aux obligations qui leur sont imposées par le présent titre ou ses arrêtés d'exécution ou qui ont collaboré à l'exécution d'engagements de pension qui sont contraires au présent titre ou à ses arrêtés d'exécution.

Les mêmes sanctions sont applicables lorsque les violations aux interdictions de discrimination visées à la loi du tendant à lutter contre certaines formes de discrimination, à la loi du 10 mai 2007 tendant à lutter contre la discrimination entre les femmes et les hommes et à la loi du 30 juillet 1981 tendant à réprimer certains actes inspirés par le racisme ou la xénophobie, conduisent à une violation de l'interdiction de discrimination visée à l'article 14, § 1^{er}.

Toutes dispositions du livre premier du Code pénal, y compris celles du chapitre VII et de l'article 85, sont applicables

misdrrijven in deze titel omschreven, zonder dat het bedrag van de geldboete lager mag zijn dan 40 % van de in dit hoofdstuk bepaalde minimumbedragen.”

Art. 45

Artikel 54*bis* van dezelfde wet ingevoegd door de wet van 29 februari 2016 tot aanvulling en wijziging van het Sociaal Strafwetboek en houdende diverse bepalingen van sociaal Strafrecht is opgeheven.

Art. 46

In boek 2, hoofdstuk 9, van het Sociaal Strafwetboek, wordt de afdeling 9/1 luidende “De verplichtingen van de werkgevers, de inrichters, de pensioeninstellingen en de rechtspersoon belast met de uitvoering van de solidariteitstoezegging inzake aanvullende pensioenen” ingevoegd door de wet van 29 februari 2016 tot aanvulling en wijziging van het Sociaal Strafwetboek en houdende diverse bepalingen van sociaal strafrecht opgeheven.

Art. 47

In artikel 35, van de wet van 15 mei 2014 houdende diverse bepalingen worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° In punt 1° wordt in de Nederlandstalige tekst het woord “verplichte” vervangen door het woord “gedane”;

2. Punt 12° wordt als volgt vervangen:

“12° pensioeninstelling: een onderneming of instelling bedoeld in de Boeken II en III van de wet van 13 maart 2016 op het statuut van en het toezicht op de verzekerings- of herverzekeringsondernemingen, of in artikel 2, 1°, van de wet van 27 oktober 2006 betreffende het toezicht op de instellingen voor bedrijfspensioenvoorziening, die wordt belast met de uitvoering van de pensioentoezegging;”;

3° In punt 15° worden de woorden “de wet van 9 juli 1975 betreffende de controle der verzekeringsondernemingen” vervangen door “de wet van 13 maart 2016 op het statuut van en het toezicht op de verzekerings- of herverzekeringsondernemingen”;

4° Het punt 17° wordt opgeheven.

Art. 48

In artikel 39, § 5, van dezelfde wet worden telkens de woorden “de uitvoering van” geschrapt.

Art. 49

Artikel 46, § 5 van dezelfde wet wordt opgeheven.

aux infractions décrites dans le présent titre, sans que le montant de l’amende ne puisse être inférieur à 40 % des montants minimaux déterminés dans le présent chapitre.”

Art. 45

L'article 54*bis* de la même loi inséré par l'article 87 de la loi du 29 février 2016 complétant et modifiant le Code pénal social et portant des dispositions diverses de droit pénal social est abrogé.

Art. 46

Dans le livre 2, chapitre 9, du Code pénal social, la section 9/1 intitulée “Les obligations des employeurs, des organisateurs, de organismes de pensions et des personnes morales chargées de l'exécution de l'engagement de solidarité en matière de pensions complémentaires” insérée par la loi du 29 février 2016 complétant et modifiant le Code pénal social et portant des dispositions diverses de droit pénal social est abrogée.

Art. 47

A l'article 35, de la loi du 15 mai 2014 portant des dispositions diverses, les modifications suivantes sont apportées:

1° Au point 1°, dans le texte en néerlandais, le mot “*verplichte*” est remplacé par le mot “*gedane*”;

2° Le point 12° est remplacé par:

“12° organisme de pension: une entreprise ou un organisme visés aux Livres II et III de la loi du 13 mars 2016 relative au statut et au contrôle des entreprises d'assurance et de réassurance, ou à l'article 2, 1°, de la loi du 27 octobre 2006 relative au contrôle des institutions de retraite professionnelle, chargé de l'exécution de l'engagement de pension;”;

3° Au point 15° les mots “la loi du 9 juillet 1975 relative au contrôle des entreprises d'assurances” sont remplacés par les mots “la loi du 13 mars 2016 relative au statut et au contrôle des entreprises d'assurance ou de réassurance”;

4° Le point 17° est abrogé.

Art. 48

A l'article 39, § 5, de la même loi, les mots “de l'exécution” et les mots “l'exécution de” sont supprimés.

Art. 49

L'article 46, § 5 de la même loi est abrogé.

TITEL IV

Inwerkingtreding

Art. 50

Deze wet treedt in werking op de dag van zijn publicatie in het *Belgisch Staatsblad*, met uitzondering van de bepalingen waarvan de datum van inwerkingtreding bepaald wordt bij de artikelen 32 en 51.

Art. 51

Artikel 47 treedt in werking op 23 maart 2016, met uitzondering van punt 1° dat in werking treedt op 29 juni 2014.

TITRE IV

Entrée en vigueur

Art. 50

Sauf en ce qui concerne les dispositions dont la date d'entrée en vigueur est fixée par les articles art. 32 et 51, la présente loi entre en vigueur à la date de sa publication dans le *Moniteur Belge*.

Art. 51

L'article 47 entre en vigueur le 23 mars 2016, à l'exception du point 1°, qui entre en vigueur le 29 juin 2014.

VOORONTWERP VAN WET**Onderworpen aan het advies van de Raad van State****Voorontwerp van wet houdende fiscale bepalingen inzake de aanvullende pensioenen voor de zelfstandigen****HOOFDSTUK 1****Inleidende bepaling****Artikel 1**

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 74 van de Grondwet.

HOOFDSTUK 2**Wijzigingen aan het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992****Art. 2**

In artikel 17, § 1, 4°, van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992, vervangen bij de wet van 22 december 1998 en gewijzigd bij de wetten van 28 april 2003 en 27 december 2005, worden de woorden “artikel 34, § 1, 2°bis,” vervangen door de woorden “artikel 34, § 1, 2°bis en 2°ter.”

Art. 3

In artikel 34, § 1, van hetzelfde Wetboek, gewijzigd bij de wetten van 28 december 1992, 17 mei 2000, 19 juli 2000, 24 december 2002, 28 april 2003, 27 december 2004 en 8 mei 2014, wordt een bepaling onder 2°ter ingevoegd, luidende:

“2°ter aanvullende pensioenen van zelfstandigen als bedoeld in titel II van de wet van (.....) houdende diverse bepalingen inzake aanvullende pensioenen en tot instelling van een aanvullend pensioen voor de zelfstandigen actief als natuurlijk persoon, voor de meewerkende echtgenoten en voor de zelfstandige helpers;”

Art. 4

In artikel 39, § 2, 2°, d, van hetzelfde Wetboek, vervangen bij de wet van 27 december 2005, worden de woorden “van het artikel 145¹, 1°,” vervangen door de woorden “van artikel 145¹, 1° of 1°bis;”

Art. 5

In artikel 59, § 4, tweede lid, van hetzelfde Wetboek, vervangen bij de wet van 28 april 2003, worden in de bepaling

AVANT-PROJET DE LOI**soumis à l'avis du Conseil d'État****Avant-projet de loi portant des dispositions fiscales relatives aux pensions complémentaires pour les travailleurs indépendants****CHAPITRE 1^{ER}****Disposition introductive****Article 1^{er}**

La présente loi règle une matière visée à l'article 74 de la Constitution.

CHAPITRE 2**Modifications au Code des impôts sur les revenus 1992****Art. 2**

Dans l'article 17, § 1^{er}, 4°, du Code des impôts sur les revenus 1992, remplacé par la loi du 22 décembre 1998 et modifié par les lois des 28 avril 2003 et 27 décembre 2005, les mots “article 34, § 1^{er}, 2°bis,” sont remplacés par les mots “article 34, § 1^{er}, 2°bis et 2°ter.”

Art. 3

Dans l'article 34, § 1^{er}, du même Code, modifié par les lois des 28 décembre 1992, 17 mai 2000, 19 juillet 2000, 24 décembre 2002, 28 avril 2003, 27 décembre 2004 et 8 mai 2014, il est inséré un 2°ter, rédigé comme suit:

“2°ter les pensions complémentaires de travailleurs indépendants visées au titre II de la loi du (...) portant des mesures diverses en matière des pensions complémentaires et instaurant une pension complémentaire pour les travailleurs indépendants personnes physiques, pour les conjoints aidants et les aidants indépendants;”

Art. 4

Dans l'article 39, § 2, 2°, d, du même Code, remplacé par la loi du 27 décembre 2005, les mots “de l'article 145¹, 1°,” sont remplacés par les mots “de l'article 145¹, 1° ou 1°bis;”

Art. 5

Dans l'article 59, § 4, alinéa 2, du même Code, remplacé par la loi du 28 avril 2003, dans le premier tiret, les mots “ou

onder het eerste streepje de woorden “of artikel 145³” vervangen door de woorden “, artikel 145³ of artikel 145^{3/1}”.

Art. 6

In artikel 145¹ van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 28 december 1992 en gewijzigd bij de wetten van 17 november 1998, 25 januari 1999, 17 mei 2000, 24 december 2002, 28 april 2003, 27 december 2004, 27 december 2005, 27 december 2006 en 8 mei 2014, wordt een bepaling onder 1^o*bis* ingevoegd, luidende:

“1^o*bis* als bijdragen en premies voor een aanvullend pensioen als bedoeld in artikel 34, § 1, 2^o*ter*”.

Art. 7

In titel II, hoofdstuk III, afdeling 1, onderafdeling II*bis*, van hetzelfde Wetboek, wordt een onderdeel B/1 ingevoegd met als opschrift: “B/1.- Bijdragen en premies betaald voor een aanvullend pensioen voor zelfstandigen”.

Art. 8

In titel II, hoofdstuk III, afdeling 1, onderafdeling II*bis*, onderdeel B/1, van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij artikel 7 van deze wet, wordt een artikel 145^{3/1} ingevoegd, luidende:

“Art. 145^{3/1}. § 1. De in artikel 145¹, 1^o*bis* bedoelde bijdragen en premies komen voor een belastingvermindering in aanmerking onder de volgende voorwaarden en binnen de volgende grenzen:

1° de bijdragen en premies zijn definitief gestort aan een in een lidstaat van de Europese Economische Ruimte gevestigde verzekeringsonderneming of instelling voor bedrijfspensioenvoorzieningen;

2° de wettelijke en bovenwettelijke uitkeringen naar aanleiding van de pensionering, uitgedrukt in jaarlijkse renten en berekend op basis van een normale duur van de beroeps- werkzaamheid van 40 jaar, bedragen niet meer dan 80 pct. van het referentie-inkomen. Een indexering van de renten is toegelaten;

3° de belastingplichtige houdt de bewijsstukken ter beschikking van de administratie die de vaststelling mogelijk maken van de echtheid en het bedrag van de betalingen en het naleven van de in het 1° en 2° vermelde voorwaarden en grenzen.

Voor de toepassing van het eerste lid, 2°:

1° is het referentie-inkomen gelijk aan het gemiddelde van de in de artikelen 23, § 1, 1° en 2°, en 30, 3°, bedoelde inkomsten van de belastingplichtige van de drie vorige belastbare tijdperken, met uitzondering van de meerwaarden, na aftrek van de andere dan de in artikel 52, 7°, en 7^o*bis*, bedoelde beroepskosten. De in artikel 23, § 1, 2°, bedoelde inkomsten

à l'article 145³ sont remplacés par les mots “, l'article 145³ ou à l'article 145^{3/1}”.

Art. 6

Dans l'article 145¹ du même Code, inséré par la loi du 28 décembre 1992 et modifié par les lois des 17 novembre 1998, 25 janvier 1999, 17 mai 2000, 24 décembre 2002, 28 avril 2003, 27 décembre 2004, 27 décembre 2005, 27 décembre 2006 et 8 mai 2014, il est inséré un 1^o*bis*, rédigé comme suit:

bis à titre de cotisations et primes pour une pension complémentaire visée à l'article 34, § 1^{er}, 2^o*ter*”.

Art. 7

Dans le titre II, chapitre III, section 1^{ère}, sous-section II*bis*, du même Code, il est inséré une partie B/1, intitulée: “B/1.- Cotisations et primes payées pour une pension complémentaire pour indépendants”.

Art. 8

Dans le titre II, chapitre III, section 1^{ère}, sous-section II*bis*, partie B/1, du même Code, insérée par l'article 7 de la présente loi, il est inséré un article 145^{3/1}, rédigé comme suit:

“Art. 145^{3/1}. § 1^{er}. Les cotisations et primes visées à l'article 145¹, 1^o*bis*, sont prises en considération pour la réduction aux conditions et dans les limites suivantes:

1° les cotisations et primes sont versées à titre définitif à une entreprise d'assurance ou une institution de retraite professionnelle établie dans un état membre de l'Espace économique européen;

2° les prestations légales et extra-légales en cas de retraite, exprimées en rentes annuelles et calculées sur base d'une durée normale d'activité professionnelle de 40 ans, ne dépassent pas 80 p.c. du revenu de référence. Une indexation des rentes est permise;

3° le contribuable tient à la disposition de l'administration les documents probants permettant d'établir la réalité et le montant des paiements et le respect des conditions et limites visées au 1° et 2°.

Pour l'application de l'alinéa 1^{er}, 2°:

1° le revenu de référence est égal à la moyenne des revenus du contribuable visés aux articles 23, § 1^{er}, 1° et 2°, et 30, 3°, des trois périodes imposables précédentes, à l'exception des plus-values, après déduction des frais professionnels autres que ceux visés à l'article 52, 7°, et 7^o*bis*. Les revenus visés à l'article 23, § 1^{er}, 2°, qui ne se rapportent pas à une

die geen betrekking hebben op een activiteit als zelfstandige als bedoeld in titel II van de wet van (.....) houdende diverse bepalingen inzake aanvullende pensioenen en tot instelling van een aanvullend pensioen voor de zelfstandigen actief als natuurlijk persoon, voor de meewerkende echtgenoten en voor de zelfstandige helpers, worden hierbij buiten beschouwing gelaten;

2° worden, om na te gaan of aldaar bedoelde begrenzing in acht wordt genomen voor uitkeringen in kapitaal, die uitkeringen omgezet in een rente op basis van de gegevens in een door de Koning vastgestelde tabel die, zonder rekening te houden met de overdraagbaarheid of de indexering van de uitgestelde rente binnen de grens van 2 pct. per jaar te rekenen vanaf de aanvang ervan, voor onderscheiden leeftijden van de rente, het nodig geachte kapitaal, inclusief winstdeelnemingen, vermeldt voor een per twaalfden na vervallen termijn betaalbare rente van 1 euro. Zo nodig, mogen de gegevens van de tabel worden aangepast om rekening te houden met de overdraagbaarheid of de indexering van de uitgestelde rente binnen de grens van 2 pct. per jaar te rekenen vanaf de aanvang van de rente;

3° wordt de begrenzing tot 80 pct. beoordeeld ten opzichte van het totale bedrag van de wettelijke pensioenen en van de op jaarbasis berekende extrawettelijke pensioenen, waaronder het extrawettelijk pensioen gevormd met bijdragen als bedoeld in artikel 52, 7°bis, betaald vanaf het kwartaal van het sluiten van de pensioenovereenkomst. De uitkeringen op grond van pensioensparen en van andere individuele levensverzekeringen dan die welke worden gesloten ter uitvoering van een individuele aanvullende pensioentoezegging inzake een rust- en/of overlevingspensioen worden niet in aanmerking genomen;

4° wordt om de rente te berekenen op basis van de duur van de beroepswerkzaamheid, 80 pct. van het referentie-inkomen vermenigvuldigd met een breuk met als teller het aantal werkelijk gepresteerde jaren waarin een beroepswerkzaamheid werd uitgeoefend als zelfstandige als bedoeld in titel II van de wet van (.....) houdende diverse bepalingen inzake aanvullende pensioenen en tot instelling van een aanvullend pensioen voor de zelfstandigen actief als natuurlijk persoon, voor de meewerkende echtgenoten en voor de zelfstandige helpers vanaf het kwartaal van het sluiten van de pensioenovereenkomst, desgevallend verhoogd met maximaal 10 vanaf 1 januari 2018 daadwerkelijk gepresteerde jaren van beroepswerkzaamheid voorafgaand aan het sluiten van de pensioenovereenkomst, en het nog te presteren aantal jaren van de beroepswerkzaamheid tot de pensioenleeftijd en als noemer 40 jaar;

5° kunnen de uitkeringen die overeenkomen met vanaf 1 januari 2018 reeds gepresteerde jaren van beroepsactiviteit voorafgaand aan het kwartaal van het sluiten van de pensioenovereenkomst die in de teller van de loopbaanbreuk in aanmerking worden genomen, worden gefinancierd onder de vorm van één of meerdere bijdragen of premies;

activité en tant que travailleur indépendant visé au titre II de la loi du (...) portant des mesures diverses en matière des pensions complémentaires et instaurant une pension complémentaire pour les travailleurs indépendants personnes physiques, pour les conjoints aidants et les aidants indépendants, ne sont pas pris en compte;

2° pour vérifier si les limites y-visées sont respectées pour des prestations liquidées en capital, ces prestations sont converties en une rente à l'aide des données qui figurent dans un tableau fixé par le Roi, qui, sans tenir compte d'une réversibilité ou de l'indexation des rentes différées dans la limite de 2 p.c. par an à compter de leur prise de cours, indique pour les différents âges à la prise de cours de la rente, le capital censé nécessaire, participations bénéficiaires incluses, pour payer des douzièmes et à terme échu une rente annuelle de 1 euro. Les données du tableau peuvent être adaptées s'il y a lieu pour tenir compte de la réversibilité ou de l'indexation des rentes différées dans la limite de 2 p.c. par an à compter de leur prise de cours;

3° la limite de 80 p.c. doit s'apprécier au regard de l'ensemble des pensions légales et des pensions extra-légales exprimées en rente annuelles, dont la pension extra-légale constituée au moyen de cotisations visées à l'article 52, 7°bis, payée à partir du trimestre de la conclusion de la convention de pension. Les prestations résultant de l'épargne-pension et de contrats individuels d'assurance-vie autres que ceux conclus en exécution d'un engagement individuel de pension complémentaire et/ou de survie, n'entrent pas en ligne de compte;

4° pour calculer la rente sur base de la durée normale d'activité professionnelle, 80 p.c. du revenu de référence est multiplié par une fraction qui a pour numérateur le nombre d'années pendant lesquelles une activité professionnelle a été exercée en tant que travailleur indépendant tel que visé au titre II de la loi du (...) portant des mesures diverses en matière des pensions complémentaires et instaurant une pension complémentaire pour les travailleurs indépendants personnes physiques, pour les conjoints aidants et les aidants indépendants à partir du trimestre de la conclusion de la convention de pension, le cas échéant majoré de 10 années d'activité professionnelle effectivement prestées à partir du 1^{er} janvier 2018 précédant la conclusion de la convention de pension et le nombre d'années d'activité professionnelle restant à prester jusqu'à l'âge de la pension et pour dénominateur 40 ans;

5° les prestations qui correspondent à des années d'activité professionnelle déjà prestées à partir du 1^{er} janvier 2018 avant le trimestre de la conclusion de la convention de pension qui sont prises en compte dans le numérateur de la fraction de carrière, peuvent être financées sous la forme d'une ou plusieurs cotisations ou primes,

6° mag de overdraagbaarheidscoëfficiënt van de toekenningen ten voordele van de langstlevende echtgenoot waarin de pensioenovereenkomst voorziet, niet meer bedragen dan 80 pct.;

7° komen de bijdragen en premies slechts voor de belastingvermindering in aanmerking in zover ze jaarlijks niet hoger zijn dan de bedragen die verschuldigd zijn krachtens de pensioenovereenkomst.

Wanneer de belastingplichtige slechts in één van de drie vorige belastbare tijdperken inkomsten als bedoeld in het tweede lid, 1°, heeft behaald, is het referentie-inkomen gelijk aan de in dat belastbare tijdperk behaalde in aanmerking te nemen inkomsten. Wanneer de belastingplichtige slechts in twee van de drie vorige belastbare tijdperken inkomsten als bedoeld in het tweede lid, 1°, heeft behaald, is het referentie-inkomen gelijk aan het gemiddelde van de in die twee belastbare tijdperken behaalde in aanmerking te nemen inkomsten. Wanneer de belastingplichtige in geen van de drie vorige belastbare tijdperken inkomsten als bedoeld in het tweede lid, 1°, heeft behaald, wordt het referentie-inkomen bepaald op basis van de in het belastbare tijdperk zelf behaalde in aanmerking te nemen inkomsten.

§ 2. Voorschotten op prestaties, inpandgevingen van pensioenrechten voor het waarborgen van een lening en de toewijzing van de afkoopwaarde aan de wedersamenstelling van een hypothecair krediet vormen geen beletsel voor de definitieve storting van de bijdragen en premies vereist door paragraaf 1, eerste lid, 1°, wanneer ze worden toegestaan om het de belastingplichtige mogelijk te maken in de Europese Economische Ruimte gelegen onroerende goederen die in België of in een andere lidstaat van de Europese Economische Ruimte belastbare inkomsten opbrengen, te verwerven, te bouwen, te verbeteren, te herstellen of te verbouwen en op voorwaarde dat de voorschotten en leningen terugbetaald worden zodra de voormelde goederen uit het vermogen van de zelfstandige verdwijnen.

De in het eerste lid bedoelde beperking moet ingeschreven zijn in de pensioenovereenkomst als bedoeld in artikel (...) van de wet van (...) houdende diverse bepalingen inzake aanvullende pensioenen en tot instelling van een aanvullend pensioen voor de zelfstandigen actief als natuurlijk persoon, voor de meewerkende echtgenoten en voor de zelfstandige helpers.

§ 3. De Koning kan de inhoud en vorm van de bewijsstukken vermeld in paragraaf 1, eerste lid, 3°, en de toepassingsmodaliteiten van de belastingvermindering verder bepalen.”

Art. 9

Artikel 145⁴, 3°, van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 24 december 2002, wordt aangevuld met de woorden “of van artikel 145¹, 1°bis”.

6° le taux de réversibilité des prestations au profit du conjoint survivant prévu par la convention de pension ne peut pas dépasser 80 p.c. ;

7° les cotisations et primes n'entrent en ligne de compte pour la réduction d'impôt que dans la mesure où elles ne dépassent pas, par année, les montants dus en vertu de la convention de pension.

Lorsque le contribuable n'a obtenu de revenus visés à l'alinéa 2, 1°, qu'au cours d'une des trois périodes imposable précédentes, le revenu de référence est égal aux revenus à prendre en considération obtenus pendant cette période imposable. Lorsque le contribuable n'a obtenu des revenus visés à l'alinéa 2, 1°, qu'au cours de deux des trois périodes imposable précédentes, le revenu de référence est égal à la moyenne des revenus à prendre en considération obtenus pendant ces deux périodes imposables. Lorsque le contribuable n'a pas obtenu de revenus visés à l'alinéa 2, 1°, au cours d'aucune des trois périodes imposables précédentes, le revenu de référence est déterminé sur base des revenus à prendre en considération obtenus au cours de la période imposable même.

§ 2. Les avances sur prestations, la mise en gage des droits à la pension pour sûreté d'un emprunt et l'affectation de la valeur de rachat à la reconstitution d'un emprunt hypothécaire ne font pas obstacle au caractère définitif du versement des cotisations et des primes requis par le paragraphe 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1°, lorsqu'elles sont consenties pour permettre au travailleur indépendant d'acquérir, de construire, d'améliorer, de restaurer ou de transformer des biens immobiliers situés dans un état membre de l'Espace économique européen et productifs de revenus imposables en Belgique ou dans un autre état membre de l'Espace économique européen et pour autant que les avances et les prêts soient remboursés dès que les biens précités sortent du patrimoine du travailleur indépendant.

La limite visée à l'alinéa 1^{er} doit être inscrite dans la convention de pension visée à l'article (...) de la loi du (.....) portant des mesures diverses en matière des pensions complémentaires et instaurant une pension complémentaire pour les travailleurs indépendants personnes physiques, pour les conjoints aidants et les aidants indépendants.

§ 3. Le Roi peut déterminer le contenu et la forme des documents probants visés au paragraphe 1^{er}, alinéa 1^{er}, 3°, et les modalités d'application de la réduction d'impôt.”

Art. 9

L'article 145⁴, 3°, du même Code, inséré par la loi du 24 décembre 2002, est complété par les mots “ou de l'article 145¹, 1°bis”.

Art. 10

In artikel 169, § 1, tweede lid, van hetzelfde Wetboek, laatst gewijzigd bij de wet van 8 mei 2014, worden de woorden “en 2^oter,” ingevoegd tussen de woorden “artikel 34, § 1, 2^o, eerste lid, a tot c, “en de woorden “waarop voorschotten”.

Art. 11

In artikel 171 van hetzelfde Wetboek, laatstelijk gewijzigd bij deze wet, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1^o de bepaling opgenomen onder 1^o wordt aangevuld met een bepaling onder j, luidende:

“j) kapitalen en afkoopwaarden als vermeld in 2^o, a), indien anders uitgekeerd;”;

2^o in de bepaling onder 2^o wordt de bepaling onder a) hersteld als volgt:

“a) de kapitalen en afkoopwaarden die inkomsten vormen als bedoeld in artikel 34, § 1, 2^o ter, die niet belastbaar zijn overeenkomstig artikel 169, § 1, wanneer ze aan de rechthebbende worden uitgekeerd bij leven vanaf de leeftijd waarop hij voldoet aan de voorwaarden om zijn al dan niet vervroegd rustpensioen op te nemen of naar aanleiding van het overlijden van de persoon van wie hij de rechtverkrijgende is;”.

Art. 12

In artikel 243, derde lid, van hetzelfde Wetboek, vervangen bij de wet van 8 mei 2014 [en gewijzigd bij de wet van 10 augustus 2015] [en vervangen bij de wet van (programmawet)], worden de woorden [“artikelen 126 tot 129, 145¹, 1^o, 2^o en”] [“artikelen 126 tot 129, 145¹, 1^o, en 4^o, 145² tot 145³”] vervangen door de woorden [“artikelen 126 tot 129, 145¹, 1^o, 1^obis, 2^o en”] [“artikelen 126 tot 129, 145¹, 1^o, 1^obis en 4^o, 145² tot 145^{3/1}”].]

[Art. 12. In artikel 243, derde lid, van hetzelfde Wetboek, vervangen bij de wet van (programmawet) worden de volgende wijzigingen aangebracht:

a) in de inleidende zin worden de woorden “artikelen 126 tot 129, 145¹, 1^o en 4^o, 145² tot 145³” worden vervangen door de woorden “artikelen 126 tot 129, 145¹, 1^o, 1^obis en 4^o, 145² tot 145^{3/1}”].

b) in de bepaling onder 1^o [worden de woorden “evenals de in artikel 145¹, 1^obis bedoelde bijdragen en premies” ingevoegd tussen de woorden “en premies” en de woorden “slechts in aanmerking genomen”][worden de woorden “in artikel 145¹” vervangen door de woorden “in artikel 145¹, 1^o en 1^obis”].

Art. 10

Dans l'article 169, § 1^{er}, alinéa 2, du même Code, modifié en dernier lieu par la loi du 8 mai 2014, les mots “et 2^oter” sont insérés entre les mots “34, § 1^{er}, 2^o, alinéa 1^{er}, a à c, “et les mots “qui a fait l'objet”.

Art. 11

A l'article 171 du même Code, modifié en dernier lieu par la présente loi, les modifications suivantes sont apportées:

1^o le 1^o est complété d'une disposition sous j, rédigée comme suit:

“j) les capitaux et valeurs de rachats visés au 2^o, a), lorsqu'ils sont liquidés d'une autre manière;”;

2^o dans le 2^o, la disposition sous a) est rétablie comme suit:

“a) les capitaux et valeurs de rachat constituant des revenus visés à l'article 34, § 1^{er}, 2^oter, qui ne sont pas imposables conformément à l'article 169, § 1^{er}, lorsqu'ils sont liquidés au bénéficiaire en cas de vie à partir de l'âge auquel il satisfait aux conditions pour obtenir sa pension de retraite, anticipée ou non, ou à l'occasion du décès de la personne dont il est l'ayant-droit;”.

Art. 12

Dans l'article 243, alinéa 3, du même Code, remplacé par la loi du 8 mai 2014 [et modifié par la loi du 10 août 2015][et remplacé par la loi du (loi-programme)], les mots [“articles 126 à 129, 145¹, 1^o, 2^o et”] [“articles 126 à 129, 145¹, 1^o, 2^o et”] [“articles 126 à 129, 145¹, 1^o et 4^o, 145² à 145³,”] sont remplacés par les mots [“articles 126 à 129, 145¹, 1^o, 1^obis, 2^o et”] [“articles 126 à 129, 145¹, 1^o, 1^obis et 4^o, 145² à 145^{3/1},”].]

[Art. 12. A l'article 243, alinéa 3, du même Code, remplacé par la loi du (loi-programme), les modifications suivantes sont apportées:

a) dans la phrase liminaire les mots “articles 126 à 129, 145¹, 1^o et 4^o, 145² à 145³” sont remplacés par les mots “articles 126 à 129, 145¹, 1^o, 1^obis et 4^o, 145² à 145^{3/1}”].

b) dans le 1^o, [les mots “ainsi que les cotisations et primes visés à l'article 145¹, 1^obis,” sont insérés entre les mots “visées à l'article 145¹, 1^o,” et les mots “ne sont prises”][les mots “visées à l'article 145¹, 1^o” sont remplacés par les mots “à l'article 145¹, 1^o et 1^obis”].

Art. 13

In artikel 243/1, 1^o*bis*, van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 25 december 2016 en vervangen bij de wet van (programmawet), [worden de woorden “evenals de in artikel 145¹, 1^o*bis* bedoelde bijdragen en premies” ingevoegd tussen de woorden “en premies” en de woorden “slechts in aanmerking genomen”][worden de woorden “in artikel 145¹” vervangen door de woorden “in artikel 145¹, 1^o en 1^o*bis*”]

Art. 14

In artikel 244, 1^o*bis*, van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van (programmawet), [worden de woorden “evenals de in artikel 145¹, 1^o*bis* bedoelde bijdragen en premies” ingevoegd tussen de woorden “en premies” en de woorden “slechts in aanmerking genomen”][worden de woorden “in artikel 145¹” vervangen door de woorden “in artikel 145¹, 1^o en 1^o*bis*”].

Art. 15

In artikel 364^{ter}, eerste lid, van hetzelfde Wetboek, vervangen bij de wet van 28 april 2003 en gewijzigd bij de wet van 27 december 2006, worden de woorden “of in artikel 145¹, 1^o,” vervangen door de woorden “of in artikel 145¹, 1^o of 1^o*bis*,”.

HOOFDSTUK 3

**Wijzigingen aan het Wetboek van
diverse rechten en taksen**

Art. 16

Artikel 175¹, § 2, van het Wetboek van diverse rechten en taksen, vervangen bij de wet van 28 april 2003 en gewijzigd bij de wetten van 27 december 2005 en 27 december 2006, wordt aangevuld met een bepaling onder 7^o, luidende:

“7^o de pensioenovereenkomsten als bedoeld in artikel (...) van de wet van (...) houdende diverse bepalingen inzake aanvullende pensioenen en tot instelling van een aanvullend pensioen voor de zelfstandigen actief als natuurlijk persoon, voor de meewerkende echtgenoten en voor de zelfstandige helpers.”.

Art. 17

In artikel 176², 8^o, van hetzelfde Wetboek, worden de woorden “artikel 34, § 1, 2^o en 2^o*bis*” vervangen door de woorden “artikel 34, § 1, 2^o, 2^o*bis* en 2^o*ter*”.

Art. 13

Dans l'article 243/1, 1^o*bis*, du même Code, inséré par la loi du 25 décembre 2016 et remplacé par la loi du (loi-programme), [les mots “ainsi que les cotisations et primes visés à l'article 145¹, 1^o*bis*,” sont insérés entre les mots “visées à l'article 145¹, 1^o,” et les mots “ne sont prises”][les mots “visées à l'article 145¹, 1^o” sont remplacés par les mots “à l'article 145¹, 1^o et 1^o*bis*”].

Art. 14

Dans l'article 244, 1^o*bis*, du même Code, inséré par la loi du (loi-programme), [les mots “ainsi que les cotisations et primes visés à l'article 145¹, 1^o*bis*,” sont insérés entre les mots “visées à l'article 145¹, 1^o,” et les mots “ne sont prises”][les mots “visées à l'article 145¹, 1^o” sont remplacés par les mots “à l'article 145¹, 1^o et 1^o*bis*”].

Art. 15

Dans l'article 364^{ter}, alinéa 1^{er}, du même Code, remplacé par la loi du 28 avril 2003 et modifié par la loi du 27 décembre 2006, les mots “ou à l'article 145¹, 1^o,” sont remplacés par les mots “ou à l'article 145¹, 1^o ou 1^o*bis*,”.

CHAPITRE 3

**Modifications au Code des
droits et taxes divers**

Art. 16

L'article 175¹, § 2, du Code des droits et taxes divers, remplacé par la loi du 28 avril 2003 et modifié par les lois des 27 décembre 2005 et 27 décembre 2006, est complété par un 7^o, rédigé comme suit:

“7^o les conventions de pensions visées à l'article (...) de la loi du (...) portant des mesures diverses en matière des pensions complémentaires et instaurant une pension complémentaire pour les travailleurs indépendants personnes physiques, pour les conjoints aidants et les aidants indépendants.”.

Art. 17

Dans l'article 176², 8^o, du même Code, les mots “article 34, § 1^{er}, 2^o et 2^o*bis*” sont remplacés par les mots “article 34, § 1^{er}, 2^o, 2^o*bis* et 2^o*ter*”.

HOOFDSTUK 4

Inwerkingstreding

Art. 18

De artikelen 2 tot 15 zijn van toepassing vanaf aanslagjaar 2019.

De artikelen 16 en 17 treden in werking 3 maand na de publicatie ervan in het *Belgisch Staatsblad*.

CHAPITRE 4

Entrée en vigueur

Art. 18

Les articles 2 à 15 sont applicables à partir de l'exercice d'imposition 2019.

Les articles 16 et 17 entrent en vigueur 3 mois après leur publication dans le *Moniteur belge*.

Voorontwerp van wet houdende fiscale bepalingen inzake de aanvullende pensioenen voor de zelfstandigen - (v1) -
30/03/2017 18:57

Geïntegreerde impactanalyse

Beschrijvende fiche

A. Auteur

Bevoegd regeringslid

Johan VAN OVERTVELDT

Contactpersoon beleidscel

Naam : Bartel VAN DOREN

E-mail : Bartel.vandore@kcfm.be

Tel. Nr. : 0257/ 481 11

Overheidsdienst

FOD Financiën

Contactpersoon overheidsdienst

Naam : Georges DE BOLLE

E-mail : beoess.regl@minfin.fed.be

Tel. Nr. : 0257/624 54

B. Ontwerp

Titel van de regelgeving

Voorontwerp van wet houdende fiscale bepalingen inzake de aanvullende pensioenen voor de zelfstandigen

Korte beschrijving van het ontwerp van regelgeving met vermelding van de oorsprong (verdrag, richtlijn, samenwerkingsakkoord, actualiteit, ...), de beoogde doelen van uitvoering.

Het wetsontwerp regelt het fiscale luik van de nieuwe tweede pijler voor zelfstandigen waarvoor een minimumkader op sociaal vlak wordt gecreëerd door het wetsontwerp houdende diverse bepalingen inzake aanvullende pensioenen en tot instelling van een aanvullend pensioen voor de zelfstandigen actief als natuurlijk persoon, voor de meewerkende echtgenoten en voor de zelfstandige helpers

Impactanalyses reeds uitgevoerd:

☐ Ja ☒ Nee

C. Raadpleging over het ontwerp van regelgeving

Verplichte, facultatieve of informele raadplegingen

Inspectie van Financiën

Minister van Begroting

Raad van State

D. Bronnen gebruikt om de impactanalyse uit te voeren

Statistieken, referentiedocumenten, organisaties en referentiepersonen

-

Voorontwerp van wet houdende fiscale bepalingen inzake de aanvullende pensioenen voor de zelfstandigen - (v1) -
30/03/2017 18:57

Welke impact heeft het ontwerp van regelgeving op deze 21 thema's?

1. Kansarmoedebestrijding

☒ Positieve impact ☐ Negatieve impact | ☐ Geen impact

Leg uit

Zelfstandigen die niet via een vennootschap werken, worden aangemoedigd om een aanvullend pensioen op te bouwen

2. Gelijke kansen en sociale cohesie

☐ Positieve impact ☐ Negatieve impact | ☒ Geen impact

3. Gelijkheid van vrouwen en mannen

1. Op welke personen heeft het ontwerp (rechtstreeks of onrechtstreeks) een impact en wat is de naar geslacht uitgesplitste samenstelling van deze groep(en) van personen?

☒ Er zijn personen betrokken. | ☐ Personen zijn niet betrokken.

Beschrijf en meld de % vrouwen-mannen aan:

Mannen werken vaker als zelfstandige dan vrouwen. Er zijn dus meer mannen betrokken dan vrouwen.

2. Identificeer de eventuele verschillen in de respectieve situatie van vrouwen en mannen binnen de materie waarop het ontwerp van regelgeving betrekking heeft.

-

☐ Vink dit aan indien er verschillen zijn.

4. Gezondheid

☐ Positieve impact ☐ Negatieve impact | ☒ Geen impact

5. Werkgelegenheid

☐ Positieve impact ☐ Negatieve impact | ☒ Geen impact

6. Consumptie- en productiepatronen

☐ Positieve impact ☐ Negatieve impact | ☒ Geen impact

7. Economische ontwikkeling

☐ Positieve impact ☐ Negatieve impact | ☒ Geen impact

8. Investerings

☐ Positieve impact ☐ Negatieve impact | ☒ Geen impact

9. Onderzoek en ontwikkeling

☐ Positieve impact ☐ Negatieve impact | ☒ Geen impact

10. Kmo's

1. Welke ondernemingen zijn rechtstreeks of onrechtstreeks betrokken?

Voorontwerp van wet houdende fiscale bepalingen inzake de aanvullende pensioenen voor de zelfstandigen - (v1) -
30/03/2017 18:57

☒ Er zijn ondernemingen (inclusief kmo's) betrokken. | ☐ Ondernemingen zijn niet betrokken.

Beschrijf de sector(en), het aantal ondernemingen, het % kmo's (

zelfstandigen zonder vennootschap - ongeveer 400.000 personen

2. Identificeer de positieve en negatieve impact van het ontwerp op de kmo's.

N.B. de impact op de administratieve lasten moet bij het punt 11 gedetailleerd worden

Zelfstandigen die niet binnen een vennootschap werken zullen, net als zelfstandige bedrijfsleiders, de mogelijkheid hebben om een fiscaal gefacilieerd tweede pijlerpensioen op te bouwen.

☐ Er is een negatieve impact.

11. Administratieve lasten

☒ Ondernemingen of burgers zijn betrokken. | ☐ Ondernemingen of burgers zijn niet betrokken.

1. Identificeer, per betrokken doelgroep, de nodige formaliteiten en verplichtingen voor de toepassing van de regelgeving.

Huidige regelgeving

Ontwerp van regelgeving

-

- fiscaal voordeel vragen in de belastingaangifte
- bewijs leveren dat aan de voorwaarden is voldaan

☐ Vink dit aan indien er formaliteiten en/of verplichtingen zijn in de huidige regelgeving.

☐ Vink dit aan indien er formaliteiten en/of verplichtingen zijn in het ontwerp van regelgeving.

12. Energie

☐ Positieve impact | ☐ Negatieve impact | ☒ Geen impact

13. Mobiliteit

☐ Positieve impact | ☐ Negatieve impact | ☒ Geen impact

14. Voeding

☐ Positieve impact | ☐ Negatieve impact | ☒ Geen impact

15. Klimaatverandering

☐ Positieve impact | ☐ Negatieve impact | ☒ Geen impact

16. Natuurlijke hulpbronnen

☐ Positieve impact | ☐ Negatieve impact | ☒ Geen impact

17. Buiten- en binnenlucht

☐ Positieve impact | ☐ Negatieve impact | ☒ Geen impact

18. Biodiversiteit

☐ Positieve impact | ☐ Negatieve impact | ☒ Geen impact

19. Hinder

☐ Positieve impact | ☐ Negatieve impact | ☒ Geen impact

Voorontwerp van wet houdende fiscale bepalingen inzake de aanvullende pensioenen voor de zelfstandigen - (v1) -
30/03/2017 18:57

20. Overheid

☐ Positieve impact ☐ Negatieve impact | ☒ Geen impact

21. Beleidscoherentie ten gunste van ontwikkeling

1. Identificeer de eventuele rechtstreekse of onrechtstreekse impact van het ontwerp op de ontwikkelingslanden op het vlak van: voedselveiligheid, gezondheid en toegang tot geneesmiddelen, waardig werk, lokale en internationale handel, inkomens en mobilisering van lokale middelen (taxatie), mobiliteit van personen, leefmilieu en klimaatverandering (mechanismen voor schone ontwikkeling), vrede en veiligheid.

☐ Impact op ontwikkelingslanden. | ☒ Geen impact op ontwikkelingslanden.

Leg uit waarom:

Het betreft een fiscale maatregel waarvoor in de regel enkel Rijksinwoners gebruik van maken.

Avant-projet de loi portant des dispositions fiscales relatives aux pensions complémentaires pour les travailleurs indépendants - (v1) - 30/03/2017 18:57

Analyse d'impact intégrée

Fiche signalétique

A. Auteur

Membre du Gouvernement compétent

Johan VAN OVERTVELDT

Contact cellule stratégique

Nom : Bartel VAN DOREN

E-mail : Bartel.vandore@kcfm.be

Téléphone : 0257/ 481 11

Administration

SPF Finances

Contact administration

Nom : Georges DE BOLLE

E-mail : beoess.regl@minfin.fed.be

Téléphone : 0257/624 54

B. Projet

Titre de la réglementation

Avant-projet de loi portant des dispositions fiscales relatives aux pensions complémentaires pour les travailleurs indépendants

Description succincte du projet de réglementation en mentionnant l'origine réglementaire (traités, directive, accord de coopération, actualité, ...), les objectifs poursuivis et la mise en œuvre.

Le projet de loi règle le volet fiscal du nouvel deuxième pilier pour les travailleurs indépendants pour lequel un cadre minimal est créé au niveau social par le projet de loi portant des mesures diverses en matière des pensions complémentaires et instaurant une pension complémentaire pour les travailleurs indépendants personnes physiques, pour les conjoints aidants et les aidants indépendants.

Analyses d'impact déjà réalisées :

☐ Oui ☒ Non

C. Consultations sur le projet de réglementation

Consultation obligatoire, facultative ou informelle

Inspection des Finances

Ministre du Budget

Conseil d'Etat

D. Sources utilisées pour effectuer l'analyse d'impact

Statistiques, documents, institutions et personnes de référence

-

Avant-projet de loi portant des dispositions fiscales relatives aux pensions complémentaires pour les travailleurs indépendants - (v1) - 30/03/2017 18:57

Quel est l'impact du projet de réglementation sur ces 21 thèmes ?

1. Lutte contre la pauvreté

☒ Impact positif ☐ Impact négatif | ☐ Pas d'impact

Expliquez

Les indépendants qui ne travaillent pas en société sont encouragés à constituer une pension complémentaire.

2. Égalité des chances et cohésion sociale

☐ Impact positif ☐ Impact négatif | ☒ Pas d'impact

3. Égalité des femmes et des hommes

1. Quelles personnes sont (directement et indirectement) concernées par le projet et quelle est la composition sexuée de ce(s) groupe(s) de personnes ?

☒ Des personnes sont concernées. | ☐ Aucune personne n'est concernée.

Décrivez et indiquez le % femmes-hommes :

Les hommes travaillent plus souvent en tant qu'indépendant que les femmes. Il y a plus d'hommes concernés que des femmes.

2. Identifiez les éventuelles différences entre la situation respective des femmes et des hommes dans la matière relative au projet de réglementation.

-

☐ S'il existe des différences, cochez cette case.

4. Santé

☐ Impact positif ☐ Impact négatif | ☒ Pas d'impact

5. Emploi

☐ Impact positif ☐ Impact négatif | ☒ Pas d'impact

6. Modes de consommation et production

☐ Impact positif ☐ Impact négatif | ☒ Pas d'impact

7. Développement économique

☐ Impact positif ☐ Impact négatif | ☒ Pas d'impact

8. Investissements

☐ Impact positif ☐ Impact négatif | ☒ Pas d'impact

9. Recherche et développement

☐ Impact positif ☐ Impact négatif | ☒ Pas d'impact

10. PME

Avant-projet de loi portant des dispositions fiscales relatives aux pensions complémentaires pour les travailleurs indépendants - (v1) - 30/03/2017 18:57

1. Quelles entreprises sont directement et indirectement concernées ?

☒ Des entreprises (dont des PME) sont concernées. | ☐ Aucune entreprise n'est concernée.

Détaillez le(s) secteur(s), le nombre d'entreprises, le % de PME (

les travailleurs indépendants sans société - environ 400.000 personnes

2. Identifiez les impacts positifs et négatifs du projet sur les PME.

N.B. les impacts sur les charges administratives doivent être détaillés au thème 11

Les travailleurs indépendants qui ne travaillent pas en société auront la possibilité, comme les dirigeants d'entreprises indépendants, de constituer une pension du deuxième pilier bénéficiant d'avantages fiscaux.

☐ Il y a des impacts négatifs.

11. Charges administratives

| ☒ Des entreprises/citoyens sont concernés. | ☐ Les entreprises/citoyens ne sont pas concernés.

1. Identifiez, par groupe concerné, les formalités et les obligations nécessaires à l'application de la réglementation.

Réglementation actuelle

Réglementation en projet

-

- demander l'avantage fiscal dans la déclaration fiscale
- apporter la preuve qu'il est satisfait au conditions

☐ S'il y a des formalités et/ou des obligations dans la réglementation actuelle, cochez cette case.

☐ S'il y a des formalités et/ou des obligations pour la réglementation en projet, cochez cette case.

12. Énergie

☐ Impact positif | ☐ Impact négatif | ☒ Pas d'impact

13. Mobilité

☐ Impact positif | ☐ Impact négatif | ☒ Pas d'impact

14. Alimentation

☐ Impact positif | ☐ Impact négatif | ☒ Pas d'impact

15. Changements climatiques

☐ Impact positif | ☐ Impact négatif | ☒ Pas d'impact

16. Ressources naturelles

☐ Impact positif | ☐ Impact négatif | ☒ Pas d'impact

17. Air intérieur et extérieur

☐ Impact positif | ☐ Impact négatif | ☒ Pas d'impact

18. Biodiversité

☐ Impact positif | ☐ Impact négatif | ☒ Pas d'impact

Avant-projet de loi portant des dispositions fiscales relatives aux pensions complémentaires pour les travailleurs indépendants - (v1) - 30/03/2017 18:57

19. Nuisances

☐ Impact positif ☐ Impact négatif | ☒ Pas d'impact

20. Autorités publiques

☐ Impact positif ☐ Impact négatif | ☒ Pas d'impact

21. Cohérence des politiques en faveur du développement

1. Identifiez les éventuels impacts directs et indirects du projet sur les pays en développement dans les domaines suivants : sécurité alimentaire, santé et accès aux médicaments, travail décent, commerce local et international, revenus et mobilisations de ressources domestiques (taxation), mobilité des personnes, environnement et changements climatiques (mécanismes de développement propre), paix et sécurité.

☐ Impact sur les pays en développement. | ☒ Pas d'impact sur les pays en développement.

Expliquez pourquoi :

Il s'agit d'une mesure fiscale dont en générale seuls les habitant du Royaume bénéficient.

Voorontwerp van wet houdende diverse bepalingen inzake aanvullende pensioenen en tot instelling van een aanvullend pensioen voor de zelfstandigen actief als natuurlijk persoon, voor de meewerkende echtgenoten en voor de zelfstandige helpers - (v3) - 13/07/2016 14:34

Geïntegreerde impactanalyse

Beschrijvende fiche

A. Auteur

Bevoegd regeringslid

Willy Borsus

Contactpersoon beleidscel

Naam : Bertel Cousaert

E-mail : bertel.cousaert@borsus.fgov.be

Tel. Nr. : 025416370

Overheidsdienst

zonder voorwerp

Contactpersoon overheidsdienst

Naam :

E-mail :

Tel. Nr. :

B. Ontwerp

Titel van de regelgeving

Voorontwerp van wet houdende diverse bepalingen inzake aanvullende pensioenen en tot instelling van een aanvullend pensioen voor de zelfstandigen actief als natuurlijk persoon, voor de meewerkende echtgenoten en voor de zelfstandige helpers

Korte beschrijving van het ontwerp van regelgeving met vermelding van de oorsprong (verdrag, richtlijn, samenwerkingsakkoord, actualiteit, ...), de beoogde doelen van uitvoering.

In uitvoering van het regeerakkoord creëert het voorontwerp een sociaal kader dat de zelfstandigen actief als natuurlijk persoon, als meewerkende echtgenoot of als zelfstandige helper toelaat om naast het Vrij Aanvullend Pensioen voor Zelfstandigen (VAPZ, Programmawet I van 24/12/2002) een gewoon aanvullend pensioen op te bouwen, vergelijkbaar met het aanvullend pensioen voor bedrijfsleiders (wet houdende diverse bepalingen van 15/5/2014). Dit om een verschil in behandeling op te heffen tussen zelfstandigen actief als natuurlijk persoon en zelfstandigen met een vennootschap.

Daarnaast voert het enkele overgangsbepalingen in bij de wet van 18/12/2015, zoals beslist door de ministerraad van 27 november 2015. Het laat zelfstandigen die 55 jaar of ouder zijn en van wie de onderneming zich in een slechte economische situatie bevindt toe om het aanvullend pensioenkapitaal vanaf de leeftijd van 60 jaar op te nemen.

Tenslotte brengt het ontwerp enkele technische correcties aan bestaande wetgeving aan.

Impactanalyses reeds uitgevoerd:

☐ Ja ☒ Nee

C. Raadpleging over het ontwerp van regelgeving

Verplichte, facultatieve of informele raadplegingen

zonder voorwerp

D. Bronnen gebruikt om de impactanalyse uit te voeren

1/5

Voorontwerp van wet houdende diverse bepalingen inzake aanvullende pensioenen en tot instelling van een aanvullend pensioen voor de zelfstandigen actief als natuurlijk persoon, voor de meewerkende echtgenoten en voor de zelfstandige helpers - (v3) - 13/07/2016 14:34

Statistieken, referentiedocumenten, organisaties en referentiepersonen

Statistieken RSVZ, tweejaarlijks verslag van de FSMA

Voorontwerp van wet houdende diverse bepalingen inzake aanvullende pensioenen en tot instelling van een aanvullend pensioen voor de zelfstandigen actief als natuurlijk persoon, voor de meewerkende echtgenoten en voor de zelfstandige

hulpverleners - (v3) - 13/07/2016 14:34

Welke impact heeft het ontwerp van regelgeving op deze 21 thema's?

1. Kansarmoedebestrijding

☒ Positieve impact ☐ Negatieve impact | ☐ Geen impact

Leg uit

Zelfstandigen actief als natuurlijk persoon verkrijgen bijkomende mogelijkheden om een aanvullend pensioen op te bouwen en op die manier hun pensioen aan te vullen.

2. Gelijke kansen en sociale cohesie

☒ Positieve impact ☐ Negatieve impact | ☐ Geen impact

Leg uit

Alle zelfstandigen verkrijgen dezelfde mogelijkheden om een aanvullend pensioen op te bouwen.

3. Gelijkheid van vrouwen en mannen

1. Op welke personen heeft het ontwerp (rechtstreeks of onrechtstreeks) een impact en wat is de naar geslacht uitgesplitste samenstelling van deze groep(en) van personen?

☒ Er zijn personen betrokken. | ☐ Personen zijn niet betrokken.

Beschrijf en meld de % vrouwen-mannen aan:

Het voorontwerp voert een nieuw stelsel van aanvullende pensioenen in voor zelfstandigen. Er kan verwacht worden dat de M/V-verhouding dezelfde is als in de populatie van de zelfstandigen. Dit wordt ondersteund door het feit dat op 31 december 2015 ongeveer 65% van de zelfstandigen een man was, terwijl uit statistieken van de FSMA blijkt dat 35% van de zelfstandigen met een VAPZ vrouw is. Ook bij de zelfstandigen in hoofdberoep - de belangrijkste doelgroep - is ongeveer 65% man.

2. Identificeer de eventuele verschillen in de respectieve situatie van vrouwen en mannen binnen de materie waarop het ontwerp van regelgeving betrekking heeft.

Elke zelfstandige actief als natuurlijk persoon en die pensioenrechten opbouwt als zelfstandige zal over de mogelijkheid beschikken om een pensioenovereenkomst af te sluiten.

☐ Vink dit aan indien er verschillen zijn.

4. Gezondheid

☐ Positieve impact ☐ Negatieve impact | ☒ Geen impact

5. Werkgelegenheid

☒ Positieve impact ☐ Negatieve impact | ☐ Geen impact

Leg uit

De creatie van een aanvullend pensioen voor zelfstandigen actief als natuurlijk persoon biedt uitzicht op een beter pensioen voor zelfstandigen. Dit biedt de zelfstandige een groter gevoel van zekerheid over zijn toekomst, waardoor de stap naar een volwaardige zelfstandige activiteit of de verdere uitbouw ervan eenvoudiger wordt.

6. Consumptie- en productiepatronen

☐ Positieve impact ☐ Negatieve impact | ☒ Geen impact

7. Economische ontwikkeling

3/5

Voorontwerp van wet houdende diverse bepalingen inzake aanvullende pensioenen en tot instelling van een aanvullend pensioen voor de zelfstandigen actief als natuurlijk persoon, voor de meewerkende echtgenoten en voor de zelfstandige helpers - (v3) - 13/07/2016 14:34

☒ Positieve impact ☐ Negatieve impact | ☐ Geen impact

Leg uit

De creatie van een aanvullend pensioen voor zelfstandigen actief als natuurlijk persoon biedt uitzicht op een beter pensioen voor zelfstandigen. Dit biedt de zelfstandige een groter gevoel van zekerheid over zijn toekomst, waardoor de stap naar een volwaardige zelfstandige activiteit of de verdere uitbouw ervan eenvoudiger wordt.

8. Investerings

☐ Positieve impact ☐ Negatieve impact | ☒ Geen impact

9. Onderzoek en ontwikkeling

☐ Positieve impact ☐ Negatieve impact | ☒ Geen impact

10. Kmo's

1. Welke ondernemingen zijn rechtstreeks of onrechtstreeks betrokken?

☐ Er zijn ondernemingen (inclusief kmo's) betrokken. | ☒ Ondernemingen zijn niet betrokken.

Leg uit waarom:

Het aanvullend pensioen voor zelfstandigen actief als natuurlijk persoon heeft geen betrekking op de KMO zelf, maar wel op de zelfstandige als persoon. Hij vult met de opbouw van een aanvullend pensioen zijn persoonlijke pensioenrechten aan.

11. Administratieve lasten

| ☒ Ondernemingen of burgers zijn betrokken. ☐ Ondernemingen of burgers zijn niet betrokken.

1. Identificeer, per betrokken doelgroep, de nodige formaliteiten en verplichtingen voor de toepassing van de regelgeving.

Huidige regelgeving

zonder voorwerp

Ontwerp van regelgeving

De zelfstandige moet een pensioenovereenkomst afsluiten.

☐ Vink dit aan indien er formaliteiten en/of verplichtingen zijn in de huidige regelgeving.

☒ Vink dit aan indien er formaliteiten en/of verplichtingen zijn in het ontwerp van regelgeving.

2. Welke documenten en informatie moet elke betrokken doelgroep verschaffen?

Ontwerp van regelgeving

zie hiervoor

3. Hoe worden deze documenten en informatie, per betrokken doelgroep, ingezameld?

Ontwerp van regelgeving

zie hiervoor

4. Welke is de periodiciteit van de formaliteiten en verplichtingen, per betrokken doelgroep?

Voorontwerp van wet houdende diverse bepalingen inzake aanvullende pensioenen en tot instelling van een aanvullend pensioen voor de zelfstandigen actief als natuurlijk persoon, voor de meewerkende echtgenoten en voor de zelfstandige helpers - (v3) - 13/07/2016 14:34

Ontwerp van regelgeving

eenmalig

5. Welke maatregelen worden genomen om de eventuele negatieve impact te verlichten / te compenseren?

Het afsluiten van een pensioenovereenkomst is absolute noodzakelijk.

12. Energie

☐ Positieve impact ☐ Negatieve impact | ☒ Geen impact

13. Mobiliteit

☐ Positieve impact ☐ Negatieve impact | ☒ Geen impact

14. Voeding

☐ Positieve impact ☐ Negatieve impact | ☒ Geen impact

15. Klimaatverandering

☐ Positieve impact ☐ Negatieve impact | ☒ Geen impact

16. Natuurlijke hulpbronnen

☐ Positieve impact ☐ Negatieve impact | ☒ Geen impact

17. Buiten- en binnenlucht

☐ Positieve impact ☐ Negatieve impact | ☒ Geen impact

18. Biodiversiteit

☐ Positieve impact ☐ Negatieve impact | ☒ Geen impact

19. Hinder

☐ Positieve impact ☐ Negatieve impact | ☒ Geen impact

20. Overheid

☐ Positieve impact ☐ Negatieve impact | ☒ Geen impact

21. Beleidscoherentie ten gunste van ontwikkeling

1. Identificeer de eventuele rechtstreekse of onrechtstreekse impact van het ontwerp op de ontwikkelingslanden op het vlak van: voedselveiligheid, gezondheid en toegang tot geneesmiddelen, waardig werk, lokale en internationale handel, inkomens en mobilisering van lokale middelen (taxatie), mobiliteit van personen, leefmilieu en klimaatverandering (mechanismen voor schone ontwikkeling), vrede en veiligheid.

☐ Impact op ontwikkelingslanden. | ☒ Geen impact op ontwikkelingslanden.

Leg uit waarom:

Het ontwerp betreft natuurlijke personen die in België beroepsactief zijn.

Avant-projet de loi portant des dispositions diverses en matière des pensions complémentaires et instaurant une pension complémentaire pour les travailleurs indépendants personnes physiques, pour les conjoints aidants et les aidants indépendants - (v3) - 13/07/2016 14:34

Analyse d'impact intégrée

Fiche signalétique

A. Auteur

Membre du Gouvernement compétent

Willy Borsus

Contact cellule stratégique

Nom : **Bertel Cousaert**

E-mail : **bertel.cousaert@borsus.fgov.be**

Téléphone : **025416370**

Administration

sans objet

Contact administration

Nom :

E-mail :

Téléphone :

B. Projet

Titre de la réglementation

Avant-projet de loi portant des dispositions diverses en matière des pensions complémentaires et instaurant une pension complémentaire pour les travailleurs indépendants personnes physiques, pour les conjoints aidants et les aidants indépendants

Description succincte du projet de réglementation en mentionnant l'origine réglementaire (traités, directive, accord de coopération, actualité, ...), les objectifs poursuivis et la mise en œuvre.

En appliquant l'accord de gouvernement, cet avant-projet établit un cadre social qui permet aux indépendants-personnes physiques, les conjoints aidants et les aidants indépendants de constituer une pension complémentaire normale à côté de la Pension libre complémentaire pour indépendants (PLCI, Loi-programme I du 24/12/2002). Cette pension complémentaire normale est comparable à la pension complémentaire pour les dirigeants d'entreprises (Loi portant des dispositions diverses du 15/05/2014). Cette mesure vise à supprimer la différence de traitement entre les indépendants-personnes physiques et les indépendants en société.

En outre, l'avant-projet introduit quelques dispositions transitoire dans la loi du 18/12/2015 comme décidé en Conseil des ministres du 27 novembre 2015. Il permet aux indépendants de 55 ans ou plus et dont l'entreprise se trouve dans une mauvaise situation économique de bénéficier du capital pension complémentaire à partir de l'âge de 60 ans.

Analyses d'impact déjà réalisées :

☐ Oui ☒ Non

C. Consultations sur le projet de réglementation

Consultation obligatoire, facultative ou informelle

sans objet

D. Sources utilisées pour effectuer l'analyse d'impact

1/5

Avant-projet de loi portant des dispositions diverses en matière des pensions complémentaires et instaurant une pension complémentaire pour les travailleurs indépendants personnes physiques, pour les conjoints aidants et les aidants indépendants - (v3) - 13/07/2016 14:34

Statistiques, documents, institutions et personnes de référence

Statistiques INASTI, rapport bisannuel de la FSMA

Avant-projet de loi portant des dispositions diverses en matière des pensions complémentaires et instaurant une pension complémentaire pour les travailleurs indépendants personnes physiques, pour les conjoints aidants et les aidants indépendants - (v3) - 13/07/2016 14:34

Quel est l'impact du projet de réglementation sur ces 21 thèmes ?

1. Lutte contre la pauvreté

☒ Impact positif ☐ Impact négatif | ☐ Pas d'impact

Expliquez

Les indépendants-personnes physiques disposent désormais de possibilités supplémentaires pour se constituer une pension complémentaire et de cette manière de compléter leur pension.

2. Égalité des chances et cohésion sociale

☒ Impact positif ☐ Impact négatif | ☐ Pas d'impact

Expliquez

Tous les indépendants disposent désormais des mêmes possibilités de se constituer une pension complémentaire.

3. Égalité des femmes et des hommes

1. Quelles personnes sont (directement et indirectement) concernées par le projet et quelle est la composition sexuée de ce(s) groupe(s) de personnes ?

☒ Des personnes sont concernées. | ☐ Aucune personne n'est concernée.

Décrivez et indiquez le % femmes-hommes :

L'avant-projet introduit un nouveau système de pensions complémentaires pour les indépendants. On peut s'attendre à ce que le pourcentage H/F reste le même dans la population des indépendants. C'est d'ailleurs étayé par le fait qu'environ 65% des indépendants étaient des hommes au 31 décembre 2015, alors que les statistiques de la FSMA démontrent que 35% des indépendants disposant d'une PLCI étaient des femmes. Parmi les indépendants à titre principal – le plus grand groupe cible- 65% environ sont des hommes.

2. Identifiez les éventuelles différences entre la situation respective des femmes et des hommes dans la matière relative au projet de réglementation.

Chaque indépendant-personne physique qui se constitue des droits à la pension en tant qu'indépendant disposera de la possibilité de conclure une convention de pension.

☐ S'il existe des différences, cochez cette case.

4. Santé

☐ Impact positif ☐ Impact négatif | ☒ Pas d'impact

5. Emploi

☒ Impact positif ☐ Impact négatif | ☐ Pas d'impact

Expliquez

La création d'une pension complémentaire pour les indépendants-personnes physiques ouvre la perspective d'une meilleure pension pour les indépendants. Cela offre à l'indépendant un meilleur sentiment de sécurité par rapport à son avenir, ce qui rend l'activité d'indépendant plus enrichissante ou lui permet de se développer davantage.

6. Modes de consommation et production

☐ Impact positif ☐ Impact négatif | ☒ Pas d'impact

7. Développement économique

3/5

Avant-projet de loi portant des dispositions diverses en matière des pensions complémentaires et instaurant une pension complémentaire pour les travailleurs indépendants personnes physiques, pour les conjoints aidants et les aidants indépendants - (v3) - 13/07/2016 14:34

☒ Impact positif ☐ Impact négatif | ☐ Pas d'impact

Expliquez

La création d'une pension complémentaire pour les indépendants-personnes physiques ouvre la perspective d'une meilleure pension pour les indépendants. Cela offre à l'indépendant un meilleur sentiment de sécurité par rapport à son avenir, ce qui rend l'activité d'indépendant plus enrichissante ou lui permet de se développer davantage.

8. Investissements

☐ Impact positif ☐ Impact négatif | ☒ Pas d'impact

9. Recherche et développement

☐ Impact positif ☐ Impact négatif | ☒ Pas d'impact

10. PME

1. Quelles entreprises sont directement et indirectement concernées ?

☐ Des entreprises (dont des PME) sont concernées. | ☒ Aucune entreprise n'est concernée.

Expliquez pourquoi :

La pension complémentaire des indépendants-personnes physiques ne porte pas sur la PME-même, mais bien sur l'indépendant en tant que personne. Grâce à la constitution d'une pension complémentaire, cette personne complète ses droits à la pension.

11. Charges administratives

| ☒ Des entreprises/citoyens sont concernés. ☐ Les entreprises/citoyens ne sont pas concernés.

1. Identifiez, par groupe concerné, les formalités et les obligations nécessaires à l'application de la réglementation.

Réglementation actuelle

sans objet

Réglementation en projet

L'indépendant doit conclure une convention de pension.

☐ S'il y a des formalités et/ou des obligations dans la réglementation actuelle, cochez cette case.

☒ S'il y a des formalités et/ou des obligations pour la réglementation en projet, cochez cette case.

2. Quels documents et informations chaque groupe concerné doit-il fournir ?

Réglementation en projet

voir ci-dessus

3. Comment s'effectue la récolte des informations et des documents, par groupe concerné ?

Réglementation en projet

voir ci-dessus

4. Quelles est la périodicité des formalités et des obligations, par groupe concerné ?

Avant-projet de loi portant des dispositions diverses en matière des pensions complémentaires et instaurant une pension complémentaire pour les travailleurs indépendants personnes physiques, pour les conjoints aidants et les aidants indépendants - (v3) - 13/07/2016 14:34

Réglementation en projet

une seul fois

5. Quelles mesures sont prises pour alléger / compenser les éventuels impacts négatifs ?

La conclusion d'une convention de pension est absolument nécessaire.

12. Énergie

☐ Impact positif ☐ Impact négatif | ☒ Pas d'impact

13. Mobilité

☐ Impact positif ☐ Impact négatif | ☒ Pas d'impact

14. Alimentation

☐ Impact positif ☐ Impact négatif | ☒ Pas d'impact

15. Changements climatiques

☐ Impact positif ☐ Impact négatif | ☒ Pas d'impact

16. Ressources naturelles

☐ Impact positif ☐ Impact négatif | ☒ Pas d'impact

17. Air intérieur et extérieur

☐ Impact positif ☐ Impact négatif | ☒ Pas d'impact

18. Biodiversité

☐ Impact positif ☐ Impact négatif | ☒ Pas d'impact

19. Nuisances

☐ Impact positif ☐ Impact négatif | ☒ Pas d'impact

20. Autorités publiques

☐ Impact positif ☐ Impact négatif | ☒ Pas d'impact

21. Cohérence des politiques en faveur du développement

1. Identifiez les éventuels impacts directs et indirects du projet sur les pays en développement dans les domaines suivants : sécurité alimentaire, santé et accès aux médicaments, travail décent, commerce local et international, revenus et mobilisations de ressources domestiques (taxation), mobilité des personnes, environnement et changements climatiques (mécanismes de développement propre), paix et sécurité.

☐ Impact sur les pays en développement. | ☒ Pas d'impact sur les pays en développement.

Expliquez pourquoi :

Le projet concerne les personnes physiques travaillant en Belgique.

**ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE (I)
NR. 59.970/1 VAN 27 SEPTEMBER 2016**

Op 28 juli 2016 is de Raad van State, afdeling Wetgeving, door de minister van Zelfstandigen verzocht binnen een termijn van dertig dagen, van rechtswege verlengd tot 13 september 2016,^(*) en nogmaals verlengd tot 27 september 2016, een advies te verstrekken over een voorontwerp van wet “houdende diverse bepalingen inzake aanvullende pensioenen en tot instelling van een aanvullend pensioen voor de zelfstandigen actief als natuurlijk persoon, voor de meewerkende echtgenoten en voor de zelfstandige helpers”.

Het voorontwerp is door de eerste kamer onderzocht op 22 september 2016. De kamer was samengesteld uit Marnix Van Damme, kamervoorzitter, Wilfried Van Vaerenbergh en Patricia De Somere, staatsraden, en Wim Geurts, griffier.

Het verslag is uitgebracht door Rita Van Den Eeckhout, auditeur.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst van het advies is nagezien onder toezicht van Marnix Van Damme, kamervoorzitter.

Het advies, waarvan de tekst hierna volgt, is gegeven op 27 september 2016

*

1. Met toepassing van artikel 84, § 3, eerste lid, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, heeft de afdeling Wetgeving zich toegespitst op het onderzoek van de bevoegdheid van de steller van de handeling, van de rechtsgrond¹, alsmede van de vraag of aan de te vervullen vormvereisten is voldaan.

*

STREKKING VAN HET VOORONTWERP VAN WET

2. Het om advies voorgelegde voorontwerp van wet strekt ertoe een aanvullend pensioen in te stellen voor zelfstandigen, actief als natuurlijk persoon, meewerkende echtgenoten en zelfstandige helpers. Tevens beoogt het ontwerp wijzigingen aan te brengen in de bestaande regelgeving om die toepasbaar te maken op het nieuwe wettelijke kader. Met het ontwerp worden onder meer een aantal – veelal technische – wijzigingen aangebracht in de programmawet (I) van 24 december 2002 en in titel IV van de wet van 15 mei 2014 “houdende diverse bepalingen” (hierna: WAP bedrijfsleider).

^(*) Deze verlenging vloeit voort uit artikel 84, § 1, eerste lid, 2°, *in fine*, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, waarin wordt bepaald dat deze termijn van rechtswege wordt verlengd met vijftien dagen wanneer hij begint te lopen tussen 15 juli en 31 juli of wanneer hij verstrijkt tussen 15 juli en 15 augustus.

¹ Aangezien het gaat om een voorontwerp van wet wordt onder “rechtsgrond” de overeenstemming met de hogere rechtsnormen verstaan.

**AVIS DU CONSEIL D'ÉTAT (I)
N° 59.970/1 DU 27 SEPTEMBRE 2016**

Le 28 juillet 2016, le Conseil d'État, section de législation, a été invité par le ministre des Indépendants à communiquer un avis, dans un délai de trente jours, prorogé de plein droit jusqu'au 13 septembre 2016,^(*) et encore prorogé jusqu'au 27 septembre 2016, sur un avant-projet de loi ‘portant des dispositions diverses en matière des pensions complémentaires et instaurant une pension complémentaire pour les travailleurs indépendants personnes physiques, pour les conjoints aidants et les aidants indépendants’.

L'avant-projet a été examiné par la première chambre le 22 septembre 2016. La chambre était composée de Marnix Van Damme, président de chambre, Wilfried Van Vaerenbergh et Patricia De Somere, conseillers d'État, et Wim Geurts, greffier.

Le rapport a été présenté par Rita Van Den Eeckhout, auditeur.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise de l'avis a été vérifiée sous le contrôle de Marnix Van Damme, président de chambre.

L'avis, dont le texte suit, a été donné le 27 septembre 2016.

*

1. En application de l'article 84, § 3, alinéa 1^{er}, des lois sur le Conseil d'État, coordonnées le 12 janvier 1973, la section de législation a fait porter son examen essentiellement sur la compétence de l'auteur de l'acte, le fondement juridique¹ et l'accomplissement des formalités prescrites.

*

PORTÉE DE L'AVANT-PROJET DE LOI

2. L'avant-projet de loi soumis pour avis a pour objet d'instaurer une pension complémentaire pour les travailleurs indépendants personnes physiques, les conjoints aidants et les aidants indépendants. Par ailleurs, le projet vise à apporter des modifications dans la réglementation existante afin de la rendre applicable au nouveau cadre légal. Le projet apporte notamment un certain nombre de modifications – pour la plupart techniques – à la loi-programme (I) du 24 décembre 2002 et au titre IV de la loi du 15 mai 2014 ‘portant des dispositions diverses’ (ci-après: LPC dirigeant d'entreprise).

^(*) Ce délai résulte de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2°, *in fine*, des lois sur le Conseil d'État, coordonnées le 12 janvier 1973, qui précise que ce délai est prolongé de plein droit de quinze jours lorsqu'il prend cours du 15 juillet au 31 juillet ou lorsqu'il expire entre le 15 juillet et le 15 août.

¹ S'agissant d'un avant-projet de loi, on entend par “fondement juridique” la conformité avec les normes supérieures.

Het voorontwerp van wet valt te situeren binnen de hervormingen van de tweede pensioenpijler (het aanvullend pensioen) en creëert op sociaal vlak een wettelijk minimumkader. De ontworpen regeling is geïnspireerd op de bestaande regelgeving inzake het aanvullend pensioen voor bedrijfsleiders en het vrij aanvullend pensioen voor zelfstandigen (Afdeling 4 van hoofdstuk 1 van titel II van de programmawet (I) van 24 december 2002 (hierna: WAPZ)). Het laat zelfstandigen, die geen bedrijfsleider zijn in de zin van artikel 32, eerste lid, 1° en 2°, van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992, hun meewerkende echtgenoten en zelfstandige helpers, toe een aanvullend pensioen op te bouwen naast het aanvullend pensioen, dat zich situeert binnen de grenzen bepaald door de WAPZ. Deze mogelijkheid van een “bijkomend” aanvullend pensioen bestond reeds voor bedrijfsleiders en wordt nu uitgebreid naar zelfstandigen als natuurlijk persoon, hun meewerkende echtgenoten en zelfstandige helpers.

ALGEMENE OPMERKINGEN

3. De wetgever heeft zich in het ontwerp op zowel inhoudelijk als redactioneel vlak in ruime mate laten inspireren door de overeenkomstige bepalingen in de WAP bedrijfsleider en de WAPZ. In de hierna volgende opmerkingen wordt gewezen op een aantal discordanties tussen bepalingen in het ontwerp en de bepalingen in de WAP bedrijfsleider of de WAPZ. Het is immers niet steeds duidelijk of dergelijke afwijkingen effectief zijn bedoeld of om welke reden voor dergelijke afwijkingen is gekozen. Het uitgangspunt dient evenwel te zijn dat, indien er geen specifieke reden bestaat waarom van de overeenkomstige bepalingen van de WAP bedrijfsleider of de WAPZ wordt afgeweken, in het ontwerp het best zo nauw als mogelijk wordt aangesloten bij die bepalingen en om dit in zowel de Nederlandse als de Franse tekst te doen.² De stellers van het ontwerp doen er goed aan om de tekst van dit laatste op dit punt aan een bijkomende controle te onderwerpen. In de hierna volgende opmerkingen wordt reeds gewezen op de voornaamste discordanties. Daarnaast zijn er evenwel nog een aantal, veelal detailmatige redactionele verschillen die in dit advies niet worden aangestipt.

4. Het spreekt voor zich dat in een autonoom wetsontwerp zoals het voorliggende een doorlopende nummering in Arabische cijfers van de artikelen ervan thuishoort. Een nummering van artikelen als “X”, “X + 1”, “X + 2”, enz. kan worden gebillijkt ingeval een regeling is bestemd om te worden ingevoegd in een ander, ruimer ontwerp van wet, maar dit lijkt met het om advies voorgelegde ontwerp van wet niet het geval te zijn. De wijze van nummering van de artikelen van het ontwerp moet derhalve nog worden aangepast.

² Dit is niet steeds het geval in het ontwerp. Zo wordt in artikel X + 1, 4°, voor de omschrijving van het begrip “helper” aangesloten bij de redactie van de definitie van dat begrip in de Franse tekst van artikel 42, 5°, WAPZ, terwijl van die redactie wordt afgeweken in de Nederlandse tekst (“die de voor een hoofdberoep bedoelde bijdragen verschuldigd is”).

L'avant-projet de loi s'inscrit dans le cadre des réformes du deuxième pilier des pensions (la pension complémentaire) et crée un cadre légal social minimum. Le régime en projet s'inspire de la réglementation existante relative à la pension complémentaire des dirigeants d'entreprise et à la pension complémentaire libre des indépendants (Section 4 du chapitre 1 du titre II de la loi-programme (I) du 24 décembre 2002 (ci-après: LPCI)). Il permet aux travailleurs indépendants, qui ne sont pas des dirigeants d'entreprise au sens de l'article 32, alinéa 1^{er}, 1° et 2°, du Code des impôts sur les revenus 1992, à leurs conjoints aidants et aux aidants indépendants de constituer une pension complémentaire en sus de la pension complémentaire, qui se situe dans les limites définies par la LPCI. Cette possibilité de pension complémentaire “supplémentaire” existait déjà pour les dirigeants d'entreprise et est à présent étendue aux travailleurs indépendants personnes physiques, à leurs conjoints aidants et aux aidants indépendants.

OBSERVATIONS GÉNÉRALES

3. Dans le projet, le législateur s'est largement inspiré, tant sur le fond que sur le plan rédactionnel, des dispositions correspondantes de la LPC dirigeant d'entreprise et de la LPCI. Les observations qui suivent relèvent un certain nombre de discordances entre les dispositions du projet et celles de la LPC dirigeant d'entreprise et de la LPCI. En effet, on n'aperçoit pas toujours clairement si de tels écarts sont effectivement voulus ou quel motif justifie ce choix. Or, il faut partir du principe que s'il n'existe pas de motif spécifique justifiant de déroger aux dispositions correspondantes de la LPC dirigeant d'entreprise ou de la LPCI, il est préférable que le projet se rapproche le plus possible de ces dispositions, et ce tant dans le texte français que dans le texte néerlandais². Les auteurs du projet seraient bien avisés de réexaminer le texte de ce dernier sur ce point. Les observations qui suivent attirent déjà l'attention sur les principales discordances. Il reste néanmoins un certain nombre de différences, surtout d'ordre rédactionnel et de détail, qui ne sont pas relevées dans le présent avis.

4. Il va de soi qu'un projet de loi autonome comme celui à l'examen appelle une numérotation continue de ses articles en chiffres arabes. Une numérotation des articles de type “X”, “X + 1”, “X + 2”, etc. peut se justifier dans le cas d'un régime destiné à être inséré dans un autre projet de loi plus large, ce qui ne semble cependant pas être le cas du projet de loi soumis pour avis. Il y aura donc lieu d'adapter le mode de numérotation des articles du projet.

² Tel n'est pas toujours le cas dans le projet. Ainsi, pour définir la notion d'“aidant”, l'article X + 1, 4°, se conforme à la définition de cette notion telle qu'elle est formulée dans le texte français de l'article 42, 5°, LPCI, tandis que le texte néerlandais s'en écarte (“die de voor een hoofdberoep bedoelde bijdragen verschuldigd is”).

ONDERZOEK VAN DE TEKST

Artikel X + 1

5. In tegenstelling tot wat het geval is in artikel 42, 8°/1, WAPZ wordt aan het einde van de omschrijving van het begrip “verworven prestaties”, in artikel X + 1, 9°, van het ontwerp, geen melding gemaakt van een “verdere bijdragebetaling”, doch wel van een “latere bijdragebetaling”. Afgezien van de vraag met betrekking tot de wenselijkheid van een redactionele uniformiteit tussen de betrokken wetten, lijkt de term “verdere bijdragebetaling” ook op inhoudelijk vlak de voorkeur te verdienen.

6. De definitie van het begrip “pensioeninstelling”, in artikel X + 1, 10°, van het ontwerp, wijkt af van de definitie van dat begrip in de WAP bedrijfsleider. De afwijking kan worden verantwoord omdat in de definitie van het begrip in artikel 35, 12°, van de WAP bedrijfsleider nog wordt gerefereerd aan de ondertussen opgeheven wet van 9 juli 1975 “betreffende de controle der verzekeringsondernemingen”. Het verdient wel aanbeveling dat de definitie van het begrip “pensioeninstelling” in de WAP bedrijfsleider zou worden geactualiseerd naar het voorbeeld van de omschrijving in artikel X + 1, 10°, van het ontwerp. Naar het zeggen van de gemachtigde zou daartoe in hoofdstuk 3 van titel III van het ontwerp een bepaling in die zin worden toegevoegd.

Aangezien ook in artikel 35, 15°, van de WAP bedrijfsleider (definitie van “de wetgeving inzake prudentieel toezicht”) nog wordt verwezen naar de opgeheven wet van 9 juli 1975, wordt ook die bepaling het best aangepast door middel van een in hoofdstuk 3 van titel III van het ontwerp toe te voegen bepaling.

Artikel X + 4

7. Artikel X + 4, § 1, laatste lid, van het ontwerp, luidt:

“Als de pensioenfiche elektronisch wordt bezorgd, dan behoudt de in deze paragraaf bedoelde aangeslotene het recht de vraag te stellen om de pensioenfiche voortaan op papier te ontvangen.”

Aan de gemachtigde werd gevraagd of de pensioeninstelling kan weigeren om een positief gevolg te geven aan de betrokken vraag van de aangeslotene.

De gemachtigde antwoordde:

“De opzet van de bepaling is wel degelijk dat de pensioeninstelling de vraag van de aangeslotene om de pensioenfiche op papier te ontvangen niet kan weigeren. De bepaling zou in die zin verduidelijkt kunnen worden, maar er zou daardoor een verschil ontstaan in de formulering ten opzichte van dezelfde verplichting voorzien in art. 26, § 1, laatste lid van de WAP, art. 39, § 1, laatste lid van de WAP bedrijfsleider en art. 48, § 1, laatste lid van de WAPZ.

Zou u er zich mee akkoord kunnen verklaren het verplichte karakter van de afgifte op papier in de memorie van toelichting

EXAMEN DU TEXTE

Article X + 1

5. Contrairement à l'article 42, 8°/1, LPCI, il est fait état, dans le texte néerlandais de l'article X + 1, 9°, du projet, de “latere bijdragebetaling”, à la fin de la définition de la notion de “prestations acquises et non de “verdere bijdragebetaling”. Indépendamment de la question de l'opportunité d'une uniformité rédactionnelle entre les lois concernées, le terme “verdere bijdragebetaling” semble emporter la préférence sur le fond également.

6. La définition de la notion d’“organisme de pension”, à l'article X + 1, 10°, du projet, s'écarte de la définition de cette notion dans la LPC dirigeant d'entreprise. Cette dérogation peut s'expliquer par le fait que la définition de la notion inscrite à l'article 35, 12°, de la LPCI dirigeant d'entreprise fait encore référence à la loi du 9 juillet 1975 ‘relative au contrôle des entreprises d'assurances’, entre-temps abrogée. Il est recommandé d'actualiser la définition de la notion d’“organisme de pension” dans la LPC dirigeant d'entreprise en s'inspirant de la définition figurant à l'article X + 1, 10°, du projet. Selon le délégué, une disposition dans ce sens serait ajoutée à cet effet dans le chapitre 3 du titre III du projet.

Dès lors que l'article 35, 15°, de la LPC dirigeant d'entreprise (définition de “la législation de contrôle prudentiel”) vise lui aussi la loi abrogée du 9 juillet 1975, mieux vaudrait adapter également cette disposition en ajoutant une disposition dans le chapitre 3 du titre III du projet.

Article X + 4

7. L'article X + 4, § 1^{er}, dernier alinéa, du projet s'énonce comme suit:

“En cas de communication par voie électronique, l'affilié visé au présent paragraphe conserve le droit de demander la communication de celle-ci en version papier”.

Il a été demandé au délégué si l'organisme de pension peut refuser de donner une suite positive à la demande concernée de l'affilié.

Le délégué a répondu ce qui suit:

“De opzet van de bepaling is wel degelijk dat de pensioeninstelling de vraag van de aangeslotene om de pensioenfiche op papier te ontvangen niet kan weigeren. De bepaling zou in die zin verduidelijkt kunnen worden, maar er zou daardoor een verschil ontstaan in de formulering ten opzichte van dezelfde verplichting voorzien in art. 26, § 1, laatste lid van de WAP, art. 39, § 1, laatste lid van de WAP bedrijfsleider en art. 48, § 1, laatste lid van de WAPZ.

Zou u er zich mee akkoord kunnen verklaren het verplichte karakter van de afgifte op papier in de memorie van toelichting

te verduidelijken? Dit om te vermijden dat er verwarring zou kunnen ontstaan over de verplichting in de WAP, de WAP bedrijfsleider en de WAPZ.”

Met de door de gemachtigde gedane suggestie kan worden ingestemd. Daartoe volstaat het om in de nu reeds in de memorie van toelichting weergegeven commentaar bij de ontworpen bepaling te expliciteren dat de aangeslotene wel degelijk het recht heeft om een papieren versie van de pensioenfiche te “ontvangen” en dat op een aanvraag daartoe in die zin moet worden ingegaan.

8. In de Nederlandse tekst van artikel X + 4, § 2, van het ontwerp wordt melding gemaakt van zowel “prestaties” als “uitkeringen”. In de Franse tekst van de ontworpen bepaling wordt uitsluitend de term “*prestations*” gebruikt. Rekening houdend met de redactie van overeenkomstige bepalingen, zoals artikel 39, § 2, van de WAP bedrijfsleider en artikel 48, § 3, van de WAPZ, werd aan de gemachtigde gevraagd of de terminologie in de Nederlandse tekst van artikel X + 4, § 2, van het ontwerp, correct is en of deze niet eenvormig moet worden gemaakt, en waarom in de ontworpen bepaling niet tevens melding wordt gemaakt van de “mogelijke uitbetalingswijzen”.

De gemachtigde antwoordde:

“Omwille van de uniformiteit geniet het inderdaad de voorkeur om in de Nederlandstalige versie het woord ‘prestatie’ te gebruiken in plaats van het woord ‘uitkering’. Er zou om de uniformiteit met de WAP, de WAPZ en de WAP bedrijfsleider te garanderen inderdaad ‘over de mogelijke uitbetalingswijze / sur les options de paiement possibles’ aan respectievelijk de Nederlandstalige en de Franstalige versie toegevoegd moeten worden.”

De redactie van artikel X + 4, § 2, van het ontwerp, zal in de door de gemachtigde aangegeven zin moeten worden aangepast en aangevuld.

Artikel X + 5

9. In artikel X + 5, § 1, eerste lid, van het ontwerp wordt melding gemaakt van “het recht op overdracht van de reserves naar een andere pensioeninstelling”. Aan de gemachtigde werd gevraagd of in de betrokken bepaling niet moet worden geëxpliciteerd aan wie het recht op overdracht toekomt.³

De gemachtigde antwoordde:

“Het verdient inderdaad (...) aanbeveling deze bepaling als volgt aan te vullen: ‘Onverminderd de bepalingen in § 2 en het recht van de aangeslotene op overdracht van de reserves naar een andere pensioeninstelling (...)’”

Er kan worden ingestemd met het tekstvoorstel van de gemachtigde.

³ Vergelijk met artikel 40, § 1, eerste lid, van de WAP bedrijfsleider waarin wordt melding gemaakt van “het recht van de bedrijfsleider, wanneer hij ophoudt bedrijfsleider van de inrichter te zijn”.

te verduidelijken? Dit om te vermijden dat er verwarring zou kunnen ontstaan over de verplichting in de WAP, de WAP bedrijfsleider en de WAPZ”.

La suggestion du délégué peut être accueillie. À cette fin, il suffit de préciser dans le commentaire de la disposition en projet figurant déjà dans l'exposé des motifs que l'affilié a effectivement le droit de “recevoir” une version papier de la fiche de pension et qu'une demande dans ce sens doit être accueillie.

8. Le texte néerlandais de l'article X + 4, § 2, du projet fait mention tant de “*prestaties*” que de “*uitkeringen*”. Le texte français de la disposition en projet utilise exclusivement le terme “*prestations*”. Compte tenu de la rédaction de dispositions correspondantes, comme l'article 39, § 2, de la LPC dirigeant d'entreprise et l'article 48, § 3, de la LPCI, il a été demandé au délégué si la terminologie dans le texte néerlandais de l'article X + 4, § 2, du projet est correcte et s'il ne faut pas l'uniformiser, et pourquoi la disposition en projet ne mentionne pas également les “options de paiement possibles”.

Le délégué a répondu ce qui suit:

“Omwille van de uniformiteit geniet het inderdaad de voorkeur om in de Nederlandstalige versie het woord ‘prestatie’ te gebruiken in plaats van het woord ‘uitkering’. Er zou om de uniformiteit met de WAP, de WAPZ en de WAP bedrijfsleider te garanderen inderdaad ‘over de mogelijke uitbetalingswijze / sur les options de paiement possibles’ aan respectievelijk de Nederlandstalige en de Franstalige versie toegevoegd moeten worden”.

La rédaction de l'article X + 4, § 2, du projet devra être adaptée et complétée dans le sens indiqué par le délégué.

Article X + 5

9. L'article X + 5, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, du projet fait état du “droit au transfert des réserves vers un autre organisme de pension”. Il a été demandé au délégué s'il ne faut pas préciser, dans la disposition concernée, à qui revient le droit au transfert³.

Le délégué a répondu ce qui suit:

“Het verdient inderdaad () aanbeveling deze bepaling als volgt aan te vullen: ‘Onverminderd de bepalingen in § 2 en het recht van de aangeslotene op overdracht van de reserves naar een andere pensioeninstelling ()’”.

On peut se rallier à la proposition de texte du délégué.

³ Comparer avec l'article 40, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, de la LPC dirigeant d'entreprise, qui mentionne le “droit pour le dirigeant d'entreprise (...) lorsqu'il cesse d'être dirigeant d'entreprise de l'organisateur”.

Artikel X + 6

10. Zoals in de Franse tekst het geval is wordt ook in de Nederlandse tekst van artikel X + 6, derde lid, van het ontwerp, het best aangesloten op de terminologie van het eerste lid van artikel X + 6. Men vervange derhalve in de Nederlandse tekst van het derde lid de woorden “het beleggingsbeleid” door de woorden “de beginselen van het beleggingsbeleid”.

Artikel X + 7

11. Naar analogie van de terminologie die voorkomt in artikel X + 6 van het ontwerp vervange men aan het einde van artikel X + 7, § 2, eerste lid, 1°, de woorden “de beleggingsbeginselen bedoeld in artikel X + 6” door de woorden “de beginselen van het beleggingsbeleid bedoeld in artikel X + 6” (in de Franse tekst “aux principes de la politique de placement visés à l’article X + 6”).

Artikel X + 9

12. In artikel X + 9, tweede lid, van het ontwerp wordt melding gemaakt van de “periodiciteit” van de betrokken mededeling. In artikel 44, tweede lid, van de WAP bedrijfsleider wordt de term “frequentie” gebruikt. Zoals door de gemachtigde werd beaamd wordt, ter wille van de redactionele uniformiteit, in artikel X + 9, tweede lid, van het ontwerp eveneens het best van de “frequentie” melding gemaakt in plaats van “periodiciteit”.

Artikel X + 11

13. In artikel X + 11, § 2, van het ontwerp wordt, benevens van de (pensioen)instelling, ook melding gemaakt van de “persoon”. Aan de gemachtigde werd gevraagd naar wie de term “persoon” verwijst en of het de bedoeling is dat ook die een dwangsom kan worden opgelegd.

De gemachtigde antwoordde:

“In de WAP bedrijfsleiders en de WAPZ verwijst persoon ook naar de inrichter. Vermits in het voorontwerp enkel de pensioeninstellingen en de zelfstandige actief als natuurlijk persoon betrokken zijn, heeft de vermelding van de term “persoon” geen betekenis. Deze term zou dus geschrapt moeten worden.”

De redactie van artikel X + 11, § 2, van het ontwerp, dient te worden aangepast op de door de gemachtigde aangegeven wijze.

Artikel X + 16

14. Het bepaalde in artikel X + 16, derde en vierde lid, van het ontwerp is gelijklopend met hetgeen in artikel 52, derde en vierde lid, van de WAP bedrijfsleider wordt vermeld in verband met de verjaring. In de memorie van toelichting bij de laatstgenoemde wet wordt verduidelijkt dat de gemeenrechtelijke

Article X + 6

10. À l’instar du texte français, mieux vaudrait conformer également le texte néerlandais de l’article X + 6, alinéa 3, du projet à la terminologie de l’alinéa 1^{er} de l’article X + 6. On remplacera dès lors, dans le texte néerlandais de l’alinéa 3, les mots “het beleggingsbeleid” par les mots “de beginselen van het beleggingsbeleid”.

Article X + 7

11. Par analogie avec la terminologie utilisée à l’article X + 6 du projet, on remplacera, à la fin de l’article X + 7, § 2, alinéa 1^{er}, 1°, les mots “aux principes fondant la politique de placement visée à l’article X + 6” par les mots “aux principes de la politique de placement visés à l’article X + 6” (dans le texte néerlandais: “de beginselen van het beleggingsbeleid bedoeld in artikel X + 6”).

Article X + 9

12. Dans le texte néerlandais, l’article X + 9, alinéa 2, du projet mentionne la “periodiciteit” de la communication visée. L’article 44, alinéa 2, de la LPC dirigeant d’entreprise utilise le terme “frequentie”. Comme l’a confirmé le délégué, il serait également préférable, par souci d’uniformité rédactionnelle, de faire état de “frequentie” plutôt que de “periodiciteit” à l’article X + 9, alinéa 2, du projet.

Article X + 11

13. L’article X + 11, § 2, du projet mentionne, outre l’organisme (de pension), également la “personne”. Il a été demandé au délégué qui vise le terme “personne” et si l’intention est de pouvoir lui imposer aussi une astreinte.

Le délégué a répondu ce qui suit:

“In de WAP bedrijfsleiders en de WAPZ verwijst persoon ook naar de inrichter. Vermits in het voorontwerp enkel de pensioeninstellingen en de zelfstandige actief als natuurlijk persoon betrokken zijn, heeft de vermelding van de term “persoon” geen betekenis. Deze term zou dus geschrapt moeten worden”.

On adaptera la rédaction de l’article X + 11, § 2, du projet dans le sens indiqué par le délégué.

Article X + 16

14. L’article X + 16, alinéas 3 et 4, du projet est similaire à ce que l’article 52, alinéas 3 et 4, de la LPC dirigeant d’entreprise mentionne en ce qui concerne la prescription. L’exposé des motifs de cette dernière loi précise que les règles de droit commun en matière de suspension et d’interruption du délai

regels inzake schorsing en stuiting van de verjaringstermijn ook nog steeds van toepassing zijn. Naar het zeggen van de gemachtigde geldt dit ook ten aanzien van de ontworpen regeling. Het verdient aanbeveling om dergelijke verduidelijking ook op te nemen in de memorie van toelichting bij het voorliggende ontwerp van wet.

Artikel X + 17

15. In artikel X + 17 van het ontwerp moet worden melding gemaakt van “het eerste gebundelde tweejaarlijks verslag zoals bedoeld in artikel X + 12” (niet: zoals bedoeld in artikel X + 13).⁴

Artikel X + 21

16. In de ontworpen bepaling onder artikel X + 21, 2°, van het ontwerp lijkt de verwijzing naar “artikel X + 12” van de ontworpen wet te moeten worden vervangen door een verwijzing naar “artikel X + 11” van die wet.

Artikel X + 22

17. In de inleidende zin van artikel X + 22 van het ontwerp moet het opschrift van de wet van 27 oktober 2006 “betreffende het toezicht op de instellingen voor bedrijfspensioenvoorziening” worden vermeld.

Artikel X + 23

18. In de inleidende zin van artikel X + 23 van het ontwerp hoeft geen melding te worden gemaakt van het opschrift van de vervangende wet van 15 mei 2014. Het volstaat aan het einde van de inleidende zin te schrijven “, vervangen bij de wet van 15 mei 2014, worden de volgende wijzigingen aangebracht:”. Waar nodig dient de redactie van nog andere bepalingen van het ontwerp in die zin te worden aangepast.⁵

Artikel X + 24

19. De wijziging die artikel X + 24, 3°, van het ontwerp beoogt, betreft artikel 306, § 2, tweede lid, van de programmawet

⁴ Interne verwijzingen die niet correct zijn bemoeilijken de leesbaarheid en de begrijpelijkheid van de regeling. Dit is niet enkel zo ingeval deze in de tekst van de wet voorkomen, maar ook ingeval de memorie van toelichting dergelijke foutieve verwijzingen bevat. Zo wordt bijvoorbeeld in de commentaar die in de memorie van toelichting wordt gegeven bij de artikelen X + 18 en X + 19 verkeerdelijk verwezen naar een “correctie” die in artikel X + 20 zou gebeuren, terwijl een correctie in artikel X + 18 wordt bedoeld. De stellers van het ontwerp doen er goed aan om de ontworpen wet en de memorie van toelichting vanuit dat oogpunt aan een bijkomende controle te onderwerpen.

⁵ Zo bijvoorbeeld de inleidende zin van artikel X + 24 van het ontwerp; zie ook de inleidende zin van artikel X + 35 van het ontwerp waarin de vermelding van het opschrift van het koninklijk besluit van 3 maart 2011 en van de wet van 19 april 2014 moet worden weggelaten.

de prescription restent d'application. Selon le délégué, elles s'appliquent aussi au régime en projet. Il est recommandé d'inscrire également cette précision dans l'exposé des motifs du projet de loi à l'examen.

Article X + 17

15. L'article X + 17 du projet doit faire état du “premier rapport bisannuel groupé visé à l'article X + 12” (et non: visée à l'article X + 13) ⁴.

Article X + 21

16. Dans la disposition en projet à l'article X + 21, 2°, du projet, il semble qu'il faille remplacer la référence à “l'article X + 12” de la loi en projet par une référence à “l'article X + 11” de cette loi.

Article X + 22

17. La phrase liminaire de l'article X + 22 du projet doit mentionner l'intitulé de la loi du 27 octobre 2006 ‘relative au contrôle des institutions de retraite professionnelle’.

Article X + 23

18. La phrase liminaire de l'article X + 23 du projet ne doit pas mentionner l'intitulé de la loi de remplacement du 15 mai 2014. Il suffit d'écrire, à la fin de la phrase liminaire, “, remplacé par la loi du 15 mai 2014, les modifications suivantes sont apportées:”. Au besoin, on adaptera encore la rédaction d'autres dispositions du projet dans ce sens ⁵.

Article X + 24

19. La modification visée par l'article X + 24, 3°, du projet concerne l'article 306, § 2, alinéa 2, de la loi-programme (I)

⁴ Des références internes erronées entravent la lisibilité et l'intelligibilité de la réglementation. Ceci est vrai non seulement lorsqu'elles figurent dans le texte de la loi, mais aussi lorsque l'exposé des motifs contient de telles références. C'est ainsi par exemple que le commentaire des articles X + 18 et X + 19, figurant dans l'exposé des motifs, renvoie erronément à une “correction” qui serait apportée à l'article X + 20, alors que l'on vise une correction dans l'article X + 18. Les auteurs du projet seraient bien avisés de réexaminer la loi en projet et l'exposé des motifs sous cet angle.

⁵ Ainsi, par exemple, la phrase liminaire de l'article X + 24 du projet; voir aussi la phrase liminaire de l'article X + 35 du projet, où la mention de l'intitulé de l'arrêté royal du 3 mars 2011 et de la loi du 19 avril 2014 doit être omise.

(I) van 27 december 2006, en niet artikel 306, § 2, eerste lid, 8°, van die wet.⁶

20. Ter wille van de redactionele eenvormigheid met artikel 306, § 2, eerste lid, 1° tot 4°, van de programmawet (I) van 27 december 2006, verdient het aanbeveling om in de Nederlandse tekst van de ontworpen bepaling onder artikel X + 24, 1°, van het ontwerp de woorden “andere instellingen die daarvoor een volmacht gekregen hebben” te vervangen door de woorden “andere daartoe gemachtigde instellingen”.

Artikelen X + 31 en X + 32

21. Zoals door de gemachtigde werd bevestigd, moet in de inleidende zin van artikel X + 31 van het ontwerp worden geschreven “wordt een artikel 65/4 ingevoegd” in plaats van “wordt een artikel 65/7 ingevoegd”. In de inleidende zin van artikel X + 32 moeten – steeds volgens de gemachtigde – de woorden “wordt een artikel 65/7 ingevoegd” worden vervangen door de woorden “wordt een artikel 55/7 ingevoegd”.

22. In het ontworpen artikel 65/4, eerste lid, 3°, van de programmawet (I) van 24 december 2002 (artikel X + 31 van het ontwerp), stemt de verwijzing naar “artikel 13bis, § 1, 1°, van het koninklijk besluit nr. 38 van 27 juli 1967”, in de Nederlandse tekst, niet overeen met de verwijzing naar “l’article 13bis, § 2, 1°, de l’arrêté royal n° 38 du 27 juillet 1967”, in de Franse tekst. Dit gebrek aan overeenstemming moet worden weggewerkt.

Eenzelfde discordantie komt voor tussen de Nederlandse en de Franse tekst van de laatste alinea van het ontworpen artikel 65/4, eerste lid, 5° van de programmawet (I) van 24 december 2002 (artikel X + 31 van het ontwerp). Ook deze discordantie moet uiteraard worden verholpen.

23. In het ontworpen artikel 55/7, § 1, eerste lid, 2°, van de wet van 15 mei 2014 “houdende diverse bepalingen” (artikel X + 32 van het ontwerp), vermeldt men het opschrift van het koninklijk besluit nr. 38 van 27 juli 1967 “houdende inrichting van het sociaal statuut der zelfstandigen”. In de Nederlandse tekst van het ontworpen artikel 55/7, § 1, tweede lid, van de wet van 15 mei 2014 (artikel X + 32 van het ontwerp), schrijft men dan “overeenkomstig artikel 20 van het voornoemde koninklijk besluit nr. 38 van 27 juli 1967, waarbij de aangeslotene zich aansloot”.

du 27 décembre 2006, et non l’article 306, § 2, alinéa 1^{er}, 8°, de cette loi⁶.

20. Dans un souci d’uniformité rédactionnelle avec l’article 306, § 2, alinéa 1^{er}, 1° à 4°, de la loi-programme (I) du 27 décembre 2006, il est recommandé, dans le texte néerlandais de la disposition en projet à l’article X + 24, 1° du projet, de remplacer les mots “andere instellingen die daarvoor een volmacht gekregen hebben” par les mots “andere daartoe gemachtigde instellingen”.

Articles X + 31 et X + 32

21. Comme l’a confirmé le délégué, il convient d’écrire, dans la phrase liminaire de l’article X + 31 du projet, “il est inséré un article 65/4” au lieu de “il est inséré un article 65/7”. Dans la phrase liminaire de l’article X + 32, il y a lieu – toujours selon le délégué – de remplacer les mots “il est inséré un article 65/7” par les mots “il est inséré un article 55/7”.

22. À l’article 65/4, alinéa 1^{er}, 3°, en projet, de la loi-programme (I) du 24 décembre 2002 (article X + 31 du projet), la référence à “l’article 13bis, § 2, 1°, de l’arrêté royal n° 38 du 27 juillet 1967” dans le texte français ne correspond pas à la référence à l’“artikel 13bis, § 1, 1°, van het koninklijk besluit nr. 38 van 27 juli 1967” dans le texte néerlandais. Cette discordance doit évidemment être aussi éliminée.

On observe la même discordance entre les versions française et néerlandaise au dernier alinéa de l’article 65/4, alinéa 1^{er}, 5°, en projet de la loi-programme (I) du 24 décembre 2002 (article X + 31 du projet). Cette discordance doit manifestement aussi être éliminée.

23. À l’article 55/7, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2°, en projet, de la loi du 15 mai 2014 ‘portant des dispositions diverses’ (article X + 32 du projet), on mentionnera l’intitulé de l’arrêté royal n° 38 du 27 juillet 1967 ‘organisant le statut social des travailleurs indépendants’. Dans le texte néerlandais de l’article 55/7, § 1^{er}, alinéa 2, en projet, de la loi du 15 mai 2014 (article X + 32 du projet), on écrira dès lors “overeenkomstig artikel 20 van het voornoemde koninklijk besluit nr. 38 van 27 juli 1967, waarbij de aangeslotene zich aansloot”.

⁶ In artikel X + 24, 1°, van het ontwerp zou moeten worden geschreven: “in het eerste lid wordt tussen 3° en 4° ...”; artikel X + 24, 2°, zou moeten aanvangen als volgt: “in het eerste lid worden in punt 6° de woorden ...”.

⁶ À l’article X + 24, 1°, du projet, il y aurait lieu d’écrire: “... dans l’alinéa 1^{er}, il est inséré entre les 3° et 4° un 3°/1 rédigé comme suit ...”; l’article X + 24, 2°, devrait commencer comme suit: “dans l’alinéa 1^{er}, 6°, les mots ...”.

Artikel X + 38

24. Zoals door de gemachtigde werd bevestigd, dient het ontworpen artikel 74, § 1, 5°, van de wet van 27 oktober 2006 “betreffende het toezicht op de instellingen voor bedrijfspensioenvoorziening” aan te vangen als volgt: “de bovenwettelijke voordelen inzake pensioen, ...”.

De griffier,

Wim GEURTS

De voorzitter,

Marnix VAN DAMME

Article X + 38

24. Comme l'a confirmé le délégué, le début de l'article 74, § 1^{er}, 5°, en projet, de la loi du 27 octobre 2006 'relative au contrôle des institutions de retraite professionnelle' doit être rédigé comme suit: “les avantages extra-légaux constitués en matière de retraite, ...”.

Le greffier,

Wim GEURTS

Le président,

Marnix VAN DAMME

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE (II) NR. 61.353/1 VAN 15 MEI 2017

Op 11 april 2017 is de Raad van State, afdeling Wetgeving, door de minister van Zelfstandigen verzocht binnen een termijn van dertig dagen een advies te verstrekken over een voorontwerp van wet “houdende diverse bepalingen inzake aanvullende pensioenen en tot instelling van een aanvullend pensioen voor de zelfstandigen actief als natuurlijk persoon, voor de meewerkende echtgenoten en voor de zelfstandige helpers”.

Het voorontwerp is door de eerste kamer onderzocht op 4 mei 2017. De kamer was samengesteld uit Marnix Van Damme, kamervoorzitter, Wilfried Van Vaerenbergh en Wouter Pas, staatsraden, Marc Rigaux en Michel Tison, assesseurs, en Wim Geurts, griffier.

Het verslag is uitgebracht door Wendy Depester, auditeur.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst van het advies is nagezien onder toezicht van Wouter Pas, staatsraad.

Het advies, waarvan de tekst hierna volgt, is gegeven op 15 mei 2017.

*

STREKKING VAN HET VOORONTWERP

1. Een eerste versie van het om advies voorgelegde voorontwerp van wet werd reeds voor advies aan de Raad van State, afdeling Wetgeving, voorgelegd. De Raad van State bracht hierover het advies 59.970/1 van 27 september 2016 uit.¹

De Raad van State beperkt bijgevolg zijn onderzoek tot de aan de eerste versie van het voorontwerp van wet aangebrachte wijzigingen die niet rechtstreeks het gevolg zijn van de opmerkingen die de Raad van State, afdeling Wetgeving, in het advies nr. 59.970/1 heeft geformuleerd.

VORMVEREISTEN

2. Uit de stukken die bij de adviesaanvraag zijn gevoegd blijkt dat, nadat de Raad van State, afdeling Wetgeving, op 27 september 2016 het advies nr. 59.970/1 heeft uitgebracht, de later aan de eerste versie van het voorontwerp van wet aangebrachte wijzigingen die niet rechtstreeks voortvloeien uit de opmerkingen die in voormeld advies werden geformuleerd, niet voor advies aan de Inspectie van Financiën werden voorgelegd en er voor deze wijzigingen evenmin een begrotingsakkoord werd ingewonnen.

¹ AdvRvS nr. 59.970/1 van 27 september 2016 over een voorontwerp van wet “houdende diverse bepalingen inzake aanvullende pensioenen en tot instelling van een aanvullend pensioen voor de zelfstandigen actief als natuurlijk persoon, voor de meewerkende echtgenoten en voor de zelfstandige helpers”.

AVIS DU CONSEIL D'ÉTAT (II) N° 61.353/1 DU 15 MAI 2017

Le 11 avril 2017, le Conseil d'État, section de législation, a été invité par le ministre des Indépendants à communiquer un avis, dans un délai de trente jours, sur un avant-projet de loi ‘portant des dispositions diverses en matière de pensions complémentaires et instaurant une pension complémentaire pour les travailleurs indépendants personnes physiques, pour les conjoints aidants et pour les aidants indépendants’.

L'avant-projet a été examiné par la première chambre le 4 mai 2017. La chambre était composée de Marnix Van Damme, président de chambre, Wilfried Van Vaerenbergh et Wouter Pas, conseillers d'État, Marc Rigaux et Michel Tison, assesseurs, et Wim Geurts, greffier.

Le rapport a été présenté par Wendy Depester, auditeur.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise de l'avis a été vérifiée sous le contrôle de Wouter Pas, conseiller d'État.

L'avis, dont le texte suit, a été donné le 15 mai 2017.

*

PORTÉE DE L'AVANT-PROJET

1. Une première version de l'avant-projet de loi a déjà été soumise pour avis au Conseil d'État, section de législation. Le Conseil d'État a rendu sur celui-ci l'avis 59.970/1 du 27 septembre 2016.¹

Par conséquent, le Conseil d'État limite son examen aux modifications apportées à la première version de l'avant-projet de loi qui ne résultent pas directement des observations que le Conseil d'État, section de législation, a formulées dans l'avis n° 59.970/1.

FORMALITÉS

2. Il résulte des pièces jointes à la demande d'avis qu'après que le Conseil d'État, section de législation a rendu, le 27 septembre 2016, l'avis n° 59.970/1, les modifications apportées ultérieurement à la première version de l'avant-projet de loi qui ne découlent pas directement des observations formulées dans l'avis précité, n'ont pas été soumises pour avis à l'Inspection des Finances et l'accord budgétaire n'a pas non plus été recueilli à ce sujet.

¹ Avis C.E. n° 59.970/1 du 27 septembre 2016 sur un avant-projet de loi “portant des dispositions diverses en matière des pensions complémentaires et instaurant une pension complémentaire pour les travailleurs indépendants personnes physiques, pour les conjoints aidants et les aidants indépendants”.

De wijzigingen die aan de eerste versie van het voorontwerp van wet werden aangebracht moeten evenwel, ingevolge artikel 14, § 1, a), van het koninklijk besluit van 16 november 1994 “betreffende de administratieve en begrotingscontrole”, voor advies aan de Inspectie van Financiën worden voorgelegd. Aan deze vormvereiste moet alsnog worden voldaan.

ONDERZOEK VAN DE TEKST

Artikel 6

3. Omwille van de eenvormigheid van de terminologie, is het raadzaam in de Nederlandse tekst van artikel 6, § 1, 2°, eerste lid, punt 4, van het ontwerp de term “het voorgaande jaar” in de plaats van “het voorbije jaar” te gebruiken.

Artikel 8

4. In artikel 8, derde lid, van het ontwerp moeten de woorden “bedoeld in het eerste lid” worden vervangen door de woorden “bedoeld in het tweede lid”.

Artikel 14

5. In artikel 14, § 2, van het ontwerp dient te worden verduidelijkt dat het gaat om de personen bedoeld in artikel 13, derde lid.

Omwille van de coherentie van de regelgeving dient daarnaast in artikel 14, § 1, eerste lid, van het ontwerp de vermelding van “de pensioeninstellingen” te worden vervangen door de vermelding “de pensioeninstellingen of de personen bedoeld in artikel 13, derde lid”.

Artikel 16

6. Omwille van de eenvormigheid van de terminologie schrijve men in artikel 16 overal “aangeduide actuarissen” en “actuaire désignés” in de plaats van “actuarissen” en “actuaire”.

Artikel 24

7. In artikel 24 van het ontwerp dienen de woorden “vervangen door de wet van 13 maart 2013 en gewijzigd bij de wet van 5 mei 2014” te worden vervangen door de woorden “vervangen bij de wet van 13 maart 2013 en gewijzigd bij de wetten van 5 mei 2014 en 18 maart 2016”.

In de Nederlandse tekst van artikel 24 van het voorontwerp van wet dienen de woorden “vervangen door de woorden ‘alsmede op het aanvullend pensioen bepaald in artikel 42, 1°, van de programmawet van 24 december 2002’” te worden weggelaten.

Toutefois, en vertu de l'article 14, § 1^{er}, a), de l'arrêté royal du 16 novembre 1994 ‘relatif au contrôle administratif et budgétaire’, les modifications apportées à la première version de l'avant-projet de loi doivent être soumises pour avis à l'Inspection des Finances. Cette formalité doit encore être accomplie.

EXAMEN DU TEXTE

Article 6

3. Dans un souci d'uniformité de la terminologie, il est indiqué d'utiliser, dans le texte néerlandais de l'article 6, § 1^{er}, 2°, alinéa 1^{er}, point 4, du projet, les mots “het voorgaande jaar” au lieu des mots “het voorbije jaar”.

Article 8

4. À l'article 8, alinéa 3, du projet, les mots “visé à l'alinéa 1^{er}” doivent être remplacés par les mots “visé à l'alinéa 2”.

Article 14

5. L'article 14, § 2, du projet doit préciser qu'il s'agit des personnes visées à l'article 13, alinéa 3.

Dans un souci de cohérence de la réglementation, on remplacera en outre à l'article 14, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, du projet, la mention “les organismes de pension” par la mention “les organismes de pension ou les personnes visées à l'article 13, alinéa 3”.

Article 16

6. Dans un souci d'uniformité de la terminologie, on écrira systématiquement, à l'article 16, “actuaire désigné” et “aangeduide actuarissen” au lieu de “actuaire” et “actuarissen”.

Article 24

7. À l'article 24 du projet, les mots “remplacé par la loi du 13 mars 2013 et modifié par la loi du 5 mai 2014” doivent être remplacés par les mots “remplacé par la loi du 13 mars 2013 et modifié par les lois des 5 mai 2014 et 18 mars 2016”.

Dans le texte néerlandais de l'article 24 de l'avant-projet de loi, on omettra les mots “vervangen door de woorden ‘alsmede op het aanvullend pensioen bepaald in artikel 42, 1°, van de programmawet van 24 december 2002’”.

Artikel 26

8. Artikel 121, § 1, eerste lid, 4°, van de wet van 2 augustus 2002 “betreffende het toezicht op de financiële sector en de financiële diensten” werd laatst gewijzigd door artikel 40 van de wet van 18 december 2016 tot regeling van de erkenning en de afbakening van crowdfunding en houdende diverse bepalingen inzake financiën. Dit artikel stelt het volgende:

“Art. 40. In artikel 121, paragraaf 1, eerste lid, 4°, van dezelfde wet, laatstelijk gewijzigd bij de wet van 29 juni 2016, worden de woorden “, artikel 34 of artikel 35 van de wet van 18 december 2016 tot regeling van de erkenning en de afbakening van crowdfunding en houdende diverse bepalingen inzake financiën,” ingevoegd tussen de woorden “de artikelen XV.31/3 of XV.66 van boek XV van het Wetboek van economisch recht” en de woorden “alook met toepassing van elke andere wetsbepaling”.”

Hiermee rekening houdende moet artikel 26 van het ontwerp als volgt worden geformuleerd:

“Art. 26. In artikel 121, § 1, eerste lid, 4°, van dezelfde wet, ingevoegd bij de wet van 2 augustus 2002 en laatst gewijzigd bij de wet van 18 december 2016, worden tussen de woorden “houdende diverse bepalingen inzake financiën,” en het woord “alook”, de woorden ‘artikel 46, § 2, van de wet van 15 mei 2014 houdende diverse bepalingen, artikel 14², § 2, van de wet van ... houdende diverse bepalingen inzake aanvullende pensioenen en tot instelling van een aanvullend pensioen voor de zelfstandigen actief als natuurlijk persoon, voor de meewerkende echtgenoten en voor de zelfstandige helpers’ ingevoegd.”

Artikel 27

9. In de inleidende zin van artikel 27 van het ontwerp dienen de woorden “ingevoegd door de wet van 2 augustus 2002” te worden vervangen door de woorden “ingevoegd bij de wet van 2 augustus 2002 en laatst gewijzigd bij de wet van 21 november 2016”.

10. Het ontworpen artikel 122, 53°, van de wet van 2 augustus 2002 moet als volgt worden geformuleerd:

“53° door de pensioeninstelling en de personen bedoeld in artikel 13, derde lid, van de wet van ... houdende diverse bepalingen inzake aanvullende pensioenen en tot instelling van een aanvullend pensioen voor de zelfstandigen actief als natuurlijk persoon, voor de meewerkende echtgenoten en voor de zelfstandige helper, tegen de maatregelen die de FSMA heeft genomen krachtens artikel 14 van voormelde wet.”

Artikel 34

11. In de inleidende zin van artikel 34 van het ontwerp dienen de woorden “laatst gewijzigd bij de wet van 15 mei 2014,” te worden ingevoegd na de woorden “van dezelfde wet,”.

² Merk op dat er in de Nederlandse tekst van dit artikel sprake is van “artikel 13, § 2” maar dat dit “artikel 14, § 2” moet zijn.

Article 26

8. L'article 121, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 4°, de la loi du 2 août 2002 'relative à la surveillance du secteur financier et aux services financiers' a été modifié en dernier lieu par l'article 40 de la loi du 18 décembre 2016 organisant la reconnaissance et l'encadrement du crowdfunding et portant des dispositions diverses en matière de finances. Cet article s'énonce comme suit:

“Art. 40. À l'article 121, paragraphe 1^{er}, alinéa 1^{er}, 4°, de la même loi, modifié en dernier lieu par la loi du 29 juin 2016, les mots “, de l'article 34 ou de l'article 35 de la loi du 18 décembre 2016 organisant la reconnaissance et l'encadrement du crowdfunding et portant des dispositions diverses en matière de finances” sont ajoutés entre les mots “des articles XV.31/3 ou XV.66 du livre XV du Code de droit économique,” et les mots “ainsi qu'en application de toute autre disposition légale”.”

En conséquence, l'article 26 du projet doit être formulé comme suit:

“Art. 26. À l'article 121, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 4°, de la même loi, inséré par la loi du 2 août 2002 et modifié en dernier lieu par la loi du 18 décembre 2016, sont insérés entre les mots “portant des dispositions diverses en matière de finances,” et le mot “ainsi” les mots ‘de l'article 46, § 2, de la loi du 15 mai 2014 portant des dispositions diverses, de l'article 14², § 2, de la loi du ... portant des dispositions diverses en matière de pensions complémentaires et instaurant une pension complémentaire pour les travailleurs indépendants personnes physiques, pour les conjoints aidants et pour les aidants indépendants”.”

Article 27

9. Dans la phrase liminaire de l'article 27 du projet, les mots “inséré par la loi du 2 août 2002” doivent être remplacés par les mots “inséré par la loi du 2 août 2002 et modifié en dernier lieu par la loi du 21 novembre 2016”.

10. L'article 122, 53°, en projet, de la loi du 2 août 2002 doit être formulé comme suit:

“53° à l'organisme de pension et aux personnes visées à l'article 13, alinéa 3, de la loi du ... portant des dispositions diverses en matière de pensions complémentaires et instaurant une pension complémentaire pour les travailleurs indépendants personnes physiques, pour les conjoints aidants et pour les aidants indépendants, contre les mesures prises par la FSMA en vertu de l'article 14 de la loi précitée”.

Article 34

11. Dans la phrase liminaire de l'article 34 du projet, on insérera les mots “modifié en dernier lieu par la loi du 15 mai 2014,” après les mots “de la même loi,”.

² Notons que le texte néerlandais de cet article mentionne “artikel 13, § 2”, mais qu'il doit s'agir de l'“artikel 14, § 2”.

Artikel 35

12. In de inleidende zin van artikel 35 van het ontwerp dienen de woorden “, vervangen bij de wet van 27 oktober 2006 en gewijzigd bij het koninklijk besluit van 3 maart 2011,” te worden ingevoegd na de woorden “van dezelfde wet”.

Artikel 40

13. In het ontworpen artikel 55/7, § 1, eerste lid, van de wet van 15 mei 2014 “houdende diverse bepalingen” moet in de plaats van “In afwijking van artikel 49, § 1” worden geschreven “In afwijking van artikel 40, § 1”.

Artikel 44

14. In de inleidende zin van artikel 44 van het ontwerp dienen de woorden “, vervangen bij de wet van 29 februari 2016,” te worden ingevoegd na de woorden “van dezelfde wet”.

15. In het ontworpen artikel 54, tweede lid, van de wet van 28 april 2003 “betreffende de aanvullende pensioenen en het belastingstelsel van die pensioenen en van sommige aanvullende voordelen inzake sociale zekerheid” wordt enkel verwezen naar de “aangeduide actuarissen”. Gelet op de artikelen 16 en 18 van het ontwerp moet ook verwezen worden naar “de personen die de verantwoordelijkheid hebben voor de taken van de actuariële functie”.

Artikelen 45 en 46

16. In de Franse tekst van artikel 45 van het ontwerp schrappen men de verwijzing naar artikel 87 van de wet van 29 februari 2016. In de artikelen 45 en 46 van het ontwerp schrappen men de verwijzing naar het opschrift van deze wet.

17. In artikel 46 van het ontwerp dienen de woorden “en bestaande uit de artikelen 225/1 tot 225/9,” te worden ingevoegd net voor het woord “ingevoegd”.

De griffier,

Wim GEURTS

De voorzitter,

Marnix VAN DAMME

Article 35

12. Dans la phrase liminaire de l'article 35 du projet, il y a lieu d'insérer les mots “remplacé par la loi du 27 octobre 2006 et modifié par l'arrêté royal du 3 mars 2011,” après les mots “de la même loi,”.

Article 40

13. À l'article 55/7, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, en projet, de la loi du 15 mai 2014 ‘portant des dispositions diverses’, on écrira “Par dérogation à l'article 40, § 1^{er}” au lieu de “Par dérogation à l'article 49, § 1^{er}”.

Article 44

14. Dans la phrase liminaire de l'article 44 du projet, on insérera les mots “remplacé par la loi du 29 février 2016,” après les mots “de la même loi”.

15. L'article 54, alinéa 2, en projet, de la loi du 28 avril 2003 ‘relative aux pensions complémentaires et au régime fiscal de celles-ci et de certains avantages complémentaires en matière de sécurité sociale’ vise uniquement les “actuaire désignés”. Eu égard aux articles 16 et 18 du projet, il faut également viser “les personnes qui ont la responsabilité des tâches de la fonction actuarielle”.

Articles 45 et 46

16. Dans le texte français de l'article 45 du projet, on supprimera la référence à l'article 87 de la loi du 29 février 2016. Dans les articles 45 et 46 du projet, on supprimera la référence à l'intitulé de cette loi.

17. À l'article 46 du projet, on insérera les mots “et composée des articles 225/1 à 225/9,” juste avant le mot “insérée”.

Le greffier,

Wim GEURTS

Le président,

Marnix VAN DAMME

**ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE
NR. 62.268/3 VAN 6 NOVEMBER 2017**

Op 10 oktober 2017 is de Raad van State, afdeling Wetgeving, door de minister van Financiën verzocht binnen een termijn van dertig dagen een advies te verstrekken over een voorontwerp van wet “houdende fiscale bepalingen inzake de aanvullende pensioenen voor de zelfstandigen”.

Het voorontwerp is door de derde kamer onderzocht op 24 oktober 2017. De kamer was samengesteld uit Jo Baert, kamervoorzitter, Jan Smets en Jeroen Van Nieuwenhove, staatsraden, Jan Velaers en Bruno Peeters, assessoren, en Astrid Truyens, griffier.

Het verslag is uitgebracht door Frédéric Vanneste, auditeur.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst van het advies is nagezien onder toezicht van Jo Baert, kamervoorzitter.

Het advies, waarvan de tekst hierna volgt, is gegeven op 6 november 2017.

*

1. Met toepassing van artikel 84, § 3, eerste lid, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, heeft de afdeling Wetgeving zich toegespitst op het onderzoek van de bevoegdheid van de steller van de handeling, van de rechtsgrond¹, alsmede van de vraag of aan de te vervullen vormvereisten is voldaan.

*

STREKKING VAN HET ONTWERP

2. Het om advies voorgelegde voorontwerp van wet bevat het fiscale luik van de regeling voor de tweede pensioenpijl voor zelfstandigen. Met betrekking tot het instellen van een dergelijke nieuwe pensioenregeling is reeds eerder een voorontwerp van wet om advies aan de Raad van State, afdeling Wetgeving, voorgelegd.² Dat wetsontwerp is nog niet bij de Kamer van volksvertegenwoordigers ingediend, vermits het de bedoeling is beide ontwerpen te bundelen tot een globaal wetsontwerp.

Het ontwerp omvat bepalingen inzake de inkomstenbelastingen (zie hoofdstuk 2 van het ontwerp) en bepalingen inzake de jaarlijkse taks op de verzekeringsverrichtingen (hoofdstuk 3).

¹ Aangezien het om een voorontwerp van wet gaat, wordt onder “rechtsgrond” de conformiteit met hogere rechtsnormen verstaan.

² Adv. RvS 59.970/1 van 27 september 2016 over een voorontwerp van wet “houdende diverse bepalingen inzake aanvullende pensioenen en tot instelling van een aanvullend pensioen voor de zelfstandigen actief als natuurlijk persoon, voor de meewerkende echtgenoten en voor de zelfstandige helpers”; adv. RvS 61.353/1 van 15 mei 2017 over een voorontwerp van wet “houdende diverse bepalingen inzake aanvullende pensioenen en tot instelling van een aanvullend pensioen voor de zelfstandigen actief als natuurlijk persoon, voor de meewerkende echtgenoten en voor de zelfstandige helpers”.

**AVIS DU CONSEIL D'ÉTAT
N° 62.268/3 DU 6 NOVEMBRE 2017**

Le 10 octobre 2017, le Conseil d'État, section de législation, a été invité par le ministre des Finances à communiquer un avis, dans un délai de trente jours, sur un avant-projet de loi “portant des dispositions fiscales relatives aux pensions complémentaires pour les travailleurs indépendants”.

L'avant-projet a été examiné par la troisième chambre le 24 octobre 2017. La chambre était composée de Jo Baert, président de chambre, Jan Smets et Jeroen Van Nieuwenhove, conseillers d'État, Jan Velaers et Bruno Peeters, assesseurs, et Astrid Truyens, greffier.

Le rapport a été présenté par Frédéric Vanneste, auditeur.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise de l'avis a été vérifiée sous le contrôle de Jo Baert, président de chambre.

L'avis, dont le texte suit, a été donné le 6 novembre 2017.

*

1. En application de l'article 84, § 3, alinéa 1^{er}, des lois sur le Conseil d'État, coordonnées le 12 janvier 1973, la section de législation a fait porter son examen essentiellement sur la compétence de l'auteur de l'acte, le fondement juridique¹ et l'accomplissement des formalités prescrites.

*

PORTÉE DU PROJET

2. L'avant-projet de loi soumis pour avis constitue le volet fiscal du régime relatif au second pilier de pension des travailleurs indépendants. Un avant-projet concernant l'instauration d'un nouveau régime de pension de cet ordre a déjà été soumis précédemment à l'avis du Conseil d'État, section de législation². Il n'a pas encore été déposé à la Chambre des représentants, l'intention étant de regrouper les deux projets pour en faire un projet de loi global.

Le projet comporte des dispositions relatives aux impôts sur les revenus (voir le chapitre 2 du projet) et à la taxe annuelle sur les opérations d'assurance (chapitre 3).

¹ S'agissant d'un avant-projet de loi, on entend par “fondement juridique” la conformité avec les normes supérieures.

² Avis C.E. 59.970/1 du 27 septembre 2016 sur un avant-projet de loi “portant des dispositions diverses en matière des pensions complémentaires et instaurant une pension complémentaire pour les travailleurs indépendants personnes physiques, pour les conjoints aidants et les aidants indépendants”; avis C.E. 61.353/1 du 15 mai 2017 sur un avant-projet de loi “portant des dispositions diverses en matière de pensions complémentaires et instaurant une pension complémentaire pour les travailleurs indépendants personnes physiques, pour les conjoints aidants et pour les aidants indépendants”.

In het Wetboek van de Inkomstenbelastingen 1992 (hierna: WIB 92) worden bepalingen ingevoegd waarbij een belastingvoordeel wordt verleend voor de bijdragen en premies voor een aanvullend pensioen voor zelfstandigen en wordt bepaald welke voorwaarden daarbij gelden en welke grenzen worden gehanteerd (artikelen 2 tot 11 en 15). Het belastingvoordeel geldt in zekere mate ook voor niet-inwoners (artikelen 12 tot 14).

In het Wetboek Diverse Rechten en Taksen worden bepalingen opgenomen teneinde de pensioenovereenkomsten die in het kader van de nieuwe regeling worden gesloten te onderwerpen aan het verminderde tarief van 4,40 % van de jaarlijkse taks op de verzekeringsverrichtingen (artikelen 16 en 17).

VOORAFGAANDE OPMERKING

3. In de tekst van het ontwerp, maar ook van de memorie van toelichting, komen onderdelen voor die tussen vierkante haakjes zijn geplaatst. Kennelijk gaat het om onderdelen waarvoor de stellers nog moeten uitmaken of ze die opnemen, dan wel schrappen. Het ontwerp bevat zelfs twee versies voor artikel 12.

Er wordt aan herinnerd dat de teksten die aan de Raad van State, afdeling Wetgeving, om advies worden voorgelegd, een meer definitief karakter dienen te hebben. Zo staat het niet ontwerpen voor te leggen waarin bepaalde inhoudelijke elementen nog ontbreken of waarin diverse alternatieve formuleringen voorkomen.

ONDERZOEK VAN DE TEKST

Artikel 8

4.1. Het belastingvoordeel wordt slechts toegekend voor bijdragen en premies voor het aanvullend pensioen voor de zelfstandigen die “definitief gestort [zijn] aan een in een lidstaat van de Europese Economische Ruimte (EER) gevestigde verzekeringsonderneming of instelling voor bedrijfspensioenvoorzieningen” (ontworpen artikel 145^{3/1}, § 1, eerste lid, 1°, van het WIB 92). De ontworpen bepaling garandeert derhalve het vrije verkeer slechts binnen de EER.

In het licht van die ontworpen bepaling is het van belang te weten of het al dan niet gaat om een regeling die betrekking heeft op kapitaalverkeer en die derhalve onder artikel 63, lid 1, van het Verdrag “betreffende de werking van de Europese Unie” (VWEU) valt, dan wel om een regeling die betrekking heeft op het dienstenverkeer. De voormelde bepaling inzake het vrije verkeer van kapitaal luidt:

“In het kader van de bepalingen van dit hoofdstuk zijn alle beperkingen van het kapitaalverkeer tussen lidstaten onderling en tussen lidstaten en derde landen verboden.”

Het vrije verkeer van kapitaal is derhalve niet beperkt tot de lidstaten van de Europese Unie en de Europese Economische

L'avant-projet insère dans le Code des impôts sur les revenus 1992 (ci-après: CIR 92) des dispositions octroyant un avantage fiscal en faveur des cotisations et primes destinées à une pension complémentaire pour les travailleurs indépendants, et détermine les conditions qui s'y appliquent ainsi que les limites prévues (articles 2 à 11 et 15). L'avantage fiscal concerne dans une certaine mesure aussi les non-résidents (articles 12 à 14).

Il est inséré dans le Code des droits et taxes divers des dispositions visant à soumettre les conventions de pensions conclues dans le cadre du nouveau régime au tarif réduit de 4,40 % de la taxe annuelle sur les opérations d'assurance (articles 16 et 17).

OBSERVATION PRÉLIMINAIRE

3. Le texte du projet mais aussi l'exposé des motifs contiennent des éléments entre crochets. Il s'agit de toute évidence de segments dont le maintien ou non doit encore être décidé par les auteurs. Le projet comporte même deux versions pour l'article 12.

On rappellera que les textes soumis pour avis au Conseil d'État, section de législation, doivent avoir un caractère définitif. Ainsi, il n'est pas opportun de soumettre des projets dans lesquels certains éléments de fond font encore défaut ou qui comportent plusieurs formulations alternatives.

EXAMEN DU TEXTE

Article 8

4.1. L'avantage fiscal n'est octroyé que pour les cotisations et primes affectées à une pension complémentaire pour travailleurs indépendants et “versées à titre définitif à une entreprise d'assurance ou une institution de retraite professionnelle établie dans un État membre de l'Espace économique européen” (EEE) (article 145^{3/1}, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1°, en projet, du CIR 92). La disposition en projet ne garantit donc la libre circulation que dans l'EEE.

Eu égard à cette disposition en projet, il importe de savoir s'il s'agit ou non d'un dispositif qui concerne les mouvements de capitaux et qui relève donc de l'article 63, paragraphe 1, du Traité “sur le fonctionnement de l'Union européenne” (TFUE), ou bien d'un dispositif qui touche à la circulation des services. La disposition précitée relative à la libre circulation des capitaux s'énonce comme suit:

“Dans le cadre des dispositions du présent chapitre, toutes les restrictions aux mouvements de capitaux entre les États membres et entre les États membres et les pays tiers sont interdites”.

La libre circulation des capitaux ne se limite donc pas aux États membres de l'Union européenne et de l'Espace

Ruimte, maar strekt zich ook uit tot derde landen.³ In dit opzicht wijkt die vrijheid af van het vrije verkeer van diensten, dat door het VWEU slechts wordt gegarandeerd binnen de Europese Unie (en door EER-overeenkomst binnen de EER).

Indien het vrije verkeer van kapitaal met derde landen door de ontworpen regeling zou worden beperkt, is die beperking enkel aanvaardbaar vanuit het oogpunt van het Unierecht indien daarvoor een aanvaardbare verantwoording kan worden gegeven.⁴

De gemachtigde is echter van oordeel dat niet moet worden getoetst aan het vrije verkeer van kapitaal:

“De maatregel is in eerste instantie gerelateerd aan het vrij verkeer van diensten en eventueel ook de vrijheid van vestiging. Deze vrijheden worden door de maatregel niet belemmerd.”

4.2. De EU-verdragen bevatten geen definitie van het begrip “kapitaalverkeer”, maar volgens vaste rechtspraak van het Hof van Justitie heeft de nomenclatuur van het kapitaalverkeer opgenomen in bijlage I bij richtlijn 88/361/EEG van de Raad van 24 juni 1988 “voor de uitvoering van artikel 67 van het Verdrag” indicatieve waarde voor wat als kapitaalverkeer dient te worden beschouwd, terwijl de lijst die deze bijlage bevat geenszins uitputtend is.⁵ Die nomenclatuur omvat onder meer de volgende “overmakingen ter uitvoering van verzekeringsovereenkomsten”:

A. Premies en uitkeringen uit hoofde van levensverzekeringsovereenkomsten

1. Door binnenlandse levensverzekeringsmaatschappijen met niet-ingezetenen gesloten overeenkomsten

2. Door buitenlandse levensverzekeringsmaatschappijen met ingezetenen gesloten overeenkomsten

B. Premies en uitkeringen uit hoofde van kredietverzekeringsovereenkomsten

1. Door binnenlandse kredietverzekeringsmaatschappijen met niet-ingezetenen gesloten overeenkomsten

2. Door buitenlandse kredietverzekeringsmaatschappijen met ingezetenen gesloten overeenkomsten

C. Andere overmakingen van kapitaal verband houdende met verzekeringsovereenkomsten.”

Over de afbakening tussen de bepalingen van het VWEU inzake de vrijheid van dienstverrichting en die inzake het

économique européen, mais s'étend également aux pays tiers³. À cet égard, cette liberté s'écarte de la libre circulation des services, laquelle n'est garantie qu'au sein de l'Union européenne par le TFUE (et au sein de l'EEE par l'accord sur l'EEE).

Au cas où le dispositif en projet prévoirait une limitation de la libre circulation des capitaux avec les pays tiers, cette limitation serait uniquement admissible du point de vue du droit européen si une justification admissible peut être fournie⁴.

Le délégué estime cependant qu'il n'y a pas lieu d'aborder le projet sous l'angle de la libre circulation des capitaux:

“De maatregel is in eerste instantie gerelateerd aan het vrij verkeer van diensten en eventueel ook de vrijheid van vestiging. Deze vrijheden worden door de maatregel niet belemmerd”.

4.2. Les traités européens ne définissent pas la notion de “mouvements de capitaux”, mais selon une jurisprudence constante de la Cour de Justice, la nomenclature des mouvements de capitaux figurant à l'annexe I de la directive 88/361/CEE du Conseil du 24 juin 1988 “pour la mise en œuvre de l'article 67 du traité” a une valeur indicative de ce qu'il faut entendre par mouvement de capitaux et la liste que cette annexe contient ne présente pas un caractère exhaustif⁵. Cette nomenclature comporte notamment les “transferts en exécution de contrats d'assurances” suivants:

A. Primes et prestations au titre de l'assurance vie

1. Contrats conclus par des compagnies d'assurance vie nationales avec des non-résidents

2. Contrats conclus par des compagnies d'assurance vie étrangères avec des résidents

B. Primes et prestations au titre de l'assurance crédit

1. Contrats conclus par des compagnies d'assurance crédit nationales avec des non-résidents

2. Contrats conclus par des compagnies d'assurance crédit étrangères avec des résidents

C. Autres transferts de capitaux en relation avec des contrats d'assurances”.

En ce qui concerne la limite entre les dispositions du TFUE en matière de libre prestation de services et celles relatives

³ Zie in dit verband o.m.: HvJ grote kamer 18 december 2007, C-101/05, *Skatteverket v. A*, punten 20 e.v.; K. Lenaerts en P. Van Nuffel, *European Union Law*, Sweet & Maxwell, 2011, 286 (“Article 63 TFEU (...) also liberalised in principle capital movements with third countries”).

⁴ K. Lenaerts en P. Van Nuffel, o.c., 288 e.v.

⁵ Zie o.m. HvJ 23 februari 2006, C-513/03, *van Hilten-van der Heijden*, punt 39.

³ Voir à ce sujet notamment: C.J.U.E. grande chambre, 18 décembre 2007, C-101/05, *Skatteverket v. A*, points 20 et suiv.; K. Lenaerts et P. Van Nuffel, *European Union Law*, Sweet & Maxwell, 2011, 286 (“Article 63 TFEU (...) also liberalised in principle capital movements with third countries”).

⁴ K. Lenaerts et P. Van Nuffel, o.c., 288 et suiv.

⁵ Voir notamment C.J.U.E., 23 février 2006, C-513/03, *van Hilten-van der Heijden*, point 39.

vrije verkeer van kapitaal oordeelde het Hof van Justitie het volgende:

“30 Het Hof heeft reeds geoordeeld dat uit de bewoordingen van de artikelen 56 VWEU en 63 VWEU alsmede uit de plaats ervan in twee verschillende hoofdstukken van titel IV van het Verdrag blijkt dat zij weliswaar nauw met elkaar verband houden, maar verschillende situaties beogen te regelen en elk een eigen werkingssfeer hebben (zie in die zin arrest *Fidium Finanz*, C-452/04, EU:C:2006:631, punt 28).

31 Met betrekking tot de vraag of een nationale wettelijke regeling onder de ene of de andere van de door het Verdrag gewaarborgde fundamentele vrijheden valt, volgt uit vaste rechtspraak van het Hof dat rekening dient te worden gehouden met het voorwerp van de wettelijke regeling in kwestie (zie in die zin arresten *Holböck*, C-157/05, EU:C:2007:297, punt 22 en aldaar aangehaalde rechtspraak; *Dijkman en Dijkman-Lavaleije*, C-233/09, EU:C:2010:397, punt 26, en *Test Claimants in the FII Group Litigation*, C-35/11, EU:C:2012:707, punt 90).

32 Zoals de advocaat-generaal in punt 67 van zijn conclusie in wezen heeft opgemerkt, is een nationale wettelijke regeling die in hoofdzaak het verrichten van financiële diensten betreft, onderworpen aan de bepalingen van het Verdrag inzake de vrijheid van dienstverrichting, ook al kan zij kapitaalverkeer met zich brengen of verband houden met kapitaalverkeer.

33 Het Hof heeft immers reeds geoordeeld dat een nationale regeling van een lidstaat op grond waarvan voor het bedrijfsmatig verstrekken van kredieten op zijn grondgebied door een vennootschap met zetel in een derde land is vereist dat vooraf een vergunning wordt afgegeven en die derhalve tot gevolg heeft dat die vennootschap moeilijker toegang krijgt tot de financiële markt, hoofdzakelijk inbreuk maakt op de uitoefening van de vrijheid van dienstverrichting in de zin van de artikelen 56 VWEU en volgende (arrest *Fidium Finanz*, C-452/04, EU:C:2006:631, punten 49 en 50).

34 Nationale maatregelen waarvan het voorwerp op zijn minst in hoofdzaak kapitaalverkeer is, vallen daarentegen binnen de werkingssfeer van artikel 64, lid 1, VWEU.

35 De stelling dat alleen maatregelen die rechtstreeks betrekking hebben op verrichters van financiële diensten als zodanig en die de uitvoering van en het toezicht op hun financiële transacties alsook hun vergunning of hun liquidatie regelen, onder artikel 64, lid 1, VWEU vallen, komt bijgevolg erop neer dat afbreuk wordt gedaan aan de afbakening tussen de bepalingen van het Verdrag inzake de vrijheid van dienstverrichting en die inzake het vrije verkeer van kapitaal.

36 De uitlegging volgens welke artikel 64, lid 1, VWEU niet ziet op situaties die onder de vrijheid van dienstverrichting vallen, wordt eveneens bevestigd door het feit dat, in tegenstelling tot het hoofdstuk betreffende de vrijheid van kapitaalverkeer, het hoofdstuk betreffende de vrijheid van dienstverrichting geen enkele bepaling bevat op grond waarvan de voorschriften ervan ook gelden voor dienstverrichters uit derde landen die buiten de Europese Unie zijn gevestigd, aangezien met

à la libre circulation des capitaux, la Cour de justice a estimé ce qui suit:

“30 La Cour a déjà jugé qu'il ressort du libellé des articles 56 TFUE et 63 TFUE ainsi que de la place qu'ils occupent dans deux chapitres différents du titre IV du traité que, tout en étant étroitement liées, ces dispositions ont été destinées à réglementer des situations différentes et qu'elles ont chacune un champ d'application distinct (voir, en ce sens, arrêt *Fidium Finanz*, C-452/04, EU:C:2006:631, point 28).

31 Il découle d'une jurisprudence bien établie de la Cour que, pour déterminer si une législation nationale relève de l'une ou de l'autre des libertés fondamentales garanties par le traité, il y a lieu de prendre en considération l'objet de la législation en cause (voir, en ce sens, arrêts *Holböck*, C-157/05, EU:C:2007:297, point 22 et jurisprudence citée; *Dijkman et Dijkman-Lavaleije*, C-233/09, EU:C:2010:397, point 26, ainsi que *Test Claimants in the FII Group Litigation*, C-35/11, EU:C:2012:707, point 90).

32 Ainsi que l'a relevé en substance M. l'avocat général au point 67 de ses conclusions, une législation nationale dont l'objet porte principalement sur la prestation de services financiers relève des dispositions du traité relatives à la libre prestation de services, alors même qu'elle pourrait entraîner ou impliquer des mouvements de capitaux.

33 En effet, la Cour a déjà jugé qu'un régime national en vertu duquel un État membre soumet à un agrément préalable l'exercice de l'activité d'octroi de crédits à titre professionnel, sur son territoire, par une société établie dans un État tiers, et ayant ainsi pour effet d'entraver l'accès au marché financier de cette société, affecte de manière prépondérante l'exercice de la libre prestation de services au sens des articles 56 TFUE et suivants (arrêt *Fidium Finanz*, C-452/04, EU:C:2006:631, points 49 et 50).

34 En revanche, relèvent du champ d'application de l'article 64, paragraphe 1, TFUE, les mesures nationales dont l'objet porte, à tout le moins, principalement sur les mouvements de capitaux.

35 Dans ces conditions, exiger, pour que des mesures relèvent de l'article 64, paragraphe 1, TFUE, qu'elles visent directement les prestataires de services financiers en tant que tels et qu'elles régissent l'exécution et le contrôle de leurs opérations financières ainsi que leur agrément ou leur liquidation, reviendrait à remettre en cause la délimitation entre les dispositions du traité relatives à la libre prestation de services et celles régissant la libre circulation des capitaux.

36 L'interprétation selon laquelle l'article 64, paragraphe 1, TFUE n'a pas pour objet de renvoyer aux situations relevant de la libre prestation de services est également confirmée par le fait que, contrairement au chapitre relatif à la libre circulation des capitaux, celui portant sur la libre prestation de services ne comporte aucune disposition qui étende le bénéfice de ses dispositions aux prestataires de services ressortissants d'États tiers et établis à l'extérieur de l'Union européenne,

dit laatste hoofdstuk wordt beoogd de vrijheid van dienstverrichting te waarborgen aan onderdanen van lidstaten (arrest *Fidium Finanz*, C-452/04, EU:C:2006:631, punt 25).

37 Uit de artikelen 63 VWEU en 64, lid 1, VWEU volgt daarentegen dat alle beperkingen van het kapitaalverkeer in verband met het verrichten van financiële diensten tussen lidstaten en derde landen in beginsel zijn verboden, tenzij een dergelijke beperking op 31 december 1993 of, in voorkomend geval, op 31 december 1999 bestond uit hoofde van het nationale recht of het Unierecht.

38 Door de verschillen tussen de bepalingen inzake de vrijheid van dienstverrichting en de bepalingen inzake het vrije verkeer van kapitaal met betrekking tot hun respectieve territoriale en personele werkingssfeer gaat het in artikel 64, lid 1, VWEU derhalve noodzakelijkerwijs om andere situaties dan de in de artikelen 56 VWEU en volgende bedoelde situaties.

39 Vervolgens zij eraan herinnerd dat het doorslaggevende criterium voor de toepassing van artikel 64, lid 1, VWEU, zoals de advocaat-generaal in punt 74 van zijn conclusie heeft opgemerkt, betrekking heeft op het oorzakelijke verband tussen het kapitaalverkeer en het verrichten van financiële diensten en niet op de personele werkingssfeer van de litigieuze nationale maatregel of zijn verband met de verrichter, en niet de ontvanger, van dergelijke diensten. Zoals reeds in herinnering is gebracht in punt 21 van het onderhavige arrest, is de werkingssfeer van artikel 64, lid 1, VWEU immers omschreven onder verwijzing naar de categorieën kapitaalbewegingen die aan beperkingen kunnen worden onderworpen.

40 Dat een nationale maatregel op de eerste plaats betrekking heeft op de belegger en niet op de dienstverrichter, staat er derhalve niet aan in de weg dat die maatregel onder artikel 64, lid 1, VWEU valt.

41 Ten slotte volgt, anders dan de Commissie aanvoert, uit vaste rechtspraak van het Hof dat de belastingregelingen van de lidstaten onder artikel 64, lid 1, VWEU kunnen vallen (zie met name arresten *Test Claimants in the FII Group Litigation*, C-446/04, EU:C:2006:774, punten 174-196; *Holböck*, C-157/05, EU:C:2007:297, punten 37-45, en *Prunus en Polonium*, C-384/09, EU:C:2011:276, punten 27-37).⁶

De ontworpen bepalingen lijken veeleer betrekking te hebben op de vorming van een pensioenkapitaal dan op het reguleren van de dienstverrichting. In die zin lijkt het te gaan om een maatregel waarvan het voorwerp op zijn minst in hoofdzaak kapitaalverkeer is en niet om een maatregel die in hoofdzaak het verrichten van een financiële dienst betreft.

Indien dat effectief het geval is, dient een rechtvaardiging te kunnen worden geboden voor de beperking van het vrije

l'objectif de ce dernier chapitre étant d'assurer la libre prestation de services au profit des ressortissants d'États membres (arrêt *Fidium Finanz*, C-452/04, EU:C:2006:631, point 25).

37 En revanche, il découle des articles 63 TFUE et 64, paragraphe 1, TFUE que toute restriction aux mouvements de capitaux impliquant la prestation de services financiers est en principe interdite entre les États membres et les pays tiers, à moins qu'une telle restriction n'ait existé, en vertu du droit national ou du droit de l'Union, à la date du 31 décembre 1993 ou, le cas échéant, à celle du 31 décembre 1999.

38 Dès lors, du fait des différences existant entre les dispositions relatives à la libre prestation de services et celles relatives à la libre circulation de capitaux, s'agissant de leurs champs d'application territorial et personnel respectifs, les situations visées à l'article 64, paragraphe 1, TFUE sont nécessairement autres que celles visées aux articles 56 TFUE et suivants.

39 Il convient ensuite de rappeler, ainsi que l'a relevé M. l'avocat général au point 74 de ses conclusions, que le critère déterminant pour l'application de l'article 64, paragraphe 1, TFUE porte sur le lien de cause à effet qui existe entre les mouvements de capitaux et la prestation de services financiers et non sur le champ d'application personnel de la mesure nationale litigieuse ou son rapport avec le prestataire, plutôt qu'avec le destinataire, de tels services. En effet, comme il a déjà été rappelé au point 21 du présent arrêt, le champ d'application de l'article 64, paragraphe 1, TFUE est défini par référence aux catégories de mouvements de capitaux susceptibles de faire l'objet de restrictions.

40 Par conséquent, la circonstance qu'une mesure nationale concerne au premier chef l'investisseur et non le prestataire d'un service financier ne fait pas obstacle à ce que cette mesure relève de l'article 64, paragraphe 1, TFUE.

41 Enfin, contrairement à ce que fait valoir la Commission, il résulte de la jurisprudence constante de la Cour que les réglementations fiscales des États membres sont susceptibles de relever de l'article 64, paragraphe 1, TFUE (voir, notamment, arrêts *Test Claimants in the FII Group Litigation*, C-446/04, EU:C:2006:774, points 174 à 196; *Holböck*, C-157/05, EU:C:2007:297, points 37 à 45, ainsi que *Prunus et Polonium*, C-384/09, EU:C:2011:276, points 27 à 37).⁶

Les dispositions en projet semblent concerner davantage la constitution d'un capital de pension que la régulation des prestations de service. En ce sens, il paraît s'agir d'une mesure qui a, à tout le moins principalement, les mouvements de capitaux pour objet et non d'une mesure qui concerne en substance la fourniture d'un service financier.

Si tel est effectivement le cas, la limitation de la libre circulation des capitaux avec les pays tiers qui découle de l'article

⁶ HvJ 21 mei 2015, C-560/13, *Wagner-Raith*.

⁶ C.J.U.E., 21 mai 2015, C-560/13, *Wagner-Raith*.

kapitaalverkeer met derde landen die voortvloeit uit het ontworpen artikel 145^{3/1}, § 1, eerste lid, 1°, van het WIB 92.⁷

5. Het ontworpen artikel 145^{3/1}, 1°, van het WIB 92 wordt ingevoegd net na artikel 145³ van het WIB 92, waarin melding wordt gemaakt van “voorzorginstellingen”, terwijl in de ontworpen bepaling niet naar die instellingen wordt verwezen. Aan de gemachtigde werd gevraagd of dat bedoeld is en wat de reden hiervoor is.

De gemachtigde antwoordde:

“Het vormt geen probleem (...) om de verzorginstellingen op te nemen, maar dit lijkt eigenlijk overbodig.

Er is namelijk gewerkt op grond van het 10° van het definitie-artikel in het sociale ontwerp (voorontwerp van wet houdende diverse bepalingen inzake aanvullende pensioenen en tot instelling van een aanvullend pensioen(...)) voor de zelfstandigen actief als natuurlijk persoon, voor de meewerkende echtgenoten en voor de zelfstandige helpers) waarin men ook verwijst naar verzekeringsondernemingen en instellingen voor bedrijfspensioenvoorziening en op art. 3, § 1, van de wet van 27 oktober 2006.

10° pensioeninstelling: een onderneming of instelling bedoeld in de Boeken II en III van de wet van 13 maart 2016 op het statuut van en het toezicht op de verzekerings- of herverzekeringsondernemingen, of in artikel 2, 1°, van de wet van 27 oktober 2006 betreffende het toezicht op de instellingen voor bedrijfspensioenvoorziening, die wordt belast met de opbouw van het aanvullend pensioen en/of de uitkering van de prestaties.”

De stellers zullen moeten nagaan of het ter wille van de eenvormigheid toch niet raadzaam is in de ontworpen bepaling ook te verwijzen naar de verzorginstellingen.

6. In het ontworpen artikel 145^{3/1}, § 1, eerste lid, 2°, van het WIB 92 hanteert men de term “bovenwettelijke”, terwijl in artikel 145³ de term “extra-wettelijke” gebruikt wordt. De gemachtigde heeft aangegeven dat de term “bovenwettelijke” vervangen zal worden door de term “extra-wettelijke”.

7. In het ontworpen artikel 145^{3/1}, § 1, eerste lid, 2°, van het WIB 92 gebruikt men de term “uitkeringen”, terwijl in artikel 145³ de term “toekenningen” wordt gebruikt.

De gemachtigde inzake het voorontwerp van wet “houdende diverse bepalingen inzake aanvullende pensioenen en tot instelling van een aanvullend pensioen voor de zelfstandigen actief als natuurlijk persoon, voor de meewerkende echtgenoten en voor de zelfstandige helpers” argumenteerde dat het de voorkeur geniet om (in de Nederlandstalige versie) de term “prestaties” te gebruiken in plaats van de term “uitkeringen”.⁸

⁷ Voor een beperking van het kapitaalverkeer ten aanzien van derde landen zijn de mogelijkheden voor rechtvaardiging van de beperking overigens ruimer dan bij beperkingen van het kapitaalverkeer met andere EU-lidstaten. Zie: K. Lenaerts en P. Van Nuffel, o.c., 291-292.

⁸ Zie adv.RvS 59.970/1, opmerking 8.

145^{3/1}, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1°, en projet, du CIR 92 doit pouvoir être justifiée⁷.

5. L'article 145^{3/1}, 1°, en projet du CIR 92 est inséré immédiatement après l'article 145³ du CIR 92, lequel fait mention de l' "institution de prévoyance", alors que la disposition en projet ne se réfère pas à cette institution. La question du but ainsi poursuivi et du motif sous-jacent a été posée au délégué.

Le délégué a répondu comme suit:

“Het vormt geen probleem (...) om de verzorginstellingen op te nemen, maar dit lijkt eigenlijk overbodig.

Er is namelijk gewerkt op grond van het 10° van het definitie-artikel in het sociale ontwerp (voorontwerp van wet houdende diverse bepalingen inzake aanvullende pensioenen en tot instelling van een aanvullend pensioen(...)) voor de zelfstandigen actief als natuurlijk persoon, voor de meewerkende echtgenoten en voor de zelfstandige helpers) waarin men ook verwijst naar verzekeringsondernemingen en instellingen voor bedrijfspensioenvoorziening en op art. 3, § 1, van de wet van 27 oktober 2006.

10° pensioeninstelling: een onderneming of instelling bedoeld in de Boeken II en III van de wet van 13 maart 2016 op het statuut van en het toezicht op de verzekerings- of herverzekeringsondernemingen, of in artikel 2, 1°, van de wet van 27 oktober 2006 betreffende het toezicht op de instellingen voor bedrijfspensioenvoorziening, die wordt belast met de opbouw van het aanvullend pensioen en/of de uitkering van de prestaties.”

Les auteurs de l'avant-projet devront vérifier si, dans un souci d'uniformité, il ne serait pas judicieux de faire état des institutions de prévoyance également dans la disposition en projet.

6. L'article 145^{3/1}, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2°, en projet, du CIR 92 emploie dans sa version néerlandaise le terme “bovenwettelijke” alors que l'article 145³ fait usage du terme “extra-wettelijke”. Le délégué a indiqué que le terme “bovenwettelijke” sera remplacé par le terme “extra-wettelijke”.

7. L'article 145^{3/1}, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2°, en projet, du CIR 92 emploie dans le texte néerlandais le terme “uitkeringen” alors que l'article 145³ fait usage du terme “toekenningen”.

En ce qui concerne l'avant-projet de loi “portant des dispositions diverses en matière des pensions complémentaires et instaurant une pension complémentaire pour les travailleurs indépendants personnes physiques, pour les conjoints aidants et les aidants indépendants”, le délégué a fait valoir qu'il est préférable d'employer (dans la version néerlandaise) le terme “prestaties” au lieu du terme “uitkeringen”⁸.

⁷ Les possibilités de justification d'une limitation de la circulation des capitaux avec les pays tiers sont d'ailleurs plus vastes que celles existant pour les limitations de la circulation des capitaux avec d'autres États membres de l'UE. Voir: K. Lenaerts et P. Van Nuffel, o.c., 291-292.

⁸ Voir l'avis C.E. 59.970/1, observation 8.

De gemachtigde bij dit ontwerp verklaarde in dit verband het volgende:

“De tekst is overgenomen van artikel 59, § 1, eerste lid, 2°, WIB 92, waar ook de term uitkeringen wordt gebruikt. Er zal worden nagegaan of doorheen het WIB 92 een eenvormige terminologie kan worden gebruikt.”

Een eenvormige terminologie is inderdaad aan te bevelen.

Artikel 12

8. Vermits het ontwerp twee versies van artikel 12 bevat, werd aan de gemachtigde gevraagd welke versie de juiste is. Uit het antwoord blijkt dat de eerste versie geschrapt dient te worden.⁹

Artikelen 13 en 14

9. In de Nederlandse tekst van de artikelen 13 en 14 ontbreekt telkens het woord “en”.¹⁰

De griffier,

Astrid TRUYENS

De voorzitter,

Jo BAERT

Le délégué désigné pour le présent projet a déclaré sur ce point ce qui suit:

“De tekst is overgenomen van artikel 59, § 1, eerste lid, 2°, WIB 92, waar ook de term uitkeringen wordt gebruikt. Er zal worden nagegaan of doorheen het WIB 92 een eenvormige terminologie kan worden gebruikt.”

Il est en effet recommandé de recourir à une terminologie uniforme.

Article 12

8. Le projet comportant deux versions de l'article 12, il a été demandé au délégué quelle est la version à conserver. Il ressort de la réponse donnée que la première version doit être supprimée⁹.

Articles 13 et 14

9. Dans le texte néerlandais des articles 13 et 14, le mot “en” fait chaque fois défaut ¹⁰.

Le greffier,

Astrid TRUYENS

Le président,

Jo BAERT

⁹ In de Nederlandse tekst van artikel 12, a), moet het woord “worden” geschrapt worden net voor het zinsdeel “vervangen door de woorden”.

¹⁰ In te voegen voor de tweede vermelding van het zinsdeel “worden de woorden”.

⁹ Dans le texte néerlandais de l'article 12, a), il convient de supprimer le mot “worden” précédant immédiatement le segment de phrase “vervangen door de woorden”.

¹⁰ À insérer avant la seconde mention du segment de phrase “worden de woorden”.

WETSONTWERP

FILIP,

KONING DER BELGEN,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen,
ONZE GROET.

Op de voordracht van de minister van Economie, van de minister van Zelfstandigen, van de minister van Pensioenen, van de minister van Financiën, van de minister van Sociale Zaken en van de minister van Justitie,

HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ:

De minister van Economie, de minister van Zelfstandigen, de minister van Pensioenen, de minister van Financiën, de minister van Sociale Zaken en de minister van Justitie zijn ermee belast het ontwerp van wet, waarvan de tekst hierna volgt, in Onze naam bij de Kamer van volksvertegenwoordigers in te dienen:

TITEL I*Algemene bepaling***Artikel 1**

Deze wet regelt een aangelegenheid bedoeld in artikel 74 van de Grondwet.

TITEL II

Aanvullend pensioen voor de zelfstandigen actief als natuurlijk persoon, voor de meewerkende echtgenoten en voor de zelfstandige helpers

HOOFDSTUK 1**Definities****Art. 2**

Voor de toepassing van deze titel wordt verstaan onder:

1° *aanvullend pensioen*: het rust- en/of overlevingspensioen bij overlijden van de aangeslotene vóór of na de pensioenleeftijd, of de ermee overeenstemmende kapitaalswaarde, die op basis van de overeenkomstig een

PROJET DE LOI

PHILIPPE,

ROI DES BELGES,

À tous, présents et à venir,
SALUT.

Sur la proposition du ministre de l'Economie, du ministre des Indépendants, du ministre des Pensions, du ministre des Finances, du ministre des Affaires Sociales et du ministre de la Justice,

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS:

Le ministre de l'Economie, le ministre des Indépendants, le ministre des Pensions, le ministre des Finances, la ministre des Affaires Sociales et le ministre de la Justice sont chargés de présenter en Notre nom à la Chambre des représentants le projet de loi dont la teneur suit:

TITRE I*Disposition générale***Article 1**

La présente loi règle une matière visée à l'article 74 de la Constitution.

TITRE II

Pension complémentaire pour les travailleurs indépendants personnes physiques, pour les conjoints aidants et pour les aidants indépendants

CHAPITRE 1**Définitions****Art. 2**

Pour l'application du présent titre, il faut entendre par:

1° *pension complémentaire*: la pension de retraite et/ou de survie en cas de décès de l'affilié avant ou après l'âge de retraite, ou la valeur en capital qui y correspond, qui sont constituées sur la base de versements effectués

pensioenovereenkomst bepaalde gedane stortingen worden opgebouwd ter aanvulling van een krachtens een wettelijke socialezekerheidsregeling vastgesteld pensioen;

2° zelfstandige:

— de verzekeringsplichtige zelfstandige bedoeld in artikel 12, § 1, van het koninklijk besluit nr. 38 van 27 juli 1967 houdende inrichting van het sociaal statuut der zelfstandigen;

— de verzekeringsplichtige zelfstandige bedoeld in artikel 12, § 2, van hetzelfde besluit, die sociale bijdragen verschuldigd is, die minstens gelijk zijn aan de bijdragen, bedoeld in artikel 12, § 1, van hetzelfde besluit;

— de verzekeringsplichtige zelfstandige bedoeld in artikel 13*bis*, § 2, 1°, van hetzelfde besluit;

— de verzekeringsplichtige zelfstandige bedoeld in artikel 13, § 1, van hetzelfde besluit die geen effectieve uitkering van een rust- of overlevingspensioen geniet, vervroegd of niet, krachtens de pensioenregeling voor zelfstandigen of een andere pensioenregeling en die sociale bijdragen verschuldigd is, die minstens gelijk zijn aan de bijdragen bedoeld in artikel 12, § 1, van hetzelfde besluit;

3° meewerkende echtgenoot: de persoon bedoeld in artikel 7*bis*, § 1, van het koninklijk besluit nr. 38 van 27 juli 1967 houdende inrichting van het sociaal statuut der zelfstandigen die de in de artikelen 12, § 1, en 13*bis*, § 2, 2°, bedoelde bijdragen of de overeenkomstig artikel 12, § 1*ter*, berekende bijdragen van voormeld koninklijk besluit nr. 38 verschuldigd is;

4° helper: de verzekeringsplichtige helper die de voor een hoofdberoep voorziene bijdragen verschuldigd is overeenkomstig artikelen 12, § 1, en 13*bis*, § 2, 1°, van het koninklijk besluit nr. 38 van 27 juli 1967 houdende inrichting van het sociaal statuut der zelfstandigen;

5° zelfstandige actief als natuurlijk persoon: de zelfstandige uit wiens beroepsactiviteit winsten of baten kunnen voortkomen zoals bedoeld in artikel 23, § 1, 1° of 2°, van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992;

6° aangeslotene: de zelfstandige actief als natuurlijk persoon, de meewerkende echtgenoot en de helper die een pensioenovereenkomst hebben aangegaan en de voormalige zelfstandige actief als natuurlijk persoon, meewerkende echtgenoot en helper die nog steeds actuele of uitgestelde rechten geniet overeenkomstig de pensioenovereenkomst;

conformément à une convention de pension en complément d'une pension fixée en vertu d'un régime légal de sécurité sociale;

2° travailleur indépendant:

— le travailleur indépendant assujetti visé à l'article 12, § 1^{er}, de l'arrêté royal n° 38 du 27 juillet 1967 organisant le statut social des travailleurs indépendants;

— le travailleur indépendant assujetti visé à l'article 12, § 2, du même arrêté qui est redevable de cotisations sociales au moins égales à celles visées à l'article 12, § 1^{er}, du même arrêté;

— le travailleur indépendant assujetti visé à l'article 13*bis*, § 2, 1°, du même arrêté;

— le travailleur indépendant assujetti visé à l'article 13, § 1^{er}, du même arrêté, qui ne bénéficie pas du paiement effectif d'une pension de retraite ou de survie, anticipée ou non, en vertu du régime de pension des travailleurs indépendants ou d'un autre régime de pension, et qui est redevable de cotisations sociales au moins égales à celles visées à l'article 12, § 1^{er}, du même arrêté;

3° conjoint aidant: la personne visée à l'article 7*bis*, § 1^{er}, de l'arrêté royal n° 38 du 27 juillet 1967 organisant le statut social des travailleurs indépendants, redevable des cotisations visées aux articles 12, § 1^{er}, et 13*bis*, § 2, 2°, ou calculées conformément à l'article 12, § 1^{er} *ter*, de l'arrêté royal n° 38 précité;

4° aidant: l'aidant assujetti qui est redevable, conformément aux articles 12, § 1^{er}, et 13*bis*, § 2, 1°, de l'arrêté royal n° 38 du 27 juillet 1967 organisant le statut social des travailleurs indépendants, des cotisations dues pour une profession principale;

5° travailleur indépendant en personne physique: le travailleur indépendant dont l'activité professionnelle peut générer des bénéfices ou des profits visés à l'article 23, § 1^{er}, 1° ou 2°, du Code des impôts sur les revenus 1992;

6° affilié: le travailleur indépendant en personne physique, le conjoint aidant et l'aidant qui ont souscrit une convention de pension et l'ancien travailleur indépendant en personne physique, conjoint aidant, aidant qui continue à bénéficier de droits actuels ou différés conformément à la convention de pension;

7° *pensioenovereenkomst*: de overeenkomst inzake aanvullend pensioen waarin de rechten en de verplichtingen van de aangeslotene, van zijn rechthebbenden en van de pensioeninstelling, en de regels inzake de opbouw van het aanvullend pensioen en de uitkering van de prestaties worden bepaald;

8° *verworven reserves*: de reserves waarop de aangeslotene op een bepaald ogenblik recht heeft overeenkomstig de pensioenovereenkomst;

9° *verworven prestaties*: de prestaties waarop de aangeslotene op de pensioenleeftijd aanspraak kan maken overeenkomstig de pensioenovereenkomst, indien hij zijn verworven reserves bij de pensioeninstelling laat zonder verdere bijdragebetaling;

10° *pensioeninstelling*: een onderneming of instelling bedoeld in de Boeken II en III van de wet van 13 maart 2016 op het statuut van en het toezicht op de verzekerings- of herverzekeringsondernemingen, of in artikel 2, 1°, van de wet van 27 oktober 2006 betreffende het toezicht op de instellingen voor bedrijfspensioenvoorziening, die wordt belast met de opbouw van het aanvullend pensioen en/of de uitkering van de prestaties;

11° *pensioenleeftijd*: de pensioenleeftijd die wordt vermeld in de pensioenovereenkomst;

12° *wettelijke pensioenleeftijd*: de pensioenleeftijd volgens artikel 3 van het koninklijk besluit van 30 januari 1997 betreffende het pensioenstelsel der zelfstandigen met toepassing van de artikelen 15 en 27 van de wet van 26 juli 1996 tot modernisering van de sociale zekerheid en tot vrijwaring van de leefbaarheid van de wettelijke pensioenstelsels en van artikel 3, § 1, 4°, van de wet van 26 juli 1996 strekkende tot realisatie van de budgettaire voorwaarden tot deelname van België aan de Europese Economische en Monetaire Unie;

13° *pensionering*: de effectieve ingang van het rustpensioen met betrekking tot de beroepsactiviteit die aanleiding gaf tot de opbouw van de prestaties;

14° *de wet van 27 oktober 2006*: de wet van 27 oktober 2006 betreffende het toezicht op de instellingen voor bedrijfspensioenvoorziening;

15° *de wetgeving inzake prudentieel toezicht*: de wet van 13 maart 2016 betreffende het statuut van en het toezicht op de verzekerings- of herverzekeringsondernemingen en de wet van 27 oktober 2006, en hun uitvoeringsbesluiten;

7° *convention de pension*: la convention en matière de pension complémentaire où sont fixés les droits et obligations de l'affilié, de ses ayants droit et de l'organisme de pension ainsi que les règles relatives à la constitution de la pension complémentaire et au paiement des prestations;

8° *réserves acquises*: les réserves auxquelles l'affilié a droit, à un moment déterminé, conformément à la convention de pension;

9° *prestations acquises*: les prestations auxquelles l'affilié peut prétendre à l'âge de retraite, conformément à la convention de pension, s'il laisse ses réserves acquises auprès de l'organisme de pension sans versement ultérieur de contributions;

10° *organisme de pension*: une entreprise ou un organisme visés aux Livres II et III de la loi du 13 mars 2016 relative au statut et au contrôle des entreprises d'assurance et de réassurance, ou à l'article 2, 1°, de la loi du 27 octobre 2006 relative au contrôle des institutions de retraite professionnelle, chargé de la constitution de la pension complémentaire et/ou du paiement des prestations;

11° *âge de retraite*: l'âge de la retraite qui est mentionné dans la convention de pension;

12° *âge légal de la pension*: l'âge de la pension en vertu de l'article 3 de l'arrêté royal du 30 janvier 1997 relatif au régime de pension des travailleurs indépendants en application des articles 15 et 27 de la loi du 26 juillet 1996 portant modernisation de la sécurité sociale et assurant la viabilité des régimes légaux des pensions et de l'article 3, § 1^{er}, 4°, de la loi du 26 juillet 1996 visant à réaliser les conditions budgétaires de la participation de la Belgique à l'Union économique et monétaire européenne;

13° *mise à la retraite*: la prise de cours effective de la pension de retraite relative à l'activité professionnelle qui a donné lieu à la constitution des prestations;

14° *la loi du 27 octobre 2006*: la loi du 27 octobre 2006 relative au contrôle des institutions de retraite professionnelle;

15° *la législation de contrôle prudentiel*: la loi du 13 mars 2016 relative au statut et au contrôle des entreprises d'assurance ou de réassurance et la loi du 27 octobre 2006, ainsi que leurs arrêtés d'exécution;

16° *de FSMA*: de Autoriteit voor Financiële Diensten en Markten, ingesteld door artikel 44 van de wet van 2 augustus 2002 betreffende het toezicht op de financiële sector en de financiële diensten.

HOOFDSTUK 2

Algemene bepalingen met betrekking tot de pensioenovereenkomst

Art. 3

§ 1. Met het oog op de opbouw van een aanvullend pensioen kan een zelfstandige actief als natuurlijk persoon, een meewerkende echtgenoot of een helper een pensioenovereenkomst afsluiten bij een pensioeninstelling.

§ 2. Onverminderd de vermeldingen die er krachtens andere wettelijke of regelgevende bepalingen in moeten opgenomen worden, moet de pensioenovereenkomst de pensioenleeftijd vastleggen.

De door de pensioenovereenkomst voorziene pensioenleeftijd kan niet lager zijn dan de op het ogenblik van de afsluiting in voege zijnde wettelijke pensioenleeftijd

§ 3. De tekst van de pensioenovereenkomst wordt aan de aangeslotene verstrekt.

Art. 4

De Koning bepaalt, bij in Ministerraad overlegd besluit op gezamenlijk voorstel van de minister van Pensioenen, de minister van Zelfstandigen en de minister van Economie, alsook op advies van de FSMA, de regels en hun modaliteiten die het mogelijk maken om de aangeslotenen en hun begunstigden een gepaste bescherming te verzekeren wat betreft de producten waarmee de pensioenovereenkomst rechtstreeks of onrechtstreeks verbonden kan zijn, met name door de toegelaten onderliggende activa te bepalen en/of bepaalde van deze activa te verbieden.

De Koning bepaalt in dit besluit eveneens de specifieke regels inzake informatieverstrekking en hun modaliteiten die nageleefd moeten worden bij het aanbieden of het afsluiten van een pensioenovereenkomst. In dit opzicht kan de Koning ook begeleidingsmaatregelen nemen om een waarschuwing te voorzien van de aangeslotenen in het kader van de precontractuele informatie.

16° *la FSMA*: l'Autorité des services et marchés financiers, instituée par l'article 44 de la loi du 2 août 2002 relative à la surveillance du secteur financier et aux services financiers.

CHAPITRE 2

Dispositions générales relatives à la convention de pension

Art. 3

§ 1^{er}. En vue de la constitution d'une pension complémentaire, un travailleur indépendant en personne physique, un conjoint aidant ou un aidant peuvent souscrire une convention de pension auprès d'un organisme de pension.

§ 2. Sans préjudice des mentions qui doivent y figurer en vertu d'autres dispositions légales ou réglementaires, la convention de pension doit préciser l'âge de retraite.

L'âge de retraite prévu par la convention de pension ne peut être inférieur à l'âge légal de la pension en vigueur au moment de la souscription.

§ 3. Le texte de la convention de pension est communiqué à l'affilié.

Art. 4

Le Roi détermine, par arrêté délibéré en Conseil des ministres pris sur la proposition conjointe du ministre des Pensions, du ministre des Indépendants et du ministre de l'Economie ainsi que sur avis de la FSMA, les règles, ainsi que leurs modalités, permettant d'assurer aux affiliés et leurs bénéficiaires, une protection adéquate quant aux produits auxquels la convention de pension peut être liée directement ou indirectement, notamment en déterminant les actifs sous-jacents autorisés et/ou en interdisant certains de ces actifs.

Le Roi détermine également, dans cet arrêté, les règles spécifiques d'information ainsi que leurs modalités, à respecter lors de l'offre et de la conclusion d'une convention de pension. A cet égard, le Roi peut notamment prendre des mesures d'accompagnement afin de prévoir une mise en garde des affiliés dans le cadre de l'information précontractuelle.

HOOFDSTUK 3**Verworven reserves, verworven prestaties, informatie aan de aangeslotene en uitbetaling van de prestaties****Art. 5**

De aangeslotene heeft recht op de verworven reserves en prestaties overeenkomstig de pensioenovereenkomst.

Art. 6

§ 1. De pensioeninstelling deelt ieder jaar aan de aangeslotenen die het voorgaande jaar een bijdrage hebben betaald, een pensioenfiche mee waarop wordt vermeld:

1° in een eerste deel uitsluitend:

1. Het bedrag van de verworven reserves op 1 januari van het betrokken jaar, berekend op basis van de persoonlijke gegevens en de parameters van het aanvullend pensioen die in aanmerking werden genomen bij de laatste herberekeningsdatum bepaald in de pensioenovereenkomst. De herberekeningsdatum wordt eveneens vermeld.

2. Als de verworven prestaties berekenbaar zijn, het bedrag ervan op 1 januari van het betrokken jaar, berekend op basis van de persoonlijke gegevens en de parameters van het aanvullend pensioen die in aanmerking werden genomen bij de laatste herberekeningsdatum bepaald in de pensioenovereenkomst. De herberekeningsdatum wordt eveneens vermeld, alsook de datum waarop de verworven prestaties opeisbaar zijn.

3. Het bedrag van de prestatie op de pensioenleeftijd op 1 januari van het betrokken jaar, berekend op basis van de volgende veronderstellingen:

a. dat de aangeslotene bijdragen betaalt tot aan de pensioenleeftijd en deze bijdragen gelijk zijn aan die betaald in het vorige jaar;

b. de persoonlijke gegevens en de parameters van het aanvullend pensioen die beschikbaar zijn op de laatste herberekeningsdatum bepaald in de pensioenovereenkomst. De herberekeningsdatum wordt vermeld, alsook in voorkomend geval het rendement.

Er wordt bepaald dat het gaat om een raming die geen kennisgeving van een recht op een aanvullend pensioen inhoudt.

CHAPITRE 3**Réserves acquises, prestations acquises, information de l'affilié et paiement des prestations****Art. 5**

L'affilié a droit aux réserves et prestations acquises conformément à la convention de pension.

Art. 6

§ 1^{er}. L'organisme de pension communique chaque année aux affiliés qui ont payé une contribution l'année précédente, une fiche de pension qui contient:

1° dans une première partie uniquement:

1. Le montant des réserves acquises au 1^{er} janvier de l'année concernée calculées sur la base des données personnelles et des paramètres de la pension complémentaire pris en compte à la dernière date de recalcul prévue à la convention de pension. La date de recalcul est également indiquée.

2. Si les prestations acquises sont calculables, le montant de celles-ci au 1^{er} janvier de l'année concernée calculées sur la base des données personnelles et des paramètres de la pension complémentaire pris en compte à la dernière date de recalcul prévue à la convention de pension. La date de recalcul est également indiquée ainsi que celle de l'exigibilité des prestations acquises.

3. Le montant au 1^{er} janvier de l'année concernée de la prestation à l'âge de retraite calculée sur la base des hypothèses suivantes:

a. l'affilié verse jusqu'à l'âge de retraite des contributions égales à celles versées au cours de l'année précédente;

b. les données personnelles et les paramètres de la pension complémentaire pris en compte à la dernière date de recalcul prévue à la convention de pension. La date de recalcul est indiquée ainsi que le cas échéant le rendement.

Il est précisé qu'il s'agit d'une estimation qui ne vaut pas notification d'un droit à une pension complémentaire.

4. Het bedrag van de prestatie bij overlijden vóór de pensioenleeftijd op 1 januari van het betrokken jaar, berekend op basis van de persoonlijke gegevens en parameters van het aanvullend pensioen die in aanmerking werden genomen bij de laatste herberekeningsdatum bepaald in de pensioenovereenkomst. De herberekeningsdatum wordt vermeld.

Er wordt eveneens vermeld of er een wezenrente bestaat en of er een bijkomende prestatie wordt toegekend in geval van overlijden door een ongeval.

2° in een tweede deel, minstens de volgende gegevens:

1. het actuele financieringsniveau van de verworven reserves op 1 januari van het betrokken jaar;

2. het in 1°, eerste punt, bedoeld bedrag die betrekking hebben op het voorgaande jaar;

3. de variabele elementen waarmee bij de berekening van de bedragen onder 1°, punten 1 en 2, rekening wordt gehouden;

4. het bedrag van de bijdragen die in de loop van het voorgaande jaar gestort zijn.

Ter gelegenheid van de in deze paragraaf bedoelde informatieverstrekking brengt de pensioeninstelling de aangeslotene ervan op de hoogte dat hij de gegevens betreffende zijn aanvullend(e) pensioen(en) kan raadplegen in de gegevensbank betreffende de aanvullende pensioenen opgericht door artikel 306 van de programwet (I) van 27 december 2006.

De informatieverstrekking kan onder de volgende voorwaarden op elektronische wijze gebeuren:

— de op elektronische wijze consulteerbare pensioenfiche moet kunnen worden afgedrukt op papier;

— de op elektronische wijze consulteerbare pensioenfiche moet door de pensioeninstelling op een duurzame drager worden bewaard.

Als de pensioenfiche elektronisch wordt bezorgd, dan behoudt de in deze paragraaf bedoelde aangeslotene het recht de vraag te stellen om de pensioenfiche voortaan op papier te ontvangen.

§ 2. Bij de pensionering of wanneer er andere prestaties verschuldigd zijn, licht de pensioeninstelling de begunstigde of zijn rechthebbenden in over de prestaties die verschuldigd zijn, over de mogelijke uitbetalingswijzen en over de noodzakelijke gegevens voor de uitbetaling.

4. Le montant au 1^{er} janvier de l'année concernée de la prestation en cas de décès avant l'âge de retraite calculée sur la base des données personnelles et des paramètres de la pension complémentaire pris en compte à la dernière date de recalcul prévue par la convention de pension. La date de recalcul est indiquée.

Il est également précisé s'il existe une rente d'orphelin et s'il existe une prestation complémentaire en cas de décès par accident.

2° dans une seconde partie, au moins les données suivantes:

1. Le niveau actuel de financement au 1^{er} janvier de l'année concernée des réserves acquises;

2. le montant visé au 1°, point 1 relatif à l'année précédente;

3. les éléments variables qui sont pris en compte pour le calcul des montants visés au 1°, points 1 et 2 ;

4. le montant des contributions versées au cours de l'année précédente.

Lors de la communication visée par le présent paragraphe, l'organisme de pension informe l'affilié qu'il peut consulter des données relatives à sa/ses pension(s) complémentaire(s) au sein de la banque de données relatives aux pensions complémentaires créée par l'article 306 de la loi-programme (I) du 27 décembre 2006.

La communication peut être réalisée par voie électronique aux conditions suivantes:

— La fiche de pension consultable par voie électronique doit pouvoir être imprimée en version papier;

— La fiche de pension consultable par voie électronique doit être conservée par l'organisme de pension sur un support durable.

En cas de communication par voie électronique, l'affilié visé au présent paragraphe conserve le droit de demander la communication de celle-ci en version papier.

§ 2. Lors de la mise à la retraite ou lorsque d'autres prestations sont dues, l'organisme de pension informe le bénéficiaire ou ses ayants droit sur les prestations qui sont dues, sur les options de paiement possibles et sur les données nécessaires au paiement.

§ 3. De mededelingen bedoeld in de paragrafen 1 en 2 vermelden eveneens de volgende gegevens:

1° de identificatie van de aangeslotene of de betrokkene, met inbegrip van het INSZ-nummer behalve voor de begunstigten van een prestatie bij overlijden;

2° de identificatie van de pensioeninstelling, met inbegrip van het KBO-nummer;

3° de identificatie van de pensioenovereenkomst.

De Koning kan de lijst met gegevens vermeld in het eerste lid aanvullen.

Indien de pensioeninstelling bijkomende informatie wenst mee te delen aan de aangeslotene of de betrokkene, dient dit te gebeuren in een duidelijk onderscheiden gedeelte.

§ 4. De FSMA kan een gestandaardiseerde presentatiewijze bepalen die voor mededelingen bedoeld in dit artikel dient gebruikt te worden.

§ 5. De pensioeninstelling kan geheel of gedeeltelijk worden ontheven van de verplichtingen opgelegd in dit artikel voor zover de vzw SIGeDIS, opgericht overeenkomstig artikel 12 van het koninklijk besluit van 12 juni 2006 tot uitvoering van Titel III, hoofdstuk II van de wet van 23 december 2005 betreffende het generatiepact, zich er op grond van een overeenkomst met de pensioeninstelling toe verbindt om die verplichtingen over te nemen.

§ 6. De pensioeninstelling deelt aan de voornoemde vzw SIGeDIS de gegevens mee die noodzakelijk zijn voor de in artikel 306, § 2, 5°, van de programmawet (I) van 27 december 2006 bedoelde informatieverstrekking.

Art. 7

§ 1. Onverminderd de bepalingen in § 2 en het recht op overdracht van de reserves zoals bedoeld in artikel 8 worden de aanvullende pensioenprestatie en de verworven reserves vereffend bij de pensionering van de aangeslotene. De prestaties worden berekend op de datum van de pensionering van de aangeslotene en uitbetaald ten laatste binnen de dertig dagen die volgen op de communicatie van de voor de uitbetaling noodzakelijke gegevens aan de pensioeninstelling door de aangeslotene.

De pensioenovereenkomst blijft van kracht tot aan de pensionering.

§ 3. Les communications visées aux paragraphes 1^{er} à 2 contiennent également les données suivantes:

1° l'identification de l'affilié ou de l'intéressé en ce compris le numéro NISS sauf pour les bénéficiaires d'une prestation en cas de décès;

2° l'identification de l'organisme de pension en ce compris le numéro BCE;

3° l'identification de la convention de pension.

Le Roi peut compléter la liste des données figurant à l'alinéa 1^{er}.

Si l'organisme de pension souhaite communiquer des informations complémentaires à l'affilié ou à l'intéressé, cela doit se faire dans une partie clairement séparée.

§ 4. La FSMA peut fixer une présentation standard qui doit être utilisée pour les communications visées dans le présent article.

§ 5. L'organisme de pension peut, pour tout ou partie être déchargé des obligations imposées au présent article, pour autant que l'asbl SIGeDIS, créée suivant l'article 12 de l'arrêté royal du 12 juin 2006 portant exécution du Titre III, chapitre II de la loi du 23 décembre 2005 relative au pacte entre générations, s'engage, sur la base d'une convention avec l'organisme de pension, à reprendre ces obligations.

§ 6. L'organisme de pension communique à l'asbl SIGeDIS précitée les données nécessaires à l'information visée à l'article 306, § 2, 5°, de la loi-programme (I) du 27 décembre 2006.

Art. 7

§ 1^{er}. Sans préjudice des dispositions du § 2 et du droit au transfert de réserves visé à l'article 8, la prestation de pension complémentaire et les réserves acquises sont liquidées lors de la mise à la retraite de l'affilié. Les prestations sont calculées à la date de mise à la retraite de l'affilié et payées au plus tard dans les trente jours qui suivent la communication par l'affilié à l'organisme de pension des données nécessaires au paiement.

La convention de pension reste en vigueur jusqu'à la mise à la retraite.

De vzw SIGeDIS, opgericht overeenkomstig artikel 12 van het koninklijk besluit van 12 juni 2006 tot uitvoering van Titel III, Hoofdstuk II, van de wet van 23 december 2005 betreffende het generatiepact, licht de pensioeninstelling over de pensionering van de aangeslotene in. De Koning kan de inhoud en de modaliteiten van deze mededeling bepalen.

In afwijking van het eerste lid, indien de pensionering later is dan de datum waarop de aangeslotene de wettelijke pensioenleeftijd van kracht bereikt of de datum waarop hij voldoet aan de voorwaarden om zijn vervroegd rustpensioen als zelfstandige te verkrijgen, mogen de prestatie en de reserves bedoeld in het eerste lid, op verzoek van de aangeslotene, uitbetaald worden vanaf één van deze data op voorwaarde dat de pensioenovereenkomst dit uitdrukkelijk voorziet.

§ 2. Voorschotten op prestaties, in pandgevingen van pensioenrechten voor het waarborgen van een lening en de toewijzing van de afkoopwaarde aan de wedersamenstelling van een hypothecair krediet mogen enkel worden toegestaan om de aangeslotene in staat te stellen op het grondgebied van de Europese Economische Ruimte onroerende goederen die belastbare inkomsten opbrengen te verwerven, te bouwen, te verbeteren, te herstellen of te verbouwen. Die voorschotten en leningen moeten worden terugbetaald zodra die goederen uit het vermogen van de aangeslotene verdwijnen.

Indien de pensioenovereenkomst in voorschotten op prestaties of in pandgevingen van pensioenrechten of in de mogelijkheid tot toewijzing van de afkoopwaarde aan de wedersamenstelling van een hypothecair krediet voorziet, dienen de beperkingen vermeld in het eerste lid uitdrukkelijk in de pensioenovereenkomst te worden vermeld.

In het geval van voorschotten op prestaties, in pandgevingen van pensioenrechten of van toewijzing van de afkoopwaarde aan de wedersamenstelling van een hypothecair krediet, kunnen deze geen termijn voorzien korter dan het bereiken van de wettelijke pensioenleeftijd.

Art.8

De aangeslotene kan ten allen tijde de pensioenovereenkomst stopzetten en een nieuwe pensioenovereenkomst sluiten bij een andere pensioeninstelling.

De aangeslotene heeft het recht om de verworven reserve over te dragen naar een andere pensioeninstelling die de reserves beheert overeenkomstig huidige titel. Op het ogenblik van de overdracht mag geen verlies van winstdelingen ten laste worden gelegd van

— L'asbl SIGeDIS, créée suivant l'article 12 de l'arrêté royal du 12 juin 2006 portant exécution du Titre III, Chapitre II, de la loi du 23 décembre 2005 relative au pacte de solidarité entre les générations informe l'organisme de pension de la mise à la retraite de l'affilié. Le Roi peut préciser le contenu et les modalités de cette information.

Par dérogation à l'alinéa 1^{er}, si la mise à la retraite est postérieure à la date où l'affilié atteint l'âge légal de la pension en vigueur ou à la date à laquelle il satisfait aux conditions pour obtenir sa pension de retraite anticipée de travailleur indépendant, la prestation de pension complémentaire et les réserves visées à l'alinéa 1^{er} peuvent, à la demande de ce dernier, être liquidées à partir d'une de ces dates à condition que la convention de pension le prévoit expressément.

§ 2. Des avances sur prestations, des mises en gage de droits de pension consenties pour garantir un prêt et l'affectation de la valeur de rachat à la reconstitution d'un crédit hypothécaire, ne peuvent être admises, que pour permettre à l'affilié d'acquérir, de construire, d'améliorer, de réparer ou de transformer des biens immobiliers situés sur le territoire de l'Espace Economique Européen. Ces avances et prêts doivent être remboursés dès que ces biens sortent du patrimoine de l'affilié.

Lorsque la convention de pension prévoit des avances sur prestations ou des mises en gage de droits de pension ou la possibilité d'affectation de la valeur de rachat à la reconstitution du crédit hypothécaire, les limitations prévues à l'alinéa 1^{er} doivent être expressément inscrites dans la convention de pension.

En cas d'avances sur prestations, de mises en gage de droits de pension ou d'affectation de la valeur de rachat à la reconstitution d'un crédit hypothécaire, celles-ci ne peuvent prévoir un terme inférieur à l'âge légal de la pension.

Art.8

L'affilié peut à tout moment mettre fin à la convention de pension et conclure une nouvelle convention de pension auprès d'un organisme de pension.

L'affilié a le droit de transférer la réserve acquise vers un autre organisme de pension qui gère les réserves conformément au présent titre. Aucune perte de participations bénéficiaires ne peut être mise à charge de l'affilié ni déduite des réserves acquises au moment du

de aangeslotene, of van de verworven reserves worden afgetrokken. De nieuwe pensioeninstelling mag geen acquisitiekosten aanrekenen op de overgedragen reserves.

De overdracht bedoeld in het tweede lid is beperkt tot het deel van de reserves dat niet het voorwerp uitmaakt van een voorschot of in pandgeving of dat niet werd toegewezen aan de wedersamenstelling van een hypothecair krediet.

De pensioeninstelling deelt uiterlijk binnen dertig dagen na de vraag tot overdracht van de reserves schriftelijk of langs elektronische weg het bedrag van de verworven reserves mee.

HOOFDSTUK 4

Transparantie

Art. 9

De pensioeninstelling stelt een schriftelijke verklaring op met de beginselen van haar beleggingsbeleid. Zij herzielt deze verklaring ten minste om de drie jaar en onverwijld na elke belangrijke wijziging van het beleggingsbeleid.

Deze verklaring bevat ten minste de toegepaste wegingsmethoden voor beleggingsrisico's, de risicobeheersprocedures en de strategische spreiding van de activa in het licht van de aard en de duur van de aanvullende pensioenverplichtingen.

De pensioeninstelling stelt de FSMA binnen de maand in kennis van elke wijziging van de verklaring inzake de beginselen van het beleggingsbeleid.

De FSMA kan bij reglement nadere regels vaststellen met betrekking tot de inhoud en de vorm van deze verklaring.

Art. 10

§ 1. De pensioeninstelling stelt elk jaar een verslag op over het beheer van de pensioenovereenkomst. Dit verslag wordt op eenvoudig verzoek aan de aangeslotenen meegedeeld.

Het verslag moet informatie bevatten over de volgende elementen:

transfert. Le nouvel organisme de pension ne peut imputer des frais d'acquisition sur les réserves transférées.

Le transfert visé à l'alinéa 2 est limité à la partie des réserves qui n'a pas fait l'objet d'une avance ou d'une mise en gage ou qui n'a pas été affectée dans le cadre de la reconstitution d'un crédit hypothécaire.

L'organisme de pension communique, par écrit ou par voie électronique et au plus tard dans les trente jours qui suivent la demande de transfert des réserves, le montant des réserves acquises.

CHAPITRE 4

Transparence

Art. 9

L'organisme de pension élabore une déclaration écrite sur les principes de sa politique de placement. Il la revoit au moins tous les trois ans et immédiatement après tout changement majeur de la politique de placement.

Cette déclaration contient, au minimum, les méthodes d'évaluation des risques d'investissement, les techniques de gestion des risques mises en œuvres et la répartition stratégique des actifs eu égard à la nature et à la durée des obligations de pensions complémentaires.

L'organisme de pension communique dans le mois toute modification de la déclaration sur les principes de la politique de placement à la FSMA.

La FSMA peut fixer, par voie de règlement, des règles plus précises en ce qui concerne le contenu et la forme de cette déclaration.

Art. 10

§ 1^{er}. L'organisme de pension rédige chaque année un rapport sur la gestion de la convention de pension. Ce rapport est communiqué sur simple demande aux affiliés.

Le rapport doit contenir des informations sur les éléments suivants:

1° de beleggingsstrategie op lange en korte termijn en de mate waarin daarbij rekening wordt gehouden met sociale, ethische en leefmilieuaspecten;

2° het rendement van de beleggingen;

3° de kostenstructuur;

4° in voorkomend geval de winstdeling onder de aangesloten.

§ 2. De pensioeninstelling verstrekt aan de aangeslotene, zijn rechthebbenden of zijn vertegenwoordigers op eenvoudig verzoek:

1° de verklaring inzake de beginselen van het beleggingsbeleid bedoeld in artikel 9;

2° de jaarrekening en het jaarverslag van de pensioeninstelling;

3° wanneer de aangeslotene het beleggingsrisico draagt, alle eventueel beschikbare beleggingsmogelijkheden en de feitelijke beleggingsportefeuille, met een beschrijving van de risico's en de kosten die met de beleggingen verbonden zijn.

De FSMA kan bij reglement de inhoud en de vorm bepalen van de inlichtingen bedoeld in deze paragraaf.

HOOFDSTUK 5

Toezicht

Art. 11

Het toezicht op de naleving van de bepalingen van deze titel en zijn uitvoeringsbesluiten wordt toevertrouwd aan de FSMA.

Art. 12

Met het oog op het toezicht op de naleving van de bepalingen van deze titel en zijn uitvoeringsbesluiten bezorgen de pensioeninstellingen aan de FSMA de lijst van de pensioenovereenkomsten die zij beheren.

De FSMA bepaalt de frequentie, de inhoud en de drager van de in het eerste lid bedoelde mededeling.

Voor zover de in het eerste lid bedoeld inlichtingen door de pensioeninstellingen in overeenstemming met de door de vzw SIGeDIS vastgelegde aangifte-instructies meegedeeld worden aan de gegevensbank

1° la stratégie d'investissement à long et à court terme et la mesure dans laquelle sont pris en compte les aspects sociaux, éthiques et environnementaux;

2° le rendement des placements;

3° la structure des frais;

4° le cas échéant, la participation aux bénéfices des affiliés;

§ 2. L'organisme de pension remet sur simple demande, à l'affilié, à ses ayants droit ou à ses représentants:

1° la déclaration relative aux principes de la politique de placement visée à l'article 9;

2° les comptes et rapports annuels de l'organisme de pension;

3° lorsque l'affilié supporte le risque de placement, l'éventail des options éventuelles de placement et le portefeuille de placement existant, avec une description des risques et des coûts relatifs à ces placements.

La FSMA peut préciser, par voie de règlement, le contenu et la forme des informations visées au présent paragraphe.

CHAPITRE 5

Contrôle

Art. 11

Le contrôle du respect des dispositions du présent titre et de ses arrêtés d'exécution est confié à la FSMA.

Art. 12

En vue du contrôle du respect des dispositions du présent titre et de ses arrêtés d'exécution, les organismes de pension communiquent à la FSMA la liste des conventions de pension qu'ils gèrent.

La FSMA fixe la périodicité, le contenu et le support de la communication visée à l'alinéa 1^{er}.

A condition que les informations visées à l'alinéa 1^{er} soient communiquées par les organismes de pension conformément aux instructions de déclaration définies par l'asbl SIGeDIS, à la banque de données relative aux

betreffende de aanvullende pensioenen opgericht door artikel 306 van de programmawet (I) van 27 december 2006, wordt er geacht aan de in het eerste lid bedoelde communicatieverplichting voldaan te zijn.

Art. 13

Op verzoek van de FSMA verstrekken de pensioeninstellingen alle inlichtingen en documenten met het oog op het toezicht op de naleving van de bepalingen van deze titel en zijn uitvoeringsbesluiten.

Met hetzelfde doel kan de FSMA op de Belgische zetel van de pensioeninstellingen inspecties verrichten of een kopie maken van alle gegevens waarover de pensioeninstelling beschikt, in voorkomend geval nadat zij de bevoegde autoriteiten van de lidstaat van herkomst hiervan verwittigd heeft.

Met hetzelfde doel zijn de agenten, makelaars of tussenpersonen ertoe gehouden op eenvoudig verzoek alle nodige inlichtingen te verstrekken aan de FSMA over de pensioenovereenkomsten die aan de bepalingen van deze titel zijn onderworpen.

Voor de uitvoering van de drie voorgaande leden kan de FSMA leden van haar personeel of zelfstandige hiertoe gemachtigde deskundigen afvaardigen, die haar verslag uitbrengen.

Art. 14

§ 1. Indien de FSMA vaststelt dat de pensioeninstellingen of de personen bedoeld in artikel 13, derde lid, zich niet schikken naar de bepalingen van deze titel of zijn uitvoeringsbesluiten, bepaalt zij de termijn binnen dewelke die toestand dient te worden verholpen.

Indien de toestand niet is verholpen na deze termijn kan de FSMA, ongeacht de andere maatregelen waarin door of krachtens de wet is voorzien, de aangeslotenen en de begunstigden van de pensioenovereenkomsten of hun vertegenwoordigers in kennis stellen van haar aanmaningen.

Onder de voorwaarden bepaald in dit artikel kan de FSMA haar aanmaningen bekendmaken in het *Belgisch Staatsblad* of in de pers.

De kosten van de kennisgeving en de bekendmaking zijn ten laste van de bestemming van de aanmaningen.

§ 2. Indien de pensioeninstellingen of de personen bedoeld in artikel 13, derde lid, in gebreke blijven bij

pensions complémentaires instituée par l'article 306 de la loi-programme (I) du 27 décembre 2006, l'obligation de communication visée à l'alinéa 1^{er} est considérée comme remplie.

Art. 13

Sur demande de la FSMA, les organismes de pensions soumettent tous renseignements et fournissent tous documents en vue du contrôle du respect des dispositions du présent titre et de ses arrêtés d'exécution.

Dans le même but, la FSMA peut procéder à des inspections sur place au siège belge des organismes de pension ou prendre copie de toute information en possession de l'organisme de pension, après en avoir, le cas échéant, informé les autorités compétentes de l'État membre d'origine.

Dans le même but, les agents, courtiers ou intermédiaires sont tenus de fournir à la FSMA, sur simple demande, tout renseignement qu'ils détiennent concernant les conventions de pension soumis aux dispositions du présent titre.

La FSMA peut, pour l'exécution des trois alinéas précédents, déléguer des membres de son personnel ou des experts indépendants mandatés à cet effet, qui lui font rapport.

Art. 14

§ 1^{er}. Si la FSMA constate que les organismes de pension ou les personnes visées à l'article 13, alinéa 3, ne se conforment pas aux dispositions du présent titre ou de ses arrêtés d'exécution, elle fixe le délai dans lequel il doit être remédié à la situation.

Si, au terme de ce délai, il n'a pas été remédié à la situation, la FSMA peut, indépendamment des autres mesures prévues par ou en vertu de la loi, communiquer ses injonctions aux affiliés et aux bénéficiaires des conventions de pension ou à leurs représentants.

La FSMA peut, dans les conditions prévues par le présent article, rendre publiques ses injonctions par la voie du *Moniteur belge* ou par voie de presse.

Les frais de communication et de publication sont à charge du destinataire des injonctions.

§ 2. Si les organismes de pension ou les personnes visées à l'article 13, alinéa 3, restent en défaut à

het verstrijken van de termijn bedoeld in § 1, kan de FSMA, nadat de instelling of persoon zijn middelen heeft kunnen laten gelden, een dwangsom opleggen die per kalenderdag vertraging niet meer mag bedragen dan 50 000 euro, noch meer dan 2 500 000 euro voor de miskenning van eenzelfde aanmaning.

§ 3. Onverminderd andere maatregelen bepaald door deze titel of andere wetten en reglementen, kan de FSMA, indien zij een inbreuk vaststelt op de bepalingen van deze titel of van de besluiten of reglementen genomen ter uitvoering ervan, aan de daarvoor verantwoordelijke persoon een administratieve geldboete opleggen, die niet meer mag bedragen dan 2 500 000 euro voor hetzelfde feit of voor hetzelfde geheel van feiten.

§ 4. De dwangsommen en boetes die met toepassing van dit artikel worden opgelegd, worden ten voordele van de Schatkist geïnd door de administratie van het Kadaster, de Registratie en de Domeinen.

Art. 15

De FSMA stelt een tweejaarlijks verslag op over de materies bedoeld in deze titel en zijn uitvoeringsbesluiten.

Dit tweejaarlijks verslag wordt gebundeld samen met de verslagen bedoeld in artikel 44, § 4, van de programwet (I) van 24 december 2002 en in artikel 47 van de wet van 15 mei 2014 houdende diverse bepalingen.

Art. 16

De erkende commissarissen en de aangeduide actuarissen of de personen die de verantwoordelijkheid hebben voor de taken van de actuariële functie aangeduid overeenkomstig de wetgeving inzake het prudentieel toezicht brengen de FSMA op de hoogte van elk feit of elke beslissing waarvan zij bij de uitvoering van hun opdracht kennis hebben gekregen en die een inbreuk op de bepalingen van deze titel en zijn uitvoeringsbesluiten uitmaken.

Melding te goeder trouw aan de FSMA door de erkende commissarissen en de aangeduide actuarissen of de personen die de verantwoordelijkheid hebben voor de taken van de actuariële functie van de in het eerste lid bedoelde feiten of beslissingen vormt geen inbreuk op ongeacht welke beperking inzake de openbaarmaking van informatie, opgelegd op grond van een contract of van een wettelijke of bestuursrechtelijke bepaling, en leidt voor de betrokken personen tot geen enkele vorm van aansprakelijkheid met betrekking tot de inhoud van die melding.

l'expiration du délai visé au § 1^{er}, la FSMA peut, après que l'institution ou la personne ait pu faire valoir ses moyens, lui infliger une astreinte qui ne peut être, par jour civil de retard, supérieure à 50 000 euros, ni, pour la méconnaissance d'une même injonction, supérieure à 2 500 000 euros.

§ 3. Sans préjudice des autres mesures prévues par le présent titre ou par d'autres lois et règlements, la FSMA peut, lorsqu'elle constate une infraction aux dispositions du présent titre ou des arrêtés et règlements pris pour son exécution, infliger à la personne responsable une amende administrative, qui ne peut excéder, pour le même fait ou pour le même ensemble de faits, 2 500 000 euros.

§ 4. Les astreintes et amendes imposées en application du présent article sont recouvrées au profit du Trésor par l'administration du Cadastre, de l'Enregistrement et des Domaines.

Art. 15

La FSMA établit tous les deux ans un rapport relatif aux matières visées par le présent titre et ses arrêtés d'exécution.

Ce rapport bisannuel est groupé avec les rapports prévus à l'article 44, § 4, de la Loi-Programme (I) du 24 décembre 2002 et à l'article 47 de la loi du 15 mai 2014 portant des dispositions diverses.

Art. 16

Les commissaires agréés et les actuaires désignés ou les personnes qui ont la responsabilité des tâches de la fonction actuarielle conformément à la législation de contrôle prudentiel, doivent porter à la connaissance de la FSMA tout fait ou toute décision dont ils ont eu connaissance dans le cadre de leur mission et qui constitue une infraction aux dispositions du présent titre et de ses arrêtés d'exécution.

La divulgation de bonne foi à la FSMA par les commissaires agréés et les actuaires désignés ou les personnes qui ont la responsabilité des tâches de la fonction actuarielle des faits et décisions visés au premier alinéa, ne constitue pas une violation d'une quelconque restriction à la divulgation d'informations imposée par contrat ou par une disposition législative, réglementaire ou administrative et n'entraîne pour les personnes concernées aucune responsabilité d'aucune sorte relative au contenu de cette communication.

Art. 17

De in artikel 61 van de programmawet (I) van 24 december 2002 bedoelde Commissie voor de Aanvullende Pensioenen voor Zelfstandigen heeft als opdracht advies te verstrekken over de besluiten die in uitvoering van deze titel worden genomen en overleg te plegen omtrent alle vragen inzake de toepassing van deze titel en zijn uitvoeringsbesluiten die haar door de bevoegde ministers of door de FSMA worden voorgelegd.

Zij kan uit eigen beweging adviezen geven over alle problemen inzake de toepassing van deze titel en zijn uitvoeringsbesluiten.

HOOFDSTUK 6**Strafbepalingen****Art. 18**

Met een gevangenisstraf van een maand tot vijf jaar en met een geldboete van 25 tot 250 euro, of met één van die straffen alleen worden gestraft, de beheerders, zaakvoerders of lasthebbers van pensioeninstellingen die over de toepassing van deze titel wetens en willens onjuiste verklaringen hebben afgelegd aan de FSMA of aan de door haar gevolmachtigde persoon, of die hebben geweigerd de ter uitvoering van deze titel of zijn uitvoeringsbesluiten gevraagde inlichtingen te verstrekken.

Dezelfde straffen zijn van toepassing op de beheerders, commissarissen, aangeduide actuarissen of de personen die de verantwoordelijkheid hebben voor de taken van de actuariële functie, directeurs, zaakvoerders of lasthebbers van pensioeninstellingen die niet hebben voldaan aan de verplichtingen hun opgelegd door deze titel of zijn uitvoeringsbesluiten of die hebben meegewerkt aan de uitvoering pensioenovereenkomsten die in strijd zijn met deze titel of zijn uitvoeringsbesluiten.

Alle bepalingen van boek I van het Strafwetboek, hoofdstuk VII en artikel 85 niet uitgezonderd, zijn toepasselijk op de misdrijven in deze titel omschreven, zonder dat het bedrag van de geldboete lager mag zijn dan 40 % van de in dit hoofdstuk bepaalde minimumbedragen.

Art. 17

La Commission des Pensions Complémentaires des Indépendants visée à l'article 61 de la loi-programme (I) du 24 décembre 2002 a pour mission de rendre des avis sur les arrêtés pris en exécution du présent titre et de délibérer sur toutes questions relatives à l'application du présent titre et de ses arrêtés d'exécution qui lui sont soumises par les ministres compétents ou par la FSMA.

Elle peut d'initiative rendre des avis sur tous problèmes concernant l'application du présent titre et de ses arrêtés d'exécution.

CHAPITRE 6**Dispositions pénales****Art. 18**

Sont punis d'une peine d'emprisonnement d'un mois à cinq ans et d'une amende allant de 25 à 250 euros, ou d'une de ces peines seulement, les administrateurs, gérants ou mandataires d'organismes de pension qui ont fait sciemment des déclarations inexactes sur l'application du présent titre, à la FSMA ou à la personne mandatée par elle, ou qui ont refusé de fournir les informations demandées en application du présent titre ou de ses arrêtés d'exécution.

Les mêmes sanctions sont applicables aux administrateurs, commissaires, actuaires désignés ou les personnes qui ont la responsabilité des tâches de la fonction actuarielle, directeurs, gérants ou mandataires d'organismes de pension qui n'ont pas satisfait aux obligations leur imposées par le présent titre ou ses arrêtés d'exécution ou qui ont collaboré à l'exécution des conventions de pension qui sont contraires au présent titre ou à ses arrêtés d'exécution.

Toutes les dispositions du livre premier du Code pénal, y compris celles du chapitre VII et de l'article 85, sont applicables aux infractions décrites dans le présent titre, sans que le montant de l'amende ne puisse être inférieur à 40 % des montants minimaux déterminés dans le présent chapitre.

HOOFDSTUK 7

Verjaring

Art. 19

Alle rechtsvorderingen tussen een zelfstandige actief als natuurlijk persoon, een meewerkende echtgenoot, een helper en/of een aangeslotene, enerzijds, en een pensioeninstelling, anderzijds, die voortvloeien uit of verband houden met een aanvullend pensioen of het beheer ervan, verjaren door verloop van vijf jaar vanaf de dag volgend op die waarop de benadeelde zelfstandige actief als natuurlijk persoon, de meewerkende echtgenoot, de helper of de aangeslotene kennis heeft gekregen of redelijkerwijze kennis had moeten krijgen, hetzij van het voorval dat het vorderingsrecht doet ontstaan, hetzij van de schade en van de identiteit van de daarvoor aansprakelijke persoon.

Alle rechtsvorderingen tussen een begunstigde, enerzijds, en een pensioeninstelling, anderzijds, die voortvloeien uit of verband houden met een aanvullend pensioen of het beheer ervan, verjaren door verloop van vijf jaar vanaf de dag volgend op die waarop de begunstigde kennis heeft gekregen of redelijkerwijze kennis had moeten krijgen, hetzij tegelijk van het bestaan van het aanvullend pensioen, van zijn hoedanigheid van begunstigde en van het voorval dat de prestaties opeisbaar doet worden, hetzij van de schade en van de identiteit van de daarvoor aansprakelijke persoon.

De verjaring loopt niet tegen minderjarigen, onbekwaamverklaarden en andere onbekwamen.

De verjaring loopt evenmin tegen de zelfstandige actief als natuurlijk persoon, de meewerkende echtgenoot, de helper, de aangeslotene of de begunstigde die zich door overmacht in de onmogelijkheid bevindt om binnen de hierboven vermelde verjaringstermijn op te treden.

De bepalingen van dit artikel zijn van dwingend recht.

HOOFDSTUK 8

Diverse bepalingen

Art. 20

In afwachting van de publicatie van het eerste gebundelde tweejaarlijkse verslag zoals bedoeld in artikel 15, worden de tweejaarlijks verslagen bedoeld in artikel 44, § 4, van de programmawet (I) van 24 december 2002 en in artikel 47 van de wet van 15 mei 2014 houdende diverse bepalingen gebundeld.

CHAPITRE 7

Prescription

Art. 19

Toutes les actions entre un travailleur indépendant en personne physique, un conjoint aidant, un aidant et/ou un affilié, d'une part, et un organisme de pension, d'autre part, dérivant ou ayant trait à une pension complémentaire ou à sa gestion se prescrivent après un délai de cinq ans à partir du jour suivant celui où le travailleur indépendant en personne physique, le conjoint aidant, l'aidant ou l'affilié lésé a eu connaissance ou aurait dû raisonnablement avoir connaissance soit de l'évènement qui donne ouverture à l'action soit du dommage et de l'identité de la personne responsable.

Toutes les actions entre un bénéficiaire, d'une part, et un organisme de pension, d'autre part, dérivant ou ayant trait à une pension complémentaire ou à sa gestion se prescrivent après un délai de cinq ans à partir du jour suivant celui où le bénéficiaire a eu connaissance ou aurait dû raisonnablement avoir connaissance, soit à la fois de l'existence de la pension complémentaire, de sa qualité de bénéficiaire et de la survenance de l'évènement duquel dépend l'exigibilité des prestations, soit du dommage et de l'identité de la personne responsable.

La prescription ne court pas contre les mineurs, les interdits et autres incapables.

La prescription ne court pas non plus contre le travailleur indépendant en personne physique, le conjoint aidant, l'aidant, l'affilié ou le bénéficiaire qui se trouve par force majeure dans l'impossibilité d'agir dans le délai de prescription précité.

Les dispositions du présent article sont impératives.

CHAPITRE 8

Dispositions diverses

Art. 20

En attendant la publication du premier rapport bisannuel groupé visé à l'article 15, les rapports prévus à l'article 44, § 4, de la Loi-Programme (I) du 24 décembre 2002 et à l'article 47 de la loi du 15 mai 2014 portant des dispositions diverses sont groupés.

HOOFDSTUK 9

Wijzigingsbepalingen

Art. 21

In artikel 104, zevende lid, van het Gerechtelijk Wetboek, gewijzigd bij de wet van 30 juni 1971 de wet van 19 oktober 2015, worden de woorden “in artikel 581” vervangen door de woorden “in de artikelen 578*bis* en 581”.

Art. 22

Artikel 578*bis* van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 8 mei 2014, wordt aangevuld met de bepaling onder 6°, luidende:

“6° van de geschillen tussen een zelfstandige actief als natuurlijk persoon, een meewerkende echtgenote, een helper, een aangeslotene of een begunstigde, enerzijds, en een pensioeninstelling, anderzijds, inzake aanvullende pensioenen bedoeld in artikel 2, 1°, van de wet van (datum) houdende diverse bepalingen inzake aanvullende pensioenen en tot instelling van een aanvullend pensioen voor de zelfstandigen actief als natuurlijk persoon, voor de meewerkende echtgenoten en voor de zelfstandige helpers.”.

Art. 23

In artikel 68, § 1, c), van de wet van 30 maart 1994 houdende sociale bepalingen, gewijzigd bij de wet van 13 maart 2013, worden de woorden “evenals het aanvullend pensioen bepaald in artikel 42, 1°, van de programmawet van 24 december 2002” vervangen door de woorden “evenals de aanvullende pensioenen bepaald in artikel 42, 1°, van de programmawet (I) van 24 december 2002 en in artikel 2, 1°, van de wet van (datum) houdende diverse bepalingen inzake aanvullende pensioenen en tot instelling van een aanvullend pensioen voor de zelfstandigen actief als natuurlijk persoon, voor de meewerkende echtgenoten en voor de zelfstandige helpers of elk gelijkaardig voordeel dat een wettelijk pensioen aanvult”.

Art. 24

In artikel 191, eerste lid, 7°, van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, vervangen bij de wet van 13 maart 2013 en gewijzigd bij de wetten van 5 mei 2014 en 18 maart 2016, worden de woorden

CHAPITRE 9

Dispositions modificatives

Art. 21

A l'article 104, alinéa 7, du Code Judiciaire, modifié par la loi du 30 juin 1971 et par la loi du 19 octobre 2015, les mots “à l'article 581” sont remplacés par les mots “aux articles 578*bis* et 581”.

Art. 22

L'article 578*bis* du même Code, inséré par la loi du 8 mai 2014, est complété par un 6° rédigé comme suit:

“6° des contestations entre un travailleur indépendant en personne physique, un conjoint aidant ou un aidant, un affilié ou un bénéficiaire, d'une part, et un organisme de pension, d'autre part, relatives aux pensions complémentaires au sens de l'article 2, 1°, de la loi du (date) portant des dispositions diverses en matière de pensions complémentaires et instaurant une pension complémentaire pour les travailleurs indépendants personnes physiques, pour les conjoints aidants et pour les aidants indépendants.”.

Art. 23

A l'article 68, § 1^{er}, c), de la loi du 30 mars 1994 portant des dispositions sociales, modifié par la loi du 13 mars 2013, les mots “ainsi que la pension complémentaire définie à l'article 42, 1°, de la loi-programme du 24 décembre 2002” sont remplacés par les mots “ainsi que les pensions complémentaires définies à l'article 42, 1°, de la loi-programme (I) du 24 décembre 2002 et à l'article 2, 1°, de la loi du (date) portant des dispositions diverses en matière de pensions complémentaires et instaurant une pension complémentaire pour les travailleurs indépendants personnes physiques, pour les conjoints aidants et pour les aidants indépendants ou tout avantage de même nature qui complète une pension légale”.

Art. 24

A l'article 191, alinéa 1^{er}, 7°, de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités coordonnée le 14 juillet 1994, remplacé par la loi du 13 mars 2013 et modifié par les lois du 5 mai 2014 et du 18 mars 2016, les mots “ainsi que sur la pension

“alsmede op het aanvullend pensioen bepaald in artikel 42, 1°, van de programmawet van 24 december 2002” vervangen door de woorden “alsmede op de aanvullende pensioenen bepaald in artikel 42, 1°, van de programmawet (I) van 24 december 2002 en in artikel 2, 1°, van de wet van (datum) houdende diverse bepalingen inzake aanvullende pensioenen en tot instelling van een aanvullend pensioen voor de zelfstandigen actief als natuurlijk persoon, voor de meewerkende echtgenoten en voor de zelfstandige helpers of op elk gelijkaardig voordeel dat een pensioen aanvult”.

Art. 25

In artikel 45, § 1, 4°, van de wet van 2 augustus 2002 betreffende het toezicht op de financiële sector en de financiële diensten, vervangen bij de wet van 3 maart 2011, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° toevoeging van een punt c.: “c. Titel 4 van de wet van 15 mei 2014 houdende diverse bepalingen;”;

2° toevoeging van een punt d.: “d. titel 2 van de wet van (datum) houdende diverse bepalingen inzake aanvullende pensioenen en tot instelling van een aanvullend pensioen voor de zelfstandigen actief als natuurlijk persoon, voor de meewerkende echtgenoten en voor de zelfstandige helpers.”.

Art. 26

In artikel 121, § 1, eerste lid, 4°, van dezelfde wet, ingevoegd bij de wet van 2 augustus 2002 en laatst gewijzigd bij de wet van 18 december 2016, worden de woorden “, artikel 46, § 2, van de wet van 15 mei 2014 houdende diverse bepalingen, artikel 14, § 2, van de wet van (datum) houdende diverse bepalingen inzake aanvullende pensioenen en tot instelling van een aanvullend pensioen voor de zelfstandigen actief als natuurlijk persoon, voor de meewerkende echtgenoten en voor de zelfstandige helpers” ingevoegd tussen de woorden “houdende diverse bepalingen inzake financiën” en het woord “alsook”.

Art. 27

In artikel 122, van dezelfde wet, ingevoegd bij de wet van 2 augustus 2002 en laatst gewijzigd bij de wet van 18 april 2017, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° toevoeging van een punt 53°: “53° door de instelling en de inrichter bedoeld in artikel 46, § 1, van de wet

complémentaire définie à l’article 42, 1°, de la loi-programme du 24 décembre 2002” sont remplacés par les mots “ainsi que sur les pensions complémentaires définies à l’article 42, 1°, de la loi-programme (I) du 24 décembre 2002 et à l’article 2, 1°, de la loi du (date) portant des dispositions diverses en matière de pensions complémentaires et instaurant une pension complémentaire pour les travailleurs indépendants personnes physiques, pour les conjoints aidants et pour les aidants indépendants ou tout avantage de même nature qui complète une pension légale”.

Art. 25

A l’article 45, § 1^{er}, 4°, de la loi du 2 août 2002 relative à la surveillance du secteur financier et aux services financiers, remplacé par la loi du 3 mars 2011, les modifications suivantes sont apportées:

1° l’ajout d’un point c.: “c. le titre 4 de la loi du 15 mai 2014 portant des dispositions diverses;”;

2° l’ajout d’un point d.: “d. le titre 2 de la loi du (date) portant des dispositions diverses en matière de pensions complémentaires et instaurant une pension complémentaire pour les travailleurs indépendants personnes physiques, pour les conjoints aidants et pour les aidants indépendants.”.

Art. 26

A l’article 121, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 4°, de la même loi, inséré par la loi du 2 août 2002 et modifié en dernier lieu par la loi du 18 décembre 2016, les mots “de l’article 46, § 2, de la loi du 15 mai 2014 portant des dispositions diverses, article 14, § 2, de la loi du (date) portant des dispositions diverses en matière de pensions complémentaires et instaurant une pension complémentaire pour les travailleurs indépendants personnes physiques, pour les conjoints aidants et pour les aidants indépendants” sont insérés entre les mots “et portant des dispositions diverses en matière de finances” et le mot “ainsi”.

Art. 27

A l’article 122, de la même loi, inséré par la loi du 2 août 2002 et modifié en dernier lieu par la loi du 18 avril 2017, les modifications suivantes sont apportées:

1° l’ajout d’un point 53: “53° à l’organisme et à l’organisateur visés à l’article 46, § 1^{er}, de la loi du

van 15 mei 2014 houdende diverse bepalingen, tegen de maatregelen die de FSMA heeft genomen krachtens ditzelfde artikel;”;

2° toevoeging van een punt 54°: “54° door de pensioeninstelling en de personen bedoeld in artikel 13, derde lid, van de wet van (datum) houdende diverse bepalingen inzake aanvullende pensioenen en tot instelling van een aanvullend pensioen voor de zelfstandigen actief als natuurlijk persoon, voor de meewerkende echtgenoten en voor de zelfstandige helpers, tegen de maatregelen die de FSMA heeft genomen krachtens artikel 14 van voormelde wet.”.

Art. 28

In artikel 74, § 1, 2°, van de wet van 27 oktober 2006 betreffende het toezicht op de instellingen voor bedrijfs-pensioenvoorzieningen wordt een punt c) ingevoegd:

“c) inzake pensioen, overlijden, invaliditeit en arbeidsongeschiktheid voor de zelfstandigen actief als natuurlijk persoon, de meewerkende echtgenoten en de helpers, zoals bedoeld in titel 2 van de wet van (datum) houdende diverse bepalingen inzake aanvullende pensioenen en tot instelling van een aanvullend pensioen voor de zelfstandigen actief als natuurlijk persoon, voor de meewerkende echtgenoten en voor de zelfstandige helpers.”

Art. 29

In artikel 305 van de programmawet (I) van 27 december 2006, vervangen bij de wet van 15 mei 2014 worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° tussen de punten 4° en 5°, wordt een punt 4°/1 ingevoegd luidende: “4°/1 WAP zelfstandige natuurlijk persoon: titel 2 van de wet van (datum) houdende diverse bepalingen inzake aanvullende pensioenen en tot instelling van een aanvullend pensioen voor de zelfstandigen actief als natuurlijk persoon, voor de meewerkende echtgenoten en voor de zelfstandige helpers;”;

2° in punt 5°, worden de woorden “of in artikel 35, 1°, van de WAP bedrijfsleider” vervangen door de woorden “, in artikel 35, 1°, van de WAP bedrijfsleider of in artikel 2, 1°, van de WAP zelfstandige natuurlijk persoon” en worden de woorden “of de WAP bedrijfsleider” vervangen door de woorden “, de WAP bedrijfsleider of de WAP zelfstandige natuurlijk persoon”;

15 mai 2014 portant des dispositions diverses, contre les mesures prises par la FSMA en vertu de ce même article;”;

2° l’ajout d’un point 54°: “54° à l’organisme de pension et les personnes visées à l’article 13, alinéa 3, de la loi du (date) portant des dispositions diverses en matière de pensions complémentaires et instaurant une pension complémentaire pour les travailleurs indépendants personnes physiques, pour les conjoints aidants et pour les aidants indépendants, contre les mesures prises par la FSMA en vertu de l’article 14 de la loi précitée.”.

Art. 28

A l’article 74, § 1^{er}, 2°, de la loi du 27 octobre 2006 relative au contrôle des institutions de retraite professionnelle est inséré un point c):

“c) en matière de retraite, de décès, d’invalidité et d’incapacité de travail pour les travailleurs indépendants en personne physique, les conjoints aidants et les aidants, tels que visés par le titre 2 de la loi du (date) portant des dispositions diverses en matière de pensions complémentaires et instaurant une pension complémentaire pour les travailleurs indépendants personnes physiques, pour les conjoints aidants et pour les aidants indépendants.”

Art. 29

A l’article 305 de la loi programme (I) du 27 décembre 2006, remplacé par la loi du 15 mai 2014, les modifications suivantes sont apportées:

1° est inséré un point 4°/1 entre les points 4° et 5°, rédigé comme suit: “4°/1 LPC indépendant personne physique: titre 2 de la loi du (date) portant des dispositions diverses en matière de pensions complémentaires et instaurant une pension complémentaire pour les travailleurs indépendants personnes physiques, pour les conjoints aidants et pour les aidants indépendants;”;

2° au point 5°, les mots “, à l’article 35, 1°, de la LPC dirigeant d’entreprise” sont remplacés par “, à l’article 35, 1°, de la LPC dirigeant d’entreprise ou à l’article 2, 1°, de la LPC indépendant personne physique” et les mots “ou la LPC dirigeant d’entreprise” sont remplacés par “, la LPC dirigeant d’entreprise ou la LPC indépendant personne physique”;

3° in punt 7°, worden de woorden “of van de WAP zelfstandige natuurlijk persoon” ingevoegd tussen de woorden “van de WAPZ” en “evenals” en worden de woorden “of de WAP bedrijfsleider” vervangen door de woorden “, de WAP bedrijfsleider of de WAP zelfstandige natuurlijk persoon”;

4° in punt 8°, worden de woorden “of in artikel 35, 12°, van de WAP bedrijfsleider” vervangen door de woorden “, in artikel 35, 12°, van de WAP bedrijfsleider of in artikel 2, 10°, van de WAP zelfstandige natuurlijk persoon” en worden de woorden “of de WAP bedrijfsleider” vervangen door de woorden “, de WAP bedrijfsleider of de WAP zelfstandige natuurlijk persoon”;

5° in punt 10°, worden de woorden “, de verworven reserves bedoeld in artikel 2, 8°, van de WAP zelfstandige natuurlijk persoon” ingevoegd tussen het woord “bedrijfsleider” en het woord “evenals”;

6° in punt 11°, worden de woorden “of in artikel 35, 11°, van de WAP bedrijfsleider” vervangen door de woorden “, in artikel 35, 11°, van de WAP bedrijfsleider of in artikel 2, 9°, van de WAP zelfstandige natuurlijk persoon”.

Art. 30

In paragraaf 2 van artikel 306 van dezelfde wet, vervangen bij de wet van 15 mei 2014, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in het eerste lid wordt tussen de punten 3° en 4°, een punt 3°/1 ingevoegd luidende: “3°/1 de toepassing, door de FSMA of andere daartoe gemachtigde instellingen, van de bepalingen met betrekking tot de aanvullende pensioenen voor de zelfstandigen actief als natuurlijk persoon, de meewerkende echtgenoten en de zelfstandige helpers, vervat in de WAP zelfstandige natuurlijk persoon en haar uitvoeringsbesluiten;”;

2° in het eerste lid, punt 6°, worden de woorden “en artikel 39, § 5, van de WAP bedrijfsleider” vervangen door de woorden “, artikel 39, § 5, van de WAP bedrijfsleider en artikel 6, § 5, van de WAP zelfstandige natuurlijk persoon”;

3° in het tweede lid worden de woorden “, 3°/1” ingevoegd tussen de woorden “3°” en “, 4°”, de woorden.

Art. 31

In artikel 306/6, van dezelfde wet, ingevoegd bij de wet van 15 mei 2014, worden in punt 3 de woorden “of in artikel 39, § 1, 1°, punt 3, van de WAP bedrijfsleider”

3° au point 7°, entre les mots “de la LPCI” et “ainsi” sont insérés les mots “ou de la LPC indépendant personne physique” et les mots “ou la LPC dirigeant d’entreprise” sont remplacés par les mots “, la LPC dirigeant d’entreprise ou la LPC indépendant personne physique”;

4° au point 8°, les mots “et à l’article 35, 12°, de la LPC dirigeant d’entreprise” sont remplacés par “, à l’article 35, 12°, de la LPC dirigeant d’entreprise ou à l’article 2, 10°, de la LPC indépendant personne physique” et les mots “ou la LPC dirigeant d’entreprise” sont remplacés par “, la LPC dirigeant d’entreprise ou la LPC indépendant personne physique”;

5° au point 10°, entre les mots “dirigeant d’entreprise” et le mot “ainsi” les mots “, les réserves acquises visées à l’article 2, 8°, de la LPC indépendant personne physique” sont insérés;

6° au point 11°, les mots “à l’article 35, 11°, de la LPC dirigeant d’entreprise” sont remplacés par les mots “à l’article 35, 11°, de la LPC dirigeant d’entreprise ou à l’article 2, 9°, de la LPC indépendant personne physique”.

Art. 30

Au paragraphe 2 de l’article 306 de la même loi, remplacé par la loi du 15 mai 2014, les modifications suivantes sont apportées:

1° dans l’alinéa 1^{er}, il est inséré entre les points 3° et 4° un point 3°/1 rédigé comme suit: “3°/1 l’application, par la FSMA ou d’autres institutions ayant reçu délégation, des dispositions relatives aux pensions complémentaires pour les travailleurs indépendants en personne physique, les conjoints aidants et les aidants indépendants, contenues dans la LPC indépendant personne physique et ses arrêtés d’exécution;”;

2° dans l’alinéa 1^{er}, point 6°, les mots “et de l’article 39, § 5, de la LPC dirigeant d’entreprise” sont remplacés par les mots “, de l’article 39, § 5, de la LPC dirigeant d’entreprise et de l’article 6, § 5, de la LPC indépendant personne physique”;

3° dans l’alinéa 2, entre les mots “3°” et “, 4°”, les mots “, 3°/1” sont insérés.

Art. 31

A l’article 306/6, de la même loi, inséré par la loi du 15 mai 2014, au point 3, les mots “et à l’article 39, § 1^{er}, 1°, point 3, de la LPC dirigeant d’entreprise” sont

vervangen door de woorden “, in artikel 39, § 1, 1°, punt 3, van de WAP bedrijfsleider en in artikel 6, § 1, 1°, punt 3, van de WAP zelfstandige natuurlijk persoon”.

HOOFDSTUK 10

Inwerkingtreding

Art. 32

Met uitzondering van artikel 21, dat in werking treedt op de dag van de publicatie van deze wet in het *Belgisch Staatsblad*, treedt deze titel in werking 3 maanden na de publicatie ervan in het *Belgisch Staatsblad*.

TITEL III

Wijzigingen aan de programmawet (I) van 24 december 2002, aan de wet van 28 april 2003 betreffende de aanvullende pensioenen en het belastingstelsel van die pensioenen en van sommige aanvullende voordelen inzake sociale zekerheid, aan het Sociaal Strafwetboek en aan titel 4 van de wet van 15 mei 2014 houdende diverse bepalingen

HOOFDSTUK 1

Afschaffing van de Raad voor het Vrij Aanvullend Pensioen voor Zelfstandigen en hervorming van de Commissie voor het Vrij Aanvullend Pensioen voor Zelfstandigen

Art.33

Artikel 60 van de Programmawet (I) van 24 december 2002 wordt opgeheven.

Art. 34

In artikel 61 van dezelfde wet, laatst gewijzigd bij de wet van 15 mei 2014, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° De woorden “Commissie voor het Vrij Aanvullend Pensioen voor Zelfstandigen” worden telkens vervangen door de woorden “Commissie voor de Aanvullende Pensioenen voor Zelfstandigen”;

2° In § 1, worden de woorden “, de Raad voor het Vrij Aanvullend Pensioen voor Zelfstandigen” opgeheven.

CHAPITRE 10

Entrée en vigueur

Art. 32

A l'exception de l'article 21, qui entre en vigueur à la date de la publication de la présente loi au *Moniteur belge*, le présent titre entre en vigueur 3 mois après sa publication au *Moniteur belge*.

TITRE III

Modifications à la loi-programme (I) du 24 décembre 2002, à la loi du 28 avril 2003 relative aux pensions complémentaires et au régime fiscal de celles-ci et de certains avantages complémentaires en matière de sécurité sociale, au Code pénal social et au titre 4 de la loi du 15 mai 2014 portant des dispositions diverses

CHAPITRE 1

Suppression du Conseil pour la Pension Complémentaire Libre des Indépendants et réforme de la Commission de la Pension Complémentaire Libre des Indépendants

Art. 33

L'article 60 de la Programme (I) du 24 décembre 2002 est abrogé.

Art. 34

A l'article 61 de la même loi, modifié en dernier lieu par la loi du 15 mai 2014, les modifications suivantes sont apportées:

1° Les mots “Commission de la Pension Complémentaire Libre des Indépendants” sont chaque fois remplacés par les mots “Commission des Pensions Complémentaires pour Indépendants”;

2° Au § 1, les mots “, le Conseil de la Pension Complémentaire Libre des Indépendants” sont supprimés.

Art. 35

In artikel 80 van dezelfde wet, vervangen bij de wet van 27 oktober 2006 en gewijzigd bij het koninklijk besluit van 3 maart 2011, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° de woorden “Commissie voor het Vrij Aanvullend Pensioen voor Zelfstandigen” vervangen door de woorden “Commissie voor de aanvullende pensioenen voor Zelfstandigen”;

2° de woorden “, de Raad voor het Vrij Aanvullend Pensioen voor Zelfstandigen” en de woorden “, de Raad” worden geschrapt.

Art. 36

Artikel 49 van de wet van 15 mei 2014 houdende diverse bepalingen wordt opgeheven.

Art. 37

In artikel 50 van dezelfde wet worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° de woorden “Commissie voor het Vrij Aanvullend Pensioen voor Zelfstandigen” telkens vervangen door de woorden “Commissie voor de aanvullende pensioenen voor zelfstandigen”;

2° de woorden “, de Raad voor het Vrij Aanvullend Pensioen voor Zelfstandigen” worden opgeheven.

Art. 38

Telkens wanneer een wettelijke of reglementaire bepaling de Commissie voor het Vrij Aanvullend Pensioen voor Zelfstandigen vermeldt of bedoelt, moet deze worden gelezen alsof zij de Commissie voor de Aanvullende Pensioenen voor Zelfstandigen vermeldt of bedoelt.

Art. 35

A l'article 80 de la même loi, remplacé par la loi du 27 octobre 2006 et modifié par l'arrêté royal du 3 mars 2011, les modifications suivantes sont apportées:

1° les mots “Commission de la Pension complémentaire libre des Indépendants” sont remplacés par les mots “Commission des Pensions Complémentaires pour les Indépendants”;

2° les mots “, du Conseil de la Pension Complémentaire Libre des Indépendants” et les mots “, le Conseil” sont supprimés.

Art. 36

Article 49 de la loi du 15 mai 2014 portant des dispositions diverses est abrogé.

Art. 37

A l'article 50 de la même loi, les modifications suivantes sont apportées:

1° les mots “Commission de la Pension Complémentaire Libre des Indépendants” sont remplacés par les mots “Commission des Pensions Complémentaires pour Indépendants”;

2° les mots “, le Conseil de la Pension Complémentaire Libre des Indépendants” sont supprimés.

Art.38

Chaque fois qu'une disposition légale ou réglementaire mentionne ou vise la Commission de la Pension Complémentaire Libre des Indépendants, il y a lieu de la lire comme mentionnant ou visant la Commission des Pensions Complémentaires pour Indépendants.

HOOFDSTUK 2

Overgangsbepaling bij de maatregelen ter versterking van het aanvullende karakter van de aanvullende pensioenen ten opzichte van de rustpensioenen

Art. 39

In de Programmawet (I) van 24 december 2002 wordt een artikel 65/4 ingevoegd, luidende:

“Art. 65/4. In afwijking van artikel 49, § 1, voor de aangesloten die in 2016 de leeftijd van 55 jaar of meer bereiken, mogen de aanvullende pensioenprestatie en de verworven reserves eveneens uitbetaald worden vanaf het ogenblik waarop de aangeslotene de leeftijd van 60 jaar bereikt, voor zover de pensioenovereenkomst zoals van kracht voor de datum van inwerkingtreding van de wet van 18 december 2015 tot waarborging van de duurzaamheid en het sociale karakter van de aanvullende pensioenen en tot versterking van het aanvullende karakter ten opzichte van de rustpensioenen het toelaat, op voorwaarde dat de aangeslotene aan één van de volgende criteria voldoet:

1° De aangeslotene verkreeg na 30 september 2010 en voor 1 oktober 2015 de uitkering bedoeld in artikel 7 van het koninklijk besluit van 18 november 1996 houdende invoering van een overbruggingsrecht ten gunste van zelfstandigen;

2° De aangeslotene verkreeg na 30 september 2010 en voor 1 oktober 2015 een gehele of gedeeltelijke vrijstelling van sociale bijdragen van de Commissie voor vrijstelling van bijdragen bedoeld in artikel 22 van het koninklijk besluit nr. 38 van 27 juli 1967 houdende inrichting van het sociaal statuut der zelfstandigen;

3° De aangeslotene die sociale bijdragen verschuldigd was overeenkomstig artikel 12, § 1, of artikel 13*bis*, § 2, 1°, van het voornoemd koninklijk besluit nr. 38 van 27 juli 1967 verkeerde op een gegeven moment na 30 september 2010 en voor 1 oktober 2015 in een toestand van gerechtelijke reorganisatie;

4° De vennootschap waarvan de aangeslotene, die sociale bijdragen verschuldigd was overeenkomstig artikel 12, § 1, of artikel 13*bis*, § 2, 1°, van het voornoemd koninklijk besluit nr. 38 van 27 juli 1967, tijdens de referentieperiode bedrijfsleider was in de zin van artikel 32, eerste lid, 1° en 2°, van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992 verkeerde op een gegeven moment tijdens de referentieperiode na 30 september 2010 en voor 1 oktober 2015 in een toestand van gerechtelijke reorganisatie.

CHAPITRE 2

Disposition transitoire dans le cadre des mesures visant à renforcer le caractère complémentaire des pensions complémentaires par rapport aux pensions de retraite

Art. 39

Dans la Loi-programme (I) du 24 décembre 2002, il est inséré un article 65/4 rédigé comme suit:

“Art. 65/4. Par dérogation à l'article 49, § 1^{er}, pour les affiliés qui atteignent l'âge de 55 ans ou plus en 2016, la prestation de pension complémentaire et les réserves acquises peuvent également être liquidées à partir du moment où l'affilié atteint l'âge de 60 ans, pour autant que la convention de pension telle qu'en vigueur avant la date d'entrée en vigueur de la loi du 18 décembre 2015 visant à garantir la pérennité et le caractère social des pensions complémentaires et visant à renforcer le caractère complémentaire par rapport aux pensions de retraite le permette et à condition que l'affilié réponde à un des critères suivants:

1° L'affilié a obtenu, après le 30 septembre 2010 et avant le 1^{er} octobre 2015, le bénéfice de l'indemnité visée à l'article 7 de l'arrêté royal du 18 novembre 1996 instaurant un droit passerelle en faveur des travailleurs indépendants;

2° L'affilié a obtenu, après le 30 septembre 2010 et avant le 1^{er} octobre 2015, une dispense totale ou partielle de cotisations sociales de la Commission de dispense des cotisations visée à l'article 22 de l'arrêté royal n° 38 du 27 juillet 1967 organisant le statut social des travailleurs indépendants;

3° L'affilié qui était redevable des cotisations sociales suivant l'article 12, § 1^{er}, ou l'article 13*bis*, § 2, 1°, de l'arrêté royal n° 38 du 27 juillet 1967 précité s'est trouvé, à un moment donné après le 30 septembre 2010 et avant le 1^{er} octobre 2015, en situation de réorganisation judiciaire;

4° La société dont l'affilié qui était redevable des cotisations sociales conformément à l'article 12, § 1^{er}, ou l'article 13*bis*, § 2, 1°, de l'arrêté royal n° 38 du 27 juillet 1967 précité et était pendant la période de référence dirigeant d'entreprise au sens de l'article 32, alinéa premier, 1° et 2°, du Code des impôts sur les revenus 1992 s'est trouvé, à un moment donné pendant la période de référence après le 30 septembre 2010 et avant le 1^{er} octobre 2015, en situation de réorganisation judiciaire.

5° Ten eerste overschrijden de beroepsinkomsten van de aangeslotene die geen beroepsinkomsten aangeeft zoals bedoeld in artikel 32, eerste lid, 1° en 2°, Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992, vastgesteld overeenkomstig artikel 11, § 2, eerste, derde en zevende lid van het voornoemd koninklijk besluit nr. 38 van 27 juli 1967, van minstens één aanslagjaar gelegen tussen 1 januari 2012 en 31 december 2016, 1,5 keer het bedrag bedoeld in artikel 12, § 1, tweede lid, van hetzelfde koninklijk besluit nr. 38 van 27 juli 1967 niet.

Ten tweede zijn deze beroepsinkomsten lager dan de beroepsinkomsten uit de twee voorgaande aanslagjaren.

Enkel de beroepsinkomsten van aanslagjaren waarin de aangeslotene sociale bijdragen verschuldigd was overeenkomstig artikel 12, § 1, of § 1^{ter}, of artikel 13^{bis}, § 2, 1°, van hetzelfde koninklijk besluit nr. 38 van 27 juli 1967 komen in aanmerking.

Het bewijs van de situaties bedoeld in punten 1°, 2° en 5° wordt geleverd aan de hand van een attest van de vrije sociale verzekeringskas voor zelfstandigen, opgericht overeenkomstig artikel 20, § 1, van het voornoemd koninklijk besluit nr. 38 van 27 juli 1967, of van de Nationale Hulpkas bedoeld in artikel 20, § 3, van hetzelfde koninklijk besluit nr. 38 waarbij de aangeslotene zich aansloot.

Art. 40

In de wet van 15 mei 2014 houdende diverse bepalingen wordt een artikel 55/7 ingevoegd, luidende:

“Art. 55/7. § 1. In afwijking van artikel 40, § 1, voor de aangeslotenen die in 2016 de leeftijd van 55 jaar of meer bereiken, mogen de aanvullende pensioenprestatie en de verworven reserves eveneens uitbetaald worden vanaf het ogenblik waarop de aangeslotene de leeftijd van 60 jaar bereikt, voor zover de pensioenovereenkomst zoals van kracht voor de datum van inwerkingtreding van de wet van 18 december 2015 tot waarborging van de duurzaamheid en het sociale karakter van de aanvullende pensioenen en tot versterking van het aanvullende karakter ten opzichte van de rustpensioenen het toelaat, op voorwaarde dat de aangeslotene aan één van de volgende criteria voldoet:

1° De aangeslotene verkreeg na 30 september 2010 en voor 1 oktober 2015 de uitkering bedoeld in artikel 7 van het koninklijk besluit van 18 november 1996 houdende invoering van een overbruggingsrecht ten gunste van zelfstandigen;

5° Premièrement, les revenus professionnels de l'affilié qui ne déclare pas de revenus tels que visés à l'article 32, 1^{er} alinéa, 1° et 2°, du Code des impôts sur les revenus 1992, fixés conformément à l'article 11, § 2, alinéas 1^{er}, 3 et 7, de l'arrêté royal n° 38 du 27 juillet 1967 précité, d'au moins un exercice d'imposition d'une année située entre le 1^{er} janvier 2012 et le 31 décembre 2016, ne dépassent pas 1,5 fois le montant visé par l'article 12, § 1^{er}, alinéa 2, du même arrêté royal n° 38 du 27 juillet 1967.

Deuxièmement, ces revenus professionnels sont plus bas que ceux des deux exercices d'imposition précédents.

Seuls les revenus professionnels des exercices d'impositions pour lesquels l'affilié était redevable des cotisations sociales conformément à l'article 12, § 1^{er}, ou § 1^{ter}, ou à l'article 13^{bis}, § 2, 1°, du même arrêté royal n° 38 du 27 juillet 1967 sont pris en compte.

La preuve des situations visées aux points 1°, 2° et 5° est délivrée sur la base d'une attestation de la caisse libre d'assurances sociales pour travailleurs indépendants constituée conformément à l'article 20, § 1^{er}, de l'arrêté royal n° 38 du 27 juillet 1967 précité, ou de la Caisse Nationale Auxiliaire visée à l'article 20, § 3, du même arrêté royal n° 38 du 27 juillet 1967 à laquelle l'affilié s'est affilié.

Art. 40

Dans la loi du 15 mai 2014 portant des dispositions diverses, il est inséré un article 55/7 rédigé comme suit:

“Art. 55/7. § 1^{er}. Par dérogation à l'article 40, § 1^{er}, pour les affiliés qui atteignent l'âge de 55 ans ou plus en 2016, la prestation de pension complémentaire et les réserves acquises peuvent également être liquidées à partir du moment où l'affilié atteint l'âge de 60 ans, pour autant que la convention de pension telle qu'en vigueur avant la date d'entrée en vigueur de la loi du 18 décembre 2015 visant à garantir la pérennité et le caractère social des pensions complémentaires et visant à renforcer le caractère complémentaire par rapport aux pensions de retraite le permette et à condition que l'affilié réponde à un des critères suivants:

1° L'affilié a obtenu, après le 30 septembre 2010 et avant le 1^{er} octobre 2015, le bénéfice de l'indemnité visée à l'article 7 de l'arrêté royal du 18 novembre 1996 instaurant un droit passerelle en faveur des travailleurs indépendants.

2° De vennootschap waarvan de aangeslotene die sociale bijdragen verschuldigd was overeenkomstig artikel 12, § 1, of artikel 13*bis*, § 2, 1°, van het koninklijk besluit nr. 38 van 27 juli 1967 houdende inrichting van het sociaal statuut der zelfstandigen tijdens de referentieperiode bedrijfsleider was in de zin van artikel 32, eerste lid, 1° en 2°, van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992 verkeerde op een gegeven moment tijdens de referentieperiode na 30 september 2010 en voor 1 oktober 2015 in een toestand van gerechtelijke reorganisatie.

Het bewijs van de situatie bedoeld in punt 1 wordt geleverd aan de hand van een attest van de vrije sociale verzekeringskas voor zelfstandigen, opgericht overeenkomstig artikel 20, § 1, van het voornoemde koninklijk besluit nr. 38 van 27 juli 1967, of van de Nationale Hulpkas bedoeld in artikel 20, § 3, van hetzelfde koninklijk besluit nr. 38 waarbij de aangeslotene zich aansloot.

§ 2. Aan de aangeslotene die de toepassing bekomt van artikel 65/4 van de Programmawet (I) van 24 december 2002 mogen de aanvullende pensioenprestatie en de verworven reserves eveneens uitbetaald worden vanaf het ogenblik waarop de aangeslotene de leeftijd van 60 jaar bereikt, voor zover de pensioenovereenkomst zoals van kracht voor de datum van inwerkingtreding van de voornoemde wet van 18 december 2015 het toelaat.”

HOOFDSTUK 3

Diverse bepalingen

Art. 41

In artikel 44 van de Programmawet (I) van 24 december 2002 wordt paragraaf 2/2, ingevoegd bij de wet van 25 april 2014, als volgt vervangen:

“§ 2/2. De beroepsinkomsten, bedoeld in §§ 2 en 2/1 worden vermenigvuldigd met de breuk, die in het begin van elk kalenderjaar door de Koning wordt vastgesteld, in uitvoering van artikel 11, § 3, derde lid, van het koninklijk besluit nr. 38 van 27 juli 1967 houdende inrichting van het sociaal statuut der zelfstandigen.”

Art. 42

In artikel 48, § 4, van dezelfde wet, vervangen bij de wet van 15 mei 2014, worden telkens de woorden “de uitvoering van” geschrapt.

2° La société dont l'affilié qui était redevable des cotisations sociales conformément à l'article 12, § 1^{er}, ou à l'article 13*bis*, § 2, 1°, de l'arrêté royal n° 38 du 27 juillet 1967 organisant le statut social des travailleurs indépendants et était pendant la période de référence dirigeant d'entreprise au sens de l'article 32, alinéa premier, 1° et 2°, du Code des impôts sur les revenus 1992 s'est trouvée, à un moment donné pendant la période de référence après le 30 septembre 2010 et avant le 1^{er} octobre 2015, en situation de réorganisation judiciaire.

La preuve de la situation visée au point 1° est délivrée sur la base d'une attestation de la caisse libre d'assurances sociales pour travailleurs indépendants constituée conformément à l'article 20, § 1^{er}, de l'arrêté royal n° 38 du 27 juillet 1967 précité, ou de la Caisse Nationale Auxiliaire visée à l'article 20, § 3, du même arrêté royal n° 38 du 27 juillet 1967 à laquelle l'affilié s'est affilié.

§ 2. Pour l'affilié qui tombe sous l'application de l'article 65/4 de la loi-programme (I) du 24 décembre 2002, la prestation de pension complémentaire et les réserves acquises peuvent également être liquidées à partir du moment où l'affilié atteint l'âge de 60 ans, pour autant que la convention de pension telle qu'en vigueur avant la date d'entrée en vigueur de la loi du 18 décembre 2015 précité le permette.”

CHAPITRE 3

Dispositions diverses

Art. 41

A l'article 44 de la loi-programme (I) du 24 décembre 2002, le paragraphe 2/2, inséré par la loi du 25 avril 2014 en matière de sécurité sociale, est remplacé par:

“§ 2/2. Les revenus professionnels visés aux §§ 2 et 2/1 sont multipliés par une fraction, qui est fixée par le Roi au début de chaque année civile, en exécution de l'article 11, § 3, alinéa 3, de l'arrêté royal n° 38 du 27 juillet 1967 organisant le statut social des travailleurs indépendants.”

Art. 42

A l'article 48, § 4, de la même loi, remplacé par la loi du 15 mai 2014, les mots “de l'exécution” et les mots “l'exécution de” sont supprimés.

Art. 43

In artikel 26, § 6, van de wet van 28 april 2003 betreffende de aanvullende pensioenen en het belastingstelsel van die pensioenen en van sommige aanvullende voordelen inzake sociale zekerheid worden telkens de woorden “de uitvoering van” geschrapt.

Art. 44

Artikel 54 van dezelfde wet, vervangen bij de wet van 29 februari 2016, wordt vervangen als volgt:

“Art. 54. Met een gevangenisstraf van een maand tot vijf jaar en met een geldboete van 25 tot 250 EUR, of met één van die straffen alleen worden gestraft, de beheerders, zaakvoerders of lasthebbers van pensioeninstellingen en van andere rechtspersonen belast met de uitvoering van de solidariteitstoezegging en de inrichters en werkgevers of hun lasthebbers die over de toepassing van deze titel wetens en willens onjuiste verklaringen hebben afgelegd aan de FSMA of aan de door hem gevolmachtigde persoon, of die hebben geweigerd de ter uitvoering van deze titel of haar uitvoeringsbesluiten gevraagde inlichtingen te verstrekken.

Dezelfde straffen zijn van toepassing op de beheerders, commissarissen, aangeduide actuarissen of de personen die de verantwoordelijkheid hebben voor de taken van de actuariële functie, directeurs, zaakvoerders of lasthebbers van pensioeninstellingen en van andere rechtspersonen belast met de uitvoering van de solidariteitstoezegging en de inrichters en werkgevers of hun lasthebbers die niet hebben voldaan aan de verplichtingen die hun opgelegd door deze titel of zijn uitvoeringsbesluiten of die hebben meegewerkt aan de uitvoering van pensioentoezeggingen die in strijd zijn met deze titel of zijn uitvoeringsbesluiten.

Dezelfde straffen zijn van toepassing indien inbreuken op de discriminatieverboden bedoeld in de wet van 10 mei 2007 ter bestrijding van bepaalde vormen van discriminatie, in de wet van 10 mei 2007 ter bestrijding van discriminatie tussen vrouwen en mannen en in de wet van 30 juli 1981 tot bestraffing van bepaalde door racisme of xenofobie ingegeven daden, leiden tot een inbreuk op het in artikel 14, § 1, bedoelde discriminatieverbod.

Alle bepalingen van boek I van het Strafwetboek, hoofdstuk VII en artikel 85 niet uitgezonderd, zijn van toepassing op de misdrijven in deze titel omschreven, zonder dat het bedrag van de geldboete lager mag zijn dan 40 % van de in dit hoofdstuk bepaalde minimumbedragen.”

Art. 43

A l'article 26, § 6, de la loi du 28 avril 2003 relative aux pensions complémentaires et au régime fiscal de celles-ci et de certains avantages complémentaires en matière de sécurité sociale, les mots “de l'exécution” et les mots “l'exécution de” sont supprimés.

Art. 44

L'article 54 de la même loi, remplacé par la loi du 29 février 2016, est remplacé par ce qui suit:

“Art. 54. Sont punis d'une peine d'emprisonnement d'un mois à cinq ans et d'une amende allant de 25 à 250 EUR, ou d'une de ces peines seulement, les administrateurs, gérants ou mandataires d'organismes de pension et des personnes morales chargées de l'exécution de l'engagement de solidarité et les organisateurs et employeurs ou leurs mandataires qui ont fait sciemment des déclarations inexactes sur l'application du présent titre à la FSMA ou à la personne mandatée par lui, ou qui ont refusé de fournir les informations demandées en application du présent titre et de ses arrêts d'exécution.

Les mêmes sanctions sont applicables aux administrateurs, commissaires, actuaires désignés ou aux personnes qui sont responsables des tâches de la fonction actuarielle, directeurs, gérants ou mandataires d'organismes de pension et des autres personnes morales chargées de l'exécution de l'engagement de solidarité et les organisateurs et employeurs ou leurs mandataires qui n'ont pas satisfait aux obligations qui leur sont imposées par le présent titre ou ses arrêts d'exécution ou qui ont collaboré à l'exécution d'engagements de pension qui sont contraires au présent titre ou à ses arrêts d'exécution.

Les mêmes sanctions sont applicables lorsque les violations aux interdictions de discrimination visées à la loi du tendant à lutter contre certaines formes de discrimination, à la loi du 10 mai 2007 tendant à lutter contre la discrimination entre les femmes et les hommes et à la loi du 30 juillet 1981 tendant à réprimer certains actes inspirés par le racisme ou la xénophobie, conduisent à une violation de l'interdiction de discrimination visée à l'article 14, § 1^{er}.

Toutes dispositions du livre premier du Code pénal, y compris celles du chapitre VII et de l'article 85, sont applicables aux infractions décrites dans le présent titre, sans que le montant de l'amende ne puisse être inférieur à 40 % des montants minimaux déterminés dans le présent chapitre.”

Art. 45

Artikel 54*bis* van dezelfde wet, ingevoegd bij de wet van 29 februari 2016, wordt opgeheven.

Art. 46

In boek 2, hoofdstuk 9, van het Sociaal Strafwetboek, wordt de afdeling 9/1 luidende “De verplichtingen van de werkgevers, de inrichters, de pensioeninstellingen en de rechtspersoon belast met de uitvoering van de solidariteitstoezegging inzake aanvullende pensioenen” en bestaande uit de artikelen 225/1 tot 225/9, ingevoegd bij de wet van 29 februari 2016, opgeheven.

Art. 47

In artikel 35 van de wet van 15 mei 2014 houdende diverse bepalingen, gewijzigd bij de wet van 18 december 2015, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° In punt 1° wordt in de Nederlandstalige tekst het woord “verplichte” vervangen door het woord “gedane”;

2. Punt 12° wordt als volgt vervangen:

“12° pensioeninstelling: een onderneming of instelling bedoeld in de Boeken II en III van de wet van 13 maart 2016 op het statuut van en het toezicht op de verzekerings- of herverzekeringsondernemingen, of in artikel 2, 1°, van de wet van 27 oktober 2006 betreffende het toezicht op de instellingen voor bedrijfspensioenvoorziening, die wordt belast met de uitvoering van de pensioentoezegging”;

3° In punt 15° worden de woorden “de wet van 9 juli 1975 betreffende de controle der verzekeringsondernemingen” vervangen door “de wet van 13 maart 2016 op het statuut van en het toezicht op de verzekerings- of herverzekeringsondernemingen”;

4° Het punt 17° wordt opgeheven.

Art. 48

In artikel 39, § 5, van dezelfde wet worden telkens de woorden “de uitvoering van” geschrapt.

Art. 49

Artikel 46, § 5, van dezelfde wet wordt opgeheven.

Art. 45

L'article 54*bis* de la même loi, inséré par la loi du 29 février 2016, est abrogé.

Art. 46

Dans le livre 2, chapitre 9, du Code pénal social, la section 9/1 intitulée “Les obligations des employeurs, des organisateurs, de organismes de pensions et des personnes morales chargées de l'exécution de l'engagement de solidarité en matière de pensions complémentaires” et composée des articles 225/1 à 225/9, insérée par la loi du 29 février 2016 est abrogée.

Art. 47

A l'article 35 de la loi du 15 mai 2014 portant des dispositions diverses, modifié par la loi du 18 décembre 2015, les modifications suivantes sont apportées:

1° Au point 1°, dans le texte en néerlandais, le mot “*verplichte*” est remplacé par le mot “*gedane*”;

2° Le point 12° est remplacé par:

“12° organisme de pension: une entreprise ou un organisme visés aux Livres II et III de la loi du 13 mars 2016 relative au statut et au contrôle des entreprises d'assurance et de réassurance, ou à l'article 2, 1°, de la loi du 27 octobre 2006 relative au contrôle des institutions de retraite professionnelle, chargé de l'exécution de l'engagement de pension”;

3° Au point 15° les mots “la loi du 9 juillet 1975 relative au contrôle des entreprises d'assurances” sont remplacés par les mots “la loi du 13 mars 2016 relative au statut et au contrôle des entreprises d'assurance ou de réassurance”;

4° Le point 17° est abrogé.

Art. 48

A l'article 39, § 5, de la même loi, les mots “de l'exécution” et les mots “l'exécution de” sont supprimés.

Art. 49

L'article 46, § 5, de la même loi est abrogé.

TITEL IV

Wijzigingen aan het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992

Art. 50

In artikel 17, § 1, 4°, van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992, vervangen bij de wet van 22 december 1998 en gewijzigd bij de wetten van 28 april 2003 en 27 december 2005, worden de woorden “artikel 34, § 1, 2°bis,” vervangen door de woorden “artikel 34, § 1, 2°bis en 2°ter,”.

Art. 51

In artikel 34, § 1, van hetzelfde Wetboek, gewijzigd bij de wetten van 28 december 1992, 17 mei 2000, 19 juli 2000, 24 december 2002, 28 april 2003, 27 december 2004, 8 mei 2014 en 25 december 2017, wordt een bepaling onder 2°ter ingevoegd, luidende:

“2°ter aanvullende pensioenen van zelfstandigen als bedoeld in titel II van de wet van (datum van deze wet) houdende diverse bepalingen inzake aanvullende pensioenen en tot instelling van een aanvullend pensioen voor de zelfstandigen actief als natuurlijk persoon, voor de meewerkende echtgenoten en voor de zelfstandige helpers;”.

Art. 52

In artikel 39, § 2, 2°, d, van hetzelfde Wetboek, vervangen bij de wet van 27 december 2005, worden de woorden “van het artikel 145¹, 1°;” vervangen door de woorden “van artikel 145¹, 1° of 1°bis;”.

Art. 53

In artikel 59, § 4, tweede lid, van hetzelfde Wetboek, vervangen bij de wet van 28 april 2003, worden in de bepaling onder het eerste streepje de woorden “of artikel 145³” vervangen door de woorden “, artikel 145³ of artikel 145^{3/1}”.

Art. 54

In artikel 145¹ van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 28 december 1992 en gewijzigd bij de wetten van 17 november 1998, 25 januari 1999, 17 mei 2000, 24 december 2002, 28 april 2003, 27 december 2004, 27 december 2005, 27 december 2006 en 8 mei 2014, wordt een bepaling onder 1°bis ingevoegd, luidende:

TITRE IV

Modifications au Code des impôts sur les revenus 1992

Art. 50

Dans l'article 17, § 1^{er}, 4°, du Code des impôts sur les revenus 1992, remplacé par la loi du 22 décembre 1998 et modifié par les lois des 28 avril 2003 et 27 décembre 2005, les mots “article 34, § 1^{er}, 2°bis,” sont remplacés par les mots “article 34, § 1^{er}, 2°bis et 2°ter,”.

Art. 51

Dans l'article 34, § 1^{er}, du même Code, modifié par les lois des 28 décembre 1992, 17 mai 2000, 19 juillet 2000, 24 décembre 2002, 28 avril 2003, 27 décembre 2004, 8 mai 2014 et 25 décembre 2017, il est inséré un 2°ter, rédigé comme suit:

“2°ter les pensions complémentaires de travailleurs indépendants visées au titre II de la loi du (date de la présente loi) portant des dispositions diverses en matière des pensions complémentaires et instaurant une pension complémentaire pour les travailleurs indépendants personnes physiques, pour les conjoints aidants et pour les aidants indépendants;”.

Art. 52

Dans l'article 39, § 2, 2°, d, du même Code, remplacé par la loi du 27 décembre 2005, les mots “de l'article 145¹, 1°;” sont remplacés par les mots “de l'article 145¹, 1° ou 1°bis;”.

Art. 53

Dans l'article 59, § 4, alinéa 2, du même Code, remplacé par la loi du 28 avril 2003, dans le premier tiret, les mots “ou à l'article 145³” sont remplacés par les mots “, l'article 145³ ou à l'article 145^{3/1}”.

Art. 54

Dans l'article 145¹ du même Code, inséré par la loi du 28 décembre 1992 et modifié par les lois des 17 novembre 1998, 25 janvier 1999, 17 mai 2000, 24 décembre 2002, 28 avril 2003, 27 décembre 2004, 27 décembre 2005, 27 décembre 2006 et 8 mai 2014, il est inséré un 1°bis, rédigé comme suit:

“1°*bis* als bijdragen en premies voor een aanvullend pensioen als bedoeld in artikel 34, § 1, 2°*ter*”.

Art. 55

In titel II, hoofdstuk III, afdeling 1, onderafdeling II*bis*, van hetzelfde Wetboek, wordt een onderdeel B/1 ingevoegd met als opschrift: “B/1.- Bijdragen en premies betaald voor een aanvullend pensioen voor zelfstandigen”.

Art. 56

In titel II, hoofdstuk III, afdeling 1, onderafdeling II*bis*, onderdeel B/1, van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij artikel 55 van deze wet, wordt een artikel 145^{3/1} ingevoegd, luidende:

“Art. 145^{3/1}. § 1. De in artikel 145¹, 1°*bis* bedoelde bijdragen en premies komen voor een belastingvermindering in aanmerking onder de volgende voorwaarden en binnen de volgende grenzen:

1° de bijdragen en premies zijn definitief gestort aan een in een lidstaat van de Europese Economische Ruimte gevestigde verzekeringsonderneming of instelling voor bedrijfspensioenvoorzieningen;

2° de wettelijke en extra-wettelijke uitkeringen naar aanleiding van de pensionering, uitgedrukt in jaarlijkse renten en berekend op basis van een normale duur van de beroepswerkzaamheid van 40 jaar, bedragen niet meer dan 80 pct. van het referentie-inkomen. Een indexering van de renten is toegelaten;

3° de belastingplichtige houdt de bewijsstukken ter beschikking van de administratie die de vaststelling mogelijk maken van de echtheid en het bedrag van de betalingen en het naleven van de in het 1° en 2° vermelde voorwaarden en grenzen.

Voor de toepassing van het eerste lid, 2°:

1° is het referentie-inkomen gelijk aan het gemiddelde van de in de artikelen 23, § 1, 1° en 2°, en 30, 3°, bedoelde inkomsten van de belastingplichtige van de drie vorige belastbare tijdperken, met uitzondering van de meerwaarden, na aftrek van de andere dan de in artikel 52, 7°, en 7°*bis*, bedoelde beroepskosten. De in artikel 23, § 1, 2°, bedoelde inkomsten die geen betrekking hebben op een activiteit als zelfstandige als bedoeld in artikel 2, 2° tot 5°, van de wet van (datum van deze wet) houdende diverse bepalingen inzake aanvullende pensioenen en tot instelling van een aanvullend pensioen voor de zelfstandigen actief als natuurlijk persoon, voor

“1°*bis* à titre de cotisations et primes pour une pension complémentaire visée à l'article 34, § 1^{er}, 2°*ter*”.

Art. 55

Dans le titre II, chapitre III, section 1^{ère}, sous-section II*bis*, du même Code, il est inséré une partie B/1, intitulée: “B/1.- Cotisations et primes payées pour une pension complémentaire pour indépendants”.

Art. 56

Dans le titre II, chapitre III, section 1^{ère}, sous-section II*bis*, partie B/1, du même Code, insérée par l'article 55 de la présente loi, il est inséré un article 145^{3/1}, rédigé comme suit:

“Art. 145^{3/1}. § 1^{er}. Les cotisations et primes visées à l'article 145¹, 1°*bis*, sont prises en considération pour une réduction d'impôt aux conditions et dans les limites suivantes:

1° les cotisations et primes sont versées à titre définitif à une entreprise d'assurance ou une institution de retraite professionnelle établie dans un état membre de l'Espace économique européen;

2° les prestations légales et extra-légales en cas de retraite, exprimées en rentes annuelles et calculées sur base d'une durée normale d'activité professionnelle de 40 ans, ne dépassent pas 80 p.c. du revenu de référence. Une indexation des rentes est permise;

3° le contribuable tient à la disposition de l'administration les documents probants permettant d'établir la réalité et le montant des paiements et le respect des conditions et limites visées au 1° et 2°.

Pour l'application de l'alinéa 1^{er}, 2°:

1° le revenu de référence est égal à la moyenne des revenus du contribuable visés aux articles 23, § 1^{er}, 1° et 2°, et 30, 3°, des trois périodes imposables précédentes, à l'exception des plus-values, après déduction des frais professionnels autres que ceux visés à l'article 52, 7°, et 7°*bis*. Les revenus visés à l'article 23, § 1^{er}, 2°, qui ne se rapportent pas à une activité en tant que travailleur indépendant visé à l'article 2, 2° à 5°, de la loi du (date de la présente loi) portant des dispositions diverses en matière des pensions complémentaires et instaurant une pension complémentaire pour les travailleurs indépendants personnes physiques, pour les

de meewerkende echtgenoten en voor de zelfstandige helpers, worden hierbij buiten beschouwing gelaten;

2° worden, om na te gaan of aldaar bedoelde begrenzing in acht wordt genomen voor uitkeringen in kapitaal, die uitkeringen omgezet in een rente op basis van de gegevens in een door de Koning vastgestelde tabel die, zonder rekening te houden met de overdraagbaarheid of de indexering van de uitgestelde rente binnen de grens van 2 pct. per jaar te rekenen vanaf de aanvang ervan, voor onderscheiden leeftijden van de rente, het nodig geachte kapitaal, inclusief winstdeelnemingen, vermeldt voor een per twaalfden na vervallen termijn betaalbare rente van 1 euro. Zo nodig, mogen de gegevens van de tabel worden aangepast om rekening te houden met de overdraagbaarheid of de indexering van de uitgestelde rente binnen de grens van 2 pct. per jaar te rekenen vanaf de aanvang van de rente;

3° wordt de begrenzing tot 80 pct. beoordeeld ten opzichte van het totale bedrag van de wettelijke pensioenen en van de op jaarbasis berekende extra-wettelijke pensioenen, waaronder het extrawettelijk pensioen gevormd met bijdragen als bedoeld in artikel 52, 7°bis, betaald voor de jaren van beroepswerkzaamheid die overeenkomstig de bepaling onder 4° in de teller van de loopbaanbreuk in aanmerking worden genomen. De uitkeringen op grond van pensioensparen en van andere individuele levensverzekeringen dan die welke worden gesloten ter uitvoering van een individuele aanvullende pensioentoezegging inzake een rust- en/of overlevingspensioen worden niet in aanmerking genomen;

4° wordt om de rente te berekenen op basis van de duur van de beroepswerkzaamheid, 80 pct. van het referentie-inkomen vermenigvuldigd met een breuk met als teller het aantal werkelijk gepresteerd jaren waarin een beroepswerkzaamheid werd uitgeoefend als zelfstandige als bedoeld in artikel 2, 2° tot 5°, van de wet van (datum van deze wet) houdende diverse bepalingen inzake aanvullende pensioenen en tot instelling van een aanvullend pensioen voor de zelfstandigen actief als natuurlijk persoon, voor de meewerkende echtgenoten en voor de zelfstandige helpers vanaf het kwartaal van het sluiten van de pensioenovereenkomst, desgevallend verhoogd met maximaal 10 vanaf 1 januari 2018 daadwerkelijk gepresteerd jaren van beroepswerkzaamheid voorafgaand aan het sluiten van de pensioenovereenkomst, en het nog te presteren aantal jaren van de beroepswerkzaamheid tot de pensioenleeftijd en als noemer 40 jaar;

5° kunnen de uitkeringen die overeenkomen met vanaf 1 januari 2018 reeds gepresteerd jaren van beroepsactiviteit voorafgaand aan het kwartaal van het sluiten van de pensioenovereenkomst die in de teller

conjoints aidants et pour les aidants indépendants, ne sont pas pris en compte;

2° pour vérifier si les limites y visées sont respectées pour des prestations liquidées en capital, ces prestations sont converties en une rente à l'aide des données qui figurent dans un tableau fixé par le Roi, qui, sans tenir compte de la réversibilité ou de l'indexation des rentes différées dans la limite de 2 p.c. par an à compter de leur prise de cours, indique pour les différents âges à la prise de cours de la rente, le capital censé nécessaire, participations bénéficiaires incluses, pour payer des douzièmes et à terme échu une rente annuelle de 1 euro. Les données du tableau peuvent être adaptées s'il y a lieu pour tenir compte de la réversibilité ou de l'indexation des rentes différées dans la limite de 2 p.c. par an à compter de leur prise de cours;

3° la limite de 80 p.c. est appréciée au regard de l'ensemble des pensions légales et des pensions extra-légales exprimées en rente annuelles, dont la pension extra-légale constituée au moyen de cotisations visées à l'article 52, 7°bis, payée [pour les années d'activité professionnelle qui sont prises en compte dans le numérateur de la fraction de carrière conformément au 4°. Les prestations résultant de l'épargne-pension et de contrats individuels d'assurance-vie autres que ceux conclus en exécution d'un engagement individuel de pension complémentaire et/ou de survie, n'entrent pas en ligne de compte;

4° pour calculer la rente sur base de la durée d'activité professionnelle, 80 p.c. du revenu de référence est multiplié par une fraction qui a pour numérateur le nombre d'années réellement prestées pendant lesquelles une activité professionnelle a été exercée en tant que travailleur indépendant tel que visé à l'article 2, 2° à 5°, de la loi du (date de la présente loi) portant des dispositions diverses en matière des pensions complémentaires et instaurant une pension complémentaire pour les travailleurs indépendants personnes physiques, pour les conjoints aidants et pour les aidants indépendants, à partir du trimestre de la conclusion de la convention de pension, le cas échéant majoré de 10 années d'activité professionnelle effectivement prestées à partir du 1^{er} janvier 2018 précédant la conclusion de la convention de pension et du nombre d'années d'activité professionnelle restant à prester jusqu'à l'âge de la pension, et pour dénominateur 40 ans;

5° les prestations qui correspondent à des années d'activité professionnelle déjà prestées à partir du 1^{er} janvier 2018 avant le trimestre de la conclusion de la convention de pension qui sont prises en compte dans

van de loopbaanbreuk in aanmerking worden genomen, worden gefinancierd onder de vorm van één of meerdere bijdragen of premies;

6° mag de overdraagbaarheidscoëfficiënt van de toekenningen ten voordele van de langstlevende echtgenoot waarin de pensioenovereenkomst voorziet, niet meer bedragen dan 80 pct.;

7° komen de bijdragen en premies slechts voor de belastingvermindering in aanmerking in zover ze jaarlijks niet hoger zijn dan de bedragen die verschuldigd zijn krachtens de pensioenovereenkomst.

Wanneer de belastingplichtige slechts in één van de drie vorige belastbare tijdperken inkomsten als bedoeld in het tweede lid, 1°, heeft behaald, is het referentie-inkomen gelijk aan de in dat belastbare tijdperk behaalde in aanmerking te nemen inkomsten. Wanneer de belastingplichtige slechts in twee van de drie vorige belastbare tijdperken inkomsten als bedoeld in het tweede lid, 1°, heeft behaald, is het referentie-inkomen gelijk aan het gemiddelde van de in die twee belastbare tijdperken behaalde in aanmerking te nemen inkomsten. Wanneer de belastingplichtige in geen van de drie vorige belastbare tijdperken inkomsten als bedoeld in het tweede lid, 1°, heeft behaald, wordt het referentie-inkomen bepaald op basis van de in het belastbare tijdperk zelf behaalde in aanmerking te nemen inkomsten.

§ 2. Voorschotten op prestaties, inpandgevingen van pensioenrechten voor het waarborgen van een lening en de toewijzing van de afkoopwaarde aan de wedersamenstelling van een hypothecair krediet vormen geen beletsel voor de definitieve storting van de bijdragen en premies vereist door paragraaf 1, eerste lid, 1°, wanneer ze worden toegestaan om het de belastingplichtige mogelijk te maken in de Europese Economische Ruimte gelegen onroerende goederen die in België of in een andere lidstaat van de Europese Economische Ruimte belastbare inkomsten opbrengen, te verwerven, te bouwen, te verbeteren, te herstellen of te verbouwen en op voorwaarde dat de voorschotten en leningen terugbetaald worden zodra de voormelde goederen uit het vermogen van de zelfstandige verdwijnen.

De in het eerste lid bedoelde beperking moet ingeschreven zijn in de pensioenovereenkomst als bedoeld in artikel 2, 7°, van de wet van (datum van deze wet) houdende diverse bepalingen inzake aanvullende pensioenen en tot instelling van een aanvullend pensioen voor de zelfstandigen actief als natuurlijk persoon, voor de meewerkende echtgenoten en voor de zelfstandige helpers.

le numérateur de la fraction de carrière, peuvent être financées sous la forme d'une ou plusieurs cotisations ou primes;

6° le taux de réversibilité des prestations au profit du conjoint survivant prévu par la convention de pension ne peut pas dépasser 80 p.c.;

7° les cotisations et primes n'entrent en ligne de compte pour la réduction d'impôt que dans la mesure où elles ne dépassent pas, par année, les montants dus en vertu de la convention de pension.

Lorsque le contribuable n'a obtenu de revenus visés à l'alinéa 2, 1°, qu'au cours d'une des trois périodes imposables précédentes, le revenu de référence est égal aux revenus à prendre en considération obtenus pendant cette période imposable. Lorsque le contribuable n'a obtenu des revenus visés à l'alinéa 2, 1°, qu'au cours de deux des trois périodes imposables précédentes, le revenu de référence est égal à la moyenne des revenus à prendre en considération obtenus pendant ces deux périodes imposables. Lorsque le contribuable n'a obtenu des revenus visés à l'alinéa 2, 1°, au cours d'aucune des trois périodes imposables précédentes, le revenu de référence est déterminé sur base des revenus à prendre en considération obtenus au cours de la période imposable même.

§ 2. Les avances sur prestations, la mise en gage des droits à la pension pour sûreté d'un emprunt et l'affectation de la valeur de rachat à la reconstitution d'un emprunt hypothécaire ne font pas obstacle au caractère définitif du versement des cotisations et des primes requis par le paragraphe 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1°, lorsqu'elles sont consenties pour permettre au travailleur indépendant d'acquérir, de construire, d'améliorer, de restaurer ou de transformer des biens immobiliers situés dans un État membre de l'Espace économique européen et productifs de revenus imposables en Belgique ou dans un autre État membre de l'Espace économique européen et pour autant que les avances et les prêts soient remboursés dès que les biens précités sortent du patrimoine du travailleur indépendant.

La limite visée à l'alinéa 1^{er} doit être inscrite dans la convention de pension visée à l'article 2, 7°, de la loi du (date de la présente loi) portant des dispositions diverses en matière des pensions complémentaires et instaurant une pension complémentaire pour les travailleurs indépendants personnes physiques, pour les conjoints aidants et pour les aidants indépendants.

§ 3. De Koning kan de inhoud en vorm van de bewijsstukken vermeld in paragraaf 1, eerste lid, 3°, en de toepassingsmodaliteiten van de belastingvermindering verder bepalen.”

Art. 57

Artikel 145⁴, 3°, van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 24 december 2002, wordt aangevuld met de woorden “of van artikel 145¹, 1°bis”.

Art. 58

In artikel 169, § 1, tweede lid, van hetzelfde Wetboek, laatst gewijzigd bij de wet van 8 mei 2014, worden de woorden “en 2°ter,” ingevoegd tussen de woorden “artikel 34, § 1, 2°, eerste lid, a tot c, “en de woorden “waarop voorschotten”.

Art. 59

In artikel 171 van hetzelfde Wetboek, laatstelijk gewijzigd bij de wet van 25 december 2017/de wet van (datum van de relancewet), worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° de bepaling onder 1° wordt aangevuld met een bepaling onder j, luidende:

“j) kapitalen en afkoopwaarden als vermeld in 2°, c), indien anders uitgekeerd;”;

2° in de bepaling onder 2° wordt de bepaling onder c) hersteld als volgt:

“c) de kapitalen en afkoopwaarden die inkomsten vormen als bedoeld in artikel 34, § 1, 2°ter, die niet belastbaar zijn overeenkomstig artikel 169, § 1, wanneer ze aan de rechthebbende worden uitgekeerd bij leven vanaf de leeftijd waarop hij voldoet aan de voorwaarden om zijn al dan niet vervroegd rustpensioen op te nemen of naar aanleiding van het overlijden van de persoon van wie hij de rechtverkrigende is;”.

Art. 60

In artikel 243, derde lid, van hetzelfde Wetboek, vervangen bij de programmawet van 25 december 2017 worden de volgende wijzigingen aangebracht:

a) in de inleidende zin worden de woorden “artikelen 126 tot 129, 145¹, 1° en 4°, 145² tot 145³” vervangen door

§ 3. Le Roi peut déterminer le contenu et la forme des documents probants visés au paragraphe 1^{er}, alinéa 1^{er}, 3°, et les modalités d’application de la réduction d’impôt.”.

Art. 57

L’article 145⁴, 3°, du même Code, inséré par la loi du 24 décembre 2002, est complété par les mots “ou de l’article 145¹, 1°bis”.

Art. 58

Dans l’article 169, § 1^{er}, alinéa 2, du même Code, modifié en dernier lieu par la loi du 8 mai 2014, les mots “et 2°ter” sont insérés entre les mots “34, § 1^{er}, 2°, alinéa 1^{er}, a à c, “et les mots “qui a fait l’objet”.

Art. 59

A l’article 171 du même Code, modifié en dernier lieu par la loi du 25 décembre 2017/la loi du (date la loi relance), les modifications suivantes sont apportées:

1° le 1° est complété par une disposition sous j, rédigée comme suit:

“j) les capitaux et valeurs de rachats visés au 2°, c), lorsqu’ils sont liquidés d’une autre manière;”;

2° dans le 2°, la disposition sous c) est rétablie comme suit:

“c) les capitaux et valeurs de rachat constituant des revenus visés à l’article 34, § 1^{er}, 2°ter, qui ne sont pas imposables conformément à l’article 169, § 1^{er}, lorsqu’ils sont liquidés au bénéficiaire en cas de vie à partir de l’âge auquel il satisfait aux conditions pour obtenir sa pension de retraite, anticipée ou non, ou à l’occasion du décès de la personne dont il est l’ayant-droit;”.

Art. 60

A l’article 243, alinéa 3, du même Code, remplacé par la loi-programme du 25 décembre 2017, les modifications suivantes sont apportées:

a) dans la phrase liminaire les mots “articles 126 à 129, 145¹, 1° et 4°, 145² à 145³” sont remplacés par les

de woorden “artikelen 126 tot 129, 145¹, 1°, 1°*bis* en 4°, 145² tot 145^{3/1}”;

b) in de bepaling onder 1° worden de woorden “in artikel 145¹, 1°” vervangen door de woorden “in artikel 145¹, 1° en 1°*bis*”.

Art. 61

In artikel 243/1, 1°*bis*, van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 25 december 2016 en vervangen bij de programmawet van 25 december 2017, worden de woorden “in artikel 145¹, 1°” vervangen door de woorden “in artikel 145¹, 1° en 1°*bis*”.

Art. 62

In artikel 244, 1°*bis*, van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de programmawet van 25 december 2017, worden de woorden “in artikel 145¹, 1°” vervangen door de woorden “in artikel 145¹, 1° en 1°*bis*”.

Art. 63

In artikel 364*ter*, eerste lid, van hetzelfde Wetboek, vervangen bij de wet van 28 april 2003 en gewijzigd bij de wet van 27 december 2006, worden de woorden “of in artikel 145¹, 1°,” vervangen door de woorden “of in artikel 145¹, 1° of 1°*bis*,”.

Art. 64

Deze titel is van toepassing vanaf aanslagjaar 2019.

TITEL V

Wijzigingen aan het Wetboek van diverse rechten en taksen

Art. 65

Artikel 175¹, § 2, van het Wetboek van diverse rechten en taksen, vervangen bij de wet van 28 april 2003 en gewijzigd bij de wetten van 27 december 2005 en 27 december 2006, wordt aangevuld met een bepaling onder 7°, luidende:

“7° de pensioenovereenkomsten als bedoeld in artikel 2, 7°, van de wet van (datum van deze wet) houdende diverse bepalingen inzake aanvullende pensioenen

mots “articles 126 à 129, 145¹, 1°, 1°*bis* et 4°, 145² à 145^{3/1}”;

b) dans le 1°, les mots “visées à l'article 145¹, 1°” sont remplacés par les mots “à l'article 145¹, 1° et 1°*bis*”.

Art. 61

Dans l'article 243/1, 1°*bis*, du même Code, inséré par la loi du 25 décembre 2016 et remplacé par la loi-programme du 25 décembre 2017, les mots “à l'article 145¹, 1°” sont remplacés par les mots “à l'article 145¹, 1° et 1°*bis*”.

Art. 62

Dans l'article 244, 1°*bis*, du même Code, inséré par la loi du loi-programme du 25 décembre 2017, les mots “visées à l'article 145¹, 1°” sont remplacés par les mots “à l'article 145¹, 1° et 1°*bis*”.

Art. 63

Dans l'article 364*ter*, alinéa 1^{er}, du même Code, remplacé par la loi du 28 avril 2003 et modifié par la loi du 27 décembre 2006, les mots “ou à l'article 145¹, 1°,” sont remplacés par les mots “ou à l'article 145¹, 1° ou 1°*bis*,”.

Art. 64

Le présent titre est applicable à partir de l'exercice d'imposition 2019.

TITRE V

Modifications au Code des droits et taxes divers

Art. 65

L'article 175¹, § 2, du Code des droits et taxes divers, remplacé par la loi du 28 avril 2003 et modifié par les lois des 27 décembre 2005 et 27 décembre 2006, est complété par un 7°, rédigé comme suit:

“7° les conventions de pensions visées à l'article 2, 7°, de la loi du (date de la présente loi) portant des dispositions diverses en matière des pensions

en tot instelling van een aanvullend pensioen voor de zelfstandigen actief als natuurlijk persoon, voor de meewerkende echtgenoten en voor de zelfstandige helpers.”.

Art. 66

In artikel 176², 8°, van hetzelfde Wetboek, worden de woorden “artikel 34, § 1, 2° en 2°bis” vervangen door de woorden “artikel 34, § 1, 2°, 2°bis en 2°ter”.

Art. 67

Deze titel treedt in werking 3 maand na de bekendmaking van deze wet in het *Belgisch Staatsblad*.

TITEL VI

Inwerkingtreding

Art. 68

Deze wet treedt in werking op de dag van zijn publicatie in het *Belgisch Staatsblad*, met uitzondering van de bepalingen waarvan de datum van inwerkingtreding bepaald wordt bij de artikelen 32, 64, 67 en 69.

Art. 69

Artikel 47 heeft uitwerking met ingang van 23 maart 2016, met uitzondering van punt 1° dat uitwerking heeft met ingang van 29 juni 2014.

Gegeven te Brussel, 18 januari 2018

FILIP

VAN KONINGSWEGE:

De minister van Economie,

K. PEETERS

De minister van Zelfstandigen,

D. DUCARME

complémentaires et instaurant une pension complémentaire pour les travailleurs indépendants personnes physiques, pour les conjoints aidants et pour les aidants indépendants.”.

Art. 66

Dans l'article 176², 8°, du même Code, les mots “article 34, § 1^{er}, 2° et 2°bis” sont remplacés par les mots “article 34, § 1^{er}, 2°, 2°bis et 2°ter”.

Art. 67

Le présent titre entre en vigueur 3 mois après la publication de la présente loi dans le *Moniteur belge*.

TITRE VI

Entrée en vigueur

Art. 68

Sauf en ce qui concerne les dispositions dont la date d'entrée en vigueur est fixée par les articles 32, 64, 67 et 69, la présente loi entre en vigueur à la date de sa publication dans le *Moniteur Belge*.

Art. 69

L'article 47 produit ses effets le 23 mars 2016, à l'exception du point 1°, qui produit ses effets le 29 juin 2014.

Donné à Bruxelles, le 18 janvier 2018

PHILIPPE

PAR LE ROI:

Le ministre de l'Économie,

K. PEETERS

Le ministre des Indépendants,

D. DUCARME

De minister van Pensioenen,

D. BACQUELAINE

De minister van Financiën,

J. VAN OVERTVELDT

De minister van Justitie,

K. GEENS

De minister van Sociale Zaken,

M. DE BLOCK

Le ministre des Pensions,

D. BACQUELAINE

Le ministre des Finances,

J. VAN OVERTVELDT

Le ministre de Justice,

K. GEENS

La ministre des Affaires Sociales,

M. DE BLOCK

Coördinatie van de artikelen	
Gerechtelijk wetboek	
Art. 104. Het arbeidshof bestaat uit kamers die zitting houden met een raadsheer in het arbeidshof en, naar gelang het geval, met twee of vier raadsheren in sociale zaken. De kamers die kennis nemen van hoger beroep tegen een vonnis betreffende de aangelegenheden bedoeld in artikel 578, 1°, 2°, 3° en 7°, bestaan, buiten de voorzitter, uit een raadsheer in sociale zaken benoemd als werkgever en een raadsheer in sociale zaken benoemd als werknemer-arbeider of als werknemer-bediende, naar gelang van de hoedanigheid van de betrokken werknemer. Die kamers bestaan evenwel uit twee raadsheren in sociale zaken benoemd als werkgever, en twee raadsheren in sociale zaken respectievelijk benoemd als arbeider en als bediende, wanneer het beroep gericht is tegen een vonnis uitgesproken door een kamer met vier rechters in sociale zaken. (De kamers die kennis nemen van hoger beroep tegen een vonnis, gewezen in een geschil betreffende de aangelegenheden bedoeld in de artikelen 578, 4°, 5°, 6°, 8°, 10°, 11° en 12°, a), 579, 580, 582, 3° en 4°, of betreffende de toepassing op werkgevers van administratieve sancties bedoeld in artikel 583, bestaan, behalve de voorzitters, uit twee raadsheren in sociale zaken, respectievelijk benoemd als werkgever en werknemer.) (De kamers die kennis nemen van hoger beroep tegen een vonnis, gewezen in een geschil betreffende een aangelegenheid als bedoeld in artikel 578, 12°, b), bestaan behalve de voorzitters, uit twee raadsheren in sociale zaken, respectievelijk benoemd als werkgever en zelfstandige.) De kamers die kennis nemen van hoger beroep tegen een vonnis gewezen in een geschil betreffende een aangelegenheid bedoeld in artikel 582, (1° en 2°), bestaan, buiten de voorzitter uit twee raadsheren in sociale zaken, van wie de ene benoemd is als zelfstandige en de andere als werknemer. (De Kamers die kennis nemen van hoger beroep tegen een vonnis gewezen in een geschil betreffende een aangelegenheid bedoeld in artikel 581 of betreffende de	Art. 104. Het arbeidshof bestaat uit kamers die zitting houden met een raadsheer in het arbeidshof en, naar gelang het geval, met twee of vier raadsheren in sociale zaken. De kamers die kennis nemen van hoger beroep tegen een vonnis betreffende de aangelegenheden bedoeld in artikel 578, 1°, 2°, 3° en 7°, bestaan, buiten de voorzitter, uit een raadsheer in sociale zaken benoemd als werkgever en een raadsheer in sociale zaken benoemd als werknemer-arbeider of als werknemer-bediende, naar gelang van de hoedanigheid van de betrokken werknemer. Die kamers bestaan evenwel uit twee raadsheren in sociale zaken benoemd als werkgever, en twee raadsheren in sociale zaken respectievelijk benoemd als arbeider en als bediende, wanneer het beroep gericht is tegen een vonnis uitgesproken door een kamer met vier rechters in sociale zaken. (De kamers die kennis nemen van hoger beroep tegen een vonnis, gewezen in een geschil betreffende de aangelegenheden bedoeld in de artikelen 578, 4°, 5°, 6°, 8°, 10°, 11° en 12°, a), 579, 580, 582, 3° en 4°, of betreffende de toepassing op werkgevers van administratieve sancties bedoeld in artikel 583, bestaan, behalve de voorzitters, uit twee raadsheren in sociale zaken, respectievelijk benoemd als werkgever en werknemer.) (De kamers die kennis nemen van hoger beroep tegen een vonnis, gewezen in een geschil betreffende een aangelegenheid als bedoeld in artikel 578, 12°, b), bestaan behalve de voorzitters, uit twee raadsheren in sociale zaken, respectievelijk benoemd als werkgever en zelfstandige.) De kamers die kennis nemen van hoger beroep tegen een vonnis gewezen in een geschil betreffende een aangelegenheid bedoeld in artikel 582, (1° en 2°), bestaan, buiten de voorzitter uit twee raadsheren in sociale zaken, van wie de ene benoemd is als zelfstandige en de andere als werknemer. (De Kamers die kennis nemen van hoger beroep tegen een vonnis gewezen in een geschil betreffende een aangelegenheid bedoeld in de artikelen 578bis en 581 of

toepassing op zelfstandigen van administratieve sancties bedoeld in artikel 583, bestaan buiten de voorzitter, uit twee raadsheren in sociale zaken die benoemd zijn als zelfstandigen. Heeft het geschil betrekking op een werknemer die mijnwerker, zeeman, zeevisser, schipper, havenarbeider of aangeslotene bij de overzeese sociale zekerheid is, dan moet, in de mate van het mogelijke, de raadsheer in sociale zaken die als werknemer benoemd is, bovendien tot dezelfde categorie behoren of behoord hebben als de betrokken werknemer. De Koning stelt, op voordracht van de minister die de Arbeid in zijn bevoegdheid heeft, de regels vast volgens welke de raadsheren in sociale zaken geroepen worden om zitting te nemen bij toepassing van deze bepaling. (In afwijking van het eerste lid bestaan de kamers die kennis nemen van het hoger beroep tegen een vonnis betreffende de in artikel 578, 14°, bedoelde aangelegenheden uit een raadsheer bij het Arbeidshof.)	betreffende de toepassing op zelfstandigen van administratieve sancties bedoeld in artikel 583, bestaan buiten de voorzitter, uit twee raadsheren in sociale zaken die benoemd zijn als zelfstandigen. Heeft het geschil betrekking op een werknemer die mijnwerker, zeeman, zeevisser, schipper, havenarbeider of aangeslotene bij de overzeese sociale zekerheid is, dan moet, in de mate van het mogelijke, de raadsheer in sociale zaken die als werknemer benoemd is, bovendien tot dezelfde categorie behoren of behoord hebben als de betrokken werknemer. De Koning stelt, op voordracht van de minister die de Arbeid in zijn bevoegdheid heeft, de regels vast volgens welke de raadsheren in sociale zaken geroepen worden om zitting te nemen bij toepassing van deze bepaling. (In afwijking van het eerste lid bestaan de kamers die kennis nemen van het hoger beroep tegen een vonnis betreffende de in artikel 578, 14°, bedoelde aangelegenheden uit een raadsheer bij het Arbeidshof.)
Art. 578bis. De arbeidsrechtbank neemt kennis : "1° van de geschillen tussen een zelfstandige, een aangeslotene of een begunstigde, enerzijds, en een pensioeninstelling, anderzijds, inzake aanvullende pensioenen in de zin van artikel 42, 1°, van de programmawet (I) van 24 december 2002; 2° van de geschillen tussen een zelfstandige, een aangeslotene of een begunstigde, enerzijds, en een pensioeninstelling, anderzijds, inzake aanvullende pensioenen bedoeld in artikel 54, § 1, van de gecoördineerde wet van 14 juli 1994 betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen; 3° van de geschillen tussen een bedrijfsleider, een aangeslotene of een begunstigde, enerzijds, en een inrichter en/of een pensioeninstelling, anderzijds, inzake aanvullende pensioenen bedoeld in artikel 35, 1°, van de wet van 15 mei 2014 houdende diverse bepalingen; 4° van de geschillen tussen een bedrijfsleider, een aangeslotene of een begunstigde, enerzijds, en een inrichter en/of een pensioeninstelling, anderzijds, inzake aanvullende pensioenen die niet bedoeld zijn in de bepaling onder 3° ; 5° van de geschillen tussen een bedrijfsleider,	Art. 578bis. De arbeidsrechtbank neemt kennis : "1° van de geschillen tussen een zelfstandige, een aangeslotene of een begunstigde, enerzijds, en een pensioeninstelling, anderzijds, inzake aanvullende pensioenen in de zin van artikel 42, 1°, van de programmawet (I) van 24 december 2002; 2° van de geschillen tussen een zelfstandige, een aangeslotene of een begunstigde, enerzijds, en een pensioeninstelling, anderzijds, inzake aanvullende pensioenen bedoeld in artikel 54, § 1, van de gecoördineerde wet van 14 juli 1994 betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen; 3° van de geschillen tussen een bedrijfsleider, een aangeslotene of een begunstigde, enerzijds, en een inrichter en/of een pensioeninstelling, anderzijds, inzake aanvullende pensioenen bedoeld in artikel 35, 1°, van de wet van 15 mei 2014 houdende diverse bepalingen; 4° van de geschillen tussen een bedrijfsleider, een aangeslotene of een begunstigde, enerzijds, en een inrichter en/of een pensioeninstelling, anderzijds, inzake aanvullende pensioenen die niet bedoeld zijn in de bepaling onder 3° ; 5° van de geschillen tussen een bedrijfsleider, een aangeslotene of een begunstigde, enerzijds,

een aangeslotene of een begunstigde, enerzijds, en de rechtspersoon die een toezegging doet en/of een verzekeringsonderneming of een instelling voor bedrijfspensioenvoorziening, anderzijds, inzake een aanvulling van de voordelen toegekend voor de verschillende takken van de sociale zekerheid die niet bedoeld zijn in de bepalingen onder 1°, 2°, 3° en 4°.	en de rechtspersoon die een toezegging doet en/of een verzekeringsonderneming of een instelling voor bedrijfspensioenvoorziening, anderzijds, inzake een aanvulling van de voordelen toegekend voor de verschillende takken van de sociale zekerheid die niet bedoeld zijn in de bepalingen onder 1°, 2°, 3° en 4°; 6° van de geschillen tussen een zelfstandige actief als natuurlijk persoon, een meewerkende echtgenote, een helper, een aangeslotene of een begunstigde, enerzijds, en een pensioeninstelling, anderzijds, inzake aanvullende pensioenen bedoeld in artikel 2, 1°, van de wet van ... houdende diverse bepalingen inzake aanvullende pensioenen en tot instelling van een aanvullend pensioen voor de zelfstandigen actief als natuurlijk persoon, voor de meewerkende echtgenoten en voor de zelfstandige helpers.
Wet van 30 maart 1994 houdende sociale bepalingen	
Art. 68. § 1. Voor de toepassing van de artikelen 68 tot en met 68quinquies wordt verstaan : [...] c) onder " aanvullend voordeel ", elk voordeel bedoeld als aanvulling van een in de bepaling onder a) of b) bedoeld pensioen, zelfs als dit laatste niet is verworven en toegekend hetzij krachtens wettelijke, bestuursrechtelijke of statutaire bepalingen, hetzij krachtens bepalingen voortvloeiend uit een arbeidsovereenkomst, een ondernemingsreglement, een collectieve of sectorale overeenkomst, ongeacht het feit of het een periodiek of een in de vorm van een kapitaal betaald voordeel betreft. Als aanvullende voordelen in de zin van de bepaling onder c) worden eveneens beschouwd : - de in de bepaling onder a), 1°, bepaalde renten die uitbetaald worden in de vorm van een kapitaal; - elk voordeel betaald aan een persoon ongeacht zijn statuut in uitvoering van een individuele pensioentoezegging evenals het aanvullend pensioen bepaald in artikel 42, 1°, van de programmawet van 24 december 2002.	Art. 68. § 1. Voor de toepassing van de artikelen 68 tot en met 68quinquies wordt verstaan : [...] c) onder " aanvullend voordeel ", elk voordeel bedoeld als aanvulling van een in de bepaling onder a) of b) bedoeld pensioen, zelfs als dit laatste niet is verworven en toegekend hetzij krachtens wettelijke, bestuursrechtelijke of statutaire bepalingen, hetzij krachtens bepalingen voortvloeiend uit een arbeidsovereenkomst, een ondernemingsreglement, een collectieve of sectorale overeenkomst, ongeacht het feit of het een periodiek of een in de vorm van een kapitaal betaald voordeel betreft. Als aanvullende voordelen in de zin van de bepaling onder c) worden eveneens beschouwd : - de in de bepaling onder a), 1°, bepaalde renten die uitbetaald worden in de vorm van een kapitaal; - elk voordeel betaald aan een persoon ongeacht zijn statuut in uitvoering van een individuele pensioentoezegging evenals de aanvullende pensioenen bepaald in artikel 42, 1°, van de programmawet (I) van 24 december

Het vakantiegeld en het aanvullend vakantiegeld, de eindejaarstoelage, de verwarmingstoelage en de bijzondere bijslag voor zelfstandigen worden niet beschouwd als aanvullende voordelen in de zin van de bepaling onder c). [...]	2002 en in artikel 2, 1°, van de wet van ... houdende diverse bepalingen inzake aanvullende pensioenen en tot instelling van een aanvullend pensioen voor de zelfstandigen actief als natuurlijk persoon, voor de meewerkende echtgenoten en voor de zelfstandige helpers of elk gelijkaardig voordeel dat een wettelijk pensioen aanvult. Het vakantiegeld en het aanvullend vakantiegeld, de eindejaarstoelage, de verwarmingstoelage en de bijzondere bijslag voor zelfstandigen worden niet beschouwd als aanvullende voordelen in de zin van de bepaling onder c). [...]
Wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994	
Art. 191. De verzekeringsinkomsten bestaan uit : [...] 7° de opbrengst van een inhouding van 3,55 % verricht op de wettelijke ouderdoms-, rust-, anciënniteits- en overlevingspensioenen of op elk ander als zodanig geldend voordeel, of op de overgangsuitkeringen, ten laste van een Belgisch pensioenstelsel, van een buitenlands pensioenstelsel of van een pensioenstelsel van een internationale instelling, alsmede op elk voordeel, bedoeld als aanvulling van zo'n pensioen, zelfs als dit laatste niet is verworven en toegekend hetzij bij toepassing van wettelijke, reglementaire of statutaire bepalingen, hetzij bij toepassing van bepalingen die voortvloeien uit een arbeidscontract, een ondernemingsreglement, een collectieve ondernemingsovereenkomst of een collectieve sectoriële overeenkomst. Deze inhouding wordt eveneens verricht op het voordeel dat als een pensioen geldt of een pensioen aanvult, dat wordt toegekend aan een zelfstandige krachtens een collectieve overeenkomst of een individuele toezegging van een pensioen afgesloten door de onderneming alsmede op het aanvullend pensioen bepaald in artikel 42, 1°, van de programmawet van 24 december 2002. De Federale Pensioendienst int de inhouding bedoeld in het eerste lid en stort maandelijks	Art. 191. De verzekeringsinkomsten bestaan uit : [...] 7° de opbrengst van een inhouding van 3,55 % verricht op de wettelijke ouderdoms-, rust-, anciënniteits- en overlevingspensioenen of op elk ander als zodanig geldend voordeel, of op de overgangsuitkeringen, ten laste van een Belgisch pensioenstelsel, van een buitenlands pensioenstelsel of van een pensioenstelsel van een internationale instelling, alsmede op elk voordeel, bedoeld als aanvulling van zo'n pensioen, zelfs als dit laatste niet is verworven en toegekend hetzij bij toepassing van wettelijke, reglementaire of statutaire bepalingen, hetzij bij toepassing van bepalingen die voortvloeien uit een arbeidscontract, een ondernemingsreglement, een collectieve ondernemingsovereenkomst of een collectieve sectoriële overeenkomst. Deze inhouding wordt eveneens verricht op het voordeel dat als een pensioen geldt of een pensioen aanvult, dat wordt toegekend aan een zelfstandige krachtens een collectieve overeenkomst of een individuele toezegging van een pensioen afgesloten door de onderneming alsmede op de aanvullende pensioenen bepaald in artikel 42, 1°, van de programmawet (I) van 24 december 2002 en in artikel 2, 1°, van de wet van ... houdende diverse bepalingen inzake aanvullende pensioenen en tot instelling van

de opbrengst ervan aan het Instituut, na aftrek van de door de Federale Pensioendienst ter zake in rekening gebrachte administratiekosten, exclusief de personeelskredieten en de informaticawerkingskredieten. Het Instituut stort jaarlijks een deel van de opbrengsten aan de Dienst voor Overzeese Sociale Zekerheid en de Hulp- en Voorzorgskas voor Zeevarenden, naar rata van het aantal gerechtigden dat in de hoedanigheid van gepensioneerde of van begunstigde op een overlevingspensioen, bij die stelsels is aangesloten. [...]	een aanvullend pensioen voor de zelfstandigen actief als natuurlijk persoon, voor de meewerkende echtgenoten en voor de zelfstandige helpers of op elk gelijkaardig voordeel dat een pensioen aanvult. De Federale Pensioendienst int de inhouding bedoeld in het eerste lid en stort maandelijks de opbrengst ervan aan het Instituut, na aftrek van de door de Federale Pensioendienst ter zake in rekening gebrachte administratiekosten, exclusief de personeelskredieten en de informaticawerkingskredieten. Het Instituut stort jaarlijks een deel van de opbrengsten aan de Dienst voor Overzeese Sociale Zekerheid en de Hulp- en Voorzorgskas voor Zeevarenden, naar rata van het aantal gerechtigden dat in de hoedanigheid van gepensioneerde of van begunstigde op een overlevingspensioen, bij die stelsels is aangesloten. [...]
Wet van 2 augustus 2002 betreffende het toezicht op de financiële sector en de financiële diensten	
Art. 45. § 1. De FSMA heeft als opdracht, overeenkomstig deze wet en de bijzondere wetten die op haar van toepassing zijn : [...] 4° toe te zien op de naleving van : a. Titel II, hoofdstuk 1, afdeling 4 van de programmawet (I) van 24 december 2002 betreffende de aanvullende pensioenen voor zelfstandigen; b. de wet van 28 april 2003 betreffende de aanvullende pensioenen en het belastingstelsel van die pensioenen en van sommige aanvullende voordelen inzake sociale zekerheid; [...]	Art. 45. § 1. De FSMA heeft als opdracht, overeenkomstig deze wet en de bijzondere wetten die op haar van toepassing zijn : [...] 4° toe te zien op de naleving van : a. Titel II, hoofdstuk 1, afdeling 4 van de programmawet (I) van 24 december 2002 betreffende de aanvullende pensioenen voor zelfstandigen; b. de wet van 28 april 2003 betreffende de aanvullende pensioenen en het belastingstelsel van die pensioenen en van sommige aanvullende voordelen inzake sociale zekerheid; c. Titel 4 van de wet van 15 mei 2014 houdende diverse bepalingen; d. Titel 2 van de wet van ... houdende diverse bepalingen inzake aanvullende pensioenen en tot instelling van een aanvullend pensioen voor de zelfstandigen actief als natuurlijk persoon, voor de meewerkende echtgenoten en voor de zelfstandige helpers; [...]
Art. 121. § 1. In de volgende gevallen kan bij	

het Marktenhof beroep worden ingesteld tegen de beslissingen van de FSMA : [...] 4° elke beslissing waarbij een dwangsom of een administratieve geldboete wordt opgelegd en die is genomen met toepassing van artikel 36, § 1, tweede lid, 2°, of § 2, van deze wet, [de artikelen 36, § 4, of 37 van de wet van 1 april 2007 op de openbare overnamebiedingen], artikel 22 van de wet van 11 januari 1993 tot voorkoming van het gebruik van het financiële stelsel voor het witwassen van geld, artikel 58quater, § 2, van de programmawet (I) van 24 december 2002, artikel 69, § 1, tweede lid, of § 2, van de wet van 25 oktober 2016, de artikelen 294, § 1, 1°, 295, § 1, 1°, 299, § 1 en 300, § 1, van de wet van 4 april 2014 betreffende de verzekeringen, artikel 49quater, § 2, van de wet van 28 april 2003 betreffende de aanvullende pensioenen en het belastingstelsel van die pensioenen en van sommige aanvullende voordelen inzake sociale zekerheid [...] de artikelen 110, 115, 151, 155, § 3, 165, § 1, eerste lid en § 2, 166, § 3 en 255 van de wet van 3 augustus 2012 betreffende de instellingen voor collectieve belegging die voldoen aan de voorwaarden van Richtlijn 2009/65/EG en de instellingen voor belegging in schuldvorderingen, de artikelen 362 en 365 van de wet van 19 april 2014 betreffende de alternatieve instellingen voor collectieve belegging en hun beheerders, artikel 22, § 1, of artikel 23, § 1, van de wet van 22 maart 2006 betreffende de bemiddeling in bank- en beleggingsdiensten en de distributie van financiële instrumenten, [...] artikel 38 of 39 van de wet van 25 april 2014 inzake het statuut van en het toezicht op de onafhankelijk financieel planners en inzake het verstrekken van raad over financiële planning door gereguleerde ondernemingen de artikelen XV. 31/3 of XV.66 van boek XV van het Wetboek van economisch recht, artikel 34 of artikel 35 van de wet van 18 december 2016 tot regeling van de erkenning en de afbakening van crowdfunding en houdende diverse bepalingen inzake financiën alsook met toepassing van elke andere wetsbepaling die de [FSMA] de bevoegdheid zou verlenen een dwangsom of een administratieve boete op te leggen. [...]	Art. 121. § 1. In de volgende gevallen kan bij het Marktenhof beroep worden ingesteld tegen de beslissingen van de FSMA : [...] 4° elke beslissing waarbij een dwangsom of een administratieve geldboete wordt opgelegd en die is genomen met toepassing van artikel 36, § 1, tweede lid, 2°, of § 2, van deze wet, [de artikelen 36, § 4, of 37 van de wet van 1 april 2007 op de openbare overnamebiedingen], artikel 22 van de wet van 11 januari 1993 tot voorkoming van het gebruik van het financiële stelsel voor het witwassen van geld, artikel 58quater, § 2, van de programmawet (I) van 24 december 2002, artikel 69, § 1, tweede lid, of § 2, van de wet van 25 oktober 2016, de artikelen 294, § 1, 1°, 295, § 1, 1°, 299, § 1 en 300, § 1, van de wet van 4 april 2014 betreffende de verzekeringen, artikel 49quater, § 2, van de wet van 28 april 2003 betreffende de aanvullende pensioenen en het belastingstelsel van die pensioenen en van sommige aanvullende voordelen inzake sociale zekerheid [...] de artikelen 110, 115, 151, 155, § 3, 165, § 1, eerste lid en § 2, 166, § 3 en 255 van de wet van 3 augustus 2012 betreffende de instellingen voor collectieve belegging die voldoen aan de voorwaarden van Richtlijn 2009/65/EG en de instellingen voor belegging in schuldvorderingen, de artikelen 362 en 365 van de wet van 19 april 2014 betreffende de alternatieve instellingen voor collectieve belegging en hun beheerders, artikel 22, § 1, of artikel 23, § 1, van de wet van 22 maart 2006 betreffende de bemiddeling in bank- en beleggingsdiensten en de distributie van financiële instrumenten, [...] artikel 38 of 39 van de wet van 25 april 2014 inzake het statuut van en het toezicht op de onafhankelijk financieel planners en inzake het verstrekken van raad over financiële planning door gereguleerde ondernemingen de artikelen XV. 31/3 of XV.66 van boek XV van het Wetboek van economisch recht, artikel 34 of artikel 35 van de wet van 18 december 2016 tot regeling van de erkenning en de afbakening van crowdfunding en houdende diverse bepalingen inzake financiën, artikel 46, § 2, van de wet van 15 mei 2014 houdende diverse bepalingen, artikel 14, § 2, van de wet van ... houdende diverse bepalingen inzake aanvullende pensioenen en tot instelling van een
---	---

	aanvullend pensioen voor de zelfstandigen actief als natuurlijk persoon, voor de meewerkende echtgenoten en voor de zelfstandige helpers alsook met toepassing van elke andere wetsbepaling die de [FSMA] de bevoegdheid zou verlenen een dwangsom of een administratieve boete op te leggen. [...]
Art. 122. Bij de Raad van State kan, volgens een versnelde procedure zoals vastgesteld door de Koning, beroep worden ingesteld: [...] 52° door de aanvrager tegen de weigering van een vergunning als alternatieve-financieringsplatform, met dien verstande dat het ontbreken van een beslissing van de FSMA binnen de gestelde termijn met een weigering van een vergunning wordt gelijkgesteld, alsook tegen elke door de FSMA genomen beslissing krachtens de artikelen 14, 15, 19, 30 of 32 van de wet van 18 december 2016 tot regeling van de erkenning en de afbakening van crowdfunding en houdende diverse bepalingen inzake financiën; het beroep tegen de krachtens die artikelen genomen beslissingen heeft opschortende werking, tenzij de FSMA haar beslissing, om zwaarwichtige redenen, uitvoerbaar niettegenstaande hoger beroep zou hebben verklaard. [...]	Art. 122. Bij de Raad van State kan, volgens een versnelde procedure zoals vastgesteld door de Koning, beroep worden ingesteld: [...] 52° door de aanvrager tegen de weigering van een vergunning als alternatieve-financieringsplatform, met dien verstande dat het ontbreken van een beslissing van de FSMA binnen de gestelde termijn met een weigering van een vergunning wordt gelijkgesteld, alsook tegen elke door de FSMA genomen beslissing krachtens de artikelen 14, 15, 19, 30 of 32 van de wet van 18 december 2016 tot regeling van de erkenning en de afbakening van crowdfunding en houdende diverse bepalingen inzake financiën; het beroep tegen de krachtens die artikelen genomen beslissingen heeft opschortende werking, tenzij de FSMA haar beslissing, om zwaarwichtige redenen, uitvoerbaar niettegenstaande hoger beroep zou hebben verklaard. 53° door de instelling en de inrichter bedoeld in artikel 46, § 1, van de wet van 15 mei 2014 houdende diverse bepalingen, tegen de maatregelen die de FSMA heeft genomen krachtens ditzelfde artikel; 54° door de pensioeninstelling en de personen bedoeld in artikel 13, derde lid, van de wet van ... houdende diverse bepalingen inzake aanvullende pensioenen en tot instelling van een aanvullend pensioen voor de zelfstandigen actief als natuurlijk persoon, voor de meewerkende echtgenoten en voor de zelfstandige helpers, tegen de maatregelen die de FSMA heeft genomen krachtens artikel 14 van voormelde wet.
Wet van 27 oktober 2006 betreffende het toezicht op de instellingen voor bedrijfspensioenvoorzieningen	

<u>Art. 74.</u> § 1. De in België toegelaten pensioenuitkeringen zijn : 1° de bovenwettelijke voordelen inzake pensioen, overlijden, invaliditeit en arbeidsongeschiktheid die ten individuele of ten collectieve titel worden opgebouwd voor het personeel of de leiders van één of van verschillende ondernemingen; 2° de bovenwettelijke voordelen : a) inzake pensioen, overlijden, invaliditeit en arbeidsongeschiktheid voor zelfstandigen, zoals bedoeld in Titel II, Hoofdstuk I, Afdeling 4 van de programmawet (I) van 24 december 2002; b) inzake pensioen, overlijden, invaliditeit en arbeidsongeschiktheid voor niet-zelfstandigen, zoals bedoeld in artikel 54 van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994; 3° de voordelen die voortvloeien uit de solidariteitsstelsels bedoeld in artikel 46 van de programmawet (I) van 24 december 2002; 4° de voordelen die voortvloeien uit de solidariteitstoezeggingen bedoeld in de artikelen 10 en 11 van de wet van 28 april 2003 betreffende de aanvullende pensioenen en het belastingstelsel van die pensioenen en van sommige aanvullende voordelen inzake sociale zekerheid; § 2. De bepalingen van Hoofdstuk V, Afdeling III tot VI, van Hoofdstuk VII, Afdelingen II en III, van Hoofdstuk VIII en van Hoofdstuk IX zijn niet van toepassing op de pensioenuitkeringen bedoeld in de punten 3° en 4° van § 1. § 3. Voor de toepassing van dit artikel wordt verstaan onder bedrijfsleiders, de personen bedoeld in artikel 32, eerste lid, 1° en 2°, van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992.	<u>Art. 74.</u> § 1. De in België toegelaten pensioenuitkeringen zijn : 1° de bovenwettelijke voordelen inzake pensioen, overlijden, invaliditeit en arbeidsongeschiktheid die ten individuele of ten collectieve titel worden opgebouwd voor het personeel of de leiders van één of van verschillende ondernemingen; 2° de bovenwettelijke voordelen : a) inzake pensioen, overlijden, invaliditeit en arbeidsongeschiktheid voor zelfstandigen, zoals bedoeld in Titel II, Hoofdstuk I, Afdeling 4 van de programmawet (I) van 24 december 2002; b) inzake pensioen, overlijden, invaliditeit en arbeidsongeschiktheid voor niet-zelfstandigen, zoals bedoeld in artikel 54 van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994; c) inzake pensioen, overlijden, invaliditeit en arbeidsongeschiktheid voor de zelfstandigen actief als natuurlijk persoon, de meewerkende echtgenoten en de helpers, zoals bedoeld in titel 2 van de wet van ... houdende diverse bepalingen inzake aanvullende pensioenen en tot instelling van een aanvullend pensioen voor de zelfstandigen actief als natuurlijk persoon, voor de meewerkende echtgenoten en voor de zelfstandige helpers; 3° de voordelen die voortvloeien uit de solidariteitsstelsels bedoeld in artikel 46 van de programmawet (I) van 24 december 2002; 4° de voordelen die voortvloeien uit de solidariteitstoezeggingen bedoeld in de artikelen 10 en 11 van de wet van 28 april 2003 betreffende de aanvullende pensioenen en het belastingstelsel van die pensioenen en van sommige aanvullende voordelen inzake sociale zekerheid; § 2. De bepalingen van Hoofdstuk V, Afdeling III tot VI, van Hoofdstuk VII, Afdelingen II en III, van Hoofdstuk VIII en van Hoofdstuk IX zijn niet van toepassing op de pensioenuitkeringen bedoeld in de punten 3° en 4° van § 1. § 3. Voor de toepassing van dit artikel wordt verstaan onder bedrijfsleiders, de personen bedoeld in artikel 32, eerste lid, 1° en 2°, van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992.
Programmawet (I) van 27 december 2006	

Art. 305. Voor de toepassing van dit hoofdstuk wordt verstaan onder : 1° DB2P : de gegevensbank betreffende de aanvullende pensioenen; 2° WAP : de wet van 28 april 2003 betreffende de aanvullende pensioenen en het belastingstelsel van die pensioenen en van sommige aanvullende voordelen inzake sociale zekerheid; 3° WAPZ : afdeling 4 van hoofdstuk 1 van titel II van de programmawet (I) van 24 december 2002; 4° WAP bedrijfsleider : titel IV van de wet van 15 mei 2014 houdende diverse bepalingen; 5° aanvullend pensioen : het aanvullend pensioen zoals bedoeld in artikel 3, § 1, 1°, van de WAP, in artikel 42, 1°, van de WAPZ of in artikel 35, 1°, van de WAP bedrijfsleider evenals ieder Belgisch en buitenlands voordeel dat bedoeld is als aanvulling op het wettelijk pensioen, dat niet valt onder de toepassing van de WAP, de WAPZ of de WAP bedrijfsleider maar toegekend wordt aan een werknemer, een zelfstandige of een ambtenaar, op grond van wettelijke, reglementaire of statutaire bepalingen, een arbeidsovereenkomst, een arbeidsreglement, een collectieve arbeidsovereenkomst, een individuele overeenkomst of enig ander document; 6° pensioentoezegging : de toezegging van een aanvullend pensioen door een inrichter aan één of meerdere werknemers, zelfstandigen of ambtenaren en/of hun rechthebbenden; 7° inrichter : de inrichter zoals bedoeld in artikel 3, § 1, 5°, van de WAP, in artikel 35, 5°, van de WAP bedrijfsleider, de zelfstandige die een pensioenovereenkomst afsluit in uitvoering van de WAPZ evenals iedere natuurlijke of rechtspersoon of iedere entiteit die een aanvullend pensioen toekent aan een werknemer, een zelfstandige of een ambtenaar terwijl dit aanvullend pensioen niet valt onder de toepassing van de WAP, de WAPZ of de WAP bedrijfsleider; 8° pensioeninstelling : de pensioeninstellingen zoals bedoeld in artikel 3, § 1, 16°, van de WAP, in artikel 42, 2°, van de WAPZ of in artikel 35, 12°, van de WAP bedrijfsleider evenals iedere instelling die belast wordt met de uitvoering van een pensioentoezegging die niet valt onder de toepassing van de WAP, de WAPZ of de WAP	Art. 305. Voor de toepassing van dit hoofdstuk wordt verstaan onder : 1° DB2P : de gegevensbank betreffende de aanvullende pensioenen; 2° WAP : de wet van 28 april 2003 betreffende de aanvullende pensioenen en het belastingstelsel van die pensioenen en van sommige aanvullende voordelen inzake sociale zekerheid; 3° WAPZ : afdeling 4 van hoofdstuk 1 van titel II van de programmawet (I) van 24 december 2002; 4° WAP bedrijfsleider : titel IV van de wet van 15 mei 2014 houdende diverse bepalingen; 4°/1 WAP zelfstandige natuurlijk persoon: titel 2 van de wet van ... houdende diverse bepalingen inzake aanvullende pensioenen en tot instelling van een aanvullend pensioen voor de zelfstandigen actief als natuurlijk persoon, voor de meewerkende echtgenoten en voor de zelfstandige helpers; 5° aanvullend pensioen : het aanvullend pensioen zoals bedoeld in artikel 3, § 1, 1°, van de WAP, in artikel 42, 1°, van de WAPZ, in artikel 35, 1°, van de WAP bedrijfsleider of in artikel 2, 1°, van de WAP zelfstandige natuurlijk persoon evenals ieder Belgisch en buitenlands voordeel dat bedoeld is als aanvulling op het wettelijk pensioen, dat niet valt onder de toepassing van de WAP, de WAPZ, de WAP bedrijfsleider of de WAP zelfstandige natuurlijk persoon maar toegekend wordt aan een werknemer, een zelfstandige of een ambtenaar, op grond van wettelijke, reglementaire of statutaire bepalingen, een arbeidsovereenkomst, een arbeidsreglement, een collectieve arbeidsovereenkomst, een individuele overeenkomst of enig ander document; 6° pensioentoezegging : de toezegging van een aanvullend pensioen door een inrichter aan één of meerdere werknemers, zelfstandigen of ambtenaren en/of hun rechthebbenden; 7° inrichter : de inrichter zoals bedoeld in artikel 3, § 1, 5°, van de WAP, in artikel 35, 5°, van de WAP bedrijfsleider, de zelfstandige die een pensioenovereenkomst afsluit in uitvoering van de WAPZ of van de WAP zelfstandige natuurlijke persoon evenals iedere natuurlijke of rechtspersoon of iedere entiteit die een aanvullend pensioen toekent aan een
--	---

bedrijfsleider; 9° solidariteitsinstelling : de rechtspersoon die belast wordt met de uitvoering van een solidariteitstoezegging zoals bedoeld in hoofdstuk IX van Titel II van de WAP en de inrichter van een solidariteitsstelsel zoals bedoeld in artikel 56 van de WAPZ; 10° verworven reserves : de verworven reserves zoals bedoeld in artikel 3, § 1, 13°, van de WAP, de reserves die voortvloeien uit de overdracht van de reserves zoals bedoeld in artikel 32, § 1, 1°, 2°, 3° b), van de WAP, de reserves die voortvloeien uit de toepassing van artikel 33 van de WAP, de verworven reserves zoals bedoeld in artikel 42, 8°, van de WAPZ, de verworven reserves zoals bedoeld in artikel 35, 10°, van de WAP bedrijfsleider evenals de reserves waarop een werknemer, een zelfstandige of een ambtenaar recht heeft ingevolge een andere wettelijke, reglementaire of statutaire bepaling, een arbeidsovereenkomst, een arbeidsreglement, een collectieve arbeidsovereenkomst, een individuele overeenkomst of enig ander document, in voorkomend geval middels de naleving van bepaalde voorwaarden; 11° verworven prestaties : de verworven prestaties zoals bedoeld in artikel 3, § 1, 12°, van de WAP, in artikel 42, 8° /1, van de WAPZ of in artikel 35, 11°, van de WAP bedrijfsleider evenals de prestaties waarop een werknemer, een zelfstandige of een ambtenaar op de pensioenleeftijd aanspraak kan maken ingevolge een andere wettelijke, reglementaire of statutaire bepaling, een arbeidsovereenkomst, een arbeidsreglement, een collectieve arbeidsovereenkomst, een individuele overeenkomst of enig ander document, in voorkomend geval middels de naleving van bepaalde voorwaarden; 12° pensioenleeftijd : de pensioenleeftijd die wordt vermeld in het pensioenreglement of de pensioenovereenkomst evenals de pensioenleeftijd die voortvloeit uit een wettelijke, reglementaire of statutaire bepaling, een arbeidsovereenkomst, een arbeidsreglement, een collectieve arbeidsovereenkomst, een individuele overeenkomst of enig ander document; 13° FSMA : de Autoriteit voor Financiële Diensten en Markten, ingesteld door artikel 44 van de wet van 2 augustus 2002 betreffende	werknemer, een zelfstandige of een ambtenaar terwijl dit aanvullend pensioen niet valt onder de toepassing van de WAP, de WAPZ, de WAP bedrijfsleider of de WAP zelfstandige natuurlijke persoon; 8° pensioeninstelling : de pensioeninstellingen zoals bedoeld in artikel 3, § 1, 16°, van de WAP, in artikel 42, 2°, van de WAPZ, in artikel 35, 12°, van de WAP bedrijfsleider of in artikel 2, 10°, van de WAP zelfstandige natuurlijk persoon evenals iedere instelling die belast wordt met de uitvoering van een pensioentoezegging die niet valt onder de toepassing van de WAP, de WAPZ, de WAP bedrijfsleider of de WAP natuurlijk zelfstandig persoon; 9° solidariteitsinstelling : de rechtspersoon die belast wordt met de uitvoering van een solidariteitstoezegging zoals bedoeld in hoofdstuk IX van Titel II van de WAP en de inrichter van een solidariteitsstelsel zoals bedoeld in artikel 56 van de WAPZ; 10° verworven reserves : de verworven reserves zoals bedoeld in artikel 3, § 1, 13°, van de WAP, de reserves die voortvloeien uit de overdracht van de reserves zoals bedoeld in artikel 32, § 1, 1°, 2°, 3° b), van de WAP, de reserves die voortvloeien uit de toepassing van artikel 33 van de WAP, de verworven reserves zoals bedoeld in artikel 42, 8°, van de WAPZ, de verworven reserves zoals bedoeld in artikel 35, 10°, van de WAP bedrijfsleider, de verworven reserves bedoeld in artikel 2, 8°, van de WAP zelfstandige natuurlijk persoon evenals de reserves waarop een werknemer, een zelfstandige of een ambtenaar recht heeft ingevolge een andere wettelijke, reglementaire of statutaire bepaling, een arbeidsovereenkomst, een arbeidsreglement, een collectieve arbeidsovereenkomst, een individuele overeenkomst of enig ander document, in voorkomend geval middels de naleving van bepaalde voorwaarden; 11° verworven prestaties : de verworven prestaties zoals bedoeld in artikel 3, § 1, 12°, van de WAP, in artikel 42, 8° /1, van de WAPZ, in artikel 35, 11°, van de WAP bedrijfsleider of in artikel 2, 9°, van de WAP zelfstandige natuurlijk persoon evenals de prestaties waarop een werknemer, een zelfstandige of een ambtenaar op de pensioenleeftijd aanspraak kan maken ingevolge een andere wettelijke, reglementaire of statutaire bepaling,
---	---

het toezicht op de financiële sector en de financiële diensten.	een arbeidsovereenkomst, een arbeidsreglement, een collectieve arbeidsovereenkomst, een individuele overeenkomst of enig ander document, in voorkomend geval middels de naleving van bepaalde voorwaarden; 12° pensioenleeftijd : de pensioenleeftijd die wordt vermeld in het pensioenreglement of de pensioenovereenkomst evenals de pensioenleeftijd die voortvloeit uit een wettelijke, reglementaire of statutaire bepaling, een arbeidsovereenkomst, een arbeidsreglement, een collectieve arbeidsovereenkomst, een individuele overeenkomst of enig ander document; 13° FSMA : de Autoriteit voor Financiële Diensten en Markten, ingesteld door artikel 44 van de wet van 2 augustus 2002 betreffende het toezicht op de financiële sector en de financiële diensten.
Art. 306. [...] § 2. Onverminderd de toepassing van de wet van 15 januari 1990 houdende oprichting en organisatie van een Kruispuntbank van de sociale zekerheid en haar uitvoeringsbesluiten, verzamelt DB2P alle nuttige gegevens die meegedeeld worden door de pensioeninstellingen, de solidariteitsinstellingen of de inrichters met het oog op de volgende doeleinden : 1° de toepassing, door de FSMA of andere daartoe gemachtigde instellingen, van de bepalingen met betrekking tot de aanvullende pensioenen voor werknemers, vervat in de WAP en haar uitvoeringsbesluiten; 2° de toepassing, door de FSMA of andere daartoe gemachtigde instellingen, van de bepalingen met betrekking tot de aanvullende pensioenen voor zelfstandigen, vervat in de WAPZ en haar uitvoeringsbesluiten; 3° de toepassing, door de FSMA of andere daartoe gemachtigde instellingen, van de bepalingen met betrekking tot de aanvullende pensioenen voor zelfstandige bedrijfsleiders, vervat in de WAP bedrijfsleider en haar uitvoeringsbesluiten; 4° de toepassing, door de terzake bevoegde diensten van de Federale Overheidsdienst Financiën of andere daartoe gemachtigde	Art. 306. [...] § 2. Onverminderd de toepassing van de wet van 15 januari 1990 houdende oprichting en organisatie van een Kruispuntbank van de sociale zekerheid en haar uitvoeringsbesluiten, verzamelt DB2P alle nuttige gegevens die meegedeeld worden door de pensioeninstellingen, de solidariteitsinstellingen of de inrichters met het oog op de volgende doeleinden : 1° de toepassing, door de FSMA of andere daartoe gemachtigde instellingen, van de bepalingen met betrekking tot de aanvullende pensioenen voor werknemers, vervat in de WAP en haar uitvoeringsbesluiten; 2° de toepassing, door de FSMA of andere daartoe gemachtigde instellingen, van de bepalingen met betrekking tot de aanvullende pensioenen voor zelfstandigen, vervat in de WAPZ en haar uitvoeringsbesluiten; 3° de toepassing, door de FSMA of andere daartoe gemachtigde instellingen, van de bepalingen met betrekking tot de aanvullende pensioenen voor zelfstandige bedrijfsleiders, vervat in de WAP bedrijfsleider en haar uitvoeringsbesluiten; 3°/1 de toepassing, door de FSMA of andere daartoe gemachtigde instellingen, van de bepalingen met betrekking tot de aanvullende

instellingen, van de artikelen 59 en 60 van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992 en de artikelen 34 en 35 van het koninklijk besluit tot uitvoering van dit Wetboek; 5° de informatieverplichtingen zoals bedoeld in afdeling 3; 6° de informatieverplichtingen die worden overgenomen door de VZW SiGeDiS op grond van artikel 26, § 6, van de WAP, artikel 48, § 4, van de WAPZ en artikel 39, § 5, van de WAP bedrijfsleider; 7° de inning alsook de controle van de inning door de inningsinstellingen van de bijzondere bijdrage bedoeld in artikel 38, § 3ter, eerste lid, § 3duodecies en § 3terdecies, van de wet van 29 juni 1981 houdende de algemene beginselen van de sociale zekerheid voor werknemers; 8° de inning alsook de controle van de naleving door het Rijksinstituut voor de sociale verzekering der zelfstandigen van de bijzondere bijdrage bedoeld in titel 6, hoofdstuk 1, afdeling 2, van de programmawet van 22 juni 2012. DB2P is toegankelijk voor de overheidsinstellingen die belast zijn met de controle van de wetgeving bedoeld in 1°, 2°, 3°, 4°, 7° en 8° voor zover nodig voor de uitvoering van deze taken. De gegevens uit DB2P kunnen tevens worden aangewend voor historische, statistische of wetenschappelijke doeleinden en voor beleidsvoorbereidende doeleinden. [...]	pensioenen voor de zelfstandigen actief als natuurlijk persoon, de meewerkende echtgenoten en de zelfstandige helpers, vervat in de WAP zelfstandige natuurlijk persoon en haar uitvoeringsbesluiten; 4° de toepassing, door de terzake bevoegde diensten van de Federale Overheidsdienst Financiën of andere daartoe gemachtigde instellingen, van de artikelen 59 en 60 van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992 en de artikelen 34 en 35 van het koninklijk besluit tot uitvoering van dit Wetboek; 5° de informatieverplichtingen zoals bedoeld in afdeling 3; 6° de informatieverplichtingen die worden overgenomen door de VZW SiGeDiS op grond van artikel 26, § 6, van de WAP, artikel 48, § 4, van de WAPZ, artikel 39, § 5, van de WAP bedrijfsleider en artikel 6, § 5, van de WAP zelfstandige natuurlijk persoon; 7° de inning alsook de controle van de inning door de inningsinstellingen van de bijzondere bijdrage bedoeld in artikel 38, § 3ter, eerste lid, § 3duodecies en § 3terdecies, van de wet van 29 juni 1981 houdende de algemene beginselen van de sociale zekerheid voor werknemers; 8° de inning alsook de controle van de naleving door het Rijksinstituut voor de sociale verzekering der zelfstandigen van de bijzondere bijdrage bedoeld in titel 6, hoofdstuk 1, afdeling 2, van de programmawet van 22 juni 2012. DB2P is toegankelijk voor de overheidsinstellingen die belast zijn met de controle van de wetgeving bedoeld in 1°, 2°, 3°, 3°/1, 4°, 7° en 8° voor zover nodig voor de uitvoering van deze taken. De gegevens uit DB2P kunnen tevens worden aangewend voor historische, statistische of wetenschappelijke doeleinden en voor beleidsvoorbereidende doeleinden. [...]
Art. 306/6. De in artikel 306/4, punt 3, bedoelde informatie omvat de volgende gegevens die opgesplitst worden per inrichter en per pensioeninstelling : 1. het bedrag van de verworven reserves op 1 januari van het betrokken jaar, berekend op basis van de persoonlijke gegevens en de parameters van het aanvullend pensioen die in aanmerking werden genomen bij de laatste	Art. 306/6. De in artikel 306/4, punt 3, bedoelde informatie omvat de volgende gegevens die opgesplitst worden per inrichter en per pensioeninstelling : 1. het bedrag van de verworven reserves op 1 januari van het betrokken jaar, berekend op basis van de persoonlijke gegevens en de parameters van het aanvullend pensioen die in aanmerking werden genomen bij de laatste

herberekingsdatum bepaald in het pensioenreglement of de pensioenovereenkomst of, bij gebrek aan pensioenreglement of pensioenovereenkomst, in de wettelijke, reglementaire of statutaire bepalingen, de arbeidsovereenkomst, het arbeidsreglement, de collectieve arbeidsovereenkomst, de individuele overeenkomst of enig ander document waarbij een aanvullend pensioen wordt toegekend. Indien het gaat om een bedrag aan reserves die, in voorkomend geval, alleen verworven worden als bepaalde voorwaarden vervuld worden, moeten die voorwaarden worden vermeld. De herberekingsdatum wordt eveneens vermeld alsook desgevallend het gewaarborgd bedrag krachtens artikel 24 van de WAP of artikel 47, tweede lid, van de WAPZ indien het bedrag van de verworven reserves lager ligt dan dit bedrag. Bovendien worden het bedrag van de verworven reserves met betrekking tot de financiering door de inrichter en het bedrag van de verworven reserves met betrekking tot de financiering door de werknemer, de zelfstandige of de ambtenaar vermeld. 2. Als de verworven prestaties berekenbaar zijn, het bedrag ervan op 1 januari van het betrokken jaar, berekend op basis van de persoonlijke gegevens en de parameters van het aanvullend pensioen die in aanmerking werden genomen bij de laatste herberekingsdatum bepaald in het pensioenreglement of de pensioenovereenkomst of, bij gebrek aan pensioenreglement of pensioenovereenkomst, in de wettelijke, reglementaire of statutaire bepalingen, de arbeidsovereenkomst, het arbeidsreglement, de collectieve arbeidsovereenkomst, de individuele overeenkomst of enig ander document waarbij een aanvullend pensioen wordt toegekend. De herberekingsdatum wordt eveneens vermeld, alsook de datum waarop de verworven prestaties opeisbaar zijn. 3. Het bedrag op 1 januari van het betrokken jaar van de verwachte prestatie zoals bedoeld in artikel 26, § 1, 1°, punt 3, van de WAP, in artikel 48, § 1, 1°, punt 3, van de WAPZ of in artikel 39, § 1, 1°, punt 3, van de WAP bedrijfsleider. De herberekingsdatum die voor de raming van de verwachte prestatie is gebruikt, wordt eveneens vermeld.	herberekingsdatum bepaald in het pensioenreglement of de pensioenovereenkomst of, bij gebrek aan pensioenreglement of pensioenovereenkomst, in de wettelijke, reglementaire of statutaire bepalingen, de arbeidsovereenkomst, het arbeidsreglement, de collectieve arbeidsovereenkomst, de individuele overeenkomst of enig ander document waarbij een aanvullend pensioen wordt toegekend. Indien het gaat om een bedrag aan reserves die, in voorkomend geval, alleen verworven worden als bepaalde voorwaarden vervuld worden, moeten die voorwaarden worden vermeld. De herberekingsdatum wordt eveneens vermeld alsook desgevallend het gewaarborgd bedrag krachtens artikel 24 van de WAP of artikel 47, tweede lid, van de WAPZ indien het bedrag van de verworven reserves lager ligt dan dit bedrag. Bovendien worden het bedrag van de verworven reserves met betrekking tot de financiering door de inrichter en het bedrag van de verworven reserves met betrekking tot de financiering door de werknemer, de zelfstandige of de ambtenaar vermeld. 2. Als de verworven prestaties berekenbaar zijn, het bedrag ervan op 1 januari van het betrokken jaar, berekend op basis van de persoonlijke gegevens en de parameters van het aanvullend pensioen die in aanmerking werden genomen bij de laatste herberekingsdatum bepaald in het pensioenreglement of de pensioenovereenkomst of, bij gebrek aan pensioenreglement of pensioenovereenkomst, in de wettelijke, reglementaire of statutaire bepalingen, de arbeidsovereenkomst, het arbeidsreglement, de collectieve arbeidsovereenkomst, de individuele overeenkomst of enig ander document waarbij een aanvullend pensioen wordt toegekend. De herberekingsdatum wordt eveneens vermeld, alsook de datum waarop de verworven prestaties opeisbaar zijn. 3. Het bedrag op 1 januari van het betrokken jaar van de verwachte prestatie zoals bedoeld in artikel 26, § 1, 1°, punt 3, van de WAP, in artikel 48, § 1, 1°, punt 3, van de WAPZ, in artikel 39, § 1, 1°, punt 3, van de WAP bedrijfsleider en in artikel 6, § 1, 1°, punt 3, van de WAP zelfstandige natuurlijk persoon. De herberekingsdatum die voor de raming
---	---

4. Het bedrag op 1 januari van het betrokken jaar van de prestatie bij overlijden vóór de pensioenleeftijd, berekend op basis van de persoonlijke gegevens en de parameters van het aanvullend pensioen die in aanmerking werden genomen bij de laatste herberekeningsdatum bepaald in het pensioenreglement of de pensioenovereenkomst of, bij gebrek aan pensioenreglement of pensioenovereenkomst, in de wettelijke, reglementaire of statutaire bepalingen, de arbeidsovereenkomst, het arbeidsreglement, de collectieve arbeidsovereenkomst, de individuele overeenkomst of enig ander document waarbij dergelijke prestatie wordt toegekend. De datum van herberekening wordt eveneens vermeld. Er wordt eveneens aangegeven of er een wezenrente bestaat en of er een aanvullende prestatie in geval van overlijden door een ongeval bestaat. 5. Het actuele financieringsniveau van de verworven reserves op 1 januari van het betrokken jaar en, in voorkomend geval, van de waarborg bedoeld in artikel 24 van de WAP of in artikel 47, tweede, lid van de WAPZ. Op vraag van de pensioeninstelling wordt een hyperlink naar diens beveiligde webtoepassing voorzien. De Koning kan nadere regels met betrekking tot deze hyperlink bepalen.	van de verwachte prestatie is gebruikt, wordt eveneens vermeld. 4. Het bedrag op 1 januari van het betrokken jaar van de prestatie bij overlijden vóór de pensioenleeftijd, berekend op basis van de persoonlijke gegevens en de parameters van het aanvullend pensioen die in aanmerking werden genomen bij de laatste herberekeningsdatum bepaald in het pensioenreglement of de pensioenovereenkomst of, bij gebrek aan pensioenreglement of pensioenovereenkomst, in de wettelijke, reglementaire of statutaire bepalingen, de arbeidsovereenkomst, het arbeidsreglement, de collectieve arbeidsovereenkomst, de individuele overeenkomst of enig ander document waarbij dergelijke prestatie wordt toegekend. De datum van herberekening wordt eveneens vermeld. Er wordt eveneens aangegeven of er een wezenrente bestaat en of er een aanvullende prestatie in geval van overlijden door een ongeval bestaat. 5. Het actuele financieringsniveau van de verworven reserves op 1 januari van het betrokken jaar en, in voorkomend geval, van de waarborg bedoeld in artikel 24 van de WAP of in artikel 47, tweede, lid van de WAPZ. Op vraag van de pensioeninstelling wordt een hyperlink naar diens beveiligde webtoepassing voorzien. De Koning kan nadere regels met betrekking tot deze hyperlink bepalen.
Programmawet (I) van 24 december 2002	
Art. 44. [...] § 2. De bijdrage die de aangeslotene stort voor de opbouw van het aanvullend pensioen wordt uitgedrukt in een percentage van de beroepsinkomsten bepaald bij artikel 11, § 2, eerste, tweede, vierde, vijfde, zesde en zevende lid, van het koninklijk besluit nr. 38 van 27 juli 1967 houdende inrichting van het sociaal statuut der zelfstandigen. § 2/1. De beroepsinkomsten, bedoeld in § 2, zijn deze die betrekking hebben op het aanslagjaar waarvan het jaartal verwijst naar het tweede kalenderjaar dat onmiddellijk datgene voorafgaat waarvoor de bijdragen verschuldigd zijn.	Art. 44. [...] § 2. De bijdrage die de aangeslotene stort voor de opbouw van het aanvullend pensioen wordt uitgedrukt in een percentage van de beroepsinkomsten bepaald bij artikel 11, § 2, eerste, tweede, vierde, vijfde, zesde en zevende lid, van het koninklijk besluit nr. 38 van 27 juli 1967 houdende inrichting van het sociaal statuut der zelfstandigen. § 2/1. De beroepsinkomsten, bedoeld in § 2, zijn deze die betrekking hebben op het aanslagjaar waarvan het jaartal verwijst naar het tweede kalenderjaar dat onmiddellijk datgene voorafgaat waarvoor de bijdragen verschuldigd zijn.

§ 2/2. De beroepsinkomsten, bedoeld in §§ 2 en 2/1 worden vermenigvuldigd met een breuk, die in het begin van elk kalenderjaar door de Koning wordt vastgesteld. De noemer van deze breuk is het gemiddelde van de indexcijfers van de consumptieprijzen van het refertejaar bedoeld in § 2/1; de teller duidt het gemiddelde aan van de vermoede indexcijfers der consumptieprijzen voor het jaar waarvoor de bijdragen verschuldigd zijn. § 2/3. Op de gezamenlijke voordracht van de minister van Financiën, van de minister van Middenstand en van de minister van Pensioenen bepaalt de Koning het minimumbedrag van de bijdrage en de maximumbijdragevoet. De maximumbijdragevoet mag evenwel 8,17 % niet overschrijden van de beroepsinkomsten vastgesteld bin-nen de grenzen van een drempel en een plafond bepaald door de Koning, op de gezamenlijke voordracht van de minister van Financiën, van de minister van Middenstand en van de minister van Pensioenen. § 2/4. De Koning bepaalt hoe de bijdragen worden berekend bij aanvang of hervatting van beroepsactiviteit. Met dit doel bepaalt hij nader wat, in de zin van deze paragraaf, dient verstaan onder aanvang of hervatting van beroepsactiviteit. § 2/5. a) In het geval dat de beroepsinkomsten lager zijn dan twee derden van het bedrag bedoeld in artikel 12, § 1, tweede lid, van het koninklijk besluit nr. 38 van 27 juli 1967 en zonder afbreuk te doen aan de bepalingen van § 2/3, kan de zelfstandige en de helper een bijdrage storten die gelijk is aan 8,17 % van hun beroepsinkomsten. b) De meewerkende echtgenoot kan, onder dezelfde voorwaarden, een bijdrage storten die gelijk is aan 8,17 % van zijn beroepsinkomsten indien zijn inkomen van het (referte)jaar, bedoeld in § 2/1, lager is dan twee derden van de helft van het bedrag bedoeld in a). [...]	§ 2/2. De beroepsinkomsten, bedoeld in §§ 2 en 2/1 worden vermenigvuldigd met de breuk, die in het begin van elk kalenderjaar door de Koning wordt vastgesteld, in uitvoering van artikel 11, § 3, derde lid, van het koninklijk besluit nr. 38 van 27 juli 1967 houdende inrichting van het sociaal statuut der zelfstandigen. § 2/3. Op de gezamenlijke voordracht van de minister van Financiën, van de minister van Middenstand en van de minister van Pensioenen bepaalt de Koning het minimumbedrag van de bijdrage en de maximumbijdragevoet. De maximumbijdragevoet mag evenwel 8,17 % niet overschrijden van de beroepsinkomsten vastgesteld bin-nen de grenzen van een drempel en een plafond bepaald door de Koning, op de gezamenlijke voordracht van de minister van Financiën, van de minister van Middenstand en van de minister van Pensioenen. § 2/4. De Koning bepaalt hoe de bijdragen worden berekend bij aanvang of hervatting van beroepsactiviteit. Met dit doel bepaalt hij nader wat, in de zin van deze paragraaf, dient verstaan onder aanvang of hervatting van beroepsactiviteit. § 2/5. a) In het geval dat de beroepsinkomsten lager zijn dan twee derden van het bedrag bedoeld in artikel 12, § 1, tweede lid, van het koninklijk besluit nr. 38 van 27 juli 1967 en zonder afbreuk te doen aan de bepalingen van § 2/3, kan de zelfstandige en de helper een bijdrage storten die gelijk is aan 8,17 % van hun beroepsinkomsten. b) De meewerkende echtgenoot kan, onder dezelfde voorwaarden, een bijdrage storten die gelijk is aan 8,17 % van zijn beroepsinkomsten indien zijn inkomen van het (referte)jaar, bedoeld in § 2/1, lager is dan twee derden van de helft van het bedrag bedoeld in a). [...]
Art. 48. [...] § 4. De pensioeninstelling kan geheel of gedeeltelijk worden ontheven van de uitvoering van de verplichtingen opgelegd in dit artikel,	Art. 48. [...] § 4. De pensioeninstelling kan geheel of gedeeltelijk worden ontheven van de verplichtingen opgelegd in dit artikel, voor

voor zover de VZW SiGeDiS, opgericht overeenkomstig artikel 12 van het koninklijk besluit van 12 juni 2006 tot uitvoering van Titel III, Hoofdstuk II, van de wet van 23 december 2005 betreffende het generatiepact, zich er op grond van een overeenkomst met de pensioeninstelling toe verbindt om de uitvoering van die verplichtingen over te nemen. [...]	zover de VZW SiGeDiS, opgericht overeenkomstig artikel 12 van het koninklijk besluit van 12 juni 2006 tot uitvoering van Titel III, Hoofdstuk II, van de wet van 23 december 2005 betreffende het generatiepact, zich er op grond van een overeenkomst met de pensioeninstelling toe verbindt om die verplichtingen over te nemen. [...]
Art. 60. Onder de benaming " Raad voor het Vrij Aanvullend Pensioen voor Zelfstandigen " wordt een orgaan ingesteld dat belast wordt met de regelmatige opvolging van de toepassing van de bepalingen van deze wet en met een periodieke evaluatie hiervan. Hij kan op verzoek of uit eigen beweging adviezen of aanbevelingen formuleren ter attentie van de (FSMA) of van de bevoegde ministers. Hij wordt daarenboven belast met alle taken die hem krachtens een wet of door de Koning worden toegewezen. De Raad voor het Vrij Aanvullend Pensioen voor Zelfstandigen is samengesteld uit telkens twee vertegenwoordigers van het ministerie van Middenstand, van het ministerie van Sociale Zaken en van het ministerie van Financiën, aangeduid door de respectieve bevoegde ministers en uit twee vertegenwoordigers van de (FSMA), aangeduid door de minister van Economie op voorstel van de Raad van de (FSMA). De Raad voor het Vrij Aanvullend Pensioen voor Zelfstandigen stelt zijn huishoudelijk reglement op.	[opgeheven]
Art. 61. § 1. Onder de benaming " Commissie voor het Vrij Aanvullend Pensioen voor Zelfstandigen ", wordt een adviesorgaan ingesteld met als opdracht advies te verstrekken over de besluiten die in uitvoering van deze afdeling worden genomen en overleg te plegen omtrent alle vragen inzake de toepassing van deze afdeling en haar uitvoeringsbesluiten die haar door de bevoegde ministers, de Raad voor het Vrij Aanvullend Pensioen voor Zelfstandigen of door de (FSMA) worden voorgelegd.	Art. 61. § 1. Onder de benaming " Commissie voor de Aanvullende Pensioenen voor Zelfstandigen ", wordt een adviesorgaan ingesteld met als opdracht advies te verstrekken over de besluiten die in uitvoering van deze afdeling worden genomen en overleg te plegen omtrent alle vragen inzake de toepassing van deze afdeling en haar uitvoeringsbesluiten die haar door de bevoegde ministers of door de (FSMA) worden voorgelegd. De Commissie voor de Aanvullende

De Commissie voor het Vrij Aanvullend Pensioen voor Zelfstandigen kan uit eigen beweging adviezen geven over alle problemen inzake de toepassing van deze afdeling en haar uitvoeringsbesluiten. § 2. De Commissie voor het Vrij Aanvullend Pensioen voor Zelfstandigen bestaat uit vijftien leden, benoemd door de Koning omwille van hun ervaring op het vlak van de in deze afdeling geregelde materies : 1° zes leden worden gekozen om de belangen van de zelfstandigen, de meewerkende echtgenoten en de zelfstandige helpers te vertegenwoordigen, op een dubbele lijst voorgedragen door het Algemeen Beheerscomité voor het Sociaal Statuut van de Zelfstandigen; 2° twee leden worden gekozen uit de vertegenwoordigers van pensioeninstellingen die in België bedrijvig zijn, op een dubbele lijst voorgedragen door de meest representatieve beroepsorganisaties; 3° twee leden worden gekozen uit de vertegenwoordigers van de gepensioneerde zelfstandigen, op een dubbele lijst voorgedragen door de Federale Adviesraad voor Ouderen; 4° de overige vijf leden moeten deskundig zijn en blijk geven van ervaring op het vlak van de in deze afdeling geregelde materies. § 3. De leden van de Commissie voor het Vrij Aanvullend Pensioen voor Zelfstandigen worden voor zes jaar benoemd; zij zijn herbenoembaar. Uitzonderlijk wordt, bij de eerste benoeming, het mandaat van vijf door loting aangewezen leden tot twee jaar beperkt. Het mandaat van vijf andere, eveneens door loting aangewezen leden wordt tot vier jaar beperkt. De Koning wijst uit de leden de voorzitter van de Commissie voor het Vrij Aanvullend Pensioen voor Zelfstandigen aan en bepaalt de vergoedingen die de leden zullen genieten. § 4. De (FSMA) neemt het secretariaat van de Commissie voor het Vrij Aanvullend Pensioen voor Zelfstandigen op zich. De Commissie voor het Vrij Aanvullend Pensioen voor Zelfstandigen stelt haar huishoudelijk reglement op.	Pensioenen voor Zelfstandigen kan uit eigen beweging adviezen geven over alle problemen inzake de toepassing van deze afdeling en haar uitvoeringsbesluiten. § 2. De Commissie voor de Aanvullende Pensioenen voor Zelfstandigen bestaat uit vijftien leden, benoemd door de Koning omwille van hun ervaring op het vlak van de in deze afdeling geregelde materies : 1° zes leden worden gekozen om de belangen van de zelfstandigen, de meewerkende echtgenoten en de zelfstandige helpers te vertegenwoordigen, op een dubbele lijst voorgedragen door het Algemeen Beheerscomité voor het Sociaal Statuut van de Zelfstandigen; 2° twee leden worden gekozen uit de vertegenwoordigers van pensioeninstellingen die in België bedrijvig zijn, op een dubbele lijst voorgedragen door de meest representatieve beroepsorganisaties; 3° twee leden worden gekozen uit de vertegenwoordigers van de gepensioneerde zelfstandigen, op een dubbele lijst voorgedragen door de Federale Adviesraad voor Ouderen; 4° de overige vijf leden moeten deskundig zijn en blijk geven van ervaring op het vlak van de in deze afdeling geregelde materies. § 3. De leden van de Commissie voor de Aanvullende Pensioenen voor Zelfstandigen worden voor zes jaar benoemd; zij zijn herbenoembaar. Uitzonderlijk wordt, bij de eerste benoeming, het mandaat van vijf door loting aangewezen leden tot twee jaar beperkt. Het mandaat van vijf andere, eveneens door loting aangewezen leden wordt tot vier jaar beperkt. De Koning wijst uit de leden de voorzitter van de Commissie voor de Aanvullende Pensioenen voor Zelfstandigen aan en bepaalt de vergoedingen die de leden zullen genieten. § 4. De (FSMA) neemt het secretariaat van de Commissie voor de Aanvullende Pensioenen voor Zelfstandigen op zich. De Commissie voor de Aanvullende Pensioenen voor Zelfstandigen stelt haar huishoudelijk reglement op.
--	---

	<u>Art. 65/4.</u> In afwijking van artikel 49, § 1, voor de aangeslotenen die in 2016 de leeftijd van 55 jaar of meer bereiken, mogen de aanvullende pensioenprestatie en de verworven reserves eveneens uitbetaald worden vanaf het ogenblik waarop de aangeslotene de leeftijd van 60 jaar bereikt, voor zover de pensioenovereenkomst zoals van kracht voor de datum van inwerkingtreding van de wet van 18 december 2015 tot waarborging van de duurzaamheid en het sociale karakter van de aanvullende pensioenen en tot versterking van het aanvullende karakter ten opzichte van de rustpensioenen het toelaat, op voorwaarde dat de aangeslotene aan één van de volgende criteria voldoet: 1° De aangeslotene verkreeg na 30 september 2010 en voor 1 oktober 2015 de uitkering bedoeld in artikel 7 van het koninklijk besluit van 18 november 1996 houdende invoering van een overbruggingsrecht ten gunste van zelfstandigen; 2° De aangeslotene verkreeg na 30 september 2010 en voor 1 oktober 2015 een gehele of gedeeltelijke vrijstelling van sociale bijdragen van de Commissie voor vrijstelling van bijdragen bedoeld in artikel 22 van het koninklijk besluit nr. 38 van 27 juli 1967 houdende inrichting van het sociaal statuut der zelfstandigen; 3° De aangeslotene die sociale bijdragen verschuldigd was overeenkomstig artikel 12, § 1, of artikel 13bis, § 2, 1°, van het voornoemd koninklijk besluit nr. 38 van 27 juli 1967 verkeerde op een gegeven moment na 30 september 2010 en voor 1 oktober 2015 in een toestand van gerechtelijke reorganisatie; 4° De vennootschap waarvan de aangeslotene, die sociale bijdragen verschuldigd was overeenkomstig artikel 12, § 1, of artikel 13bis, § 2, 1°, van het voornoemd koninklijk besluit nr. 38 van 27 juli 1967, tijdens de referteperiode bedrijfsleider was in de zin van artikel 32, eerste lid, 1° en 2°, van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992 verkeerde op een gegeven moment tijdens de referteperiode na 30 september 2010 en voor
--	---

	1 oktober 2015 in een toestand van gerechtelijke reorganisatie. 5° Ten eerste overschrijden de beroepsinkomsten van de aangeslotene die geen beroepsinkomsten aangeeft zoals bedoeld in artikel 32, eerste lid, 1° en 2°, Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992, vastgesteld overeenkomstig artikel 11, § 2, eerste, derde en zevende lid van het voornoemd koninklijk besluit nr. 38 van 27 juli 1967, van minstens één aanslagjaar gelegen tussen 1 januari 2012 en 31 december 2016, 1,5 keer het bedrag bedoeld in artikel 12, § 1, tweede lid, van hetzelfde koninklijk besluit nr. 38 van 27 juli 1967 niet. Ten tweede zijn deze beroepsinkomsten lager dan de beroepsinkomsten uit de twee voorgaande aanslagjaren. Enkel de beroepsinkomsten van aanslagjaren waarin de aangeslotene sociale bijdragen verschuldigd was overeenkomstig artikel 12, § 1, of § 1ter, of artikel 13bis, § 2, 1°, van hetzelfde koninklijk besluit nr. 38 van 27 juli 1967 komen in aanmerking. Het bewijs van de situaties bedoeld in punten 1°, 2° en 5° wordt geleverd aan de hand van een attest van de vrije sociale verzekeringskas voor zelfstandigen, opgericht overeenkomstig artikel 20, § 1, van het voornoemd koninklijk besluit nr. 38 van 27 juli 1967, of van de Nationale Hulpkas bedoeld in artikel 20, § 3, van hetzelfde koninklijk besluit nr. 38 waarbij de aangeslotene zich aansloot.
Art. 80. De Koning neemt, op gezamenlijke voordracht van de minister van Pensioenen, de minister belast met Middenstand en de minister van Economie en na advies van de Commissie voor het Vrij Aanvullend Pensioen voor Zelfstandigen, de Raad voor het Vrij Aanvullend Pensioen voor Zelfstandigen en de FSMA de besluiten die voor de uitvoering van deze afdeling nodig zijn. De Koning kan in het bijzonder het volgende bepalen : 1° de minimale voorwaarden waaraan de	Art. 80. De Koning neemt, op gezamenlijke voordracht van de minister van Pensioenen, de minister belast met Middenstand en de minister van Economie en na advies van de Commissie voor de Aanvullende Pensioenen voor Zelfstandigen en de FSMA de besluiten die voor de uitvoering van deze afdeling nodig zijn. De Koning kan in het bijzonder het volgende bepalen : 1° de minimale voorwaarden waaraan de pensioen- en solidariteitsverplichtingen, dienen te beantwoorden, daaronder begrepen de

pensioen- en solidariteitsverplichtingen, dienen te beantwoorden, daaronder begrepen de voorwaarden met betrekking tot de prestaties inzake invaliditeit en arbeidsongeschiktheid; 2° de verplichtingen van de pensioeninstellingen inzake transparantie en informatie jegens de aangeslotenen en de begunstigten; De bevoegde ministers kunnen termijnen bepalen waarbinnen de Commissie, de Raad en de FSMA hun advies dienen uit te brengen. In geval van niet-naleving van een van die termijnen, is het bedoelde advies niet meer vereist.	voorwaarden met betrekking tot de prestaties inzake invaliditeit en arbeidsongeschiktheid; 2° de verplichtingen van de pensioeninstellingen inzake transparantie en informatie jegens de aangeslotenen en de begunstigten; De bevoegde ministers kunnen termijnen bepalen waarbinnen de Commissie en de FSMA hun advies dienen uit te brengen. In geval van niet-naleving van een van die termijnen, is het bedoelde advies niet meer vereist.
Wet van 28 april 2003 betreffende de aanvullende pensioenen en het belastingstelsel van die pensioenen en van sommige aanvullende voordelen inzake sociale zekerheid	
Art. 26. [...] § 6. De inrichter of de pensioeninstelling kan geheel of gedeeltelijk worden ontheven van de uitvoering van de verplichtingen opgelegd in dit artikel voor zover de VZW SiGeDiS, opgericht overeenkomstig artikel 12 van het koninklijk besluit van 12 juni 2006 tot uitvoering van Titel III, Hoofdstuk II, van de wet van 23 december 2005 betreffende het generatiepact, zich er op grond van een overeenkomst met de inrichter of de pensioeninstelling toe verbindt om de uitvoering van de verplichtingen over te nemen. [...]	Art. 26. [...] § 6. De inrichter of de pensioeninstelling kan geheel of gedeeltelijk worden ontheven van de verplichtingen opgelegd in dit artikel voor zover de VZW SiGeDiS, opgericht overeenkomstig artikel 12 van het koninklijk besluit van 12 juni 2006 tot uitvoering van Titel III, Hoofdstuk II, van de wet van 23 december 2005 betreffende het generatiepact, zich er op grond van een overeenkomst met de inrichter of de pensioeninstelling toe verbindt om de verplichtingen over te nemen. [...]
Art. 54. De inbreuken op de discriminatieverboden bedoeld in de wet van 10 mei 2007 ter bestrijding van bepaalde vormen van discriminatie, in de wet van 10 mei 2007 ter bestrijding van discriminatie tussen vrouwen en mannen en in de wet van 30 juli 1981 tot bestraffing van bepaalde door racisme of xenofobie ingegeven daden, die leiden tot een inbreuk op het in artikel 14, § 1, bedoelde discriminatieverbod, worden bestraft met een gevangenisstraf van een maand tot vijf jaar en een geldboete van 25 euro tot 250 euro.	Art. 54. Met een gevangenisstraf van een maand tot vijf jaar en met een geldboete van 25 tot 250 EUR, of met één van die straffen alleen worden gestraft, de beheerders, zaakvoerders of lasthebbers van pensioeninstellingen en van andere rechtspersonen belast met de uitvoering van de solidariteitstoezegging en de inrichters en werkgevers of hun lasthebbers die over de toepassing van deze titel wetens en willens onjuiste verklaringen hebben afgelegd aan de FSMA of aan de door hem gevolmachtigde persoon, of die hebben geweigerd de ter uitvoering van deze titel of

	haar uitvoeringsbesluiten gevraagde inlichtingen te verstrekken. Dezelfde straffen zijn van toepassing op de beheerders, commissarissen, aangeduide actuarissen of de personen die de verantwoordelijkheid hebben voor de taken van de actuariële functie, directeurs, zaakvoerders of lasthebbers van pensioeninstellingen en van andere rechtspersonen belast met de uitvoering van de solidariteitstoezegging en de inrichters en werkgevers of hun lasthebbers die niet hebben voldaan aan de verplichtingen die hun opgelegd door deze titel of zijn uitvoeringsbesluiten of die hebben meegewerkt aan de uitvoering van pensioentoezeggingen die in strijd zijn met deze titel of zijn uitvoeringsbesluiten. Dezelfde straffen zijn van toepassing indien inbreuken op de discriminatieverboden bedoeld in de wet van 10 mei 2007 ter bestrijding van bepaalde vormen van discriminatie, in de wet van 10 mei 2007 ter bestrijding van discriminatie tussen vrouwen en mannen en in de wet van 30 juli 1981 tot bestraffing van bepaalde door racisme of xenofobie ingegeven daden, leiden tot een inbreuk op het in artikel 14, § 1, bedoelde discriminatieverbod. Alle bepalingen van boek I van het Strafwetboek, hoofdstuk VII en artikel 85 niet uitgezonderd, zijn van toepassing op de misdrijven in deze titel omschreven, zonder dat het bedrag van de geldboete lager mag zijn dan 40 % van de in dit hoofdstuk bepaalde minimumbedragen.
Art. 54bis. De inbreuken op de bepalingen van deze wet en van de uitvoeringsbesluiten ervan worden opgespoord en vastgesteld overeenkomstig het Sociaal Strafwetboek. Met uitzondering van de in artikel 54 bedoelde inbreuken worden deze inbreuken bestraft overeenkomstig het Sociaal Strafwetboek. De sociaal inspecteurs beschikken over de bevoegdheden bedoeld in de artikelen 23 tot 39	[opgeheven]

van het Sociaal Strafwetboek wanneer zij, ambtshalve of op verzoek, optreden in het kader van hun opdracht tot informatie, bemiddeling en toezicht inzake de naleving van de bepalingen van deze wet en de uitvoeringsbesluiten ervan.	
Sociaal Strafwetboek van 6 juni 2010	
Afdeling 9/1 van boek 2, hoofdstuk 9. De verplichtingen van de werkgevers, de inrichters, de pensioeninstellingen en de rechtspersonen belast met de uitvoering van de solidariteitstoezegging inzake aanvullende pensioenen Art. 225/1. Invoering van een pensioentoezegging Met een sanctie van niveau 2 wordt bestraft, de inrichter of de werkgever, zijn aangestelde of zijn lasthebber, die, in strijd met de wet van 28 april 2003 betreffende de aanvullende pensioenen en het belastingstelsel van die pensioenen en van sommige aanvullende voordelen inzake sociale zekerheid en de uitvoeringsbesluiten ervan : 1° een individuele pensioentoezegging toekent in het voordeel van een of meerdere werknemers en/of hun rechthebbenden zonder dat er in de onderneming een aanvullend pensioenstelsel bestaat voor alle werknemers; 2° niet jaarlijks aan de Autoriteit voor Financiële Diensten en Markten het aantal individuele pensioentoezeggingen per categorie van werknemers en het bewijs dat er in de onderneming een aanvullend pensioenstelsel bestaat voor alle werknemers, meedeelt. Art. 225/2. Verplichting tot mededeling van documenten Met een sanctie van niveau 1 wordt bestraft, de pensioeninstelling, de inrichter of de werkgever die, in strijd met de wet van 28 april 2003 betreffende de aanvullende pensioenen en het belastingstelsel van die pensioenen en van sommige aanvullende voordelen inzake sociale zekerheid en de uitvoeringsbesluiten ervan : 1° niet minstens eenmaal per jaar aan de aangeslotenen, met uitzondering van de	[opgeheven]

rentegenieters, een pensioenfiche, die de gegevens voorgeschreven door voormelde wet van 28 april 2003 bevat, meedeelt;

2° niet aan de aangeslotene, die erom vraagt, een historisch overzicht van de verworven reserves en de verworven prestaties meedeelt;

3° niet, minstens om de vijf jaar, aan alle aangeslotenen vanaf de leeftijd van vijfenveertig jaar, het bedrag van de op vijfenzestigjarige leeftijd te verwachten rente, zonder aftrek van de belastingen, meedeelt;

4° bij de pensionering of wanneer andere uitkeringen opeisbaar worden, de begunstigde of zijn rechthebbenden niet inlicht over de uitkeringen die verschuldigd zijn en de mogelijke wijzen van betaling.

[Art. 225/3.](#) Prestaties uitgekeerd als een kapitaal

Met een sanctie van niveau 1 wordt bestraft, de inrichter of de werkgever of de persoon aangeduid door een collectieve arbeidsovereenkomst of door het pensioenreglement, die, in strijd met de wet van 28 april 2003 betreffende de aanvullende pensioenen en het belastingstelsel van die pensioenen en van sommige aanvullende voordelen inzake sociale zekerheid en de uitvoeringsbesluiten ervan :

1° de aangeslotene niet, twee maanden voor de pensionering of binnen twee weken nadat hij van de vervroegde pensionering kennis heeft gekregen, informeert over zijn recht om een omvorming in een rente te vragen van de prestatie, uitgekeerd als een kapitaal;

2° de rechthebbenden, niet binnen twee weken nadat hij kennis heeft gekregen van het overlijden van de aangeslotene, informeert over het recht bedoeld in 1°.

[Art. 225/4.](#) Uittreding van een werknemer

Met een sanctie van niveau 2 wordt bestraft, de inrichter of de werkgever, zijn aangestelde of zijn lasthebber en de pensioeninstelling, haar aangestelde of haar lasthebber, die, in strijd met de wet van 28 april 2003 betreffende de aanvullende pensioenen en het belastingstelsel van die pensioenen en van sommige aanvullende voordelen inzake sociale zekerheid en de uitvoeringsbesluiten ervan, de procedure

van uittreding van een werknemer niet respecteren. Art. 225/5. Verandering van pensioeninstelling en overdrachten Met een sanctie van niveau 1 wordt bestraft, de inrichter of de werkgever of de persoon aangeduid door een collectieve arbeidsovereenkomst of door het pensioenreglement die, in strijd met de wet van 28 april 2003 betreffende de aanvullende pensioenen en het belastingstelsel van die pensioenen en van sommige aanvullende voordelen inzake sociale zekerheid en de uitvoeringsbesluiten ervan : 1° de aangeslotenen niet informeert over elke wijziging van pensioeninstelling en van een eventuele overdracht van de reserves die daaruit voortvloeit; 2° de Autoriteit voor Financiële Diensten en Markten niet voorafgaandelijk inlicht over de verandering van pensioeninstelling en de eventuele overdracht van de reserves. Art. 225/6. Schriftelijke verklaring met de beginselen van het beleggingsbeleid en het verslag over het beheer van de pensioentoezegging Met een sanctie van niveau 1 wordt bestraft : 1° de pensioeninstelling die, in strijd met de wet van 28 april 2003 betreffende de aanvullende pensioenen en het belastingstelsel van die pensioenen en van sommige aanvullende voordelen inzake sociale zekerheid en de uitvoeringsbesluiten ervan : a) geen schriftelijke verklaring over de beginselen van haar beleggingsbeleid, die de vermeldingen bepaald bij voormelde wet van 28 april 2003 bevat, opstelt; b) de schriftelijke verklaring, bedoeld in a), niet minstens elke drie jaar en onmiddellijk na elke belangrijke wijziging van het beleggingsbeleid herziet; c) niet binnen de maand de Autoriteit voor Financiële Diensten en Markten in kennis stelt van elke wijziging van de verklaring bedoeld in a); 2° de pensioeninstelling of de persoon aangeduid door een collectieve arbeidsovereenkomst of door het	
---	--

pensioenreglement, die, in strijd met voormelde wet van 28 april 2003 en de uitvoeringsbesluiten ervan : a) geen verslag opstelt over het beheer van de pensioentoezegging overeenkomstig de voorschriften van voormelde wet van 28 april 2003; b) het verslag, bedoeld in a), niet ter beschikking stelt van de inrichter. Art. 225/7. Controle door de Autoriteit voor Financiële Diensten en Markten Met een sanctie van niveau 1 worden bestraft : 1° de pensioeninstellingen en de rechtspersonen die bij de uitvoering van de solidariteitstoezeggingen betrokken zijn die, in strijd met de wet van 28 april 2003 betreffende de aanvullende pensioenen en het belastingstelsel van die pensioenen en van sommige aanvullende voordelen inzake sociale zekerheid en de uitvoeringsbesluiten ervan, de lijst van de pensioentoezeggingen en de solidariteitstoezeggingen die zij beheren, de identiteitsgegevens van de betrokken inrichters, alsook de inlichtingen over de beheerde toezeggingen die de Autoriteit voor Financiële Diensten en Markten bepaalt, niet aan deze Autoriteit meedeelt; 2° de pensioeninstellingen, de inrichters of de werkgevers en de rechtspersonen betrokken bij de uitvoering van de solidariteitstoezeggingen die, in strijd met voormelde wet van 28 april 2003 en de uitvoeringsbesluiten ervan, niet, op verzoek van de Autoriteit voor Financiële Diensten en Markten, alle inlichtingen en documenten, met het oog op het toezicht op de naleving van de bepalingen van voormelde wet van 28 april 2003 en de uitvoeringsbesluiten ervan, verstrekken. Art. 225/8. Onjuiste verklaringen Met een sanctie van niveau 4 worden bestraft, de pensioeninstellingen, hun aangestelden of hun lasthebbers, de rechtspersonen betrokken bij de uitvoering van de solidariteitstoezeggingen, hun aangestelden of hun lasthebbers, de inrichters en de werkgevers, hun aangestelden of hun lasthebbers die, in strijd met de wet van 28 april 2003 betreffende de aanvullende pensioenen	
---	--

en het belastingstelsel van die pensioenen en van sommige aanvullende voordelen inzake sociale zekerheid en de uitvoeringsbesluiten ervan, wetens en willens onjuiste verklaringen afleggen aan de Autoriteit voor Financiële Diensten en Markten of aan de door haar gevolmachtigde persoon. Art. 225/9. Illegale pensioentoezeggingen Met een sanctie van niveau 2 worden bestraft, de pensioeninstellingen, hun aangestelden of hun lasthebbers, de rechtspersonen betrokken bij de uitvoering van de solidariteitstoezeggingen, hun aangestelden of hun lasthebbers, de inrichters en de werkgevers, hun aangestelden of hun lasthebbers die, in strijd met de wet van 28 april 2003 betreffende de aanvullende pensioenen en het belastingstelsel van die pensioenen en van sommige aanvullende voordelen inzake sociale zekerheid en de uitvoeringsbesluiten ervan, meewerken aan de uitvoering van pensioentoezeggingen die strijdig zijn met voormelde wet van 28 april 2003 en de uitvoeringsbesluiten ervan.	
Wet van 15 mei 2014 houdende diverse bepalingen	
Art. 35. Voor de toepassing van deze titel wordt verstaan onder : 1° aanvullend pensioen : het rust- en/of overlevingspensioen bij overlijden van de aangeslotene vóór of na de pensioenleeftijd, of de ermee overeenstemmende kapitaalswaarde, die op basis van de in een pensioenreglement of een pensioenovereenkomst bepaalde verplichte storting worden toegekend ter aanvulling van een krachtens een wettelijke socialezekerheidsregeling vastgesteld pensioen; 2° pensioentoezegging : de toezegging van een aanvullend pensioen door een inrichter aan één of meerdere bedrijfsleiders; 3° pensioenstelsel : een collectieve pensioentoezegging; 4° individuele pensioentoezegging : een pensioentoezegging aan een bedrijfsleider en/of zijn rechthebbenden; 5° inrichter : de rechtspersoon die een pensioentoezegging doet;	Art. 35. Voor de toepassing van deze titel wordt verstaan onder : 1° aanvullend pensioen : het rust- en/of overlevingspensioen bij overlijden van de aangeslotene vóór of na de pensioenleeftijd, of de ermee overeenstemmende kapitaalswaarde, die op basis van de in een pensioenreglement of een pensioenovereenkomst bepaalde gedane storting worden toegekend ter aanvulling van een krachtens een wettelijke socialezekerheidsregeling vastgesteld pensioen; 2° pensioentoezegging : de toezegging van een aanvullend pensioen door een inrichter aan één of meerdere bedrijfsleiders; 3° pensioenstelsel : een collectieve pensioentoezegging; 4° individuele pensioentoezegging : een pensioentoezegging aan een bedrijfsleider en/of zijn rechthebbenden; 5° inrichter : de rechtspersoon die een pensioentoezegging doet;

6° bedrijfsleider : de natuurlijke persoon bedoeld in artikel 32, eerste lid, 1° en 2°, van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992; 7° aangeslotene : de bedrijfsleider die van een pensioentoezegging geniet alsook de voormalige bedrijfsleider die nog steeds actuele of uitgestelde rechten geniet overeenkomstig het pensioenreglement of de pensioenovereenkomst; 8° pensioenreglement : het reglement waarin de rechten en de verplichtingen van de inrichter, van de aangeslotene en zijn rechthebbenden en van de pensioeninstelling, alsook de regels inzake de uitvoering van het pensioenstelsel worden bepaald; 9° pensioenovereenkomst : de overeenkomst waarin de rechten en de verplichtingen van de inrichter, van de aangeslotene en zijn rechthebbenden en van de pensioeninstelling, alsook de regels inzake de uitvoering van de individuele pensioentoezegging worden bepaald; 10° verworven reserves : de reserves waarop de aangeslotene op een bepaald ogenblik recht heeft overeenkomstig het pensioenreglement of de pensioenovereenkomst; 11° verworven prestaties : de prestaties waarop de aangeslotene op de pensioenleeftijd aanspraak kan maken overeenkomstig het pensioenreglement of de pensioenovereenkomst, indien hij, wanneer hij niet langer bedrijfsleider van de inrichter is, zijn verworven reserves bij de pensioeninstelling laat; 12° pensioeninstelling : een instelling bedoeld in artikel 2, § 1 of § 3, 5°, van de wet van 9 juli 1975 betreffende de controle der verzekeringsondernemingen of in artikel 2, 1°, van de wet van 27 oktober 2006, die belast is met de uitvoering van de pensioentoezegging; 13° pensioenleeftijd : de pensioenleeftijd die wordt vermeld in het pensioenreglement of de pensioenovereenkomst; 14° de wet van 27 oktober 2006 : de wet van 27 oktober 2006 betreffende het toezicht op de instellingen voor bedrijfspensioenvoorziening; 15° de wetgeving inzake prudentieel toezicht : de wet van 9 juli 1975 betreffende de controle der verzekeringsondernemingen en de wet van 27 oktober 2006, en hun uitvoeringsbesluiten; 16° de FSMA : de Autoriteit voor Financiële	6° bedrijfsleider : de natuurlijke persoon bedoeld in artikel 32, eerste lid, 1° en 2°, van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992; 7° aangeslotene : de bedrijfsleider die van een pensioentoezegging geniet alsook de voormalige bedrijfsleider die nog steeds actuele of uitgestelde rechten geniet overeenkomstig het pensioenreglement of de pensioenovereenkomst; 8° pensioenreglement : het reglement waarin de rechten en de verplichtingen van de inrichter, van de aangeslotene en zijn rechthebbenden en van de pensioeninstelling, alsook de regels inzake de uitvoering van het pensioenstelsel worden bepaald; 9° pensioenovereenkomst : de overeenkomst waarin de rechten en de verplichtingen van de inrichter, van de aangeslotene en zijn rechthebbenden en van de pensioeninstelling, alsook de regels inzake de uitvoering van de individuele pensioentoezegging worden bepaald; 10° verworven reserves : de reserves waarop de aangeslotene op een bepaald ogenblik recht heeft overeenkomstig het pensioenreglement of de pensioenovereenkomst; 11° verworven prestaties : de prestaties waarop de aangeslotene op de pensioenleeftijd aanspraak kan maken overeenkomstig het pensioenreglement of de pensioenovereenkomst, indien hij, wanneer hij niet langer bedrijfsleider van de inrichter is, zijn verworven reserves bij de pensioeninstelling laat; 12° pensioeninstelling: een onderneming of instelling bedoeld in de Boeken II en III van de wet van 13 maart 2016 op het statuut van en het toezicht op de verzekerings- of herverzekeringsondernemingen, of in artikel 2, 1°, van de wet van 27 oktober 2006 betreffende het toezicht op de instellingen voor bedrijfspensioenvoorziening, die wordt belast met de uitvoering van de pensioentoezegging; 13° pensioenleeftijd : de pensioenleeftijd die wordt vermeld in het pensioenreglement of de pensioenovereenkomst; 14° de wet van 27 oktober 2006 : de wet van 27 oktober 2006 betreffende het toezicht op de instellingen voor bedrijfspensioenvoorziening; 15° de wetgeving inzake prudentieel toezicht :
---	---

Diensten en Markten, ingesteld door artikel 44 van de wet van 2 augustus 2002 betreffende het toezicht op de financiële sector en de financiële diensten; 17° de Bank : de Nationale Bank van België, bedoeld in de wet van 22 februari 1998 tot vaststelling van het organiek statuut van de Nationale Bank van België; 18° pensionering: de effectieve ingang van het rustpensioen met betrekking tot de beroepsactiviteit die aanleiding gaf tot de opbouw van de prestaties. 19° wettelijke pensioenleeftijd: de pensioenleeftijd volgens artikel 3 van het koninklijk besluit van 30 januari 1997 betreffende het pensioenstelsel der zelfstandigen met toepassing van de artikelen 15 en 27 van de wet van 26 juli 1996 tot modernisering van de sociale zekerheid en tot vrijwaring van de leefbaarheid van de wettelijke pensioenstelsels en van artikel 3, § 1, 4°, van de wet van 26 juli 1996 strekkende tot realisatie van de budgettaire voorwaarden tot deelname van België aan de Europese Economische en Monetaire Unie.	de wet van 13 maart 2016 op het statuut van en het toezicht op de verzekerings- of herverzekeringsondernemingen en de wet van 27 oktober 2006, en hun uitvoeringsbesluiten; 16° de FSMA : de Autoriteit voor Financiële Diensten en Markten, ingesteld door artikel 44 van de wet van 2 augustus 2002 betreffende het toezicht op de financiële sector en de financiële diensten; 17° [opgeheven]; 18° pensionering: de effectieve ingang van het rustpensioen met betrekking tot de beroepsactiviteit die aanleiding gaf tot de opbouw van de prestaties. 19° wettelijke pensioenleeftijd: de pensioenleeftijd volgens artikel 3 van het koninklijk besluit van 30 januari 1997 betreffende het pensioenstelsel der zelfstandigen met toepassing van de artikelen 15 en 27 van de wet van 26 juli 1996 tot modernisering van de sociale zekerheid en tot vrijwaring van de leefbaarheid van de wettelijke pensioenstelsels en van artikel 3, § 1, 4°, van de wet van 26 juli 1996 strekkende tot realisatie van de budgettaire voorwaarden tot deelname van België aan de Europese Economische en Monetaire Unie.
Art. 39. [...] § 5. De inrichter of de pensioeninstelling kan geheel of gedeeltelijk worden ontheven van de uitvoering van de verplichtingen opgelegd in dit artikel voor zover de VZW SiGeDiS, opgericht overeenkomstig artikel 12 van het koninklijk besluit van 12 juni 2006 tot uitvoering van Titel III, Hoofdstuk II, van de wet van 23 december 2005 betreffende het generatiepact, zich er op grond van een overeenkomst met de inrichter of de pensioeninstelling toe verbindt om de uitvoering van die verplichtingen over te nemen. [...]	Art. 39. [...] § 5. De inrichter of de pensioeninstelling kan geheel of gedeeltelijk worden ontheven van de verplichtingen opgelegd in dit artikel voor zover de VZW SiGeDiS, opgericht overeenkomstig artikel 12 van het koninklijk besluit van 12 juni 2006 tot uitvoering van Titel III, Hoofdstuk II, van de wet van 23 december 2005 betreffende het generatiepact, zich er op grond van een overeenkomst met de inrichter of de pensioeninstelling toe verbindt om die verplichtingen over te nemen. [...]
Art. 46. § 1. Indien de FSMA vaststelt dat de pensioeninstellingen en inrichters bedoeld in artikel 45 zich niet schikken naar de bepalingen van deze titel of zijn uitvoeringsbesluiten, bepaalt zij de termijn binnen dewelke die	Art. 46. § 1. Indien de FSMA vaststelt dat de pensioeninstellingen en inrichters bedoeld in artikel 45 zich niet schikken naar de bepalingen van deze titel of zijn uitvoeringsbesluiten, bepaalt zij de termijn binnen dewelke die

toestand dient te worden verholpen. Indien de toestand niet is verholpen na deze termijn kan de FSMA, ongeacht de andere maatregelen waarin door of krachtens de wet is voorzien, de inrichter, de aangeslotenen en de begunstigen van de pensioenstelsels of de pensioenovereenkomsten of hun vertegenwoordigers in kennis stellen van haar aanmaningen. Onder de voorwaarden bepaald in dit artikel kan de FSMA haar aanmaningen bekendmaken in het Belgisch Staatsblad of in de pers. De kosten van de kennisgeving en de bekendmaking zijn ten laste van de bestemming van de aanmaningen. § 2. Indien de in artikel 45 bedoelde pensioeninstellingen en personen in gebreke blijven bij het verstrijken van de termijn bedoeld in § 1, kan de FSMA, nadat de instelling of persoon zijn middelen heeft kunnen laten gelden, een dwangsom opleggen die per kalenderdag vertraging niet meer mag bedragen dan 50.000 euro, noch meer dan 2.500.000 euro voor de miskenning van eenzelfde aanmaning. § 3. Onverminderd andere maatregelen bepaald door deze titel of andere wetten en reglementen, kan de FSMA, indien zij een inbreuk vaststelt op de bepalingen van deze titel of van de besluiten of reglementen genomen ter uitvoering ervan, aan de daarvoor verantwoordelijke persoon een administratieve geldboete opleggen, die niet meer mag bedragen dan 2.500.000 euro voor hetzelfde feit of voor hetzelfde geheel van feiten. § 4. De dwangsommen en boetes die met toepassing van dit artikel worden opgelegd, worden ten voordele van de Schatkist geïnd door de administratie van het Kadaster, de Registratie en de Domeinen. § 5. De FSMA stelt de Bank in kennis van de beslissingen die zij met toepassing van §§ 1 en 2 neemt ten aanzien van een aan het toezicht van de Bank onderworpen pensioeninstelling.	toestand dient te worden verholpen. Indien de toestand niet is verholpen na deze termijn kan de FSMA, ongeacht de andere maatregelen waarin door of krachtens de wet is voorzien, de inrichter, de aangeslotenen en de begunstigen van de pensioenstelsels of de pensioenovereenkomsten of hun vertegenwoordigers in kennis stellen van haar aanmaningen. Onder de voorwaarden bepaald in dit artikel kan de FSMA haar aanmaningen bekendmaken in het Belgisch Staatsblad of in de pers. De kosten van de kennisgeving en de bekendmaking zijn ten laste van de bestemming van de aanmaningen. § 2. Indien de in artikel 45 bedoelde pensioeninstellingen en personen in gebreke blijven bij het verstrijken van de termijn bedoeld in § 1, kan de FSMA, nadat de instelling of persoon zijn middelen heeft kunnen laten gelden, een dwangsom opleggen die per kalenderdag vertraging niet meer mag bedragen dan 50.000 euro, noch meer dan 2.500.000 euro voor de miskenning van eenzelfde aanmaning. § 3. Onverminderd andere maatregelen bepaald door deze titel of andere wetten en reglementen, kan de FSMA, indien zij een inbreuk vaststelt op de bepalingen van deze titel of van de besluiten of reglementen genomen ter uitvoering ervan, aan de daarvoor verantwoordelijke persoon een administratieve geldboete opleggen, die niet meer mag bedragen dan 2.500.000 euro voor hetzelfde feit of voor hetzelfde geheel van feiten. § 4. De dwangsommen en boetes die met toepassing van dit artikel worden opgelegd, worden ten voordele van de Schatkist geïnd door de administratie van het Kadaster, de Registratie en de Domeinen. § 5. [opgeheven]
Art. 49. De in artikel 60 van de programmawet (I) van 24 december 2002 bedoelde Raad voor het Vrij Aanvullend Pensioen voor Zelfstandigen wordt belast met de regelmatige opvolging van de toepassing van de bepalingen van deze titel en met een periodieke evaluatie hiervan. Hij	[opgeheven]

kan op verzoek of uit eigen beweging adviezen of aanbevelingen formuleren ter attentie van de FSMA of van de bevoegde ministers. Hij wordt daarenboven belast met alle taken die hem krachtens een wet of door de Koning worden toegewezen.	
Art. 50. De in artikel 61 van de programmawet (I) van 24 december 2002 bedoelde Commissie voor het Vrij Aanvullend Pensioen voor Zelfstandigen heeft als opdracht advies te verstrekken over de besluiten die in uitvoering van deze titel worden genomen en overleg te plegen omtrent alle vragen inzake de toepassing van deze titel en zijn uitvoeringsbesluiten die haar door de bevoegde ministers, de Raad voor het Vrij Aanvullend Pensioen voor Zelfstandigen of door de FSMA worden voorgelegd. De hiervoor vermelde Commissie voor het Vrij Aanvullend Pensioen voor Zelfstandigen kan uit eigen beweging adviezen geven over alle problemen inzake de toepassing van deze titel en zijn uitvoeringsbesluiten.	Art. 50. De in artikel 61 van de programmawet (I) van 24 december 2002 bedoelde Commissie voor de aanvullende pensioenen voor zelfstandigen heeft als opdracht advies te verstrekken over de besluiten die in uitvoering van deze titel worden genomen en overleg te plegen omtrent alle vragen inzake de toepassing van deze titel en zijn uitvoeringsbesluiten die haar door de bevoegde ministers of door de FSMA worden voorgelegd. De hiervoor vermelde Commissie voor de aanvullende pensioenen voor zelfstandigen kan uit eigen beweging adviezen geven over alle problemen inzake de toepassing van deze titel en zijn uitvoeringsbesluiten.
	Art. 55/7. § 1. In afwijking van artikel 40, § 1, voor de aangeslotenen die in 2016 de leeftijd van 55 jaar of meer bereiken, mogen de aanvullende pensioenprestatie en de verworven reserves eveneens uitbetaald worden vanaf het ogenblik waarop de aangeslotene de leeftijd van 60 jaar bereikt, voor zover de pensioenovereenkomst zoals van kracht voor de datum van inwerkingtreding van de wet van 18 december 2015 tot waarborging van de duurzaamheid en het sociale karakter van de aanvullende pensioenen en tot versterking van het aanvullende karakter ten opzichte van de rustpensioenen het toelaat, op voorwaarde dat de aangeslotene aan één van de volgende criteria voldoet: 1° De aangeslotene verkreeg na 30 september 2010 en voor 1 oktober 2015 de uitkering bedoeld in artikel 7 van het koninklijk besluit van 18 november 1996 houdende invoering van een overbruggingsrecht ten gunste van zelfstandigen;

	2° De vennootschap waarvan de aangeslotene die sociale bijdragen verschuldigd was overeenkomstig artikel 12, § 1, of artikel 13bis, § 2, 1°, van het koninklijk besluit nr. 38 van 27 juli 1967 houdende inrichting van het sociaal statuut der zelfstandigen tijdens de referteperiode bedrijfsleider was in de zin van artikel 32, eerste lid, 1° en 2°, van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992 verkeerde op een gegeven moment tijdens de referteperiode na 30 september 2010 en voor 1 oktober 2015 in een toestand van gerechtelijke reorganisatie. Het bewijs van de situatie bedoeld in punt 1 wordt geleverd aan de hand van een attest van de vrije sociale verzekeringskas voor zelfstandigen, opgericht overeenkomstig artikel 20, § 1, van het voornoemde koninklijk besluit nr. 38 van 27 juli 1967, of van de Nationale Hulpkas bedoeld in artikel 20, § 3, van hetzelfde koninklijk besluit nr. 38 waarbij de aangeslotene zich aansloot. §2. Aan de aangeslotene die de toepassing bekomt van artikel 65/4 van de Programmawet (I) van 24 december 2002 mogen de aanvullende pensioenprestatie en de verworven reserves eveneens uitbetaald worden vanaf het ogenblik waarop de aangeslotene de leeftijd van 60 jaar bereikt, voor zover de pensioenovereenkomst zoals van kracht voor de datum van inwerkingtreding van de voornoemde wet van 18 december 2015 het toelaat.
--	---

Coordination des articles	
Code Judiciaire	
Art. 104. La cour du travail est divisée en chambres qui siègent au nombre d'un conseiller à la cour du travail et, selon le cas, de deux ou quatre conseillers sociaux. Les chambres qui connaissent de l'appel d'un jugement rendu sur les matières prévues à l'article 578, 1°, 2°, 3° et 7°, sont composées, outre le président, d'un conseiller social nommé au titre d'employeur et d'un conseiller social nommé au titre de travailleur ouvrier ou de travailleur employé, selon la qualité du travailleur en cause. Toutefois, ces chambres sont composées de deux conseillers sociaux nommés au titre d'employeur et de deux conseillers sociaux nommés respectivement au titre d'ouvrier et d'employé, lorsque l'appel est dirigé contre un jugement prononcé par une chambre comprenant quatre juges sociaux. (Les chambres qui connaissent de l'appel d'un jugement rendu dans un litige portant sur les matières prévues aux articles 578, 4°, 5°, 6°, 8°, 10° et 11°, et 12°, a), 579, 580, 582, 3° et 4° ou concernant l'application aux employeurs de sanctions administratives prévues à l'article 583, sont composées, outre les présidents, de deux conseillers sociaux nommés respectivement au titre d'employeur et au titre de travailleur.) (Les chambres qui connaissent de l'appel d'un jugement rendu dans un litige portant sur la matière prévue à l'article 578, 12°, b), sont composées, outre les présidents, de deux conseillers sociaux nommés respectivement au titre d'employeur et au titre de travailleur indépendant.) Les chambres qui connaissent de l'appel d'un jugement rendu sur un litige portant sur les matières prévues à l'article 582, (1° et 2°) sont composées, outre le président, de deux conseillers sociaux nommés l'un au titre de travailleur indépendant, l'autre au titre de travailleur salarié. (Les Chambres qui connaissent de l'appel d'un jugement rendu dans un litige portant sur les matières prévues à l'article 581, ou concernant l'application aux travailleurs indépendants de sanctions administratives prévues à l'article 583	Art. 104. La cour du travail est divisée en chambres qui siègent au nombre d'un conseiller à la cour du travail et, selon le cas, de deux ou quatre conseillers sociaux. Les chambres qui connaissent de l'appel d'un jugement rendu sur les matières prévues à l'article 578, 1°, 2°, 3° et 7°, sont composées, outre le président, d'un conseiller social nommé au titre d'employeur et d'un conseiller social nommé au titre de travailleur ouvrier ou de travailleur employé, selon la qualité du travailleur en cause. Toutefois, ces chambres sont composées de deux conseillers sociaux nommés au titre d'employeur et de deux conseillers sociaux nommés respectivement au titre d'ouvrier et d'employé, lorsque l'appel est dirigé contre un jugement prononcé par une chambre comprenant quatre juges sociaux. (Les chambres qui connaissent de l'appel d'un jugement rendu dans un litige portant sur les matières prévues aux articles 578, 4°, 5°, 6°, 8°, 10° et 11°, et 12°, a), 579, 580, 582, 3° et 4° ou concernant l'application aux employeurs de sanctions administratives prévues à l'article 583, sont composées, outre les présidents, de deux conseillers sociaux nommés respectivement au titre d'employeur et au titre de travailleur.) (Les chambres qui connaissent de l'appel d'un jugement rendu dans un litige portant sur la matière prévue à l'article 578, 12°, b), sont composées, outre les présidents, de deux conseillers sociaux nommés respectivement au titre d'employeur et au titre de travailleur indépendant.) Les chambres qui connaissent de l'appel d'un jugement rendu sur un litige portant sur les matières prévues à l'article 582, (1° et 2°) sont composées, outre le président, de deux conseillers sociaux nommés l'un au titre de travailleur indépendant, l'autre au titre de travailleur salarié. (Les Chambres qui connaissent de l'appel d'un jugement rendu dans un litige portant sur les matières prévues aux articles 578bis et 581, ou concernant l'application aux travailleurs indépendants de sanctions administratives

sont composées, outre le président, de deux conseillers sociaux nommés au titre de travailleurs indépendants. En outre, lorsque le litige a trait à un travailleur mineur, marin, pêcheur de mer, batelier, travailleur des ports ou affilié à la sécurité sociale d'outre-mer, le conseiller social doit, dans la mesure du possible, appartenir ou avoir appartenu à la même catégorie que le travailleur en cause. Le Roi détermine, sur la proposition du ministre ayant le Travail dans ses attributions, les règles d'après lesquelles les conseillers sociaux sont appelés à siéger en application de la présente disposition. (Par dérogation à l'alinéa 1er, les chambres qui connaissent de l'appel d'une décision rendue sur la matière prévue à l'article 578, 14°, sont composées d'un conseiller à la Cour du travail.)	prévues à l'article 583 sont composées, outre le président, de deux conseillers sociaux nommés au titre de travailleurs indépendants. En outre, lorsque le litige a trait à un travailleur mineur, marin, pêcheur de mer, batelier, travailleur des ports ou affilié à la sécurité sociale d'outre-mer, le conseiller social doit, dans la mesure du possible, appartenir ou avoir appartenu à la même catégorie que le travailleur en cause. Le Roi détermine, sur la proposition du ministre ayant le Travail dans ses attributions, les règles d'après lesquelles les conseillers sociaux sont appelés à siéger en application de la présente disposition. (Par dérogation à l'alinéa 1er, les chambres qui connaissent de l'appel d'une décision rendue sur la matière prévue à l'article 578, 14°, sont composées d'un conseiller à la Cour du travail.)
Art. 578bis. Le tribunal du travail connaît : "1° des contestations entre un travailleur indépendant, un affilié ou un bénéficiaire, d'une part, et un organisme de pension, d'autre part, relatives aux pensions complémentaires, au sens de l'article 42, 1°, de la loi-programme (I) du 24 décembre 2002; 2° des contestations entre un travailleur indépendant, un affilié ou un bénéficiaire, d'une part, et un organisme de pension, d'autre part, relatives aux pensions complémentaires visées à l'article 54, § 1er, de la loi coordonnée du 14 juillet 1994 relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités; 3° des contestations entre un dirigeant d'entreprise, un affilié ou un bénéficiaire, d'une part, et un organisateur et/ou un organisme de pension, d'autre part, relatives aux pensions complémentaires au sens de l'article 35, 1°, de la loi du 15 mai 2014 portant des dispositions diverses; 4° des contestations entre un dirigeant d'entreprise, un affilié ou un bénéficiaire, d'une part, et un organisateur et/ou un organisme de pension, d'autre part, relatives aux pensions complémentaires non visées au 3° ; 5° des contestations entre un dirigeant d'entreprise, un affilié ou un bénéficiaire, d'une part, et la personne morale qui prend un engagement et/ou une entreprise d'assurances ou une institution de retraite professionnelle,	Art. 578bis. Le tribunal du travail connaît : "1° des contestations entre un travailleur indépendant, un affilié ou un bénéficiaire, d'une part, et un organisme de pension, d'autre part, relatives aux pensions complémentaires, au sens de l'article 42, 1°, de la loi-programme (I) du 24 décembre 2002; 2° des contestations entre un travailleur indépendant, un affilié ou un bénéficiaire, d'une part, et un organisme de pension, d'autre part, relatives aux pensions complémentaires visées à l'article 54, § 1er, de la loi coordonnée du 14 juillet 1994 relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités; 3° des contestations entre un dirigeant d'entreprise, un affilié ou un bénéficiaire, d'une part, et un organisateur et/ou un organisme de pension, d'autre part, relatives aux pensions complémentaires au sens de l'article 35, 1°, de la loi du 15 mai 2014 portant des dispositions diverses; 4° des contestations entre un dirigeant d'entreprise, un affilié ou un bénéficiaire, d'une part, et un organisateur et/ou un organisme de pension, d'autre part, relatives aux pensions complémentaires non visées au 3° ; 5° des contestations entre un dirigeant d'entreprise, un affilié ou un bénéficiaire, d'une part, et la personne morale qui prend un engagement et/ou une entreprise d'assurances ou une institution de retraite professionnelle,

d'autre part, relatives à un complément aux avantages accordés pour les diverses branches de la sécurité sociale non visés aux 1°, 2°, 3° et 4°.	d'autre part, relatives à un complément aux avantages accordés pour les diverses branches de la sécurité sociale non visés aux 1°, 2°, 3° et 4°. 6° des contestations entre un travailleur indépendant en personne physique, un conjoint aidant ou un aidant, un affilié ou un bénéficiaire, d'une part, et un organisme de pension, d'autre part, relatives aux pensions complémentaires au sens de l'article 2, 1°, de la loi du ... portant des dispositions diverses en matière de pensions complémentaires et instaurant une pension complémentaire pour les travailleurs indépendants personnes physiques, pour les conjoints aidants et pour les aidants indépendants.
Loi du 30 mars 1994 portant des dispositions sociales	
Art. 68. § 1er. Pour l'application des articles 68 à 68quinquies, il y a lieu d'entendre : [...] c) par " avantage complémentaire ", tout avantage destiné à compléter une pension visée au a) ou au b), même si celle-ci n'est pas acquise et alloué soit en vertu de dispositions légales, réglementaires ou statutaires, soit en vertu de dispositions découlant d'un contrat de travail, d'un règlement d'entreprise, d'une convention collective ou de secteur, qu'il s'agisse d'un avantage périodique ou d'un avantage accordé sous forme d'un capital. Sont également considérés comme avantages complémentaires au sens du c) : - les rentes définies au a), 1°, payées sous la forme d'un capital; - tout avantage payé à une personne, quel que soit son statut, en exécution d'une promesse individuelle de pension ainsi que la pension complémentaire définie à l'article 42, 1°, de la loi-programme du 24 décembre 2002. Ne sont pas considérés comme avantages complémentaires au sens du c), le pécule de vacances et le pécule complémentaire de vacances, l'allocation de fin d'année, l'allocation de chauffage, l'allocation spéciale pour travailleurs indépendants. [...]	Art. 68. § 1er. Pour l'application des articles 68 à 68quinquies, il y a lieu d'entendre : [...] c) par " avantage complémentaire ", tout avantage destiné à compléter une pension visée au a) ou au b), même si celle-ci n'est pas acquise et alloué soit en vertu de dispositions légales, réglementaires ou statutaires, soit en vertu de dispositions découlant d'un contrat de travail, d'un règlement d'entreprise, d'une convention collective ou de secteur, qu'il s'agisse d'un avantage périodique ou d'un avantage accordé sous forme d'un capital. Sont également considérés comme avantages complémentaires au sens du c) : - les rentes définies au a), 1°, payées sous la forme d'un capital; - tout avantage payé à une personne, quel que soit son statut, en exécution d'une promesse individuelle de pension ainsi que les pensions complémentaires définies à l'article 42, 1°, de la loi-programme (I) du 24 décembre 2002 et à l'article 2, 1°, de la loi du ... portant des dispositions diverses en matière de pensions complémentaires et instaurant une pension complémentaire pour les travailleurs indépendants personnes physiques, pour les conjoints aidants et pour les aidants indépendants ou tout avantage de même nature qui complète une pension légale. Ne sont pas considérés comme avantages

	complémentaires au sens du c), le pécule de vacances et le pécule complémentaire de vacances, l'allocation de fin d'année, l'allocation de chauffage, l'allocation spéciale pour travailleurs indépendants. [...]
loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités coordonnée le 14 juillet 1994	
Art. 191. Les ressources de l'assurance sont constituées par : [...] 7° le produit d'une retenue de 3,55 % effectuée sur les pensions légales de vieillesse, de retraite, d'ancienneté, de survie ou sur tout autre avantage tenant lieu de pareille pension, ou sur les allocations de transition, à charge d'un régime belge de pension, d'un régime étranger de pension ou d'un régime de pension d'une institution internationale, ainsi que sur tout avantage destiné à compléter une telle pension, même si celle-ci n'est pas acquise et allouée, soit en vertu de dispositions légales, réglementaires ou statutaires, soit en vertu de dispositions découlant d'un contrat de travail, d'un règlement d'entreprise, d'une convention collective d'entreprise ou de secteur. Cette retenue est également effectuée sur l'avantage tenant lieu de pension ou complétant une pension, octroyé à un travailleur indépendant en vertu d'un engagement collectif ou d'une promesse individuelle de pension, conclus par l'entreprise ainsi que sur la pension complémentaire définie à l'article 42, 1°, de la loi-programme du 24 décembre 2002. Le Service fédéral des Pensions perçoit la retenue visée à l'alinéa 1er et en verse mensuellement le produit à l'Institut, après déduction des frais d'administration exposés en la matière par le Service fédéral des Pensions, à l'exclusion des crédits de personnel et des crédits de fonctionnement informatique. L'Institut verse annuellement une partie des recettes à l'Office de sécurité sociale d'outre-mer et à la Caisse de secours et de prévoyance en faveur des marins, au prorata du nombre de titulaires affiliés à ces régimes en qualité de pensionné ou de bénéficiaire d'une pension de survie.	Art. 191. Les ressources de l'assurance sont constituées par : [...] 7° le produit d'une retenue de 3,55 % effectuée sur les pensions légales de vieillesse, de retraite, d'ancienneté, de survie ou sur tout autre avantage tenant lieu de pareille pension, ou sur les allocations de transition, à charge d'un régime belge de pension, d'un régime étranger de pension ou d'un régime de pension d'une institution internationale, ainsi que sur tout avantage destiné à compléter une telle pension, même si celle-ci n'est pas acquise et allouée, soit en vertu de dispositions légales, réglementaires ou statutaires, soit en vertu de dispositions découlant d'un contrat de travail, d'un règlement d'entreprise, d'une convention collective d'entreprise ou de secteur. Cette retenue est également effectuée sur l'avantage tenant lieu de pension ou complétant une pension, octroyé à un travailleur indépendant en vertu d'un engagement collectif ou d'une promesse individuelle de pension, conclus par l'entreprise ainsi que sur les pensions complémentaires définies à l'article 42, 1°, de la loi-programme (I) du 24 décembre 2002 et à l'article 2, 1°, de la loi du ... portant des dispositions diverses en matière de pensions complémentaires et instaurant une pension complémentaire pour les travailleurs indépendants personnes physiques, pour les conjoints aidants et pour les aidants indépendants ou tout avantage de même nature qui complète une pension légale. Le Service fédéral des Pensions perçoit la retenue visée à l'alinéa 1er et en verse mensuellement le produit à l'Institut, après déduction des frais d'administration exposés en la matière par le Service fédéral des Pensions, à l'exclusion des crédits de personnel et des

[...]	crédits de fonctionnement informatique. L'Institut verse annuellement une partie des recettes à l'Office de sécurité sociale d'outre-mer et à la Caisse de secours et de prévoyance en faveur des marins, au prorata du nombre de titulaires affiliés à ces régimes en qualité de pensionné ou de bénéficiaire d'une pension de survie. [...]
Loi du 2 août 2002 relative à la surveillance du secteur financier et aux services financiers	
Art. 45. § 1er. La FSMA a pour mission, conformément à la présente loi et aux lois particulières qui lui sont applicables : [...] 4° de veiller au respect des dispositions prévues par : a. le titre II, chapitre 1er, section 4, de la loi-programme (I) du 24 décembre 2002, relatif à la pension complémentaire pour indépendants; b. la loi du 28 avril 2003 relative aux pensions complémentaires et au régime fiscal de celles-ci et de certains avantages complémentaires en matière de sécurité sociale; [...]	Art. 45. § 1er. La FSMA a pour mission, conformément à la présente loi et aux lois particulières qui lui sont applicables : [...] 4° de veiller au respect des dispositions prévues par : a. le titre II, chapitre 1er, section 4, de la loi-programme (I) du 24 décembre 2002, relatif à la pension complémentaire pour indépendants; b. la loi du 28 avril 2003 relative aux pensions complémentaires et au régime fiscal de celles-ci et de certains avantages complémentaires en matière de sécurité sociale; c. le titre 4 de la loi du 15 mai 2014 portant des dispositions diverses ; d. le titre 2 de la loi du ... portant des dispositions diverses en matière de pensions complémentaires et instaurant une pension complémentaire pour les travailleurs indépendants personnes physiques, pour les conjoints aidants et pour les aidants indépendants ; [...]
Art. 121. § 1. Un recours auprès de la Cour des marchés est ouvert contre les décisions de la FSMA dans les cas suivants : [...] 4° contre toute décision infligeant une astreinte ou une amende administrative, prise en application de l'article 36, § 1er, alinéa 2, 2°, ou § 2, de la présente loi, (des articles 36, § 4, ou 37 de la loi du 1 avril 2007 relative aux offres publiques d'acquisition), de l'article 22 de la loi du 11 janvier 1993 relative à la prévention de l'utilisation du système financier aux fins de blanchiment de capitaux, de l'article 58quater,	Art. 121. § 1. Un recours auprès de la Cour des marchés est ouvert contre les décisions de la FSMA dans les cas suivants : [...] 4° contre toute décision infligeant une astreinte ou une amende administrative, prise en application de l'article 36, § 1er, alinéa 2, 2°, ou § 2, de la présente loi, (des articles 36, § 4, ou 37 de la loi du 1 avril 2007 relative aux offres publiques d'acquisition), de l'article 22 de la loi du 11 janvier 1993 relative à la prévention de l'utilisation du système financier aux fins de blanchiment de capitaux, de l'article 58quater,

§ 2, de la loi-programme (I) du 24 décembre 2002 de l'article 69, § 1er, alinéa 2, ou § 2, de la loi du 25 octobre 2016, des articles 294, § 1er, 1°, 295, § 1er, 1°, 299, § 1er et 300, § 1er de la loi du 4 avril 2014 relative aux assurances, de l'article 49quater, § 2, de la loi du 28 avril 2003 relative aux pensions complémentaires et au régime fiscal de celles-ci et de certains avantages complémentaires en matière de sécurité sociale, des articles 110, 115, 151, 155, § 3, 165, § 1er, alinéa 1er et § 2, 166, § 3 et 255 de la loi du 3 août 2012 relative aux organismes de placement collectif qui répondent aux conditions de la Directive 2009/65/CE et aux organismes de placement en créances, des articles 362 et 365 de la loi du 19 avril 2014 relative aux organismes de placement collectif alternatifs et à leurs gestionnaires, de l'article 22, § 1er, ou de l'article 23, § 1er, de la loi du 22 mars 2006 relative à l'intermédiation en services bancaires et en services d'investissement et à la distribution d'instruments financiers, de l'article 38 ou de l'article 39 de la loi du 25 avril 2014 relative au statut et au contrôle des planificateurs financiers indépendants et à la fourniture de consultations en planification financière par des entreprises réglementées des articles XV. 31/3 ou XV.66 du livre XV du Code de droit économique, de l'article 34 ou de l'article 35 de la loi du 18 décembre 2016 organisant la reconnaissance et l'encadrement du crowdfunding et portant des dispositions diverses en matière de finances ainsi qu'en application de toute autre disposition légale qui donnerait à la FSMA la compétence d'infliger une astreinte ou une amende administrative. [...]	§ 2, de la loi-programme (I) du 24 décembre 2002 de l'article 69, § 1er, alinéa 2, ou § 2, de la loi du 25 octobre 2016, des articles 294, § 1er, 1°, 295, § 1er, 1°, 299, § 1er et 300, § 1er de la loi du 4 avril 2014 relative aux assurances, de l'article 49quater, § 2, de la loi du 28 avril 2003 relative aux pensions complémentaires et au régime fiscal de celles-ci et de certains avantages complémentaires en matière de sécurité sociale, des articles 110, 115, 151, 155, § 3, 165, § 1er, alinéa 1er et § 2, 166, § 3 et 255 de la loi du 3 août 2012 relative aux organismes de placement collectif qui répondent aux conditions de la Directive 2009/65/CE et aux organismes de placement en créances, des articles 362 et 365 de la loi du 19 avril 2014 relative aux organismes de placement collectif alternatifs et à leurs gestionnaires, de l'article 22, § 1er, ou de l'article 23, § 1er, de la loi du 22 mars 2006 relative à l'intermédiation en services bancaires et en services d'investissement et à la distribution d'instruments financiers, de l'article 38 ou de l'article 39 de la loi du 25 avril 2014 relative au statut et au contrôle des planificateurs financiers indépendants et à la fourniture de consultations en planification financière par des entreprises réglementées des articles XV. 31/3 ou XV.66 du livre XV du Code de droit économique, de l'article 34 ou de l'article 35 de la loi du 18 décembre 2016 organisant la reconnaissance et l'encadrement du crowdfunding et portant des dispositions diverses en matière de finances, de l' article 46, § 2, de la loi du 15 mai 2014 portant des dispositions diverses, article 14, § 2 de la loi du ... portant des dispositions diverses en matière de pensions complémentaires et instaurant une pension complémentaire pour les travailleurs indépendants personnes physiques, pour les conjoints aidants et pour les aidants indépendants ainsi qu'en application de toute autre disposition légale qui donnerait à la FSMA la compétence d'infliger une astreinte ou une amende administrative. [...]
Art. 122. Un recours auprès du Conseil d'Etat est ouvert, selon une procédure accélérée déterminée par le Roi : [...]	Art. 122. Un recours auprès du Conseil d'Etat est ouvert, selon une procédure accélérée déterminée par le Roi : [...]

52° au demandeur contre le refus d'agrément en qualité de plateforme de financement alternatif, sachant que l'absence de décision de la FSMA dans le délai prescrit est assimilée à un refus d'agrément, ainsi que contre toute décision prise par la FSMA en vertu des articles 14, 15, 19, 30 ou 32 de la loi du 18 décembre 2016 organisant la reconnaissance et l'encadrement du crowdfunding et portant des dispositions diverses en matière de finances; le recours contre les décisions prises en vertu de ces articles est suspensif, à moins que la FSMA n'ait, pour motifs graves, déclaré que sa décision était exécutoire nonobstant recours. [...]	52° au demandeur contre le refus d'agrément en qualité de plateforme de financement alternatif, sachant que l'absence de décision de la FSMA dans le délai prescrit est assimilée à un refus d'agrément, ainsi que contre toute décision prise par la FSMA en vertu des articles 14, 15, 19, 30 ou 32 de la loi du 18 décembre 2016 organisant la reconnaissance et l'encadrement du crowdfunding et portant des dispositions diverses en matière de finances; le recours contre les décisions prises en vertu de ces articles est suspensif, à moins que la FSMA n'ait, pour motifs graves, déclaré que sa décision était exécutoire nonobstant recours. 53° à l'organisme et à l'organisateur visés à l'article 46, § 1^{er}, de la loi du 15 mai 2014 portant des dispositions diverses, contre les mesures prises par la FSMA en vertu de ce même article ; 54° à l'organisme de pension et les personnes visées à l'article 13, alinéa 3, de la loi du ... portant des dispositions diverses en matière de pensions complémentaires et instaurant une pension complémentaire pour les travailleurs indépendants personnes physiques, pour les conjoints aidants et pour les aidants indépendants, contre les mesures prises par la FSMA en vertu de l'article 14 de la loi précitée.
Loi relative au contrôle des institutions de retraite professionnelle.	
Art. 74. § 1er. Les prestations de retraite autorisées en Belgique sont : 1° les avantages extra-légaux constitués, à titre individuel ou collectif, en matière de retraite, de décès, d'invalidité et d'incapacité de travail pour le personnel ou les dirigeants d'une ou de plusieurs entreprises; 2° les avantages extra-légaux constitués : a) en matière de retraite, de décès, d'invalidité et d'incapacité de travail pour des travailleurs indépendants, tels que visés par le Titre II, Chapitre premier, Section 4, de la loi-programme (I) du 24 décembre 2002; b) en matière de retraite, de décès, d'invalidité et d'incapacité de travail pour des travailleurs non indépendants, tels que visés à l'article 54	Art. 74. § 1er. Les prestations de retraite autorisées en Belgique sont : 1° les avantages extra-légaux constitués, à titre individuel ou collectif, en matière de retraite, de décès, d'invalidité et d'incapacité de travail pour le personnel ou les dirigeants d'une ou de plusieurs entreprises; 2° les avantages extra-légaux constitués : a) en matière de retraite, de décès, d'invalidité et d'incapacité de travail pour des travailleurs indépendants, tels que visés par le Titre II, Chapitre premier, Section 4, de la loi-programme (I) du 24 décembre 2002; b) en matière de retraite, de décès, d'invalidité et d'incapacité de travail pour des travailleurs non indépendants, tels que visés à l'article 54

de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994; 3° les avantages découlant des régimes de solidarité visés à l'article 46 de la loi-programme (I) du 24 décembre 2002; 4° les avantages découlant des engagements de solidarité visés aux articles 10 et 11 de la loi du 28 avril 2003 relative aux pensions complémentaires et au régime fiscal de celles-ci et de certains avantages en matière de sécurité sociale; § 2. Les dispositions du Chapitre V, Sections III à VI, du Chapitre VII, Sections II et III, du Chapitre VIII et du Chapitre IX ne sont pas applicables aux prestations de retraite visées aux 3° et 4° du § 1er. § 3. Pour l'application du présent article, on entend par dirigeants d'entreprise, les personnes visées à l'article 32, alinéa 1er, 1° et 2°, du Code des impôts sur les revenus 1992.	de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994; c) en matière de retraite, de décès, d'invalidité et d'incapacité de travail pour les travailleurs indépendants en personne physique, les conjoints aidants et les aidants, tels que visés par le titre 2 de la loi du ... portant des dispositions diverses en matière de pensions complémentaires et instaurant une pension complémentaire pour les travailleurs indépendants personnes physiques, pour les conjoints aidants et pour les aidants indépendants ; 3° les avantages découlant des régimes de solidarité visés à l'article 46 de la loi-programme (I) du 24 décembre 2002; 4° les avantages découlant des engagements de solidarité visés aux articles 10 et 11 de la loi du 28 avril 2003 relative aux pensions complémentaires et au régime fiscal de celles-ci et de certains avantages en matière de sécurité sociale; § 2. Les dispositions du Chapitre V, Sections III à VI, du Chapitre VII, Sections II et III, du Chapitre VIII et du Chapitre IX ne sont pas applicables aux prestations de retraite visées aux 3° et 4° du § 1er. § 3. Pour l'application du présent article, on entend par dirigeants d'entreprise, les personnes visées à l'article 32, alinéa 1er, 1° et 2°, du Code des impôts sur les revenus 1992.
Loi-programme (I) du 27 décembre 2006	
Art. 305. Pour l'application du présent chapitre, on entend par : 1° DB2P : la banque de données relatives aux pensions complémentaires; 2° LPC : la loi du 28 avril 2003 relative aux pensions complémentaires et au régime fiscal de celles-ci et de certains avantages complémentaires en matière de sécurité sociale; 3° LPCI : la section 4, du chapitre I, du titre II de la loi-programme (I) du 24 décembre 2002; 4° LPC dirigeant d'entreprise : le titre IV de la loi du 15 mai 2014 portant des dispositions diverses; 5° pension complémentaire : la pension complémentaire visée à l'article 3, § 1er, 1°, de	Art. 305. Pour l'application du présent chapitre, on entend par : 1° DB2P : la banque de données relatives aux pensions complémentaires; 2° LPC : la loi du 28 avril 2003 relative aux pensions complémentaires et au régime fiscal de celles-ci et de certains avantages complémentaires en matière de sécurité sociale; 3° LPCI : la section 4, du chapitre I, du titre II de la loi-programme (I) du 24 décembre 2002; 4° LPC dirigeant d'entreprise : le titre IV de la loi du 15 mai 2014 portant des dispositions diverses; 4°/1 LPC indépendant personne physique: titre 2 de la loi du ... portant des dispositions

la LPC, à l'article 42, 1°, de la LPCI, à l'article 35, 1°, de la LPC dirigeant d'entreprise ainsi que tout avantage belge ou étranger, destiné à compléter la pension légale, non visé par la LPC, la LPCI ou la LPC dirigeant d'entreprise mais octroyé en vertu d'autres dispositions légales, réglementaires ou statutaires, un contrat de travail, un règlement de travail, une convention collective de travail, une convention individuelle ou tout autre document à un travailleur salarié, indépendant ou fonctionnaire; 6° engagement de pension : l'engagement d'un organisateur de constituer une pension complémentaire au profit d'un ou plusieurs travailleurs salariés, indépendants ou fonctionnaires et/ou de ses ayants droit; 7° organisateur : l'organisateur visé à l'article 3, § 1er, 5°, de la LPC, à l'article 35, 5°, de la LPC dirigeant d'entreprise, le travailleur indépendant qui souscrit une convention de pension en application de la LPCI ainsi que toute personne physique, morale ou autre entité qui octroie une pension complémentaire non visée par la LPC, la LPCI ou la LPC dirigeant d'entreprise à un travailleur salarié, indépendant ou fonctionnaire; 8° organisme de pension : les organismes de pension visés respectivement à l'article 3, § 1er, 16°, de la LPC, à l'article 42, 2°, de la LPCI et à l'article 35, 12°, de la LPC dirigeant d'entreprise ainsi que tout autre organisme chargé de l'exécution d'un engagement de pension non visé par la LPC, la LPCI ou la LPC dirigeant d'entreprise; 9° organisme de solidarité : la personne morale chargée de l'exécution d'un engagement de solidarité tel que visé au Chapitre IX du Titre II de la LPC et l'organisateur d'un régime de solidarité tel que visé à l'article 56 de la LPCI; 10° réserves acquises : les réserves acquises visées à l'article 3, § 1er, 13°, de la LPC, les réserves qui résultent du transfert des réserves visées à l'article 32, § 1er, 1°, 2°, 3° b), de la LPC, les réserves qui résultent de l'application de l'article 33 de la LPC, les réserves acquises visées à l'article 42, 8°, de la LPCI, les réserves acquises visées à l'article 35, 10°, de la LPC dirigeant d'entreprise ainsi que les réserves auxquelles un travailleur salarié, indépendant ou fonctionnaire a droit, le cas échéant moyennant le respect de conditions, à un	diverses en matière de pensions complémentaires et instaurant une pension complémentaire pour les travailleurs indépendants personnes physiques, pour les conjoints aidants et pour les aidants indépendants ; 5° pension complémentaire : la pension complémentaire visée à l'article 3, § 1er, 1°, de la LPC, à l'article 42, 1°, de la LPCI, à l'article 35, 1°, de la LPC dirigeant d'entreprise ou à l'article 2, 1° de la LPC indépendant personne physique ainsi que tout avantage belge ou étranger, destiné à compléter la pension légale, non visé par la LPC, la LPCI, la LPC dirigeant d'entreprise ou la LPC indépendant personne physique mais octroyé en vertu d'autres dispositions légales, réglementaires ou statutaires, un contrat de travail, un règlement de travail, une convention collective de travail, une convention individuelle ou tout autre document à un travailleur salarié, indépendant ou fonctionnaire; 6° engagement de pension : l'engagement d'un organisateur de constituer une pension complémentaire au profit d'un ou plusieurs travailleurs salariés, indépendants ou fonctionnaires et/ou de ses ayants droit; 7° organisateur : l'organisateur visé à l'article 3, § 1er, 5°, de la LPC, à l'article 35, 5°, de la LPC dirigeant d'entreprise, le travailleur indépendant qui souscrit une convention de pension en application de la LPCI ou de la LPC indépendant personne physique ainsi que toute personne physique, morale ou autre entité qui octroie une pension complémentaire non visée par la LPC, la LPCI, la LPC dirigeant d'entreprise ou la LPC indépendant personne physique à un travailleur salarié, indépendant ou fonctionnaire; 8° organisme de pension : les organismes de pension visés respectivement à l'article 3, § 1er, 16°, de la LPC, à l'article 42, 2°, de la LPCI, à l'article 35, 12°, de la LPC dirigeant d'entreprise ou à l'article 2, 10°, de la LPC indépendant personne physique ainsi que tout autre organisme chargé de l'exécution d'un engagement de pension non visé par la LPC, la LPCI, la LPC dirigeant d'entreprise ou la LPC indépendant personne physique ; 9° organisme de solidarité : la personne morale chargée de l'exécution d'un engagement de solidarité tel que visé au
--	--

moment donné conformément à d'autres dispositions légales, réglementaires ou statutaires, à un contrat de travail, un règlement de travail, une convention collective de travail, une convention individuelle ou tout autre document; 11° prestations acquises : les prestations acquises visées à l'article 3, § 1er, 12°, de la LPC, à l'article 42, 8° /1, de la LPCI et les prestations acquises visées à l'article 35, 11°, de la LPC dirigeant d'entreprise ainsi que les prestations auxquelles un travailleur salarié, indépendant ou fonctionnaire peut, le cas échéant, moyennant le respect de conditions, prétendre à l'âge de retraite, conformément à d'autres dispositions légales, réglementaires ou statutaires, à un contrat de travail, un règlement de travail, une convention collective de travail, une convention individuelle ou tout autre document; 12° âge de retraite : l'âge de la retraite qui est mentionné dans le règlement de pension, la convention de pension ou tel qu'il résulte des dispositions légales, réglementaires ou statutaires, d'un contrat de travail, d'un règlement de travail, d'une convention collective de travail, d'une convention individuelle ou de tout autre document; 13° FSMA : l'Autorité des services et marchés financiers, instituée par l'article 44 de la loi du 2 août 2002 relative à la surveillance du secteur financier et aux services financiers.	Chapitre IX du Titre II de la LPC et l'organisateur d'un régime de solidarité tel que visé à l'article 56 de la LPCI; 10° réserves acquises : les réserves acquises visées à l'article 3, § 1er, 13°, de la LPC, les réserves qui résultent du transfert des réserves visées à l'article 32, § 1er, 1°, 2°, 3° b), de la LPC, les réserves qui résultent de l'application de l'article 33 de la LPC, les réserves acquises visées à l'article 42, 8°, de la LPCI, les réserves acquises visées à l'article 35, 10°, de la LPC dirigeant d'entreprise, les réserves acquises visées à l'article 2, 8°, de la LPC indépendant personne physique ainsi que les réserves auxquelles un travailleur salarié, indépendant ou fonctionnaire a droit, le cas échéant moyennant le respect de conditions, à un moment donné conformément à d'autres dispositions légales, réglementaires ou statutaires, à un contrat de travail, un règlement de travail, une convention collective de travail, une convention individuelle ou tout autre document; 11° prestations acquises : les prestations acquises visées à l'article 3, § 1er, 12°, de la LPC, à l'article 42, 8° /1, de la LPCI et les prestations acquises visées à l'article 35, 11°, de la LPC dirigeant d'entreprise ou à l'article 2, 9°, de la LPC indépendant personne physique ainsi que les prestations auxquelles un travailleur salarié, indépendant ou fonctionnaire peut, le cas échéant, moyennant le respect de conditions, prétendre à l'âge de retraite, conformément à d'autres dispositions légales, réglementaires ou statutaires, à un contrat de travail, un règlement de travail, une convention collective de travail, une convention individuelle ou tout autre document; 12° âge de retraite : l'âge de la retraite qui est mentionné dans le règlement de pension, la convention de pension ou tel qu'il résulte des dispositions légales, réglementaires ou statutaires, d'un contrat de travail, d'un règlement de travail, d'une convention collective de travail, d'une convention individuelle ou de tout autre document; 13° FSMA : l'Autorité des services et marchés financiers, instituée par l'article 44 de la loi du 2 août 2002 relative à la surveillance du secteur financier et aux services financiers.
--	---

Art. 306. [...] § 2. Sans préjudice de l'application de la loi du 15 janvier 1990 relative à l'institution et à l'organisation d'une Banque-Carrefour de la sécurité sociale et de ses arrêtés d'exécution, DB2P rassemble toutes les données utiles qui sont communiquées par les organismes de pension, par les organismes de solidarité ou par les organisateurs aux fins suivantes : 1° l'application, par la FSMA ou d'autres institutions ayant reçu délégation, des dispositions relatives aux pensions complémentaires pour travailleurs salariés, contenues dans la LPC et ses arrêtés d'exécution; 2° l'application, par la FSMA ou d'autres institutions ayant reçu délégation, des dispositions relatives aux pensions complémentaires pour indépendants, contenues dans la LPCI et ses arrêtés d'exécution; 3° l'application par la FSMA ou d'autres institutions ayant reçu délégation, des dispositions relatives aux pensions complémentaires pour indépendants dirigeants d'entreprise, contenues dans la LPC dirigeant d'entreprise et ses arrêtés d'exécution; 4° l'application, par les services concernés du Service public fédéral des Finances ou d'autres institutions ayant reçu délégation, des articles 59 et 60 du Code des impôts sur les revenus 1992 et des articles 34 et 35 de l'arrêté royal portant exécution de ce Code; 5° Les obligations en matière d'information visées à la section 3; 6° les obligations en matière d'information qui ont été reprises par l'ASBL SiGeDiS en vertu de l'article 26, § 6, de la LPC, de l'article 48, § 4, de la LPCI et de l'article 39, § 5, de la LPC dirigeant d'entreprise; 7° la perception ainsi que le contrôle de la perception par les organismes de perception de la cotisation spéciale visée à l'article 38, § 3ter, alinéa 1er, § 3duodecies et § 3terdecies, de la loi du 29 juin 1981 établissant les principes généraux de la sécurité sociale des travailleurs salariés; 8° la perception ainsi que le contrôle de l'application par l'Institut national d'assurances sociales pour travailleurs indépendants de la	Art. 306. [...] § 2. Sans préjudice de l'application de la loi du 15 janvier 1990 relative à l'institution et à l'organisation d'une Banque-Carrefour de la sécurité sociale et de ses arrêtés d'exécution, DB2P rassemble toutes les données utiles qui sont communiquées par les organismes de pension, par les organismes de solidarité ou par les organisateurs aux fins suivantes : 1° l'application, par la FSMA ou d'autres institutions ayant reçu délégation, des dispositions relatives aux pensions complémentaires pour travailleurs salariés, contenues dans la LPC et ses arrêtés d'exécution; 2° l'application, par la FSMA ou d'autres institutions ayant reçu délégation, des dispositions relatives aux pensions complémentaires pour indépendants, contenues dans la LPCI et ses arrêtés d'exécution; 3° l'application par la FSMA ou d'autres institutions ayant reçu délégation, des dispositions relatives aux pensions complémentaires pour indépendants dirigeants d'entreprise, contenues dans la LPC dirigeant d'entreprise et ses arrêtés d'exécution; 3°/1 l'application, par la FSMA ou d'autres institutions ayant reçu délégation, des dispositions relatives aux pensions complémentaires pour les travailleurs indépendants en personne physique, les conjoints aidants et les aidants indépendants, contenues dans la LPC indépendant personne physique et ses arrêtés d'exécution; 4° l'application, par les services concernés du Service public fédéral des Finances ou d'autres institutions ayant reçu délégation, des articles 59 et 60 du Code des impôts sur les revenus 1992 et des articles 34 et 35 de l'arrêté royal portant exécution de ce Code; 5° Les obligations en matière d'information visées à la section 3; 6° les obligations en matière d'information qui ont été reprises par l'ASBL SiGeDiS en vertu de l'article 26, § 6, de la LPC, de l'article 48, § 4, de la LPCI, de l'article 39, § 5, de la LPC dirigeant d'entreprise et de l'article 6, § 5, de la LPC indépendant personne physique ; 7° la perception ainsi que le contrôle de la
--	---

cotisation spéciale visée au titre 6, chapitre 1er, section 2, de la loi-programme du 22 juin 2012. DB2P est accessible aux institutions publiques qui sont chargées du contrôle de la législation mentionnée en 1°, 2°, 3°, 4°, 7° et 8° pour autant que cela soit nécessaire à l'exécution de ces tâches. Les informations contenues dans DB2P peuvent également servir à des fins historiques, statistiques ou scientifiques et à des fins de préparation de la politique. [...]	perception par les organismes de perception de la cotisation spéciale visée à l'article 38, § 3ter, alinéa 1er, § 3duodecies et § 3terdecies, de la loi du 29 juin 1981 établissant les principes généraux de la sécurité sociale des travailleurs salariés; 8° la perception ainsi que le contrôle de l'application par l'Institut national d'assurances sociales pour travailleurs indépendants de la cotisation spéciale visée au titre 6, chapitre 1er, section 2, de la loi-programme du 22 juin 2012. DB2P est accessible aux institutions publiques qui sont chargées du contrôle de la législation mentionnée en 1°, 2°, 3°, 3°/1, 4°, 7° et 8° pour autant que cela soit nécessaire à l'exécution de ces tâches. Les informations contenues dans DB2P peuvent également servir à des fins historiques, statistiques ou scientifiques et à des fins de préparation de la politique. [...]
Art. 306/6. L'information visée à l'article 306/4, point 3, comprend les données détaillées par organisateur et par organisme de pension suivantes : 1. Le montant des réserves acquises au 1er janvier de l'année concernée calculées sur la base des données personnelles et des paramètres de la pension complémentaire pris en compte à la dernière date de recalcul prévue par le règlement de pension ou la convention de pension ainsi que, à défaut de règlement de pension ou de convention de pension, par les dispositions légales, réglementaires ou statutaires, le contrat de travail, le règlement de travail, la convention collective de travail, la convention individuelle ou tout autre document qui octroient la pension complémentaire. S'il s'agit d'un montant de réserves qui n'est le cas échéant acquis que moyennant le respect de conditions, ces conditions sont renseignées. La date de recalcul est également indiquée ainsi que, le cas échéant, le montant garanti en vertu de l'article 24 de la LPC ou de l'article 47, alinéa 2, de la LPCI si le montant des réserves acquises est inférieur à ce montant. En outre, le montant des réserves acquises relatif au financement par l'organisateur et celui relatif au financement par le travailleur salarié, indépendant ou fonctionnaire sont	Art. 306/6. L'information visée à l'article 306/4, point 3, comprend les données détaillées par organisateur et par organisme de pension suivantes : 1. Le montant des réserves acquises au 1er janvier de l'année concernée calculées sur la base des données personnelles et des paramètres de la pension complémentaire pris en compte à la dernière date de recalcul prévue par le règlement de pension ou la convention de pension ainsi que, à défaut de règlement de pension ou de convention de pension, par les dispositions légales, réglementaires ou statutaires, le contrat de travail, le règlement de travail, la convention collective de travail, la convention individuelle ou tout autre document qui octroient la pension complémentaire. S'il s'agit d'un montant de réserves qui n'est le cas échéant acquis que moyennant le respect de conditions, ces conditions sont renseignées. La date de recalcul est également indiquée ainsi que, le cas échéant, le montant garanti en vertu de l'article 24 de la LPC ou de l'article 47, alinéa 2, de la LPCI si le montant des réserves acquises est inférieur à ce montant. En outre, le montant des réserves acquises relatif au financement par l'organisateur et celui relatif au financement par le travailleur salarié, indépendant ou fonctionnaire sont

renseignés. 2. Si les prestations acquises sont calculables, le montant de celles-ci au 1er janvier de l'année concernée calculées sur la base des données personnelles et des paramètres de la pension complémentaire pris en compte à la dernière date de recalcul prévue par le règlement de pension ou la convention de pension ainsi que, à défaut de règlement de pension ou de convention de pension, par les dispositions légales, réglementaires ou statutaires, le contrat de travail, le règlement de travail, la convention collective de travail, la convention individuelle ou tout autre document qui octroient la pension complémentaire. La date de recalcul est également indiquée ainsi que celle de l'exigibilité des prestations. 3. Le montant au 1er janvier de l'année concernée de la prestation estimée visée à l'article 26, § 1er, 1°, point 3, de la LPC, à l'article 48, § 1er, 1°, point 3, de la LPCI et à l'article 39, § 1er, 1°, point 3, de la LPC dirigeant d'entreprise et à l'article 6, § 1er, 1°, point 3, de la LPC indépendant personne physique. La date de recalcul utilisée pour l'estimation de la prestation est indiquée. 4. Le montant au 1er janvier de l'année concernée de la prestation en cas de décès avant l'âge de retraite calculée sur la base des données personnelles et des paramètres de la pension complémentaire pris en compte à la dernière date de recalcul prévue par le règlement de pension ou la convention de pension ainsi que, à défaut de règlement de pension ou de convention de pension, par les dispositions légales, réglementaires ou statutaires, le contrat de travail, le règlement de travail, la convention collective de travail, la convention individuelle ou tout autre document qui octroient cette prestation. La date de recalcul est indiquée. Il est également précisé s'il existe une rente d'orphelin et s'il existe une prestation complémentaire en cas de décès par accident. 5. Le niveau actuel de financement au 1er janvier de l'année concernée des réserves acquises et, le cas échéant, de la garantie visée à l'article 24 de la LPC ou à l'article 47, alinéa 2, de la LPCI. A la demande de l'organisme de pension, un lien vers l'application web sécurisée de celui-ci	renseignés. 2. Si les prestations acquises sont calculables, le montant de celles-ci au 1er janvier de l'année concernée calculées sur la base des données personnelles et des paramètres de la pension complémentaire pris en compte à la dernière date de recalcul prévue par le règlement de pension ou la convention de pension ainsi que, à défaut de règlement de pension ou de convention de pension, par les dispositions légales, réglementaires ou statutaires, le contrat de travail, le règlement de travail, la convention collective de travail, la convention individuelle ou tout autre document qui octroient la pension complémentaire. La date de recalcul est également indiquée ainsi que celle de l'exigibilité des prestations. 3. Le montant au 1er janvier de l'année concernée de la prestation estimée visée à l'article 26, § 1er, 1°, point 3, de la LPC, à l'article 48, § 1er, 1°, point 3, de la LPCI , à l'article 39, § 1er, 1°, point 3, de la LPC dirigeant d'entreprise et à l'article 6, § 1er, 1°, point 3, de la LPC indépendant personne physique. La date de recalcul utilisée pour l'estimation de la prestation est indiquée. 4. Le montant au 1er janvier de l'année concernée de la prestation en cas de décès avant l'âge de retraite calculée sur la base des données personnelles et des paramètres de la pension complémentaire pris en compte à la dernière date de recalcul prévue par le règlement de pension ou la convention de pension ainsi que, à défaut de règlement de pension ou de convention de pension, par les dispositions légales, réglementaires ou statutaires, le contrat de travail, le règlement de travail, la convention collective de travail, la convention individuelle ou tout autre document qui octroient cette prestation. La date de recalcul est indiquée. Il est également précisé s'il existe une rente d'orphelin et s'il existe une prestation complémentaire en cas de décès par accident. 5. Le niveau actuel de financement au 1er janvier de l'année concernée des réserves acquises et, le cas échéant, de la garantie visée à l'article 24 de la LPC ou à l'article 47, alinéa 2, de la LPCI. A la demande de l'organisme de pension, un lien vers l'application web sécurisée de celui-ci
--	---

est prévu. Le Roi peut préciser les modalités de ce lien.	est prévu. Le Roi peut préciser les modalités de ce lien.
Loi-programme (I) du 24 décembre 2002	
Art. 44. [...] § 2. La cotisation versée par l'affilié en vue de la constitution de la pension complémentaire est exprimée en un pourcentage des revenus professionnels définis à l'article 11, § 2, alinéas 1er, 2, 4, 5, 6 et 7, de l'arrêté royal n° 38 du 27 juillet 1967 organisant le statut social des travailleurs indépendants. § 2/1. Les revenus professionnels visés au § 2 sont ceux qui se rapportent à l'exercice d'imposition dont l'année renvoie à la deuxième année civile précédant immédiatement celle pour laquelle les cotisations sont dues. § 2/2. Les revenus professionnels visés aux §§ 2 et 2/1 sont multipliés par une fraction qui est fixée par le Roi au début de chaque année civile. Le dénominateur de cette fraction est la moyenne des indices des prix à la consommation de l'année de référence visée au § 2/1; le numérateur indique la moyenne des indices des prix à la consommation présumés pour l'année pour laquelle les cotisations sont dues. § 2/3. Le Roi détermine, sur la proposition conjointe du ministre des Finances, du ministre des Classes moyennes et du ministre des Pensions, le montant minimum et le taux maximum de la cotisation. Le taux maximum de cotisation ne peut toutefois dépasser 8,17 % des revenus professionnels fixés dans les limites d'un seuil et d'un plafond déterminés par le Roi, sur la proposition conjointe du ministre des Finances, du ministre des Classes moyennes et du ministre des Pensions. § 2/4. Le Roi détermine comment sont calculées les cotisations en cas de début ou de reprise d'activité professionnelle. Il précise à cet effet ce qu'il y a lieu d'entendre par début ou reprise d'activité professionnelle au sens du présent paragraphe. § 2/5. a) Au cas où les revenus professionnels sont inférieurs aux deux tiers du montant visé par l'article 12, § 1er, alinéa 2, de l'arrêté royal n° 38 du 27 juillet 1967 et sans préjudice des	Art. 44. [...] § 2. La cotisation versée par l'affilié en vue de la constitution de la pension complémentaire est exprimée en un pourcentage des revenus professionnels définis à l'article 11, § 2, alinéas 1er, 2, 4, 5, 6 et 7, de l'arrêté royal n° 38 du 27 juillet 1967 organisant le statut social des travailleurs indépendants. § 2/1. Les revenus professionnels visés au § 2 sont ceux qui se rapportent à l'exercice d'imposition dont l'année renvoie à la deuxième année civile précédant immédiatement celle pour laquelle les cotisations sont dues. § 2/2. Les revenus professionnels visés aux §§ 2 et 2/1 sont multipliés par une fraction, qui est fixée par le Roi au début de chaque année civile, en exécution de l'article 11, § 3, alinéa 3, de l'arrêté royal n° 38 du 27 juillet 1967 organisant le statut social des travailleurs indépendants. § 2/3. Le Roi détermine, sur la proposition conjointe du ministre des Finances, du ministre des Classes moyennes et du ministre des Pensions, le montant minimum et le taux maximum de la cotisation. Le taux maximum de cotisation ne peut toutefois dépasser 8,17 % des revenus professionnels fixés dans les limites d'un seuil et d'un plafond déterminés par le Roi, sur la proposition conjointe du ministre des Finances, du ministre des Classes moyennes et du ministre des Pensions. § 2/4. Le Roi détermine comment sont calculées les cotisations en cas de début ou de reprise d'activité professionnelle. Il précise à cet effet ce qu'il y a lieu d'entendre par début ou reprise d'activité professionnelle au sens du présent paragraphe. § 2/5. a) Au cas où les revenus professionnels sont inférieurs aux deux tiers du montant visé par l'article 12, § 1er, alinéa 2, de l'arrêté royal n° 38 du 27 juillet 1967 et sans préjudice des dispositions du § 2/3, le travailleur indépendant et l'aidant peuvent verser une cotisation égale à 8,17 % de leurs revenus professionnels.

dispositions du § 2/3, le travailleur indépendant et l'aidant peuvent verser une cotisation égale à 8,17 % de leurs revenus professionnels. b) Le conjoint aidant peut, dans les mêmes conditions, verser une cotisation égale à 8,17 % de ses revenus professionnels si son revenu de l'année (de référence), visé au § 2/1, est inférieur aux deux tiers de la moitié du montant visé au a). [...]	b) Le conjoint aidant peut, dans les mêmes conditions, verser une cotisation égale à 8,17 % de ses revenus professionnels si son revenu de l'année (de référence), visé au § 2/1, est inférieur aux deux tiers de la moitié du montant visé au a). [...]
Art. 48. [...] § 4. L'organisme de pension peut pour tout ou partie être déchargé de l'exécution des obligations imposées au présent article, pour autant que l'ASBL SiGeDiS, créée suivant l'article 12 de l'arrêté royal du 12 juin 2006 portant exécution du Titre III, Chapitre II, de la loi du 23 décembre 2005 relative au pacte entre générations, s'engage, sur la base d'une convention avec l'organisme de pension, à reprendre l'exécution de ces obligations. [...]	Art. 48. [...] § 4. L'organisme de pension peut pour tout ou partie être déchargé des obligations imposées au présent article, pour autant que l'ASBL SiGeDiS, créée suivant l'article 12 de l'arrêté royal du 12 juin 2006 portant exécution du Titre III, Chapitre II, de la loi du 23 décembre 2005 relative au pacte entre générations, s'engage, sur la base d'une convention avec l'organisme de pension, à reprendre ces obligations. [...]
Art. 60. Il est institué sous le nom de " Conseil de la Pension Complémentaire Libre des Indépendants " un organe qui est chargé du suivi régulier de l'application des dispositions de la présente section et d'une évaluation périodique de celle-ci. Il peut sur demande ou d'initiative formuler des avis ou des recommandations à l'attention de la (FSMA) ou des ministres compétents. Il est en outre chargé de toute tâche qui lui est confiée en vertu d'une loi ou par le Roi. Le Conseil de la Pension Complémentaire Libre des Indépendants est composé chaque fois de deux représentants du ministère des Classes moyennes, du ministère des Affaires sociales et du ministère des Finances, désignés par les ministres compétents respectifs et de deux représentants de la (FSMA) désignés par le ministre de l'Economie sur la proposition du Conseil de la (FSMA). Le Conseil de la Pension Complémentaire Libre des Indépendants établit son règlement d'ordre intérieur.	[abrogé]

[Art. 61.](#) § 1^{er}. Il est institué sous le nom de " Commission de la Pension Complémentaire Libre des Indépendants ", un organe consultatif qui a pour mission de rendre des avis sur les arrêtés pris en exécution de la présente section et de délibérer sur toutes questions relatives à l'application de la présente section et de ses arrêtés d'exécution qui lui sont soumises par les ministres compétents, **le Conseil de la Pension Complémentaire Libre des Indépendants** et la (FSMA).

La Commission de la Pension Complémentaire Libre des Indépendants peut d'initiative rendre des avis sur tous problèmes concernant l'application de la présente section et de ses arrêtés d'exécution.

§ 2. La Commission de la Pension Complémentaire Libre des Indépendants se compose de quinze membres nommés par le Roi en raison de leur expérience dans les matières réglées par la présente section :

1° six membres sont choisis pour représenter les intérêts des travailleurs indépendants, des conjoints aidant et des aidant indépendants, présentés sur une liste double par le Comité Général de Gestion du Statut Social des Indépendants;

2° deux membres sont choisis parmi les représentants des organismes de pension actifs en Belgique, présentés sur une liste double par les organisations professionnelles les plus représentatives;

3° deux membres sont choisis parmi les représentants des indépendants pensionnés, présentés sur une liste double par le Conseil consultatif fédéral des aînés;

4° les cinq autres membres doivent présenter des qualifications et une expérience dans le domaine des matières réglées par la présente section.

§ 3. La durée du mandat des membres de la Commission de la Pension Complémentaire Libre des Indépendants est de six ans; il est renouvelable.

Exceptionnellement, lors de la première nomination, le mandat de cinq membres désignés par tirage au sort, sera limité à deux ans. Le mandat de cinq autres membres, également désignés par tirage au sort, sera limité à quatre ans.

Le Roi désigne le président de la Commission

[Art. 61.](#) § 1^{er}. Il est institué sous le nom de " **Commission des Pensions Complémentaires pour Indépendants** ", un organe consultatif qui a pour mission de rendre des avis sur les arrêtés pris en exécution de la présente section et de délibérer sur toutes questions relatives à l'application de la présente section et de ses arrêtés d'exécution qui lui sont soumises par les ministres compétents et la (FSMA).

La Commission des Pensions Complémentaires pour Indépendants peut d'initiative rendre des avis sur tous problèmes concernant l'application de la présente section et de ses arrêtés d'exécution.

§ 2. La **Commission des Pensions Complémentaires pour Indépendants** se compose de quinze membres nommés par le Roi en raison de leur expérience dans les matières réglées par la présente section :

1° six membres sont choisis pour représenter les intérêts des travailleurs indépendants, des conjoints aidant et des aidant indépendants, présentés sur une liste double par le Comité Général de Gestion du Statut Social des Indépendants;

2° deux membres sont choisis parmi les représentants des organismes de pension actifs en Belgique, présentés sur une liste double par les organisations professionnelles les plus représentatives;

3° deux membres sont choisis parmi les représentants des indépendants pensionnés, présentés sur une liste double par le Conseil consultatif fédéral des aînés;

4° les cinq autres membres doivent présenter des qualifications et une expérience dans le domaine des matières réglées par la présente section.

§ 3. La durée du mandat des membres de la **Commission des Pensions Complémentaires pour Indépendants** est de six ans; il est renouvelable.

Exceptionnellement, lors de la première nomination, le mandat de cinq membres désignés par tirage au sort, sera limité à deux ans. Le mandat de cinq autres membres, également désignés par tirage au sort, sera limité à quatre ans.

Le Roi désigne le président de la **Commission des Pensions Complémentaires pour Indépendants** parmi les membres qui la

de la Pension Complémentaire Libre des Indépendants parmi les membres qui la composent et détermine les indemnités dont bénéficient les membres. § 4. La (FSMA) assume le secrétariat de la Commission de la Pension Complémentaire Libre des Indépendants. La Commission de la Pension Complémentaire Libre des Indépendants établit son règlement d'ordre intérieur.	composent et détermine les indemnités dont bénéficient les membres. § 4. La (FSMA) assume le secrétariat de la Commission des Pensions Complémentaires pour Indépendants. La Commission des Pensions Complémentaires pour Indépendants établit son règlement d'ordre intérieur.
	Art. 65/4. Par dérogation à l'article 49, § 1^{er}, pour les affiliés qui atteignent l'âge de 55 ans ou plus en 2016, la prestation de pension complémentaire et les réserves acquises peuvent également être liquidées à partir du moment où l'affilié atteint l'âge de 60 ans, pour autant que la convention de pension telle qu'en vigueur avant la date d'entrée en vigueur de la loi du 18 décembre 2015 visant à garantir la pérennité et le caractère social des pensions complémentaires et visant à renforcer le caractère complémentaire par rapport aux pensions de retraite le permette et à condition que l'affilié réponde à un des critères suivants : 1° L'affilié a obtenu, après le 30 septembre 2010 et avant le 1^{er} octobre 2015, le bénéfice de l'indemnité visée à l'article 7 de l'arrêté royal du 18 novembre 1996 instaurant un droit passerelle en faveur des travailleurs indépendants ; 2° L'affilié a obtenu, après le 30 septembre 2010 et avant le 1^{er} octobre 2015, une dispense totale ou partielle de cotisations sociales de la Commission de dispense des cotisations visée à l'article 22 de l'arrêté royal n° 38 du 27 juillet 1967 organisant le statut social des travailleurs indépendants ; 3° L'affilié qui était redevable des cotisations sociales suivant l'article 12, § 1^{er}, ou l'article 13bis, § 2, 1°, de l'arrêté royal n° 38 du 27 juillet 1967 précité s'est trouvé, à un moment donné après le 30 septembre 2010 et avant le 1^{er} octobre 2015, en situation de réorganisation judiciaire ; 4° La société dont l'affilié qui était redevable des cotisations sociales conformément à

	l'article 12, § 1^{er}, ou l'article 13bis, § 2, 1° de l'arrêté royal n° 38 du 27 juillet 1967 précité et était pendant la période de référence dirigeant d'entreprise au sens de l'article 32, alinéa premier, 1° et 2°, du Code des impôts sur les revenus 1992 s'est trouvé, à un moment donné pendant la période de référence après le 30 septembre 2010 et avant le 1^{er} octobre 2015, en situation de réorganisation judiciaire. 5° Premièrement, les revenus professionnels de l'affilié qui ne déclare pas de revenus tels que visés à l'article 32, 1^{er} alinéa, 1° et 2°, du Code des impôts sur les revenus 1992, fixés conformément à l'article 11, § 2, alinéas 1^{er}, 3 et 7, de l'arrêté royal n° 38 du 27 juillet 1967 précité, d'au moins un exercice d'imposition d'une année située entre le 1^{er} janvier 2012 et le 31 décembre 2016, ne dépassent pas 1,5 fois le montant visé par l'article 12, § 1^{er}, alinéa 2, du même arrêté royal n° 38 du 27 juillet 1967. Deuxièmement, ces revenus professionnels sont plus bas que ceux des deux exercices d'imposition précédents. Seuls les revenus professionnels des exercices d'impositions pour lesquels l'affilié était redevable des cotisations sociales conformément à l'article 12, § 1^{er}, ou § 1^{ter}, ou à l'article 13bis, § 2, 1°, du même arrêté royal n° 38 du 27 juillet 1967 sont pris en compte. La preuve des situations visées aux point 1°, 2° et 5° est délivrée sur la base d'une attestation de la caisse libre d'assurances sociales pour travailleurs indépendants constituée conformément à l'article 20, § 1^{er}, de l'arrêté royal n° 38 du 27 juillet 1967 précité, ou de la Caisse Nationale Auxiliaire visée à l'article 20, § 3 du même arrêté royal n° 38 du 27 juillet 1967 à laquelle l'affilié s'est affilié.
Art. 80. Le Roi prend, sur la proposition conjointe du ministre des Pensions, du ministre chargé des Classes moyennes et du ministre de l'Economie, et après avis de la Commission de la Pension complémentaire libre des Indépendants, du Conseil de la Pension complémentaire libre des Indépendants et de la FSMA, les arrêtés nécessaires à l'exécution de la présente section. Le Roi peut, en particulier, réglementer :	Art. 80. Le Roi prend, sur la proposition conjointe du ministre des Pensions, du ministre chargé des Classes moyennes et du ministre de l'Economie, et après avis de la Commission des Pensions Complémentaires pour les Indépendants et de la FSMA, les arrêtés nécessaires à l'exécution de la présente section. Le Roi peut, en particulier, réglementer : 1° les conditions minimales des obligations de pension et de solidarité, en ce compris les

1° les conditions minimales des obligations de pension et de solidarité, en ce compris les conditions relatives aux prestations en matière d'invalidité et d'incapacité de travail; 2° les obligations des organismes de pensions en matière de transparence et d'information des affiliés et des bénéficiaires; Les ministres compétents peuvent fixer des délais endéans lesquels la Commission, le Conseil et la CBFA doivent émettre leurs avis. En cas de non-respect de l'un ou l'autre de ces délais, l'avis correspondant n'est plus requis.	conditions relatives aux prestations en matière d'invalidité et d'incapacité de travail; 2° les obligations des organismes de pensions en matière de transparence et d'information des affiliés et des bénéficiaires; Les ministres compétents peuvent fixer des délais endéans lesquels la Commission et la CBFA doivent émettre leurs avis. En cas de non-respect de l'un ou l'autre de ces délais, l'avis correspondant n'est plus requis.
Loi du 28 avril 2003 relative aux pensions complémentaires et au régime fiscal de celles-ci et de certains avantages complémentaires en matière de sécurité sociale	
Art. 26. [...] § 6. L'organisateur ou l'organisme de pension peut pour tout ou partie être déchargé de l'exécution des obligations imposées au présent article, pour autant que l'ASBL SiGeDiS, créée suivant l'article 12 de l'arrêté royal du 12 juin 2006 portant exécution du Titre III, Chapitre II, de la loi du 23 décembre 2005 relative au pacte de solidarité entre les générations, s'engage, sur la base d'une convention avec l'organisateur ou l'organisme de pension, à reprendre l'exécution de ces obligations. [...]	Art. 26. [...] § 6. L'organisateur ou l'organisme de pension peut pour tout ou partie être déchargé des obligations imposées au présent article, pour autant que l'ASBL SiGeDiS, créée suivant l'article 12 de l'arrêté royal du 12 juin 2006 portant exécution du Titre III, Chapitre II, de la loi du 23 décembre 2005 relative au pacte de solidarité entre les générations, s'engage, sur la base d'une convention avec l'organisateur ou l'organisme de pension, à reprendre ces obligations. [...]
Art. 54. Les infractions aux interdictions de discrimination visées à la loi du 10 mai 2007 tendant à lutter contre certaines formes de discrimination, à la loi du 10 mai 2007 tendant à lutter contre la discrimination entre les femmes et les hommes et à la loi du 30 juillet 1981 tendant à réprimer certains actes inspirés par le racisme ou la xénophobie, qui conduisent à une violation de l'interdiction de discrimination visée à l'article 14, § 1er sont punies d'une peine d'emprisonnement d'un mois à cinq ans et d'une amende de 25 euros à 250 euros.	Art. 54. Sont punis d'une peine d'emprisonnement d'un mois à cinq ans et d'une amende allant de 25 à 250 EUR, ou d'une de ces peines seulement, les administrateurs, gérants ou mandataires d'organismes de pension et des personnes morales chargées de l'exécution de l'engagement de solidarité et les organisateurs et employeurs ou leurs mandataires qui ont fait sciemment des déclarations inexactes sur l'application du présent titre à la FSMA ou à la personne mandatée par lui, ou qui ont refusé de fournir les informations demandées en application du présent titre et de ses arrêtés d'exécution. Les mêmes sanctions sont applicables aux administrateurs, commissaires, actuaires

	désignés ou aux personnes qui sont responsable des tâches de la fonction actuarielle, directeurs, gérants ou mandataires d'organismes de pension et des autres personnes morales chargées de l'exécution de l'engagement de solidarité et les organisateurs et employeurs ou leurs mandataires qui n'ont pas satisfait aux obligations qui leur sont imposées par le présent titre ou ses arrêtés d'exécution ou qui ont collaboré à l'exécution d'engagements de pension qui sont contraires au présent titre ou à ses arrêtés d'exécution. Les mêmes sanctions sont applicables lorsque les violations aux interdictions de discrimination visées à la loi du tendant a lutter contre certaines formes de discrimination, à la loi du 10 mai 2007 tendant à lutter contre la discrimination entre les femmes et les hommes et à la loi du 30 juillet 1981 tendant à réprimer certains actes inspirés par le racisme ou la xénophobie, conduisent à une violation de l'interdiction de discrimination visée à l'article 14, § 1^{er}. Toutes dispositions du livre premier du Code pénal, y compris celles du chapitre VII et de l'article 85, sont applicables aux infractions décrites dans le présent titre, sans que le montant de l'amende ne puisse être inférieur à 40 % des montants minimaux déterminés dans le présent chapitre.
Art. 54bis. Les infractions aux dispositions de la présente loi et de ses arrêtés d'exécution sont recherchées et constatées conformément au Code pénal social. A l'exception des infractions visées à l'article 54, ces infractions sont sanctionnées conformément au Code pénal social. Les inspecteurs sociaux disposent des pouvoirs visés aux articles 23 à 39 du Code pénal social lorsqu'ils agissent d'initiative ou sur demande dans le cadre de leur mission d'information, de conseil et de surveillance relative au respect des dispositions de la présente loi et de ses arrêtés d'exécution.	[abrogé]
Code pénal social du 6 juin 2010	

Section 9/1. du livre 2, chapitre 9. Les obligations des employeurs, des organisateurs, des organismes de pensions et des personnes morales chargées de l'exécution de l'engagement de solidarité en matière de pensions complémentaires Art. 225/1. L'instauration d'un engagement de pension Est puni d'une sanction de niveau 2, l'organisateur ou l'employeur, son préposé ou son mandataire qui, en contravention à la loi du 28 avril 2003 relative aux pensions complémentaires et au régime fiscal de celles-ci et de certains avantages complémentaires en matière de sécurité sociale et à ses arrêtés d'exécution : 1° octroie un engagement individuel de pension au profit d'un ou de plusieurs travailleurs et/ou de leur ayants droits sans qu'un régime de pension complémentaire existe dans l'entreprise pour tous les travailleurs; 2° ne communique pas annuellement à l'Autorité des services et marchés financiers le nombre d'engagements de pension individuels par catégorie de travailleurs et la preuve qu'il existe dans l'entreprise un régime de pension complémentaire pour tous les travailleurs. Art. 225/2. L'obligation de communication de documents Est puni d'une sanction de niveau 1, l'organisme de pension, l'organisateur ou l'employeur qui, en contravention à la loi du 28 avril 2003 relative aux pensions complémentaires et au régime fiscal de celles-ci et de certains avantages complémentaires en matière de sécurité sociale et à ses arrêtés d'exécution : 1° ne communique pas au moins une fois par an aux affiliés, à l'exception des rentiers, une fiche de pension qui contient les données prescrites par la loi précitée du 28 avril 2003; 2° ne communique pas à l'affilié qui le demande un aperçu historique des réserves acquises et des prestations acquises; 3° ne communique pas au moins tous les cinq ans à tous les affiliés à partir de l'âge de quarante-cinq ans le montant de la rente, sans déduction de l'impôt, à attendre à l'âge de soixante-cinq ans;	[abrogé]
---	-----------------

4° lors du départ à la retraite ou lorsque d'autres prestations deviennent exigibles, n'informe pas le bénéficiaire ou ses ayants droits des prestations qui sont dues et des possibles options de paiement. Art. 225/3. Les prestations versées en capital Est puni d'une sanction de niveau 1, l'organisateur ou l'employeur ou la personne désignée par une convention collective de travail ou le règlement de pension qui, en contravention à la loi du 28 avril 2003 relative aux pensions complémentaires et au régime fiscal de celles-ci et de certains avantages complémentaires en matière de sécurité sociale et à ses arrêtés d'exécution : 1° n'informe pas l'affilié de son droit de demander la transformation en rente de la prestation versée en capital deux mois avant la retraite ou dans les deux semaines après qu'il ait eu connaissance de la retraite anticipée; 2° n'informe pas les ayants droits du droit visé au 1° dans les deux semaines après qu'il ait eu connaissance du décès de l'affilié. Art. 225/4. La sortie d'un travailleur Est puni d'une sanction de niveau 2, l'organisateur ou l'employeur, son préposé ou son mandataire et l'organisme de pension, son préposé ou son mandataire qui, en contravention à la loi du 28 avril 2003 relative aux pensions complémentaires et au régime fiscal de celles-ci et de certains avantages complémentaires en matière de sécurité sociale et à ses arrêtés d'exécution, ne respectent pas la procédure de sortie d'un travailleur. Art. 225/5. Le changement d'organisme de pension et transferts Est puni d'une sanction de niveau 1, l'organisateur ou l'employeur ou la personne désignée par une convention collective de travail ou le règlement de pension qui, en contravention à la loi du 28 avril 2003 relative aux pensions complémentaires et au régime fiscal de celles-ci et de certains avantages complémentaires en matière de sécurité sociale et à ses arrêtés d'exécution : 1° n'informe pas les affiliés de tout changement d'organisme de pension et du transfert éventuel des réserves qui y fait suite; 2° n'informe pas préalablement l'Autorité des	
---	--

services et marchés financiers du changement d'organisme de pension et du transfert éventuel des réserves. Art. 225/6. La déclaration écrite sur les principes de la politique de placement et le rapport sur la gestion de l'engagement de pension Est puni d'une sanction niveau 1 : 1° l'organisme de pension qui, en contravention à la loi du 28 avril 2003 relative aux pensions complémentaires et au régime fiscal de celles-ci et de certains avantages complémentaires en matière de sécurité sociale et à ses arrêtés d'exécution : a) n'élabore pas une déclaration écrite sur les principes de sa politique de placement comportant les mentions prévues par la loi précitée du 28 avril 2003; b) ne revoit pas la déclaration écrite visée au a) au moins tous les trois ans et immédiatement après tout changement majeur de la politique de placement; c) ne communique pas dans le mois à l'Autorité des services et marchés financiers toute modification de la déclaration visée au a); 2° l'organisme de pension ou la personne désignée par une convention collective de travail ou le règlement de pension qui, en contravention à la loi précitée du 28 avril 2003 et à ses arrêtés d'exécution : a) ne rédige pas de rapport sur la gestion de l'engagement de pension conforme à ce que prescrit la loi précitée du 28 avril 2003; b) ne met pas le rapport visé au a) à disposition de l'organisateur. Art. 225/7. Le contrôle de l'Autorité des services et marchés financiers Sont punis d'une sanction de niveau 1 : 1° les organismes de pension et les personnes morales concernées par l'exécution des engagements de solidarité qui, en contravention à la loi du 28 avril 2003 relative aux pensions complémentaires et au régime fiscal de celles-ci et de certains avantages complémentaires en matière de sécurité sociale et à ses arrêtés d'exécution, ne communique pas à l'Autorité des services et marchés financiers la liste des engagements de pension et des engagements de solidarité qu'ils gèrent, les données d'identité des organisateurs	
---	--

concernés, ainsi que les renseignements relatifs aux engagements gérés que l'Autorité des services et marchés financiers détermine; 2° les organismes de pension, les organisateurs ou les employeurs et les personnes morales concernées par l'exécution des engagements de solidarité qui, en contravention à la loi précitée du 28 avril 2003 et à ses arrêtés d'exécution, ne soumettent pas tous les renseignements et ne fournissent pas tous documents à la demande de l'Autorité des services et marchés financiers en vue du contrôle du respect des dispositions de la loi précitée du 28 avril 2003 et de ses arrêtés d'exécution. Art. 225/8. Les déclarations inexactes Sont punis d'une sanction de niveau 4, les organismes de pension, leurs préposés ou leurs mandataires, les personnes morales concernées par l'exécution des engagements de solidarité, leurs préposés ou leurs mandataires, les organisateurs et les employeurs, leurs préposés ou leurs mandataires qui, en contravention à la loi du 28 avril 2003 relative aux pensions complémentaires et au régime fiscal de celles-ci et de certains avantages complémentaires en matière de sécurité sociale et à ses arrêtés d'exécution, font sciemment et volontairement des déclarations inexactes à l'Autorité des services et marchés financiers ou à la personne mandatée par lui. Art. 225/9. Les engagements de pension illégaux Sont punis d'une sanction de niveau 2, les organismes de pension, leurs préposés ou leurs mandataires, les personnes morales concernées par l'exécution des engagements de solidarité, leurs préposés ou leurs mandataires, les organisateurs et les employeurs, leurs préposés ou leurs mandataires qui, en contravention à la loi du 28 avril 2003 relative aux pensions complémentaires et au régime fiscal de celles-ci et de certains avantages complémentaires en matière de sécurité sociale et à ses arrêtés d'exécution, collaborent à l'exécution d'engagements de pensions qui sont contraires à la loi précitée du 28 avril 2003 et à ses arrêtés d'exécution.	
--	--

Loi du 15 mai 2014 portant des dispositions diverses	
Art. 35. Pour l'application du présent titre, il faut entendre par : 1° pension complémentaire : la pension de retraite et/ou de survie en cas de décès de l'affilié avant ou après l'âge de retraite, ou la valeur en capital qui y correspond, qui sont constituées sur la base de versements effectués conformément à un règlement de pension ou une convention de pension en complément d'une pension fixée en vertu d'un régime légal de sécurité sociale; 2° engagement de pension : l'engagement d'un organisateur de constituer une pension complémentaire au profit d'un ou plusieurs dirigeants d'entreprise; 3° régime de pension : un engagement de pension collectif; 4° engagement individuel de pension : un engagement de pension au profit d'un dirigeant d'entreprise et/ou de ses ayants droit; 5° organisateur : la personne morale qui prend un engagement de pension; 6° dirigeant d'entreprise : la personne physique visée à l'article 32, alinéa 1er, 1° et 2°, du Code des Impôts sur les Revenus 1992; 7° affilié : le dirigeant d'entreprise qui bénéficie d'un engagement de pension ainsi que l'ancien dirigeant d'entreprise qui continue à bénéficier de droits actuels ou différés conformément au règlement de pension ou à la convention de pension; 8° règlement de pension : le règlement où sont fixés les droits et obligations de l'organisateur, de l'affilié et de ses ayants droit ainsi que de l'organisme de pension et les règles relatives à l'exécution du régime de pension; 9° convention de pension : la convention où sont fixés les droits et obligations de l'organisateur, de l'affilié et de ses ayants droit ainsi que de l'organisme de pension et les règles relatives à l'exécution de l'engagement individuel de pension; 10° réserves acquises : les réserves auxquelles l'affilié a droit, à un moment déterminé, conformément au règlement de pension ou à la convention de pension; 11° prestations acquises : les prestations auxquelles l'affilié peut prétendre à l'âge de retraite, conformément au règlement de	Art. 35. Pour l'application du présent titre, il faut entendre par : 1° pension complémentaire : la pension de retraite et/ou de survie en cas de décès de l'affilié avant ou après l'âge de retraite, ou la valeur en capital qui y correspond, qui sont constituées sur la base de versements effectués conformément à un règlement de pension ou une convention de pension en complément d'une pension fixée en vertu d'un régime légal de sécurité sociale; 2° engagement de pension : l'engagement d'un organisateur de constituer une pension complémentaire au profit d'un ou plusieurs dirigeants d'entreprise; 3° régime de pension : un engagement de pension collectif; 4° engagement individuel de pension : un engagement de pension au profit d'un dirigeant d'entreprise et/ou de ses ayants droit; 5° organisateur : la personne morale qui prend un engagement de pension; 6° dirigeant d'entreprise : la personne physique visée à l'article 32, alinéa 1er, 1° et 2°, du Code des Impôts sur les Revenus 1992; 7° affilié : le dirigeant d'entreprise qui bénéficie d'un engagement de pension ainsi que l'ancien dirigeant d'entreprise qui continue à bénéficier de droits actuels ou différés conformément au règlement de pension ou à la convention de pension; 8° règlement de pension : le règlement où sont fixés les droits et obligations de l'organisateur, de l'affilié et de ses ayants droit ainsi que de l'organisme de pension et les règles relatives à l'exécution du régime de pension; 9° convention de pension : la convention où sont fixés les droits et obligations de l'organisateur, de l'affilié et de ses ayants droit ainsi que de l'organisme de pension et les règles relatives à l'exécution de l'engagement individuel de pension; 10° réserves acquises : les réserves auxquelles l'affilié a droit, à un moment déterminé, conformément au règlement de pension ou à la convention de pension; 11° prestations acquises : les prestations auxquelles l'affilié peut prétendre à l'âge de retraite, conformément au règlement de

pension ou à la convention de pension, si, lorsqu'il cesse d'être dirigeant d'entreprise de l'organisateur, il laisse ses réserves acquises dans l'organisme de pension; 12° organisme de pension : un organisme visé à l'article 2, § 1er ou § 3, 5°, de la loi du 9 juillet 1975 relative au contrôle des entreprises d'assurances ou à l'article 2, 1°, de la loi du 27 octobre 2006, chargé de l'exécution de l'engagement de pension; 13° âge de retraite : l'âge de la retraite qui est mentionné dans le règlement de pension ou la convention de pension; 14° la loi du 27 octobre 2006 : la loi du 27 octobre 2006 relative au contrôle des institutions de retraite professionnelle; 15° la législation de contrôle prudentiel : la loi du 9 juillet 1975 relative au contrôle des entreprises d'assurances et la loi du 27 octobre 2006, ainsi que leurs arrêtés d'exécution; 16° la FSMA : l'Autorité des services et marchés financiers, instituée par l'article 44 de la loi du 2 août 2002 relative à la surveillance du secteur financier et aux services financiers; 17° la Banque : la Banque Nationale de Belgique visée dans la loi du 22 février 1998 fixant le statut organique de la Banque Nationale de Belgique; 18° mise à la retraite: la prise de cours effective de la pension de retraite relative à l'activité professionnelle qui a donné lieu à la constitution des prestations. 19° âge légal de la pension: l'âge de la pension en vertu de l'article 3 de l'arrêté royal du 30 janvier 1997 relatif au régime de pension des travailleurs indépendants en application des articles 15 et 27 de la loi du 26 juillet 1996 portant modernisation de la sécurité sociale et assurant la viabilité des régimes légaux des pensions et de l'article 3, § 1er, 4° de la loi du 26 juillet 1996 visant à réaliser les conditions budgétaires de la participation de la Belgique à l'Union économique et monétaire européenne.	pension ou à la convention de pension, si, lorsqu'il cesse d'être dirigeant d'entreprise de l'organisateur, il laisse ses réserves acquises dans l'organisme de pension; 12° organisme de pension : une entreprise ou un organisme visés aux Livres II et III de la loi du 13 mars 2016 relative au statut et au contrôle des entreprises d'assurance et de réassurance, ou à l'article 2, 1°, de la loi du 27 octobre 2006 relative au contrôle des institutions de retraite professionnelle, chargé de l'exécution de l'engagement de pension; 13° âge de retraite : l'âge de la retraite qui est mentionné dans le règlement de pension ou la convention de pension; 14° la loi du 27 octobre 2006 : la loi du 27 octobre 2006 relative au contrôle des institutions de retraite professionnelle; 15° la législation de contrôle prudentiel : la loi du 13 mars 2016 relative au statut et au contrôle des entreprises d'assurance ou de réassurance et la loi du 27 octobre 2006, ainsi que leurs arrêtés d'exécution; 16° la FSMA : l'Autorité des services et marchés financiers, instituée par l'article 44 de la loi du 2 août 2002 relative à la surveillance du secteur financier et aux services financiers; 17° [abrogé] 18° mise à la retraite: la prise de cours effective de la pension de retraite relative à l'activité professionnelle qui a donné lieu à la constitution des prestations. 19° âge légal de la pension: l'âge de la pension en vertu de l'article 3 de l'arrêté royal du 30 janvier 1997 relatif au régime de pension des travailleurs indépendants en application des articles 15 et 27 de la loi du 26 juillet 1996 portant modernisation de la sécurité sociale et assurant la viabilité des régimes légaux des pensions et de l'article 3, § 1er, 4° de la loi du 26 juillet 1996 visant à réaliser les conditions budgétaires de la participation de la Belgique à l'Union économique et monétaire européenne.
Art. 39 [...] § 5. L'organisateur ou l'organisme de pension peut, pour tout ou partie être déchargé de l'exécution des obligations imposées au présent article, pour autant que l'ASBL SiGeDiS, créée suivant l'article 12 de l'arrêté royal du 12 juin	Art. 39 [...] § 5. L'organisateur ou l'organisme de pension peut, pour tout ou partie être déchargé des obligations imposées au présent article, pour autant que l'ASBL SiGeDiS, créée suivant l'article 12 de l'arrêté royal du 12 juin 2006 portant

2006 portant exécution du Titre III, chapitre II de la loi du 23 décembre 2005 relative au pacte entre générations, s'engage, sur la base d'une convention avec l'organisateur ou l'organisme de pension, à reprendre l'exécution de ces obligations. [...]	exécution du Titre III, chapitre II de la loi du 23 décembre 2005 relative au pacte entre générations, s'engage, sur la base d'une convention avec l'organisateur ou l'organisme de pension, à reprendre ces obligations. [...]
Art. 46. § 1er. Si la FSMA constate que les organismes de pension et les organisateurs visés à l'article 45 ne se conforment pas aux dispositions du présent titre ou de ses arrêtés d'exécution, elle fixe le délai dans lequel il doit être remédié à la situation. Si, au terme de ce délai, il n'a pas été remédié à la situation, la FSMA peut, indépendamment des autres mesures prévues par ou en vertu de la loi, communiquer ses injonctions à l'organisateur, aux affiliés et aux bénéficiaires des régimes de pension ou des conventions de pension ou à leurs représentants. La FSMA peut, dans les conditions prévues par le présent article, rendre publiques ses injonctions par la voie du Moniteur belge ou par voie de presse. Les frais de communication et de publication sont à charge du destinataire des injonctions. § 2. Si les organismes de pension et les personnes visés à l'article 45 restent en défaut à l'expiration du délai visé au § 1er, la FSMA peut, après que l'institution ou la personne ait pu faire valoir ses moyens, lui infliger une astreinte qui ne peut être, par jour civil de retard, supérieure à 50.000 euros, ni, pour la méconnaissance d'une même injonction, supérieure à 2.500.000 euros. § 3. Sans préjudice des autres mesures prévues par le présent titre ou par d'autres lois et règlements, la FSMA peut, lorsqu'elle constate une infraction aux dispositions du présent titre ou des arrêtés et règlements pris pour son exécution, infliger à la personne responsable une amende administrative, qui ne peut excéder, pour le même fait ou pour le même ensemble de faits, 2.500.000 euros. § 4. Les astreintes et amendes imposées en application du présent article sont recouvrées au profit du Trésor par l'administration du Cadastre, de l'Enregistrement et des Domaines. § 5. La FSMA porte à la connaissance de la Banque les décisions qu'elle prend, par application des §§ 1er et 2, à l'égard d'un	Art. 46. § 1er. Si la FSMA constate que les organismes de pension et les organisateurs visés à l'article 45 ne se conforment pas aux dispositions du présent titre ou de ses arrêtés d'exécution, elle fixe le délai dans lequel il doit être remédié à la situation. Si, au terme de ce délai, il n'a pas été remédié à la situation, la FSMA peut, indépendamment des autres mesures prévues par ou en vertu de la loi, communiquer ses injonctions à l'organisateur, aux affiliés et aux bénéficiaires des régimes de pension ou des conventions de pension ou à leurs représentants. La FSMA peut, dans les conditions prévues par le présent article, rendre publiques ses injonctions par la voie du Moniteur belge ou par voie de presse. Les frais de communication et de publication sont à charge du destinataire des injonctions. § 2. Si les organismes de pension et les personnes visés à l'article 45 restent en défaut à l'expiration du délai visé au § 1er, la FSMA peut, après que l'institution ou la personne ait pu faire valoir ses moyens, lui infliger une astreinte qui ne peut être, par jour civil de retard, supérieure à 50.000 euros, ni, pour la méconnaissance d'une même injonction, supérieure à 2.500.000 euros. § 3. Sans préjudice des autres mesures prévues par le présent titre ou par d'autres lois et règlements, la FSMA peut, lorsqu'elle constate une infraction aux dispositions du présent titre ou des arrêtés et règlements pris pour son exécution, infliger à la personne responsable une amende administrative, qui ne peut excéder, pour le même fait ou pour le même ensemble de faits, 2.500.000 euros. § 4. Les astreintes et amendes imposées en application du présent article sont recouvrées au profit du Trésor par l'administration du Cadastre, de l'Enregistrement et des Domaines. § 5. [abrogé]

organisme de pension soumis au contrôle de la Banque.	
Art. 49. Le Conseil de la Pension Complémentaire Libre des Indépendants visé à l'article 60 de la loi-programme (I) du 24 décembre 2002 est chargé du suivi régulier de l'application des dispositions du présent titre et d'une évaluation périodique de celle-ci. Il peut sur demande ou d'initiative formuler des avis ou des recommandations à l'attention de la FSMA ou des ministres compétents. Il est en outre chargé de toute tâche qui lui est confiée en vertu d'une loi ou par le Roi.	[abrogé]
Art. 50. La Commission de la Pension Complémentaire Libre des Indépendants visée à l'article 61 de la loi-programme (I) du 24 décembre 2002 a pour mission de rendre des avis sur les arrêtés pris en exécution du présent titre et de délibérer sur toutes questions relatives à l'application du présent titre et de ses arrêtés d'exécution qui lui sont soumises par les ministres compétents, le Conseil de la Pension Complémentaire Libre des Indépendants et la FSMA. La Commission de la Pension Complémentaire Libre des Indépendants précitée peut d'initiative rendre des avis sur tous problèmes concernant l'application du présent titre et de ses arrêtés d'exécution.	Art. 50. La Commission des Pensions Complémentaires pour Indépendants visée à l'article 61 de la loi-programme (I) du 24 décembre 2002 a pour mission de rendre des avis sur les arrêtés pris en exécution du présent titre et de délibérer sur toutes questions relatives à l'application du présent titre et de ses arrêtés d'exécution qui lui sont soumises par les ministres compétents et la FSMA. La Commission des Pensions Complémentaires pour Indépendants précitée peut d'initiative rendre des avis sur tous problèmes concernant l'application du présent titre et de ses arrêtés d'exécution.
	Art. 55/7. Art. 55/7. § 1^{er}. Par dérogation à l'article 40, § 1^{er}, pour les affiliés qui atteignent l'âge de 55 ans ou plus en 2016, la prestation de pension complémentaire et les réserves acquises peuvent également être liquidées à partir du moment où l'affilié atteint l'âge de 60 ans, pour autant que la convention de pension telle qu'en vigueur avant la date d'entrée en vigueur de la loi du 18 décembre 2015 visant à garantir la pérennité et le caractère social des pensions complémentaires et visant à renforcer le caractère complémentaire par rapport aux pensions de retraite le permette et à condition que l'affilié réponde à un des critères suivants :

	1° L'affilié a obtenu, après le 30 septembre 2010 et avant le 1^{er} octobre 2015, le bénéfice de l'indemnité visée à l'article 7 de l'arrêté royal du 18 novembre 1996 instaurant un droit passerelle en faveur des travailleurs indépendants. 2° La société dont l'affilié qui était redevable des cotisations sociales conformément à l'article 12, § 1^{er}, ou à l'article 13bis, § 2, 1°, de l'arrêté royal n° 38 du 27 juillet 1967 organisant le statut social des travailleurs indépendants et était pendant la période de référence dirigeant d'entreprise au sens de l'article 32, alinéa premier, 1° et 2°, du Code des impôts sur les revenus 1992 s'est trouvée, à un moment donné pendant la période de référence après le 30 septembre 2010 et avant le 1^{er} octobre 2015, en situation de réorganisation judiciaire. La preuve de la situation visée au point 1° est délivrée sur la base d'une attestation de la caisse libre d'assurances sociales pour travailleurs indépendants constituée conformément à l'article 20, § 1^{er}, de l'arrêté royal n° 38 du 27 juillet 1967 précité, ou de la Caisse Nationale Auxiliaire visée à l'article 20, § 3, du même arrêté royal n° 38 du 27 juillet 1967 à laquelle l'affilié s'est affilié. §2. Pour l'affilié qui tombe sous l'application de l'article 65/4 de la loi-programme (I) du 24 décembre 2002, la prestation de pension complémentaire et les réserves acquises peuvent également être liquidées à partir du moment où l'affilié atteint l'âge de 60 ans, pour autant que la convention de pension telle qu'en vigueur avant la date d'entrée en vigueur de la loi du 18 décembre 2015 précité le permette.
--	--

Coördinatie van de artikelen

Basisteksten

BIJLAGE

Aangepaste teksten

TITEL IV – WIJZIGINGEN AAN HET WETBOEK VAN DE INKOMSTENBELASTINGEN 1992

Artikel 17, § 1, van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992

§ 1. Inkomsten uit roerende goederen en kapitalen zijn alle opbrengsten van roerend vermogen aangewend uit welken hoofde ook, namelijk:

1° dividenden;

2° interest;

3° inkomsten van verhuring, verpachting, gebruik en concessie van roerende goederen;

4° inkomsten die begrepen zijn in lijfrenten of tijdelijke renten die geen pensioenen zijn en na 1 januari 1962 onder bezwarende titel zijn aangelegd ten laste van enige rechtspersoon of onderneming. De lijfrenten die zijn aangelegd tegen storting met afstand van een kapitaal dat is gevormd, ofwel, met bijdragen of premies als bedoeld in artikel 34, § 1, 2°, ofwel, in het kader van een aanvullend pensioen voor zelfstandigen als bedoeld in artikel 34, § 1, 2°bis, zijn geen pensioenen;

5° de inkomsten verkregen uit de cessie of de concessie van auteursrechten en naburige rechten, alsook van de wettelijke en verplichte licenties, bedoeld in boek XI van het Wetboek van economisch recht of in overeenkomstige bepalingen in het buitenlands recht.

Artikel 34, § 1, van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992

§ 1. Pensioenen, renten en als zodanig geldende toelagen omvatten, ongeacht de schuldenaar, de verkrijger of de benaming ervan en de wijze waarop ze worden

Artikel 17, § 1, van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992¹

§ 1. Inkomsten uit roerende goederen en kapitalen zijn alle opbrengsten van roerend vermogen aangewend uit welken hoofde ook, namelijk:

1° dividenden;

2° interest;

3° inkomsten van verhuring, verpachting, gebruik en concessie van roerende goederen;

4° inkomsten die begrepen zijn in lijfrenten of tijdelijke renten die geen pensioenen zijn en na 1 januari 1962 onder bezwarende titel zijn aangelegd ten laste van enige rechtspersoon of onderneming. De lijfrenten die zijn aangelegd tegen storting met afstand van een kapitaal dat is gevormd, ofwel, met bijdragen of premies als bedoeld in artikel 34, § 1, 2°, ofwel, in het kader van een aanvullend pensioen voor zelfstandigen als bedoeld in **artikel 34, § 1, 2°bis en 2°ter**, zijn geen pensioenen;

5° de inkomsten verkregen uit de cessie of de concessie van auteursrechten en naburige rechten, alsook van de wettelijke en verplichte licenties, bedoeld in boek XI van het Wetboek van economisch recht of in overeenkomstige bepalingen in het buitenlands recht.

Artikel 34, § 1, van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992²

§ 1. Pensioenen, renten en als zodanig geldende toelagen omvatten, ongeacht de schuldenaar, de verkrijger of de benaming ervan en de wijze waarop ze worden

¹ Artikel 50 van het ontwerp.

² Artikel 51 van het ontwerp.

vastgesteld en toegekend:

1° pensioenen en lijfrenten of tijdelijke renten, alsmede als zodanig geldende toelagen, die worden toegekend in het kader van een wettelijke sociale beschermingsregeling of rechtstreeks of onrechtstreeks betrekking hebben op een beroepswerkzaamheid;

1°bis pensioenen en lijfrenten of tijdelijke renten, alsmede als zodanig geldende toelagen, die het gehele of gedeeltelijke herstel van een bestendige derving van winst, bezoldigingen of baten uitmaken.

2° kapitalen, afkoopwaarden van levensverzekeringscontracten, pensioenen, aanvullende pensioenen en renten, die geheel of gedeeltelijk zijn gevormd door middel van:

a) persoonlijke bijdragen van aanvullende verzekering tegen ouderdom en vroegtijdige dood met het oog op het vestigen van een rente of van een kapitaal bij leven of bij overlijden, of werkgeversbijdragen. Wat de in artikel 32, eerste lid, bedoelde bedrijfsleiders betreft die zijn tewerkgesteld buiten een arbeidsovereenkomst, moet de notie «werkgeversbijdragen» voor de toepassing van deze bepaling worden vervangen door de notie «bijdragen van de onderneming»;

b) bijdragen en premies voor de vorming van een aanvullend pensioen als bedoeld in de wet van 28 april 2003 betreffende de aanvullende pensioenen en het belastingstelsel van die pensioenen en van sommige aanvullende voordelen inzake sociale zekerheid, daarin begrepen de aanvullende pensioenen die worden toegekend in uitvoering van een solidariteitstoezegging als bedoeld in de artikelen 10 en 11 van de genoemde wet en de pensioenen die zijn gevormd door middel van bijdragen en premies als bedoeld in artikel 38, § 1, eerste lid, 18° en 19°;

c) bijdragen en premies voor de vorming van een aanvullend pensioen als bedoeld in de onder b vermelde wet wanneer die bijdragen zijn gedaan in het kader van een individuele voortzetting van een pensioentoezegging als bedoeld in artikel 33 van dezelfde wet;

d) bijdragen als vermeld in artikel 145¹, 2°;

vastgesteld en toegekend:

1° pensioenen en lijfrenten of tijdelijke renten, alsmede als zodanig geldende toelagen, die worden toegekend in het kader van een wettelijke sociale beschermingsregeling of rechtstreeks of onrechtstreeks betrekking hebben op een beroepswerkzaamheid;

1°bis pensioenen en lijfrenten of tijdelijke renten, alsmede als zodanig geldende toelagen, die het gehele of gedeeltelijke herstel van een bestendige derving van winst, bezoldigingen of baten uitmaken.

2° kapitalen, afkoopwaarden van levensverzekeringscontracten, pensioenen, aanvullende pensioenen en renten, die geheel of gedeeltelijk zijn gevormd door middel van:

a) persoonlijke bijdragen van aanvullende verzekering tegen ouderdom en vroegtijdige dood met het oog op het vestigen van een rente of van een kapitaal bij leven of bij overlijden, of werkgeversbijdragen. Wat de in artikel 32, eerste lid, bedoelde bedrijfsleiders betreft die zijn tewerkgesteld buiten een arbeidsovereenkomst, moet de notie «werkgeversbijdragen» voor de toepassing van deze bepaling worden vervangen door de notie «bijdragen van de onderneming»;

b) bijdragen en premies voor de vorming van een aanvullend pensioen als bedoeld in de wet van 28 april 2003 betreffende de aanvullende pensioenen en het belastingstelsel van die pensioenen en van sommige aanvullende voordelen inzake sociale zekerheid, daarin begrepen de aanvullende pensioenen die worden toegekend in uitvoering van een solidariteitstoezegging als bedoeld in de artikelen 10 en 11 van de genoemde wet en de pensioenen die zijn gevormd door middel van bijdragen en premies als bedoeld in artikel 38, § 1, eerste lid, 18° en 19°;

c) bijdragen en premies voor de vorming van een aanvullend pensioen als bedoeld in de onder b vermelde wet wanneer die bijdragen zijn gedaan in het kader van een individuele voortzetting van een pensioentoezegging als bedoeld in artikel 33 van dezelfde wet;

d) bijdragen als vermeld in artikel 145¹, 2°;

e) bijdragen waarvoor een gewestelijke belastingvermindering of een gewestelijk belastingkrediet werd verleend.

Onder aanvullend pensioen als bedoeld in de wet van 28 april 2003 betreffende de aanvullende pensioenen en het belastingstelsel van die pensioenen en van sommige aanvullende voordelen inzake sociale zekerheid wordt verstaan het rust-en/of overlevingspensioen bij overlijden van de aangeslotene vóór of na pensionering, of de ermee overeenstemmende kapitaalswaarde, die op basis van de in een pensioenreglement of een pensioenovereenkomst bepaalde verplichte stortingen worden toegekend ter aanvulling van een krachtens een wettelijke sociale zekerheidsregeling vastgesteld pensioen;

2°bis aanvullende pensioenen voor zelfstandigen als bedoeld in titel II, hoofdstuk I, afdeling 4, van de programmawet van 24 december 2002;

3° inkomsten uit pensioensparen ingevolge artikel 145⁸.

Artikel 39, § 2, 2°, van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992

§ 2. Pensioenen, aanvullende pensioenen, renten, kapitalen, spaartegoeden en afkoopwaarden zijn vrijgesteld:

(...)

2° indien ze voortkomen uit een individueel levensverzekeringscontract dat is afgesloten ten gunste van de belastingplichtige of de persoon van wie hij de rechtverkrijgende is, en:

¹ Artikel 52 van het ontwerp.

e) bijdragen waarvoor een gewestelijke belastingvermindering of een gewestelijk belastingkrediet werd verleend.

Onder aanvullend pensioen als bedoeld in de wet van 28 april 2003 betreffende de aanvullende pensioenen en het belastingstelsel van die pensioenen en van sommige aanvullende voordelen inzake sociale zekerheid wordt verstaan het rust-en/of overlevingspensioen bij overlijden van de aangeslotene vóór of na pensionering, of de ermee overeenstemmende kapitaalswaarde, die op basis van de in een pensioenreglement of een pensioenovereenkomst bepaalde verplichte stortingen worden toegekend ter aanvulling van een krachtens een wettelijke sociale zekerheidsregeling vastgesteld pensioen;

2°bis aanvullende pensioenen voor zelfstandigen als bedoeld in titel II, hoofdstuk I, afdeling 4, van de programmawet van 24 december 2002;

2°ter aanvullende pensioenen van zelfstandigen als bedoeld in titel II van de wet van (datum van deze wet) houdende diverse bepalingen inzake aanvullende pensioenen en tot instelling van een aanvullend pensioen voor de zelfstandigen actief als natuurlijk persoon, voor de meewerkende echtgenoten en voor de zelfstandige helpers;

3° inkomsten uit pensioensparen ingevolge artikel 145⁸.

Artikel 39, § 2, 2°, van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992¹

§ 2. Pensioenen, aanvullende pensioenen, renten, kapitalen, spaartegoeden en afkoopwaarden zijn vrijgesteld:

(...)

2° indien ze voortkomen uit een individueel levensverzekeringscontract dat is afgesloten ten gunste van de belastingplichtige of de persoon van wie hij de rechtverkrijgende is, en:

a) geen vrijstelling is toegepast overeenkomstig bepalingen die vóór het aanslagjaar 1993 van toepassing waren, de in artikel 145¹, 2°, vermelde belastingvermindering niet is verleend, en geen gewestelijke belastingvermindering of gewestelijk belastingkrediet is verleend;

b) de vrijstelling krachtens artikel 15, eerste lid, van de wet van 13 juli 1959 is geweigerd;

c) van de vrijstelling overeenkomstig artikel 15, tweede lid, van de voormelde wet of overeenkomstig artikel 508 afstand is gedaan;

d) ze niet geheel of gedeeltelijk zijn gevormd door middel van werkgeversbijdragen of bijdragen van de onderneming, noch van bijdragen of premies als bedoeld in artikel 38, § 1, eerste lid, 16°, noch van bijdragen die, overeenkomstig artikel 52, 7°bis, in aanmerking konden komen als beroepskosten, noch van bijdragen die in aanmerking konden komen voor de toepassing van artikel 145¹, 1°;

(...)

Artikel 59, § 4, tweede lid, van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992

De extrawettelijke pensioenen omvatten inzonderheid de pensioenen:

- die met persoonlijke bijdragen als bedoeld in artikel 52, 7°bis, of in artikel 145³ zijn gevormd;
- die met werkgeversbijdragen zijn gevormd;
- die door de werkgever ter uitvoering van een contractuele verplichting zijn toegekend.

Artikel 145¹, van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992

Binnen de grenzen en onder de voorwaarden

¹ Artikel 53 van het ontwerp.

² Artikel 54 van het ontwerp.

a) geen vrijstelling is toegepast overeenkomstig bepalingen die vóór het aanslagjaar 1993 van toepassing waren, de in artikel 145¹, 2°, vermelde belastingvermindering niet is verleend, en geen gewestelijke belastingvermindering of gewestelijk belastingkrediet is verleend;

b) de vrijstelling krachtens artikel 15, eerste lid, van de wet van 13 juli 1959 is geweigerd;

c) van de vrijstelling overeenkomstig artikel 15, tweede lid, van de voormelde wet of overeenkomstig artikel 508 afstand is gedaan;

d) ze niet geheel of gedeeltelijk zijn gevormd door middel van werkgeversbijdragen of bijdragen van de onderneming, noch van bijdragen of premies als bedoeld in artikel 38, § 1, eerste lid, 16°, noch van bijdragen die, overeenkomstig artikel 52, 7°bis, in aanmerking konden komen als beroepskosten, noch van bijdragen die in aanmerking konden komen voor de toepassing **van artikel 145¹, 1° of 1°bis**;

(...)

Artikel 59, § 4, tweede lid, van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992¹

De extrawettelijke pensioenen omvatten inzonderheid de pensioenen:

- die met persoonlijke bijdragen als bedoeld in artikel 52, 7°bis, **artikel 145³ of artikel 145^{3/1}** zijn gevormd;
- die met werkgeversbijdragen zijn gevormd;
- die door de werkgever ter uitvoering van een contractuele verplichting zijn toegekend.

Artikel 145¹, van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992²

Binnen de grenzen en onder de voorwaarden

bepaald in de artikelen 145² tot 145¹⁶ wordt een belastingvermindering verleend die wordt berekend op de volgende uitgaven die tijdens het belastbare tijdperk werkelijk zijn betaald:

1° als in artikel 34, § 1, 2°, eerste lid, a tot c, bedoelde persoonlijke bijdragen en premies die worden betaald door de werkgever via inhouding op de bezoldigingen van de werknemer of door de onderneming via inhouding op de bezoldigingen van de bedrijfsleider zonder dienstverband;

2° als bijdragen van een aanvullende verzekering tegen ouderdom en vroegtijdige dood die de belastingplichtige tot uitvoering van een individueel gesloten levensverzekeringscontract definitief in een lidstaat van de Europese Economische Ruimte heeft betaald voor het vestigen van een rente of van een kapitaal bij leven of bij overlijden;

3° als betalingen voor de aflossing of wedersamenstelling van een hypothecaire lening die is aangegaan om een in een lidstaat van de Europese Economische Ruimte gelegen woning, andere dan de eigen woning van de belastingplichtige, te bouwen, te verwerven of te verbouwen;

4° als betalingen in geld voor aandelen waarop de belastingplichtige als werknemer heeft ingeschreven en die een fractie vertegenwoordigen van het maatschappelijk kapitaal van de vennootschap met maatschappelijke zetel, voornaamste inrichting of zetel van bestuur of beheer in een lidstaat van de Europese Economische Ruimte, die de belastingplichtige tewerkstelt of waarvan de vennootschap - werkgeefster in de zin van het Wetboek van vennootschappen of van een daarmee vergelijkbare regelgeving van een lidstaat van de Europese Economische Ruimte onweerlegbaar wordt geacht een dochter- of kleindochteronderneming te zijn;

5° als betalingen voor het pensioensparen;

6° (...)

bepaald in de artikelen 145² tot 145¹⁶ wordt een belastingvermindering verleend die wordt berekend op de volgende uitgaven die tijdens het belastbare tijdperk werkelijk zijn betaald:

1° als in artikel 34, § 1, 2°, eerste lid, a tot c, bedoelde persoonlijke bijdragen en premies die worden betaald door de werkgever via inhouding op de bezoldigingen van de werknemer of door de onderneming via inhouding op de bezoldigingen van de bedrijfsleider zonder dienstverband;

1°bis als bijdragen en premies voor een aanvullend pensioen als bedoeld in artikel 34, § 1, 2°ter;

2° als bijdragen van een aanvullende verzekering tegen ouderdom en vroegtijdige dood die de belastingplichtige tot uitvoering van een individueel gesloten levensverzekeringscontract definitief in een lidstaat van de Europese Economische Ruimte heeft betaald voor het vestigen van een rente of van een kapitaal bij leven of bij overlijden;

3° als betalingen voor de aflossing of wedersamenstelling van een hypothecaire lening die is aangegaan om een in een lidstaat van de Europese Economische Ruimte gelegen woning, andere dan de eigen woning van de belastingplichtige, te bouwen, te verwerven of te verbouwen;

4° als betalingen in geld voor aandelen waarop de belastingplichtige als werknemer heeft ingeschreven en die een fractie vertegenwoordigen van het maatschappelijk kapitaal van de vennootschap met maatschappelijke zetel, voornaamste inrichting of zetel van bestuur of beheer in een lidstaat van de Europese Economische Ruimte, die de belastingplichtige tewerkstelt of waarvan de vennootschap - werkgeefster in de zin van het Wetboek van vennootschappen of van een daarmee vergelijkbare regelgeving van een lidstaat van de Europese Economische Ruimte onweerlegbaar wordt geacht een dochter- of kleindochteronderneming te zijn;

5° als betalingen voor het pensioensparen;

6° (...)

- B/1.- Bijdragen en premies betaald voor een aanvullend pensioen voor zelfstandigen ¹

- Artikel 145^{3/1}, van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992²

Art. 145^{3/1}. § 1. De in artikel 145¹, 1°*bis* bedoelde bijdragen en premies komen voor een belastingvermindering in aanmerking onder de volgende voorwaarden en binnen de volgende grenzen:

1° de bijdragen en premies zijn definitief gestort aan een in een lidstaat van de Europese Economische Ruimte gevestigde verzekeringsonderneming of instelling voor bedrijfspensioenvoorzieningen;

2° de wettelijke en extra-wettelijke uitkeringen naar aanleiding van de pensionering, uitgedrukt in jaarlijkse renten en berekend op basis van een normale duur van de beroepswerkzaamheid van 40 jaar, bedragen niet meer dan 80 pct. van het referentie-inkomen. Een indexering van de renten is toegelaten;

3° de belastingplichtige houdt de bewijsstukken ter beschikking van de administratie die de vaststelling mogelijk maken van de echtheid en het bedrag van de betalingen en het naleven van de in het 1° en 2° vermelde voorwaarden en grenzen.

Voor de toepassing van het eerste lid, 2°:

1° is het referentie-inkomen gelijk aan het gemiddelde van de in de artikelen 23, § 1, 1° en 2°, en 30, 3°, bedoelde inkomsten van de belastingplichtige van de drie vorige belastbare tijdperken, met uitzondering van de meerwaarden, na aftrek van de andere dan de in artikel 52, 7°, et 7°bis, bedoelde beroepskosten. De in artikel 23, § 1, 2°, bedoelde inkomsten die geen betrekking hebben op een

¹ Artikel 55 van het ontwerp.

² Artikel 56 van het ontwerp.

activiteit als zelfstandige als bedoeld in artikel 2, 2° tot 5°, van de wet van (.....) houdende diverse bepalingen inzake aanvullende pensioenen en tot instelling van een aanvullend pensioen voor de zelfstandigen actief als natuurlijk persoon, voor de meewerkende echtgenoten en voor de zelfstandige helpers, worden hierbij buiten beschouwing gelaten;

2° worden, om na te gaan of aldaar bedoelde begrenzing in acht wordt genomen voor uitkeringen in kapitaal, die uitkeringen omgezet in een rente op basis van de gegevens in een door de Koning vastgestelde tabel die, zonder rekening te houden met de overdraagbaarheid of de indexering van de uitgestelde rente binnen de grens van 2 pct. per jaar te rekenen vanaf de aanvang ervan, voor onderscheiden leeftijden van de rente, het nodig geachte kapitaal, inclusief winstdeelnemingen, vermeldt voor een per twaalfden na vervallen termijn betaalbare rente van 1 euro. Zo nodig, mogen de gegevens van de tabel worden aangepast om rekening te houden met de overdraagbaarheid of de indexering van de uitgestelde rente binnen de grens van 2 pct. per jaar te rekenen vanaf de aanvang van de rente;

3° wordt de begrenzing tot 80 pct. beoordeeld ten opzichte van het totale bedrag van de wettelijke pensioenen en van de op jaarbasis berekende extra-wettelijke pensioenen, waaronder het extra-wettelijk pensioen gevormd met bijdragen als bedoeld in artikel 52, 7°bis, betaald voor de jaren van beroepswerkzaamheid die overeenkomstig de bepaling onder 4° in de teller van de loopbaanbreuk in aanmerking worden genomen. De uitkeringen op grond van pensioensparen en van andere individuele levensverzekeringen dan die welke worden gesloten ter uitvoering van een individuele aanvullende pensioentoezegging inzake een rust- en/of overlevingspensioen worden niet in aanmerking genomen;

4° wordt om de rente te berekenen op basis van de duur van de beroepswerkzaamheid, 80 pct. van het

referentie-inkomen vermenigvuldigd met een breuk met als teller het aantal werkelijk gepresteerde jaren waarin een beroepswerkzaamheid werd uitgeoefend als zelfstandige als bedoeld in artikel 2, 2° tot 5°, van de wet van (.....) houdende diverse bepalingen inzake aanvullende pensioenen en tot instelling van een aanvullend pensioen voor de zelfstandigen actief als natuurlijk persoon, voor de meewerkende echtgenoten en voor de zelfstandige helpers vanaf het kwartaal van het sluiten van de pensioenovereenkomst, desgevallend verhoogd met maximaal 10 vanaf 1 januari 2018 daadwerkelijk gepresteerde jaren van beroepswerkzaamheid voorafgaand aan het sluiten van de pensioenovereenkomst, en het nog te presteren aantal jaren van de beroepswerkzaamheid tot de pensioenleeftijd en als noemer 40 jaar;

5° kunnen de uitkeringen die overeenkomen met vanaf 1 januari 2018 reeds gepresteerde jaren van beroepsactiviteit voorafgaand aan het kwartaal van het sluiten van de pensioenovereenkomst die in de teller van de loopbaanbreuk in aanmerking worden genomen, worden gefinancierd onder de vorm van één of meerdere bijdragen of premies;

6° mag de overdraagbaarheidscoëfficiënt van de toekenningen ten voordele van de langstlevende echtgenoot waarin de pensioenovereenkomst voorziet, niet meer bedragen dan 80 pct.;

7° komen de bijdragen en premies slechts voor de belastingvermindering in aanmerking in zover ze jaarlijks niet hoger zijn dan de bedragen die verschuldigd zijn krachtens de pensioenovereenkomst.

Wanneer de belastingplichtige slechts in één van de drie vorige belastbare tijdperken inkomsten als bedoeld in het tweede lid, 1°, heeft behaald, is het referentie-inkomen gelijk aan de in dat belastbare tijdperk behaalde in aanmerking te nemen inkomsten. Wanneer de belastingplichtige slechts in twee van de drie vorige belastbare tijdperken inkomsten als bedoeld in het tweede lid, 1°, heeft behaald, is het

referentie-inkomen gelijk aan het gemiddelde van de in die twee belastbare tijdperken behaalde in aanmerking te nemen inkomsten. Wanneer de belastingplichtige in geen van de drie vorige belastbare tijdperken inkomsten als bedoeld in het tweede lid, 1°, heeft behaald, wordt het referentie-inkomen bepaald op basis van de in het belastbare tijdperk zelf behaalde in aanmerking te nemen inkomsten.

§ 2. Voorschotten op prestaties, inpandgevingen van pensioenrechten voor het waarborgen van een lening en de toewijzing van de afkoopwaarde aan de wedersamenstelling van een hypothecair krediet vormen geen beletsel voor de definitieve storting van de bijdragen en premies vereist door paragraaf 1, eerste lid, 1°, wanneer ze worden toegestaan om het de belastingplichtige mogelijk te maken in de Europese Economische Ruimte gelegen onroerende goederen die in België of in een andere lidstaat van de Europese Economische Ruimte belastbare inkomsten opbrengen, te verwerven, te bouwen, te verbeteren, te herstellen of te verbouwen en op voorwaarde dat de voorschotten en leningen terugbetaald worden zodra de voormelde goederen uit het vermogen van de zelfstandige verdwijnen.

De in het eerste lid bedoelde beperking moet ingeschreven zijn in de pensioenovereenkomst als bedoeld in artikel 2, 7°, van de wet van (...) houdende diverse bepalingen inzake aanvullende pensioenen en tot instelling van een aanvullend pensioen voor de zelfstandigen actief als natuurlijk persoon, voor de meewerkende echtgenoten en voor de zelfstandige helpers.

§ 3. De Koning kan de inhoud en vorm van de bewijsstukken vermeld in paragraaf 1, eerste lid, 3°, en de toepassingsmodaliteiten van de belastingvermindering verder bepalen.

Artikel 145⁴, 3°, van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992

De in artikel 145¹, 2°, vermelde bijdragen komen voor vermindering in aanmerking op voorwaarde dat:

(...)

3° die bijdragen niet geheel of gedeeltelijk in aanmerking kunnen komen voor de toepassing van artikel 52, 7°bis.

(...)

Artikel 169, § 1, tweede lid, van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992

Hetzelfde omzettingstelsel is van toepassing op de eerste schijf van 50.000 EUR (basisbedrag) van het kapitaal of van de afkoopwaarde van een aanvullend pensioen als bedoeld in artikel 34, § 1, 2°, eerste lid, a tot c, waarop voorschotten op prestaties zijn opgenomen of dat heeft gediend voor het waarborgen van een lening of het weder samenstellen van een hypothecair krediet, in zover die voorschotten verleend of die leningen gesloten zijn voor het bouwen, het verwerven, het verbouwen, het verbeteren of het herstellen van de in een lidstaat van de Europese Economische Ruimte gelegen enige woning die uitsluitend bestemd is voor het persoonlijk gebruik van de leningnemer en zijn gezinsleden.

Artikel 171, 1° en 2° van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992

1° tegen een aanslagvoet van 33 pct.:

(...)

Artikel 145⁴, 3°, van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992¹

De in artikel 145¹, 2°, vermelde bijdragen komen voor vermindering in aanmerking op voorwaarde dat:

(...)

3° die bijdragen niet geheel of gedeeltelijk in aanmerking kunnen komen voor de toepassing van artikel 52, 7°bis **of van artikel 145¹, 1°bis.**

(...)

Artikel 169, § 1, tweede lid, van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992²

Hetzelfde omzettingstelsel is van toepassing op de eerste schijf van 50.000 EUR (basisbedrag) van het kapitaal of van de afkoopwaarde van een aanvullend pensioen als bedoeld in artikel 34, § 1, 2°, eerste lid, a tot c, **en 2°ter**, waarop voorschotten op prestaties zijn opgenomen of dat heeft gediend voor het waarborgen van een lening of het weder samenstellen van een hypothecair krediet, in zover die voorschotten verleend of die leningen gesloten zijn voor het bouwen, het verwerven, het verbouwen, het verbeteren of het herstellen van de in een lidstaat van de Europese Economische Ruimte gelegen enige woning die uitsluitend bestemd is voor het persoonlijk gebruik van de leningnemer en zijn gezinsleden.

Artikel 171, 1° en 2°, van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992³

1° tegen een aanslagvoet van 33 pct.:

(...)

j) kapitalen en afkoopwaarden als vermeld in 2°, c), indien anders uitgekeerd;

¹ Artikel 57 van het ontwerp.

² Artikel 58 van het ontwerp.

³ Artikel 59 van het ontwerp.

(...)

2° tegen een aanslagvoet van 10 pct.

(...)

c) (...)

(...)

Artikel 243, derde lid, van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992

De artikelen 126 tot 129, 145¹, 1°, en 4°, 145² tot 145³, 145⁷, 145²⁶, § 5, 145³², §§ 2 en 3, 154bis, 157 tot 169, en 171 tot 178/1 zijn eveneens van toepassing, met dien verstande dat:

1° de in artikel 145¹, 1°, bedoelde persoonlijke bijdragen en premies slechts in aanmerking worden genomen in de mate dat ze betrekking hebben op in België belastbare beroepsinkomsten die in de aangifte daadwerkelijk worden geregulariseerd overeenkomstig de artikelen 232 en 248, §§ 2 en 3;

(...)

Artikel 243/1, van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992

Wanneer de belastingplichtige in België belastbare beroepsinkomsten heeft behaald of verkregen die ten minste 75 pct. bedragen van het geheel van zijn in het belastbaar tijdperk behaalde of verkregen binnenlandse en buitenlandse beroepsinkomsten, zijn, in

¹ Artikel 60 van het ontwerp.

² Artikel 61 van het ontwerp.

(...)

2° tegen een aanslagvoet van 10 pct.

(...)

c) de kapitalen en afkoopwaarden die inkomsten vormen als bedoeld in artikel 34, § 1, 2° ter, die niet belastbaar zijn overeenkomstig artikel 169, § 1, wanneer ze aan de rechthebbende worden uitgekeerd bij leven vanaf de leeftijd waarop hij voldoet aan de voorwaarden om zijn al dan niet vervroegd rustpensioen op te nemen of naar aanleiding van het overlijden van de persoon van wie hij de rechtverkrijgende is ;

(...)

Artikel 243, derde lid, van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992¹

De artikelen 126 tot 129, 145¹, 1°, 1°bis en 4°, 145² tot 145^{3/1}, 145⁷, 145²⁶, § 5, 145³², §§ 2 en 3, 154bis, 157 tot 169, en 171 tot 178/1 zijn eveneens van toepassing, met dien verstande dat:

1° de in artikel 145¹, 1° en 1°bis, bedoelde persoonlijke bijdragen en premies slechts in aanmerking worden genomen in de mate dat ze betrekking hebben op in België belastbare beroepsinkomsten die in de aangifte daadwerkelijk worden geregulariseerd overeenkomstig de artikelen 232 en 248, §§ 2 en 3;

(...)

Artikel 243/1, van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992²

Wanneer de belastingplichtige in België belastbare beroepsinkomsten heeft behaald of verkregen die ten minste 75 pct. bedragen van het geheel van zijn in het belastbaar tijdperk behaalde of verkregen binnenlandse en buitenlandse beroepsinkomsten, zijn, in

afwijking van artikel 243, de artikelen 86 tot 89 van toepassing en wordt de belasting berekend overeenkomstig de artikelen 130 tot 145¹⁶, 145²⁴, 145²⁶ tot 145²⁸, 145³² tot 145³⁵, 146 tot 154bis, 157 tot 169, en 171 tot 178/1, met dien verstande dat:

(...)

1°bis de in artikel 145¹, 1°, bedoelde persoonlijke bijdragen en premies slechts in aanmerking worden genomen in de mate dat ze betrekking hebben op in België belastbare beroepsinkomsten die in de aangifte daadwerkelijk worden geregulariseerd overeenkomstig de artikelen 232 en 248, §§ 2 en 3;,”;

(...)

Artikel 244, van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992

Wanneer de belastingplichtige inwoner is van een andere lidstaat van de Europese Economische Ruimte en in België belastbare beroepsinkomsten heeft behaald of verkregen die ten minste 75 pct. bedragen van het geheel van zijn in het belastbaar tijdperk behaalde of verkregen binnenlandse en buitenlandse beroepsinkomsten, wordt, in afwijking van de artikelen 243 en 243/1, de belasting berekend volgens de regels bepaald in titel II, hoofdstuk III en met de inachtneming van de artikelen 86 tot 89 en 126 tot 129, met dien verstande dat:

(...)

1°bis de in artikel 145¹, 1°, bedoelde persoonlijke bijdragen en premies slechts in aanmerking worden genomen in de mate dat ze betrekking hebben op in België belastbare beroepsinkomsten die in de aangifte daadwerkelijk worden geregulariseerd overeenkomstig de artikelen 232 en 248, §§ 2 en 3;,”;

(...)

Artikel 364ter, eerste lid, van het Wetboek

¹ Artikel 62 van het ontwerp.

afwijking van artikel 243, de artikelen 86 tot 89 van toepassing en wordt de belasting berekend overeenkomstig de artikelen 130 tot 145¹⁶, 145²⁴, 145²⁶ tot 145²⁸, 145³² tot 145³⁵, 146 tot 154bis, 157 tot 169, en 171 tot 178/1, met dien verstande dat:

(...)

1°bis de in artikel 145¹, 1° en 1°bis, bedoelde persoonlijke bijdragen en premies slechts in aanmerking worden genomen in de mate dat ze betrekking hebben op in België belastbare beroepsinkomsten die in de aangifte daadwerkelijk worden geregulariseerd overeenkomstig de artikelen 232 en 248, §§ 2 en 3;

(...)

Artikel 244, van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992¹

Wanneer de belastingplichtige inwoner is van een andere lidstaat van de Europese Economische Ruimte en in België belastbare beroepsinkomsten heeft behaald of verkregen die ten minste 75 pct. bedragen van het geheel van zijn in het belastbaar tijdperk behaalde of verkregen binnenlandse en buitenlandse beroepsinkomsten, wordt, in afwijking van de artikelen 243 en 243/1, de belasting berekend volgens de regels bepaald in titel II, hoofdstuk III en met de inachtneming van de artikelen 86 tot 89 en 126 tot 129, met dien verstande dat:

(...)

1°bis de in artikel 145¹, 1° en 1°bis, bedoelde persoonlijke bijdragen en premies slechts in aanmerking worden genomen in de mate dat ze betrekking hebben op in België belastbare beroepsinkomsten die in de aangifte daadwerkelijk worden geregulariseerd overeenkomstig de artikelen 232 en 248, §§ 2 en 3;,”;

(...)

Artikel 364ter, eerste lid, van het Wetboek

van de inkomstenbelastingen 1992

Wanneer kapitalen of afkoopwaarden die gevormd zijn door in artikel 52, 7°bis, of in artikel 145¹, 1°, vermelde persoonlijke bijdragen, door werkgeversbijdragen of door bijdragen van de onderneming, door de verzekeringsonderneming, de voorzorgsinstelling of de instelling voor bedrijfspensioenvoorzieningen waarbij ze zijn gevestigd, ten bate van de begunstigde of van zijn rechtverkrijgenden worden overgedragen naar een soortgelijke pensioentoezegging of pensioenovereenkomst, wordt deze verrichting niet als een betaling of toekenning aangemerkt, zelfs als die overdracht op verzoek van de begunstigde geschiedt, onverminderd het recht van belastingheffing bij de latere betaling of toekenning door de instellingen of ondernemingen aan de begunstigde.

van de inkomstenbelastingen 1992¹

Wanneer kapitalen of afkoopwaarden die gevormd zijn door in artikel 52, 7°bis, **of in artikel 145¹, 1° of 1°bis**, vermelde persoonlijke bijdragen, door werkgeversbijdragen of door bijdragen van de onderneming, door de verzekeringsonderneming, de voorzorgsinstelling of de instelling voor bedrijfspensioenvoorzieningen waarbij ze zijn gevestigd, ten bate van de begunstigde of van zijn rechtverkrijgenden worden overgedragen naar een soortgelijke pensioentoezegging of pensioenovereenkomst, wordt deze verrichting niet als een betaling of toekenning aangemerkt, zelfs als die overdracht op verzoek van de begunstigde geschiedt, onverminderd het recht van belastingheffing bij de latere betaling of toekenning door de instellingen of ondernemingen aan de begunstigde.

TITEL IV – WIJZIGINGEN AAN HET WETBOEK VAN DE INKOMSTENBELASTINGEN 1992**Artikel 175¹, § 2, van het Wetboek van diverse rechten en taksen**

§ 2. Dit tarief wordt verminderd tot 4,40 % wat betreft:

1° de verzekeringen in geval van leven;

2° de verzekeringen in geval van overlijden;

3° de vestigingen van lijfrenten of tijdelijke renten gesloten met een verzekeringsonderneming;

4° de collectieve toezeggingen die moeten worden beschouwd als een aanvulling van de wettelijke uitkeringen bij arbeidsongeschiktheid door arbeidsongeval of ongeval ofwel beroepsziekte of ziekte, indien ze worden uitgevoerd door de verzekeringsondernemingen of pensioensinstellingen bedoeld in artikel 2, § 1

Artikel 175¹, § 2, van het Wetboek van diverse rechten en taksen ²

§ 2. Dit tarief wordt verminderd tot 4,40 % wat betreft:

1° de verzekeringen in geval van leven;

2° de verzekeringen in geval van overlijden;

3° de vestigingen van lijfrenten of tijdelijke renten gesloten met een verzekeringsonderneming;

4° de collectieve toezeggingen die moeten worden beschouwd als een aanvulling van de wettelijke uitkeringen bij arbeidsongeschiktheid door arbeidsongeval of ongeval ofwel beroepsziekte of ziekte, indien ze worden uitgevoerd door de verzekeringsondernemingen of pensioensinstellingen bedoeld in artikel 2, § 1

¹ Artikel 63 van het ontwerp.

² Artikel 65 van het ontwerp.

of § 3, van de wet van 9 juli 1975 betreffende de controle der verzekeringsondernemingen of door de instellingen voor bedrijfspensioenvoorziening bedoeld in artikel 2, 1°, van de wet van 27 oktober 2006 betreffende het toezicht op de instellingen voor bedrijfspensioenvoorziening, en indien deze collectieve toezeggingen op eenzelfde en niet-discriminerende wijze toegankelijk zijn voor alle aangeslotenen, zijnde alle werknemers of regelmatig bezoldigde bedrijfsleiders van eenzelfde onderneming of een bijzondere categorie ervan;

5° de pensioentoezeggingen die worden uitgevoerd door de verzekeringsondernemingen of pensioeninstellingen bedoeld in artikel 2, § 1 of § 3, van de wet van 9 juli 1975 betreffende de controle der verzekeringsondernemingen of door de instellingen voor bedrijfspensioenvoorziening bedoeld in artikel 2, 1°, van de wet van 27 oktober 2006 betreffende het toezicht op de instellingen voor bedrijfspensioenvoorziening;

6° de individuele voortzetting van pensioentoezeggingen als bedoeld in artikel 33 van de wet van 28 april 2003 betreffende de aanvullende pensioenen en het belastingstelsel van die pensioenen en van sommige aanvullende voordelen inzake sociale zekerheid.

Artikel 176², van het Wetboek van diverse rechten en taksen

Zijn alleen van de taks vrijgesteld:

(...)

¹ Artikel 66 van het ontwerp.

of § 3, van de wet van 9 juli 1975 betreffende de controle der verzekeringsondernemingen of door de instellingen voor bedrijfspensioenvoorziening bedoeld in artikel 2, 1°, van de wet van 27 oktober 2006 betreffende het toezicht op de instellingen voor bedrijfspensioenvoorziening, en indien deze collectieve toezeggingen op eenzelfde en niet-discriminerende wijze toegankelijk zijn voor alle aangeslotenen, zijnde alle werknemers of regelmatig bezoldigde bedrijfsleiders van eenzelfde onderneming of een bijzondere categorie ervan;

5° de pensioentoezeggingen die worden uitgevoerd door de verzekeringsondernemingen of pensioeninstellingen bedoeld in artikel 2, § 1 of § 3, van de wet van 9 juli 1975 betreffende de controle der verzekeringsondernemingen of door de instellingen voor bedrijfspensioenvoorziening bedoeld in artikel 2, 1°, van de wet van 27 oktober 2006 betreffende het toezicht op de instellingen voor bedrijfspensioenvoorziening;

6° de individuele voortzetting van pensioentoezeggingen als bedoeld in artikel 33 van de wet van 28 april 2003 betreffende de aanvullende pensioenen en het belastingstelsel van die pensioenen en van sommige aanvullende voordelen inzake sociale zekerheid.

7° de pensioenovereenkomsten als bedoeld in artikel 2, 7°, van de wet van (datum van deze wet) houdende diverse bepalingen inzake aanvullende pensioenen en tot instelling van een aanvullend pensioen voor de zelfstandigen actief als natuurlijk persoon, voor de meewerkende echtgenoten en voor de zelfstandige helpers.

Artikel 176², van het Wetboek van diverse rechten en taksen ¹

Zijn alleen van de taks vrijgesteld:

(...)

8° de lijfrenten of tijdelijke renten die zijn aangelegd tegen storting met afstand van een kapitaal dat is gevormd met bijdragen of premies als bedoeld in artikel 34, § 1, 2° en 2°bis, van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992;

(...)

8° de lijfrenten of tijdelijke renten die zijn aangelegd tegen storting met afstand van een kapitaal dat is gevormd met bijdragen of premies als bedoeld in **artikel 34, § 1, 2°, 2°bis en 2°ter**, van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992;

(...)

Coordination des articles

Texte de base

ANNEXE

Texte de base adapté au projet

TITRE IV – MODIFICATIONS AU CODE DES IMPÔTS SUR LES REVENUS 1992

Article 17, § 1^{er}, du Code des impôts sur les revenus 1992

§ 1^{er}. Les revenus des capitaux et biens mobiliers sont tous les produits d'avoirs mobiliers engagés à quelque titre que ce soit, à savoir:

1° les dividendes;

2° les intérêts;

3° les revenus de la location, de l'affermage, de l'usage et de la concession de biens mobiliers;

4° les revenus compris dans des rentes viagères ou temporaires qui ne constituent pas des pensions et qui, après le 1^{er} janvier 1962, sont constituées à titre onéreux à charge de personnes morales ou d'entreprises quelconques. Les rentes viagères qui sont constituées moyennant versement à capital abandonné, formé, soit au moyen de cotisations ou primes visées à l'article 34, § 1^{er}, 2°, soit dans le cadre d'une pension complémentaire des indépendants visée à l'article 34, § 1^{er}, 2°bis, ne constituent pas des pensions;

5° les revenus qui résultent de la cession ou de la concession de droits d'auteur et de droits voisins, ainsi que des licences légales et obligatoires, visés au livre XI du Code de droit économique ou par des dispositions analogues de droit étranger.

Article 34, § 1^{er}, du Code des impôts sur les revenus 1992

§ 1^{er}. Les pensions, rentes et allocations en tenant lieu comprennent, quels qu'en soient le débiteur, le bénéficiaire, la qualification et les modalités de détermination et d'octroi:

Article 17, § 1^{er}, du Code des impôts sur les revenus 1992¹

§ 1^{er}. Les revenus des capitaux et biens mobiliers sont tous les produits d'avoirs mobiliers engagés à quelque titre que ce soit, à savoir:

1° les dividendes;

2° les intérêts;

3° les revenus de la location, de l'affermage, de l'usage et de la concession de biens mobiliers;

4° les revenus compris dans des rentes viagères ou temporaires qui ne constituent pas des pensions et qui, après le 1^{er} janvier 1962, sont constituées à titre onéreux à charge de personnes morales ou d'entreprises quelconques. Les rentes viagères qui sont constituées moyennant versement à capital abandonné, formé, soit au moyen de cotisations ou primes visées à l'article 34, § 1^{er}, 2°, soit dans le cadre d'une pension complémentaire des indépendants visée à l'article 34, § 1^{er}, 2°bis et 2°ter, ne constituent pas des pensions;

5° les revenus qui résultent de la cession ou de la concession de droits d'auteur et de droits voisins, ainsi que des licences légales et obligatoires, visés au livre XI du Code de droit économique ou par des dispositions analogues de droit étranger.

Article 34, § 1^{er}, du Code des impôts sur les revenus 1992²

§ 1^{er}. Les pensions, rentes et allocations en tenant lieu comprennent, quels qu'en soient le débiteur, le bénéficiaire, la qualification et les modalités de détermination et d'octroi:

¹ article 50 du projet

² article 51 du projet

1° les pensions et les rentes viagères ou temporaires, ainsi que les allocations en tenant lieu, qui sont attribuées dans le cadre d'un régime légal de protection sociale ou se rattachent directement ou indirectement à une activité professionnelle;

1°bis les pensions et les rentes viagères ou temporaires, ainsi que les allocations en tenant lieu, qui constituent la réparation totale ou partielle d'une perte permanente de bénéfices, de rémunérations ou de profits.

2° les capitaux, valeurs de rachat de contrats d'assurance-vie, pensions, pensions complémentaires et rentes, constitués en tout ou en partie au moyen de:

a) cotisations personnelles d'assurance complémentaire contre la vieillesse et le décès prématuré en vue de la constitution d'une rente ou d'un capital en cas de vie ou en cas de décès, ou de cotisations patronales. En ce qui concerne les dirigeants d'entreprise visés à l'article 32, alinéa 1^{er}, qui ne sont pas employés dans le cadre d'un contrat de travail, la notion de «cotisations patronales» doit être remplacée, pour l'application de cette disposition, par la notion de «cotisations de l'entreprise»;

b) cotisations et primes en vue de la constitution d'une pension complémentaire visée dans la loi du 28 avril 2003 relative aux pensions complémentaires et au régime fiscal de celles-ci et de certains avantages complémentaires en matière de sécurité sociale, en ce compris les pensions complémentaires attribuées en exécution d'un engagement de solidarité visé aux articles 10 et 11 de la loi précitée et les pensions constituées au moyen de cotisations et primes visées à l'article 38, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 18° et 19°;

c) cotisations et primes en vue de la constitution d'une pension complémentaire visée dans la loi reprise sous b, lorsque ces cotisations sont versées dans le cadre d'une continuation à titre individuel d'un engagement de pension visé à l'article 33 de la même loi;

d) cotisations visées à l'article 145¹, 2°;

e) cotisations pour lesquelles une réduction

1° les pensions et les rentes viagères ou temporaires, ainsi que les allocations en tenant lieu, qui sont attribuées dans le cadre d'un régime légal de protection sociale ou se rattachent directement ou indirectement à une activité professionnelle;

1°bis les pensions et les rentes viagères ou temporaires, ainsi que les allocations en tenant lieu, qui constituent la réparation totale ou partielle d'une perte permanente de bénéfices, de rémunérations ou de profits.

2° les capitaux, valeurs de rachat de contrats d'assurance-vie, pensions, pensions complémentaires et rentes, constitués en tout ou en partie au moyen de:

a) cotisations personnelles d'assurance complémentaire contre la vieillesse et le décès prématuré en vue de la constitution d'une rente ou d'un capital en cas de vie ou en cas de décès, ou de cotisations patronales. En ce qui concerne les dirigeants d'entreprise visés à l'article 32, alinéa 1^{er}, qui ne sont pas employés dans le cadre d'un contrat de travail, la notion de «cotisations patronales» doit être remplacée, pour l'application de cette disposition, par la notion de «cotisations de l'entreprise»;

b) cotisations et primes en vue de la constitution d'une pension complémentaire visée dans la loi du 28 avril 2003 relative aux pensions complémentaires et au régime fiscal de celles-ci et de certains avantages complémentaires en matière de sécurité sociale, en ce compris les pensions complémentaires attribuées en exécution d'un engagement de solidarité visé aux articles 10 et 11 de la loi précitée et les pensions constituées au moyen de cotisations et primes visées à l'article 38, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 18° et 19°;

c) cotisations et primes en vue de la constitution d'une pension complémentaire visée dans la loi reprise sous b, lorsque ces cotisations sont versées dans le cadre d'une continuation à titre individuel d'un engagement de pension visé à l'article 33 de la même loi;

d) cotisations visées à l'article 145¹, 2°;

e) cotisations pour lesquelles une réduction

d'impôt régionale ou un crédit d'impôt régional a été accordé.

Par pension complémentaire visée dans la loi du 28 avril 2003 relative aux pensions complémentaires et au régime fiscal de celles-ci et de certains avantages complémentaires en matière de sécurité sociale, il faut entendre la pension de retraite et/ou de survie en cas de décès de l'affilié avant ou après la mise à la retraite, ou la valeur en capital qui y correspond, qui sont octroyées sur la base de versements obligatoires déterminés dans un règlement de pension ou une convention de pension en complément d'une pension fixée en vertu d'un régime légal de sécurité sociale;

2°bis les pensions complémentaires des indépendants visées dans le titre II, chapitre Ier, section 4, de la loi-programme du 24 décembre 2002;

3° les revenus de l'épargne-pension constituée conformément à l'article 145⁸

Article 39, § 2, 2°, du Code des impôts sur les revenus 1992

§ 2. Les pensions, pensions complémentaires, rentes, capitaux, épargnes et valeurs de rachat sont exonérés:

(....)

2° dans l'éventualité où ils résultent d'un contrat individuel d'assurance-vie conclu en faveur du contribuable ou de la personne dont il est l'ayant droit et:

a) pour lesquels aucune exonération n'a été opérée en vertu des dispositions applicables antérieurement à l'exercice d'imposition 1993,

d'impôt régionale ou un crédit d'impôt régional a été accordé.

Par pension complémentaire visée dans la loi du 28 avril 2003 relative aux pensions complémentaires et au régime fiscal de celles-ci et de certains avantages complémentaires en matière de sécurité sociale, il faut entendre la pension de retraite et/ou de survie en cas de décès de l'affilié avant ou après la mise à la retraite, ou la valeur en capital qui y correspond, qui sont octroyées sur la base de versements obligatoires déterminés dans un règlement de pension ou une convention de pension en complément d'une pension fixée en vertu d'un régime légal de sécurité sociale;

2°bis les pensions complémentaires des indépendants visées dans le titre II, chapitre Ier, section 4, de la loi-programme du 24 décembre 2002;

2°ter les pensions complémentaires de travailleurs indépendants visées au titre II de la loi du (...) portant des dispositions diverses en matière des pensions complémentaires et instaurant une pension complémentaire pour les travailleurs indépendants personnes physiques, pour les conjoints aidants et pour les aidants indépendants ;

3° les revenus de l'épargne-pension constituée conformément à l'article 145⁸

Article 39, § 2, 2°, du Code des impôts sur les revenus 1992¹

§ 2. Les pensions, pensions complémentaires, rentes, capitaux, épargnes et valeurs de rachat sont exonérés:

(....)

2° dans l'éventualité où ils résultent d'un contrat individuel d'assurance-vie conclu en faveur du contribuable ou de la personne dont il est l'ayant droit et:

a) pour lesquels aucune exonération n'a été opérée en vertu des dispositions applicables antérieurement à l'exercice d'imposition 1993,

¹ article 52 du projet

pour lesquels la réduction d'impôt prévue à l'article 145¹, 2°, n'a pas été accordée et pour lesquels aucune réduction d'impôt régionale ni aucun crédit d'impôt régional n'a été accordé;

b) pour lesquels l'exonération a été refusée en vertu de l'article 15, alinéa 1^{er}, de la loi du 13 juillet 1959;

c) pour lesquels il a été renoncé à cette exonération conformément à l'article 15, alinéa 2, de la loi précitée ou à l'article 508;

d) qu'ils ne sont pas constitués en tout ou en partie au moyen de cotisations patronales ou de cotisations de l'entreprise, ni de cotisations ou primes visées à l'article 38, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 16°, ni de cotisations qui ont pu entrer en ligne de compte à titre de frais professionnels conformément à l'article 52, 7°bis, ni de cotisations qui ont pu entrer en ligne de compte pour l'application de l'article 145¹, 1°;

(...)

Article 59, § 4, alinéa 2, du Code des impôts sur les revenus 1992

Les pensions extra-légales comprennent notamment les pensions :

- constituées au moyen de cotisations personnelles visées à l'article 52, 7°bis, ou l'article 145³;
- constituées au moyen de cotisations patronales ;
- attribuées par l'employeur en exécution d'une obligation contractuelle.

Article 145¹, du Code des impôts sur les revenus 1992

Dans les limites et aux conditions prévues aux articles 145² à 145¹⁶, il est accordé une réduction d'impôt calculée sur les dépenses

¹ article 53 du projet

² article 54 du projet.

pour lesquels la réduction d'impôt prévue à l'article 145¹, 2°, n'a pas été accordée et pour lesquels aucune réduction d'impôt régionale ni aucun crédit d'impôt régional n'a été accordé;

b) pour lesquels l'exonération a été refusée en vertu de l'article 15, alinéa 1^{er}, de la loi du 13 juillet 1959;

c) pour lesquels il a été renoncé à cette exonération conformément à l'article 15, alinéa 2, de la loi précitée ou à l'article 508;

d) qu'ils ne sont pas constitués en tout ou en partie au moyen de cotisations patronales ou de cotisations de l'entreprise, ni de cotisations ou primes visées à l'article 38, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 16°, ni de cotisations qui ont pu entrer en ligne de compte à titre de frais professionnels conformément à l'article 52, 7°bis, ni de cotisations qui ont pu entrer en ligne de compte pour l'application **de l'article 145¹, 1° ou 1°bis**;

(...)

Article 59, § 4, alinéa 2, du Code des impôts sur les revenus 1992¹

Les pensions extra-légales comprennent notamment les pensions :

- constituées au moyen de cotisations personnelles visées à l'article 52, 7°bis, **l'article 145³ ou à l'article 145^{3/1}** ;
- constituées au moyen de cotisations patronales ;
- attribuées par l'employeur en exécution d'une obligation contractuelle.

Article 145¹, du Code des impôts sur les revenus 1992²

Dans les limites et aux conditions prévues aux articles 145² à 145¹⁶, il est accordé une réduction d'impôt calculée sur les dépenses

suivantes qui ont été effectivement payées pendant la période imposable:

1° à titre de cotisations et primes personnelles visées à l'article 34, § 1^{er}, 2°, alinéa 1^{er}, a à c, payées à l'intervention de l'employeur par voie de retenue sur les rémunérations du travailleur, ou à l'intervention de l'entreprise par voie de retenue sur les rémunérations du dirigeant d'entreprise qui n'est pas dans les liens d'un contrat de travail;

2° à titre de cotisations d'une assurance complémentaire contre la vieillesse et le décès prématuré que le contribuable a payées à titre définitif dans un Etat membre de l'Espace économique européen pour constituer une rente ou un capital en cas de vie ou en cas de décès en exécution d'un contrat d'assurance-vie qu'il a conclu individuellement;

3° à titre de sommes affectées à l'amortissement ou à la reconstitution d'un emprunt hypothécaire contracté en vue de construire, acquérir ou transformer une habitation située dans un état membre de l'Espace économique européen autre que l'habitation propre du contribuable;

4° à titre de sommes affectées à la libération en numéraire d'actions ou parts, souscrites par le contribuable en tant que travailleur, représentant une fraction du capital social de la société qui occupe le contribuable et dont le siège social, le principal établissement ou le siège de direction ou d'administration est situé dans un état membre de l'Espace économique européen ou dont la société employeur est, au sens du Code des sociétés ou d'une réglementation analogue d'un état membre de l'Espace économique européen, considérée de manière irréfutable comme une filiale ou une sous-filiale;

5° à titre de paiements pour l'épargne-pension;

6° (...)

suivantes qui ont été effectivement payées pendant la période imposable:

1° à titre de cotisations et primes personnelles visées à l'article 34, § 1^{er}, 2°, alinéa 1^{er}, a à c, payées à l'intervention de l'employeur par voie de retenue sur les rémunérations du travailleur, ou à l'intervention de l'entreprise par voie de retenue sur les rémunérations du dirigeant d'entreprise qui n'est pas dans les liens d'un contrat de travail;

1°bis à titre de cotisations et primes pour une pension complémentaire visée à l'article 34, § 1^{er}, 2°ter;

2° à titre de cotisations d'une assurance complémentaire contre la vieillesse et le décès prématuré que le contribuable a payées à titre définitif dans un Etat membre de l'Espace économique européen pour constituer une rente ou un capital en cas de vie ou en cas de décès en exécution d'un contrat d'assurance-vie qu'il a conclu individuellement;

3° à titre de sommes affectées à l'amortissement ou à la reconstitution d'un emprunt hypothécaire contracté en vue de construire, acquérir ou transformer une habitation située dans un état membre de l'Espace économique européen autre que l'habitation propre du contribuable;

4° à titre de sommes affectées à la libération en numéraire d'actions ou parts, souscrites par le contribuable en tant que travailleur, représentant une fraction du capital social de la société qui occupe le contribuable et dont le siège social, le principal établissement ou le siège de direction ou d'administration est situé dans un état membre de l'Espace économique européen ou dont la société employeur est, au sens du Code des sociétés ou d'une réglementation analogue d'un état membre de l'Espace économique européen, considérée de manière irréfutable comme une filiale ou une sous-filiale;

5° à titre de paiements pour l'épargne-pension;

6° (...)

-

B/1.- Cotisations et primes payées pour une pension complémentaire pour indépendants ¹

Article 145^{3/1}, du Code des impôts sur les revenus 1992²

Art. 145^{3/1}. § 1^{er}. Les cotisations et primes visées à l'article 145¹, 1^o *bis*, sont prises en considération pour une réduction d'impôt aux conditions et dans les limites suivantes :

1° les cotisations et primes sont versées à titre définitif à une entreprise d'assurance ou une institution de retraite professionnelle établie dans un état membre de l'Espace économique européen ;

2° les prestations légales et extra-légales en cas de retraite, exprimées en rentes annuelles et calculées sur base d'une durée normale d'activité professionnelle de 40 ans, ne dépassent pas 80 p.c. du revenu de référence. Une indexation des rentes est permise ;

3° le contribuable tient à la disposition de l'administration les documents probants permettant d'établir la réalité et le montant des paiements et le respect des conditions et limites visées au 1° et 2°.

Pour l'application de l'alinéa 1^{er}, 2°:

1° le revenu de référence est égal à la moyenne des revenus du contribuable visés aux articles 23, § 1^{er}, 1° et 2°, et 30, 3°, des trois périodes imposables précédentes, à l'exception des plus-values, après déduction des frais professionnels autres que ceux visés à l'article 52, 7°, et 7°bis. Les revenus visés à l'article 23, § 1^{er}, 2°, qui ne se rapportent pas à une activité en tant que travailleur indépendant visé à l'article 2, 2° à 5°, de la loi du (....) portant des dispositions diverses en matière des pensions complémentaires et instaurant une pension complémentaire pour les travailleurs indépendants personnes physiques, pour les conjoints aidants et

¹ article 55 du projet

² article 56 du projet

pour les aidants indépendants, ne sont pas pris en compte ;

2° pour vérifier si les limites y visées sont respectées pour des prestations liquidées en capital, ces prestations sont converties en une rente à l'aide des données qui figurent dans un tableau fixé par le Roi, qui, sans tenir compte de la réversibilité ou de l'indexation des rentes différées dans la limite de 2 p.c. par an à compter de leur prise de cours, indique pour les différents âges à la prise de cours de la rente, le capital censé nécessaire, participations bénéficiaires incluses, pour payer des douzièmes et à terme échu une rente annuelle de 1 euro. Les données du tableau peuvent être adaptées s'il y a lieu pour tenir compte de la réversibilité ou de l'indexation des rentes différées dans la limite de 2 p.c. par an à compter de leur prise de cours ;

3° la limite de 80 p.c. est appréciée au regard de l'ensemble des pensions légales et des pensions extra-légales exprimées en rente annuelles, dont la pension extra-légale constituée au moyen de cotisations visées à l'article 52, 7°bis, payée pour les années d'activité professionnelle qui sont prises en compte dans le numérateur de la fraction de carrière conformément au 4°. Les prestations résultant de l'épargne-pension et de contrats individuels d'assurance-vie autres que ceux conclus en exécution d'un engagement individuel de pension complémentaire et/ou de survie, n'entrent pas en ligne de compte ;

4° pour calculer la rente sur base de la durée d'activité professionnelle, 80 p.c. du revenu de référence est multiplié par une fraction qui a pour numérateur le nombre d'années réellement prestées pendant lesquelles une activité professionnelle a été exercée en tant que travailleur indépendant tel que visé à l'article 2, 2° à 5°, de la loi du (...) portant des dispositions diverses en matière des pensions complémentaires et instaurant une pension complémentaire pour les travailleurs indépendants personnes physiques, pour les conjoints aidants et pour les aidants indépendants, à partir du trimestre de la conclusion de la

Pag. 7 / 14

convention de pension, le cas échéant majoré de 10 années d'activité professionnelle effectivement prestées à partir du 1^{er} janvier 2018 précédant la conclusion de la convention de pension et du nombre d'années d'activité professionnelle restant à prester jusqu'à l'âge de la pension, et pour dénominateur 40 ans ;

5° les prestations qui correspondent à des années d'activité professionnelle déjà prestées à partir du 1^{er} janvier 2018 avant le trimestre de la conclusion de la convention de pension qui sont prises en compte dans le numérateur de la fraction de carrière, peuvent être financées sous la forme d'une ou plusieurs cotisations ou primes ;

6° le taux de réversibilité des prestations au profit du conjoint survivant prévu par la convention de pension ne peut pas dépasser 80 p.c. ;

7° les cotisations et primes n'entrent en ligne de compte pour la réduction d'impôt que dans la mesure où elles ne dépassent pas, par année, les montants dus en vertu de la convention de pension.

Lorsque le contribuable n'a obtenu de revenus visés à l'alinéa 2, 1°, qu'au cours d'une des trois périodes imposables précédentes, le revenu de référence est égal aux revenus à prendre en considération obtenus pendant cette période imposable. Lorsque le contribuable n'a obtenu des revenus visés à l'alinéa 2, 1°, qu'au cours de deux des trois périodes imposables précédentes, le revenu de référence est égal à la moyenne des revenus à prendre en considération obtenus pendant ces deux périodes imposables. Lorsque le contribuable n'a obtenu des revenus visés à l'alinéa 2, 1°, au cours d'aucune des trois périodes imposables précédentes, le revenu de référence est déterminé sur base des revenus à prendre en considération obtenus au cours de la période imposable même.

§ 2. Les avances sur prestations, la mise en gage des droits à la pension pour sûreté d'un emprunt et l'affectation de la

valeur de rachat à la reconstitution d'un emprunt hypothécaire ne font pas obstacle au caractère définitif du versement des cotisations et des primes requis par le paragraphe 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1^o, lorsqu'elles sont consenties pour permettre au travailleur indépendant d'acquérir, de construire, d'améliorer, de restaurer ou de transformer des biens immobiliers situés dans un État membre de l'Espace économique européen et productifs de revenus imposables en Belgique ou dans un autre État membre de l'Espace économique européen et pour autant que les avances et les prêts soient remboursés dès que les biens précités sortent du patrimoine du travailleur indépendant.

La limite visée à l'alinéa 1^{er} doit être inscrite dans la convention de pension visée à l'article 2, 7^o, de la loi du (...) portant des dispositions diverses en matière des pensions complémentaires et instaurant une pension complémentaire pour les travailleurs indépendants personnes physiques, pour les conjoints aidants et pour les aidants indépendants.

§ 3. Le Roi peut déterminer le contenu et la forme des documents probants visés au paragraphe 1^{er}, alinéa 1^{er}, 3^o, et les modalités d'application de la réduction d'impôt.

Article 145⁴, 3^o, du Code des impôts sur les revenus 1992

Les cotisations visées à l'article 145¹, 2^o, sont prises en considération pour la réduction à condition:

(...)

3^o que ces cotisations ne puissent pas entrer en considération, en tout ou en partie, pour l'application de l'article 52, 7^obis.

(...)

Article 145⁴, 3^o, du Code des impôts sur les revenus 1992¹

Les cotisations visées à l'article 145¹, 2^o, sont prises en considération pour la réduction à condition:

(...)

3^o que ces cotisations ne puissent pas entrer en considération, en tout ou en partie, pour l'application de l'article 52, 7^obis **ou de l'article 145¹, 1^obis.**

(...)

¹ article 57 du projet.

Article 169, § 1^{er}, alinéa 2, du Code des impôts sur les revenus 1992

Le même régime de conversion est applicable à la première tranche de 50.000 EUR de capital ou de valeur de rachat d'une pension complémentaire visée à l'article 34, § 1^{er}, 2^o, alinéa 1^{er}, a à c, qui a fait l'objet d'avances sur prestations ou qui a servi à la garantie d'un emprunt ou à la reconstitution d'un emprunt hypothécaire, pour autant que ces avances aient été accordées ou ces emprunts contractés en vue de la construction, de l'acquisition, de la transformation, de l'amélioration ou de la réparation de la seule habitation située dans un état membre de l'Espace économique européen et destinée exclusivement à l'usage personnel de l'emprunteur et des personnes faisant partie du ménage.

Article 171, du Code des impôts sur les revenus 1992

Par dérogation aux articles 130 à 145 et 146 à 156, sont imposables distinctement, sauf si l'impôt ainsi calculé, majoré de l'impôt Etat afférent aux autres revenus, est supérieur à l'impôt calculé conformément aux articles précités et afférent aux revenus visés aux articles 17, § 1^{er}, 1^o à 3^o et 90, alinéa 1^{er}, 6^o et 9^o, et aux plus-values sur valeurs et titres mobiliers imposables sur base de l'article 90, alinéa 1^{er}, 1^o, majoré de l'impôt Etat afférent à l'ensemble des autres revenus imposables:

1^o au taux de 33 p.c.:

(...)

(...)

2^o au taux de 10 p.c.:

(...)

c) (...)

¹ article 58 du projet.

² article 59 du projet.

Article 169, § 1^{er}, alinéa 2, du Code des impôts sur les revenus 1992¹

Le même régime de conversion est applicable à la première tranche de 50.000 EUR de capital ou de valeur de rachat d'une pension complémentaire visée à l'article 34, § 1^{er}, 2^o, alinéa 1^{er}, a à c, **et 2^oter** qui a fait l'objet d'avances sur prestations ou qui a servi à la garantie d'un emprunt ou à la reconstitution d'un emprunt hypothécaire, pour autant que ces avances aient été accordées ou ces emprunts contractés en vue de la construction, de l'acquisition, de la transformation, de l'amélioration ou de la réparation de la seule habitation située dans un état membre de l'Espace économique européen et destinée exclusivement à l'usage personnel de l'emprunteur et des personnes faisant partie du ménage.

Article 171, du Code des impôts sur les revenus 1992²

Par dérogation aux articles 130 à 145 et 146 à 156, sont imposables distinctement, sauf si l'impôt ainsi calculé, majoré de l'impôt Etat afférent aux autres revenus, est supérieur à l'impôt calculé conformément aux articles précités et afférent aux revenus visés aux articles 17, § 1^{er}, 1^o à 3^o et 90, alinéa 1^{er}, 6^o et 9^o, et aux plus-values sur valeurs et titres mobiliers imposables sur base de l'article 90, alinéa 1^{er}, 1^o, majoré de l'impôt Etat afférent à l'ensemble des autres revenus imposables:

1^o au taux de 33 p.c.:

(...)

j) les capitaux et valeurs de rachats visés au 2^o, a), lorsqu'ils sont liquidés d'une autre manière ;

(...)

2^o au taux de 10 p.c.:

(...)

c) les capitaux et valeurs de rachat constituant des revenus visés à l'article

(...)

Article 243, alinéa 3, du Code des impôts sur les revenus 1992

Les articles 126 à 129, 145¹, 1° et 4°, 145² à 145³, 145⁷, 145²⁶, § 5, 145³², §§ 2 et 3, 154bis, 157 à 169, et 171 à 178/1 sont également applicables, étant entendu que:

1° les cotisations et primes personnelles visées à l'article 145¹, 1°, ne sont prises en considération que dans la mesure où elles portent sur des revenus professionnels imposables en Belgique qui sont effectivement régularisés dans la déclaration conformément aux articles 232 et 248, §§ 2 et 3;

(...)

Article 243/1, du Code des impôts sur les revenus 1992

Lorsque le contribuable a obtenu ou recueilli des revenus professionnels imposables en Belgique qui s'élèvent au moins à 75 % du total de ses revenus professionnels obtenus ou recueillis pendant la période imposable de sources belge et étrangère, les articles 86 à 89 sont, par dérogation à l'article 243, applicables et l'impôt est calculé conformément aux articles 130 à 145¹⁶, 145²⁴, 145²⁶, 145²⁸, 145³² à 145³⁵, 146 à 154bis, 157 à 169, et 171 à 178/1, étant entendu que:

(...)

1°bis les cotisations et primes personnelles visées à l'article 145¹, 1°, ne sont prises en considération que dans la mesure où elles portent sur des revenus professionnels

¹ Article 60 du projet.

² Article 61 du projet.

34, § 1^{er}, 2^oter, qui ne sont pas imposables conformément à l'article 169, § 1^{er}, lorsqu'ils sont liquidés au bénéficiaire en cas de vie à partir de l'âge auquel il satisfait aux conditions pour obtenir sa pension de retraite, anticipée ou non, ou à l'occasion du décès de la personne dont il est l'ayant-droit ;

(...)

Article 243, alinéa 3, du Code des impôts sur les revenus 1992¹

Les **articles 126 à 129, 145¹, 1°, 1°bis et 4°, 145² à 145^{3/1}, 145⁷, 145²⁶, § 5, 145³², §§ 2 et 3, 154bis, 157 à 169, et 171 à 178/1** sont également applicables, étant entendu que:

1° les cotisations et primes personnelles visées **à l'article 145¹, 1° et 1°bis**, ne sont prises en considération que dans la mesure où elles portent sur des revenus professionnels imposables en Belgique qui sont effectivement régularisés dans la déclaration conformément aux articles 232 et 248, §§ 2 et 3;

(...)

Article 243/1, du Code des impôts sur les revenus 1992²

Lorsque le contribuable a obtenu ou recueilli des revenus professionnels imposables en Belgique qui s'élèvent au moins à 75 % du total de ses revenus professionnels obtenus ou recueillis pendant la période imposable de sources belge et étrangère, les articles 86 à 89 sont, par dérogation à l'article 243, applicables et l'impôt est calculé conformément aux articles 130 à 145¹⁶, 145²⁴, 145²⁶, 145²⁸, 145³² à 145³⁵, 146 à 154bis, 157 à 169, et 171 à 178/1, étant entendu que:

(...)

1°bis les cotisations et primes personnelles visées **à l'article 145¹, 1°, et 1°bis**, ne sont prises en considération que dans la mesure où elles portent sur des revenus

imposables en Belgique qui sont effectivement régularisés dans la déclaration conformément aux articles 232 et 248, §§ 2 et 3;

(...)

Article 244, du Code des impôts sur les revenus 1992

Lorsque le contribuable est résident d'un autre Etat membre de L'Espace économique européen et a obtenu ou recueilli des revenus professionnels imposables en Belgique qui s'élèvent au moins à 75 p.c. du total de ses revenus professionnels obtenus ou recueillis pendant la période imposable de sources belge et étrangère, l'impôt est, par dérogation aux articles 243 et 243/1, calculé suivant les règles prévues au titre II, chapitre III et en prenant en considération les articles 86 à 89 et 126 à 129, étant entendu que:

(...)

1°*bis* les cotisations et primes personnelles visées à l'article 145¹, 1°, ne sont prises en considération que dans la mesure où elles portent sur des revenus professionnels imposables en Belgique qui sont effectivement régularisés dans la déclaration conformément aux articles 232 et 248, §§ 2 et 3;

(...)

Article 364ter, alinéa 1^{er}, du Code des impôts sur les revenus 1992

Lorsque les capitaux ou les valeurs de rachat constitués au moyen de cotisations personnelles visées à l'article 52, 7°bis, ou à l'article 145¹, 1°, de cotisations patronales, ou de cotisations de l'entreprise, sont transférés, par l'entreprise d'assurance, l'institution de prévoyance ou l'institution de retraite professionnelle auprès de laquelle ils ont été constitués, au profit du bénéficiaire ou de ses ayants droit, dans un engagement de pension ou une convention de pension similaire, cette opération n'est pas considérée comme un paiement ou une attribution, même si ce

¹ Article 62 du projet.

² Article 63 du projet.

professionnels imposables en Belgique qui sont effectivement régularisés dans la déclaration conformément aux articles 232 et 248, §§ 2 et 3;

(...)

Article 244, du Code des impôts sur les revenus 1992¹

Lorsque le contribuable est résident d'un autre Etat membre de L'Espace économique européen et a obtenu ou recueilli des revenus professionnels imposables en Belgique qui s'élèvent au moins à 75 p.c. du total de ses revenus professionnels obtenus ou recueillis pendant la période imposable de sources belge et étrangère, l'impôt est, par dérogation aux articles 243 et 243/1, calculé suivant les règles prévues au titre II, chapitre III et en prenant en considération les articles 86 à 89 et 126 à 129, étant entendu que:

(...)

1°*bis* les cotisations et primes personnelles visées à l'article 145¹, 1° et 1°*bis*, ne sont prises en considération que dans la mesure où elles portent sur des revenus professionnels imposables en Belgique qui sont effectivement régularisés dans la déclaration conformément aux articles 232 et 248, §§ 2 et 3;

(...)

Article 364ter, alinéa 1^{er}, du Code des impôts sur les revenus 1992²

Lorsque les capitaux ou les valeurs de rachat constitués au moyen de cotisations personnelles visées à l'article 52, 7°bis, **ou à l'article 145¹, 1° ou 1°*bis***, de cotisations patronales, ou de cotisations de l'entreprise, sont transférés, par l'entreprise d'assurance, l'institution de prévoyance ou l'institution de retraite professionnelle auprès de laquelle ils ont été constitués, au profit du bénéficiaire ou de ses ayants droit, dans un engagement de pension ou une convention de pension similaire, cette opération n'est pas considérée comme un paiement ou une attribution,

transfert est effectué à la demande du bénéficiaire, sans préjudice du droit de percevoir l'impôt lors du paiement ou de l'attribution ultérieurs par les institutions ou entreprises au bénéficiaire.

même si ce transfert est effectué à la demande du bénéficiaire, sans préjudice du droit de percevoir l'impôt lors du paiement ou de l'attribution ultérieurs par les institutions ou entreprises au bénéficiaire.

TITRE V – MODIFICATIONS AU CODE DES DROITS ET TAXES DIVERS

Article 175¹, § 2, du Code des droits et taxes divers

§ 2. Ce taux est réduit à 4,40 % en ce qui concerne :

- 1° les assurances en cas de vie ;
- 2° les assurances en cas de décès ;
- 3° les constitutions de rentes viagères ou temporaires auprès d'une compagnie d'assurance ;
- 4° les engagements collectifs qui doivent être considérés comme un complément aux indemnités légales en cas d'incapacité de travail par suite d'un accident de travail ou d'un accident ou d'une maladie professionnelle ou d'une maladie, lorsqu'ils sont exécutés par les entreprises d'assurances ou par les organismes de pension visés à l'article 2, § 1^{er} ou § 3, de la loi du 9 juillet 1975 relative au contrôle des entreprises d'assurances ou par les institutions de retraite professionnelle visées à l'article 2, 1°, de la loi du 27 octobre 2006 relative à la surveillance des institutions de retraite professionnelle, et lorsque ces engagements collectifs sont accessibles d'une manière identique et non discriminatoire à tous les affiliés, à savoir tous les travailleurs ou dirigeants d'entreprise régulièrement rémunérés d'une même entreprise ou d'une catégorie particulière de ceux-ci ;
- 5° les engagements de pensions exécutés par les entreprises d'assurances ou par les organismes de pension visés à l'article 2, § 1^{er} ou § 3, de la loi du 9 juillet 1975 relative au contrôle des entreprises d'assurances ou par les institutions de retraite professionnelle visées à l'article 2, 1°, de la loi du 27 octobre

Article 175¹, § 2, du Code des droits et taxes divers ¹

§ 2. Ce taux est réduit à 4,40 % en ce qui concerne :

- 1° les assurances en cas de vie ;
- 2° les assurances en cas de décès ;
- 3° les constitutions de rentes viagères ou temporaires auprès d'une compagnie d'assurance ;
- 4° les engagements collectifs qui doivent être considérés comme un complément aux indemnités légales en cas d'incapacité de travail par suite d'un accident de travail ou d'un accident ou d'une maladie professionnelle ou d'une maladie, lorsqu'ils sont exécutés par les entreprises d'assurances ou par les organismes de pension visés à l'article 2, § 1^{er} ou § 3, de la loi du 9 juillet 1975 relative au contrôle des entreprises d'assurances ou par les institutions de retraite professionnelle visées à l'article 2, 1°, de la loi du 27 octobre 2006 relative à la surveillance des institutions de retraite professionnelle, et lorsque ces engagements collectifs sont accessibles d'une manière identique et non discriminatoire à tous les affiliés, à savoir tous les travailleurs ou dirigeants d'entreprise régulièrement rémunérés d'une même entreprise ou d'une catégorie particulière de ceux-ci ;
- 5° les engagements de pensions exécutés par les entreprises d'assurances ou par les organismes de pension visés à l'article 2, § 1^{er} ou § 3, de la loi du 9 juillet 1975 relative au contrôle des entreprises d'assurances ou par les institutions de retraite professionnelle visées à l'article 2, 1°, de la loi du 27 octobre

¹ Article 65 du projet.

2006 relative à la surveillance des institutions de retraite professionnelle ;

6° la continuation à titre individuel des engagements de pension telle que visée à l'article 33 de la loi du 28 avril 2003 relative aux pensions complémentaires et au régime fiscal de celles-ci et de certains avantages complémentaires en matière de sécurité sociale.

Article 176², 8°, du Code des droits et taxes divers

Sont seuls exemptés de la taxe :

(...)

8° les rentes viagères ou temporaires qui sont constituées moyennant versement à capital abandonné, formé au moyen de cotisations ou primes visées à l'article 34, § 1^{er}, 2° et 2°bis, du Code des impôts sur les revenus 1992 ;

(...)

2006 relative à la surveillance des institutions de retraite professionnelle ;

6° la continuation à titre individuel des engagements de pension telle que visée à l'article 33 de la loi du 28 avril 2003 relative aux pensions complémentaires et au régime fiscal de celles-ci et de certains avantages complémentaires en matière de sécurité sociale ;

7° les conventions de pensions visées à l'article 2, 7°, de la loi du (...) portant des dispositions diverses en matière des pensions complémentaires et instaurant une pension complémentaire pour les travailleurs indépendants personnes physiques, pour les conjoints aidants et pour les aidants indépendants.

Article 176², 8°, du Code des droits et taxes divers ¹

Sont seuls exemptés de la taxe :

(...)

8° les rentes viagères ou temporaires qui sont constituées moyennant versement à capital abandonné, formé au moyen de cotisations ou primes visées à l'**article 34, § 1^{er}, 2°, 2°bis et 2°ter**, du Code des impôts sur les revenus 1992 ;

¹ Article 66 du projet.